DNE 68720 DT
DNE 68720 DE
DN 162720 D
DNE 68720 H
DNE 68720 T
DNE 68720 G
DNE 68720 WG
DNE 62020 DPX
DNE 62220 DPX
DN162720DX

Refrigerator
Réfrigérateur
Холодильник
بدون تثليج
لاچخدي
Frigorifero
Koelkast
Kühlschrank
Hladnjak
Хладилник
Hladilnik
Ψυγείο
Hűtőszekrény
Frigorífico
Холодильники

BEKO

Please read this manual first!

Dear Customer,

We hope that your product, which has been produced in modern plants and checked under the most meticulous quality control procedures, will provide you an effective service.

For this, we recommend you to carefully read the entire manual of your product before using it and keep it at hand for future references.

This manual

- Will help you use your appliance in a fast and safe way.
- Read the manual before installing and operating your product.
- Follow the instructions, especially those for safety.
- Keep the manual in an easily accessible place as you may need it later.
- Besides, read also the other documents provided with your product.

Please note that this manual may be valid for other models as well.

Symbols and their descriptions

This instruction manual contains the following symbols:

ⓘ Important information or useful usage tips.

⚠ Warning against dangerous conditions for life and property.

⚠ Warning against electric voltage.

This product is supplied with the selective sorting symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).
This means that this product must be handled pursuant to European Directive 2002/96/EC in order to be recycled or dismantled to minimise its impact on the environment. For further information, please contact your local or regional authorities.

Electronic products not included in the selective sorting process are potentially dangerous for the environment and human health due to the presence of hazardous substances.

This product was manufactured using the latest technology in environmentally friendly conditions.

CONTENTS

1 Your Refrigerator 3

2 Important Safety Warnings4

Intended use 4
For products with a water dispenser; . 6
Child safety..... 6
HCA Warning 6
Things to be done for energy saving .. 7
Reccomendations for freshfood compartment..... 7

3 Installation 8

Points to be considered when re-transporting your refrigerator 8
Before operating your refrigerator 8
Disposing of the packaging 9
Disposing of your old refrigerator 9
Placing and Installation 9
Adjusting the feet..... 10

4 Preparation 11

5 Using your refrigerator 12

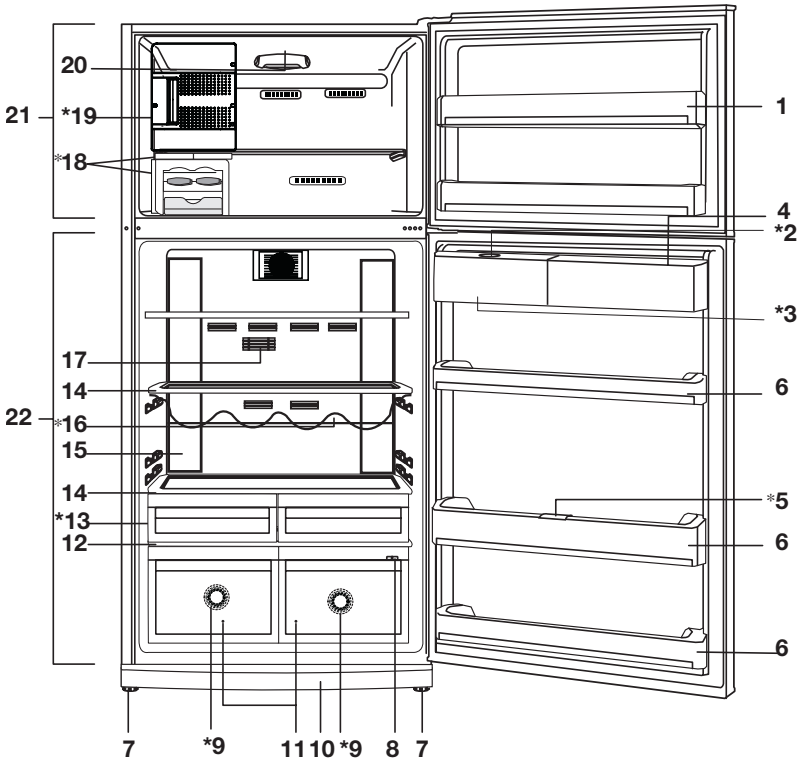
Indicator Panel..... 12
Open door warning..... 14
Humidity control in the crisper 15
Egg tray..... 15
Sliding Body Shelves 15
Blue light 16
Chiller compartment 16
Description and cleaning of odor filter: 16
Icematic and ice storage container . 17
Water dispenser 18
Water tray 19

6 Maintenance and cleaning 20

Protection of plastic surfaces 20

7 Recommended solutions for the problems 21

1 Your Refrigerator



1- Freezer compartment door shelves
2- Water dispenser tank filler cap
3- Water dispenser tank
4- Egg holder
5- Bottle holder
6- Fridge compartment door shelves
7- Adjustable front legs
8- Crisper or chiller compartment adjustment slider
9- Blue light
10- Ventilation lid
11- Crispers
12- Crisper cover
13- Chiller compartment
14- Fridge compartment glass shelves
15- Fridge compartment interior light
16- Wine rack
17- Odor filter (Carbon)
18- Icematic or Ice cupe tray
19- Fresh Freeze compartment
20- Freezer compartment interior light
21- Freezer compartment
22- Fridge compartment

*** OPTIONAL**

Figures that take place in this instruction manual are schematic and may not correspond exactly with your product. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then it is valid for other models.

2 Important Safety Warnings

Please review the following information. Failure to observe this information may cause injuries or material damage. Otherwise, all warranty and reliability commitments will become invalid.

The usage life of the unit you purchased is 10 years. This is the period for keeping the spare parts required for the unit to operate as described.

Intended use

This product is intended to be used

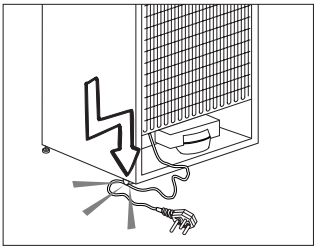
– indoors and in closed areas such as homes;
– in closed working environments such as stores and offices;
– in closed accommodation areas such as farm houses, hotels, pensions.

• This product should not be used outdoors.

General safety

- When you want to dispose/scrap the product, we recommend you to consult the authorized service in order to learn the required information and authorized bodies.
- Consult your authorized service for all your questions and problems related to the refrigerator. Do not intervene or let someone intervene to the refrigerator without notifying the authorised services.
- For products with a freezer compartment; Do not eat cone ice cream and ice cubes immediately after you take them out of the freezer compartment! (This may cause frostbite in your mouth.)
- For products with a freezer compartment; Do not put bottled and canned liquid beverages in the freezer compartment. Otherwise, these may burst.
- Do not touch frozen food by hand; they may stick to your hand.
- Unplug your refrigerator before cleaning or defrosting.
- Vapor and vaporized cleaning materials should never be used in cleaning and defrosting processes of your refrigerator. In such cases, the vapor may get in contact with the electrical parts and cause short circuit or electric shock.
- Never use the parts on your refrigerator such as the door as a means of support or step.
- Do not use electrical devices inside the refrigerator.
- Do not damage the parts, where the refrigerant is circulating, with drilling or cutting tools. The refrigerant that might blow out when the gas channels of the evaporator, pipe extensions or surface coatings are punctured causes skin irritations and eye injuries.
- Do not cover or block the ventilation holes on your refrigerator with any material.
- Electrical devices must be repaired by only authorised persons. Repairs performed by incompetent persons create a risk for the user.
- In case of any failure or during a maintenance or repair work, disconnect your refrigerator's mains supply by either turning off the relevant fuse or unplugging your appliance.

- Do not pull by the cable when pulling off the plug.
- Place the beverage with higher proofs tightly closed and vertically.
- Never store spray cans containing flammable and explosive substances in the refrigerator.
- Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- This product is not intended to be used by persons with physical, sensory or mental disorders or unlearned or inexperienced people (including children) unless they are attended by a person who will be responsible for their safety or who will instruct them accordingly for use of the product
- Do not operate a damaged refrigerator. Consult with the service agent if you have any concerns.
- Electrical safety of your refrigerator shall be guaranteed only if the earth system in your house complies with standards.
- Exposing the product to rain, snow, sun and wind is dangerous with respect to electrical safety.
- Contact authorized service when there is a power cable damage to avoid danger.
- Never plug the refrigerator into the wall outlet during installation. Otherwise, risk of death or serious injury may arise.
- This refrigerator is intended for only storing food items. It must not be used for any other purpose.
- Label of technical specifications is located on the left wall inside the refrigerator.
- Never connect your refrigerator to electricity-saving systems; they may damage the refrigerator.
- If there is a blue light on the refrigerator, do not look at the blue light with optical tools.
- For manually controlled refrigerators, wait for at least 5 minutes to start the refrigerator after power failure.
- This operation manual should be handed in to the new owner of the product when it is given to others.
- Avoid causing damage on power cable when transporting the refrigerator. Bending cable may cause fire. Never place heavy objects on power cable. Do not touch the plug with wet hands when plugging the product.



- Do not plug the refrigerator if the wall outlet is loose.
- Water should not be sprayed directly on inner or outer parts of the product for safety purposes.
- Do not spray substances containing inflammable gases such as propane gas near the refrigerator to avoid fire and explosion risk.
- Never place containers filled with water on top of the refrigerator, otherwise this may cause electric shock or fire.

- Do not overload your refrigerator with excessive amounts of food. If overloaded, the food items may fall down and hurt you and damage refrigerator when you open the door. Never place objects on top of the refrigerator; otherwise, these objects may fall down when you open or close the refrigerator's door.
- As they require a precise temperature, vaccines, heat-sensitive medicine and scientific materials and etc. should not be kept in the refrigerator.
- If not to be used for a long time, refrigerator should be unplugged. A possible problem in power cable may cause fire.
- The plug's tip should be regularly cleaned; otherwise, it may cause fire.
- The plug's tip should be cleaned regularly with a dry cloth; otherwise, it may cause fire.
- Refrigerator may move if adjustable legs are not properly secured on the floor. Properly securing adjustable legs on the floor can prevent the refrigerator to move.
- When carrying the refrigerator, do not hold it from door handle. Otherwise, it may be snapped.
- When you have to place your product next to another refrigerator or freezer, the distance between devices should be at least 8cm. Otherwise, adjacent side walls may be humidified.

For products with a water dispenser;

Pressure of water mains should be minimum 1 bar. Pressure of water mains should be maximum 8 bars.

- Use only potable water.

Child safety

- If the door has a lock, the key should be kept away from reach of children.
- Children must be supervised to prevent them from tampering with the product.

HCA Warning

If your product's cooling system contains R600a:

This gas is flammable. Therefore, pay attention to not damaging the cooling system and piping during usage and transportation. In the event of damage, keep your product away from potential fire sources that can cause the product catch a fire and ventilate the room in which the unit is placed.

Ignore this warning if your product's cooling system contains R134a.

Type of gas used in the product is stated in the type plate which is on the left wall inside the refrigerator.

Never throw the product in fire for disposal.

Things to be done for energy saving

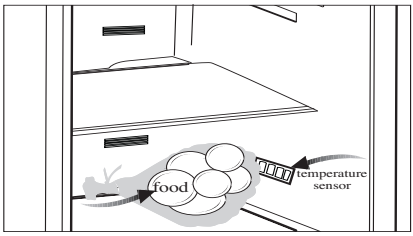
- Do not leave the doors of your refrigerator open for a long time.
- Do not put hot food or drinks in your refrigerator.
- Do not overload your refrigerator so that the air circulation inside of it is not prevented.
- Do not install your refrigerator under direct sunlight or near heat emitting appliances such as ovens, dishwashers or radiators.
- Pay attention to keep your food in closed containers.
- For products with a freezer compartment; You can store maximum amount of food items in the freezer when you remove the shelf or drawer of the freezer. Energy consumption value stated for your refrigerator has been determined by removing freezer shelf or drawer and under maximum load. There is no harm to use a shelf or drawer according to the shapes and size of food to be frozen.
- Thawing frozen food in fridge compartment will both provide energy saving and preserve the food quality.

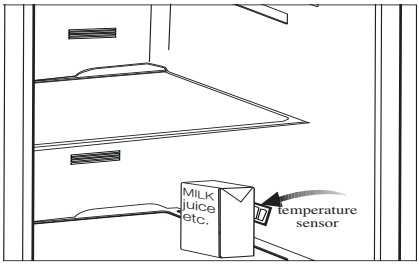
Reccomendations for freshfood compartment

*** OPTIONAL**

• Please do not let any foodstuff to come to contact with the temperature sensor in freshfood compartment. In order to maintain freshfood compartment at ideal storage temperature, the sensor must not be blocked by fodstuffs.

• Do not place hot foodstuff in your appliance.





3 Installation

⚠ Please remember that the manufacturer shall not be held liable if the information given in the instruction manual is not observed.

Points to be considered when re-transporting your refrigerator

1. Your refrigerator must be emptied and cleaned prior to any transportation.
2. Shelves, accessories, crisper and etc. in your refrigerator must be fastened securely by adhesive tape against any jolt before repackaging.
3. Packaging must be tied with thick tapes and strong ropes and the rules of transportation printed on the package must be followed.

Please do not forget…

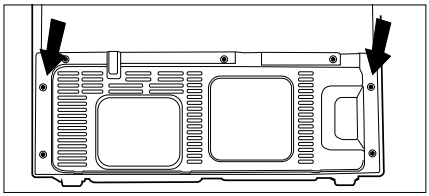
Every recycled material is an indispensable source for the nature and for our national resources.

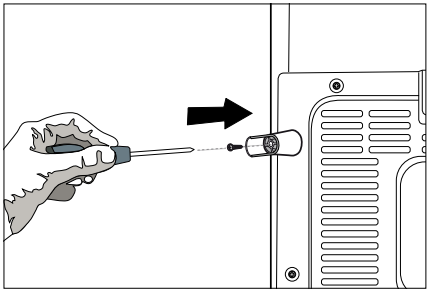
If you wish to contribute to recycling the packaging materials, you can get further information from the environmental bodies or local authorities.

Before operating your refrigerator

Before starting to use your refrigerator check the following:

1. Is the interior of the refrigerator dry and can the air circulate freely in the rear of it?
2. You can install the 2 plastic wedges as illustrated in the figure. Plastic wedges will provide the required distance between your refrigerator and the wall in order to allow the air circulation. (The illustrated figure is only an example and does not match exactly with your product.)





3. Clean the interior of the refrigerator as recommended in the “Maintenance and cleaning” section.
4. Plug the refrigerator into the wall outlet. When the fridge door is open the fridge compartment interior light will come on.
5. You will hear a noise as the compressor starts up. The liquid and gases sealed within the refrigeration system may also give rise to noise, even if the compressor is not running and this is quite normal.
6. Front edges of the refrigerator may feel warm. This is normal. These areas are designed to be warm to avoid condensation.

Electric connection

Connect your product to a grounded socket which is being protected by a fuse with the appropriate capacity.

Important:

- The connection must be in compliance with national regulations.
- The power cable plug must be easily accessible after installation.
- The specified voltage must be equal to your mains voltage.
- Extension cables and multiway plugs must not be used for connection.

⚠ A damaged power cable must be replaced by a qualified electrician.

⚠ Product must not be operated before it is repaired! There is danger of electric shock!

Disposing of the packaging

The packing materials may be dangerous for children. Keep the packing materials out of the reach of children or dispose them of by classifying them in accordance with the waste instructions. Do not dispose them of along with the normal household waste.

The packing of your refrigerator is produced from recyclable materials.

Disposing of your old refrigerator

Dispose of your old machine without giving any harm to the environment.

- You may consult your authorized dealer or waste collection center of your municipality about the disposal of your refrigerator.

Before disposing of your refrigerator, cut out the electric plug and, if there are any locks on the door, make them inoperable in order to protect children against any danger.

Placing and Installation

1. Install your refrigerator to a place that allows ease of use.

2. Keep your refrigerator away from heat sources, humid places and direct sunlight.

3. There must be appropriate air ventilation around your refrigerator in order to achieve an efficient operation.

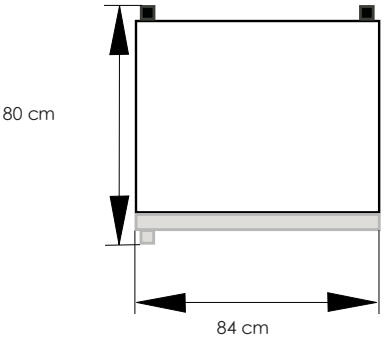
If the refrigerator is to be placed in a recess in the wall, there must be at least 5 cm distance with the ceiling and at least 5 cm with the wall.

If the floor is covered with a carpet, your product must be elevated 2.5 cm from the floor.

4. Place your refrigerator on an even floor surface to prevent jolts.

5. Do not keep your refrigerator in ambient temperatures under 10°C.

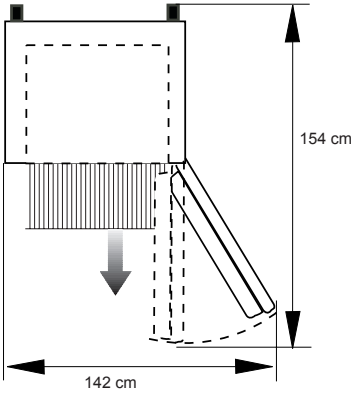
Dimensions of your refrigerator



Usage area measures

Following figure shows the required place to allow you use your refrigerator most efficiently.

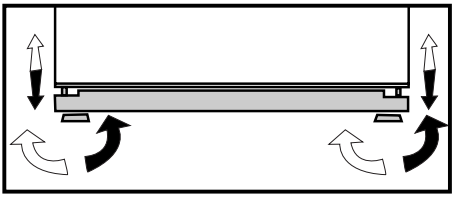
143.5 cm
134 cm



Adjusting the feet

If your refrigerator is unbalanced;

You can balance your refrigerator by turning the front legs as shown in the illustration below. The corner where the leg exists is lowered when you turn it in the direction of black arrow and raised when you turn in the opposite direction. Taking help from someone to slightly lift the refrigerator will facilitate this process.



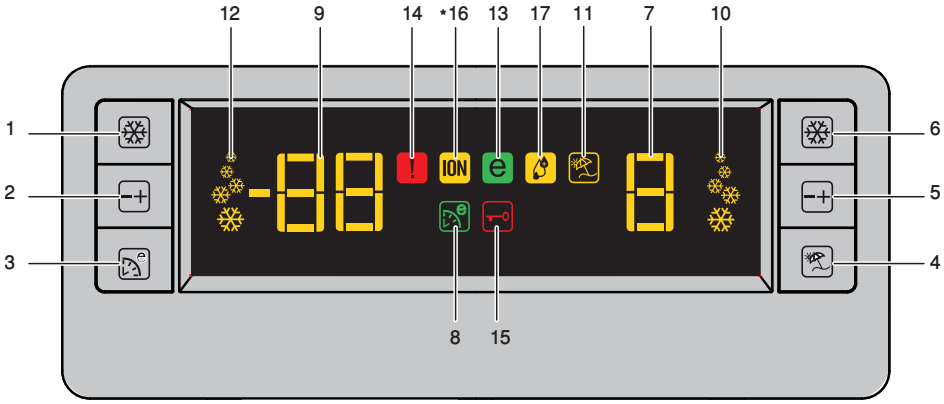
4 Preparation

- Your refrigerator should be installed at least 30 cm away from heat sources such as hobs, ovens, central heater and stoves and at least 5 cm away from electrical ovens and should not be located under direct sunlight.
- The ambient temperature of the room where you install your refrigerator should at least be 10°C. Operating your refrigerator under cooler conditions than this is not recommended with regard to its efficiency.
- Please make sure that the interior of your refrigerator is cleaned thoroughly.
- If two refrigerators are to be installed side by side, there should be at least 2 cm distance between them.
- When you operate your refrigerator for the first time, please observe the following instructions during the initial six hours.
  - The door should not be opened frequently.
  - It must be operated empty without any food in it.
  - Do not unplug your refrigerator. If a power failure occurs out of your control, please see the warnings in the “Recommended solutions for the problems” section.
- Original packaging and foam materials should be kept for future transportations or moving.

5 Using your refrigerator

Indicator Panel

This touch-control indicator panel allows you to set the temperature without opening the door of your refrigerator. Just touch the relevant button with your finger to set the temperature.



1. Fast Freeze Button
2. Freezer Compartment Temperature Setting Button
3. Eko-Ekstra Button
4. Vacation Button
5. Fridge Compartment Temperature Setting Button
6. Quick Cool Button
7. Fridge Compartment Temperature Indicator

*** OPTIONAL**

8. Eco Extra Function Indicator
9. Freezer Compartment Temperature Indicator
10. Quick Cool Function Indicator
11. Vacation Function Indicator
12. Quick Freeze Function Indicator
13. Economy Mode Indicator
14. Error Status Indicator
15. Key Lock Indicator
16. Ionizer Indicator Light
17. Humidity Indicator

Figures that take place in this instruction manual are schematic and may not correspond exactly with your product. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then it is valid for other models.

1- Fast Freeze Button

Press this button briefly to activate the Fast Freeze function. Press this button again to deactivate the selected function.

2- Freezer Compartment Temperature Setting Button

Press this button to set the temperature of the freezer compartment to -18, -20, -22, -24, -18... respectively. Press this button to set the desired temperature for the Freezer Compartment.

3- Eko-Ekstra Button

Press this button briefly to activate the Eco Extra function.

4- Vacation Button

Press this button briefly to activate the Vacation function. To stop ice formation, press the same button for 3 seconds.

5- Fridge Compartment Temperature Setting Button

Press this button to set the temperature of the fridge compartment to 8, 6, 4, 2, 8... respectively. Press this button to set the desired temperature for the Fridge Compartment.

6. Quick CoolButton

Press this button briefly to activate the Quick Cool function. Press this button again to deactivate the selected function.

7- Fridge Compartment Temperature Indicator

Indicates the temperature set for Fridge Compartment.

8- Eco Extra Function Indicator

Indicates that the Eco Extra function is active. If this function is active, your refrigerator will automatically detect the least usage periods and energy-efficient cooling will be performed during those times. Economy indicator will be active while energy-efficient cooling is performed.

9- Freezer Compartment Temperature Indicator

It indicates the temperature set for Freezer Compartment.

10- Quick Cool Function Indicator

Indicates that the Quick Cool function is active. Use this function when you place fresh food into the fridge compartment or when you need to cool your food quickly. When this function is active, your refrigerator will run for 2 hours without stopping.

Press the relevant button again to deactivate this function.

11- Vacation Function Indicator

Indicates that the vacation function is active. If this function is active, "- -" appears on the indicator of the fridge compartment and no cooling is performed in the fridge compartment. Other compartments will be cooled in accordance with the temperature set for them.

Press the relevant button again to deactivate this function.

12- Quick Freeze Function Indicator

Indicates that the Quick Freezer function is active. Use this function when you place fresh food into the freezer compartment or when you need ice. When this function is active, your refrigerator will run for 6 hours without stopping.

Press the relevant button again to deactivate this function.

13- Economy Mode Indicator

Indicates that the refrigerator is running in energy-efficient mode. This indicator will be active if the Freezer Compartment temperature is set to -18 or the energy efficient cooling is being performed due to Eco-Extra function.

14- Error Status Indicator

If your refrigerator does not cool adequately or if there is a sensor failure, this indicator will be activated. When this indicator is active, Freezer Compartment Temperature indicator will display “E” and Fridge Compartment Temperature Indicator will display numbers such as “1,2,3…”. These numbers on the indicator provides information about the error to the service personnel.

15- Key Lock Indicator

Use this function if you do not want your refrigerator temperature setting changed. Press Eco Extra Button and Freezer Compartment Temperature Setting Button simultaneously for a long time (3 sec) to activate this feature.

Press the relevant buttons again to deactivate this function.

16- Ionizer Indicator Light

Indicator light lights up continuously. This light indicates that your refrigerator is protected against the bacteria.

17- Humidity Indicator

Indicator light lights up continuously. This light indicates that the food kept in the refrigerator is preserved for a long time under ideal humidity.

Open door warning

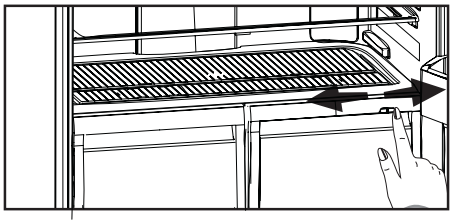
An audio warning will be given when the fridge or freezer compartment door of your product is left open for a certain period of time. This audio warning signal will mute when any button on the indicator is pressed or when the door is closed.

Humidity control in the crisper

Humidity level can be adjusted by sliding the humidity adjustment slider to the right or left.

• If you want to maintain humidity in this compartment, set the humidity adjustment slider to the closed position. (Right)

• If you want to eliminate humidity in this compartment, set the humidity adjustment slider to the open position. (Left)



Egg tray

• You can install the egg holder to the desired door or body shelf.

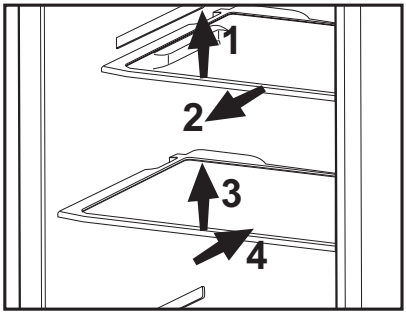
• Never store the egg holder in the freezer compartment.

Sliding Body Shelves

Sliding body shelves can be pulled by slightly lifting up from the front and moved back and forth. They come to a stop point when pulled towards front to allow you reach the foods placed at the back of the shelf; when it is pulled after slightly lifted upwards at the second stop point, the body shelf will be released.

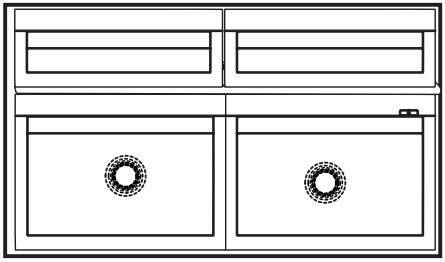
The shelf should be hold tightly from the bottom as well in order to prevent it from tipping over. The body shelf is placed on the rails at the sides of the refrigerator body by bringing it to one lower or one upper level.

The body shelf should be pushed backwards to seat it completely.



Blue light
(OPTIONAL)

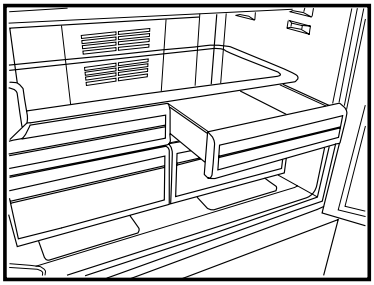
Foodstuff stored in the crispers that are enlightened with a blue light continue their photosynthesis by means of the wavelength effect of blue light and thus, preserve their freshness and increase their vitamin content.



Chiller compartment
(OPTIONAL)

Chiller compartments enable the foods to be frozen become ready for freezing. You can also use these compartments to store your food at a temperature a few degrees below the fridge compartment.

You can increase the inner volume of your refrigerator by removing any of the chiller compartments. To do this, pull the compartment towards yourself; the compartment will lean against the stopper and stop. This compartment will be released when you lift it about 1 cm and pull it towards yourself.

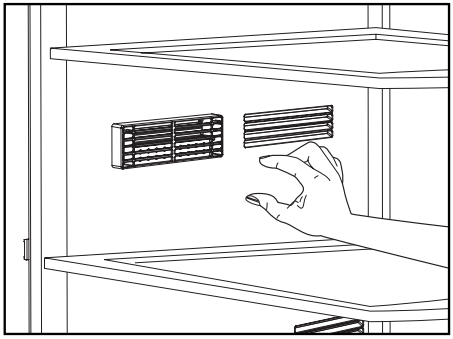


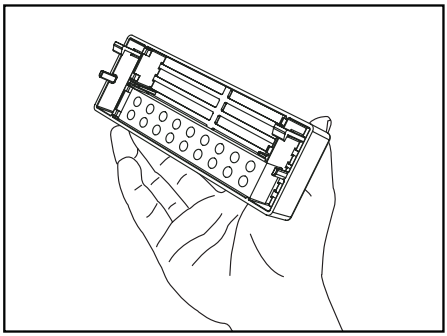
Description and cleaning of odor filter:

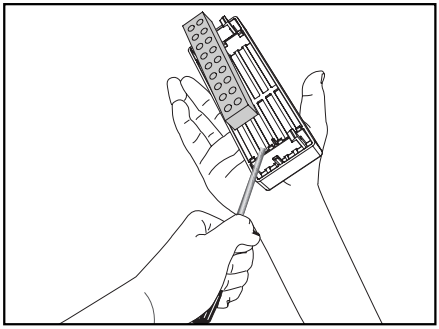
Odor filter prevents unpleasant odor build-up in your refrigerator.

Pull the cover, into which the odor filter is installed, downwards and remove as illustrated. Leave the filter under sunlight for one day. Filter will be cleaned during this time. Install the filter back to its place.

Odor filter must be cleaned once in a year.







Icematic and ice storage container (OPTIONAL)

Using the Icematic

Fill the Icematic with water and place it into its seat. Your ice will be ready approximately in two hours. Do not remove the Icematic from its seating to take ice.

Turn the knobs on it clockwise by 90 degrees.

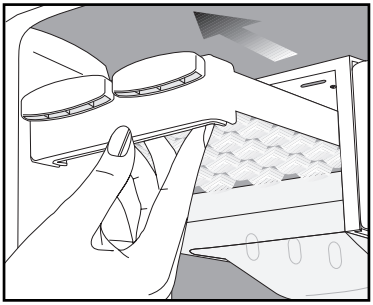
Ice cubes in the cells will fall down into the ice storage container below.

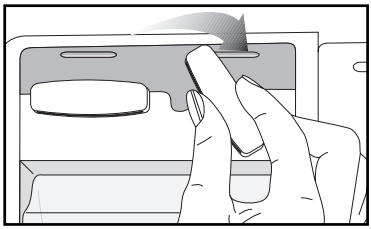
You may take out the ice storage container and serve the ice cubes.

If you wish, you may keep the ice cubes in the ice storage container.

Ice storage container

Ice storage container is only intended for accumulating the ice cubes. Do not put water in it. Otherwise, it will break.

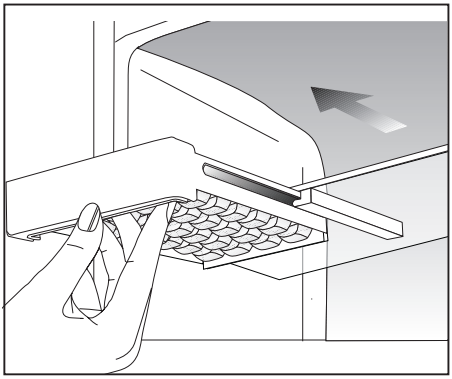




Making ice (OPTIONAL)

Fill the ice container with water and place it into its seat. Your ice will be ready approximately in two hours.

You can easily remove your ice by slightly twisting the ice container.



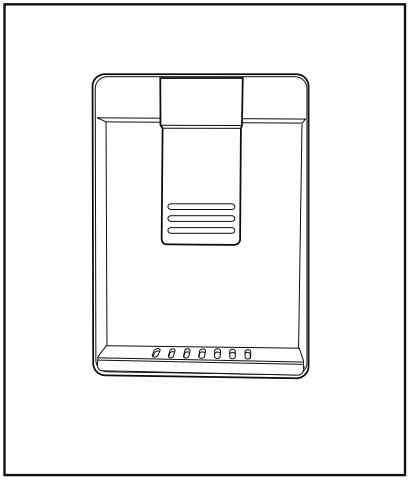
Water dispenser
(OPTIONAL)

Water dispenser is a very useful feature to obtain chilled water without opening the door of your fridge. Since you do not have to open the door of your fridge frequently, you also save on electricitiy.

Using the water dispenser

Push in the lever of the water dispenser with your glass. By releasing the lever, you cut off the dispensing.

When operating the water dispenser, maximum flow is achieved by fully depressing the lever. Please note, how much water flows from the dispenser depends on how far you depress the lever. As the level of water in your cup / glass rises, gently reduce the amount of pressure on the lever to avoid overflow. If you depress the lever a small amount, then water will trickle; this is perfectly normal and is not a fault.

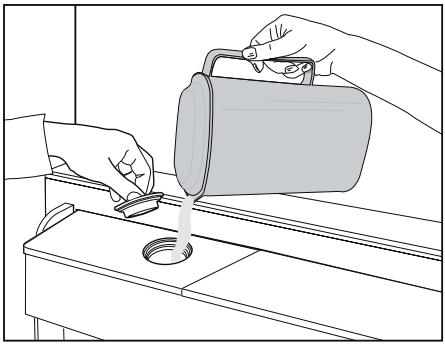


Filling in the water tank of water dispenser

Open the cap of the water tank as illustrated in the figure. Fill in with pure and clean drinking water. Close the cap.

Caution!

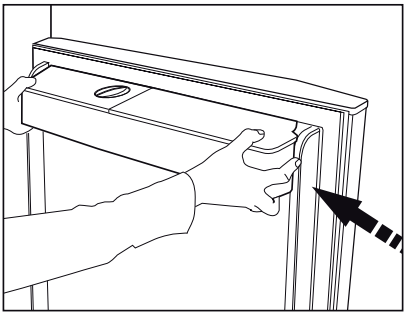
- Do not fill water tank with any liquid other than drinking water; beverages such as fruit juice, carbonated fizzy soda drinks, alcoholic drinks are not suitable for use with water dispenser. If such liquids are used, the water dispenser will malfunction and may be damaged beyond repair. The guarantee does not cover such uses. Some chemical ingredients and additives in such drinks / beverages may also attack and damage water tank material.
- Only use clean pure drinking water.
- Capacity of water dispenser tank is 3 litres [6.4 pints], do not overfill.
- Push the water dispenser lever with a rigid cup. If you are using a plastic disposable cup, then push the lever with your fingers from behind the cup.

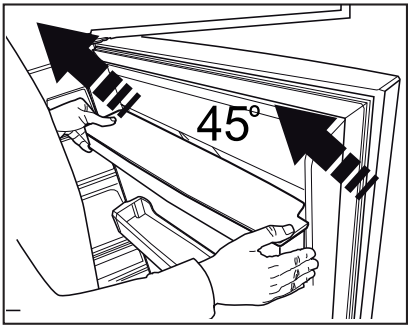


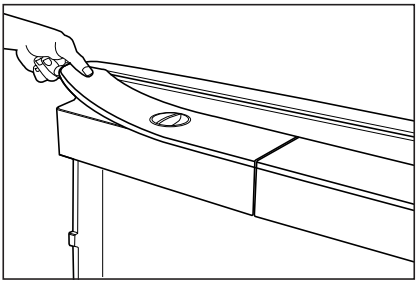
Cleaning the water tank

Remove the water tank,and detach the top cover mechanism from the water tank. Clean the water tank with warm clean water, reinstall the top cover.

When installing the water tank, make sure that hooks it fits securely into the hangers on the door. Make sure that parts removed during cleaning (if any) are installed correctly into their original locations. Otherwise, water may leak.







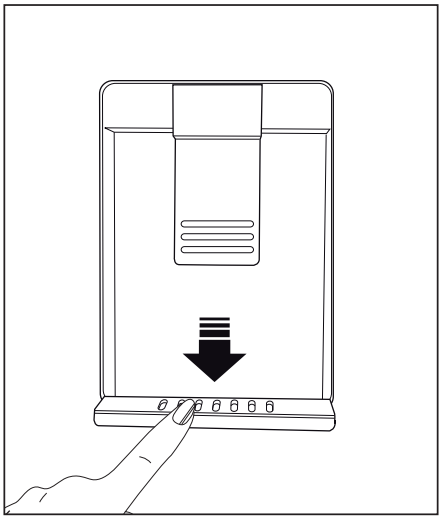
Important:

Water tank and components of water dispenser are not dishwasher-proof.

Water tray
(OPTIONAL)

Water that drips while using the water dispenser accumulates in the drip tray. Remove the drip tray by pulling it towards yourself and empty it from time to time.

Remove the plastic drainer part as shown in the diagram by pressing down on the edge.



6 Maintenance and cleaning

⚠ Never use gasoline, benzene or similar substances for cleaning purposes.

⚠ We recommend that you unplug the appliance before cleaning.

⚠ Never use any sharp abrasive instrument, soap, household cleaner, detergent and wax polish for cleaning.

ⓘ Use lukewarm water to clean the cabinet of your refrigerator and wipe it dry.

ⓘ Use a damp cloth wrung out in a solution of one teaspoon of bicarbonate of soda to one pint of water to clean the interior and wipe it dry.

⚠ Make sure that no water enters the lamp housing and other electrical items.

⚠ If your refrigerator is not going to be used for a long period of time, unplug the power cable, remove all food, clean it and leave the door ajar.

ⓘ Check door seals regularly to ensure they are clean and free from food particles.

⚠ To remove door racks, remove all the contents and then simply push the door rack upwards from the base.

Protection of plastic surfaces

ⓘ Do not put the liquid oils or oil-cooked meals in your refrigerator in unsealed containers as they damage the plastic surfaces of your refrigerator. In case of spilling or smearing oil on the plastic surfaces, clean and rinse the relevant part of the surface at once with warm water.

7 Recommended solutions for the problems

Please review this list before calling the service. It might save you time and money. This list includes frequent complaints that are not arising from defective workmanship or material usage. Some of the features described here may not exist in your product.

The refrigerator does not operate.
• Is the refrigerator properly plugged in? Insert the plug to the wall socket. • Is the fuse of the socket which your refrigerator is connected to or the main fuse blown out? Check the fuse.
Condensation on the side wall of the fridge compartment (MULTIZONE, COOL CONTROL and FLEXI ZONE).
• Very cold ambient conditions. Frequent opening and closing of the door. Highly humid ambient conditions. Storage of food containing liquid in open containers. Leaving the door ajar. Switching the thermostat to a colder degree. • Decreasing the time the door left open or using it less frequently. • Covering the food stored in open containers with a suitable material. • Wipe the condensation using a dry cloth and check if it persists.
Compressor is not running
• Protective thermic of the compressor will blow out during sudden power failures or plug-out plug-ins as the refrigerant pressure in the cooling system of the refrigerator has not been balanced yet. Your refrigerator will start running approximately after 6 minutes. Please call the service if the refrigerator does not startup at the end of this period. • The fridge is in defrost cycle. This is normal for a full-automatically defrosting refrigerator. Defrosting cycle occurs periodically. • Your refrigerator is not plugged into the socket. Make sure that the plug is properly fit into the socket. • Are the temperature adjustments correctly made? • Power might be cut off.
The fridge is running frequently or for a long time.

- Your new product may be wider than the previous one. This is quite normal. Large refrigerators operate for a longer period of time.
- The ambient room temperature may be high. This is quite normal.
- The refrigerator might have been plugged in recently or might have been loaded with food. Cooling down of the refrigerator completely may last for a couple of hours longer.
- Large amounts of hot food might have been put in the refrigerator recently. Hot food causes longer running of the refrigerator until they reach the safe storage temperature.
- Doors might have been opened frequently or left ajar for a long time. The warm air that has entered into the refrigerator causes the refrigerator to run for longer periods. Open the doors less frequently.
- Freezer or fridge compartment door might have been left ajar. Check if the doors are tightly closed.
- The refrigerator is adjusted to a very low temperature. Adjust the refrigerator temperature to a warmer degree and wait until the temperature is achieved.
- Door seal of the fridge or freezer may be soiled, worn out, broken or not properly seated. Clean or replace the seal. Damaged/broken seal causes the refrigerator to run for a longer period of time in order to maintain the current temperature.

Freezer temperature is very low while the fridge temperature is sufficient.

- The freezer temperature is adjusted to a very low temperature. Adjust the freezer temperature to a warmer degree and check.

Fridge temperature is very low while the freezer temperature is sufficient.

- The fridge temperature might have been adjusted to a very low temperature. Adjust the fridge temperature to a warmer degree and check.

Food kept in the fridge compartment drawers are freezing.

- The fridge temperature might have been adjusted to a very low temperature. Adjust the fridge temperature to a warmer degree and check.

Temperature in the fridge or freezer is very high.

- The fridge temperature might have been adjusted to a very high degree. Fridge adjustment has an effect on the temperature of the freezer. Change the temperature of the fridge or freezer until the fridge or freezer temperature reaches to a sufficient level.
- Doors might have been opened frequently or left ajar for a long time; open them less frequently.
- Door might have been left ajar; close the door completely.
- Large amount of hot food might have been put in the refrigerator recently. Wait until the fridge or freezer reaches the desired temperature.
- The refrigerator might have been plugged in recently. Cooling down of the refrigerator completely takes time.

The operation noise increases when the refrigerator is running.

• The operating performance of the refrigerator may change due to the changes in the ambient temperature. It is normal and not a fault.
Vibrations or noise.
• The floor is not even or it is weak. The refrigerator rocks when moved slowly. Make sure that the floor is strong enough to carry the refrigerator, and level. • The noise may be caused by the items put onto the refrigerator. Items on top of the refrigerator should be removed.
There are noises coming from the refrigerator like liquid spilling or spraying.
• Liquid and gas flows happen in accordance with the operating principles of your refrigerator. It is normal and not a fault.
There is a noise like wind blowing.
• Fans are used in order to cool the refrigerator. It is normal and not a fault.
Condensation on the inner walls of refrigerator.
• Hot and humid weather increases icing and condensation. It is normal and not a fault. • Doors might have been left ajar; make sure that the doors are closed fully. • Doors might have been opened frequently or left ajar for a long time; open them less frequently.
Humidity occurs on the outside of the refrigerator or between the doors.
• There might be humidity in the air; this is quite normal in humid weather. When the humidity is less, condensation will disappear.
Bad odour inside the refrigerator.
• Inside of the refrigerator must be cleaned. Clean the inside of the refrigerator with a sponge, lukewarm water or carbonated water. • Some containers or package materials might cause the smell. Use a different container or different brand packaging material.
The door is not closing.
• Food packages may prevent the door's closing. Replace the packages that are obstructing the door. • The refrigerator is not completely upright on the floor and rocking when slightly moved. Adjust the elevation screws. • The floor is not level or strong. Make sure that the floor is level and capable to carry the refrigerator.
Crispers are stuck.
• The food might be touching the ceiling of the drawer. Rearrange food in the drawer.

Veuillez d'abord lire la notice d'utilisation !

Chère cliente, cher client,

Nous espérons que votre produit, qui a été fabriqué dans des usines modernes et vérifié au terme des procédures de contrôle de qualité les plus méticuleuses, vous aidera efficacement.

Pour cette raison, nous vous conseillons de lire attentivement tout le manuel d'utilisation de votre produit avant de vous en servir, et de le conserver ensuite pour une utilisation ultérieure.

Le présent manuel

- Vous aidera à utiliser votre produit avec rapidité et sécurité.
- Lisez le manuel avant d'installer et de faire fonctionner votre produit.
- Respectez les instructions, notamment celles relatives à la sécurité.
- Conservez ce manuel dans un endroit facilement accessible car vous pouvez en avoir besoin ultérieurement.
- En plus, lisez également les autres documents fournis avec votre produit.

Veuillez noter que ce manuel peut également être valide pour d'autres modèles.

Symboles et descriptions

Vous retrouverez les symboles suivants dans le présent manuel :

Informations importantes ou astuces.

Avertissement relatif aux conditions dangereuses pour la vie et la propriété.

Avertissement relatif à la tension électrique.

Recyclage

Ce produit est marqué du symbole du tri selectif, relatif aux déchets d'équipements électriques et électroniques. Cela signifie que ce produit doit étre pris en charge par un système de collecte sélectif conformément á la directive européenne 2002/96/CE, afin de pouvoir ètre recyclé ou démantelé dans le but de réduire tout impact sur l'environnement Attention les produits électroniques n'ayant pas fait l'objet d'un tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence potentielle de substances dangereuses.

1 Votre réfrigérateur 3

2 Précautions de sécurité importantes 4

Utilisation prévue 4
Sécurité générale 4
Sécurité enfants 6
Avertissement HCA 6
Mesures d'économie d'énergie 7
Recommandations pour le compartiment produits frais 7

3 Installation 8

Points à prendre en compte lorsque vous transportez à nouveau votre produit. 8
Avant de faire fonctionner votre réfrigérateur 8
Mise au rebut de l'emballage 9
Mise au rebut de votre ancien réfrigérateur 9
Disposition et Installation 9
Réglage des pieds 10

4 Préparation 11

5 Utilisation du réfrigérateur 12

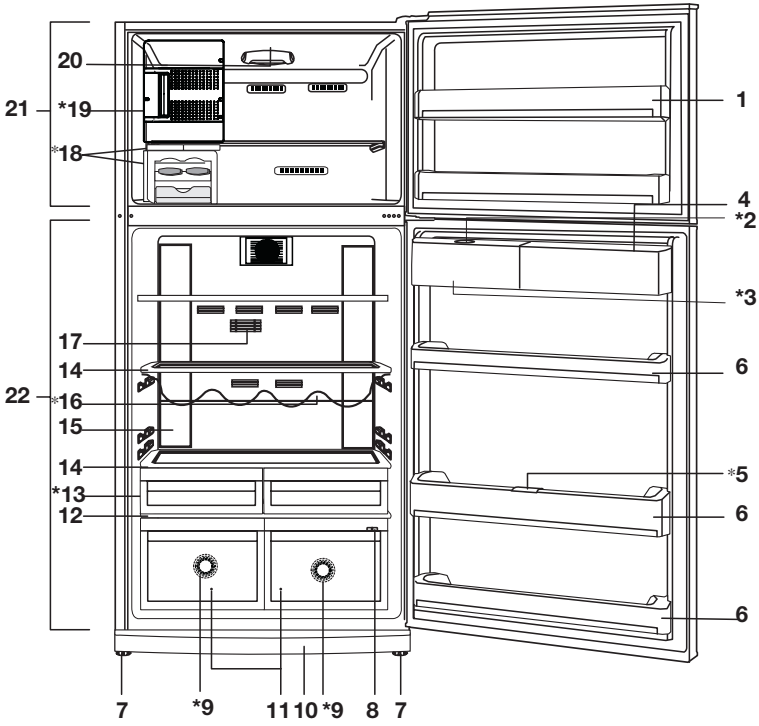
Bandeau indicateur 12
Avertissement - Porte ouverte 14
Contrôle de l'humidité dans le bac à légumes. 15
Casier à œufs 15
Etagères coulissantes 15
Éclairage bleu 16
Compartiment Zone fraîche 16
Description et nettoyage du filtre à odeurs: 16
Distributeur et récipient de conservation de glaçons 17
Fontaine Frigorifique 18
Bac à eau 19

6 Entretien et nettoyage 20

Protection des surfaces en plastique. 20

7 Solutions recommandées aux problèmes 21

1 Votre réfrigérateur



1- Etagères de la porte du compartiment réfrigérant
2- Bouchon de remplissage de la fontaine à eau
3- Réservoir de la fontaine frigorifique
4- Support à œufs
5- Range-bouteilles
6- Balconnets de la porte du compartiment de réfrigération
7- Pieds avant réglables
8- Curseur de réglage bac à légumes ou compartiment fraîcheur
9- Éclairage bleu
10- Plinthe
11- Bac à légumes
12- Couvercle du bac à légumes
13- Compartiment Zone fraîche
14- Clayettes en verre du compartiment de réfrigération
15- Éclairage intérieur du compartiment réfrigérateur
16- Clayette support bouteille
17- Filtre à odeurs (carbone)
18- Machine à glaçons ou bac à glaçons
19- Compartiment Ultra Congélation
20- Éclairage intérieur du compartiment congélateur
21- Compartiment congélateur
22- Compartiment réfrigérateur

*** EN OPTION**

Les illustrations présentées dans cette notice d'utilisation sont schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à votre produit. Si des pièces présentées ne sont pas comprises dans le produit que vous avez acheté, elles sont valables pour d'autres modèles.

2 Précautions de sécurité importantes

Veuillez examiner les informations suivantes : Si elles ne sont pas respectées, des blessures personnelles ou un dommage matériel peut survenir. Sinon, tout engagement lié à la garantie et à la fiabilité du produit devient invalide.

La durée de vie du produit que vous avez acheté est de 10 ans. Il s'agit ici de la période au cours de laquelle vous devez conserver les pièces de rechange nécessaires à son fonctionnement.

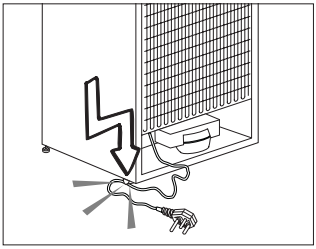
Utilisation prévue

- Cet appareil est conçu pour un usage domestique et des utilisations similaires comme
  – les cuisines du personnel dans les boutiques, les bureaux et autres environnements de travail ;
  – les fermes et pour une utilisation par les clients dans les hôtels, motels et autres types d'environnement résidentiel ;
  – les environnements de type bed and breakfast ;
  – la restauration et les usages similaires non destinés à la vente.
- Il ne doit en conséquence pas être utilisé en extérieur. Il n'est pas adapté à un usage en extérieur, même si l'endroit est abrité par un auvent.

Sécurité générale

- Avant de vous débarrasser de votre appareil, veuillez consulter les autorités locales ou votre revendeur pour connaître le mode opératoire et les organismes de collecte agréés.
- Consultez le service après-vente agréé concernant toutes questions ou problèmes relatifs au réfrigérateur. N'intervenez pas ou ne laissez personne intervenir sur le réfrigérateur sans le communiquer au service après-vente agréé.
- Ne mangez pas de cônes de crème glacée ou des glaçons immédiatement après les avoir sortis du compartiment de congélation. (Cela pourrait provoquer des gelures dans votre bouche).
- Ne placez pas de boissons en bouteilles ou en cannettes dans le congélateur. Cela peut entraîner leur éclatement.
- Ne touchez pas des produits congelés avec les mains, ils pourraient se coller à celles-ci.
- La vapeur et des matériaux de nettoyage pulvérisés ne doivent jamais être utilisés pour les processus de nettoyage ou de dégivrage de votre réfrigérateur. La vapeur pourrait pénétrer dans les pièces électriques et provoquer des courts-circuits ou des électrocutions.
- Ne jamais utiliser les pièces de votre réfrigérateur telles que la porte, comme un support ou une marche.
- N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur du réfrigérateur.
- N'endommagez pas le circuit de refroidissement où circule le liquide réfrigérant avec des outils de forage ou coupants. Le liquide réfrigérant qui pourrait s'échapper si les canalisations de gaz de l'évaporateur, les rallonges de tuyau ou les revêtements de surface étaient percés, peut irriter la peau et provoquer des blessures aux yeux.
- Ne pas couvrir ou obstruer les orifices de ventilation du réfrigérateur.
- Les réparations de l'appareillage électrique doivent être réalisées par des techniciens qualifiés. Les réparations réalisées par des personnes ne présentant pas les compétences requises peuvent présenter un risque pour l'utilisateur.
- En cas de dysfonctionnement ou lors d 'opérations d'entretien ou de réparation, débranchez l'alimentation électrique du réfrigérateur soit en désactivant le fusible correspondant, soit en débranchant l'appareil.
- Ne tirez pas sur le câble lorsque vous débranchez la prise.
- Placez les boissons alcoolisées verticalement, dans des récipients convenablement fermés.
- Ne conservez pas de substances explosives comme des aérosols avec un liquide inflammable dans cet appareil.
- N'utilisez pas d'outils mécaniques ou autres dispositifs pour accélérer le processus de décongélation autres que ceux qui sont recommandés par le fabricant.

- L’utilisation de cet appareil est interdite aux personnes (enfants compris) souffrant de déficience physique, sensorielle, mentale, ou justifiant d’un manque d’expérience à moins d’avoir obtenu une autorisation auprès des personnes responsables de leur sécurité.
- Ne faites pas fonctionner un réfrigérateur endommagé. Consultez le service après-vente en cas de doutes.
- La sécurité électrique du réfrigérateur n’est assurée que si le système de mise à la terre de votre domicile est conforme aux normes en vigueur.
- L’exposition du produit à la pluie, la neige, au soleil ou au vent présente des risques concernant la sécurité électrique.
- Contactez le service après-vente agrée lorsque le câble d'alimentation est endommagé afin d’éviter tout danger.
- Ne branchez jamais le réfrigérateur à la prise murale au cours de l’installation. Vous vous exposeriez à un risque de mort ou à de blessures graves.
- Ce réfrigérateur a été fabriqué uniquement dans le but de conserver les denrées. Par conséquent, il ne doit pas être utilisé à d'autres fins.
- L'étiquette qui décrit les spécifications techniques du produit se trouve sur la partie intérieure gauche du réfrigérateur.
- Évitez d'accrocher le réfrigérateur aux systèmes d'économie d'énergie électronique car ils peuvent endommager le produit.
- Si le réfrigérateur est éclairé par une lumière bleue, évitez de regarder cette lumière bleue à travers des appareils optiques.
- Si l'alimentation électrique est coupée dans un réfrigérateur à commande manuelle, veuillez patienter pendant au moins 5 minutes avant de rétablir la connexion électrique.
- Si le propriétaire du réfrigérateur venait à changer, n'oubliez pas de remettre le présent manuel d'utilisation au nouveau bénéficiaire.
- Veillez à ne pas endommager le câble d'alimentation pendant le transport du réfrigérateur. Afin d'éviter tout risque d'incendie, prenez garde de ne pas tordre le câble d'alimentation. Des objets lourds ne doivent pas être posés sur le câble d'alimentation. Pendant le branchement du réfrigérateur, évitez de tenir la prise de courant avec des mains mouillées.



- Évitez de brancher le réfrigérateur lorsque la prise de courant électrique a lâché.
- Pour des raisons d'ordre sécuritaire, évitez tout contact direct de l'eau avec les parties externes et internes du réfrigérateur.
- En raison des risques d'incendie et d'explosion, évitez de vaporiser des matières inflammables comme le gaz propane à proximité du réfrigérateur.
- Pour éviter tout risque de choc électrique ou d'incendie, évitez de mettre des objets remplis d'eau au-dessus du réfrigérateur.
- Évitez de surcharger le réfrigérateur avec une quantité excessive d'aliments. Le trop-plein d'aliments peut tomber à l'ouverture de la porte, ce qui peut vous blesser ou endommager le réfrigérateur. Évitez de mettre des objets au-dessus du réfrigérateur dans la mesure où ceux-ci peuvent tomber pendant l'ouverture ou la fermeture de la porte du réfrigérateur.

- Les objets nécessitant certaines conditions de conservation comme le vaccin, les médicaments sensibles à la température, les matériels scientifiques, etc., ne doivent pas être conservés dans le réfrigérateur.
- Débranchez le réfrigérateur si vous n'allez pas vous en servir au cours d'une période prolongée. Un problème survenu au niveau de l'isolation du câble électrique peut donner lieu à un incendie.
- Le bout de la fiche électrique doit être nettoyée régulièrement. Dans le cas contraire, il peut provoquer un incendie.
- Le réfrigérateur peut bouger lorsque les pieds réglables ne sont pas positionnés fermement sur le sol. En ajustant les pieds réglables, vous pouvez savoir lorsque le réfrigérateur est positionné fermement sur le sol.
- Si la porte du réfrigérateur est dotée d'une poignée, évitez de tenir cette poignée pendant le transport de l'appareil car celle-ci est susceptible de se détacher du réfrigérateur.
- Si vous êtes tenu de faire fonctionner votre appareil tout près d'un autre réfrigérateur ou d'un congélateur, veuillez prévoir au moins 8 cm d'écart entre les deux appareils. Dans le cas contraire, il peut y avoir condensation au niveau des parois internes situées les unes en face des autres.
- La pression de l'eau ne doit pas être en-dessous d' 1 bar. La pression de l'eau ne doit pas être au-dessus de 8 bars.
- Utilisez uniquement de l'eau potable.

Sécurité enfants

- Si la porte a un verrouillage, la clé doit rester hors de portée des enfants.
- Les enfants doivent être encadrés afin d'éviter tout jeu avec l'appareil.

Avertissement HCA

Si votre appareil est équipé d'un système de refroidissement contenant du R600a :
Ce gaz est inflammable. Par conséquent, veuillez prendre garde à ne pas endommager le système de refroidissement et les tuyauteries lors de son utilisation ou de son transport. En cas de dommages, éloignez votre produit de toute source potentielle de flammes susceptible de provoquer l'incendie de l'appareil. De même, placez le produit dans une pièce aérée.

Ignorez l'avertissement si votre appareil est équipé d'un système de refroidissement contenant du R134a.
Vous pouvez voir le gaz été utilisé dans la fabrication de votre appareil sur la plaque signalétique qui se trouve dans la partie intérieure gauche du produit.

Ne jamais jeter le produit au feu.

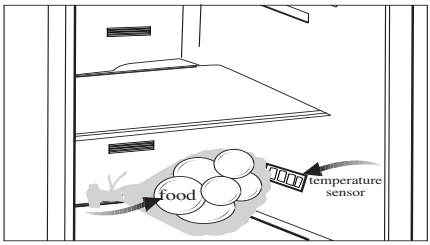
Mesures d’économie d’énergie

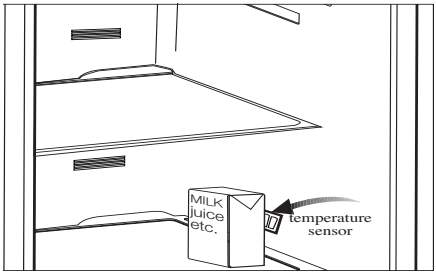
- Ne laissez pas les portes du réfrigérateur ouvertes pendant une durée prolongée.
- N’introduisez pas de denrées ou de boissons chaudes dans le réfrigérateur.
- Ne surchargez pas le réfrigérateur pour ne pas obstruer pas la circulation d'air à l’intérieur.
- N’installez pas le réfrigérateur à la lumière directe du soleil ou près d’appareil émettant de la chaleur tels qu’un four, un lave-vaisselle ou un radiateur.
- Veillez à conserver vos denrées dans des récipients fermés.
- Une quantité maximale de nourriture peut être mise dans le compartiment congélateur de votre réfrigérateur quand l'étagère ou le tiroir du compartement est enlevé. Le niveau de consommation d'énergie affiché pour votre réfrigérateur a été déterminé quand l'étagère ou le tiroir du compartiment congélateur a été enlevé et que la quantité de nourriture était maximale. L'utilisation d'une étagère ou d'un tiroir en fonction de la taille et de la nature de la nature à congeler ne comporte aucun risque.

Recommandations pour le compartiment produits frais *EN OPTION

• Ne laissez aucun aliment entrer en contact avec le capteur de température dans le compartiment produits frais. Afin de conserver le compartiment produits frais à la température de conservation idéale, le capteur ne doit pas être encombré par des aliments.

• Ne placez pas de denrées chaudes dans votre appareil.





3 Installation

⚠Veuillez noter que le fabricant ne pourra être tenu responsable si les informations fournies dans cette notice d'utilisation ne sont pas respectées.

Points à prendre en compte lorsque vous transportez à nouveau votre produit.

1. Le réfrigérateur doit être vidé et nettoyé avant tout transport.
2. Les clayettes, accessoires, bac à légumes, etc. de votre réfrigérateur doivent être fixés solidement avec de la bande adhésive avant de remballer l'appareil, pour le protéger en cas de chocs.
3. L'emballage doit être fixé avec une bande adhésive forte et des cordes solides, et les normes de transport indiquées sur l'emballage doivent être appliquées.

Gardez à l'esprit les points suivants...

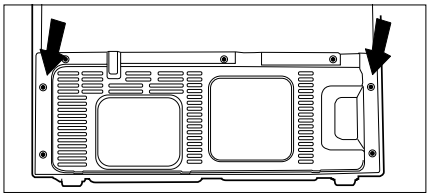
Chaque matériau recyclé est une participation indispensable à la préservation de la nature et conservation de nos ressources nationales.

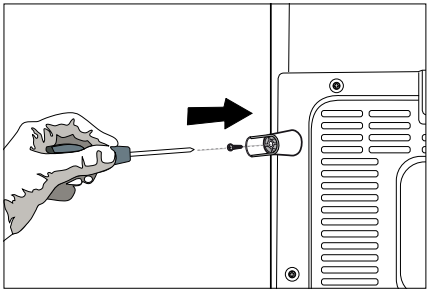
Si vous souhaitez contribuer à recycler les matériaux d'emballage, vous pouvez obtenir des informations supplémentaires auprès des organismes environnementaux ou des autorités locales.

Avant de faire fonctionner votre réfrigérateur

Avant de commencer à faire fonctionner votre réfrigérateur, vérifier les points suivants :

1. L'intérieur du réfrigérateur est sec et l'air peut circuler librement à l'arrière?
2. Vous pouvez installer les 2 cales en plastique comme illustré dans le schéma. Les cales en plastique maintiendront la distance nécessaire entre votre réfrigérateur et le mur pour permettre une bonne circulation de l'air. (Le schéma présenté est fourni à titre indicatif et peut ne pas correspondre exactement avec votre produit.)





3. Nettoyez l'intérieur du réfrigérateur tel qu'indiqué dans la section « Entretien et nettoyage ».
4. Branchez le réfrigérateur dans la prise murale. Lorsque la porte du réfrigérateur est ouverte, l'éclairage intérieur s'allumera.
5. Vous remarquerez un bruit lorsque le compresseur se met en marche. Le liquide et les gaz intégrés au système du réfrigérateur peuvent également faire du bruit, que le compresseur soit en marche ou non. Ceci est tout à fait normal.
6. Les parties antérieures du réfrigérateur peuvent chauffer. Ce phénomène est normal. Ces zones doivent en principe être chaudes pour éviter tout risque de condensation.

Branchement électrique

Branchez votre réfrigérateur à une prise de mise à la terre protégée par un fusible ayant une capacité appropriée.

Important :

- Le branchement doit être conforme aux normes en vigueur sur le territoire national.
- La fiche de câble d'alimentation doit être facilement accessible après installation.
- La tension spécifiée doit être égale à votre tension de secteur.
- Les rallonges et prises multivoies ne doivent pas être utilisés pour brancher l'appareil.

⚠ Un câble d'alimentation endommagé doit être remplacé par un électricien qualifié.

⚠ L'appareil ne doit pas être mis en service avant d'être réparé ! Un risque de choc électrique existe !

Mise au rebut de l'emballage

Les matériaux d'emballage peuvent être dangereux pour les enfants. Tenez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants ou débarrassez-vous-en conformément aux consignes sur les déchets. Ne les jetez pas aux côtés des ordures ménagères ordinaires.

L'emballage de votre appareil est produit à partir des matériaux recyclables.

Mise au rebut de votre ancien réfrigérateur

Débarrassez-vous de votre ancien réfrigérateur sans nuire à l'environnement.

- Vous pouvez consulter le service après-vente agrée ou le centre chargé de la mise au rebut dans votre municipalité pour en savoir plus sur la mise au rebut de votre produit.

Avant de procéder à la mise au rebut de votre machine, coupez la prise électrique et, le cas échéant, tout verrouillage susceptible de se trouver sur la porte. Rendez-les inopérants afin de ne pas exposer les enfants à d'éventuels dangers.

Disposition et Installation

⚠ Si la porte d'entrée de la pièce où sera installé le réfrigérateur n'est pas assez large pour laisser passer le réfrigérateur, appelez alors le service après-vente pour faire retirer les portes du réfrigérateur et le faire passer latéralement.

1. Installez le réfrigérateur dans un emplacement qui permette une utilisation pratique.

2. Maintenez le réfrigérateur éloigné de toutes sources de chaleur, des endroits humides et de la lumière directe du soleil.

3. Une ventilation d'air autour du réfrigérateur doit être aménagée pour obtenir un fonctionnement efficace.

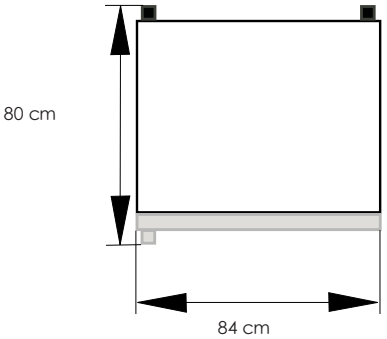
Si le réfrigérateur est placé dans un enfoncement du mur, il doit y avoir un espace d'au moins 5 cm avec le plafond et d'au moins 5 cm avec le mur.

Si le sol est couvert de moquette, votre produit doit être surélevé à 2,5 cm du sol.

4. Placez le réfrigérateur sur un a de surface plane afin d'éviter les à-coups.

5. N'exposez pas le réfrigérateur à des températures ambiantes inférieures à 10°C.

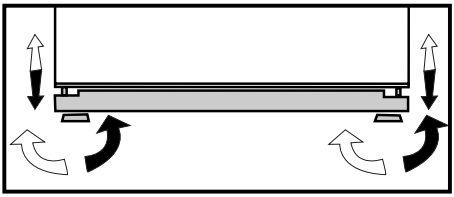
Dimensions du réfrigérateur



Réglage des pieds

Si le réfrigérateur n'est pas stable.

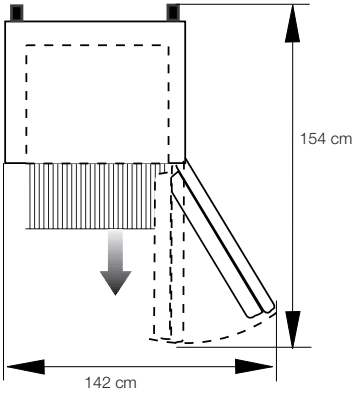
Vous pouvez équilibrer le réfrigérateur en tournant les pieds avant, tel qu'illustré dans le schéma. Le côté où se trouve le pied s'abaisse lorsque vous tournez dans le sens de la flèche noire, et s'élève lorsque vous tournez dans le sens opposé. Si vous vous faites aider par quelqu'un pour légèrement soulever le réfrigérateur, l'opération s'en trouvera simplifiée.



Mesures de la zone d'utilisation

Le schéma suivant présente l'espace nécessaire pour vous permettre d'utiliser le réfrigérateur de la manière la plus efficace.

143.5 cm
134 cm



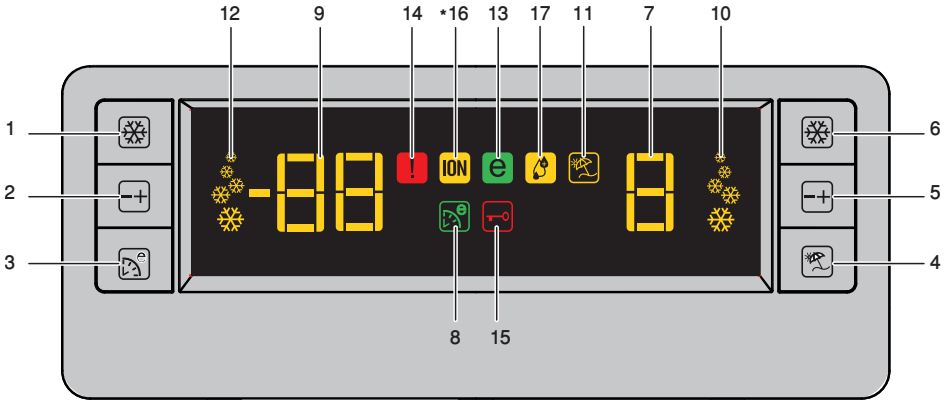
4 Préparation

- Votre réfrigérateur doit être installé à au moins 30 cm des sources de chaleur telles que les plaques de cuisson, les fours, appareils de chauffage ou cuisinières, et à au moins 5 cm des fours électriques. De même, il ne doit pas être exposé à la lumière directe du soleil.
- La température ambiante de la pièce où vous installez le réfrigérateur doit être d'au moins 10°C. Faire fonctionner l'appareil sous des températures inférieures n'est pas recommandé et pourrait nuire à son efficacité.
- Veuillez vous assurer que l'intérieur de votre appareil est soigneusement nettoyé.
- Si deux réfrigérateurs sont installés côte à côte, ils doivent être séparés par au moins 2 cm.
- Lorsque vous faites fonctionner le réfrigérateur pour la première fois, assurez-vous de suivre les instructions suivantes pendant les six premières heures.
  - La porte ne doit pas être ouverte fréquemment.
  - Le réfrigérateur doit être mis en marche à vide, sans denrées à l'intérieur.
  - Ne débranchez pas le réfrigérateur. Si une panne de courant se produit, veuillez vous reporter aux avertissements dans la section « Solutions recommandées aux problèmes ».
- L'emballage et les matériaux de protection d'emballage doivent être conservés pour les éventuels transports ou déplacements à venir.

5 Utilisation du réfrigérateur

Bandeau indicateur

Le bandeau indicateur à commande tactile vous permet de régler la température sans ouvrir la porte de votre réfrigérateur. Vous n'avez qu'à appuyer sur le bouton correspondant avec un doigt pour régler la température.



1. Bouton de congélation rapide
2. Bouton de réglage de température du compartiment de congélation
3. Bouton Auto Eco
4. Bouton Vacances
5. Bouton de réglage de température du compartiment de réfrigération
6. Bouton de refroidissement rapide
7. Indicateur de température du compartiment de réfrigération
8. Indicateur de fonction Eco Extra
9. Indicateur de température du compartiment de congélation
10. Indicateur de la fonction de refroidissement rapide
11. Indicateur de Fonction Vacances
12. Indicateur Fonction Congélation rapide
13. Indicateur de mode Economie
14. Indicateur d'état de dysfonctionnement
15. Voyant verrouillage des commandes
16. Indicateurs ioniseurs
17. Indicateur d'humidité

*** EN OPTION**

Les illustrations présentées dans cette notice d'utilisation sont schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à votre produit. Si des pièces présentées ne sont pas comprises dans le produit que vous avez acheté, elles sont valables pour d'autres modèles.

1- Bouton de congélation rapide

Appuyez brièvement sur ce bouton pour activer la fonction Congélation rapide. Appuyez de nouveau sur ce bouton pour désactiver la fonction sélectionnée.

2- Bouton de réglage de température du compartiment de congélation

Appuyez sur ce bouton pour régler la température du compartiment de congélation respectivement sur -18, -20, -22, -24, -18.... Appuyez sur ce bouton pour définir la température souhaitée pour le compartiment du congélateur.

3- Bouton Auto Eco

Appuyez brièvement sur ce bouton pour activer la fonction Eco Extra.

4- Bouton Vacances

Appuyez brièvement sur ce bouton pour activer la fonction Vacances. Pour empêcher la fabrication de glace, appuyez sur le même bouton pendant 3 secondes

5- Bouton de réglage de température du compartiment de réfrigération

Appuyez sur ce bouton pour régler la température du compartiment réfrigérateur à 8, 6, 4, 2, 8... respectivement.. Appuyez sur ce bouton pour définir la température souhaitée pour le compartiment du réfrigérateur.

6- Boutonde refroidissement rapide

Appuyez brièvement sur ce bouton pour activer la fonction de Refroidissement rapide. Appuyez de nouveau sur ce bouton pour désactiver la fonction sélectionnée.

7- Indicateur de la température du compartiment réfrigérateur

Indique le réglage de température pour le compartiment réfrigérateur.

8- Indicateur de fonction Eco Extra

Il indique que la fonction Eco Extra est en marche. Si cette fonction est active, "votre réfrigérateur détectera automatiquement les dernières périodes d'utilisation et un refroidissement économe en énergie sera réalisé pendant ces périodes. L'indicateur d'économie est activé lorsque le refroidissement à économie d'énergie est réalisé.

9- Indicateur de température du compartiment de congélation

Indique le réglage de température pour le compartiment réfrigérateur.

10- Indicateur de fonction de refroidissement rapide

Il indique que la fonction Refroidissement rapide est en marche. Utilisez cette fonction lorsque vous placez de la nourriture dans le compartiment réfrigérateur ou lorsque vous voulez refroidir rapidement vos denrées. Lorsque cette fonction est active, votre réfrigérateur fonctionnera pendant 2 heures d'affilée.

Appuyez sur le bouton correspondant pour désactiver cette fonction.

11- Indicateur de Fonction Vacances

Il indique que la fonction vacances est en marche. Si cette fonction est active, "- -" s'affiche sur l'indicateur du compartiment du réfrigérateur, et aucun refroidissement n'est réalisé dans le compartiment du réfrigérateur. Les autres compartiments seront refroidis en fonction de la température définie pour leur fonctionnement.

Appuyez sur le bouton correspondant pour désactiver cette fonction.

12- Indicateur de fonction de congélation rapide

Il indique que la fonction Congélation rapide est en marche. Utilisez cette fonction lorsque vous placez de la nourriture dans le compartiment de congélation ou lorsque vous avez besoin de glace. Lorsque cette fonction est active, votre réfrigérateur fonctionnera pendant 6 heures d'affilée.

Appuyez sur le bouton correspondant pour désactiver cette fonction.

13- Indicateur mode Economie
Il indique que le réfrigérateur fonctionne en mode d'économie d'énergie. Cet indicateur sera activé si la température du compartiment congélateur est réglée sur -18 ou si le refroidissement à économie d'énergie est réalisé suite à l'activation de la fonction Eco Extra.

14- Indicateur d'état de dysfonctionnement
Si votre réfrigérateur ne refroidit pas correctement ou s'il y a un dysfonctionnement dans un capteur, cet indicateur sera activé. Lorsque cet indicateur est activé, l'indicateur de la température du compartiment de congélation affichera "E" et l'indicateur de température du compartiment du réfrigérateur affichera des chiffres, par ex.: "1,2,3...". Ces nombres fournissent des informations concernant le dysfonctionnement au personnel de maintenance.

15 - Voyant verrouillage des commandes
Utilisez cette fonction si vous souhaitez conserver les réglages de température du votre réfrigérateur. Appuyez sur le bouton Eco Extra et le bouton de réglage de la température du compartiment congélateur simultanément pendant longtemps (3 secondes environ) pour activer cette fonction.

Appuyez sur les boutons correspondants de nouveau pour désactiver cette fonction.

16- Indicateurs ioniseurs
L'indicateur s'allume en continu. Cet éclairage indique que votre réfrigérateur est protégé contre les bactéries.

17- Indicateur d'humidité
L'indicateur s'allume en continu. Ce voyant lumineux signifie que les denrées conservées dans le réfrigérateur sont protégées pendant longtemps dans des conditions d'humidité idéales.

Avertissement - Porte ouverte

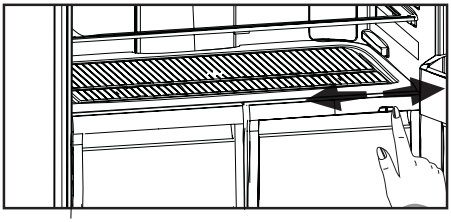
Un signal d'avertissement sonore sera donné lorsque la porte du compartiment de réfrigération ou de congélation de votre produit restera ouverte pendant un certain temps. Ce signal d'avertissement sonore sera coupé si l'un des boutons de l'indicateur est appuyé ou si la porte est fermée.

Contrôle de l’humidité dans le bac à légumes

Le niveau de l’humidité peut être réglé en faisant passer le curseur de réglage de l’humidité vers la gauche ou la droite.

• Si vous souhaitez conserver l’humidité dans ce compartiment, ajustez le curseur de réglage de l’humidité à la position fermée. (Droit)

• Si vous souhaitez éliminer l’humidité de ce compartiment, ajustez le curseur de réglage de l’humidité à la position ouverte. (gauche)



Casier à œufs

• Vous pouvez installer le support à oeufs sur un balconnet de la porte ou de l'intérieur de votre choix.

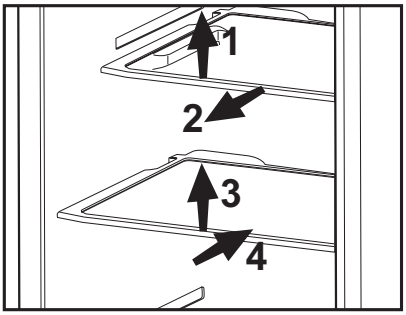
• Ne placez jamais le support à oeufs dans le compartiment de congélation.

Etagères coulissantes

Les étagères coulissantes peuvent être basculées légèrement en les soulevant par l'avant. Vous pouvez alors les coulisser ainsi vers l'avant et l'arrière. Lorsque vous les basculez, elles reposeront sur une butée vous permettant d'atteindre les denrées placées à l'arrière de l'étagère. Si vous tirez dessus après les avoir soulevées une fois arrivé à la seconde butée, l'étagère sera libérée.

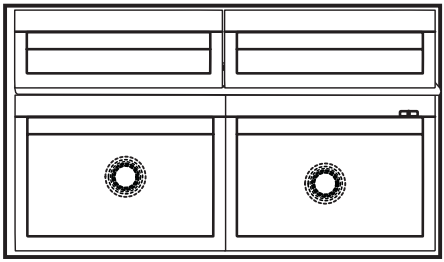
L'étagère doit être fermement maintenue par la bas pour éviter qu'elle ne bascule complètement. L'étagère est placée sur des rails sur les côtés du réfrigérateur. Vous pouvez la placer sur un niveau supérieur ou un niveau inférieur.

L'étagère doit être poussée pour revenir complètement en place.



Éclairage bleu
(EN OPTION)

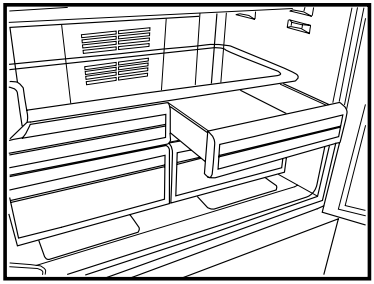
Les denrées conservées dans les bacs à légumes sont éclairées par une lumière bleue qui, grâce aux effets de sa longueur d'onde, permet aux fruits et légumes de continuer la photosynthèse et ainsi de conserver leur fraîcheur et leur teneur en vitamines.



Compartiment Zone fraîche
(EN OPTION)

Les compartiments de zone fraîche vous permettent de préparer les aliments à congeler. Vous pouvez également utiliser ces compartiments si vous souhaitez conserver vos aliments à une température quelque peu inférieure à celle du compartiment de réfrigération.

Vous pouvez augmenter le volume interne de votre réfrigérateur en enlevant le compartiment Zone fraîche souhaité. Pour ce faire, tirez le compartiment vers vous ; le compartiment s'appuiera contre la butée et s'arrêtera. Ce compartiment se libère en le soulevant d'environ 1 cm et en le tirant vers vous.

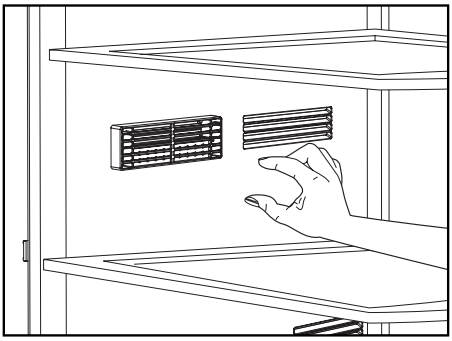


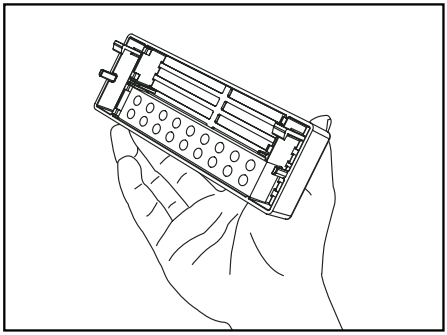
Description et nettoyage du filtre à odeurs:

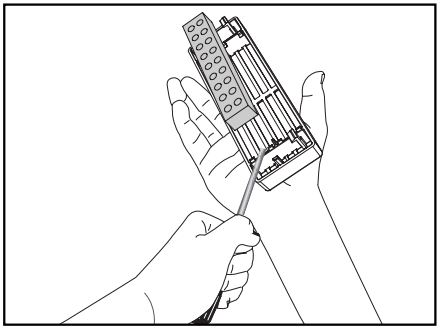
Le filtre à odeurs empêche la formation d'odeurs désagréables dans votre réfrigérateur.

Tirez le couvercle, dans lequel le filtre à odeurs est installé, vers le bas et enlevez comme illustré sur le schéma. Exposez le filtre sous la lumière directe du soleil pendant un jour. Le filtre sera nettoyé pendant ce temps. Remettez le filtre à sa place.

Le filtre à odeurs doit être nettoyé une fois l'an.







Distributeur et récipient de conservation de glaçons (EN OPTION)

Utilisation du distributeur

Remplissez le distributeur de glaçons avec de l'eau et remettez-le à sa place. Vos glaçons seront prêts dans environ deux heures. Ne pas retirer le distributeur de glaçons de son logement pour prendre de la glace.

Tournez les boutons dans le sens des aiguilles d'une montre, de manière à former un angle de 90 degrés.

Les glaçons contenus dans les cellules tomberont dans le récipient de conservation de glaçons situé en dessous.

Vous pouvez alors sortir le récipient de conservation de glaçons et servir les glaçons.

Si vous le désirez, vous pouvez laisser les glaçons dans leur récipient de conservation.

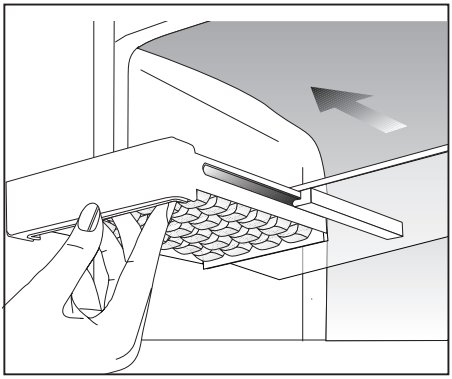
Récipient de conservation de glaçons

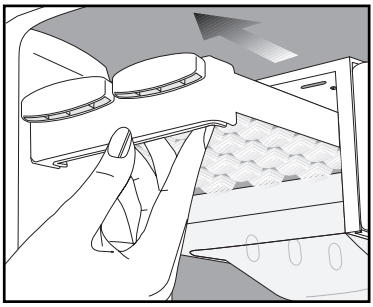
Le récipient de conservation de glaçons sert simplement à accumuler les glaçons. Ne versez pas d'eau à l'intérieur. Cela peut le casser.

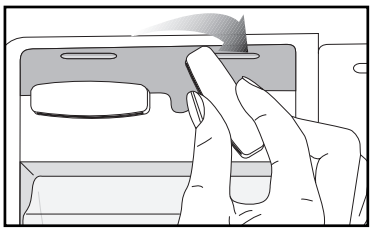
Produire des glaçons (OPTIONNEL)

Remplissez le récipient à glaçons avec de l'eau et remettez-le à sa place. Vos glaçons seront prêts dans environ deux heures.

Vous pouvez facilement récupérer vos glaçons en tordant légèrement le récipient qui le contient.







Fontaine Frigorifique
(EN OPTION)

Ce distributeur d'eau est très important pour obtenir de l'eau fraîche sans avoir à ouvrir la porte de votre réfrigérateur. Le fait de ne pas ouvrir fréquemment la porte de votre réfrigérateur vous fait économiser de l'énergie.

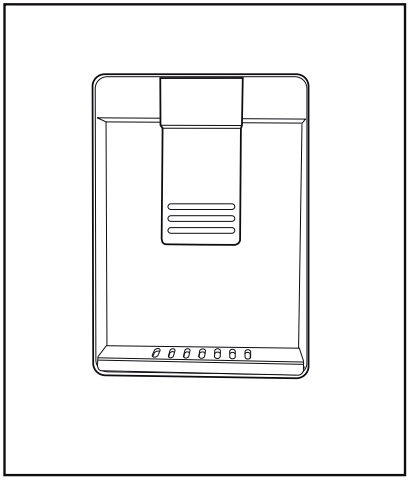
Utilisation du distributeur

Appuyez sur le bouton du distributeur avec votre verre. En relâchant le bouton, vous coupez la distribution.

Lorsque vous faites fonctionner le distributeur d'eau, vous obtenez un écoulement maximum en appuyant sur le bouton. Veuillez remarquer que la quantité d'eau qui s'écoule du distributeur dépend du niveau d'appui du bouton. A mesure que le niveau d'eau de votre tasse / verre augmente, réduisez doucement la quantité de pression du bouton pour éviter tout risque de débordement. Si vous appuyez un peu sur le bouton, l'eau s'écoulera; ce phénomène est tout à fait normal et ne constitue nullement un dysfonctionnement.

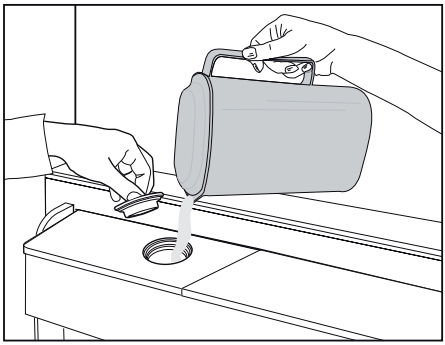
Remplissage du réservoir du distributeur.

Ouvrez le couvercle du réservoir d'eau comme illustré sur le schéma. Remplissez-le d'eau potable pure. Fermez le couvercle.



Attention !

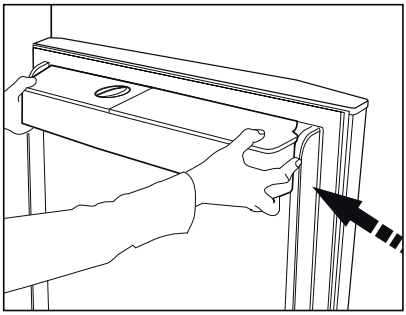
- Ne remplissez pas le réservoir d'eau avec un liquide autre que de l'eau ; des boissons comme le jus de fruit, les boissons gazeuses, et les boissons alcooliques ne sont pas adaptées pour être utilisées avec le distributeur d'eau. Si de tels liquides sont utilisés, le distributeur connaîtra un dysfonctionnement et peut être profondément endommagé. La garantie ne couvre pas de telles utilisations. Certains ingrédients chimiques et additifs contenus dans de telles boissons / breuvages peuvent également attaquer et endommager le réservoir d'eau.
- Utilisez uniquement de l'eau potable pure.
- La capacité du réservoir du distributeur d'eau est de 3 litres. Veuillez ne pas dépasser cette mesure.
- Poussez le bouton du distributeur d'eau avec une tasse rigide. Si vous utilisez une tasse jetable, poussez le bouton avec vos doigts à partir de l'arrière de la tasse.

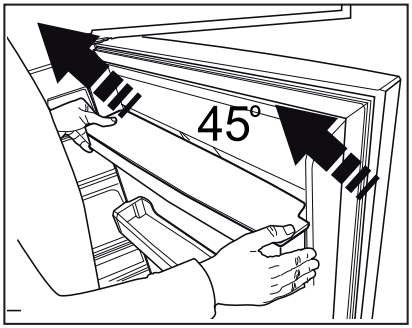


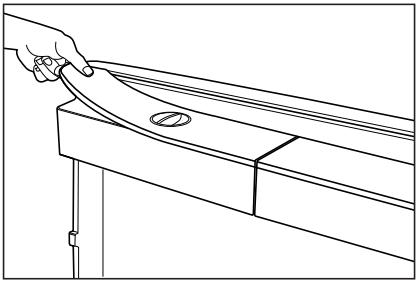
Nettoyer le réservoir d'eau

Retirez le réservoir à eau et détachez le mécanisme de fermeture du réservoir à eau. Nettoyez le réservoir à eau à l'eau chaude et propre, réinstallez le couvercle.

Lorsque vous remettez le réservoir d'eau, vérifiez bien que les crochets soient bien attachés à la porte. Assurez vous que les parties enlevées pour le nettoyage (s'il y en a) ont été remises correctement dans leur position d'origine. Autrement cela pourrait entraîner des fuites d'eau.







Important :

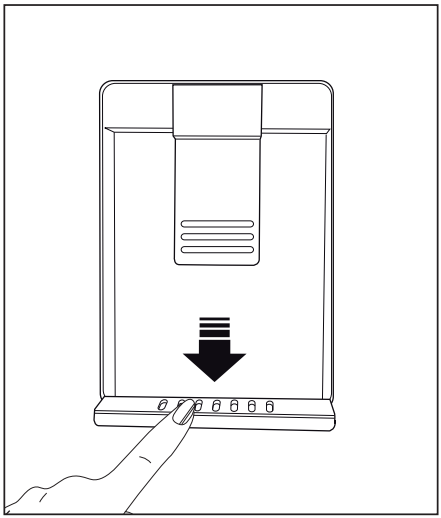
Le réservoir d'eau et les composantes du distributeur d'eau ne résistent pas au lave-vaisselle.

Bac à eau

(EN OPTION)

L'eau qui s'écoule lors de l'utilisation du distributeur d'eau s'accumule dans le bac de dégivrage. Enlevez le bac de dégivrage en le tirant vers vous et videz-le de temps à autre.

Enlevez l'égouttoir plastique tel qu'illustré dans le diagramme en appuyant sur le bord.



6 Entretien et nettoyage

⚠ N'utilisez jamais d'essence, de benzène ou de matériaux similaires pour le nettoyage.

⚠ Nous vous recommandons de débrancher l'appareil avant de procéder au nettoyage.

⚠ N'utilisez jamais d'ustensiles tranchants, savon, produits de nettoyage domestique, détergents et cirage pour le nettoyage.

ⓘ Utilisez de l'eau tiède pour nettoyer la carrosserie du réfrigérateur et séchez-la soigneusement à l'aide d'un chiffon.

ⓘ Utilisez un chiffon humide imbibé d'une solution composée d'une cuillère à café de bicarbonate de soude pour un demi litre d'eau pour nettoyer l'intérieur et séchez soigneusement.

⚠ Prenez soin de ne pas faire couler d'eau dans le compartiment de la lampe et dans d'autres éléments électriques.

⚠ En cas de non utilisation de votre réfrigérateur pendant une période prolongée, débranchez le câble d'alimentation, sortez toutes les denrées, nettoyez-le et laissez la porte entrouverte.

ⓘ Inspectez les joints de porte régulièrement pour vérifier qu'ils sont propres et qu'il n'y a pas de particules de nourriture.

⚠ Pour retirer les balconnets de portes, sortez tout son contenu puis poussez simplement le balconnet vers le haut à partir de la base.

Protection des surfaces en plastique.

ⓘ Ne placez pas d'huiles ou de plats gras dans le réfrigérateur dans des récipients non fermés, car les graisses peuvent endommager les surfaces en plastique du réfrigérateur. Si vous versez ou éclaboussez de l'huile sur les surfaces en plastique, nettoyez et lavez les parties souillées avec de l'eau chaude immédiatement.

7 Solutions recommandées aux problèmes

Veuillez vérifier la liste suivante avant d'appeler le service après-vente. Cela peut vous faire économiser du temps et de l'argent. Cette liste regroupe les problèmes les plus fréquents ne provenant pas d'un défaut de fabrication ou d'utilisation du matériel. Il se peut que certaines des fonctions décrites ne soient pas présentes sur votre produit.

Le réfrigérateur ne fonctionne pas.
• Le réfrigérateur est-il correctement branché ? Insérez la prise dans la prise murale. • Est-ce que le fusible ou la douille de raccord du réfrigérateur sont connectés ou est-ce que le fusible principal a sauté ? Vérifiez le fusible.
Condensation sur la paroi intérieure du compartiment réfrigérateur. (MULTIZONE, COOL CONTROL et FLEXI ZONE).
• Température ambiante très basse. Ouvertures et fermetures fréquentes de la porte. Humidité ambiante très élevée. Conservation de denrées liquides dans des récipients ouverts. Porte laissée entrouverte. Réglez le thermostat à un niveau de froid supérieur. • Réduisez les temps d'ouverture de la porte ou utilisez-la moins fréquemment. • Couvrez les denrées dans des récipients ouverts à l'aide d'un matériau adapté. • Essuyez la condensation à l'aide d'un tissu sec et vérifiez si elle persiste.
Le compresseur ne fonctionne pas.
• Le dispositif de protection thermique du compresseur sautera en cas de coupures soudaines du courant ou de débranchement intempestif, en effet la pression du liquide réfrigérant du système de refroidissement ne sera pas équilibrée. Le réfrigérateur recommencera à fonctionner normalement après 6 minutes environ. Veuillez contacter le service après-vente si le réfrigérateur ne redémarre pas après cette période. • Le réfrigérateur est en mode de dégivrage. Cela est normal pour un réfrigérateur à dégivrage semi-automatique. Le cycle de dégivrage se déclenche régulièrement. • Le réfrigérateur n'est pas branché à la prise. Assurez-vous que la prise est branchée à la prise murale. • Les réglages de température sont-ils corrects ? • Il se peut qu'il y ait une panne d'électricité.

Le réfrigérateur fonctionne fréquemment ou pendant de longue périodes.
• Votre nouveau réfrigérateur est peut être plus large que l'ancien. Ceci est tout à fait normal. Les grands réfrigérateurs fonctionnent pendant une période de temps plus longue. • La température ambiante de la salle peut être élevée. Ceci est tout à fait normal. • Le réfrigérateur pourrait y avoir été branché tout récemment ou pourrait avoir été chargé de denrées alimentaires. Le refroidissement complet du réfrigérateur peut durer quelques heures de plus. • D'importantes quantités de denrées chaudes ont peut être été introduites dans le réfrigérateur récemment. Les denrées chaudes provoquent un fonctionnement prolongé du réfrigérateur avant d'atteindre le niveau de température de conservation raisonnable. • Les portes ont peut être été ouvertes fréquemment ou laissées entrouvertes pendant une durée prolongée. L'air chaud qui entre dans le réfrigérateur le fait fonctionner pendant de plus longues périodes. Ouvrez les portes moins souvent. • La porte du réfrigérateur ou du congélateur ont peut être été laissées entrouvertes. Vérifiez que les portes sont bien fermées. • Le réfrigérateur est réglé à une température très basse. Réglez la température du réfrigérateur à un degré supérieur et attendez jusqu'à ce que la température soit bonne. • Le joint de la porte du réfrigérateur ou du congélateur peut être sale, déchiré, rompu ou mal en place. Nettoyez ou remplacez le joint. Tout joint endommagé/déchiré fait fonctionner le réfrigérateur pendant une période de temps plus longue afin de conserver la température actuelle.
La température du congélateur est très basse alors que celle du réfrigérateur est correcte.
• La température du congélateur est réglée à une température très basse. Réglez la température du congélateur à un degré supérieur et vérifiez.
La température du réfrigérateur est très basse alors que celle du congélateur est correcte.
• Il se peut que la température du réfrigérateur a réglée à une température très basse. Réglez la température du réfrigérateur à un degré supérieur et vérifiez.
Les denrées conservées dans les tiroirs du compartiment de réfrigération congèlent.
• Il se peut que la température du réfrigérateur a réglée à une température très basse. Réglez la température du réfrigérateur à un degré supérieur et vérifiez.
La température dans le réfrigérateur ou le congélateur est très élevée.
• La température du réfrigérateur a peut être été réglée à un degré très élevé. Le réglage du réfrigérateur a un effet sur la température du congélateur. Modifiez la température du réfrigérateur ou du congélateur jusqu'à ce qu'elles atteignent un niveau correct. • Les portes ont peut être été ouvertes fréquemment ou laissées entrouvertes pendant une durée prolongée; ouvrez-les moins fréquemment. • La porte est peut être restée ouverte; refermez complètement la porte. • D'importantes quantités de denrées chaudes ont peut être été introduites dans le réfrigérateur récemment. Attendez que le réfrigérateur ou le congélateur atteigne la bonne température. • Le réfrigérateur y a peut être été branché récemment. Le refroidissement complet du réfrigérateur nécessite du temps.
Le niveau sonore augmente lorsque le réfrigérateur est en marche.
• Les caractéristiques de performance du réfrigérateur peuvent changer en raison des variations de la température ambiante. Cela est normal et n'est pas un défaut.
Vibrations ou bruits
• Le sol n'est pas plat ou n'est pas solide. Le réfrigérateur oscille lorsqu'on le bouge lentement. Assurez-vous que le sol est plat et suffisamment solide pour supporter le réfrigérateur. • Les bruits peuvent être produits par les objets placés sur le réfrigérateur. Enlevez tout ce qu'il y a au-dessus du réfrigérateur.

Le réfrigérateur produit des bruits semblables à de l'eau qui coule ou à la pulvérisation d'un liquide.
• Des écoulements de gaz et de liquides se produisent dans le réfrigérateur, de par ses principes de fonctionnement Cela est normal et n'est pas un défaut.
Le réfrigérateur produit des bruits semblables à du vent.
• Les ventilateurs sont utilisés pour refroidir le réfrigérateur. Cela est normal et n'est pas un défaut.
Condensation sur les parois intérieures du réfrigérateur.
• Un temps chaud et humide augmente la formation de givre et de condensation. Cela est normal et n'est pas un défaut. • La porte est peut être restée ouverte; assurez-vous que les portes sont complètement fermées. • Les portes ont peut être été ouvertes fréquemment ou laissées entrouvertes pendant une durée prolongée; ouvrez-les moins fréquemment.
De l'humidité est présente à l'extérieur ou entre les portes du réfrigérateur.
• Il y a peut être de l'humidité dans l'air; ceci est tout à fait normal par un temps humide. Lorsque l'humidité est faible, la condensation disparaîtra.
Présence d'une mauvaise odeur dans le réfrigérateur.
• L'intérieur du réfrigérateur doit être nettoyé. Nettoyez l'intérieur du réfrigérateur avec une éponge, de l'eau tiède ou de l'eau gazeuse. • Certains récipients ou matériaux d'emballage peuvent provoquer ces odeurs. Utilisez un autre récipient ou changez de marque de matériau d'emballage.
La porte ne se ferme pas.
• Des récipients peuvent empêcher la fermeture de la porte. Remplacez les emballages qui obstruent la porte. • Le réfrigérateur n'est pas complètement vertical et peut balancer lorsqu'on le bouge légèrement. Réglez les vis de levage. • Le sol n'est pas plat ou solide. Assurez-vous que le sol est plat et qu'il peut supporter le réfrigérateur.
Les bacs à légumes sont coincés.
• Il se peut que les denrées touchent le plafond du tiroir. Disposez à nouveau les denrées dans le tiroir.

Обязательно прочтите данное руководство!

Уважаемый покупатель!

Надеемся, что наше изделие, изготовленное на современном оборудовании, и прошедшее тщательный контроль качества, будет надежно служить вам.

Поэтому, прежде чем пользоваться прибором, рекомендуем внимательно изучить данное руководство и всегда держать его под рукой в качестве справочника.

Данное руководство

- Поможет вам быстро освоить этот прибор и безопасно им пользоваться.
- Прежде чем устанавливать прибор и пользоваться им, прочтите это руководство.
- Соблюдайте инструкции, в особенности, правила техники безопасности.
- Храните это руководство в легкодоступном месте, так как оно может понадобиться вам в будущем.
- Ознакомьтесь со всеми остальными документами, которые прилагаются к прибору.

Учтите, что данное руководство по эксплуатации может применяться и для других моделей.

Условные обозначения

В данном руководстве по эксплуатации используются следующие условные обозначения:

Важная информация или полезные советы по эксплуатации.

Предупреждение об опасности для жизни и имущества.

Предупреждение об опасном электрическом напряжении.

На данное изделие нанесен символ избирательной сортировки для отходов электрического и электронного оборудования (WEEE).
Это значит, что с данным изделием следует обращаться в соответствии с Европейской Директивой 2002/96/EC с целью его переработки или разборки для уменьшения отрицательного воздействия на окружающую среду. За дополнительной информацией обратитесь в местные или региональные органы власти.
Электронная техника, не включенная в процесс избирательной сортировки отходов, представляет потенциальную опасность для окружающей среды и здоровья людей из-за наличия в ней опасных веществ.

1 Холодильник 3

2 Важные указания по технике безопасности 4

Использование по назначению 4
Общие правила техники безопасности 4
Безопасность детей 6
Предупреждение органов здравоохранения 6
Рекомендации по экономии электроэнергии 7
Рекомендации по использованию отделения для свежих продуктов 7

3 Установка 8

Правила транспортировки холодильника 8
Подготовка к эксплуатации 8
Утилизация упаковки 9
Утилизация старого холодильника 9
Размещение и установка 9
Регулирование ножек 10

4 Подготовка 11

5 Эксплуатация холодильника 12

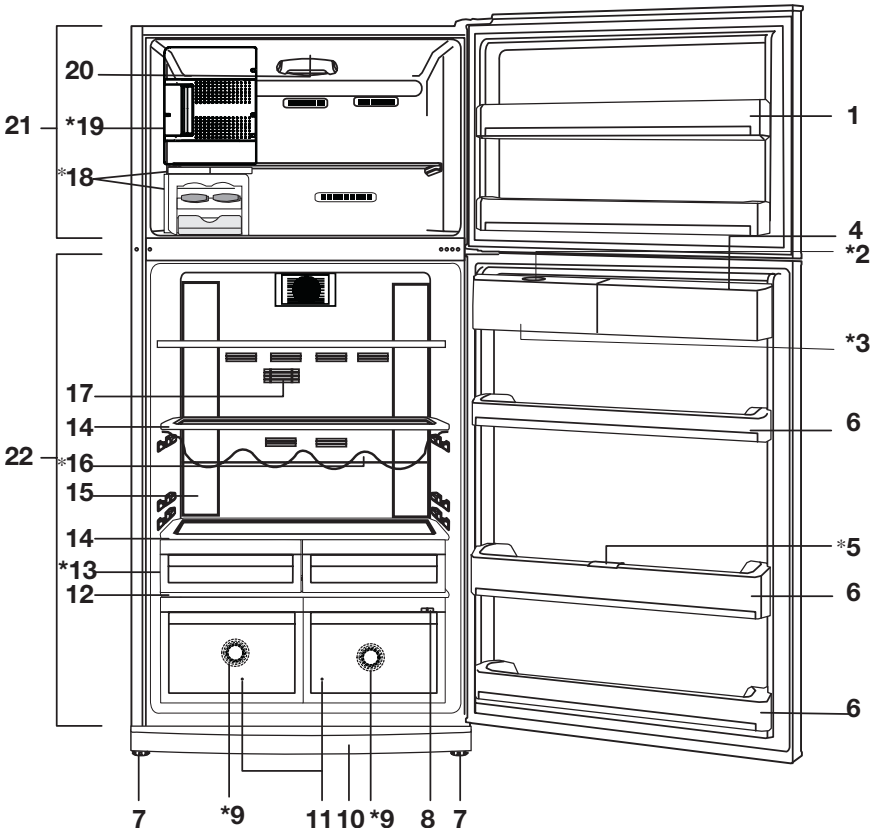
Панель индикаторов 12
Предупреждение об открытии дверцы 14
Регулировка влажности в контейнере для хранения фруктов и овощей 15
Лоток для яиц 15
Выдвижные полки 15
Синий свет 16
Отделение охладителя 16
Описание и чистка фильтра запахов 16
Ледогенератор Icematic и контейнер для хранения льда 17
Раздатчик охлажденной воды 18
Поддон для воды 19

6 Обслуживание и чистка 20

Защита пластмассовых поверхностей 20

7 Рекомендации по устранению неисправностей 21

1 Холодильник



1- Дверные полки в морозильной камере
2- Крышка фильтра бака раздатчика охлажденной воды
3- Бак раздатчика охлажденной воды
4- Лоток для яиц
5- Держатель для бутылок
6- Полки на дверце холодильного отделения
7- Регулируемые передние ножки
8- Регулировочная заслонка отделения для овощей и фруктов или охладителя
9- Синий свет
10- Вентиляционная крышка
11- Контейнеры для фруктов и овощей
12- Крышка контейнера для фруктов и овощей
13- Отделение охладителя
Стеклянные полки холодильного отделения
15- Внутреннее освещение холодильного отделения
16- Полка для вин
17- Фильтр запахов (угольный)
18- Icematic (ледогенератор) или лоток для кубиков льда
19- Отделение замораживания свежих продуктов
20- Внутреннее освещение морозильного отделения
21- Морозильное отделение
22- Холодильное отделение

*** ОПЦИЯ**

Цифры, приведенные в данном руководстве по эксплуатации, являются схематическими и могут не полностью соответствовать вашему изделию. Если некоторые компоненты не входят в состав приобретенного вами изделия, они действительны для других моделей.

2 Важные указания по технике безопасности

Обязательно ознакомьтесь со следующей информацией. В случае невыполнения данных указаний возможно получение травм или повреждение имущества. Кроме того, гарантийные обязательства и обязательства по эксплуатационной надёжности утратят силу.

Срок службы приобретенного вами изделия составляет 10 лет. Это срок, в течение которого предоставляются запасные части, необходимые для нормальной работы изделия.

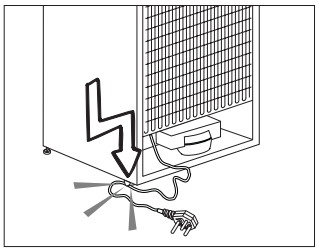
Использование по назначению

- Этот прибор предназначен для домашнего использования, а также для применения в следующих условиях:
  - в кухонных зонах для персонала в магазинах, офисах и других рабочих помещениях;
  - в загородных домах, а также для клиентов в гостиницах, мотелях и других помещениях для проживания;
  - в гостиницах типа «постель и завтрак»;
  - для выездного банкетного обслуживания и подобных услуг нерозничного обеспечения питания.
- Этот прибор предназначен для использования только в помещении. Его нельзя использовать вне помещений, даже под крышей.

Общие правила техники безопасности

- В случае необходимости утилизировать или уничтожить изделие, для получения необходимой информации рекомендуется обратиться в фирменный сервисный центр, а также в местные органы власти.
- По всем вопросам, касающимся холодильника, обращайтесь в фирменный сервисный центр. Не вмешивайтесь в работу прибора и не разрешайте этого делать другим без уведомления фирменного сервисного центра.
- Не ешьте мороженое и кубики льда сразу же после извлечения из морозильного отделения! Это может вызвать обморожение полости рта.
- Не помещайте напитки в бутылках и банках в морозильное отделение, так как они могут лопнуть.
- Не дотрагивайтесь до замороженных продуктов – они могут примерзнуть к рукам.
- Ни в коем случае не используйте для чистки и размораживания холодильника пар или аэрозольные чистящие средства. В этом случае пар может попасть на электрические компоненты, что приведет к короткому замыканию или поражению электрическим током.
- Ни в коем случае не используйте холодильник или его части (например, дверцу) в качестве подставки или опоры.
- Не используйте электрические приборы внутри холодильника.
- Не допускайте повреждения холодильного контура, в котором циркулирует хладагент, например, режущими или сверлильными инструментами. Хладагент может вырваться из пробитого испарителя, трубопроводов или покрытий поверхности и вызвать раздражение кожи и поражение глаз.
- Ни в коем случае не закрывайте и не закупоривайте вентиляционные отверстия холодильника.
- Ремонт электрического оборудования должен выполняться только квалифицированными специалистами. Ремонт, выполненный некомпетентными лицами, может создать опасность для потребителя.
- В случае неполадок во время эксплуатации, а также при проведении техобслуживания или ремонта, отключите холодильник, выключив соответствующий предохранитель или вынув шнур питания из розетки.
- Не тяните за сетевой шнур, вынимая вилку из розетки.
- Крепкие спиртные напитки следует хранить в плотно закрытом виде и вертикальном положении.
- В холодильнике нельзя хранить взрывчатые вещества, такие как баллончики с воспламеняющимися сжатыми газами.

- Ни в коем случае нельзя использовать для ускорения процесса размораживания механические или другие устройства, кроме рекомендованных производителем.
- Данный электроприбор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными и интеллектуальными возможностями либо не имеющими опыта и знаний. Они могут пользоваться электроприбором только под наблюдением лица, ответственного за их безопасность, или под его руководством.
- Ни в коем случае нельзя пользоваться неисправным холодильником. В сомнительных случаях обратитесь в сервисный центр.
- Электрическая безопасность гарантируется только в том случае, если система заземления в вашем доме соответствует стандартам.
- Воздействие на прибор дождя, снега, солнца или ветра опасно с точки зрения электробезопасности.
- В случае повреждения шнура питания и т.п., обратитесь в фирменный сервисный центр, чтобы не подвергать себя опасности.
- Ни в коем случае нельзя включать холодильник в розетку во время установки. Это может привести к серьезным травмам или смерти.
- Этот холодильник предназначен только для хранения пищевых продуктов. Его нельзя использовать для каких-либо иных целей.
- Табличка с техническими характеристиками находится слева на внутренней стенке холодильника.
- Ни в коем случае нельзя подключать холодильник к электронным системам экономии электроэнергии, поскольку это может привести к его поломке.
- При наличии в холодильнике синей подсветки не смотрите на нее через оптические устройства.
- При отключении от сети электропитания холодильника с ручным управлением подождите не менее 5 минут, прежде чем подключать его снова.
- При продаже или передаче холодильника другому лицу это руководство по эксплуатации следует передать следующему владельцу.
- При перемещении холодильника следите за тем, чтобы не повредить шнур питания. Ни в коем случае нельзя скручивать шнур питания, так как это может привести к возгоранию. Также нельзя ставить на шнур питания тяжелые предметы. При подключении холодильника к сети электропитания нельзя прикасаться к розетке мокрыми руками.



- Ни в коем случае нельзя подключать холодильник к плохо закрепленной розетке сети электропитания.
- Для обеспечения безопасности не допускайте попадания воды непосредственно на внешние или внутренние части холодильника.
- Во избежание пожара или взрыва не распыляйте рядом с холодильником воспламеняющиеся вещества, такие как газ пропан и т.п.
- Не ставьте сосуды с водой на холодильник, поскольку это может привести к поражению электрическим током или пожару.
- Не загружайте холодильник продуктами сверх меры. Если холодильник перегружен, то при открывании дверцы продукты могут выпасть, что приведет к травмированию или повреждению холодильника. Ничего не кладите на холодильник, поскольку эти предметы могут упасть при открывании или закрывании дверцы.
- В холодильнике нельзя хранить вещества, требующие определенных температурных условий, такие как вакцины, термочувствительные медикаменты, материалы для научных исследований и т.п.

- Если холодильник не будет использоваться в течение длительного времени, его следует отключать от сети электропитания. Нарушение изоляции электрического кабеля может привести к пожару.
- Необходимо регулярно очищать контакты вилки шнура питания. Несоблюдение этого условия может привести к пожару.
- Холодильник может смещаться, если регулируемые ножки не зафиксированы на полу. С помощью регулируемых ножек можно обеспечить устойчивость холодильника.
- Если на дверце холодильника есть ручка, при перемещении холодильника не тяните его за ручку, поскольку она может отсоединиться от корпуса.
- Если устройство будет работать вблизи другого холодильника или морозильника, расстояние между ними должно составлять минимум 8 см. В противном случае на боковых стенках, находящихся напротив, будет образовываться конденсат.
- Давление в водопроводной линии не должно быть ниже 1 бара. Давление в водопроводной линии не должно быть выше 8 бар.
- Используйте только питьевую воду.

Безопасность детей

- Если на дверце есть замок, ключ следует хранить в недоступном для детей месте.
- Следите за тем, чтобы дети не играли с электроприбором.

Предупреждение органов здравоохранения

Холодильник с хладагентом R600a

Этот газ огнеопасен, поэтому будьте осторожны, чтобы не повредить систему охлаждения и трубопроводы при эксплуатации и во время транспортировки. В случае повреждения уберите прибор подальше от потенциальных источников огня, которые могут привести к возгоранию, а также проветривайте помещение, в котором находится прибор.

Не обращайте внимания на это предупреждение, если в системе охлаждения холодильника используется хладагент R134a.

Сведения о том, какой именно хладагент используется, приведены на паспортной табличке, расположенной внутри холодильника слева.

Не подвергайте прибор действию огня!

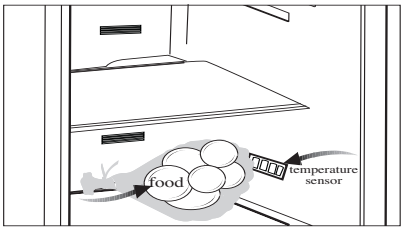
Рекомендации по экономии электроэнергии

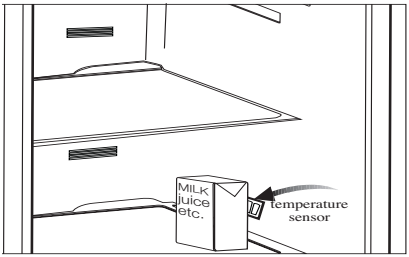
- Не оставляйте дверцу холодильника открытой на длительное время.
- Не кладите в холодильник горячие продукты или напитки.
- Не перегружайте холодильник, чтобы не нарушать циркуляцию воздуха.
- Не устанавливайте холодильник в местах, где на него попадают прямые солнечные лучи, или поблизости от источников тепла, таких как плита, посудомоечная машина или радиатор отопления.
- Следите за тем, чтобы контейнеры с продуктами были закрыты.
- В морозильное отделение холодильника можно заложить максимальное количество продуктов, если достать из него полку или ящик. Указанное в технических характеристиках энергопотребление холодильника определено при условии, что полка или ящик морозильного отделения извлечены, и в него загружено максимально возможное количество продуктов. Полку и ящик можно использовать в соответствии формой и размером продуктов для заморозки.

Рекомендации по использованию отделения для свежих продуктов *необязательный

• Не допускайте какого-либо контакта продуктов с температурным датчиком в отделении для свежих продуктов. Для поддержания идеальной температуры хранения в отделении для свежих продуктов датчик не должен закрываться хранящимися там продуктами.

•Не помещайте в холодильник горячие продукты.





3 Установка

Учтите, что производитель не несет ответственности в случае несоблюдения указаний, приведенных в данном руководстве.

Правила транспортировки холодильника

1. Перед транспортировкой следует вынуть из холодильника все продукты и вымыть его.
2. Перед упаковкой следует надежно закрепить все полки, оборудование, контейнеры для овощей и фруктов и т.п. при помощи клейкой ленты, чтобы предохранить их от тряски.
3. Холодильник следует обвязать лентами из плотного материала и прочными веревками. При транспортировке следует придерживаться правил, напечатанных на упаковке.

Не забывайте о том, что…

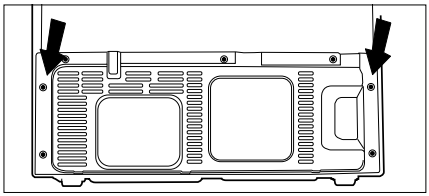
Вторичное использование материалов очень важно для сохранения природы и наших национальных богатств.

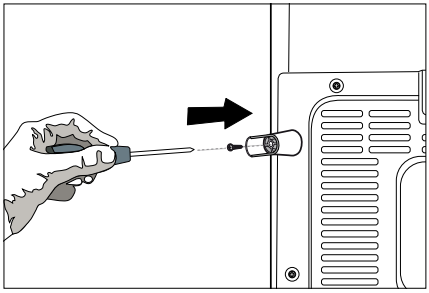
Если вы решите сдать упаковочные материалы на переработку, обратитесь за подробной информацией в организации по охране окружающей среды или в местные органы власти.

Подготовка к эксплуатации

Перед началом эксплуатации холодильника выполните следующие действия.

1. Убедитесь, что внутри холодильника сухо, и воздух может свободно циркулировать позади холодильника.
2. Можно установить два пластиковых упора, как показано на рисунке. Пластиковые упоры обеспечат необходимое расстояние между холодильником и стеной для надлежащей циркуляции воздуха. (Изображение на рисунке предназначено только для иллюстрации и не совпадает полностью с вашим изделием.)





3. Выполните чистку холодильника в соответствии с рекомендациями, приведенными в разделе "Обслуживание и чистка".
4. Подключите холодильник к электрической сети. При открытии двери холодильника включается лампочка внутреннего освещения.
5. При запуске компрессора будет слышен шум. Жидкость и газы, находящиеся внутри герметичной системы охлаждения, также могут создавать шум, независимо от того, работает компрессор или нет, что является вполне нормальным явлением.
6. Передние кромки холодильника могут казаться теплыми на ощупь. Это нормально. Эти области подогреваются, чтобы предупредить конденсацию.

Подключение к электросети

Подсоедините холодильник к заземленной розетке с предохранителем соответствующего номинала.

Важное замечание

- Подключение следует выполнять в соответствии с местными нормами и правилами.
- Место подключения шнура питания к розетке должно быть легкодоступным.
- Напряжение в сети должно соответствовать данным, указанным в характеристиках холодильника.
- Запрещается использовать при установке удлинители и многоместные розетки.

⚠ Замену поврежденного шнура питания должен выполнять квалифицированный электрик.

⚠ Запрещается пользоваться неисправным электроприбором! Это может привести к поражению электрическим током.

Утилизация упаковки

Упаковочные материалы могут быть опасны для детей. Храните упаковочные материалы в недоступном для детей месте или выбросьте их, рассортировав в соответствии с правилами утилизации отходов. Не выбрасывайте их вместе с обычными бытовыми отходами.

Упаковка холодильника изготовлена из материалов, подлежащих вторичной переработке.

Утилизация старого холодильника

Утилизация старого прибора должна выполняться экологически безопасным способом.

- Сведения об утилизации прибора можно получить у официального дилера или в пункте сбора отходов по месту жительства.

Перед утилизацией холодильника следует отрезать шнур питания и сломать замки на дверцах (при наличии), чтобы предотвратить опасные ситуации для детей.

Размещение и установка

⚠ Если дверь помещения, в котором будет установлен холодильник, недостаточно широка, можно снять дверцы холодильника и внести его в дверь боком. Для того чтобы снять дверцы, обратитесь в фирменный сервисный центр.

1. Устанавливайте холодильник в удобном для использования месте.

2. Холодильник следует устанавливать в местах, защищенных от прямых солнечных лучей, вдали от источников тепла и повышенной влажности.

3. Для более эффективной работы необходимо обеспечить хорошую вентиляцию вокруг холодильника.

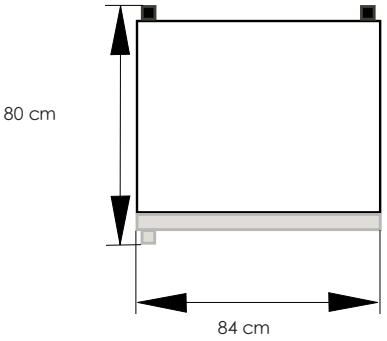
Если холодильник устанавливается в нише, минимальное расстояние до потолка и стен должно быть не менее 5 см.

При установке на ковровое покрытие следует приподнять холодильник на 2,5 см от пола.

4. Холодильник следует устанавливать на ровную поверхность, иначе может возникать вибрация.

5. Температура помещения, в котором находится холодильник, должна быть не ниже 10°C.

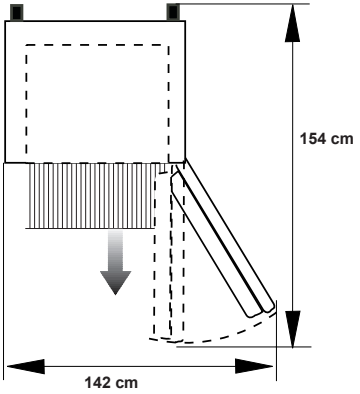
Размеры холодильника



Размеры места установки холодильника

Следующие цифры показывают размеры пространства, необходимого для обеспечения наиболее эффективной работы холодильника.

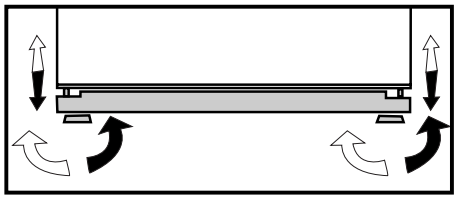
143.5 cm
134 cm



Регулирование ножек

Если холодильник стоит неустойчиво:

Чтобы холодильник стоял устойчиво, можно отрегулировать его положение, поворачивая передние ножки, как показано на рисунке. Если повернуть ножку в направлении черной стрелки, то угол холодильника, под которым она находится, опустится, а если повернуть ее в противоположном направлении – поднимется. Чтобы облегчить процедуру регулирования, можно слегка приподнять холодильник (это следует делать вдвоем).



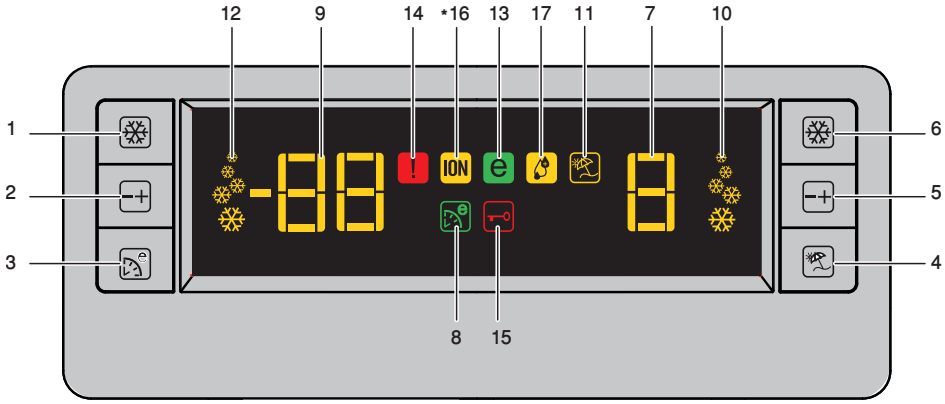
4 Подготовка

- Холодильник следует устанавливать в местах, куда не попадает прямой солнечный свет, на расстоянии не менее 30 см от источников тепла, таких как варочные панели, плиты, батареи центрального отопления и печи, и на расстоянии не менее 5 см от электрических плит.
- Температура воздуха в помещении, где устанавливается холодильник, должна быть не менее 10°C. Использовать холодильник при более низкой температуре не рекомендуется в связи с его низкой эффективностью в таких условиях.
- Содержите внутреннее пространство холодильника в чистоте.
- Если два холодильника устанавливаются рядом, то между ними должно быть расстояние не менее 2 см.
- При первом включении холодильника в течение первых шести часов работы обязательно соблюдайте следующие правила.
  - Не открывайте дверцу слишком часто.
  - Не загружайте в холодильник продукты.
  - Не отключайте холодильник от электрической сети. Если произошло отключение электроэнергии не по вашей вине, см. указания в разделе «Рекомендации по устранению неполадок».
- Фирменную упаковку и пленку следует сохранить на случай последующей транспортировки прибора.

5 Эксплуатация холодильника

Панель индикаторов

Сенсорная панель индикаторов позволяет регулировать температуру, не открывая дверцы холодильника. Для этого нажимайте соответствующие кнопки.



1. Кнопка быстрой заморозки
2. Кнопка настройки температуры морозильного отделения
3. Кнопка «Eco-Extra»
4. Кнопка временного отключения
5. Холодильное отделение – кнопка настройки температуры
6. Кнопка быстрого охлаждения
7. Индикатор температуры холодильного отделения
8. Индикатор режима Eco Extra
9. Индикатор температуры морозильного отделения
10. Индикатор режима быстрого охлаждения
11. Индикатор режима временного отключения
12. Индикатор режима быстрой заморозки
13. Индикатор экономичного режима
14. Индикатор неисправного состояния
15. Индикатор блокировки клавиш
16. Лампочка индикатора ионизатора
17. Индикатор влажности

*** ОПЦИЯ**

Цифры, приведенные в данном руководстве по эксплуатации, являются схематическими и могут не полностью соответствовать вашему изделию. Если некоторые компоненты не входят в состав приобретенного вами изделия, они действительны для других моделей.

1- Кнопка быстрой заморозки

После короткого нажатия этой кнопки включается режим быстрой заморозки. Чтобы отключить выбранный режим, еще раз нажмите на кнопку.

2- Кнопка настройки температуры морозильного отделения

Нажимайте эту кнопку, чтобы установить в морозильной камере температуру -18, -20, -22, -24, -18... соответственно. Нажимайте эту кнопку, чтобы установить нужную температуру морозильной камеры.

3- Кнопка «Eco-Extra»

После короткого нажатия этой кнопки включается режим Eco Extra.

4- Кнопка временного отключения

После короткого нажатия этой кнопки включается режим временного отключения. Чтобы остановить образование льда, нажмите и не отпускайте эту же кнопку в течение 3 секунд.

5- Кнопка настройки температуры холодильного отделения

Нажимайте эту кнопку, чтобы установить в холодильной камере температуру 8, 6, 4, 2, 8... соответственно. Нажимайте эту кнопку, чтобы установить нужную температуру холодильной камеры.

6- Кнопка быстрогоохлаждения

После короткого нажатия этой кнопки включается режим быстрого охлаждения. Чтобы отключить выбранный режим, еще раз нажмите на кнопку.

7- Индикатор температуры холодильного отделения

Указывает температуру, установленную для холодильного отделения.

8- Индикатор режима Eco-Extra

Показывает, что включен режим Eco Extra. В таком случае холодильник автоматически определит минимальные периоды использования, в течение которых охлаждение будет происходить в энергосберегающем режиме. Все это время индикатор экономичного режима будет включен.

9- Индикатор температуры морозильного отделения

Указывает температуру, установленную для морозильного отделения.

10- Индикатор функции быстрого охлаждения

Показывает, что включен режим быстрого охлаждения. Пользуйтесь этим режимом, если помещаете в холодильную камеру свежие продукты, или если необходимо быстро охладить продукты. В этом случае холодильник будет работать без остановки в течение 2 часов.

Чтобы отключить выбранный режим, еще раз нажмите соответствующую кнопку.

11- Индикатор режима временного отключения

Показывает, что включен режим временного отключения. В таком случае на индикаторе холодильной камеры появляется символ «- -» и охлаждение в ней не производится. В других отделениях охлаждение происходит в соответствии с установленной температурой.

Чтобы отключить выбранный режим, еще раз нажмите соответствующую кнопку.

12- Индикатор функции быстрого замораживания
Показывает, что включен режим быстрой заморозки. Пользуйтесь этим режимом, если помещаете в морозильную камеру свежие продукты, или если вам нужен лед. В этом случае холодильник будет работать без остановки в течение 6 часов.

Чтобы отключить выбранный режим, еще раз нажмите соответствующую кнопку.

13- Индикатор экономичного режима
Показывает, что холодильник работает в энергосберегающем режиме. Индикатор будет включен, если температура морозильного отделения установлена на -18 или в режиме Eco-Extra происходит энергосберегающее охлаждение.

14- Индикатор неисправного состояния
Этот индикатор включается при сбое в работе холодильника или поломке сенсора. В этом случае на индикаторе температуры морозильной камеры появится символ «E», а на индикаторе холодильной камеры – числа «1,2,3…». Они сообщают об определенной ошибке персоналу сервисной службы.

15- Индикатор блокировки клавиш
С помощью этого режима можно предотвратить изменение температурных настроек холодильника. Для его включения одновременно нажмите кнопки Eco-Extra и настройки температуры морозильного отделения и удерживайте их в течение 3 секунд.

Чтобы отключить выбранный режим, еще раз нажмите соответствующие кнопки.

16- Лампочка индикатора ионизатора
Лампочка индикатора горит постоянно. Этот индикатор указывает, что холодильник защищен от бактерий.

17- Индикатор влажности
Лампочка индикатора горит постоянно. Этот индикатор указывает, что продукты в холодильнике хранятся в течение длительного времени при идеальной влажности.

Предупреждение об открытии дверцы

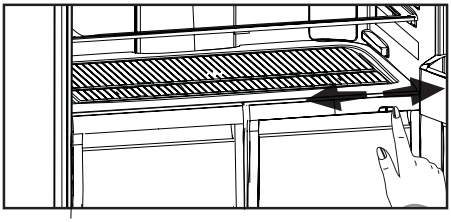
Если дверь холодильника будет оставаться открытой продолжительное время, прозвучит предупреждающий сигнал. Подача предупреждающего сигнала прекратится после нажатия любой кнопки индикатора или закрытия дверцы.

Регулировка влажности в контейнере для хранения фруктов и овощей

Уровень влажности можно отрегулировать перемещением заслонки регулятора влажности влево или вправо.

• Если вы хотите поддерживать влажность в этом отделении, установите заслонку в закрытое положение. (Вправо)

• Если вы хотите устранить влажность в этом отделении, установите заслонку в открытое положение. (Влево)



Лоток для яиц

• Вы можете установить держатель для яиц на полочку двери или обычную полку, как вам удобнее.

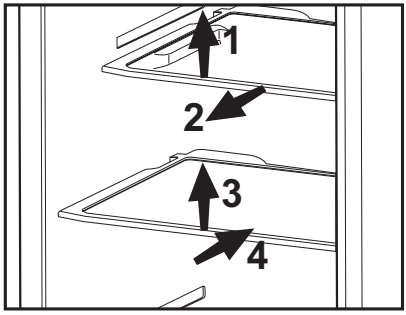
• Никогда не помещайте держатель для яиц в камеру морозильника.

Выдвижные полки

Чтобы выдвинуть выдвижную полку, слегка приподнимите ее спереди, после чего ее можно передвигать назад и вперед. Полку можно выдвинуть вперед до упора, чтобы достать продукты в конце полки. Чтобы вынуть полку, сдвиньте ее до второго упора, слегка приподнимите и потяните на себя.

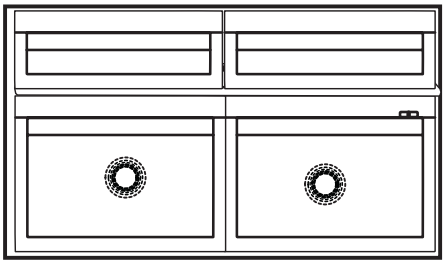
Крепко придерживайте полку снизу, чтобы она не перевернулась. Полки холодильного отделения устанавливаются на направляющие, расположенные на боковых стенках, и их можно переставлять выше или ниже.

Чтобы установить полку на место, сдвиньте ее назад до конца.



Синий свет
(ОПЦИЯ)

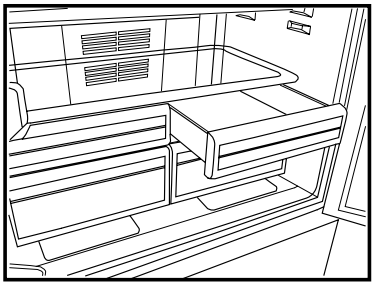
В продуктах, хранящихся в контейнерах для фруктов и овощей с синей подсветкой, продолжается процесс фотосинтеза, благодаря длине волн синего света и, таким образом, они сохраняют свою свежесть, а содержание витаминов в них увеличивается.



Отделение охладителя
(ОПЦИЯ)

Отделение охладителя подготавливает продукты к заморозке. Кроме того, эти отделения можно использовать для хранения продуктов при температуре, на несколько градусов ниже температуры холодильной камеры.

Вы можете освободить место внутри холодильника, вынув любой из охладителей. Для этого потяните лоток на себя, пока он не упрется в ограничитель. Затем приподнимите лоток приблизительно на 1 см и снова потяните на себя.

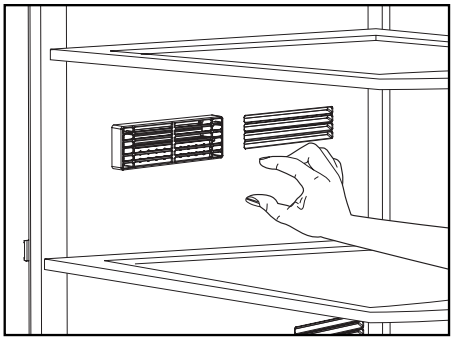


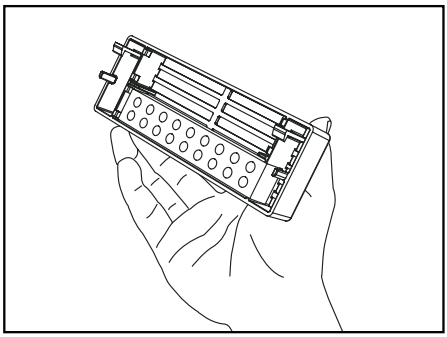
Описание и чистка фильтра запахов

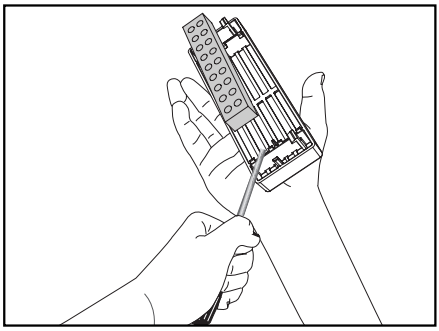
Фильтр запахов предотвращает накопление неприятных запахов внутри холодильника.

Потяните крышку, в которой установлен фильтр запахов, вниз и извлеките, как показано на рисунке. На один день положите фильтр на солнце. За это время фильтр очистится. Установите фильтр на место.

Фильтр запахов следует очищать раз в год.







Ледогенератор Icematic и контейнер для хранения льда (ОПЦИЯ)

Использование ледогенератора Icematic

Наполните ледогенератор Icematic водой и вставьте его на место. Лед будет готов приблизительно через два часа. Не вынимайте ледогенератор из его гнезда, чтобы взять лёд.

Поверните ручки по часовой стрелке на 90 градусов.

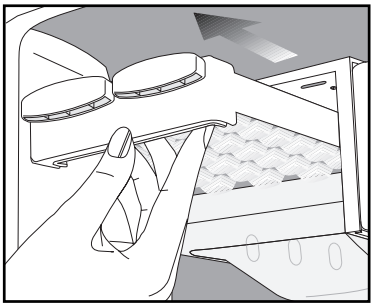
Кубики льда из ячеек упадут в контейнер для хранения льда под ними.

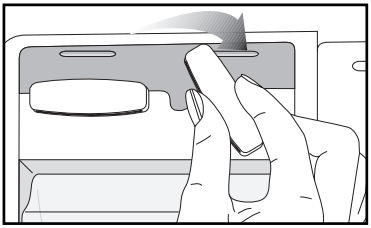
Вы можете взять контейнер для хранения льда и использовать кубики льда.

По желанию Вы можете оставить кубики льда в контейнере для хранения льда.

Контейнер для хранения льда

Контейнер для хранения льда предназначен только для сбора кубиков льда. Не наливайте в него воду. В противном случае он может лопнуть.

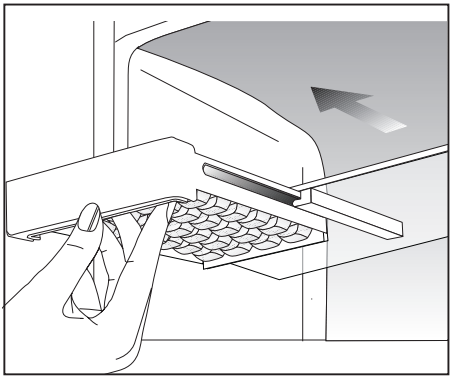




Приготовление льда (ОПЦИЯ)

Наполните контейнер для льда водой и вставьте его на место. Лед будет готов приблизительно через два часа.

Чтобы вынуть лед, слегка изогните контейнер.



Раздатчик охлажденной воды (ОПЦИЯ)

Раздатчик охлажденной воды – очень полезное устройство, позволяющее получать охлажденную воду без открывания дверцы холодильника. Поскольку вам не придется часто открывать дверцу холодильника, то вы сэкономите электроэнергию.

Использование раздатчика охлажденной воды

Нажмите на рычаг раздатчика охлажденной воды стаканом. Отпустив рычаг, вы прекратите подачу воды.

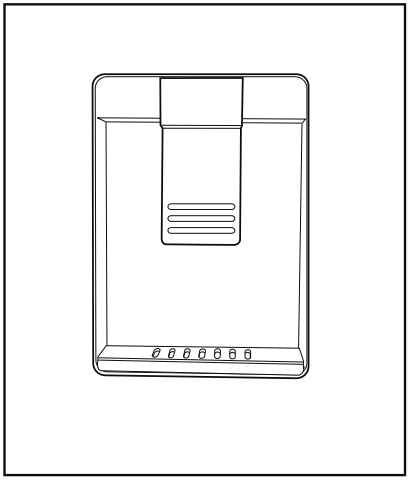
Максимальная подача воды достигается при полностью нажатом рычаге. Примите во внимание, что количество подаваемой раздатчиком воды зависит от степени нажатия рычага. По мере заполнения чашки / стакана постепенно уменьшайте степень нажатия рычага, чтобы избежать переливания воды. Если слегка нажать рычаг, вода будет литься тонкой струйкой; это совершенно нормально и не является неисправностью.

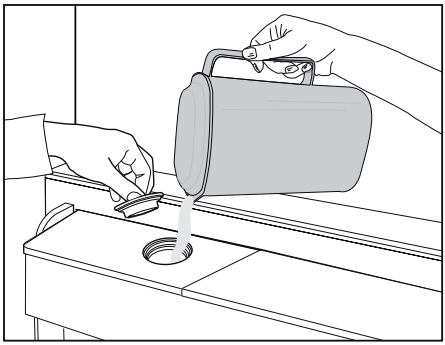
Заполнение бака раздатчика охлажденной воды

Откройте крышку бака для воды, как показано на рисунке. Залейте свежую чистую питьевую воду. Закройте крышку.

Внимание!

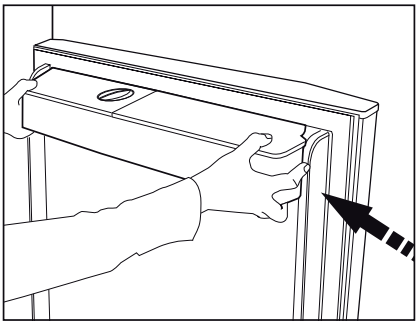
- Не заливайте в бак для воды никаких иных жидкостей, кроме питьевой воды. Такие жидкости, как фруктовые соки, газированные и спиртные напитки, не годятся для использования в раздатчике охлажденной воды. Использование подобных жидкостей приведет к неисправности раздатчика охлажденной воды и может вывести его из строя без возможности ремонта. Гарантия на повреждения, вызванные подобным использованием, не распространяется. Некоторые химические компоненты или добавки в таких напитках могут вступать в реакцию и разрушать материал бака для воды.
- Используйте только свежую чистую питьевую воду.
- Емкость бака раздатчика охлажденной воды 3 литра. Не переполняйте его.
- • Нажмите рычаг раздатчика охлажденной воды твердой чашкой. При использовании мягкого одноразового стаканчика нажмите рычаг пальцами за стаканчиком.

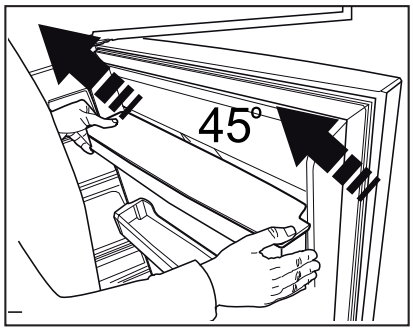


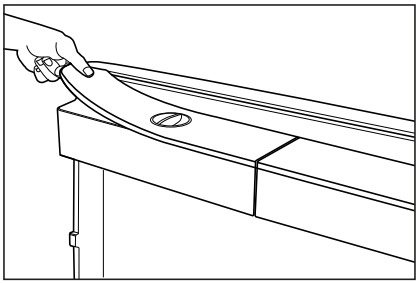


Очистка бака для воды
Вытащите бак для воды и отсоедините верхнюю крышку механизма от бака. Промойте бак для воды чистой теплой водой, установите на место верхнюю крышку.

При установке бака для воды убедитесь, что крючки надежно прилегают к подвескам на двери. Убедитесь, что те части, которые вынимались при чистке (если таковые были), установлены верно в первоначальное положение. В противном случае возможна утечка воды.



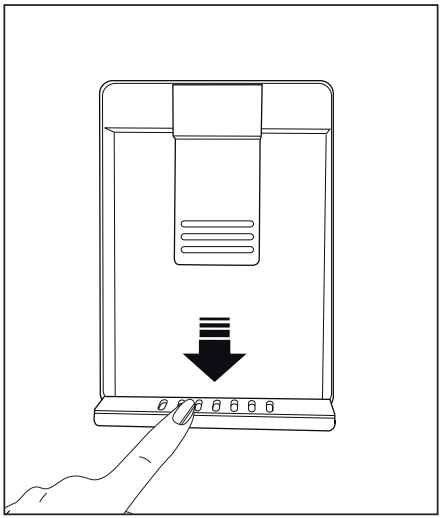




Важное замечание
Бак для воды и компоненты раздатчика охлажденной воды не предназначены для мытья в посудомоечной машине.

Поддон для воды
(ОПЦИЯ)
Вода, проливающаяся во время использования раздатчика охлажденной воды, собирается в поддоне для сбора воды. Периодически вынимайте поддон, вытаскивая его на себя, и опорожняйте его.

Нажав на кромку, снимите пластиковую деталь слива, как показано на схеме.



6 Обслуживание и чистка

⚠ Ни в коем случае не используйте бензин, бензол или подобные вещества для чистки.

⚠ Перед чисткой рекомендуется отсоединить изделие от электросети.

⚠ Не используйте для чистки острые абразивные инструменты, мыло, бытовые чистящие средства, стиральный порошок и восковую политуру.

ⓘ Корпус изделия промойте теплой водой и затем вытрите насухо.

ⓘ Протрите внутреннюю поверхность изделия хорошо отжатой тканью, смоченной в растворе питьевой соды (1 чайная ложка на пол-литра воды), и вытрите насухо.

⚠ Не допускайте попадания воды в отсек с лампой и на другие электрические компоненты.

⚠ Если холодильник не будет использоваться в течение длительного времени, отключите шнур питания, выньте все продукты, выполните чистку и оставьте дверцу приоткрытой.

ⓘ Регулярно проверяйте, не испачкан ли уплотнитель дверцы частицами пищи.

⚠ Для снятия полок в дверце полностью разгрузите их, а затем просто приподнимите вверх.

Защита пластмассовых поверхностей

ⓘ Не храните жидкое масло или продукты, приготовленные с добавлением масла, в морозильной камере в открытых контейнерах, так как они могут повредить пластмассовые поверхности. Если же масло протекло или попало на пластмассовую поверхность, сразу же очистите и промойте это место теплой водой.

7 Рекомендации по устранению неисправностей

Прежде чем обращаться в сервисный центр, просмотрите этот раздел. Это позволит сэкономить время и деньги. Ниже перечислены часто возникающие проблемы, причиной которых не являются дефекты производства или материалов. Некоторые из описанных здесь функций могут отсутствовать в вашей модели холодильника.

Холодильник не работает.
• Возможно, холодильник не подключен к электрической сети. Вставьте вилку в розетку электрической сети. • Возможно, перегорел предохранитель розетки, в которую включен холодильник, или главный предохранитель. Проверьте предохранитель.
Конденсация на боковой стенке холодильного отделения (MULTI ZONE, COOL CONTROL и FLEXI ZONE).
• Очень низкая температура в помещении. Частое открывание и закрывание дверцы. Очень высокая влажность в помещении. Хранение продуктов, содержащих жидкость, в открытой посуде. Дверца неплотно закрыта. Переключите термостат на более низкую температуру. • Сократите периоды, когда дверца остается открытой, или открывайте ее реже. • Накройте подходящим материалом продукты в открытой посуде. • Вытрите конденсат сухой тканью и проверьте, не образуется ли он снова.
Не работает компрессор
• Термозащита компрессора может сработать при неожиданных отключениях энергоснабжения либо при выключении-включении прибора, поскольку давление хладагента в системе охлаждения не успевает стабилизироваться. Холодильник начнет работать примерно через 6 минут. Если по истечении этого времени холодильник не заработал, обратитесь в сервисный центр. • Холодильник находится в режиме размораживания. Это нормально для холодильника с автоматическим размораживанием. Размораживание выполняется регулярно. • Холодильник не включен в розетку электрической сети. Убедитесь, что вилка должным образом включена в розетку. • Возможно, неправильно отрегулирована температура. • Возможно, отключена подача электроэнергии.

Холодильник включается слишком часто или работает слишком долго.
• Ваш новый холодильник может быть больше, чем предыдущий. Это вполне нормально. большие холодильники работают в течение более длительных периодов времени. • Возможно, температура в помещении повышена. Это вполне нормально. • Возможно, холодильник был недавно включен или только что загружен продуктами. Полное охлаждение холодильника может продолжаться на несколько часов дольше. • Возможно, в холодильник недавно поместили большое количество горячих продуктов. Из-за наличия горячих продуктов холодильник будет работать дольше, чтобы достичь нужной температура хранения. • Возможно, дверцы часто открываются либо остаются приоткрытыми в течение длительного времени. При попадании в холодильник теплого воздуха, он будет работать дольше. Открывайте дверцы реже. • Неплотно закрыта дверца морозильного или холодильного отделения. Проверьте, плотно ли закрыты дверцы. • Холодильник отрегулирован на очень низкую температуру. Установите в холодильнике более высокую температуру и подождите, пока установленная температура не будет достигнута. • Возможно, уплотнитель дверцы холодильного или морозильного отделения загрязнен, изношен, разорван или неправильно установлен. Почистите или замените уплотнитель. Из-за поврежденного или разорванного уплотнителя холодильник будет работать дольше, чтобы поддерживать заданную температуру.
Температура в морозильном отделении слишком низкая, а температура в холодильном отделении достаточная.
• Задан очень низкий уровень температуры в морозильном отделении. Установите в морозильном отделении более высокую температуру и проверьте результат.
Температура холодильного отделения очень низкая, а температура в морозильном отделении достаточная.
• Возможно, температура холодильного отделения отрегулирована на очень низкое значение. Установите в холодильном отделении более высокую температуру и проверьте результат.
Продукты в выдвижных контейнерах холодильного отделения замерзают.
• Возможно, температура холодильного отделения отрегулирована на очень низкое значение. Установите в холодильном отделении более высокую температуру и проверьте результат.
Температура в холодильном и морозильном отделении слишком высокая.
• Возможно, температура холодильного отделения отрегулирована на очень высокое значение. Температура в холодильном отделении влияет на температуру в морозильном отделении. Изменяйте температуру в холодильном или морозильном отделении, пока не будет достигнут нужный уровень температуры. • Возможно, дверцы часто открываются либо были приоткрыты в течение длительного времени. Открывайте их реже. • Возможно, дверца холодильника приоткрыта; закройте ее полностью. • Возможно, в холодильник недавно поместили большое количество горячих продуктов. Подождите, пока в холодильном или морозильном отделении будет достигнута нужная температура. • Возможно, морозильник был недавно включен в сеть. На полное охлаждение холодильника потребуется некоторое время.

В процессе работы холодильника уровень шума повышается.
• Рабочие характеристики изделия могут изменяться в зависимости от изменений температуры окружающей среды. Это нормально и не является неисправностью.
Вибрация или шум.
• Пол неровный или нежесткий. Холодильник медленно перемещается и при этом дрожит. Убедитесь в том, что пол ровный и достаточно прочный, чтобы выдержать вес холодильника. • Источником шума могут быть предметы, лежащие наверху холодильника. Посторонние предметы следует убрать с холодильника.
Из холодильника доносится шум льющейся или разбрызгивающейся жидкости.
• Расход жидкости и газа изменяется в соответствии с принципами работы холодильника. Это нормально и не является неисправностью.
Слышен шум, похожий на шум ветра.
• Для охлаждения холодильника используются вентиляторы. Это нормально и не является неисправностью.
Конденсация влаги на внутренних стенках холодильника.
• Жаркая и влажная погода способствует образованию льда и конденсации влаги. Это нормально и не является неисправностью. • Возможно, дверцы холодильника приоткрыты. Убедитесь, что они полностью закрыты. • Возможно, дверцы часто открываются либо были приоткрыты в течение длительного времени. Открывайте их реже.
Появление влаги снаружи холодильника или между дверцами.
• Возможно, в воздух много влаги. Это вполне нормально при влажной погоде. Когда влажность уменьшится, конденсация исчезнет.
Неприятный запах внутри холодильника.
• Следует очистить холодильник внутри. Протрите холодильник внутри губкой, смоченной в теплой воде или в газированной воде. • Некоторые контейнеры или упаковочные материалы также могут быть источником запаха. Используйте другой контейнер или упаковочный материал другой марки.
Дверца не закрывается.
• Упаковки продуктов могут препятствовать закрыванию дверцы. Переместите упакованные продукты, препятствующие закрытию дверцы. • Холодильник стоит не совсем вертикально, это может вызвать дрожание даже при незначительном перемещении. Отрегулируйте винты регулировки высоты. • Пол неровный или нежесткий. Пол должен быть ровным и выдерживать вес холодильника.
Контейнеры для фруктов и овощей прилипли.
• Возможно, продукты касаются верхней части контейнера. Переместите продукты в контейнере.

يرجى قراءة هذا الدليل أولا!

عميلنا العزيز،

نأمل أن هذا المنتج والذي تم إنتاجه في مصانع حديثة وفحصه بإجراءات صارمة لرقابة الجودة سيقدم لكم خدمة فعالة.

ولذلك فنحن نوصي بقراءة هذا الدليل بالكامل بعناية قبل استخدامه وحفظه للرجوع إليه في المستقبل.

هذا الدليل

- سيساعدك على استخدام الجهاز بسرعة وبطريقة مأمونة.
- يرجى قراءة هذا الدليل قبل تركيب المنتج وتشغيله.
- يرجى اتباع الإرشادات، خاصةً تلك المتعلقة بالسلامة.
- احتفظ بهذا الدليل في مكان يسهل الوصول إليه عند الحاجة إليه في المستقبل.
- وبالإضافة إلى ذلك، يرجى قراءة المستندات الأخرى المرفقة مع المنتج.

يرجى ملاحظة أن هذا الدليل قد يكون صالحا لأنواع أخرى أيضا.

الرموز ومعانيها.

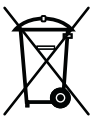
يحتوي دليل التعليمات هذا على الرموز التالية.

معلومات مهمة أو تلميحات استخدام مفيدة.

⚠ تحذير ضد الأحوال الخطِرة على حياة البشر والممتلكات.

⚠ تحذير ضد الفولتية الكهربائية.

إعادة التصنيع



هذا المنتج يحمل رمز التصنيف الاختياري للمعدات الإلكترونية والكهربية التي يمكن التخلص منها (WEEE).
مما يعني أن هذا المنتج يجب التعامل معه وفقًا للقانون الأوروبي EC/2002/96 لكي يمكن إعادة تصنيعه أو فكه لتقليل أثره على البيئة. للمزيد من المعلومات. يرجى الاتصال بالهيئات المحلية أو الإقليمية.

قد تكون المنتجات الإلكترونية التي لم ترد في العملية التصنيفية الاختيارية خطرة على البيئة والصحة بسبب وجود مواد خطرة بها.

1 الثلاجة 3

2 تحذيرات السلامة المهمة 4

الغرض المخصص 4
السلامة العامة..... 4
تأمين سلامة الأطفال 6
تحذير الحرارة والتبريد والتهوية (HCA) 6
أشياء يجب عملها لتوفير الطاقة..... 7
توصيات لمقصورة الطعام الطازج 7

3 التركيب 8

نقاط يجب مراعاتها عند نقل الثلاجة 8
قبل تشغيل الثلاجة 8
التخلص من عبوة المنتج 9
التخلص من الثلاجة القديمة 9
الوضع والتركيب 9
ضبط أقدام الثلاجة..... 10

4 الإعداد 11

5 استخدام الثلاجة 12

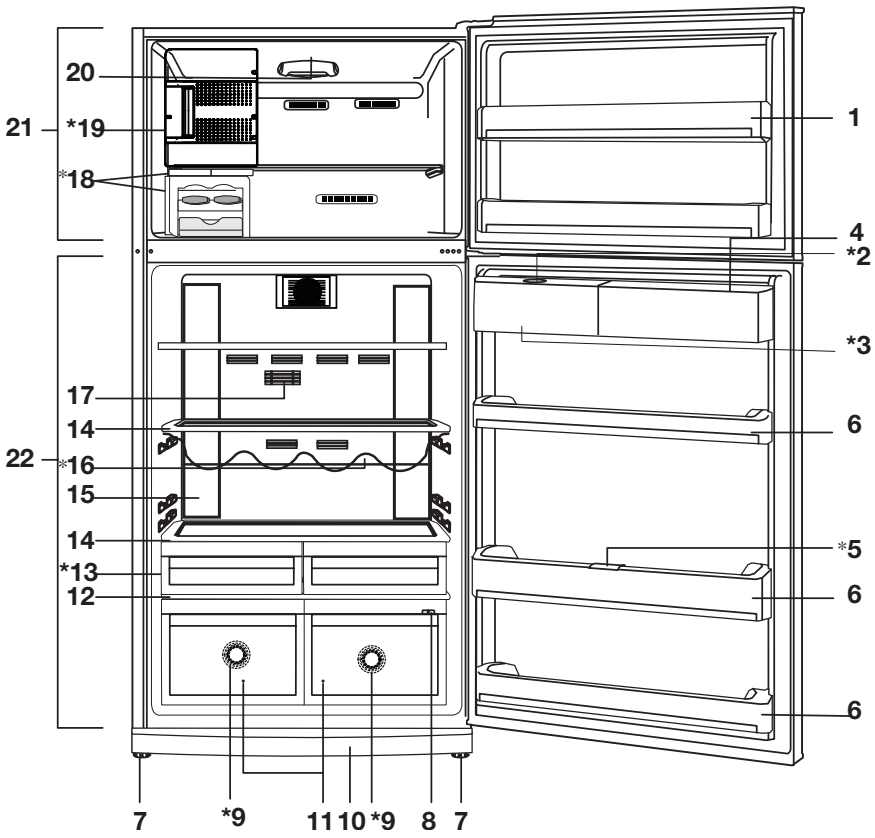
لوحة المؤشر..... 12
تحذير فتح الباب 14
التحكم في الرطوبة في الدرج..... 15
درج البيض 15
أرفف الجسم المنزلقة 15
مصباح أزرق 16
صندوق مبرد المياه..... 16
وصف فلتر الروائح وتنظيفه:..... 16
وحدة صنع الثلج وصندوق تخزين الثلج 17
موزع المياه 18
درج المياه 19

6 الصيانة والتنظيف 20

حماية الأسطح البلاستيكية 20

7 حلول مقترحة للمشكلات 21

1 الثلاجة



1- أرفف تجويف باب الفريزر
2- غطاء فلتر خزان موزع المياه
3- خزان موزع المياه
4- حامل البيض
5- حامل الزجاجات
6- أرفف باب صندوق الثلاجة
7- أقدام أمامية قابلة للضبط
8- مزلاج ضبط صندوق الدرج أو المبرد
9- مصباح أزرق
10- غطاء فتحة التهوية
11- أدراج
12- غطاء الدرج
13- صندوق مبرد المياه
14- أرفف صندوق الثلاجة الزجاجية
15- المصباح الداخلي لصندوق الثلاجة
16- رف الزجاجات:
17- فلتر الروائح (كربون)
18- صينية معكبات الثلج
19- درج التجميد الطازج
20- المصباح الداخلي لصندوق الفريزر
21- صندوق الفريزر
22- تجويف الثلاجة

*** اختياري**

الأشكال الواردة في دليل التعليمات هذا هي رسومات بيانية وقد لا تتطابق تمامًا مع المنتج. إذا لم تكن هذه القطع واردة في هذا الجهاز الذي اشتريته، فإنها مناسبة لأنواع أخرى.

2 تحذيرات السلامة المهمة

يرجى فحص المعلومات التالية. في حالة عدم اتباع هذه المعلومات، قد تحدث إصابة أو تلف مادي. ومن ثم، قد تصبح كل التزامات الفعالية والضمان غير سارية.

يمتد العمر الافتراضي لاستخدام المنتج إلى 10 سنوات. وهذه هي فترة الإبقاء على عمل قطع الغيار المطلوبة للوحدة على النحو المبين.

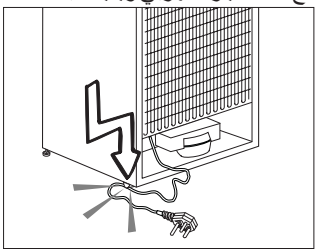
الغرض المخصص

- هذا الجهاز مخصص للاستخدام المنزلي فقط والأجهزة الأخرى مثل
  - المطابخ الموجودة في المحلات والمكاتب وأماكن العمل الأخرى.
  - المزارع والفنادق والأماكن السكنية الأخرى
  - والفنادق التي توفر الإقامة والفطار
  - أجهزة تقديم الطعام أو الأجهزة المماثلة
- لذا، يجب عدم استخدامه في الأماكن الخارجية. ويوصى بعدم استخدامه في الأماكن الخارجية حتى وإن كان هذا المكان مغطى بسقف.

السلامة العامة

- إذا أردت التخلص من الجهاز، فيوصى باستشارة مركز الصيانة المعتمد لمعرفة المعلومات المطلوبة والهيئات المعتمدة.
- استشر مركز الصيانة المعتمد حول كل الاستفسارات والمشكلات المتعلقة بالثلاجة. لا تتدخل ولا تدع أحدًا يتدخل في صيانة الجهاز دون إخبار مراكز الصيانة.
- لا تأكل بسكويت الآيس كريم ومكعبات الثلج مباشرة بعد إخراجها من صندوق الفريزر. (فقد يسبب هذا لسعة صقيع داخل فمك.)
- لا تضع المشروبات السائلة المعلبة أو الموضوعة في زجاجات في صندوق الفريزر. وإلا، فقد تنفجر.
- لا تلمس الطعام المجمد باليد، فقد يلتصق بيدك.
- لا يجب استخدام البخار أو مواد التنظيف بالبخار أبدًا في تنظيف أو عمليات إزالة الثلج من الثلاجة. ففي مثل هذه الحالة، قد يتفاعل البخار مع القطع الكهربية ويؤدي إلى قطع التيار الكهربي أو وقوع صدمة كهربية.
- لا تستخدم مطلقًا قطع الثلاجة، مثل الباب كوسيلة دعم أو للوقوف عليه.
- لا تستخدم أي أجهزة كهربية داخل الثلاجة.
- لا تتلف دائرة التبريد، حيث يتم تدوير الهواء البارد بأدوات حفر أو قطع. فقد ينفجر المبرد عند ثقب قنوات الغاز أو المبخر أو وصلات الأنابيب أو طلاءات السطح، وقد يتسبب ذلك في حدوث اعتلال للجلد وإصابات للعين.
- لا تغطِ فتحات تهوية الثلاجة أو تسدها بأي مواد.
- يجب أن يقوم بأعمال إصلاح الأجهزة الكهربائية الأفراد المؤهلون فقط. فعمليات الإصلاح التي يقوم بها أشخاص غير مؤهلين قد تمثل خطورة على المستخدم.
- في حالة وقوع أي عطل أو أثناء أي عملية صيانة أو أعمال إصلاح، افصل الثلاجة عن مصدر التيار الكهربائي الرئيسي إما بإغلاق المنصهر المعني أو بنزع قابس التيار الكهربائي الخاص بالجهاز.
- لا تجذب الكابل - بل اجذب من المقبس.
- ضع المشروبات رأسيًا وهي مغطاة بإحكام.
- لا تقم بتخزين المواد المتفجرة مثل علب الأيروسول حيث تحتوى تلك العلب على مواد قابلة للاشتعال.
- يجب عدم استخدام أدوات ميكانيكية أو أية وسائل أخرى للتسريع من عملية إزالة التجميد، بخلاف الأدوات التي توصي بها الجهة المصنعة.

- هذا الجهاز غير مُعد للاستخدام بواسطة الأفراد (بما في ذلك الأطفال) ذوي القدرات الجسمانية والحسية والذهنية المحدودة، أو الأفراد الذين يفتقدون للخبرة والمعرفة ما لم يتم الإشراف عليهم أو إعطائهم تعليمات استخدام الجهاز بواسطة شخص مسئول عن سلامتهم.
- لا تقم بتشغيل الثلاجة وهي تالفة. استشر مركز الصيانة إذا لديك أي شك.
- يمكن ضمان السلامة الكهربية للثلاجة فقط إذا كان نظام التوصيل الأرضي في منزلك يتوافق مع المعايير.
- إن تعريض الجهاز للأمطار و الثلج و الشمس والرياح يمثل خطورة فيما يتعلق بالسلامة الكهربية.
- قم بالاتصال بمركز الخدمة المعتمد في حالة تلف كبل طاقة والخ. حتى لا يحدث خطرا بالنسبة لك.
- لا تقم بتوصيل الثلاجة بمنفذ الحائط أبدًا أثناء عملية التركيب. وإلا، فهناك خطر أن تلقى مصرعك أو تلحق بك إصابة خطيرة.
- تم تصميم هذه الثلاجة فقط لحفظ الطعام. يجب ألا تستخدم لأية أغراض أخرى.
- يوجد ملصق المواصفات الفنية للمنتج في الجانب الأيسر الداخلي من الثلاجة.
- لا تصل الثلاجة باي نظم إلكترونية لتوفير الطاقة فقد يتلف المنتج.
- إذا كانت الثلاجة بها لون أزرق، فلا تنظر إلى اللون الأزرق من خلال أجهزة بصرية.
- إذا تم فصل التيار الكهربي في الثلاجات المتحكم فيها يدويا، يرجى الانتظار لمدة 5 دقائق قبل إعادة توصيل التيار الكهربي.
- يجب إعطاء دليل هذا المنتج إلى المالك التالي للثلاجة في حالة تغيير المالك.
- عند نقل الثلاجة تأكد من أنك لا تتلف سلك التيار الكهربي. لمنع تلف سلك التيار الكهربي يجب عدم ثنيه. يجب عدم وضع أشياء ثقيلة على سلك التيار الكهربي. في حالة توصيل الثلاجة بالتيار الكهربي لا تتعامل مع منفذ التيار الكهربي ويديك مبتلة.



- لا تصل الثلاجة إذا كان منفذ التيار الكهربي غير محكم.
- لا ترش الماء مباشرة على منفذ التيار الكهربي أو الأجزاء الداخلية للثلاجة للحفاظ على السلامة.
- لا ترش مواد قابلة للاشتعال مثل غاز البروبين بالقرب من الثلاجة بسبب مخاطر نشوب النيران والانفجار.
- لا تضع أشياء مملوئة بالماء أعلى الثلاجة فقد تؤدي إلى صدمة كهربية أو نشوب حريق.
- لا تزيد من حمولة الثلاجة بطعام إضافي. قد ينسكب الطعام الإضافي عند فتح الباب مما يؤدي إلى إصابتك أو تلف الثلاجة. لا تضع أشياء ثقيلة أعلى الثلاجة حيث قد تقع عند فتح باب الثلاجة أو غلقه.
- المواد التي تتطلب ظروف درجة حرارة معينة مثل الأمصال والأدوية الحساسة لدرجة الحرارة والمواد العلمية ...إلخ يجب ألا تحفظ في الثلاج.
- إذا لم يكن من المزمع استخدام الثلاجة لفترة طويلة، فيجب فصلها عن التيار الكهربي. قد يؤدي وجود مشكلة في عزل كابل التيار الكهربي إلى نشوب حريق.

- يجب تنظيف طرف قابس التيار الكهربي بشكل دوري وإلا فقد يتسبب في نشوب حريق.
- يمكن نقل الثلاجة عند وضع الأقدام القابل للضبط بإحكام على الأرض. باستخدام الأقدام القابلة للضبط يمكن التأكد من أن الثلاجة موضوعة على الأر بإحكام.
- إذا كانت الثلاجة مزودة بمقبض للباب، فلا تجذب الثلاجة من خلال مقابض الباب أثناء نقلها فقد ينفصل المقب عن الثلاجة.
- إذا تعين تشغيل الجهاز بالقرب من ثلاجة أخرى أو فريزر، يجب أن تكون المسافة بين الجهازين على بعد 8 سم. وإلا فقد يحدث تكاثف على الحائطين الجانبيين المواجهين لبعضهما.
- يجب أن يتجاوز ضغط خط المياه الرئيسي 1 بار. يجب ألا يتجاوز ضغط خط المياه الرئيسي 8 بار.
- استخدم ماء قابلا للشرب فقط.

تأمين سلامة الأطفال

- إذا كان الباب مزودًا بقفل، فينبغي الاحتفاظ بالمفتاح بعيدًا عن متناول الأطفال.
- يجب الإشراف على الأطفال للتأكد من أنهم لا يعبثون بالجهاز.

تحذير الحرارة والتبريد والتهوية (HCA)

إذا كان المنتج مزودا بنظام تبريد يحتوي على R600a:

هذا الغاز قابل للاشتعال. ولذا، يجب توخي الحذر حتى لا يتم إتلاف نظام التبريد والأنابيب أثناء الاستخدام والنقل. في حالة التلف، لا تتخلص من المنتج بإلقائه في النيران، واحتفظ به بعيدًا عن مصادر النيران المحتملة والتي يمكن أن تتسبب في نشوب النيران بالمنتج واحرص على تهوية الحجرة التي تحتفظ بالمنتج فيها.

تجاهل التحذير إذا كان المنتج مزودا بنظام تبريد يحتوي على R134a.

يمكن رؤية الغاز المستخدم في إنتاج المنتج على لوحة التصنيف الموجودة على يسار الجزء الداخلي منه.

لا تتخلص من المنتج مطلقاً بإلقائه في النيران.

أشياء يجب عملها لتوفير الطاقة

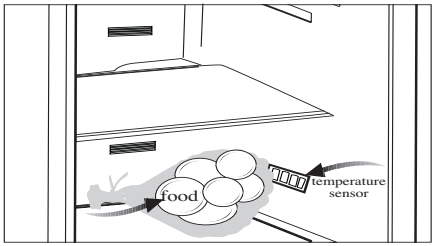
- لا تترك أبواب الثلاجة مفتوحًا لفترة طويلة.
- لا تضع الأطعمة أو الخضروات الساخنة في الثلاجة.
- لا تزيد حمل الثلاجة بحيث لا تمنع دورة الهواء داخلها.
- لا تركب الثلاجة تحت أشعة الشمس المباشرة أو بالقرب من أجهزة تنبعث من حرارة مثل الفرن أو غسالة الأطباق أو المشع.
- يجب وضع الطعام في علب مغلقة.
- يمكن وضع أقصى كمية من الأطعمة في صندوق فريزر الثلاجة عند إزالة رف صندوق الفريزر أو درجه. تم تحديد قيمة استهلاك الطاقة المعلنة للثلاجة عندما تمت إزالة رف صندوق الفريزر أو درجه وتحت أقصى قدر من تحميل الأطعمة. ولا توجد خطورة من استخدام الرف أو الدرج وفقًا للأشكال وأحجام الأطعمة المطلوب تجميدها.

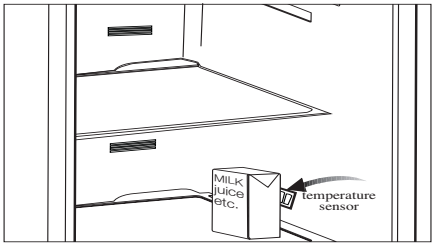
توصيات لمقصورة الطعام الطازج

يرايتخا *

• يرجى عدم ترك أي أغذية تصل إلى مستشعر درجة الحرارة في مقصورة الطعام الطازج. وللحفاظ على مقصورة الطعام الطازج في درجة حرارة التخزين المثالية، لا يجب تغطية المستشعر بأية أغذية.

• لا تقم بوضع طعام ساخن في الجهاز الخاص بك.





3 التركيب

يرجى تذكر أن المصنِّع لن يتحمل أي مسؤولية في حالة عدم اتباع المعلومات الواردة في دليل التعليمات.

نقاط يجب مراعاتها عند نقل الثلاجة

1. يجب إفراغ الثلاجة وتنظيفها قبل أي عملية نقل.
2. يجب تثبيت الأرفف والملحقات والأدراج وخلافه في الثلاجة بإحكام بشريط لاصق ضد الارتجاج قبل إعادة تعبئتها بالعبوة.
3. يجب إحكام العبوة بأشرطة لاصقة سميكة وحبال قوية، كما يجب إتباع تعليمات النقل المطبوعة على العبوة.

يرجى ألا تنسى...

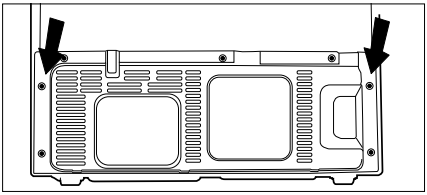
يجب عدم التخلص من أية مواد قابلة لإعادة التدوير حفاظًا على الطبيعة والموارد القومية.

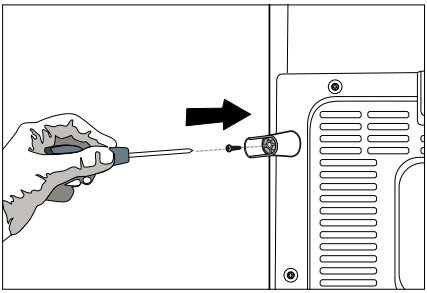
إذا رغبت في المساهمة في إعادة تدوير مواد التعبئة، يمكنك الحصول على معلومات إضافية من الهيئات البيئية أو السلطات المحلية.

قبل تشغيل الثلاجة

قبل البدء في استخدام الثلاجة، تحقق مما يلي:

1. هل الجزء الداخلي للثلاجة جاف، وهل الهواء يدور بحرية في الجزء الخلفي؟
2. يمكنك تركيب إسفينين 2 بلاستيكيين كما هو موضح في الشكل التوضيحي. سيوفر هذان الإسفينان المسافة المطلوبة بين الثلاجة والحائط، مما سيسمح بتدور الهواء. (الشكل الموضح ما هو إلا مثال ولا يطابق بشكل تام المنتج.)





3. نظف الجزء الداخلي للثلاجة كما هو موصى به في قسم "الصيانة والتنظيف."
4. توصيل القابس بمنفذ الكهرباء بالحائط. عند فتح باب الثلاجة، سيضيء مصباح صندوق الثلاجة الداخلي.
5. سوف تسمع ضوضاء عند بدء عمل جهاز ضغط الهواء. قد تؤدي السوائل والغازات المتسربة من جهاز الثلاجة إلى إحداث ضوضاء، حتى إن كان جهاز ضغط الهواء لا يعمل وهذا أمر طبيعي.
6. قد يكون ملمس الحواف الأمامية للثلاجة دافئًا. هذا شيء طبيعي. حيث تم تصميم هذه المناطق حتى تكون دافئة تجنبًا للتكاثف.

التوصيل الكهربائي

صل المنتج بمنفذ توصيل أرضي محمي بمنصهر ذي سعة مناسبة.

هام:

- يجب أن يتوافق التوصيل مع اللوائح الوطنية.
- يجب أن يكون قابس كابل التيار في مكان يسهل الوصول إليه بعد التركيب.
- يجب أن تكون الفولتية المقررة مساوية لفولتية منفذ التيار الرئيسي.
- يجب عدم استخدام الوصلات الكهربائية والمقابس متعددة المسالك للتوصيل.

⚠ يجب يتم استبدال كابل التيار التالف بواسطة فني الكهرباء المعتمد.

⚠ يجب ألا يتم تشغيل المنتج قبل إصلاحه! حيث يوجد خطر يكمن في التعرض لصدمة كهربائية!

التخلص من عبوة المنتج

قد تكون مواد التغليف خطِرة على الأطفال. احتفظ بمواد التغليف بعيدًا عن متناول الأطفال أو تخلص منها بتصنيفها وفقاً لتعليمات التخلص من المخلفات. لا تتخلص منها مع مخلفات المنزل العادية.

يتم تصنيع حزمة تعبئة الثلاجة من مواد قابلة لإعادة التدوير.

التخلص من الثلاجة القديمة

تخلص من الجهاز القديم دون إحداث أي ضرر بالبيئة.

- يمكنك استشارة الوكيل المعتمد لديك أو مركز تجميع النفايات بمدينتك حول التخلص من الثلاجة القديمة.

قبل التخلص من الثلاجة، اقطع القابس الكهربائي، وفي حالة وجود أي أقفال على باب الثلاجة، اجعلها غير قابلة للتشغيل لحماية الأطفال من أي خطر.

الوضع والتركيب

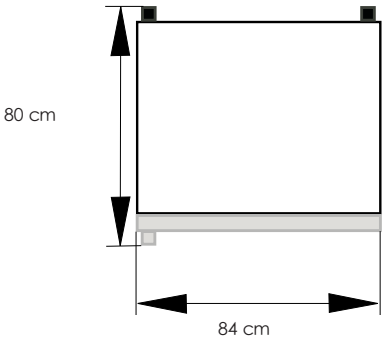
⚠ إذا كان باب الحجرة التي ستوضع بها الثلاجة ضيق بدرجة لا تسمح بمرور الثلاجة من خلاله، فاتصل بمركز الصيانة المعتمد لإزالة أبواب الثلاجة وتمريرها وهي مائلة من الباب.

1. ركب الثلاجة في مكان يسمح بسهولة الاستخدام.
2. ضع الثلاجة بعيدًا عن مصادر الحرارة والمناطق الرطبة وأشعة الشمس المباشرة.
3. يجب أن تتوفر التهوية المناسبة حول الثلاجة للحصول على تشغيل يتسم بالكفاءة.

إذا كانت الثلاجة ستوضع في تجويف داخل الحائط، فيجب أن يكون يترك 5 سم على الأقل بينها وبين السقف و 5 سم على الأقل بينها وبين الحائط.

إذا كانت الأرضية مغطاة بسجادة، فيجب رفع الجهاز 2.5 سم على الأقل عن الأرض.

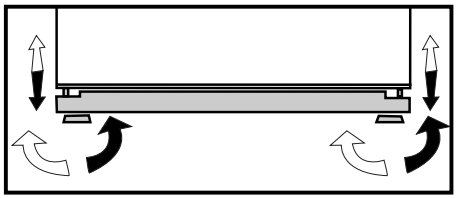
4. ضع الثلاجة على سطح مستو لمنع الحركة المفاجئة.
5. لا تضع الثلاجة في درجات حرارة محيطة تقل عن 10 درجة مئوية.



ضبط أقدام الثلاجة

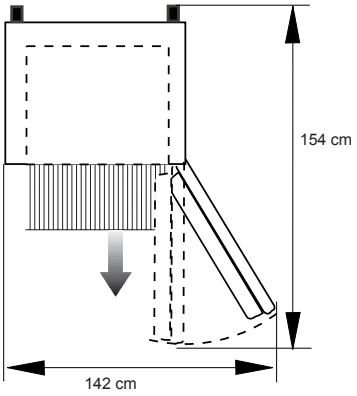
إذا كانت الثلاجة غير متزنة؛

يمكن ضبط اتزان الثلاجة بتدوير الأقدام الأمامية كما هو موضح بالشكل. يتم خفض الركن الموجود به القدم عند التدوير باتجاه السهم الأسود ويرتفع عند التدوير في الاتجاه المعاكس. ستساعد الاستعانة بشخص آخر في رفع الثلاجة قليلاً في إنجاز هذه العملية.



مقاييس منطقة الاستخدام

يوضح الشكل التالي المكان اللازم والذي يسمح باستخدام الثلاجة بكفاءة.

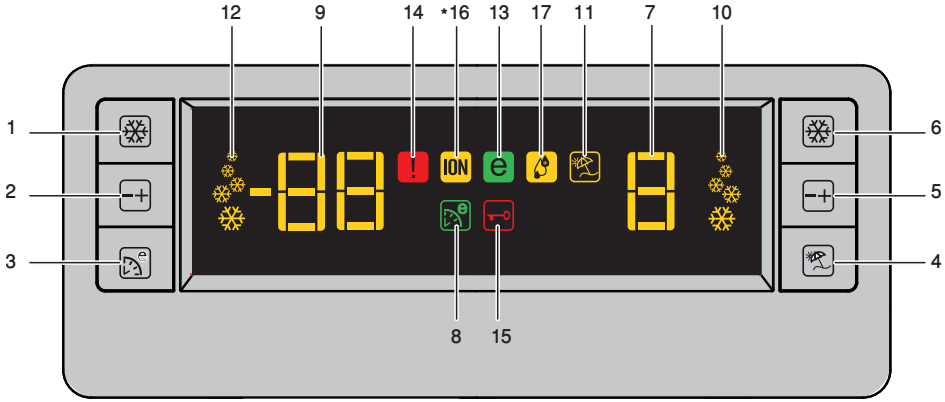


4 الإعداد

- يجب تركيب الثلاجة على بعد 30 سم على الأقل من مصادر الحرارة مثل المواقد والأفران والسخان المركزي والمواقد وعلى بعد 5 سم على الأقل من الأفران الكهربية ويجب عدم وضعها في ضوء الشمس المباشر.
- يجب أن تكون درجة الحرارة المحيطة للغرفة التي تضع فيها الثلاجة 10 درجة مئوية على الأقل. ولا يُوصى بتشغيل الثلاجة في ظروف درجة حرارة أقل من ذلك تحقيقًا لكفاءتها.
- يُرجى التأكد من تنظيف الثلاجة من الداخل بعناية.
- إذا كنت بصدد تركيب ثلاجتين جنبًا إلى جنب، فيجب المباعدة بينهما بمسافة 2 سم على الأقل.
- عند تشغيل الثلاجة للمرة الأولى، يُرجى مراعاة التعليمات التالية أثناء الساعات الستة الأولى.
  - يجب عدم فتح الباب بصورة متكررة.
  - يجب تشغيلها وهي خاوية بدون أي أطعمة داخلها.
  - لا تنزع قابس التيار الكهربي للثلاجة. إذا توقف التيار الكهربي رغمًا عنك، فيرجى قراءة التحذيرات الواردة في قسم "حلول مقترحة للمشكلات".
- يجب الحفاظ على العبوة الأصلية ومواد التغليف المصاحبة لأغراض النقل المستقبلي أو الانتقال.

لوحة المؤشر

تسمح لوحة مؤشر التحكم التي تعمل باللمس بضبط درجة الحرارة دون فتح باب الثلاجة. كل ما عليك فعله هو لمس الزر المخصص بأصبعك عند ضبط الحرارة.



1. زر التجميد السريع
2. زر ضبط درجة حرارة صندوق الفريزر
3. زر Eko-Ekstra
4. زر الإجازات
5. زر ضبط درجة حرارة صندوق الثلاجة
6. زر التبريد السريع
7. مؤشر درجة حرارة صندوق الثلاجة
8. مؤشر وظيفة Eco Extra
9. مؤشر درجة حرارة صندوق الفريزر
10. مؤشر وظيفة التبريد السريع
11. مؤشر وظيفة الإجازة
12. مؤشر وظيفة التجميد السريع
13. مؤشر الوضع الاقتصادي
14. مؤشر حالة الخطأ
15. مؤشر قفل المفاتيح
16. مصباح مؤشر وحدة التأين
17. مؤشر الرطوبة

* اختياري

الأشكال الواردة في دليل التعليمات هذا هي رسومات بيانية وقد لا تتطابق تمامًا مع المنتج. إذا لم تكن هذه القطع واردة في هذا الجهاز الذي اشتريته، فإنها مناسبة لأنواع أخرى.

1. زر التجميد السريع
اضغط على هذا الزر لفترة قصيرة لتنشيط وظيفة التجميد السريع. اضغط على هذا الزر لإلغاء تنشيط الوظيفة المحدده.

2. زر ضبط درجة حرارة صندوق الفريزر
اضغط على هذا الزر لضبط درجة حرارة صندوق الفريزر على -18 و-20 و-22 و-24 و-18 ... بالترتيب. اضغط على هذا الزر لضبط درجة الحرارة المرغوبة لصندوق الفريزر.

3. زر Eko-Ekstra
اضغط على هذا الزر لفترة قصيرة لتنشيط وظيفة التوفير الإضافي.

4. زر الإجازات
اضغط على هذا الزر لفترة قصيرة لتنشيط وظيفة الإجازات لإيقاف تكوين الثلج؛ اضغط على نفس الزر لمدة 3 ثوانٍ.

5. زر ضبط درجة حرارة صندوق الثلاجة
اضغط على هذا الزر لضبط درجة حرارة صندوق الثلاجة على 8 و6 و2 و8 ... بالترتيب. اضغط على هذا الزر لضبط درجة الحرارة المرغوبة لصندوق الثلاجة.

6. زر التبريد السريع
اضغط على هذا الزر لفترة قصيرة لتنشيط وظيفة التبريد السريع السريع. اضغط على هذا الزر لإلغاء تنشيط الوظيفة المحدده.

7. مؤشر درجة حرارة صندوق الثلاجة
يوضح درجة الحرارة المضبوطة لصندوق الثلاجة.

8. مؤشر وظيفة Eco Extra
يوضح أن وظيفة Eco Extra في وضع نشط. في حالة تنشيط هذه الوظيفة، ستكتشف ثلاجتك تلقائيًا أقل فترات الاستخدام وستعمل وظيفة التبريد الموفرة للطاقة خلال تلك الفترات. سيتم تنشيط مؤشر الاقتصاد أثناء عمل وظيفة التبريد الموفرة للطاقة.

9. مؤشر درجة حرارة صندوق الفريزر
يوضح درجة الحرارة المضبوطة لصندوق الفريزر.

10. مؤشر وظيفة التبريد السريع
يوضح أن وظيفة التبريد السريع في وضع نشط. استخدم هذه الوظيفة عند وضعك الأطعمة الطازجة في صندوق الثلاجة أو عندما تحتاج إلى تبريد الأطعمة سريعًا. في حالة تنشيط تلك الوظيفة، ستعمل الثلاجة لمدة 2 ساعتين دون توقف.
اضغط على الزر المخصص مرة أخرى لإلغاء تنشيط هذه الوظيفة.

11. مؤشر وظيفة الإجازة
يوضح أن وظيفة الإجازة في وضع نشط. إذا كانت تلك الوظيفة نشطة، فسيظهر "- -" على مؤشر صندوق الثلاجة ولن يظهر أي علامات تبريد في صندوق الثلاجة. يتم تبريد الصناديق الأخرى بالتوافق مع درجة الحرارة التي تم ضبطها لهم.
اضغط على الزر المخصص مرة أخرى لإلغاء تنشيط هذه الوظيفة.

12. مؤشر وظيفة التجميد السريع
يوضح أن وظيفة الفريزر السريعة في وضع نشط. استخدم هذه الوظيفة عند وضعك الأطعمة الطازجة في صندوق الفريزر أو عندما تحتاج إلى الثلج. في حالة تنشيط تلك الوظيفة، ستعمل الثلاجة لمدة 6 ساعتين دون توقف.
اضغط على الزر المخصص مرة أخرى لإلغاء تنشيط هذه الوظيفة.

13. مؤشر الوضع الاقتصادي
يوضح أن الثلاجة تعمل باستخدام وضع موفر للطاقة. يكون هذا المؤشر نشطا إذا تم ضبط الوظيفة على درجة حرارة 18- درجة مئوية أو كانت وظيفة التبريد الموفرة للطاقة تعمل نتيجة لوظيفة التوفير الإضافي.

14. مؤشر حالة الخطأ
إذا لم تقم الثلاجة بالتبريد بالشكل الكافي أو إذا أخفق المستشعر، يتم تنشيط هذا المؤشر. عندما يتم تنشيط هذا المؤشر، يعرض مؤشر درجة حرارة صندوق الفريزر "E" ويعرض مؤشر درجة حرارة صندوق الثلاجة أرقامًا مثل "1 و2 و3 ...". توفر تلك الارقام الموجودة على المؤشر معلومات حول الخطأ بالنسبة لموظفين الخدمة.

15. مؤشر قفل المفتاح
استخدم تلك الوظيفة إذاكنت لا تريد تغيير ضبط درجة حرارة الثلاجة. اضغط على زر التبريد السريع وزر ضبط درجة حرارة صندوق التخزين متعدد المناطق معًا لمدة 3 ثواني لتنشيط تلك الخاصية.
اضغط على الزر المخصص مرة أخرى لإلغاء تنشيط هذه الوظيفة.

16. مصباح مؤشر وحدة التأين
يضيء المصباح باستمرار. يشير هذا المصباح إلى أن الثلاجة محمية من البكتريا.

17. مؤشر الرطوبة
يضيء المصباح باستمرار. يوضح هذا المصباح أن الطعام المحفوظ في الثلاجة محفوظ لمدة طويلة في رطوبة مثالية.

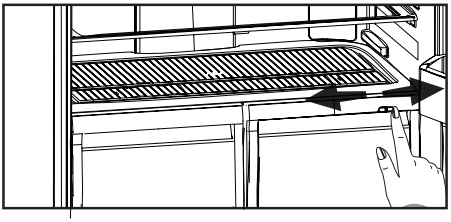
تحذير فتح الباب
يُسمع صوت تحذير عندما يكون باب صندوق الفريزر أو الثلاجة مفتوحا لفترة زمنية معينة.. سيصمت هذا الصوت عند الضغط على أي زر على المؤشر أو عندما يتم إغلاق الباب.

التحكم في الرطوبة في الدرج

يمكن ضبط مستوى الرطوبة في الدرج بتحريك مفتاح ضبط الرطوبة إلى اليمين أو اليسار.

• عند الرغبة في المحافظة على الرطوبة في هذا الصندوق، فاضبط مفتاح ضبط الرطوبة إلى الوضع المغلق. (يمين)

• عند الرغبة في التخلص من الرطوبة في هذا الصندوق، فاضبط مفتاح ضبط الرطوبة إلى الوضع المفتوح. (يسار)

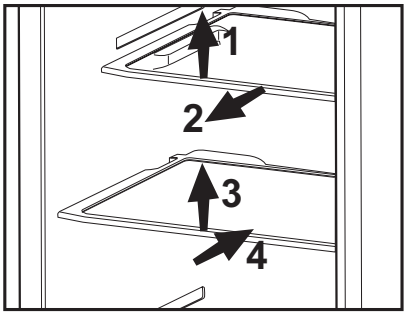


درج البيض

• يمكن تركيب حامل البيض بالباب المطلوب أو رف الجسم.
• لا تخزن حامل البيض في صندوق الفريزر أبدًا.

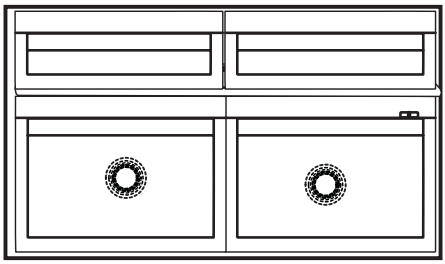
أرفف الجسم المنزلقة

من الممكن سحب أرفف الجسم المنزلقة عن طريق رفعها لأعلى قليلاً من المقدمة وتحريكها للخلف وللأمام. وصلت الأرفف عند نقطة توقف عندما يتم سحبها تجاه المقدمة لتسمح لك بالوصول إلى الأطعمة التي وضعت بمؤخرة الرف؛ عندما يتم سحبها بعد رفعها قليلاً تجاه نقطة التوقف الثانية، يتم تحرير رف الجسم.
يجب القبض على الرف بإحكام من المنطقة السفلية ذلك لكي تمنعه من السقوط. يتم وضع رف الجسم على القضيبين الموجودين على جانبي جسم الثلاجة بضبطه على المستوى الأسفل أو المستوى العلوي.
يجب دفع رف الجسم للخلف لضبطته في المكان تمامًا.



مصباح أزرق
(اختياري)

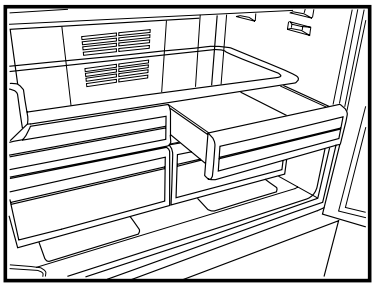
يحتفظ الطعام المخزن في الأدراج المضاءة باللون الأزرق بطازجته عن طريق تأثير طول الموجة للضوء الأزرق وبالتالي يحتفظ بطازجته ويزيد من محتويات البروتين.



صندوق مبرد المياه
(اختياري)

تعمل صناديق تبريد المياه على أن تصبح الأطعمة المراد تجميدها جاهزة للتجميد. يمكنك أيضا استخدام هذه الصناديق لتخزين الطعام عند درجات حرارة أقل من حرارة صندوق الثلاجة.

يمكن زيادة الحجم الداخلي للثلاجة بإخراج أي من صناديق الوجبات الخفيفة. للقيام بذلك، قم بسحب الصندوق تجاهك؛ وعندها ينحدر الصندوق عكس اتجاه الموقف ويتوقف. يتم تحرير هذا الصندوق عندما تقوم برفعه 1 سنتيمتر تقريبًا وتسحبه تجاهك.

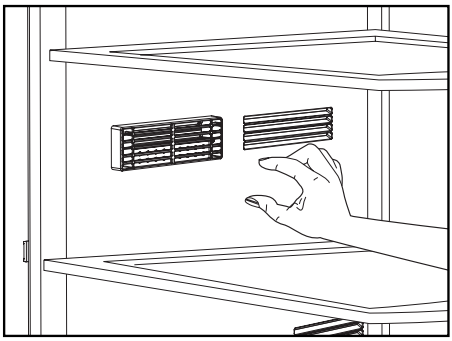


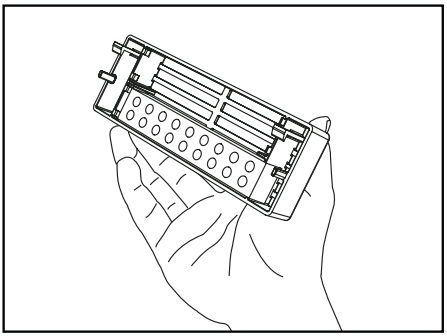
وصف فلتر الروائح وتنظيفه:

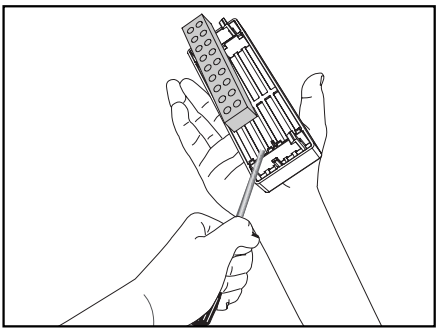
يمنع فلتر الروائح تراكم الروائح الكريهة داخل الثلاجة.

اجذب الغطاء المركب فيه فلتر الروائح لأسفل وأخرجه كما هو موضح في الشكل. اترك الفلتر معرضا لأشعة الشمس لمدة يوم واحد. سيتم تنظيف الفلتر خلال هذه المدة الزمنية. ركب الفلتر مرة أخرى في مكانه.

يجب تنظيف فلتر الروائح مرة كل عام.







وحدة صنع الثلج وصندوق تخزين الثلج (اختياري)

استخدام وحدة صنع الثلج

• أملء جهاز عمل الثلج بالمياه وضعه في مكانه. سيتم إعداد الثلج في حوالي ساعتين تقريبًا. لا تخرج صندوق الثلج من مكانه لإخراج الثلج.

• أدر المقابض باتجاه عقارب الساعة كما هو موضح في الشكل.

ستسقط مكعبات الثلج في خزان الثلج أدناه.

يمكن إخراج خزان الثلج وتقديم مكعبات الثلج.

يمكن الاحتفاظ بمكعبات الثلج في خزان الثلج إذا أردت.

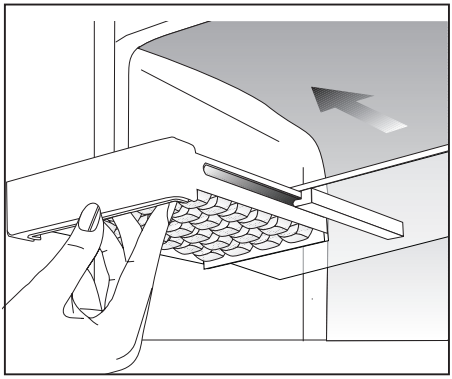
رف تخزين الثلج

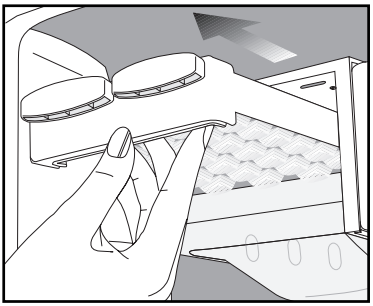
فخزان الثلج مخصص فقط لتجميع مكعبات الثلج. لا تضع ماء فيه. وإلا فيكسر.

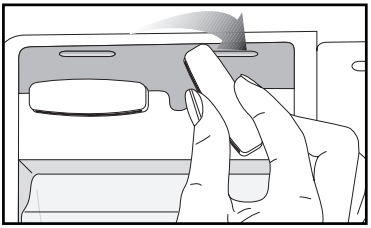
عمل مكعبات الثلج (اختياري)

أملء جهاز عمل الثلج بالمياه وضعه في مكانه. سيتم إعداد الثلج في حوالي ساعتين تقريبًا.

يمكنك إزالته بسهولة من خلال لف وعاء الثلج







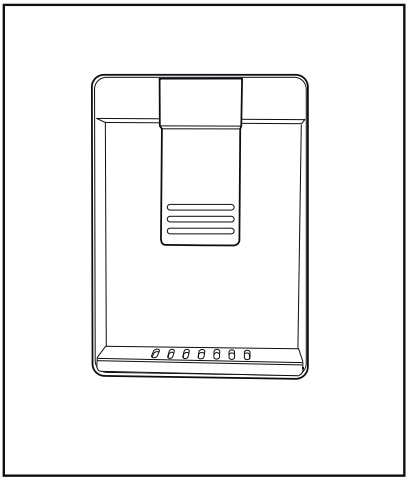
موزع المياه
(اختياري)

يعتبر موزع المياه ميزة مفيدة للحصول علي ماء بارد بدون فتح باب الثلاجة. حيث إنك لست في حاجة إلي فتح باب الثلاجة بشكل متكرر، وبالتالي يتم توفير الطاقة أيضا.

استخدام وحدة توزيع المياه

اضغط على مزلاج صنبور الماء بالكوب. بتحرير المزلاج يتوقف توزيع المياه.

عند تشغيل موزع المياه، يتم الحصول علي أقصي تدفق للمياه بالضغط الكامل علي المزلاج. يرجي ملاحظة أن كمية تدفق المياه تعتمد على مدى وكلما ارتفع مستوى المياه في الكوب / الكأس، خفف كمية الضغط على المزلاج لتجنب زيادة التدفق. إذا ضغطت على المزلاج ضغطة خفيفة، سوف تنخفض كمية المياه، وهذا أمر طبيعى وليس عيبا.

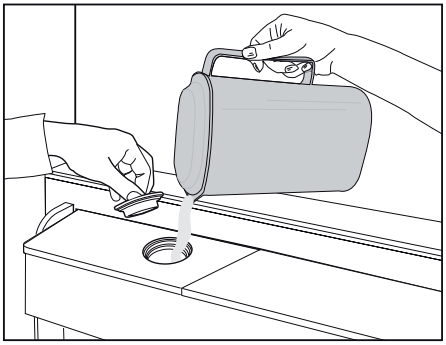


ملء خزان المياه الخاص بموزع المياه.

افتح غطاء خزان المياه كما هو موضح في الشكل التوضيحي. إملأه بماء شرب نقي ونظيف. أغلق الغطاء.

تنبيه!

- لا تملأ خزان المياه بأى سائل آخر غير مياه الشرب والمشروبات مثل عصائر الفاكهة والمشروبات الغازية، أما المشروبات الكحولية فغير مناسبة للاستخدام في موزع المياه. إذا تم استخدام مثل هذه السوائل فقد يصاب موزع المياه بعطل وتلف يتعذر إصلاحه. ولا يشمل الضمان هذا النوع من الاستخدامات فقد تتلف بعض المكونات والإضافات الكميائية الموجودة في مثل هذه المشروبات/ السوائل المواد المصنوع منها خزان المياه.
- استخدم فقط مياه شرب نقية ونظيفة.
- • سعة موزع المياه هى 3 لتر [6.4 باينت] ، لا تفرط في ملئه.
- اضغط على مزلاج موزع المياه بكوب صلب. إذا كنت تستخدم أكواب بلاستيكية، فاضغط على المزلاج بأصابعك من خلف الكوب.



تنظيف خزان المياه

أخرج خزان المياه وافصل الغطاء العلوي من الخزان. نظف خزان المياه بالماء الدافئ وأعد تركيبه الغطاء العلوي.

عند تركيب خزان المياه، تأكد من أن المشابك الموجودة بالخلف مركبة بإحكام في الحامل الخاص بها الموجود بالباب. تأكد من أن الأجزاء التي تم إخراجها أثناء التنظيف (إذا تم ذلك) مثبتة بشكل صحيح في المواضع الأصلية لها. وإلا، قد يحدث تسرب للماء.

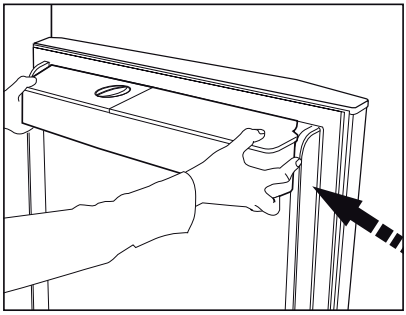
هام:

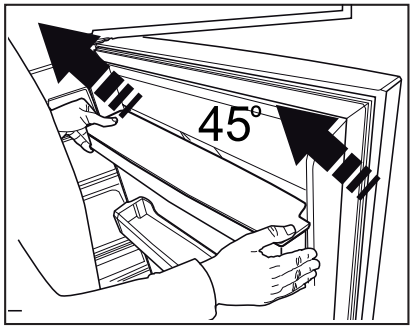
تجدر الإشارة إلي أن خزان المياه ومكونات موزع المياه ليست قابلة للغسيل في غسالة الأطباق.

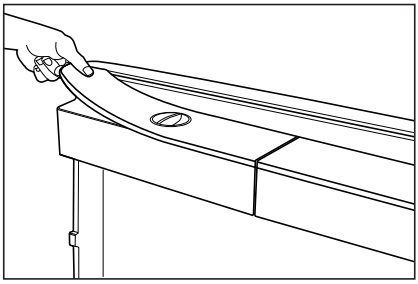
درج المياه
(اختياري)

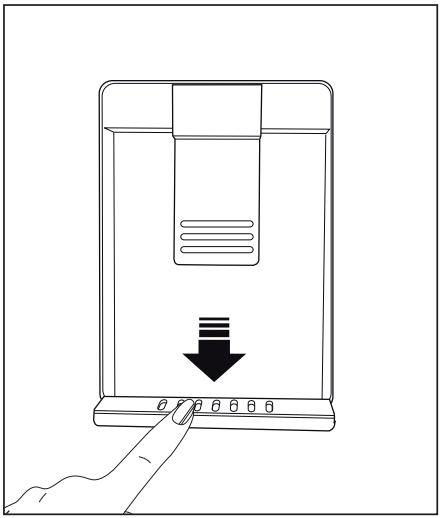
المياه التي تتساقط أثناء استخدام موزع المياه تتجمع في درج المياه. أخرج درج المياه بجذبه نحوك وأفرغه من وقت لأخر.

أخرج جزء الصرف البلاستيكى الموضح في الشكل بالضغط لأسفل على الحافة.









6 الصيانة والتنظيف

⚠ لا تستخدم الجازولين أو البنزين أو أي مواد مشابهة لأغراض التنظيف.

⚠ نوصي بفصل الجهاز عن التيار الكهربي قبل تنظيفه.

⚠ لا تستخدم أبداً أي مواد كاشطة،أو صابون أو منظفات منزلية أو منظفات غسيل أو شمع التلميع عند التنظيف.

ⓘ استخدم المياه الفاترة لتنظيف صندوق الثلاجة ثم امسحه ليجف.

ⓘ استخدم قطعة من القماش الملتوية والرطبة مع ملء ملعقة شاي من بيكربونات الصودا مضافة لجالون من الماء لتنظيف الداخل ثم يجفف.

⚠ تأكد من عدم دخول المياه إلى مبيت المصباح وغيره من العناصر الكهربائية.

⚠ إذا كانت الثلاجة لن تستعمل لفترة زمنية طويلة، فافصل كابل التيار الكهربائي ثم أفرغ جميع الأطعمة ثم نظفها واترك الباب مفتوح جزئياً.

ⓘ قم بفحص موانع التسرب في الباب بانتظام للتأكد من سلامتهم وخلوهم من جزيئات الطعام.

⚠ لإزالة أرفف الباب، أخرج جميع المحتويات ثم ادفع رف الباب لأعلى بعيدًا عن القاعدة.

حماية الأسطح البلاستيكية

ⓘ لا تضع زيوتًا سائلة أو وجبات مطبوخة بالزيت في الثلاجة في علب غير معزولة، إذ قد تتسبب في تلف الأسطح البلاستيكية للثلاجة. في حالة انسكاب زيت أو تسربه على الأسطح البلاستكية، نظف هذا الجزء واشطفه فورًا بماء دافئ.

7 حلول مقترحة للمشكلات

يرجى مراجعة هذه القائمة قبل الاتصال بمركز الخدمة. فقد يوفر عليك وقتًا ومالاً. تشمل هذه القائمة الشكاوى التي لم تنتج عن عيوب صناعة أو المواد المستخدمة. قد لا تتوافر بعض الميزات الورادة في هذا الدليل في المنتج الخاص بك.

الثلاجة لا تعمل.
• هل الثلاجة متصلة بالتيار الكهربي؟ توصيل القابس بمنفذ الكهرباء بالحائط. • هل احترق منصهر القابس المتصلة به الثلاجة أو المنصهر الرئيسي؟ افحص المنصهر.
وجود تكاثف في جانب صندوق الثلاجة (المنطقة المتعددة، التحكم في التبريد، والمنطقة المرنة).
• الظروف المحيطة باردة جدًا. فتح الأبواب وغلقها بشكل متكرر. الظروف المحيطة عالية الرطوبة. تخزين طعام يحتوي على سائل في أوعية مفتوحة. ترك الباب مفتوح جزئيًا. تغيير وضع الترموستات إلى الدرجة أكثر برودة. • تقليل الوقت الذي ترك الباب فيه مفتوحًا أو استخدامه بصورة أقل. • تغطية الطعام المخزن في حاويات مفتوحة بمادة مناسبة. • مسح التكثف بقطعة قماش جافة والتحقق من بقائه.
جهاز ضغط الهواء لا يعمل
• سينصهر العازل الحراري لجهاز ضغط الهواء أثناء الانقطاع المفاجئ للتيار الكهربي أو توصيل قابس الثلاجة بالتيار الكهربي أو فصله، لأن ضغط الثلاجة في نظام تبريد الثلاجة لم يتوازن بعد. ستبدأ الثلاجة في العمل بعد 6 دقائق تقريبًا. يُرجى الاتصال بمركز الصيانة إذا لم تبدأ الثلاجة في العمل بعد انتهاء هذه المدة. • الثلاجة في دورة إزالة الثلج. هذا أمر عادي لكل الثلاجات الأوتوماتيكية التي تزيل الثلج. تحدث عملية إزالة الثلج دوريًا. • الثلاجة غير متصلة بالقابس. تأكد أن القابس موضوع بإحكام في المقبس. • هل تم ضبط درجة الحرارة بشكل صحيح؟ • قد يكون التيار مقطوعًا.
تعمل الثلاجة بصورة متكررة أو لوقت طويل.
• قد تكون الثلاجة الجديدة أعرض من القديمة. هذا شيء طبيعي تمامًا. الثلاجات الكبيرة تعمل لفترات أطول. • قد تكون درجة حرارة المكان مرتفعة. هذا شيء طبيعي تمامًا. • الثلاجة متصلة بالكهرباء منذ قليل أو مليئة بالطعام. قد يستمر تبريد الثلاجة كليةً لساعات أطول. • قد تكون هناك كميات كبيرة من الطعام الساخن تم وضعها في الثلاجة مؤخرًا. يتسبب الطعام الساخن في تشغيل الثلاجة حتى يصل إلى درجة حرارة التخزين الآمنة. • قد تكون الأبواب مفتوحة بصورة متكررة أو مفتوحة جزئيًا لفترة طويلة. يتسبب الهواء الساخن الذي دخل الثلاجة في تشغيل الثلاجة لفترة أطول. افتح الأبواب عددًا أقل من المرات. • قد يكون باب صندوق الفريزر أو الثلاجة مفتوح جزئيًا. تأكد أن الأبواب مغلقة تمامًا. • تم ضبط الثلاجة على درجة باردة جدًا. اضبط درجة حرارة الفريزر على درجة أعلى وانتظر حتى تصل إلى درجة الحرارة المطلوبة. • قد يكون عازل باب الثلاجة أو الفريزر متسخًا أو باليًا أو متهتكًا أو مثبت بطريقة غير صحيحة. نظف العازل أو استبدله. لأن العازل التالف أو المتهتك يتسبب في أن تعمل الثلاجة لفترات أطول للحفاظ على درجة الحرارة الحالية.

درجة حرارة الفريزر منخفضة جدًا بينما درجة حرارة الثلاجة غير كافية.
• تم ضبط الفريزر على درجة باردة جدًا. اضبط درجة حرارة الفريزر على درجة أعلى ثم تأكد ثانية.
درجة حرارة الثلاجة منخفضة جدًا بينما درجة حرارة الفريزر غير كافية.
• تم ضبط درجة حرارة الثلاجة على درجة منخفضة للغاية. اضبط درجة حرارة الثلاجة على درجة أعلى ثم تحقق ثانية.
تجمد الطعام المحفوظ في أدراج صندوق الثلاجة.
• تم ضبط درجة حرارة الثلاجة على درجة منخفضة للغاية. اضبط درجة حرارة الثلاجة على درجة أعلى ثم تحقق ثانية.
درجة حرارة الثلاجة أو الفريزر عالية جدًا.
• تم ضبط درجة حرارة الثلاجة على درجة عالية للغاية. يؤثر ضبط الثلاجة على درجة حرارة الفريزر. غير درجة حرارة الثلاجة أو الفريزر حتى تصل إلى مستوى مناسب. • قد تكون الأبواب مفتوحة بصورة متكررة أو مفتوحة جزئيًا لفترة طويلة، قم بفتحها بصورة أقل تكرارًا. • قد يكون الباب قد ترك مفتوحًا بشكل جزئي، أغلق الباب تمامًا. • قد تكون هناك كميات كبيرة من الطعام الساخن تم وضعها في الثلاجة مؤخرًا. انتظر حتى تصل الثلاجة أو الفريزر إلى درجة الحرارة المطلوبة. • تم توصيل الثلاجة بالكهرباء منذ قليل. فتبريد الثلاجة تمامًا يستغرق وقتًا.
تزداد حدة ضوضاء التشغيل عند تشغيل الثلاجة.
• قد يتغير أداء الثلاجة تبعًا للتغيرات في درجة الحرارة المحيطة بالثلاجة. وهذا طبيعي ولا يعد ذلك عيباً.
اهتزازات أو ضوضاء.
• الأرض ليست مستوية أو ليست صلبة. تهتز الثلاجة عند تحريكها ببطء. تأكد من أن الأرض قوية بما يكفي لتتحمل الثلاجة ومستوية. • قد يصدر صوت من الأشياء الموضوعة على الثلاجة ينبغي إزالة الأشياء الموجودة أعلى الثلاجة.
توجد ضوضاء صادرة من الثلاجة مثل صوت انسكاب سائل أو تناثره.
• تنساب السوائل والغازات وفقا لقواعد تشغيل الثلاجة. وهذا طبيعي ولا يعد ذلك عيباً.
تحدث ضوضاء شبيهة بصفير الرياح.
• تستخدم المراوح لتبريد الثلاجة. وهذا طبيعي ولا يعد ذلك عيباً.
وجود تكاثف في الحوائط الداخلية للثلاجة.
• يزيد الطقس الحار والرطب من التثليج والتكاثف. وهذا طبيعي ولا يعد ذلك عيباً. • قد تكون الأبواب قد تركت مفتوحة جزئيًا، تأكد من أن الأبواب مغلقة بالكامل. • قد تكون الأبواب مفتوحة بصورة متكررة أو مفتوحة جزئيًا لفترة طويلة، قم بفتحها بصورة أقل تكرارًا.
تحدث الرطوبة في الإطار الخارجي للثلاجة أو بين الأبواب.
• قد تكون هناك رطوبة في الهواء وهذا طبيعيًا في الجو الرطب. وعندما تكون الرطوبة أقل؛ يختفي التكثف.
توجد رائحة كريهة داخل الثلاجة.
• يجب تنظيف الجزء الداخلي من الثلاجة. نظف داخل الثلاجة بقطعة أسفنجية وماء دافئ أو ماء مكربن. • قد تتسبب بعض الأوعية أو مواد التعبئة في هذه الرائحة. استخدم وعاء مختلف أو مواد تعبئة مختلفة.
الباب لا يغلق.
• عبوات الطعام قد تمنع إغلاق الباب. غير وضع عبوات الطعام التي تعيق الباب. • الثلاجة لا تستقيم تماما على الأرض واهتزت عند تحريكها قليلا. اضبط مسامير الارتفاع. • الأرض ليست مستوية أو قوية. تأكد من أن الأرض مستوية وتتحمل الثلاجة.
الأدراج عالقة.
• قد يكون الطعام ملامسًا لسقف الدرج. أعد ترتيب وضع الطعام في الدرج بحيث لا يعوق حركته.

لطفا این دفترچه راهنما را اول مطالعه کنید!

مشتری عزیز،

امیدواریم که دستگاه شما که در کارخانه های مدرن ساخته شده است و تحت دقیق ترین شرایط کنترل کیفیت آزمایش شده است به شما سرویس مؤثری را ارائه نماید.

بدین منظور، توصیه می کنیم که کل این دفترچه را قبل از استفاده از دستگاه با دقت بخوانید و آن را برای مراجعات بعدی در محلی نگهداری کنید.

این دفترچه راهنما

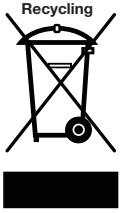
- به شما کمک خواهد کرد تا از دستگاه به سرعت و به صورت ایمن استفاده کنید.
- این دفترچه راهنما را قبل از نصب و راه اندازی دستگاه مطالعه کنید.
- دستورالعملها را دنبال کنید، خصوصا در مورد ایمنی.
- این دفترچه راهنما را در محلی نگهداری کنید که دسترسی به آن آسان باشد چون ممکن است به آن نیاز داشته باشید.
- بعلاوه، سایر اسناد ارائه شده با این دستگاه را هم مطالعه نمایید.

لطفا دقت کنید که این دفترچه ممکن است برای مدلهای دیگر هم قابل استفاده باشد.

علائم و شرح آنان

این دفترچه راهنما حاوی علائم زیر است:

- اطلاعات مهم یا نکات مفید برای استفاده از دستگاه.
- هشدار در مورد شرایط خطرناک برای جان افراد و خانه.
- هشدار مربوط به ولتاژ برق



این دستگاه دربردارنده نماد طبقه بندی انتخابی برای اسراف تجهیزات الکتریکی و الکترونیکی می باشد(WEEE). این بدین معنی است که این دستگاه برای بازیافت شدن یا نابود شدن بجهت حداقل اثر آن بر محیط زیست باید براساس راهنمای European Directive 2002/96/EC دنبال گردد. برای اطلاعات بیشتر، لطفا با مراکز مجاز یا محلی تماس بگیرید.

دستگاه های الکترونیکی که در پروسه طبقه بندی انتخابی قرار نمیگیرند بعلت مواد خطرناک دارای پتانسیل خطرناکی برای سلامت محیط و انسان می باشند.

1 یخچال شما 3

2 هشدارهای ایمنی مهم 4

استفاده مجاز 4
ایمنی عمومی 4
ایمنی کودکان 6
هشدار HCA 6
کارهایی که برای صرفه جویی انرژی باید انجام داد. 7
توصیه های مربوط به محفظه مواد غذایی تازه 7

3 نصب 8

نکاتی که هنگام انتقال دوباره یخچال باید در نظر گرفته شود 8
قبل از کار کردن با یخچال 8
دور انداختن بسته بندی 9
از رده خارج کردن ماشین قدیمی..... 9
قرار دادن در محل و نصب 9
تنظیم پایه ها 10

4 آماده سازی 11

5 استفاده از یخچال 12

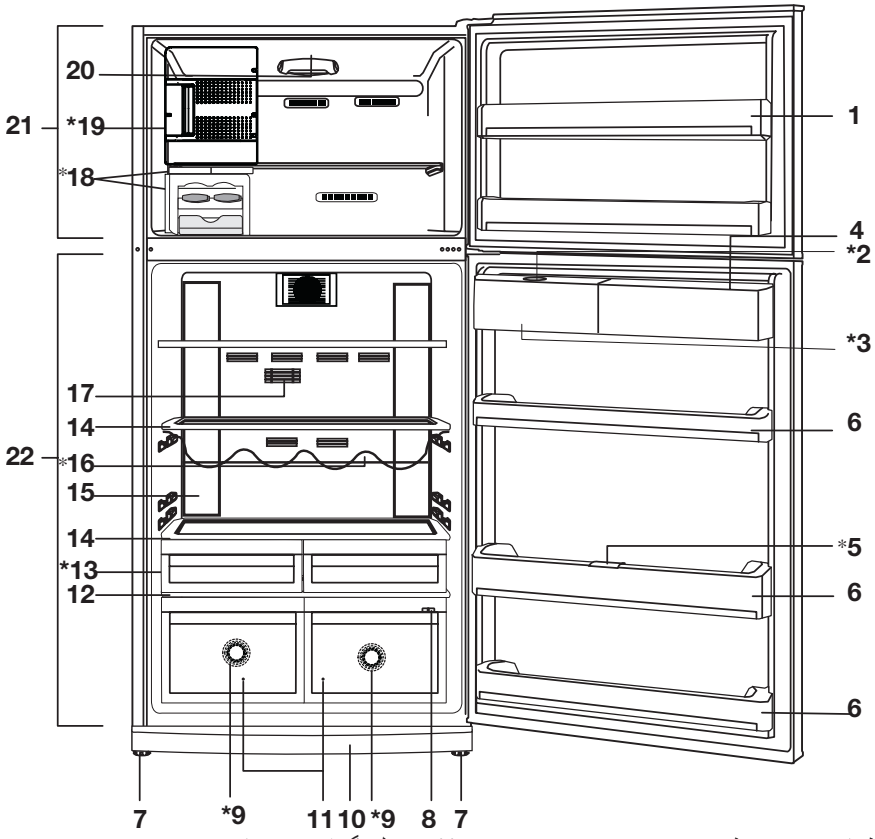
پانل نشانگر 12
اخطار باز بودن درب..... 14
کنترل رطوبت در محل نگهداری سبزیجات..... 15
سینی تخم مرغ..... 15
طبقات کشویی داخل یخچال 15
روشنایی آبی 16
محفظه سردکن..... 16
شرح و تمیز کردن فیلتر بو: 16
یخ ساز و محفظه نگهداری یخ 17
توزیع کننده آب 18
سینی آب 19

6 نگهداری و تمیز کردن 20

حفاظت سطوح پلاستیکی 20

7 راه حل های توصیه شده برای رفع مشکلات 21

1 یخچال شما



1 - طبقات درب محفظه فریزر
2 - سر پوش پر کردن مخزن توزیع کننده آب
3 - مخزن توزیع کننده آب
4 - نگهدارنده تخم مرغ
5 - نگهدارنده بطری
6 - طبقات درب محفظه یخچال
7 - پایه های جلویی قابل تنظیم
8 - تنظیم کشویی محفظه سردکن یا محل نگهداری سبزیجات
9 - روشنایی آبی
10 - درپوش تهویه
*** اختیاری**

11 - محل نگهداری سبزیجات
12 - کاور محل نگهداری سبزیجات
13 - محفظه سردکن
14 - طبقات شیشه ای محفظه یخچال
15 - لامپ داخل محفظه یخچال
16 - طبقه نوشیدنی
17 - فیلتر بوگیر(ذغال)
18 - یخ ساز یا سینی ظرف یخ
19 - محفظه فریز کردن مواد تازه
20 - لامپ داخل محفظه فریزر
21 - محفظه فریزر
22 - محفظه یخچال

اشکالی که در این راهنمای دستورالعمل ترسیم شده اند ممکن است مطابق با دستگاه شما نباشند. اگر قطعات مورد مشاهده مشمول دستگاهی که شما خریده اید نمی باشد میتواند برای مدل های دیگر باشد.

2 هشدارهای ایمنی مهم

لطفاً به اطلاعات زیر را مطالعه کنید. در صورتی که این موارد انجام نشوند، صدمه فردی یا مادی ممکن است رخ دهد. در نتیجه کلیه ضمانت و تعهدات باطل خواهند شد.

عمر استفاده از دستگاه خریداری شده ۱۰ سال می باشد. این مدت زمانی است که قطعات یدکی مورد نیاز دستگاه به شرح داده شده نگهداری خواهند شد.

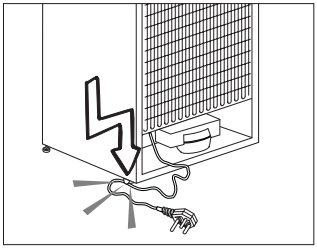
استفاده مجاز

- این دستگاه برای استفاده در خانه و کاربردهای مشابه مانند
  - آبدارخانه کارمندان در فروشگاهها، دفاتر و سایر محیطهای کاری؛
  - خانه های روستایی و مشتریان هتل و انواع محیطهای مسکونی مشابه دیگر؛
  - محیطهایی از نوع هتلهای خواب و صبحانه؛
  - توزیع و تهیه غذا و سایرکاربردهای مشابه طراحی شده است.
- از این محصول در بیرون از خانه نباید استفاده کرد. دستگاه برای استفاده خارج از منزل حتی در فضایی که سقف آن پوشیده شده است مناسب نمی باشد.

ایمنی عمومی

- اگر می خواهید این محصول را از رده خارج کنید، ما توصیه میکنیم بلحاظ کسب اطلاعات لازم با مقامات و سرویس مجاز مشورت نمایید.
- کلیه سوالات و مشکلات مربوط به یخچال خود را با سرویس مجاز در میان بگذارید. بدون اطلاع سرویس مجاز در مسائل یخچال مداخله نکنید و اجازه ندهید کسی در این موارد مداخله کند.
- بستنی قیفی و یا قالب های یخ را بمحض خارج کردن از محفظه فریزر نخورید. (این امر ممکن است روی لب های شما ایجاد سرمازدگی نماید.)
- نوشیدنی های بطری یا قوطی شده را در محفظه فریزر قرار ندهید. در غیر این صورت ، ممکن است منفجر شوند.
- غذاهای فریز شده را با دست لمس نکنید ، ممکن است به دست های شما بچسبند.
- مواد تبخیری یا تمیز کننده تبخیری هرگز نباید برای تمیز کردن و یخ زدایی فریزر استفاده گردند. در چنین مواردی ، بخار گاز ممکن است با قطعات برقی تماس پیدا کند و موجب اتصال کوتاه و شوک الکتریکی گردد.
- هرگز از قسمت های یخچال مثل درب بعنوان پشتیبان یا پله استفاده نکنید.
- از وسایل برقی داخل یخچال استفاده نکنید.
- مدار سرد کننده که در آن مواد سرد کننده در گردش است را با دریل کردن یا ابزار برشی صدمه نزنید. ماده سرد کننده ای که ممکن است بهنگام صدمه خوردن به کانالهای گاز، امتداد لوله یا سطوح پوششدار خارج شوند موجب صدمه زدن پوست و لطمه به چشم ها گردند.
- منافذ تهویه یخچال را با هیچ مانعی مسدود نکنید و نپوشانید.
- تعمیرات تجهیزات برقی فقط بوسیله اشخاص با صلاحیت می تواند صورت پذیرد. تعمیرات توسط افراد فاقد صلاحیت ممکن است موجب ریسک شوک الکتریکی برای کاربر گردند.
- در صورت هر گونه خرابی یا بهنگام کارهای تعمیراتی برق یخچال را با کشیدن فیوز یا خارج کردن دوشاخه یخچال از برق شهر قطع نمایید.
- هنگام کشیدن دوشاخه از پریز، کابل برق را نکشید.

- نوشیدنی را با درب کاملا محکم بصورت عمودی قرار دهید.
- مواد قابل انفجار مانند قوطیهای اسپری که دارای ماده قابل اشتعال باشند را در دستگاه نگهداری نکنید.
- از وسایل مکانیکی یا ابزارهای دیگر برای تسریع یخ زدایی غیر ازمواردیکه که کارخانه توصیه کرده است استفاده ننمایید.
- این دستگاه برای استفاده افراد (همچنین کودکان) که دارای توانایی کم فیزیکی، حسی یا روانی می باشند یا بدون تجربه و دانش لازم می باشند در نظر گرفته نشده است مگر روی کار آنها نظارت داشته باشیم یا برای ایمنی آنان در مورد استفاده از دستگاه توسط فرد مسئولی آموزش داده شود.
- یک یخچال صدمه دیده را راه اندازی نکنید. در صورت هر گونه شک و شبهه با سرویسکار خود مشورت کنید.
- ایمنی الکتریکی یخچال شما وقتی تضمین می گردد که سیم اتصال زمین منزل شما با استانداردهای معین تطابق داشته باشد.
- بخاطر ایمنی الکتریکی، قرار دادن دستگاه در معرض باران،برف ، آفتاب و باد خطر ناک است.
- هنگامی که کابل برق صدمه دیده است با سرویس مجاز تماس بگیرید تا از ایجاد خطر برای خود جلوگیری بعمل آورید.
- هرگز دوشاخه یخچال را بهنگام نصب به پریز برق نزنید. در غیر این صورت، ریسک جانی یا صدمات جدی بدنبال خواهد داشت.
- این یخچال فقط برای ذخیره مواد غذایی طراحی شده است. از دستگاه برای موارد دیگر نباید استفاده شود.
- برچسبی که مشخصات فنی محصول را شرح می دهد در داخل یخچال در سمت چپ قرار گرفته است.
- یخچال را به سیستمهای صرفه جویی انرژی الکترونیکی وصل نکنید چون ممکن است به محصول صدمه وارد کنند.
- اگر یخچال چراغ آبی داشته باشد با عینک و دستگاههای اپتیکی به آن نگاه نکنید.
- اگر برق دستگاه در دستگاههایی که به صورت دستی کنترل می شوند قطع گردد، لطفا قبل از وصل کردن مجدد برق به مدت ۵ دقیقه صبر کنید.
- دفترچه راهنمای محصول باید در صورتی تغییر مالک دستگاه به او تحویل داده شود.
- هنگامی حرکت دادن یخچال مطمئن شوید که به سیم برق آسیب وارد نمی آید. برای جلوگیری از آتش سوزی سیم برق نباید پیچانده شود. اشیاء سنگین نباید روی سیم برق قرار داده شوند. هنگامی که یخچال به برق وصل شده است به خروجی برق با دستان خیس دست نزنید.



- دوشاخه یخچال را در صورتی که پریز برق شل باشد یا خراب باشد به پریز وصل نکنید.
- بخاطر مسائل ایمنی آب را به صورت مستقیم روی بخشهای داخلی یا خارجی یخچال نپاشید.
- بخاطر خطر آتش سوزی و انفجار، مواد قابل اشتعال مانند گاز پروپان و غیره را در نزدیکی یخچال قرار ندهید.
- اشیاء پر شده از آب را در بالای یخچال قرار ندهید چون ممکن است باعث ایجاد شوک الکتریکی یا آتش سوزی شوند.

- یخچال را بیش از حد با مواد غذایی پر نکنید. غذای اضافه ممکن است هنگام باز کردن در سقوط کرده و به شما آسیب رسانده یا به یخچال صدمه وارد نماید. اشیاء را در بالای یخچال قرار ندهید چون ممکن است هنگام باز کردن یا بستن در یخچال سقوط کنند.
- موادی که به شرایط حرارتی خاص نیاز دارند مانند واکسن، داروهای حساس به درجه حرارت، مواد علمی را نباید در یخچال قرار دهید.
- اگر از یخچال برای مدت طولانی استفاده نمی کنید، دوشاخه آن را از پریز بیرون بکشید. اگر کابل برق با اشکال مواجه شود ممکن است آتش سوزی بوجود آید.
- نوک دوشاخه برق باید مرتبا تمیز شود در غیر این صورت ممکن است باعث آتش سوزی شود.
- هنگامی که پایه قابل تنظیم محکم روی کف زمین قرار نگرفته باشد، یخچال ممکن است حرکت نماید. با استفاده از پایه قابل تنظیم می توانید مطمئن شوید که یخچال محکم روی کف زمین قرار گرفته است.
- اگر یخچال دارای دسته باشد، هنگامی حرکت دادن محصول از دسته در برای حرکت دادن استفاده نکنید چون این کار ممکن است باعث جدا شدن دسته در یخچال شود.
- اگر دستگاه شما اجبارا قرار است در کنار یخچال یا فریزر دیگری کار کند، فاصله بین دستگاهها باید حداقل ۸ سانتی متر باشد. در غیر این صورت ممکن است روی دیوارهای کنار که روبروی یکدیگر قرار دارند آب جمع شود.
- فشار آب نباید کمتر از ۱ بار باشد. فشار آب نباید بالاتر از ۸ بار باشد.
- فقط از آب آشامیدنی استفاده کنید.

ایمنی کودکان

- اگر در دارای قفل باشد، کلید را باید از دسترس کودکان دور نگاه داشت.
- کودکان باید تحت نظارت باشند و مطمئن شویم که با دستگاه بازی نمی کنند.

هشدار HCA

اگر دستگاه شما دارای سیستم خنک کننده حاوی R۶۰۰a باشد موارد زیر را در نظر داشته باشید:
این گاز قابل اشتعال است. بنابراین ، توجه داشته باشید که سیستم سرمایش و لوله ها در خلال استفاده و حمل و نقل صدمه نبینند. در صورت صدمه دیدن، دستگاه را در معرض آتش قرار ندهید ، دستگاه باید از منابع بالقوه آتشزا که موجب آتش گرفتن می شود دور باشد و هوای اتاقی که دستگاه در آن قرار دارد باید تهویه گردد.

به هشدار اگر محصول شما مجهز به سیستم خنک کننده حاوی R۱۳۴a می باشد توجه نکنید.
می توانید گاز استفاده شده در دستگاه را از پلاک درجه بندی دستگاه که در داخل دستگاه در سمت چپ قرار گرفته است، تعیین کنید.
هرگز دستگاه را در معرض آتش قرار ندهید.

کارهایی که برای صرفه جویی انرژی باید انجام داد.

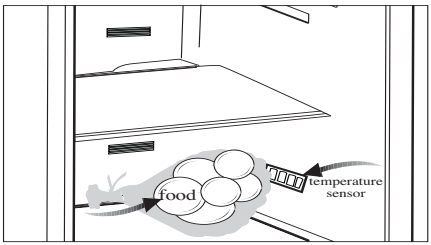
- درها ی یخچال را برای مدت طولانی باز نگذارید.
- مواد غذایی یا نوشیدنی داغ در یخچال نگذارید.
- یخچال را بیش از اندازه بارگیری نکنید بطوریکه از گردش هوای داخل آن جلوگیری شود.
- یخچال را در معرض اشعه مستقیم آفتاب یا در مجاورت وسایل گرمازا مثل اجاق یا ماشین ظرفشویی یا رادیاتور قرار ندهید.
- توجه کنید که مواد غذایی را در ظروف دربست نگهداری کنید.
- مقدار مواد غذایی که می توانید در محفظه فریزر یخچال هنگامی که کشو یا طبقه برداشته شده باشد. مقدار مصرف انرژی اعلام شده یخچال شما هنگامی برداشته شدن طبقه یا کشوی فریزر و قرار دادن حداکثر مقدار مواد غذایی در آن تعیین شده است. خطری در استفاده از طبقه یا کشویی که مطابق اشکال واندازه های موادی که باید منجمد شوند وجود ندارد.

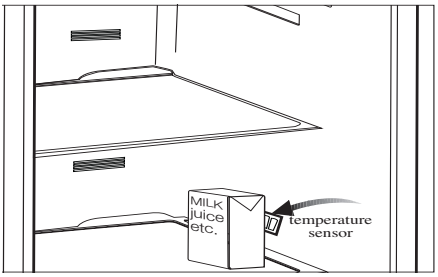
توصیه های مربوط به محفظه مواد غذایی تازه

ی‌رایتخا *

• لطفا اجازه ندهید مواد غذایی تازه با حسگر درجه حرارت در بخش مواد غذایی تازه تماس داشته باشد. برای حفظ درجه حرارت مناسب در بخش مواد غذایی تازه حسگر نباید با مواد غذایی تماس داشته باشد.

• غذای داغ را در یخچال قرار ندهید.





3 نصب

⚠ لطفا بخاطر داشته باشید که اگر موارد مندرج در کتابچه راهنما رعایت نگردد کارخانه مسئول نخواهد بود.

نکاتی که هنگام انتقال دوباره یخچال باید در نظر گرفته شود

۱. یخچال شما باید قبل ار حمل و نقل ، خالی و تمیز شده باشد.
2. طبقات، متعلقات، محل نگهداری سبزیجات و غیره داخل یخچال شما برای جلوگیری از تکان خوردن باید با نوار چسب قبل از بسته بندی محکم بسته شوند.
3. بسته بندی باید با نوار چسب کاغذی ضخیم و طناب محکم انجام پذیرد و مقررات مندرج در کتابچه راهنما رعایت شود.

لطفا موارد زیر را فراموش نکنید ...

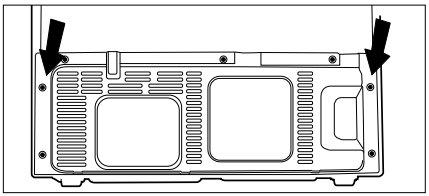
هر مواد بازیافتی یک منبع ضروری برای طبیعت و منابع ملی ما است.

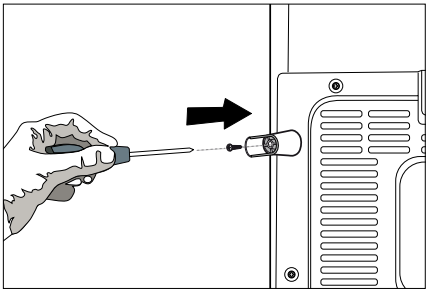
اگر می خواهید در بازیافت مواد بسته بندی مشارکت کنید، میتوانید اطلاعات بیشتری از مقامات محلی یا محیط زیست خود کسب کنید.

قبل از کار کردن با یخچال

قبل از راه اندازی دستگاه برای استفاده موارد زیر را بررسی کنید:

1. آیا داخل یخچال خشک است و هوا می تواند آزادانه در پشت آن به گردش درآید؟
2. می توانید2 گوه پلاستیکی را به صورتی که در تصویر نمایش داده شده است نصب کنید. گوه های پلاستیکی فاصله لازم بین یخچال و دیوار را بوجود می آورند تا هوا بتواند گردش کند. (شکل نمایش داده شده فقط جهت مثال می باشد و با محصول شما دقیقا مطابقت ندارد.)





3. داخل یخچال را به صورت توصیه شده در بخش "نگهداری و تمیز کردن" تمیز کنید.
4. دوشاخه یخچال را در پریز برق بزنید. وقتیکه در یخچال باز میشود لامپ داخلی روشن خواهد گردید.
5. شما صداهایی را بهنگام کار کمپرسور خواهید شنید. گازها و مایعات درونی سیستم یخچال حتی اگر کمپرسور کار نکند ممکن است موجب نویز گردند که این امر کاملا طبیعی است.
6. لبه های جلویی یخچال ممکن است گرم شوند. این امر نرمال است. این نواحی به منظور گرم شدن برای پرهیز از تراکم طراحی شده اند.

اتصالات برقی

دستگاه را با یک پریز ارت دار که توسط یک فیوز حفاظت شده است و دارای ظرفیت مناسب است به برق وصل کنید.

مهم:

- اتصال باید مطابق مقررات کشوری باشد.
- دوشاخه برق باید بعد از نصب به آسانی در دسترس باشد.
- ولتاژ تعیین شده باید برابر با ولتاژ برق منزل باشد.
- از کابلهای اتصال و دوشاخه های چند راهه نباید برای اتصال استفاده کرد.

⚠ یک کابل برق صدمه دیده را باید یک برق کار مجاز تعویض نماید.

⚠ این محصول را نباید قبل از تعمیر کردن بکار انداخت! خطر برق گرفتگی وجود دارد!

دور انداختن بسته بندی

مواد بسته بندی ممکن است برای بچه ها خطرناک باشد. مواد بسته بندی را دور از دسترس کودکان نگه داری کنید یا آنها را با طبقه بندی کردن بر اساس دستورالعمل دفع زباله دور بیاندازید. این مواد را مانند زباله خانگی دور نیاندازید.
بسته بندی یخچال شما از مواد قابل بازیافت تولید شده است.

از رده خارج کردن ماشین قدیمی

دستگاه خود را بدون صدمه رساندن به محیط زیست دور بیاندازید.

- می توانید با فروشنده مجاز دستگاه یا مرکز جمع آوری زباله شهرداری خود در مورد دور انداختن یخچال تماس بگیرید.

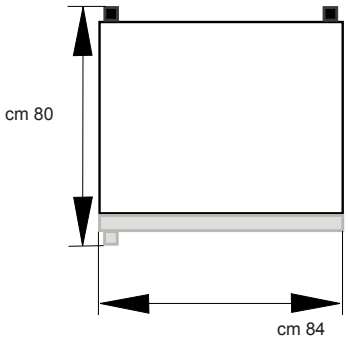
قبل از دور انداختن یخچال، دوشاخه برق را بچینید و اگر روی در قفل وجود دارد آن را از کار بیاندازید تا از کودکان در برابر هر گونه خطری حفاظت کنید.

قرار دادن در محل و نصب

⚠ اگر درب ورودی اتاقی که میخواهید یخچال را در آن قرار دهید به اندازه کافی عریض نیست تا یخچال از آن عبور کند، از سرویس مجاز بخواهید که درب ها را از یخچال شما باز کند و یکطرفه از میان درب آن را عبور دهد.

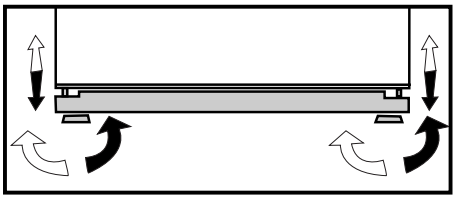
1. یخچال را در محلی قرار دهید که براحتی بتوانید از آن استفاده کنید.
2. یخچال را دور از منابع گرمازا، محل های مرطوب و اشعه مستقیم آفتاب قرار دهید.
3. برای عملکرد موثر یخچال، تهویه کافی و مناسب باید در اطراف یخچال در نظر گرفته شود.
اگر یخچال در فرورفتگی دیوار قرار میگیرد ، حداقل 5 سانتیمتر فاصله از سقف و 5 سانتیمتر از دیوار باید در نظر گرفته شود.
اگر کف محل با فرش یا موکت پوشیده شده است ، دستگاه باید با فاصله 2.5 سانتیمتر از کف بالانس گردد.
4. یخچال را برای پرهیز از تکان خوردن در سطح هموار قرار دهید.
5. یخچال را در دمای محیط زیر 10 درجه سانتیگراد قرار ندهید.

ابعاد یخچال شما



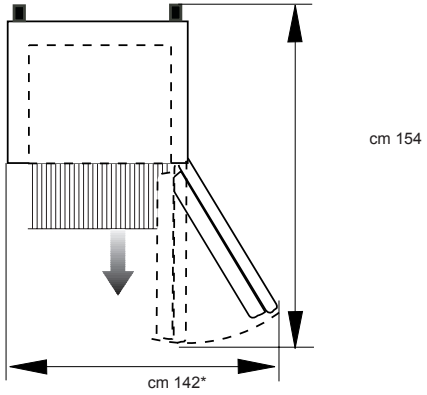
تنظیم پایه ها

اگر یخچال شما بالانس نیست:
شما میتوانید یخچال را با چرخاندن پایه های جلویی به گونه ای که در شکل نشان داده شده است بالانس کنید. هنگامی پایه پایین میاید که آن را در جهت پیکان سیاه بچرخانید و هنگامی بلند میشود که در جهت عکس آن را بچرخانید. گرفتن کمک از شخصی که کمی یخچال را بلند کند این کار را تسهیل میکند.



اندازه های محل استفاده

شکل زیر محل مورد نظر را برای کسب بالاترین راندمان از یخچال نشان می دهد.

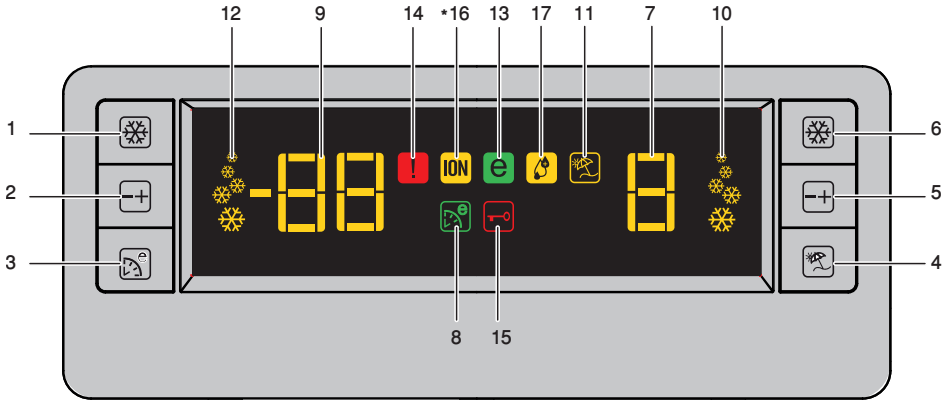


4 آماده سازی

- یخچال شما باید در محلی با حداقل ۳۰ سانتیمتر فاصله از منابع گرمازا مثل بخاری دیواری،اجاق، شوفاژ و فر و با ۵ سانتیمتر فاصله از اجاق های برقی نصب گردد و نباید در معرض مستقیم اشعه آفتاب قرار گیرد.
- دمای محیط اتاق که یخچال در آن قرار گرفته است باید حداقل ۱۰ درجه سانتیگراد باشد. راه اندازی یخچال در شرایط محیطی سردتر از این با توجه به راندمان یخچال توصیه نمی گردد.
- لطفا مطمئن شوید که داخل یخچال شما کاملا تمیز می باشد.
- اگر دو یخچال کنار یکدیگر قرار می گیرند باید حداقل ۲ سانتیمتر از هم دیگر فاصله داشته باشند.
- وقتیکه یخچال برای بار اول راه اندازی می شود، لطفا موارد زیر را در خلال کارکرد شش ساعت اول رعایت نمایید.
  - درب نباید متناوبا باز گردد.
  - باید بدون قرار دادن مواد غذایی و خالی کار کند.
  - یخچال را بیش از حد بارگیری نکنید. اگر برق قطع گردید، لطفا به قسمت اخطارها "کارهایی که باید قبل از فراخواندن سرویس مجاز انجام دهید" مراجعه کنید.
- بسته بندی اصلی و مواد فومی باید برای حمل و نقل یا جابجایی آتی نگهداری گردد.

پانل نشانگر

پانل کنترل لمسی به شما اجازه می دهد تا درجه حرارت را بدون باز کردن در یخچال تنظیم کنید. فقط کافی است که دکمه مربوطه را با انگشت فشار دهید تا درجه حرارت را تنظیم کنید.



1. دکمه فریز سریع
2. دکمه تنظیم درجه حرارت محفظه فریزر
3. دکمه اکو اکسترا (اقتصادی اضافه)
4. دکمه تعطیلات
5. دکمه نشاندهنده دمای محفظه یخچال
6. دکمه خنک کردن سریع
7. نشاندهنده دمای محفظه یخچال
8. نشاندهنده عملکرد اکسترا اکو
9. نشاندهنده دمای محفظه فریزر
10. نشانگر عملکرد خنک کردن سرد
11. نشانگر عملکرد تعطیلات
12. نشانگر عملکرد فریز سریع
13. نشاندهنده حالت اقتصادی
14. نشاندهنده وضعیت خطا
15. نشاندهنده قفل کلید
16. چراغ نشاندهنده یونساز
17. نشانگر رطوبت

*** اختیاری**

اشکالی که در این راهنمای دستورالعمل ترسیم شده اند ممکن است مطابق با دستگاه شما نباشند. اگر قطعات مورد مشاهده مشمول دستگاهی که شما خریده اید نمی باشد میتواند برای مدل های دیگر باشد.

1 - دکمه فریز سریع

این دکمه را برای مدت کوتاه فشار دهید تا عملکرد انجماد سریع فعال شود. این دکمه را مجددا فشار دهید تا عملکرد انتخاب شده غیر فعال شود.

2 - دکمه نشاندهنده دمای محفظه فریزر

این دکمه را به ترتیب برای تنظیم درجه حرارت محفظه فریزر در درجه حرارتهای -18، -20، -22 و -24 ، -18 ... فشار دهید. این دکمه را فشار دهید تا درجه حرارت دلخواه بخش فریزر را انتخاب کنید.

3 - دکمه اکو اکسترا (اقتصادی اضافه)

دکمه Eco Extra را برای مدت کوتاه جهت فعال کردن عملکرد فشار دهید.

4 - دکمه تعطیلات

این دکمه را برای مدت کوتاه فشار دهید تا عملکرد تعطیلات فعال شود. جهت توقف از ساخته شده یخ، همان دکمه را برای 3 ثانیه فشار داده شود.

5 - دکمه نشاندهنده دمای محفظه یخچال

این دکمه را به ترتیب برای تنظیم درجه حرارت محفظه یخچال به ترتیب در درجه حرارتهای 8، 6، 4 ، 2، 8، ... فشار دهید. این دکمه را فشار دهید تا درجه حرارت دلخواه بخش یخچال را انتخاب کنید.

6 - دکمه سرد کردن سریع

این دکمه را برای مدت کوتاه فشار دهید تا عملکرد خنک کردن سریع فعال شود. این دکمه را مجددا فشار دهید تا عملکرد انتخاب شده غیر فعال شود.

7 - نشاندهنده دمای محفظه یخچال

این نشان میدهد که دما برای محفظه یخچال تنظیم شده است.

8 - نشانگر عملکرد اکو اکسترا

این نشانگر فعال بودن عملکرد اکسترا اکو را نشان می دهد. اگر این عملکرد فعال باشد، یخچال شما به صورت اتوماتیک آخرین دوره استفاده را شناسایی خواهد کرد و خنک کنندگی با صرفه جویی در انرژی در این زمانها انجام داده خواهد شد. نشانگر اقتصادی هنگام اجرای خنک کنندگی با صرفه جویی در انرژی فعال خواهد شد..

9 - نشاندهنده دمای محفظه فریزر

این نشان میدهد که دما برای محفظه فریزر تنظیم می باشد.

10 - نشانگر عملکرد خنک کردن سریع

این نشانگر فعال بودن خنک کنندگی سریع را نشان می دهد. هنگامی که غذای تازه را در بخش یخچال قرار می دهید یا هنگامی که نیاز دارید مواد غذایی را سریع خنک کنید از این عملکرد استفاده کنید. هنگامی که این عملکرد فعال باشد، یخچال شما برای 2 ساعت بدون وقفه کار خواهد کرد.

دکمه مربوطه را مجددا فشار دهید تا عملکرد انتخاب شده غیر فعال شود.

11 - نشانگر عملکرد تعطیلات

این نشانگر فعال بودن عملکرد تعطیلات را نشان می دهد. اگر این عملکرد فعال باشد، "- -" در بخش نشانگر یخچال نمایش داده می شود و هیچ نوع خنک کنندگی در بخش یخچال انجام داده نخواهد شد. سایر بخشها مطابق درجه حرارتی که برای آنان تنظیم شده است کار خواهند کرد.

دکمه مربوطه را مجددا فشار دهید تا عملکرد انتخاب شده غیر فعال شود.

12 - نشانگر عملکرد فریز سریع
این نشانگر فعال بودن فریزر سریع را نشان می دهد. هنگامی که غذای تازه را در بخش فریزر قرار می دهید یا هنگامی که به یخ نیاز دارید از این عملکرد استفاده کنید. هنگامی که این عملکرد فعال باشد، یخچال شما برای 6 ساعت بدون وقفه کار خواهد کرد.
دکمه مربوطه را مجددا فشار دهید تا عملکرد انتخاب شده غیر فعال شود.

13 - نشانگر حالت اقتصادی
نشاندهنده این است که یخچال در حالت صرفه جویی انرژی در حال کار است. این نشانگر در صورتی فعال خواهد بود که درجه حرارت بخش فریزر روی -18 تنظیم شده باشد یا روی خنک کنندگی با صرفه جویی در انرژی به خاطر فعال بودن عملکرد اکو اکسترا تنظیم شده باشد.

14 - نشاندهنده وضعیت خطا
اگر یخچال به اندازه کافی خنک نشود یا اگر حسگر خراب شود این نشانگر فعال خواهد شد. هنگامی که این نشانگر فعال باشد، نشانگر درجه حرارت بخش فریزر "E" را نمایش خواهد داد و نشانگر درجه حرارت بخش یخچال اعدادی مانند "1,2,3..." را نمایش خواهد داد. این اعداد در نشانگر اطلاعاتی در مورد خطایی که رخ داده است را به پرسنل سرویس ارائه خواهد نمود.

15 - ننشانگر قفل کلید
از این عملکرد هنگامی استفاده کنید که نمی خواهید تنظیم درجه حرارت یخچال تغییر داده شود. دکمه اکو اکسترا و دکمه تنظیم درجه حرارت بخش فریزر را همزمان به مدت طولانی (3 ثانیه) فشار دهید تا این ویژگی فعال شود.
دکمه های مربوطه را مجددا فشار دهید تا عملکرد انتخاب شده غیر فعال شود.

16 - چراغ نشاندهنده یونساز
چراغ نشانگر بطور دائم روشن مي ماند. این چراغ نشان میدهد که یخچال شما در مقابل باکتری محافظت میگردد.

17 - نشانگر رطوبت
چراغ نشانگر بطور دائم روشن مي ماند. این نشانگر مشخص می کند که غذای نگهداری شده در یخچال برای مدت طولانی در رطوبت ایده آل نگهداری شده است.

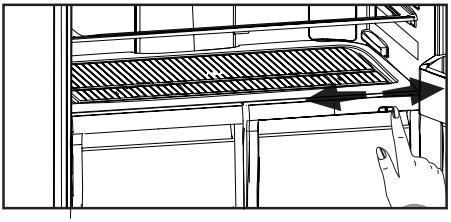
اخطار باز بودن درب
یک هشدار صوتی هنگامی که در محفظه فریزر یا محفظه یخچال برای مدت خاصی باز بماند تولید خواهد شد. این سیگنال هشدار صوتی هنگامی که هر دکمه ای در نشانگر فشار داده شود یا در بسته شود قطع خواهد شد.

کنترل رطوبت در محل نگهداری سبزیجات

سطح رطوبت میتواند با تنظیم کشویی رطوبت به طرف چپ یا راست صورت پذیرد.

• اگر میخواهید رطوبت را در این محفظه حفظ کنید ، تنظیم کشویی رطوبت را در موقعیت بسته قرار دهید. (راست)

• اگر میخواهید رطوبت را در این محفظه حذف کنید ، تنظیم کشویی رطوبت را در موقعیت باز قرار دهید. (چپ)

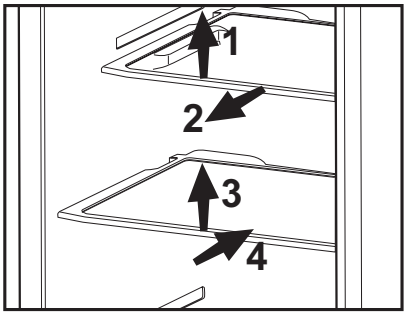


سینی تخم مرغ

• شما میتوانید نگهدارنده تخم مرغ را به درب مورد نظر یا بدنه طبقه نصب کنید.
• هرگز نگهدارنده تخم مرغ را در محفظه فریزر نگاه ندارید.

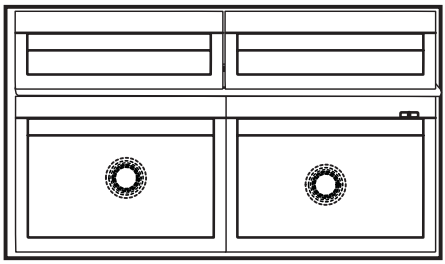
طبقات کشویی داخل یخچال

طبقات کشویی داخل یخچال را می توان با اندکی بلند کردن از جلو و حرکت دادن به جلو و عقب بیرون کشید. این طبقات هنگامی که به جلو کشیده شوند به یک نقطه توقف می رسند و به شما اجازه می دهند تا به مواد غذایی قرار داده شده در پشت طبقه دسترسی داشته باشید؛ هنگامی که کمی بلند شود و به جلو کشیده شود و به نقطه توقف دوم برسد، طبقه آزاد می شود.
طبقه را باید از ته محکم نگاه داشت تا از برگشتن آن جلوگیری بعمل آید. بدنه طبقه روی ریلهایی در کناره های بدنه یخچال قرار گرفته است و با پایین آوردن یا بالا بردن به سطوح بالاتر جابجا می شود. بدنه طبقه باید به طرف عقب فشار داده شود تا بطور کامل در جای خود قرار گیرد.



روشنایی آبی
(اختیاری)

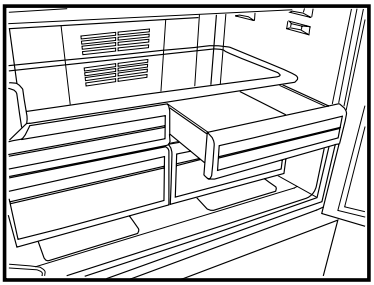
مواد غذایی نگهداری شده در محل نگهداری سبزیجات با روشنایی نور آبی به عمل فتو سنتز با طول موج موثر نور آبی ادامه می یابد و بنابراین محتویات درونی این محل تازه و ویتامین های مربوطه افزایش می یابند.



محفظه سردکن
(اختیاری)

محفظه سردکن می تواند غذایی که باید منجمد شود را برای انجماد آماده سازد. همچنین می توانید این قسمتها را برای نگهداری مواد غذایی در درجه حرارتی کمتر از درجه حرارت یخچال، استفاده کنید.

می توانید حجم داخل یخچال را با برداشتن بخش خنک کننده دلخواه افزایش دهید. برای انجام این کار، بخش مورد نظر را به طرف خود بکشید، محفظه روی متوقف کننده خم می شود و متوقف می گردد. این بخش هنگامی که آن را حدود 1 سانتی متر بلند کنید آزاد خواهد شد و سپس آن را به طرف خود بکشید.

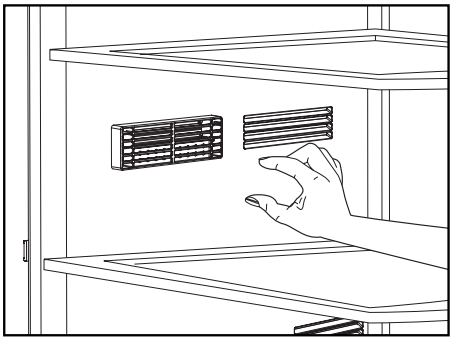


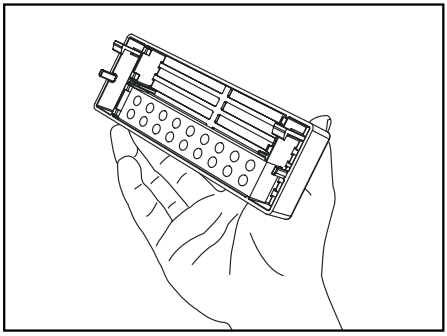
شرح و تمیز کردن فیلتر بو:

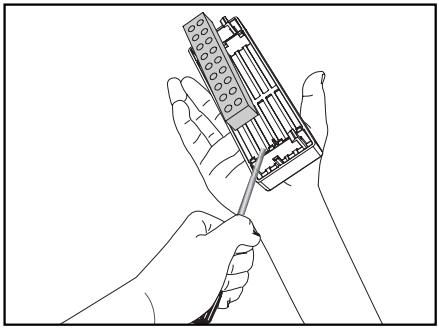
فیلتر بو از جمع شدن بو در یخچال شما جلوگیری به عمل می آورد.

قابی که فیلتر درون آن قرار گرفته است را به صورتی که در تصویر نمایش داده شده است به پایین بکشید. فیلتر را برای یک روز زیر نور خورشید قرار دهید. فیلتر در این مدت تمیز خواهد شد. فلیتر را دوباره در محل خود نصب کنید.

فیلتر بو باید سالی یکبار تمیز شود.







یخ ساز و محفظه نگهداری یخ (اختیاری)

استفاده از یخ ساز

یخ ساز را از آب پر کرده و در محل مربوطه قرار دهید. یخ شما حدود دو ساعت بعد آماده خواهد شد.

یخ ساز را برای برداشتن یخ از جایش خارج نکنید.

دکمه را در جهت حرکت عقربه های ساعت 90 درجه بچرخانید.

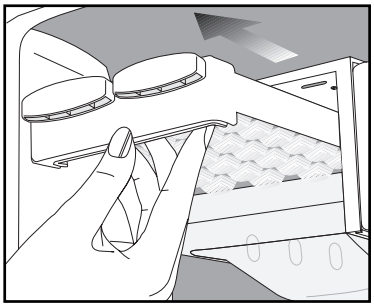
قالب های یخ داخل ظرف یخ زیر خواهند افتاد.

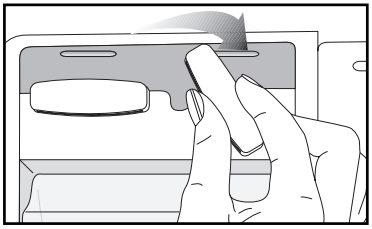
شما میتوانید ظرف یخ را خارج و یخ تولید شده را مصرف نمایید.

اگر بخواهید میتوانید قالب های یخ را در ظرف یخ نگه دارید.

ظرف نگهداری یخ

محفظه نگهداری یخ فقط برای جمع کردن قالبهای یخ طراحی شده است. آب داخل آن نریزید. در غیر این صورت می شکند.

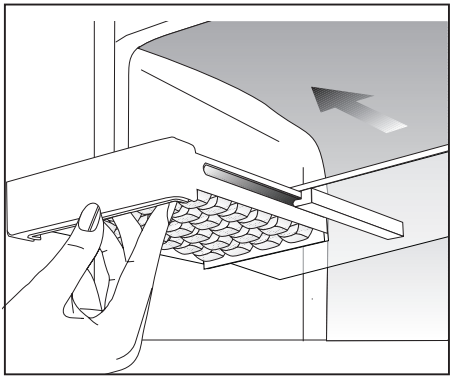




یخ ساز (اختیاری)

ظرف یخ را از آب پر کرده و در محل مربوطه قرار دهید. یخ شما حدود دو ساعت بعد آماده خواهد شد.

با اندکی پیچاندن ظرف یخ می توانید یخ را خارج کنید.

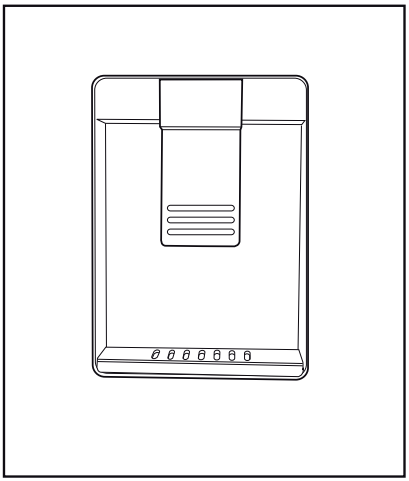


توزیع کننده آب
(اختیاری)

توزیع کننده آب یک ویژگی بسیار قابل استفاده برای برداشتن آب خنک بجای باز کردن درب یخچال میباشد. ازآنجاییکه شما بکرات ملزم به باز کردن درب یخچال نمی باشید از نظر مصرف برقی صرفه جویی می نمایید.

استفاده از توزیع کننده آب

اهرم توزیع کننده آب را با لیوان فشار دهید. با آزاد کردن اهرم جریان آب قطع میگردد.
وقتیکه توزیع کننده آب در حال کار کردن است حداکثر جریان آب با فشار کامل به اهرم بدست میاید. لطفا توجه کنید، مقدار جریان آب از توزیع کننده بستگی به چگونگی فشار اهرم دارد. همانطوریکه سطح آب در فنجان یا لیوان شما بالا میرود ، مقدار فشار بر اهرم را برای جلوگیری از سرریز شدن آب کم کنید. اگر شما اهرم را کمی فشار دهید اب چکه میکند این امر طبیعی است و نقص محسوب نمی شود.

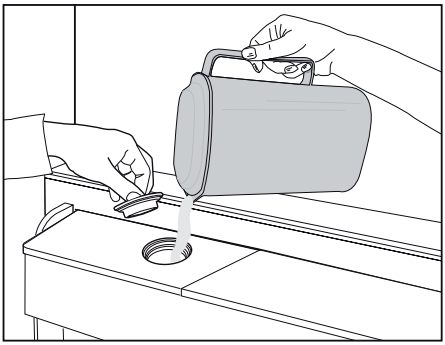


پر کردن مخزن آب توزیع کننده آب

درپوش مخزن آب را همانطوریکه نشان داده شده است برداريد. مخزن را با آب تمیز و خالص پر کنید. درپوش را ببندید.

احتیاط:

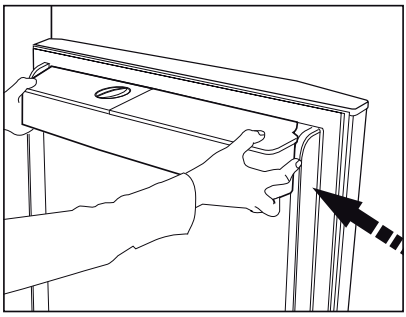
- مخزن آب را با مایع دیگری غیر از آب خوردن، نوشیدنی هایی مثل آب میوه، سودای گازدار یا نوشیدنی الکلی که برای توزیع کننده مناسب نمی باشند پر ننمایید. اگر چنین مایعاتی استفاده شود، توزیع کننده آب خراب میشود و دیگر قابل تعمیر نمی باشد. ضمانتنامه مشمول چنین استفاده ای نمیگردد. برخی از ترکیبات و افزودنی ها در این مایعات یا نوشیدنی ها ممکن است قطعات بکار گرفته شده در مخزن را خراب کند.
- فقط ازآب تمیز و خالص استفاده کنید.
- ظریفت مخزن آب 3 لیتر(6.4 پاینت) ، بیشتر نریزید.
- اهرم توزیع کننده را با یک فنجان فشار دهید. اگر از فنجانهای پلاستیکی یکبار مصرف استفاده میکنید ،اهرم را با انگشت از پشت فنجان فشاردهید.

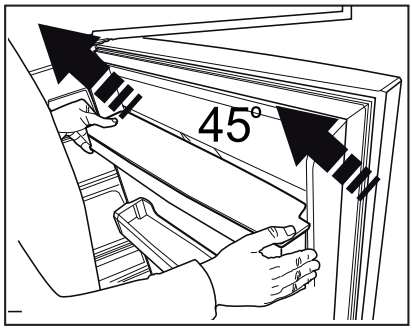


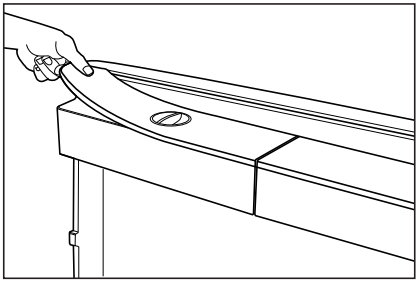
تمیز کردن مخزن

مخزن آب را جدا کنید، مکانیزم قاب بالا را از مخزن آب جدا کنید. مخزن آب را با آب گرم تمیز، بشویید و قاب بالا را مجددا نصب کنید.

وقتیکه مخزن آب را نصب می کنید، مطمئن شوید که قلاب های آن در آویزگر به درب محکم شده است. مطمئن شوید که اگر قطعه ای (در صورت موجود) برداشته می شود به صورت صحیح در جایش نصب گردد. وگرنه ممکن است آب نشت کند.







مهم:

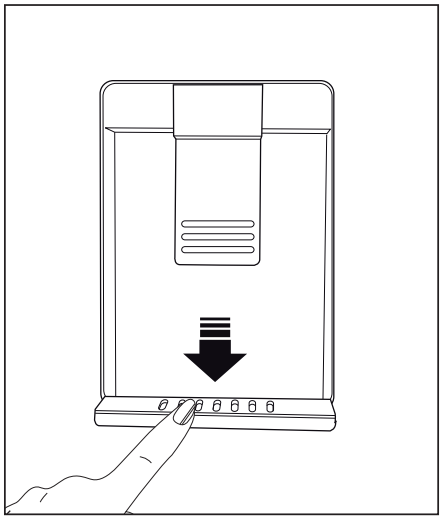
مخزن آب و اجزای توزیع کننده آب را میتوان در ماشین ظرفشویی تمیزکرد.

سینی آب

(اختیاری)

وقتیکه آب بهنگام استفاده از توزیع کننده آب چکه میکند در سینی چکان جمع میشود. سینی چکان را به سمت خود بکشید و خارج نمایید و هر از چند گاهی آن را خالی کنید.

قسمت تخلیه کننده پلاستیکی را مطابق شکل با فشار به سمت پایین لبه بردارید.



6 نگهداری و تمیز کردن

⚠ هرگز از بنزین یا مواد مشابه آن برای تمیز کردن استفاده‌نکنید.

⚠ توصیه می کنیم که دوشاخه دستگاه را قبل از تمیز کردن از پریز بیرون بکشید.

⚠ هرگز برای تمیز کردن یخچال از ابزار تیز یا مواد خشن، تمیزکننده خانگی و واکس پولیش استفاده نکنید.

ⓘ از آب گرم برای تمیز کردن کابینت دستگاه استفاده کرده و بعد خشک کنید.

ⓘ با استفاده از یک پارچه که آغشته به محلولی که با مقدار یک قاشق چایخوری در یک پاینت آب تهیه شده است برای پاک کردن داخل یخچال استفاده کنید و بعد آن راخشک کنید.

⚠ مطمئن شوید که آب داخل محفظه لامپ و سایر اقلام الکتریکی نگردد.

⚠ اگر از یخچال برای مدت طولانی استفاده نمیکنید ، دوشاخه آن را از برق بکشید و کلیه مواد غذایی را از آن خارج کرده و درب آن را نیمه باز رها کنید.

ⓘ واشر آب بندی دور درب را مرتبا برای تمیز بودن و عاری بودن از بقایای غذا چک کنید.

⚠ برای برداشتن سینی های درب، تمام محتویات را بردارید و سپس به آرامی سینی درب را از پایه به سمت بالا ببرید.

حفاظت سطوح پلاستیکی

ⓘ روغن های مایع یا غذاهای روغن دار پخته شده را در یخچال در ظروف غیرآب بندی شده نگذارید چرا که آنها به سطوح پلاستیکی یخچال صدمه میزنند. در صورت ترشح یا آلودگی روغن روی سطوح پلاستیکی ، آن قسمت را فوری با یک تکه پارچه آغشته به آب گرم پاک کنید.

7 راه حل های توصیه شده برای رفع مشکلات

لطفا این لیست را قبل از فراخواندن سرویسکار بررسی کنید. ممکن است در زمان و هزینه صرفه جویی کند. این لیست شامل شکایات متداول است که ناشی از عملکرد یا استفاده ناقص از دستگاه می باشد. برخی از ویژگیهای شرح داده شده ممکن است در دستگاه شما وجود نداشته باشد.

یخچال کار نمی کند.
• آیا دوشاخه برق یخچال بطور صحیح وصل شده است؟ دوشاخه را در پریز بزنید. • آیا فیوز پریزی که یخچال به آن وصل شده یا فیوز اصلی نسوخته است؟ فیوز را بازبینی کنید.
جمع شدن قطرات آب در دیوار کناری بخش یخچال (مالتی زون، کول کنترل و فلکسی زون).
• شرایط بسیار سرد درجه حرارت محیط. باز و بسته کردن متناوب درب یخچال. شرایط بسیار مرطوب محیط. نگهداری مواد غذایی محتوی مایع در ظروف درباز. نیمه باز گذاشتن درب. ترموستات را به یک درجه سردتر تغییر دهید. • زمان باز ماندن درب را کاهش دهید یا کمتر از آن استفاده پی در پی کنید. • مواد غذایی را با روکش در ظروف درباز با جنس مناسب بپوشانید. • تراکم را با استفاده از یک پارچه خشک پاک کنید و چک نمایید که آیا ایستادگی میکنند.
کمپرسور کار نمی کند
• حفاظت حرارتی کمپرسور در خلال قطع شدن ناگهانی برق یا کشیدن و زدن دوشاخه به برق فروکش خواهد کرد چراکه فشار یخچال در سیستم سرمایشی یخچال هنوز بالانس نشده است. یخچال شما تقریبا ۶ دقیقه بعد شروع بکارخواهد کرد. لطفا اگر یخچال در انتهای این زمان کار نکرد سرویسکار را فراخوانید. • یخچال در جریان دیفراست است. این برای یک یخچال با دیفراست کردن اتوماتیک کامل نرمال است. جریان دیفراست بصورت دوره ای رخ میدهد. • دوشاخه برق یخچال در پریز نمی باشد. مطمئن شوید که دوشاخه درست در پریز وارد شده باشد. • آیا دمای تنظیمات بطور صحیح انجام گرفته است؟ • برق دستگاه باید قطع باشد.

یخچال متناوبا یا برای یک مدت طولانی کار میکند.

- یخچال جدید شما ممکن است عریض تر از یخچال قبلی باشد. این کاملا نرمال است. یخچال های بزرگ برای یک مدت طولانی تر کار میکنند.
- دمای محیط اتاق شما ممکن است بالا باشد. این کاملا نرمال است.
- دوشاخه برق یخچال ممکن است اخیرا وصل شده یا یخچال بتازگی بارگیری شده باشد. پایین آوردن دمای کامل یخچال ممکن است بمدت چندین ساعت بیشتر طول بکشد.
- ممکن است حجم زیادی از مواد غذایی داغ در یخچال گذاشته شده باشد. مواد غذایی داغ موجب کارکرد یخچال تا رسیدن به دمای ایمن یخچال می شود.
- درب ها ممکن است متناوبا باز شده باشند و یا برای مدت طولانی نیمه باز مانده باشند. هوای گرم که وارد یخچال شده است باعث میشود که یخچال برای مدت طولانی تری کار کند. تناوب باز کردن درب را کمتر کنید.
- درب محفظه یخچال یا فریزر ممکن است نیمه باز باقیمانده باشد. بررسی کنید که در ها درست بسته شده باشند.
- یخچال در یک دمای بسیار پایین تنظیم شده است. دمای یخچال را در یک درجه گرمتر تنظیم کنید و منتظر بمانید تا به آن درجه برسد.
- آب بندی درب یخچال یا فریزر ممکن است کثیف ، فرسوده و یا شکسته شده و یا در جایش نشسته باشد. لاستیک آب بندی را تمیز یا تعویض نمایید. لاستیک صدمه دیده یا شکسته موجب میشود تا یخچال برای مدت طولانی تری کار کند تا بتواند درجه دما را حفظ کند.

دمای فریزر بهنگامیکه دمای یخچال کافی است بسیار پایین است.

- دمای فریزر در یک دمای بسیار پایین تنظیم شده است. دمای فریزر را در یک درجه گرمتر تنظیم کنید و چک نمایید.

دمای یخچال بهنگامیکه دمای فریزر کافی است بسیار پایین است.

- دمای یخچال ممکن است روی دمای بسیار پایین تنظیم شده باشد. دمای یخچال را در یک درجه گرمتر تنظیم کنید و چک نمایید.

مواد غذایی نگه داشته شده در محفظه کشوهای یخچال فریز می شوند.

- دمای یخچال ممکن است روی دمای بسیار پایین تنظیم شده باشد. دمای یخچال را در یک درجه گرمتر تنظیم کنید و چک نمایید.

دما در یخچال یا فریزر بسیار بالا است.

- دمای یخچال ممکن است روی دمای بسیار بالا تنظیم شده باشد. تنظیم یخچال روی دمای فریزر اثر دارد. دمای یخچال یا فریزر را تا رسیدن به سطح کافی دمای یخچال یا فریزر تغییر دهید.
- درب ها ممکن است متناوبا باز شده باشند و یا برای مدت طولانی نیمه باز مانده باشند؛ آنان را کمتر باز و بسته‌کنید.
- در ممکن است نیمه باز باشد؛ در را کاملا ببندید.
- ممکن است حجم زیادی از مواد غذایی داغ در یخچال گذاشته شده باشد. منتظر بمانید تا یخچال یا فریزر به دمای دلخواه برسند.
- دوشاخه یخچال ممکن است اخیرا به برق وصل شده باشد. خنک کردن یخچال بطور کامل زمان می برد.

مقدار نویز وقتیکه که یخچال کار میکند افزایش می یابد.

- عملکرد یخچال ممکن است بر اساس تغییرات دمای محیط تغییر کند. این نرمال است و نقص محسوب نمیگردد.

لرزش یا نویز.
• کف هموار نیست یا ضعیف است. یخچال وقتیکه به آهستگی حرکت میکند ، تکان می خورد. مطمئن شوید که کف هموار و قادر به تحمل وزن یخچال باشد. • نویز ممکن است بخاطر موادی که در یخچال قرار داده شده است بوجود آید. اشیایی که در بالای یخچال قرار داده شده اند باید برداشته شوند.
صدای نویز مانند ریختن مایع یا اسپری از یخچال به گوش می رسد.
• جریان مایع و گاز بر اساس اصول کارکرد یخچال رخ می دهد. این نرمال است و نقص محسوب نمیگردد.
صدای نویز مانند صدای وزش باد است.
• از پنکه برای خنک کردن یخچال استفاده می شود. این نرمال است و نقص محسوب نمیگردد.
تراکم در داخل دیواره های یخچال.
• هوای مرطوب و داغ یخ زدن و تراکم را افزایش میدهد. این نرمال است و نقص محسوب نمیگردد. • درهای دستگاه ممکن است نیمه باز باشند؛ مطمئن شوید که درها کاملا بسته شده اند. • درب ها ممکن است متناوبا باز شده باشند و یا برای مدت طولانی نیمه باز مانده باشند؛ آنان را کمتر باز و بسته‌کنید.
رطوبت در خارج یخچال یا بین درب ها رخ میدهد.
• ممکن است هوا رطوبت داشته باشد؛ این مسئله در آب و هوای مرطوب کاملا عادی است. وقتیکه رطوبت کم است ، تراکم محو میشود.
بوی بد در داخل یخچال
• داخل یخچال باید تمیز گردد. داخل یخچال را با یک اسفنج و آب ولرم یا آب کربنات تمیز کنید. • برخی از ظروف یا مواد بسته بندی ممکن است ایجاد بو نمایند. از ظروف مختلف با مارکهای مختلف بسته بندی استفاده کنید.
در بسته نیست.
• بسته های مواد غذایی ممکن است از بسته شدن درب جلوگیری کنند. بسته هایی را که مانع بستن درب میشوند جابجاکنید. • یخچال کاملا به طور قائم روی زمین قرار نگرفته است و هنگامی که اندکی حرکت داده شود، تکان می خورد. پیچ های تنظیم را بالانس کنید. • کف هموار و محکم نمی باشد. مطمئن شوید که کف هموار و قادر به تحمل وزن یخچال باشد.
محل نگهداری سبزیجات گیر کرده است.
• مواد غذایی ممکن است به سقف کشوها تماس داشته باشد. مواد غذایی را در کشو مجددا منظم کنید.

Leggere innanzitutto il manuale di istruzioni.

Gentile Cliente,

ci auguriamo che l'articolo da Lei scelto, prodotto in moderni stabilimenti e sottoposto ai più severi controlli di qualità, risponda interamente alle Sue esigenze.

A tal fine, La invitiamo a leggere attentamente il manuale di istruzioni del prodotto prima di procedere al suo utilizzo e di conservarlo per eventuali consultazioni future.

Il presente manuale

- Aiuterà l'utente ad utilizzare l'apparecchio in modo rapido e sicuro.
- Leggere le istruzioni per l'uso prima di installare e utilizzare il prodotto.
- Seguire attentamente le istruzioni, in particolare quelle inerenti alla sicurezza.
- Conservare il presente manuale in un luogo facilmente accessibile per eventuali future consultazioni.
- Leggere inoltre gli altri documenti forniti assieme al prodotto.

Il presente manuale può essere valido anche per altri modelli.

Simboli e loro descrizione

Il manuale di istruzioni contiene i seguenti simboli:

ⓘ Informazioni importanti o consigli utili di utilizzo.
⚠ Segnale di avvertimento in caso di situazioni pericolose per la persona o i beni.
⚠ Segnale di avvertimento in caso di problemi con il voltaggio.

Riciclaggio

Questo prodotto riporta il simbolo di raccolta differenziata per le apparecchiature elettriche ed elettroniche di rifiuto (WEEE).
Ciò significa che il prodotto deve essere gestito in conformità alla direttiva europea 2002/96/EC in modo che durante il riciclaggio e lo smontaggio sia ridotto al minimo l'impatto sull'ambiente. Per ulteriori informazioni contattare le autorità locali o regionali.

I prodotti elettronici non inclusi nel processo di raccota differenziata sono potenzialmente pericolosi per l'ambiente e la salute umana a causa della presenza di sostanze pericolose.

1 Il frigorifero 3

2 Importanti avvertenze per la sicurezza 4

Uso previsto 4
Sicurezza generale 4
Sicurezza bambini 6
Avvertenza HCA 6
Cose da fare per risparmiare energia . 7
Consigli per lo scomparto alimenti freschi 7

3 Installazione 8

Punti da tenere in considerazione quando si trasporta nuovamente il frigorifero 8
Prima di utilizzare il frigorifero 8
Smaltimento del materiale di imballaggio 9
Smaltimento del vecchio frigorifero 9
Posizionamento e installazione 9
Regolazione dei piedini 10

4 Preparazione 11

5 Utilizzo del frigorifero 12

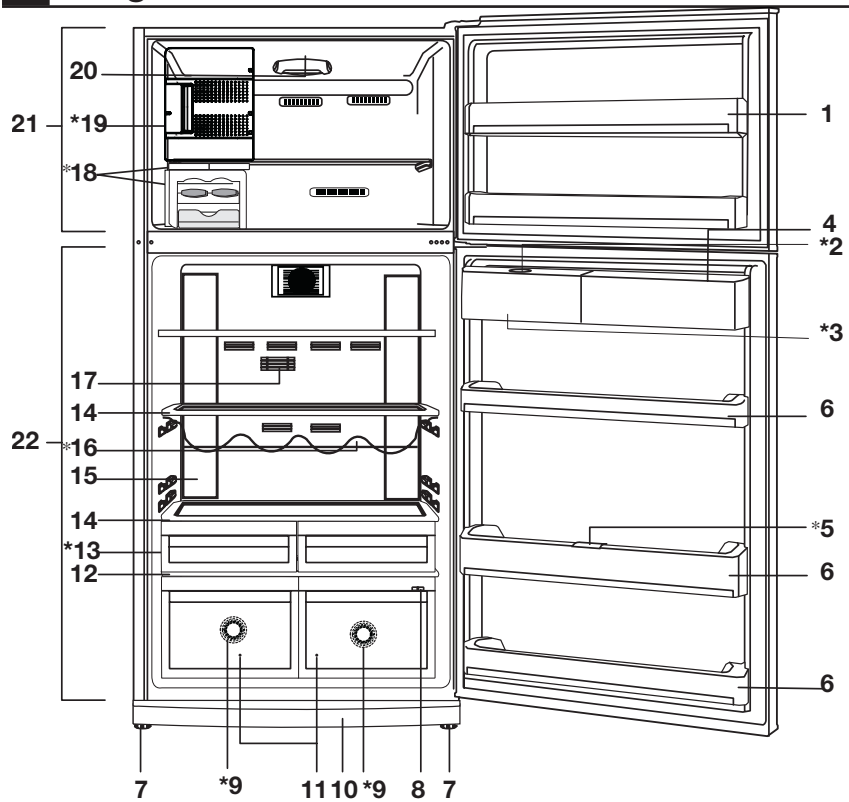
Pannello dei comandi 12
Avvertenze sportello aperto 14
Controllo umidità dello scomparto frutta e verdura 15
Scomparto per le uova 15
Ripiani estraibili 15
Spia blu 16
Scomparto Chiller 16
Descrizione e pulizia del filtro odori: . 16
Icematic e contenitore per conservare il ghiaccio 17
Erogatore acqua 18
Scomparto acqua 19

6 Manutenzione e pulizia 20

Protezione delle superfici di plastica 20

7 Soluzioni consigliate per i problemi 21

1 Il frigorifero



1- Mensole dello sportello dello scomparto freezer
2- Coperchio di riempimento serbatoio erogatore acqua
3- Serbatoio erogatore acqua
4- Porta uova
5- Porta bottiglie
6- Ripiani dello sportello dello scomparto frigo
7- Piedini anteriori regolabili
8- Regolazione scomparto per bibite o bibite fredde
9- Spia blu

*** OPZIONALE**

10- Coperchio di ventilazione
11- Scomparto frutta e verdura
12- Coperchio scomparto frutta e verdura
13- Scomparto Chiller
Mensole in vetro dello scomparto frigo
15- Luce interna scomparto freezer
16- Mensola vino
17- Filtro odori (Carbon):
18- Icematic o vassoio cubetti ghiaccio
19- Scomparto Fresh Freeze
20- Luce interna scomparto freezer
21- Scomparto freezer
22- Scomparto frigo

Le illustrazioni contenute in questa guida sono schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente al prodotto in uso. Se le parti in oggetto non sono incluse nel prodotto acquistato, significa che sono da intendersi per altri modelli.

2 Importanti avvertenze per la sicurezza

Prendere in esame le seguenti informazioni. Se queste informazioni non vengono rispettate, possono verificarsi lesioni personali o danni materiali. Quindi tutte le garanzie e gli impegni sull'affidabilità diventerebbero privi di validità.

La vita d'uso dell'unità acquistata è 10 anni. Questo è il periodo in cui si conservano le parti di ricambio necessarie perché l'unità funzioni come descritto.

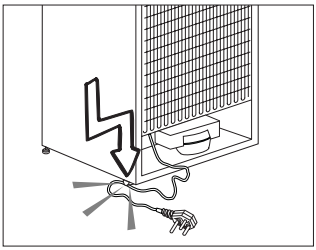
Uso previsto

- Questo apparecchio è destinato ad un uso domestico e applicazioni simili come
  - aree destinate a cucina in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
  - fattorie e da clienti in alberghi, motel e altri ambienti di tipo residenziale;
  - ambienti tipo bed and breakfast;
  - catering e simili applicazioni non commerciali.
- Non deve essere usato all'esterno. L'uso esterno non è appropriato anche se coperto da un tetto.

Sicurezza generale

- Quando si vuole smaltire/eliminare l'apparecchio, è consigliabile consultare il servizio autorizzato per apprendere le informazioni necessarie e conoscere gli enti autorizzati.
- Consultare il servizio di manutenzione autorizzato per tutti i problemi relativi al frigorifero. Non intervenire o far intervenire sul frigorifero senza informare il servizio manutenzione autorizzato.
- Non mangiare coni gelati ghiacciati p cubetti di ghiaccio o gelati appena presi dal freezer! (possono provocare bruciature da freddo alla bocca). (Ciò potrebbe causare sintomi di congelamento in bocca).
- Non mettere bottiglie e lattine di bibite liquide nello scomparto del freezer. altrimenti potrebbero esplodere.
- Non toccare con le mani gli alimenti gelati; possono incollarsi ad esse.
- Il vapore e i materiali per la pulizia vaporizzati non devono mai essere usati per pulire e scongelare il frigorifero. In questo caso il vapore può entrare in contatto con le parti elettriche e provocare corto circuito o scossa elettrica.
- Non usare mai parti del frigorifero come lo sportello come mezzo di supporto o movimento.
- Non utilizzare dispositivi elettrici all'interno del frigorifero.
- Non danneggiare il circuito di raffreddamento, in cui circola il refrigerante, con utensili perforanti o taglienti. Il refrigerante può scoppiare quando i canali del gas dell'evaporatore, le estensioni dei tubi o le pellicole superficiali vengono punti e possono provocare irritazioni alla pelle e lesioni agli occhi.
- Non bloccare o coprire la ventilazione dell'elettrodomestico.
- Le riparazioni agli apparecchi elettrici devono essere eseguite solo da personale qualificato. Le riparazioni eseguite da personale non competente possono provocare danni all'utilizzatore.
- In caso di guasto o durante lavori di riparazione e manutenzione, scollegare la fornitura d'energia principale spegnendo il fusibile principale o scollegando la presa dell'apparecchio.

- Non tirare dal cavo quando si estrae la spina.
- Posizionare le bibite più alte molto vicine e in verticale
- Non conservare sostanze esplosive come aerosol con gas propellenti infiammabili nell'apparecchio.
- Non utilizzare apparecchiature meccaniche o altri mezzi diversi da quelli consigliati dal produttore, per accelerare il processo di sbrinamento.
- Questo apparecchio non deve essere usato da persone (compresi bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non ricevano la supervisione o le istruzioni per l'uso dell'apparecchio da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.
- Non utilizzare frigoriferi danneggiati. Consultare il servizio assistenza in caso di dubbi.
- La sicurezza elettrica del frigorifero è garantita unicamente se il sistema di messa a terra dell'apparecchiatura è conforme agli standard.
- L'esposizione del prodotto a pioggia, neve, sole e vento è pericolosa per la sicurezza elettrica.
- Contattare l'assistenza autorizzata quando ci sono danni ai cavi ecc., in modo che non creino pericoli per l'utente.
- non collegare mai il frigorifero alla presa a muro durante l'installazione, per evitare il rischio di morte o lesioni gravi.
- Questo frigorifero è destinato solo alla conservazione di alimenti. Non deve essere usato per altri fini.
- L'etichetta che descrive le specifiche tecniche del prodotto si trova a sinistra nella parte interna del frigorifero.
- Non collegare il frigorifero a sistemi di risparmio energetico poiché possono danneggiare l'apparecchio.
- Se il frigorifero presenta una luce blu, non guardarla usando dispositivi ottici.
- Se l'alimentazione è scollegata negli apparecchi controllati manualmente, attendere almeno 5 minuti prima di ricollegarla.
- Questo manuale deve essere trasferito al successivo proprietario del frigorifero, in caso di passaggio di proprietà.
- Quando si sposta l'apparecchio, assicurarsi di non danneggiare il cavo di alimentazione. Per evitare che il cavo di alimentazione si incendi, evitare di torcerlo. Non mettere oggetti pesanti sul cavo di alimentazione. Quando il frigorifero viene collegato alla rete, non toccare la presa di alimentazione con le mani bagnate.



- Non collegare il frigorifero alla rete se la presa elettrica è allentata.
- Non far schizzare l'acqua direttamente sulle parti esterne o interne del frigorifero per ragioni di sicurezza.
- Non spruzzare materiali infiammabili come gas propano, ecc. nelle vicinanze del frigorifero, a causa del rischio di incendio ed esplosioni.

- Non mettere oggetti pieni di acqua sopra al frigorifero poiché potrebbero provocare uno shock elettrico o un incendio.
- Non sovraccaricare il frigorifero con troppi alimenti. Gli alimenti in eccesso possono cadere quando viene aperto lo sportello, causando lesioni alla persona o danneggiando il frigorifero. Non mettere oggetti sopra al frigorifero poiché potrebbero cadere quando si apre o si chiude lo sportello dell'apparecchio.
- Materiali che richiedono determinate condizioni di temperatura come vaccini, farmaci termosensibili, materiali scientifici, ecc. non devono essere tenuti in frigorifero.
- Se il frigorifero non viene usato per molto tempo, deve essere scollegato dalla rete. Un problema nell'isolamento del cavo elettrico potrebbe provocare un incendio.
- La punta della spina elettrica deve essere regolarmente pulita altrimenti potrebbe provocare un incendio.
- Il frigorifero potrebbe spostarsi quando i piedini regolabili non sono posizionati in modo fermo a terra. Usando i piedini regolabili si assicura che il frigorifero sia posizionato in modo stabile sul pavimento.
- Se il frigorifero ha una maniglia sullo sportello, non tirare l'apparecchio dalla maniglia quando lo si sposta, altrimenti la maniglia potrebbe staccarsi.
- Se è necessario utilizzare l'apparecchio vicino ad un altro frigorifero o un altro freezer, la distanza tra gli apparecchi deve essere almeno 8 cm. Altrimenti si può creare condensa sulle pareti laterali che sono l'una di fronte all'altra.
- La pressione principale dell'acqua non deve scendere sotto 1bar. La pressione principale dell'acqua non deve essere superiore a 8 bar.
- Usare solo acqua potabile.

Sicurezza bambini

- Se la porta ha un lucchetto, la chiave deve essere tenuta lontana dalla portata dei bambini.
- I bambini devono ricevere la supervisione necessaria ad assicurare che non giochino con l'apparecchio.

Avvertenza HCA

Se il prodotto è dotato di un sistema di raffreddamento che contiene R600a:
Questo gas è infiammabile. Pertanto, fare attenzione a non danneggiare il sistema di raffreddamento e le tubazioni durante l'uso e il trasporto. In caso di danni, tenere il prodotto lontano da potenziali fonti di incendio che possono provocarne l'incendio e ventilare la stanza in cui si trova l'unità.

Ignorare l'avvertenza se il prodotto è dotato di un sistema di raffreddamento che contiene R134a.
Si può vedere il gas usato nella produzione del dispositivo sull'etichetta informativa che si trova nella parte interna sinistra dello stesso.

Non gettare mai il prodotto nel fuoco.

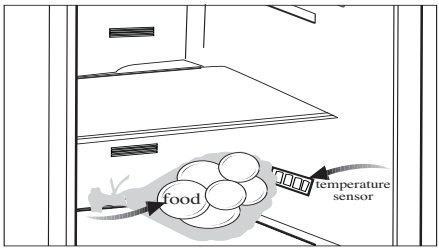
Cose da fare per risparmiare energia

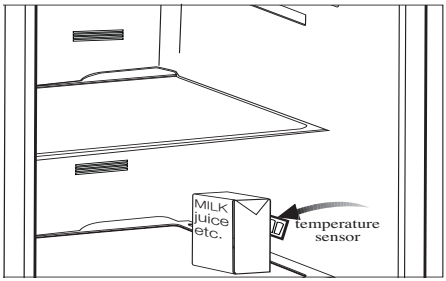
- Non lasciare lo sportello del frigorifero aperto per lungo tempo.
- Non inserire cibo caldo o bevande calde nell'elettrodomestico.
- Non sovraccaricare il frigorifero impedendo la circolazione dell'aria al suo interno.
- Non installare il frigorifero sotto la luce diretta del sole o nelle vicinanze di forni, lavastoviglie o radiatori.
- Porre attenzione nel conservare il cibo in contenitori chiusi.
- La quantità massima di alimenti può essere posta nello scomparto freezer del frigorifero quando il ripiano o il cassetto dello scomparto freezer sono rimossi. Il valore di consumo energetico dichiarato per il frigorifero è stato stabilito con il ripiano o il cassetto dello scomparto freezer rimossi e con la quantità massima di alimenti caricata. Non c'è rischio nell'usare un ripiano o un cassetto secondo le forme e le dimensioni degli alimenti da congelare.

Consigli per lo scomparto alimenti freschi *FACOLTATIVO

• Non lasciare che gli alimenti entrino in contatto con il sensore della temperatura nello scomparto alimenti freschi. Per mantenere lo scomparto degli alimenti freschi alla temperatura ideale di conservazione, il sensore non deve essere bloccato dagli alimenti.

• Non mettere cibo caldo nell'elettrodomestico.





3 Installazione

⚠ Ricordarsi che il fabbricante non è responsabile della mancata osservanza delle informazioni fornite nel manuale di istruzioni.

Punti da tenere in considerazione quando si trasporta nuovamente il frigorifero

1. Deve essere svuotato prima di ogni trasporto.
2. Scaffali, accessori, cestelli ecc. devono essere fissati nel frigorifero in modo sicuro per mezzo di nastro adesivo prima di essere di nuovo imballati.
3. L'imballaggio deve essere eseguito con nastro spesso e forte e le norme di trasporto devono essere scrupolosamente seguite.

Cose da non dimenticare…

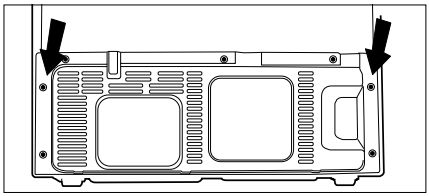
Tutti i materiali riciclati sono una fonte indispensabile per la natura e per le nostre risorse naturali.

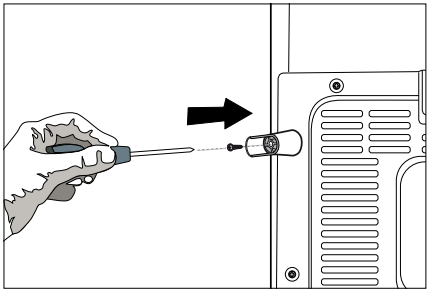
Se si vuole contribuire al riciclaggio di materiali da imballo, è necessario rivolgersi per ulteriori informazioni alle autorità locali per l'ambiente.

Prima di utilizzare il frigorifero

Prima di avviare l'uso del frigorifero, controllare quanto segue:

1. L'interno del frigorifero è asciutto e l'aria può circolare liberamente sul retro?
2. I 2 distanziali in plastica possono essere installati come illustrato in figura. I distanziali di plastica garantiranno la distanza necessaria alla circolazione dell'aria tra il frigorifero e la parete. (La figura è soltanto un esempio e non rappresenta l'esatto modello del vostro prodotto).





3. Pulire la parte interna del frigorifero come consigliato nella sezione "Manutenzione e pulizia".
4. Collegare il frigorifero alla presa a muro. Quando lo sportello del frigorifero viene aperto si accenderà la luce interna allo scomparto frigo.
5. Si udrà un rumore quando il compressore si avvia. I liquidi e i gas sigillati nel sistema refrigerante possono produrre dei rumori, anche se il compressore non è in funzione; questo è abbastanza normale.
6. I bordi frontali del frigorifero possono essere tiepidi. Questo è normale. Queste zone sono progettate per essere tiepide per evitare la condensazione.

Collegamento elettrico

Collegare il frigorifero ad una presa di messa a terra protetta da un fusibile della capacità appropriata.

Importante:

- Il collegamento deve essere conforme ai regolamenti nazionali.
- Il cavo di alimentazione deve essere facilmente accessibile dopo l'installazione.
- La tensione specificata deve essere pari a quella di rete.
- Le prolunghe e le prese multiple non devono essere usate per il collegamento.

⚠ Un cavo di alimentazione danneggiato deve essere sostituito da un elettricista qualificato.

⚠ L'apparecchio non deve essere usato finché non viene riparato! C'è pericolo di shock elettrico!

Smaltimento del materiale di imballaggio

I materiali di imballaggio potrebbero essere dannosi per i bambini. Tenere i materiali di imballaggio fuori dalla portata dei bambini o smaltirli classificandoli secondo le istruzioni sui rifiuti. Non smaltirli insieme ai normali rifiuti domestici.

L'imballaggio del frigorifero è prodotto con materiali riciclabili.

Smaltimento del vecchio frigorifero

Smaltimento del vecchio frigorifero senza danni per l'ambiente.

- Bisogna consultare il rivenditore autorizzato o il centro di raccolta rifiuti della propria città per quanto riguarda lo smaltimento del frigorifero.

Prima di smaltire il frigorifero, tagliare la spina elettrica e, se ci sono blocchi allo sportello, renderli inutilizzabili per proteggere i bambini da eventuali pericoli.

Posizionamento e installazione

⚠ Nel caso in cui la porta di ingresso della stanza in cui il frigorifero deve essere posizionato non è abbastanza grande per il passaggio del frigorifero, chiamare il servizio autorizzato per rimuovere le porte del frigorifero e per farlo passare attraverso la porta.

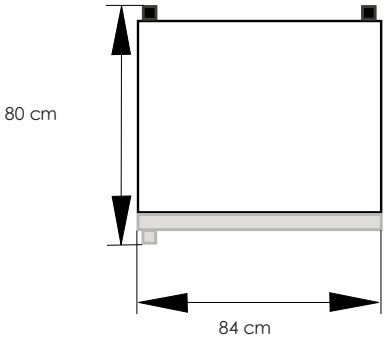
1. Installare il frigorifero in un luogo che ne permetta il facile utilizzo.
2. Tenere il frigorifero lontano da fonti di calore, luoghi umidi e luce diretta del sole.
3. Intorno al frigorifero deve esserci ventilazione appropriata per poter avere operatività efficiente.

Se il frigorifero deve essere posizionato in un recesso della parete, è necessario porlo ad almeno 5 cm di distanza dal soffitto e a 5 cm dalla parete.

Se il pavimento è coperto con un tappeto, il prodotto deve essere sollevato di 2,5 cm dal pavimento.

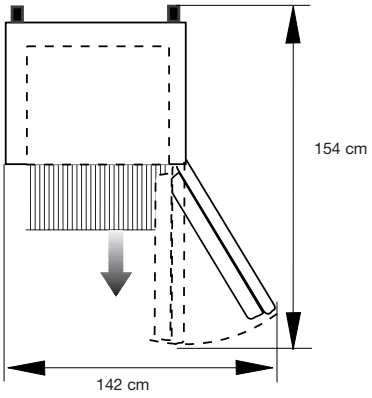
4. Posizionare l'elettrodomestico solo su superfici uniformi e piane per evitare dondolii.
5. Non tenere il frigorifero in ambienti con temperature inferiori ai 10°C.

Dimensioni del frigorifero



Utilizzo delle misure della zona

La figura seguente mostra il luogo necessario per permettere un uso più efficiente del frigorifero.
143,5 cm
134 cm



Regolazione dei piedini

Se il frigorifero non è in equilibrio:

è possibile bilanciare il frigorifero ruotando i piedini anteriori come illustrato in figura. L'angolo in cui i piedini sono più bassi quando girati in direzione della freccia nera e rialzati quando girati in direzione opposta. Un aiuto per sollevare leggermente il frigorifero faciliterà tale processo.

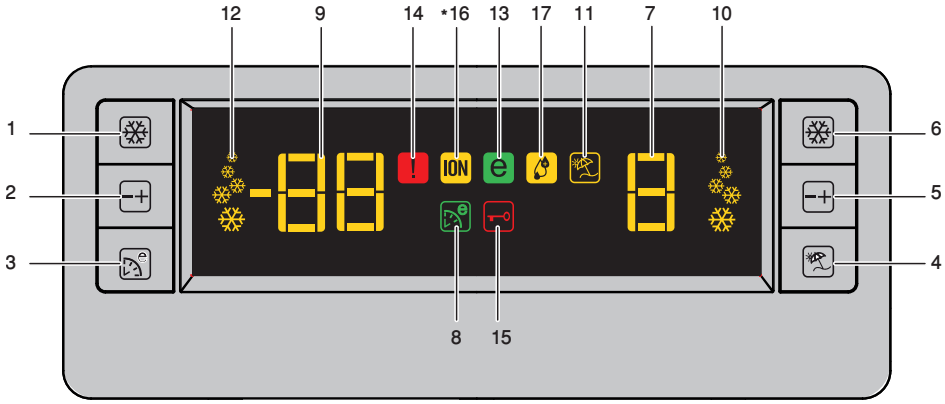
4 Preparazione

- Il frigorifero dovrà essere installato ad almeno 30 cm lontano da fonti di calore, come forni, riscaldamento centrale e stufe e ad almeno 5 cm da forni elettrici e non deve essere esposto alla luce diretta del sole.
- La temperatura ambiente della stanza in cui viene installato il frigorifero deve essere almeno 10°C . Usare il frigorifero in ambienti con temperatura inferiore non è consigliabile per motivi di efficienza.
- Assicurarsi che l'interno del frigorifero sia ben pulito.
- In caso di installazione di due frigoriferi l'uno accanto all'altro, devono esservi almeno 2 cm di distanza tra di loro.
- Quando il frigorifero viene messo in funzione per la prima volta, osservare le seguenti istruzioni per le prime sei ore.
  - La porta non si deve aprire frequentemente.
  - Deve funzionare vuoto senza alimenti all'interno.
  - Non staccare il frigo dalla presa di corrente. Se si verifica un calo di potenza al di là del controllo dell'utente, vedere le avvertenze nella sezione "Soluzioni consigliate per i problemi".
- Conservare i materiali originali di imballaggio per futuri trasporti o spostamenti.

5 Utilizzo del frigorifero

Pannello dei comandi

Questo pannello con indicatori touch-control consente di impostare la temperatura senza aprire lo sportello del frigorifero. Basta toccare il tasto apposito con un dito per impostare la temperatura.



1. Tasto congelamento rapido
2. Tasto impostazione temperatura scomparto freezer
3. Tasto Eco-Extra
4. Tasto Vacanza
5. Indicatore impostazione temperatura scomparto frigo
6. Tasto raffreddamento veloce
7. Indicatore temperatura scomparto frigo
8. Indicatore funzione Eco Extra
9. Indicatore temperatura scomparto freezer
10. Indicatore funzione congelamento rapido
11. Indicatore funzione vacanza
12. Indicatore funzione congelamento rapido
13. Indicatore modalità risparmio
14. Indicatore stato errore
15. Indicatore blocco tasti
16. Spia indicatore ionizzatore
17. Indicatore umidità

*** OPZIONALE**

Le illustrazioni contenute in questa guida sono schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente al prodotto in uso. Se le parti in oggetto non sono incluse nel prodotto acquistato, significa che sono da intendersi per altri modelli.

1. Tasto congelamento rapido

Premere brevemente questo tasto per attivare la funzione di congelamento rapido. Premere di nuovo questo tasto per disattivare la funzione selezionata.

2. Tasto impostazione temperatura scomparto freezer

Premere questo tasto per impostare la temperatura dello scomparto freezer rispettivamente su -18, -20, -22, -24, -18... Premere questo tasto per impostare la temperatura desiderata per lo scomparto freezer.

3. Tasto Eco-Extra

Premere brevemente questo tasto per attivare la funzione Eco Extra.

4. Tasto Vacanza

Premere brevemente questo tasto per attivare la funzione vacanza. Per arrestare la formazione del ghiaccio, premere per 3 secondi lo stesso tasto.

5. Indicatore impostazione temperatura scomparto frigo

Premere questo tasto per impostare la temperatura dello scomparto frigo rispettivamente su 8, 6, 4, 2, 8.... Premere questo tasto per impostare la temperatura desiderata per lo scomparto frigo..

6. Tasto raffreddamento veloce

Premere brevemente questo tasto per attivare la funzione raffreddamento veloce. Premere di nuovo questo tasto per disattivare la funzione selezionata.

7-Indicatore temperatura scomparto frigo

Indica la temperatura impostata per lo scomparto frigo.

8. Indicatore funzione Eco Extra

Indica che la funzione Eco Extra è attiva. Se questa funzione è attiva, il frigorifero automaticamente rileva i periodi di minore uso e sarà impostato il raffreddamento a risparmio energetico in tali periodi. L'indicatore risparmio sarà attivo con il raffreddamento a risparmio energetico.

9. Indicatore temperatura scomparto freezer

Indica la temperatura impostata per lo scomparto freezer.

10. Indicatore funzione congelamento rapido

Indica che la funzione di congelamento rapido è attiva. Usare questa funzione quando si ripongono nello scomparto frigo alimenti freschi o quando si ha bisogno di raffreddare rapidamente gli alimenti. Quando questa funzione è attiva, il frigo funziona per due ore senza interruzione.

Premere il tasto apposito di nuovo per disattivare questa funzione.

11. Indicatore funzione vacanza

Indica che la funzione vacanza è attiva. Se questa funzione è attiva, “- -“ compare sull'indicatore dello scomparto frigo e non viene eseguito alcun raffreddamento nello scomparto stesso. Gli altri scomparti saranno raffreddati secondo la temperatura impostata.

Premere il tasto apposito di nuovo per disattivare questa funzione.

12. Indicatore funzione congelamento rapido

Indica che la funzione di congelamento rapido è attiva. Usare questa funzione quando si ripongono alimenti freschi nello scomparto freezer o quando si ha bisogno di ghiaccio. Quando questa funzione è attiva, il frigo funziona per sei ore senza interruzione.

Premere il tasto apposito di nuovo per disattivare questa funzione.

13. Indicatore modalità risparmio

Indica che il frigorifero è in funzione in modalità a risparmio energetico. Questo indicatore sarà attivo se la temperatura dello scomparto freezer è impostata su -18 o se il raffreddamento a risparmio energetico è attivo grazie alla funzione Eco-Extra.

14. Indicatore stato errore

Se il frigo non raffredda in modo adeguato o se c'è un guasto ai sensori, questo indicatore sarà attivato. Quando questo indicatore è attivo, l'indicatore della temperatura dello scomparto freezer visualizza "E" e l'indicatore della temperatura dello scomparto frigo visualizza numeri come "1,2,3…". Questi numeri sull'indicatore forniscono informazioni sull'errore al personale dell'assistenza.

15. Indicatore blocco tasti

Usare questa funzione se non si desidera cambiare l'impostazione della temperatura del frigo. Premere il tasto Eco Extra e il tasto di impostazione della temperatura del freezer contemporaneamente a lungo (3 sec) per attivare questa funzione.

Premere i tasti appositi di nuovo per disattivare questa funzione.

16. Spia indicatore ionizzatore

La spia indicatore resta accesa in modo continuo. Questa luce indica che il frigorifero è protetto contro i batteri.

17. Indicatore umidità

La spia indicatore resta accesa in modo continuo. Questa spia indica che il cibo contenuto nel frigo può essere conservato a lungo in condizioni di umidità ottimali.

Avvertenze sportello aperto

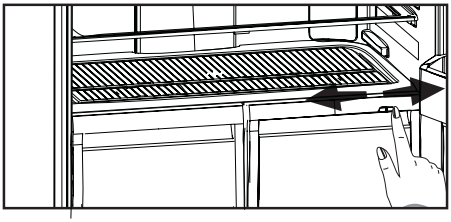
Un segnale audio di avvertenza viene emesso quando lo sportello dello scomparto frigo o freezer viene lasciato aperto per un certo periodo di tempo. Questo segnale audio di avvertenza si azzera quando viene premuto un pulsante sull'indicatore o quando lo sportello è chiuso.

Controllo umidità dello scomparto frutta e verdura

Il livello di umidità può essere regolato regolando l'umidità da destra o sinistra.

• Se si vuole mantenere l'umidità in questo scomparto, impostare la regolazione dell'umidità alla posizione più vicina. (Destra)

• Se si vuole eliminare l'umidità in questo scomparto, impostare la regolazione dell'umidità alla posizione aperta. (Sinistra)



Scomparto per le uova

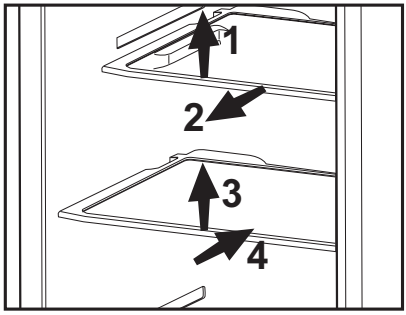
• È possibile installare il porta uova sul ripiano desiderato della porta o del corpo.
• Non porre mai il porta uova nello scomparto del freezer.

Ripiani estraibili

I ripiani estraibili possono essere tolti sollevandoli leggermente dalla parte anteriore e muovendoli avanti e indietro. Essi arrivano ad un punto di arresto quando vengono tirati in avanti consentendo di raggiungere gli alimenti che si trovano sul retro; quando vengono tirati leggermente verso l'alto al secondo punto di arresto, il ripiano viene rilasciato.

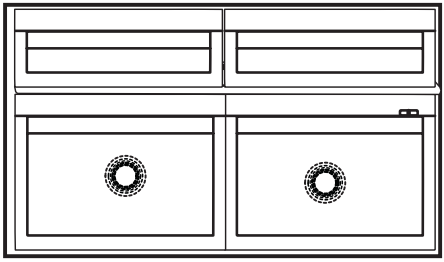
Il ripiano deve essere tenuto stretto dal basso per evitare che si capovolga. Il ripiano è posto sui binari ai lati del corpo del frigorifero portandolo ad un livello inferiore o superiore.

Il ripiano deve essere spinto all'indietro per sistemarsi completamente.



Spia blu
(OPZIONALE]

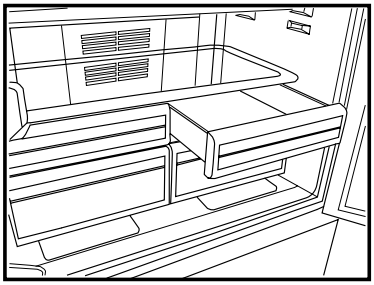
I cibi immagazzinati nei cestelli che sono segnati da una spia blu continuano la loro fotosintesi grazie all'effetto delle onde della luce blu e quindi conservano la freschezza e aumentano il contenuto di vitamine.



Scomparto Chiller
(OPZIONALE]

Gli scomparti Chiller consentono di precongelare gli alimenti in modo che siano pronti per essere congelati. È inoltre possibile usare questi scomparti per conservare il cibo a una temperatura leggermente inferiore a quella dello scomparto frigo.

È possibile aumentare il volume interno del frigo estraendo lo scomparto Chiller desiderato. Per farle, tirare lo scomparto verso di sé; lo scomparto pende verso il blocco e si ferma. Questo scomparto sarà rilasciato quando lo si solleva di circa 1 cm e lo si tira verso di sé.

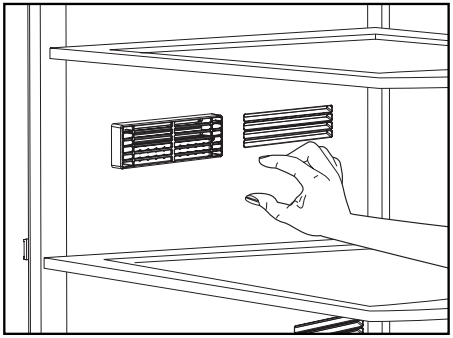


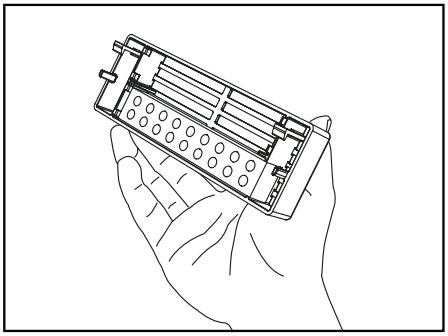
Descrizione e pulizia del filtro odori:

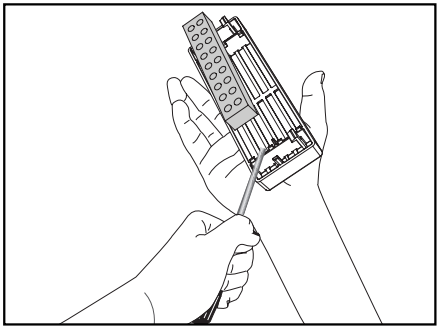
Il filtro odori evita la formazione di odori sgradevoli nel frigorifero.

Tirare verso il basso il coperchio in cui è installato il filtro odori e rimuovere secondo l'illustrazione. Lasciare il filtro per un giorno alla luce del sole. In filtro si pulirà in questo lasso di tempo. Installare di nuovo il filtro in posizione.

Il filtro odori deve essere pulito una volta all'anno.







Icematic e contenitore per conservare il ghiaccio (OPZIONALE]

Uso di Icematic

Riempire Icematic con acqua e metterlo in sede. Il ghiaccio sarà pronto in due ore circa. Non rimuovere l'Icematic dalla sua sede per prendere il ghiaccio.

Ruotare le manopole in senso orario per 90 gradi.

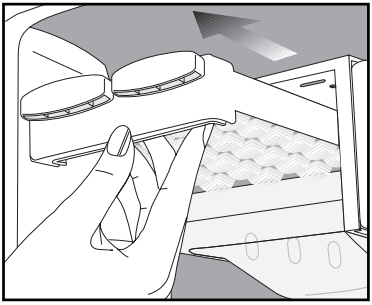
I cubetti di ghiaccio cadono nel contenitore per la conservazione del ghiaccio sotto.

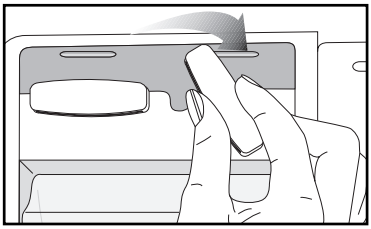
È possibile estrarre il contenitore per la conservazione del ghiaccio e servire i cubetti.

Se lo si desidera, è possibile lasciare i cubetti nel contenitore per la conservazione del ghiaccio.

Contenitore per la conservazione del ghiaccio

Il contenitore per la conservazione del ghiaccio ha solo lo scopo di conservare i cubetti di ghiaccio. Non inserirvi dell'acqua, Altrimenti si romperà.

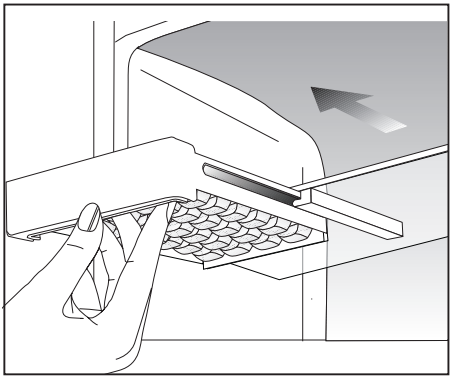




Preparazione ghiaccio (OPZIONALE)

Riempire il contenitore del ghiaccio con acqua e metterlo in sede. Il ghiaccio sarà pronto in due ore circa.

È possibile rimuovere facilmente il ghiaccio torcendo leggermente il contenitore del ghiaccio.



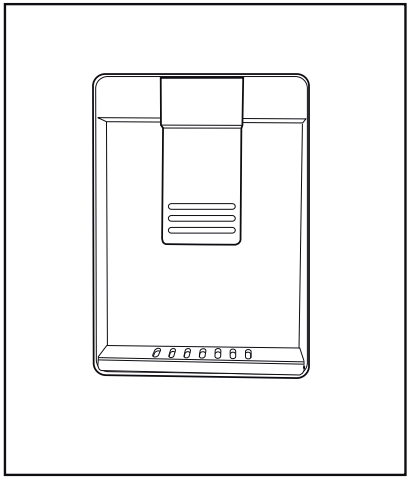
Erogatore acqua
(OPZIONALE]

L'erogatore dell'acqua è una funzione molto utile per ottenere acqua fredda senza aprire lo sportello del frigorifero. Dal momento che non è necessario aprire lo sportello del frigorifero con frequenza, si risparmia elettricità.

Uso dell'erogatore d'acqua

Premere la leva dell'erogatore d'acqua col bicchiere. Rilasciando la leva, si interrompe l'erogazione.

Quando si aziona l'erogatore acqua, il flusso massimo si raggiunge premendo completamente la leva. Notare che il flusso dell'acqua dall'erogatore dipende dalla pressione della leva. Man mano che il livello di acqua nella tazza / nel bicchiere sale, ridurre lentamente la pressione sulla leva per evitare un flusso eccessivo. Se si preme poco la leva, l'acqua gocciola; è perfettamente normale e non è un difetto.

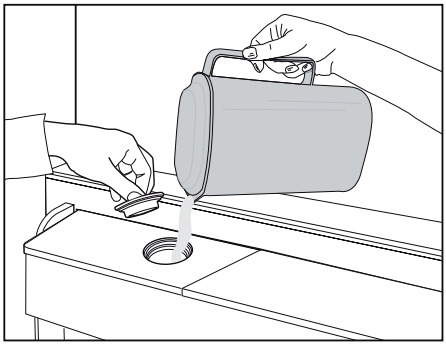


Riempimento del serbatoio d'acqua dell'erogatore

Ruotare il coperchio del serbatoio dell'acqua come illustrato in figura. Riempire con acqua potabile pura e pulita. Chiudere il coperchio.

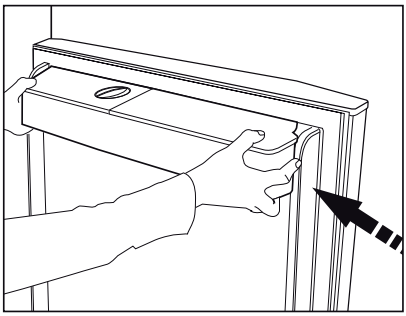
Attenzione!

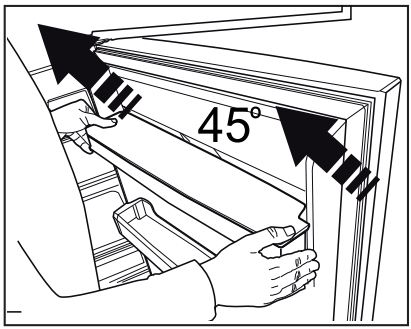
- Non riempire il serbatoio con liquidi diversi da acqua potabile; bevande come succhi di frutta, bibite gassate, bevande alcoliche non sono adatte a questo erogatore d'acqua. Se si usano questi liquidi, l'erogatore non funzionerà bene e potrebbe essere irreparabilmente danneggiato. La garanzia non copre tali usi. Alcuni ingredienti chimici e additivi in tali bevande / bibite possono attaccare e danneggiare il materiale del serbatoio per l'acqua.
- Usare solo acqua potabile pura e pulita.
- La capacità del serbatoio dell'erogatore è 3 litri, non superarla.
- Spingere la leva dell'erogatore per l'acqua con una tazza rigida. Se si usa una tazza di plastica usa e getta, spingere la leva con le dita dietro alla tazza.

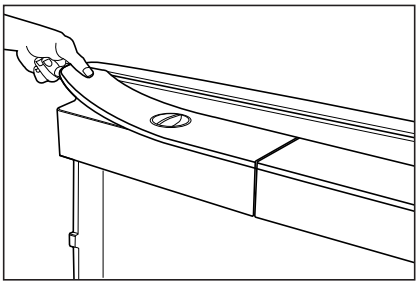


Pulizia del serbatoio dell'acqua
Rimuovere serbatoio dell'acqua e staccare il meccanismo di copertura superiore dal serbatoio stesso. Pulire il serbatoio dell'acqua con acqua calda pulita, reinstallare la copertura superiore.

Quando si installa il serbatoio dell'acqua, assicurarsi che i ganci dietro di esso si fissino in modo sicuro ai supporti sullo sportello. Assicurarsi che le parti rimosse durante la pulizia (se ve ne sono) siano installate in modo corretto nelle posizioni originarie. Altrimenti potrebbero verificarsi delle perdite d'acqua.



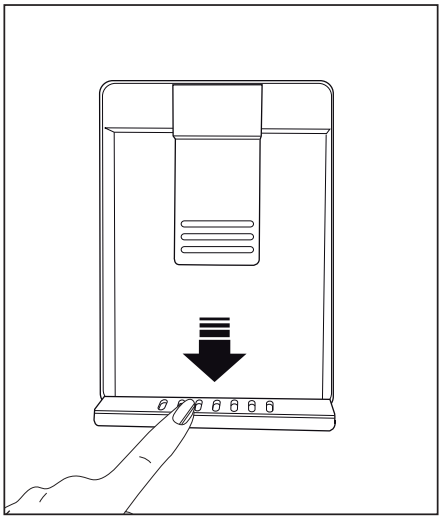




Importante:
Il serbatoio dell'acqua e i componenti dell'erogatore non sono a prova di lavastoviglie.

Scomparto acqua
(OPZIONALE]
L'acqua che sgocciola durante l'uso dell'erogatore si accumula nell'apposito scomparto. Rimuovere lo scomparto tirandolo verso di sé e svuotarlo di tanto in tanto.

Rimuovere la parte in plastica come mostrato nel diagramma premendo verso il basso ai bordi.



6 Manutenzione e pulizia

⚠ Non usare mai gasolio, benzene o sostanze simili per scopi di pulizia.

⚠ È consigliato scollegare l'apparecchio prima della pulizia.

⚠ Non utilizzare mai attrezzi appuntiti o sostanze abrasive, saponi, detergenti per la casa o cere per la pulizia.

ⓘ Utilizzare acqua tiepida per pulire l'alloggiamento del frigorifero e asciugarlo.

ⓘ Utilizzare un panno umido intriso di una soluzione composta da un cucchiaino di bicarbonato di soda e da circa mezzo litro di acqua e pulire l'interno, quindi asciugare.

⚠ Assicurarsi che l'acqua non penetri nel quadro di comando della temperatura.

⚠ Se il frigorifero non viene usato per un lungo periodo di tempo, scollegare il cavo di alimentazione, rimuovere tutti gli alimenti dal suo interno, pulirlo e lasciare lo sportello aperto.

ⓘ Controllare le guarnizioni della porta periodicamente per garantire che siano pulite e che non siano presenti particelle di cibo.

⚠ Per rimuovere il vassoio dello sportello, rimuovere tutto il contenuto e spingere semplicemente il vassoio verso l'alto.

Protezione delle superfici di plastica

ⓘ Non inserire oli liquidi o piatti cotti in olio nel frigorifero se in contenitori non sigillati poiché questi possono danneggiare le superfici in plastica del frigorifero. In caso di fuoriuscita di olio sulle superfici in plastica, pulire e asciugare le parti della superfici con acqua tiepida.

7 Soluzioni consigliate per i problemi

Prima di chiamare il servizio assistenza, rivedere la lista precedente. Si risparmierà tempo e denaro. Questa lista comprende frequenti reclami che non derivano da difetti di lavorazione o dai materiali utilizzati. Alcune delle funzioni descritte qui potrebbero non esistere nel proprio prodotto.

Il frigorifero non funziona.
• Il frigorifero è correttamente collegato alla corrente? Inserire la spina nella presa a muro. • Il fusibile della presa a cui è collegato il frigorifero è funzionante o il fusibile principale è saltato? Controllare il fusibile.
Condensa sulla parete laterale dello scomparto frigo (MULTIZONE, COOL CONTROL e FLEXI ZONE).
• Ambiente in condizioni molto fredde. Apertura e chiusura frequente della porta Ambiente in condizioni molto umide Conservazione del cibo contenente liquidi in contenitori aperti. Porta lasciata aperta. Portare il termostato a temperatura inferiore. • Diminuire il tempo di apertura della porta o aprirla meno frequentemente. • Coprire il cibo contenuto in contenitori aperti con materiale adatto. • Asciugare la condensa con un panno asciutto e controllare se continua.
Il compressore non funziona
• La protezione termica del compressore è inattiva in caso di mancanza di corrente o di mancato collegamento alla presa, se il sistema refrigerante non è ancora stato regolato. Il frigorifero comincerà a funzionare dopo circa 6 minuti. . Chiamare il servizio assistenza se il frigorifero non inizia a funzionare al termine di questo periodo. • Il frigorifero è nel ciclo di sbrinamento. Si tratta di una cosa per un frigorifero con sbrinamento completamente automatico. Il ciclo di sbrinamento si verifica periodicamente. • L'elettrodomestico non è collegato alla presa. Accertarsi che la spina sia inserita in modo corretto nella presa. • Le regolazioni di temperatura sono eseguite correttamente? • Potrebbe esserci un'assenza di corrente.

Il freezer funziona frequentemente o per lunghi periodi.
• Il nuovo frigorifero è più grande del precedente. Ciò è abbastanza normale. I grandi frigoriferi lavorano per lunghi periodi di tempo. • La temperatura ambiente può essere alta. Ciò è abbastanza normale. • Il frigorifero è stato collegato alla presa di recente o è stato riempito di cibo. Lo sbrinamento completo del frigorifero può durare un paio d'ore. • Grandi quantità di cibo caldo sono state recentemente inserite. I cibi caldi devono essere raffreddati fino alla temperatura ambiente prima di essere riposti nel frigorifero. • La porta del freezer rimane aperta per un lungo periodo o le porte sono state aperte di frequente. L'aria tiepida entrata nel frigorifero ne provoca il funzionamento per un periodo più lungo. Aprire le porte meno frequentemente. • La porta del frigorifero o del freezer è stata lasciata aperta. La/e porta/e non si chiude/chiudono. • Il frigo è regolato a temperatura molto bassa. Regolare la temperatura del frigorifero ad un livello più alto e attendere fino a che la stessa sia acquisita. • La chiusura della porta del frigorifero o del freezer può essere usurata, rotta o non inserita in modo appropriato. Pulire o sostituire la guarnizione. Guarnizioni rotte o danneggiate provocano il funzionamento del frigo per periodi più lunghi per mantenere la temperatura corrente.
La temperatura ambiente è molto bassa mentre la temperatura del frigorifero è sufficiente.
• Il frigo è regolato a temperatura molto bassa. Regolare la temperatura ad un livello più alto e controllare.
La temperatura ambiente è molto bassa mentre la temperatura del freezer è sufficiente.
• Il frigorifero potrebbe essere stato regolato a temperatura molto bassa. Regolare la temperatura ad un livello più alto e controllare.
Il cibo che è nei cassetti dello scomparto frigo si sta congelando.
• Il frigorifero potrebbe essere stato regolato a temperatura molto bassa. Regolare la temperatura ad un livello più alto e controllare.
La temperatura del frigo o freezer è molto alta.
• Il frigorifero potrebbe essere stato regolato a temperatura molto alta. La regolazione del frigorifero provoca effetti sulla temperatura del freezer. Cambiare la temperatura di frigo o freezer fino a che essa non raggiunge un livello sufficiente. • La porta del freezer rimane aperta per un lungo periodo o le porte sono state aperte di frequente; aprire con minore frequenza. • La porta potrebbe essere rimasta aperta; chiudere la porta completamente. • Grandi quantità di cibo caldo sono state recentemente inserite. Attendere fino a che il frigorifero o freezer non raggiungono la temperatura desiderata. • Il frigorifero è stato collegato alla presa di recente. Lo sbrinamento completo del frigorifero ha bisogno di tempo.

Il rumore aumenta quando il frigorifero sta lavorando.
• La performance operativa del frigorifero può cambiare secondo i cambiamenti della temperatura ambiente. Si tratta di una cosa normale e non di un guasto.
Vibrazioni o rumore.
• Il pavimento non è orizzontale o è debole. Il frigorifero ondeggia quando si sposta lentamente. Accertarsi che il pavimento sia in piano e forte abbastanza da sopportare il frigorifero. • Il rumore potrebbe essere provocato dagli oggetti nel frigorifero. Bisogna rimuovere gli oggetti sopra al frigorifero.
Ci sono rumori che provengono dal frigorifero come gocciolamenti o spruzzo di liquidi.
• Il flusso di liquido e gas si verifica secondo i principi operativi del frigorifero. Si tratta di una cosa normale e non di un guasto.
C'è un rumore come vento che soffia.
• Le ventole sono usate per raffreddare il frigorifero. Si tratta di una cosa normale e non di un guasto.
Condensa sulla parete interna del frigorifero.
• Il clima caldo/umido aumenta il ghiaccio e la condensa. Si tratta di una cosa normale e non di un guasto. • Le porte potrebbero essere state lasciate aperte; assicurarsi che sono completamente chiuse. • La porta del freezer rimane aperta per un lungo periodo o le porte sono state aperte di frequente; aprire con minore frequenza.
Umidità al di fuori del frigorifero o tra le porte.
• Potrebbe esserci umidità nell'aria; questo è normale nei climi umidi. Al diminuire dell'umidità, la condensa scompare.
Odore cattivo dentro al frigorifero.
• L'interno del frigorifero deve essere pulito. Pulire l'interno con una spugna, acqua tiepida o carbonata. • Alcuni contenitori o alcuni materiali per la confezione possono provocare odori. Usare contenitori diversi o marche diverse.
La porta non è chiusa.
• Il cibo impedisce la chiusura della porta. Sostituire le confezioni che ostruiscono la porta. • Il frigorifero non è completamente verticale sul pavimento e rotola quando è spostato leggermente. Regolare le viti di elevazione. • Il pavimento non è orizzontale o forte. Accertarsi che il pavimento sia in piano, forte e in grado di sopportare il frigorifero.
Gli scomparti frutta e verdura sono bloccati.
• Il cibo potrebbe toccare il tetto del cassetto. Risistemare il cibo nel cassetto.

Gelieve eerst deze gebruiksaanwijzing te lezen!

Beste klant,

We hopen dat uw product, dat in een moderne fabriek werd geproduceerd en onder de meest nauwkeurige procedures voor kwaliteitscontrole werd gecontroleerd, u doeltreffend van dienst zal zijn.

Wij bevelen daarom aan dat u eerst zorgvuldig de volledige gebruiksaanwijzing van uw product leest voordat u het product gaat gebruiken. Bewaar de handleiding voor toekomstige raadpleging.

Deze gebruiksaanwijzing

- Helpt u uw toestel snel en veilig te gebruiken.
- Lees de gebruiksaanwijzing voordat u het product installeert en gebruikt.
- Volg de instructies, in het bijzonder die met betrekking tot veiligheid.
- Bewaar de gebruiksaanwijzing op een eenvoudig toegankelijke plaats aangezien u deze later nodig kunt hebben.
- Daarnaast dient u ook de andere documenten die bij uw product worden geleverd te lezen.

Let erop dat deze gebruiksaanwijzing ook voor andere modellen kan gelden.

Symbolen en hun beschrijvingen

Deze instructiehandleiding bevat de volgende symbolen:

Belangrijke informatie of nuttige gebruikstips.
⚠ Waarschuwing tegen gevaarlijke omstandigheden voor leven en eigendommen.
⚠ Waarschuwing tegen elektrische spanning.

Dit product bevat het symbool voor selectief sorteren van afval van elektrische uitrustingen en elektronica (WEEE).
Dit betekent dat dit product moet worden gehanteerd overeenkomstig de Europese richtlijn 2002/96/EC ten einde te worden gerecycleerd of gedemonteerd om de impact op het milieu te minimaliseren. Voor meer informatie, neem a.u.b. contact op met uw plaatselijke of regionale overheid.

Elektronische producten die niet selectief gesorteerd worden, zijn potentieel gevaarlijk voor het milieu en de gezondheid van de mens omwille van de aanwezigheid van gevaarlijke stoffen.

1 Uw koelkast 3

2 Belangrijke veiligheidswaarschuwingen4

Bedoeld gebruik 4
Algemene veiligheid 4
Kinderbeveiliging 6
HCA-waarschuwing..... 6
Aanwijzingen ter besparing van energie 7
Aanbevelingen voor het vak voor verse etenswaren..... 7

3 Installatie 8

Aandachtspunten bij het opnieuw transporteren van uw koelkast 8
Alvorens de inwerkingstelling van uw koelkast..... 8
Afvoeren van de verpakking..... 9
Afvoeren van uw oude koelkast 9
Plaatsing en installatie..... 9
Stelvoetjes aanpassen..... 10

4 Voorbereiding 11

5 Gebruik van uw koelkast12

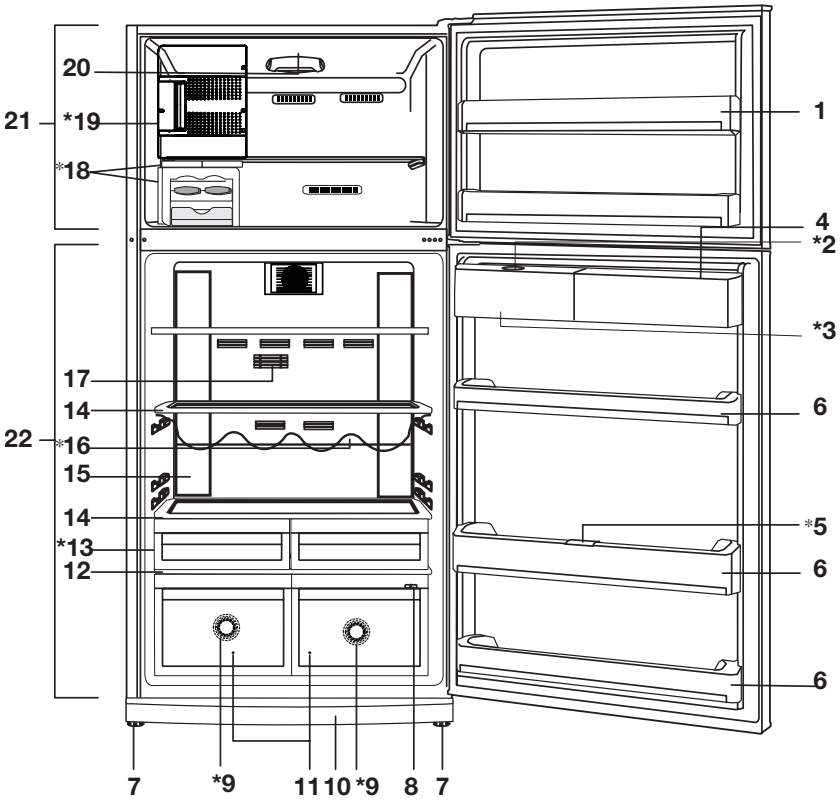
Display 12
Waarschuwing Deur open..... 14
Vochtcontrole in de groentelade 15
Eierrek..... 15
Glijdende schappen..... 15
Blauw licht 16
Chillervak..... 16
Beschrijving en reinigen van de luchtfilter:..... 16
Icematic en ijsbakje 17
Waterdispenser 18
Waterlade 19

6 Onderhoud en reiniging 20

Bescherming van de plastic oppervlakken 20

7 Aanbevolen oplossingen voor problemen 21

1 Uw koelkast



1- Deurschap diepvriezer schappen
2- Vuldeksel voor waterverdeeltank
3- Waterverdeeltank
4- Eierrek
5- Flessenhouder
6- Deurvakken koelgedeelte
7- Stelvoetjes aan de voorkant
8- Afstelschuif groente- of koelvak
9- Blauw licht
10- Ventilatiedeksel
11- Groenteladen
12- Deksel groentelade
13- Chillervak
14- Glasplaten koelgedeelte
15- Binnenlicht koelgedeelte
16- Wijnrek
17- Luchtfilter (koolstof)
18- IJsmachine /bakje voor ijsblokjes
19- Fresh Freeze-gedeelte
20- Binnenlampje diepvriesgedeelte
21- Diepvriesgedeelte
22- Koelkastgedeelte

*** OPTIONEEL**

De afbeeldingen in deze gebruiksaanwijzing zijn schematisch en hoeven niet exact met uw product overeen te komen. Wanneer onderdelen niet tot het product behoren dat u hebt gekocht, gelden deze voor andere modellen.

2 Belangrijke veiligheidswaarschuwingen

Gelieve de volgende informatie goed te bestuderen. In het geval deze informatie niet wordt opgevolgd, kan persoonlijk letsel of materiële schade het gevolg zijn. In dat geval worden alle garanties en betrouwbaarheidsengagementen ongeldig.

De levensduur van de unit die u heeft aangekocht is 10 jaar. Dit is de periode dat u benodigde reserveonderdelen dient te bewaren om de unit te laten werken zoals beschreven.

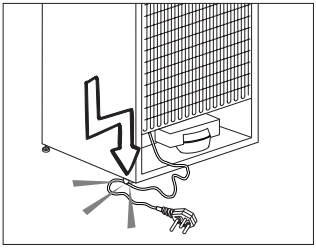
Bedoeld gebruik

- Dit apparaat is gedoeld voor gebruik in huishoudens en soortgelijke toepassingen, zoals
  – personeelskeukenzones in winkels, kantoren en andere werkomgevingen;
  – boerderijen en door klanten in hotels, motels en andere verblijfsomgevingen;
  – ´kamer met ontbijt´-omgevingen;
  – catering en soortgelijke niet-verkopende toepassingen.
- Het toestel mag niet buitenshuis worden gebruikt. Het is niet geschikt voor gebruik buitenshuis zelfs wanneer deze ruimte met een dak is afgedekt.

Algemene veiligheid

- Wanneer u het product wenst af te voeren, raden wij u aan de bevoegde onderhoudsdienst te raadplegen om de benodigde informatie en bevoegde instanties te leren kennen.
- Raadpleeg uw bevoegde onderhoudsdienst voor alle vragen en problemen met betrekking tot de koelkast. Voer geen reparaties aan de koelkast uit en laat dit ook niet door iemand anders doen zonder de bevoegde onderhoudsdienst op de hoogte te stellen.
- Eet geen ijs of ijsblokjes onmiddellijk nadat u deze uit het diepvriesvak hebt gehaald. (Dit kan bevriezing in uw mond veroorzaken.)
- Plaats geen vloeibare dranken in flessen of blikjes in het diepvriesvak. Deze zouden kunnen barsten.
- Raak ingevroren levensmiddelen niet met de hand aan; deze kunnen aan uw hand vastplakken.
- Bij het schoonmaken en ontdooien van de koelkast mogen geen stoom en stoomreinigers gebruikt worden. De stoom kan in contact komen met de elektrische onderdelen en kortsluiting of een elektrische schok veroorzaken.
- Gebruik geen onderdelen van uw koelkast zoals de deur als steun of opstapje.
- Gebruik geen elektrische apparaten binnen in de koelkast.
- Beschadig het koelcircuit, waar de koelvloeistof circuleert, niet door boor- of snijdgereedschap. De koelvloeistof kan naar buiten geblazen worden wanneer de gasleidingen van de verdamper, leidingverlengingen of oppervlaktecoatings worden doorboord en dit kan huidirritatie en oogletsel veroorzaken.
- Dek of blokkeer de ventilatieopeningen van uw koelkast met geen enkel materiaal.
- Reparaties aan elektrische apparatuur mogen alleen worden uitgevoerd door bevoegde personen. Reparaties die door onbevoegde personen worden uitgevoerd kunnen een risico voor de gebruiker opleveren.
- In geval van storing of tijdens onderhoud- of reparatiewerkzaamheden, sluit de stroomtoevoer van de koelkast af door de zekering uit te schroeven of de stekker van het apparaat uit te trekken.

- Bij het uittrekken van de stekker deze niet aan de kabel uittrekken.
- Plaats alcoholische dranken goed afgesloten en verticaal.
- Bewaar geen explosieve stoffen, zoals spuitbussen met een ontvlambaar drijfgas, in dit apparaat.
- Gebruik geen andere mechanische toestellen of andere middelen om het ontdooiingproces te versnellen dan die toestellen of middelen die door de fabrikant worden aangeraden.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, gevoels- of mentale vaardigheden of met gebrek aan ervaring en kennis, behalve wanneer zij onder supervisie staan of instructies hebben gekregen met betrekking tot de bediening van het apparaat door een persoon die voor hun veiligheid verantwoordelijk is.
- Gebruik geen beschadigde koelkast. Raadpleeg bij twijfel uw onderhoudsdienst.
- Elektrische veiligheid van uw koelkast wordt alleen gegarandeerd wanneer het aardingssysteem in uw huis aan de normen voldoet.
- Blootstelling van het product aan regen, sneeuw, zon en wind is gevaarlijk met betrekking tot de elektrische veiligheid.
- Gelieve contact op te nemen met de bevoegde onderhoudsdienst wanneer de stroomkabel is beschadigd enz. zodat dit voor u geen gevaar oplevert.
- Steek tijdens installatie nooit de stekker van de koelkast in de wandcontactdoos. Er bestaat een kans op overlijden of serieus letsel.
- Deze koelkast is uitsluitend ontworpen voor het bewaren van voedsel. Ze mag niet voor andere doeleinden worden gebruikt.
- Het label dat de technische specificatie van het product beschrijft, bevindt zich binnenin aan de linkerkant van de koelkast.
- Sluit de koelkast niet aan op elektronische energiebesparingssystemen gezien deze het product kunnen beschadigen.
- Indien de koelkast een blauw licht heeft, kijk niet naar het blauwe licht door optische apparaten.
- Indien, in handmatig bediende koelkasten, de stroomtoevoer losgekoppeld is, wacht dan minstens 5 minuten voordat u de stroom weer aansluit.
- Deze producthandleiding moet doorgegeven worden aan de volgende eigenaar van de koelkast indien er een andere eigenaar komt.
- Zorg ervoor dat bij het verplaatsen van de koelkast de elektriciteitskabel niet beschadigd geraakt. De kabel mag niet gedraaid worden ten einde brand te voorkomen. Er mogen geen zware objecten op de elektriciteitskabel geplaatst worden. Wanneer de stekker van de koelkast in het stopcontact is, raak het stopcontact niet met natte handen aan.



- Plaats de stekker van de koelkast niet in het stopcontact als dit stopcontact los is.
- Spat geen water rechtstreeks op de buitenste of binnenste delen van de koelkast omwille van de veiligheid.
- Sproei geen ontvlambare materialen zoals propaangas enz. nabij de koelkast omwille van het risico op brand en explosie.

- Plaats geen objecten gevuld met water bovenop de koelkast gezien dit kan resulteren in een elektrische schok of brand.
- Laad de koelkast niet te vol met teveel voedsel. Het teveel aan voedsel kan uit de koelkast vallen wanneer de deur geopend wordt en dit kan resulteren in verwondingen of schade aan de koelkast. Plaats geen objecten bovenop de koelkast gezien deze kunnen vallen wanneer de koelkastdeur geopend of gesloten wordt.
- Materialen die een bepaalde temperatuurvoorwaarde vereisen zoals vaccins, temperatuurgevoelige geneesmiddelen, wetenschappelijke materialen, enz. mogen niet in de koelkast bewaard worden.
- Bij niet gebruik gedurende een lagere periode moet de stekker van de koelkast uit het stopcontact gehaald worden.. Een probleem in de isolatie van de elektriciteitskabel kan resulteren in brand.
- De punt van de elektriciteitsstekker moet regelmatig gereinigd worden anders zou er brand kunnen ontstaan.
- De koelkast kan zich verplaatsen wanneer de verstelbare voetjes niet stevig op de grond staan. U kunt ervoor zorgen dat de koelkast stevig op de grond staat met behulp van de verstelbare voetjes.
- Als de koelkast een deurhendel heeft, trek niet aan de koelkast via de hendel wanneer het product verplaatst wordt gezien hierdoor de hendel los kan komen van de koelkast.
- Indien u uw apparaat naast een andere koelkast of vriezen laat werken moet de afstand tussen de apparaten minstens 8 cm bedragen. Anders kan condensatie ontstaan op de zijwanden die aan elkaar grenzen.
- De druk van de hoofdwaterleiding mag niet lager zijn dan 1 bar. De druk van de hoofdwaterleiding mag niet hoger zijn dan 8 bar.
- Gebruik alleen drinkwater.

Kinderbeveiliging

- Indien de deur een slot heeft, moet de sleutel buiten het bereik van kinderen worden gehouden.
- Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet spelen met het apparaat.

HCA-waarschuwing

Als uw product is uitgerust met een koelsysteem dat R600a bevat:

Dit gas is ontvlambaar. Zorg daarom tijdens gebruik en transport dat het koelsysteem en de leidingen niet beschadigd raken. In het geval van schade: houd uw product weg van mogelijke ontstekingsbronnen die kunnen veroorzaken dat het product vuur vat en ventileer de ruimte waarin de unit is geplaatst.

Negeer de waarschuwing als uw product is uitgerust met een koelsysteem da R134a bevat.

U kunt zien welk gas in de productie van uw product is gebruikt op het identificatieplaatje. Dit bevindt zich binnenin aan de linkerkant.

Het product nooit in het vuur werpen.

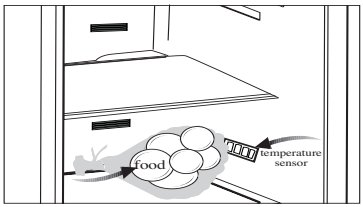
Aanwijzingen ter besparing van energie

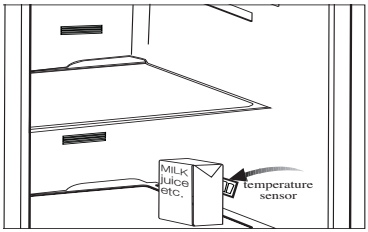
- Houd de deuren van uw koelkast niet lang open.
- Plaats geen warme levensmiddelen of dranken in de koelkast.
- Overlaad de koelkast niet zodat luchtcirculatie aan de binnenzijde niet geblokkeerd wordt.
- Plaats de koelkast niet in direct zonlicht of naast warmteafgevende apparaten zoals een oven, vaatwasser of radiator.
- Bewaar uw levensmiddelen in gesloten bakjes.
- Door het schap of de lade uit het vriesvak te verwijderen kan de maximale hoeveelheid etenswaren in het vriesvak van uw koelkast geplaatst worden. De waarde van het energieverbruik van uw koelkast werd bepaald toen het schap of de lade uit het diepvriesvak verwijderd was en bij een maximum hoeveelheid etenswaren. Het gebruik van een schap of lade overeenkomstig de vorm en grootte van de in te vriezen etenswaren is zonder risico.

Aanbevelingen voor het vak voor verse etenswaren OPTIONEEL

• Zorg ervoor dat de temperatuursensor in het vak voor verse etenswaren niet in contact komt met etenswaren. Om het vak op de ideale bewaartemperatuur te behouden mag de sensor niet bedekt zijn met etenswaren.

• Plaats geen warme etenswaren in uw apparaat.





3 Installatie

⚠ De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld indien de informatie van deze gebruiksaanwijzing niet in acht wordt genomen.

Aandachtspunten bij het opnieuw transporteren van uw koelkast

1. Voor transport dient de koelkast leeg en schoon te zijn.
2. In verband met schokken moeten de schappen, accessoires, groentelade enz. in uw koelkast met plakband vastgezet worden voordat de koelkast opnieuw wordt verpakt.
3. Verpakking moet worden vastgebonden met dikke tape en sterke touwen en de transportregels, gedrukt op de verpakking, moeten opgevolgd worden.

Vergeet niet...

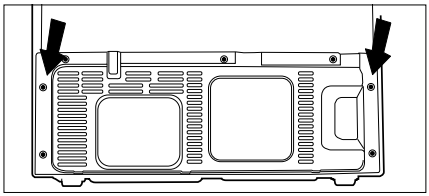
Ieder gerecycled materiaal is een essentiële bron voor de natuur en onze nationale bronnen.

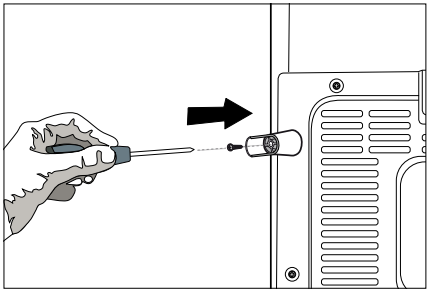
Indien u een bijdrage wilt leveren aan recycling van verpakkingsmateriaal, kunt u meer informatie krijgen bij de milieu-instanties of plaatselijke autoriteiten.

Alvorens de inwerkingstelling van uw koelkast

Alvorens u uw koelkast gaat gebruiken, controleert u of:

1. De binnenzijde van de koelkast schoon is en de luchtcirculatie aan de achterzijde vrij kan plaatsvinden?
2. U kunt de twee plastic wiggen installeren zoals weergeven in de afbeelding. Kunststof wiggen zullen de vereiste afstand geven tussen uw koelkast en de muur om luchtcirculatie mogelijk te maken. (De afbeelding dient alleen als voorbeeld en hoeft niet exact met uw product overeen te komen.)





3. Maak de binnenkant van de koelkast schoon, zoals aanbevolen in het hoofdstuk "Onderhoud en reiniging".
4. Steek de stekker van de koelkast in het stopcontact. Wanneer de deur wordt geopend, zal het binnenlichtje aangaan.
5. U hoort een geluid wanneer de compressor start. De vloeistof en de gassen die zich in het koelsysteem bevinden, zouden ook wat lawaai kunnen veroorzaken zelfs wanneer de compressor niet werkt. Dit is normaal.
6. De voorkant van de koelkast kan warm aanvoelen. Dit is normaal. Deze oppervlakken zijn bedoeld om warm te worden om condensvorming te voorkomen.

Elektrische aansluiting

Sluit uw apparaat aan in een geaard stopcontact, beschermd door een zekering, met de juiste capaciteit.

Belangrijk:

- De aansluiting moet in naleving zijn met nationale voorschriften.
- De stekker van de stroomkabel moet na installatie eenvoudig bereikbaar zijn.
- De gespecificeerde spanning moet gelijk zijn aan uw netspanning.
- Verlengkabels en meerwegstekkers mogen voor aansluiting niet worden gebruikt.

⚠ Een beschadigd netsnoer moet worden vervangen door een erkend elektricien.

⚠ Het product mag niet in werking worden gesteld voordat het gerepareerd is! Gevaar op een elektrische schok!

Afvoeren van de verpakking

De verpakkingsmaterialen kunnen gevaarlijk zijn voor kinderen. Houd het verpakkingsmateriaal buiten bereik van kinderen of voer deze af conform afvalinstructies. Gooi het materiaal niet weg bij het normale huishoudelijk afval.

De verpakking van uw koelkast is vervaardigd uit herbruikbare materialen.

Afvoeren van uw oude koelkast

Voer uw oude machine af zonder het milieu op enige wijze te schaden.

- U kunt uw bevoegde dealer of het afvalcentrum van uw gemeente raadplegen over het afvoeren van uw koelkast.

Voordat u uw koelkast afvoert, snijd de elektrische stekker af. Indien het apparaat is uitgevoerd met deursluitingen, dit slot dan onbruikbaar maken om kinderen tegen gevaar te beschermen.

Plaatsing en installatie

⚠ Als de toegangsdeur van de kamer waarin de koelkast wordt geïnstalleerd niet breed genoeg is voor de koelkast om erdoor te passen, bel dan de bevoegde dienst zodat deze de deuren van uw koelkast kan verwijderen en de koelkast zijdelings door de deur kan.

1. Installeer uw koelkast op een plaats waar deze gemakkelijk kan worden gebruikt.

2. Houd uw koelkast uit de buurt van warmtebronnen, vochtige plaatsen en direct zonlicht.

3. Er moet geschikte luchtventilatie rond uw koelkast zijn om een efficiënte werking te verkrijgen.

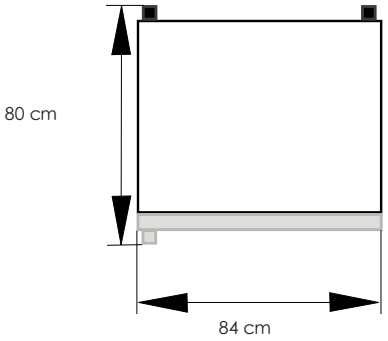
Als de koelkast in een uitsparing in de muur wordt geplaatst, moet er minstens 5 cm afstand zijn ten opzichte van het plafond en minstens 5 cm ten opzichte van de muur.

Als de vloer met een tapijt bedekt is, moet uw product op 2,5 cm van de vloer staan.

4. Plaats uw koelkast op een vlak vloeroppervlak om schokken te vermijden.

5. Plaats uw koelkast niet in omgevingstemperaturen onder 10 °C.

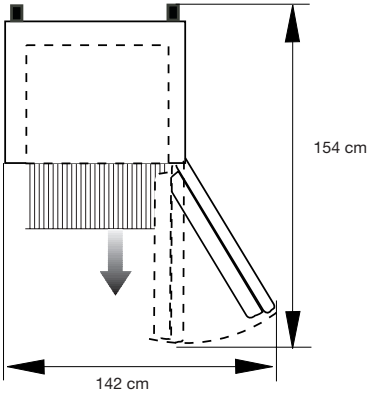
Afmetingen van uw koelkast



Afmetingen bruikbare ruimte

De volgende afbeelding laat de aanbevolen plaats zien om uw koelkast zo efficiënt mogelijk te gebruiken.

143,5 cm
134 cm



Stelvoetjes aanpassen

Wanneer uw koelkast niet waterpas staat;

U kunt uw koelkast waterpas stellen door aan de stelvoetjes te draaien zoals getoond in de afbeelding. De hoek van het stelvoetje wordt verlaagd wanneer u in de richting van de zwarte pijl draait en verhoogd wanneer u in de tegenovergestelde richting draait. Wanneer iemand u hierbij helpt door de koelkast lichtjes op te tillen vereenvoudigt dit het proces.

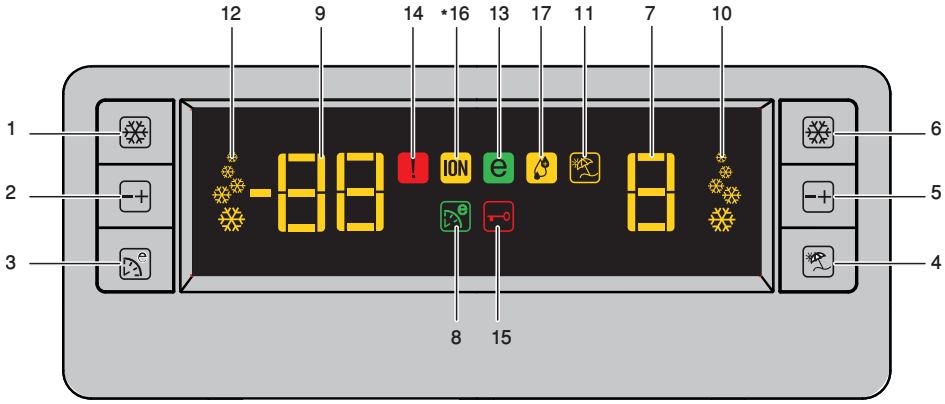
4 Voorbereiding

- Uw koelkast moet worden geïnstalleerd op minstens 30 cm afstand van warmtebronnen zoals kookplaten, centrale verwarming en kachels en op minstens 5 cm afstand van elektrische ovens. De koelkast mag niet in direct zonlicht worden geplaatst.
  De omgevingstemperatuur van de kamer waarin u de koelkast installeert dient minstens 10°C te zijn. In verband met efficiëntie wordt gebruik van uw koelkast in koudere omstandigheden niet aanbevolen.
- Controleer of de binnenzijde van uw koelkast volledig schoon is.
- Bij installatie van twee koelkasten naast elkaar, moeten de koelkasten op een afstand van minstens 2 cm van elkaar worden geplaatst.
- Wanneer u de koelkast voor de eerste keer in gebruik neemt, gelieve tijdens de eerste zes uur de volgende instructies in acht te nemen.
  - De deur niet regelmatig openen.
  - Koelkast moet in bedrijf gesteld worden zonder levensmiddelen.
  - De stekker van de koelkast niet uittrekken. Indien zich een stroomstoring voordoet buiten uw macht, zie de waarschuwingen in het deel "Aanbevolen oplossingen voor problemen".
- Originele verpakking en schuimmaterialen moeten worden bewaard voor toekomstig transport of verhuizen.

5 Gebruik van uw koelkast

Display

Met dit display met drukknopbediening kan u de temperatuur regelen zonder de deur van uw koelkast openen. U hoeft enkel met de betreffende knop de temperatuur te regelen.



1. Fast Freeze-knop
2. Temperatuurregelaar diepvriesgedeelte
3. Eco-Extra-knop
4. Vakantieknop
5. Temperatuurregelaar koelgedeelte
6. Quick Cool-knop (snel koelen)
7. Indicator Temperatuur Koelgedeelte
8. Indicator Eco Extra-functie
9. Indicator Temperatuur Diepvriesgedeelte
10. Indicator Quick Cool-functie
11. Indicator Vakantiefunctie
12. Indicator Quick Freeze-functie (snel vriezen)
13. Indicator Besparingsmodus
14. Indicator Errorstatus
15. Aanduiding toetsvergrendeling
16. Ionizer-lampje
17. Vochtindicatie

*** OPTIONEEL**

De afbeeldingen in deze gebruiksaanwijzing zijn schematisch en hoeven niet exact met uw product overeen te komen. Wanneer onderdelen niet tot het product behoren dat u hebt gekocht, gelden deze voor andere modellen.

1. Fast Freeze-knop

Druk deze knop even in om de Fast Freeze-functie te activeren. Duw deze knop opnieuw in om de gekozen functie te deactiveren.

2. Temperatuurregelaar diepvriesgedeelte

Druk deze knop in om de temperatuur van het diepvriesgedeelte in te stellen op respectievelijk -18, -20, -22, -24. Druk deze knop in om de gewenste temperatuur voor het diepvriesgedeelte in te stellen.

3. Eco-Extra-knop

Druk deze knop even in om de Eco Extra-functie te activeren.

4. Vakantieknop

Druk deze knop even in om de Vakantie-functie te activeren. Om ijsvorming te stoppen, moet u de Ice Cancel-knop 3 seconden inhouden.

5. Temperatuurregelaar koelgedeelte

Druk deze knop in om de temperatuur van het koelkastgedeelte in te stellen op respectievelijk 8, 6, 4, 2. Druk deze knop in om de gewenste temperatuur voor het diepvriesgedeelte in te stellen.

6. Quick Cool-knop

Druk deze knop even in om de Quick Cool-functie te activeren. Duw deze knop opnieuw in om de gekozen functie te deactiveren.

7. Temperatuuraanduidingen koelgedeelte

Geeft de ingestelde temperatuur voor het koelgedeelte aan.

8. Indicator Eco Extra-functie

Geeft aan dat de Eco Extra-functie actief is. Als deze functie actief is, zal uw koelkast automatisch energie-efficiënt koelen tijdens periodes waarin de koelkast het minst verbruikt. De Besparingsindicator zal actief zijn als de koelkast energie-efficiënt koelt.

9. Indicator Temperatuur Diepvriesgedeelte

Deze geeft de ingestelde temperatuur voor het diepvriesgedeelte aan.

10. Indicator Quick Cool-functie

Geeft aan dat de Quick Cool-functie actief is. Gebruik deze functie als u vers voedsel in het koelgedeelte plaatst of als u uw voedsel snel wilt koelen. Als deze functie actief is, zal uw koelkast voor 2 uur werken zonder te stoppen.

Duw de betreffende knop opnieuw in om de gekozen functie te deactiveren.

11. Indicator Vakantiefunctie

Geeft aan dat de vakantiefunctie actief is. Als deze functie actief is, verschijnt "- -" op de indicator van het koelgedeelte en zal dit gedeelte niet koelen. Andere gedeeltes zullen worden gekoeld volgens de ingestelde temperaturen.

Duw de betreffende knop opnieuw in om de gekozen functie te deactiveren.

12. Indicator Quick Freeze-functie (snel vriezen)

Geeft aan dat de Quick Freezer-functie actief is. Gebruik deze functie als u vers voedsel in het diepvriesgedeelte plaatst of als u ijs nodig heeft. Als deze functie actief is, zal uw koelkast voor 6 uur werken zonder te stoppen.

Duw de betreffende knop opnieuw in om de gekozen functie te deactiveren.

13. Indicator Besparingsmodus
Geeft aan dat de koelkast werkt in de energie-efficiënte modus. Deze indicator is actief als de temperatuur van het diepvriesgedeelte is ingesteld op -18 of als de koelkast energie-efficiënt koelt d.m.v. de Eco Extra-functie.

14. Indicator Errorstatus
Als uw koelkast niet goed koelt of als er een storing aan de sensor is, zal deze indicator worden geactiveerd. Als deze indicator actief is, zal de temperatuurindicator van het diepvriesgedeelte "E" weergeven en de temperatuurindicator van het koelgedeelte zal nummers zoals "1,2,3..." weergeven. Aan de hand van deze nummers op de indicator kan het dienstpersoneel afleiden wat de fout is.

15. Aanduiding toetsvergrendeling
Gebruik deze functie als u niet wilt dat de temperatuurregeling van uw koelkast verandert. Houd de Eco Extra-knop en de temperatuurregelaar voor het diepvriesgedeelte tegelijkertijd langer (3 seconden) ingedrukt om deze functie te activeren.

Duw de betreffende knop opnieuw in om deze functie te deactiveren.

16. Ionizer-lampje
Indicatielamp licht continue op. De lamp duidt aan dat uw koelkast tegen bacteriën wordt beschermd.

17. Vochtindicatie
Indicatielamp licht continue op. Dit lampje geeft aan dat etenswaren in de koelkast gedurende langere termijn onder ideale vochtomstandigheden worden bewaard.

Waarschuwing Deur open

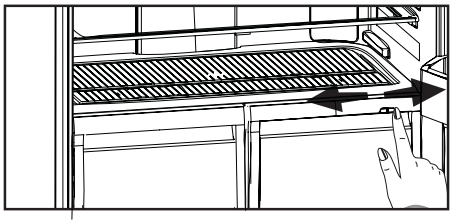
Er gaat een alarmsignaal af wanneer de deur van de koelkast of van het diepvriesgedeelte gedurende een bepaalde periode open wordt gelaten. Dit geluidssignaal stopt zodra er een knop op de indicator wordt ingedrukt of wanneer de deur gesloten wordt.

Vochtcontrole in de groentelade

Het vochtigheidsniveau kan worden aangepast door de schuiver voor aanpassing van de vochtigheid naar links of rechts te verplaatsen.

• Als u wilt dat de vochtigheid behouden blijft, sluit u de schuiver voor aanpassing van de vochtigheid. (Rechts)

• Als u wilt dat de vochtigheid wordt verwijderd, opent u de schuiver voor aanpassing van de vochtigheid. (Links)



Eierrek

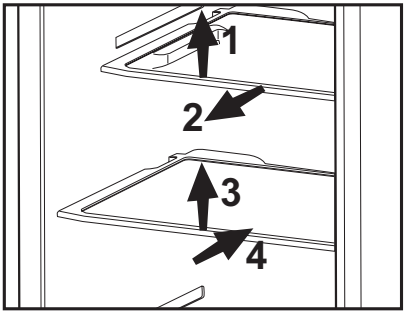
• U kunt het eierrek op het gewenste deurschap of binnenschap plaatsen.
• Plaats het eierrek nooit in het diepvriesgedeelte.

Glijdende schappen

De glijdende schappen kunnen uitgetrokken worden door deze lichtjes aan de voorzijde naar boven te tillen en naar achter en voor te bewegen. De schappen stoppen op een bepaald punt wanneer deze naar voor worden getrokken. Zo kunt u etenswaren achterin het schap eenvoudig pakken. Wanneer het schap vervolgens lichtjes naar boven wordt getild tot het tweede stoppunt, kan het schap worden losgekoppeld.

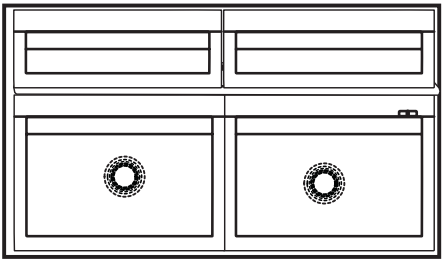
Het schap moet aan de onderkant stevig worden vastgehouden om te voorkomen dat het omkantelt. U plaatst het schap op de rails aan de binnenkant van de koelkast en plaatst het een niveau lager of hoger.

Om goed te passen, moet het schap helemaal naar achter worden gedrukt.



Blauw licht
(OPTIONEEL)

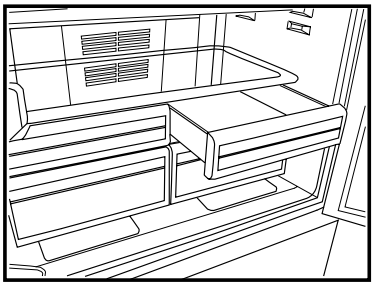
Voedingsmiddelen die worden bewaard in de groenteladen en met een blauw licht worden verlicht, blijven doorgaan met hun fotosynthese door middel van het golflengte-effect van het blauwe licht. Zo behouden zij hun versheid en neemt hun vitaminegehalte toe.



Chillervak
(OPTIONEEL)

Chillervakken laten voedingswaren die ingevroren moeten worden, klaar geraken voor het invriezen. U kunt deze vakken ook gebruiken om voedsel te bewaren bij een temperatuur die enkele graden lager is dan het koelgedeelte.

U kunt het binnenvolume van uw koelkast verhogen door één van de chillervakken te verwijderen. Trek hiervoor het vak naar u toe; het vak zal tegen de stopper komen en stoppen. Dit vak zal dan loskomen als u het ongeveer 1 cm optilt en naar u toe trekt.

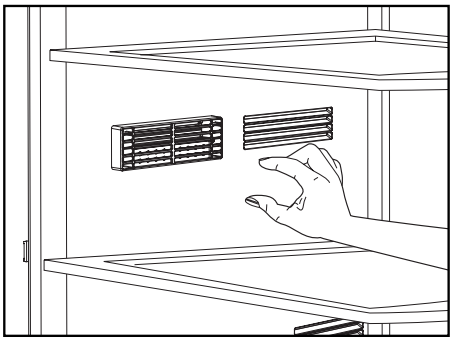


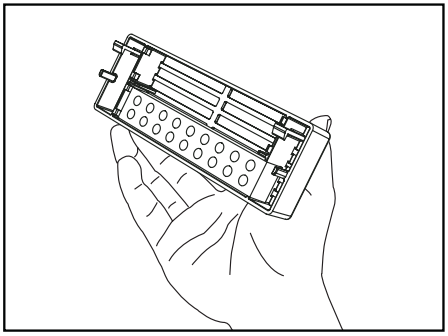
Beschrijving en reinigen van de luchtfilter:

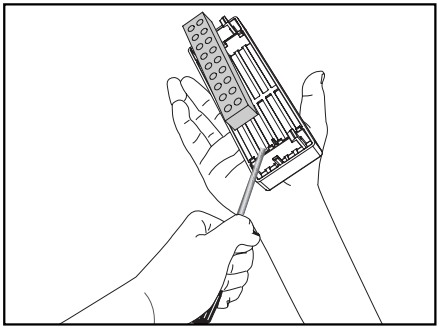
De luchtfilter voorkomt nare luchtjes binnenin de koelkast.

Trek het deksel waarin de luchtfilter geïnstalleerd is naar beneden en verwijder zoals geïllustreerd. Laat de filter gedurende één dag in het zonnelicht liggen. De filter wordt tijdens deze periode gereinigd. Plaats de filter terug op zijn plaats.

De luchtfilter moet eenmaal per jaar worden gereinigd.







Icematic en ijsbakje (OPTIONEEL)

De Icematic gebruiken

Vul de Icematic met water en plaats in zijn houder. Het ijs is na ongeveer 2 uur klaar.
Haal de Icematic niet van zijn plaats om ijs te pakken.

Draai de knoppen erop 90° in wijzerzin.

De ijsblokjes in de cellen zullen naar beneden vallen in het ijsbakje eronder.

U kunt de ijsblokjes nu uit het ijsbakje pakken en serveren.

Indien gewenst kunt u de ijsblokjes in het ijsbakje bewaren.

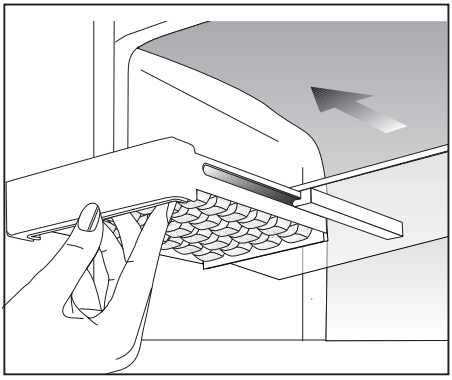
IJsbakje

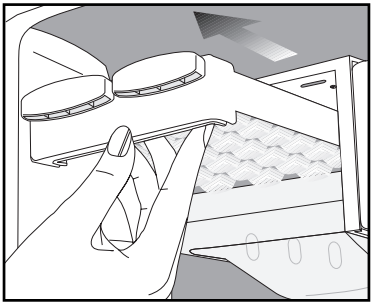
Het ijsbakje is alleen bedoeld voor het bewaren van de ijsblokjes. Doe hier geen water in. Anders breekt het.

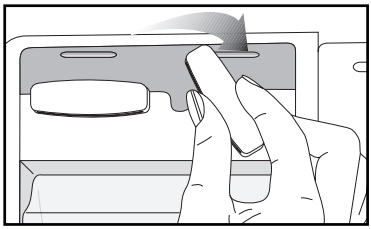
IJs maken (OPTIONEEL)

Vul het ijsbakje met water en plaats in zijn houder. Het ijs is na ongeveer 2 uur klaar.

U kunt het ijs gemakkelijk verwijderen door in de ijscontainer te knijpen.



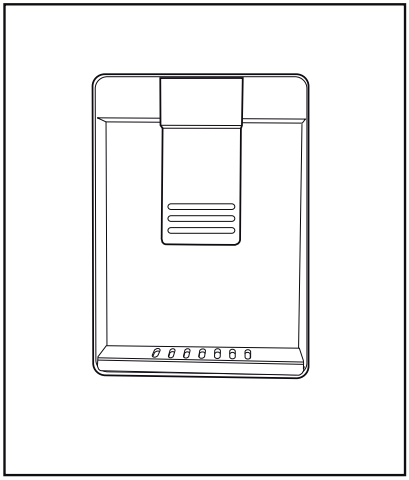




Waterdispenser
(OPTIONEEL)

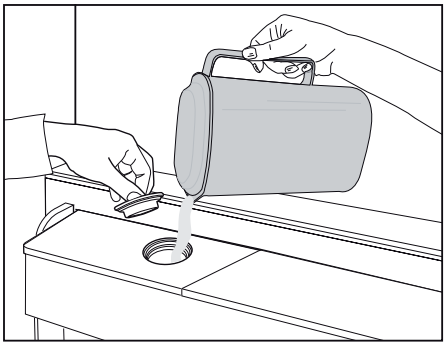
De waterdispenser is erg bruikbaar om koud water te krijgen zonder de deur van de koelkast te openen. Als u de koelkastdeur niet vaak hoeft te openen, bespaart u ook elektriciteit.

Gebruik van de waterdispenser
Druk met uw glas tegen de hefboom van de waterdispenser. Als u de hefboom loslaat, stopt het water met stromen.
Door de hefboom volledig in te drukken, gaat het water maximaal stromen.
De hoeveelheid water die uit de waterdispenser stroomt is afhankelijk van hoe ver u de hefboom indrukt. Naarmate het waterniveau in uw kopje of glas stijgt, dient u geleidelijk de hoeveelheid druk op de hefboom te verminderen om overstromen te vermijden. Als u de hefboom een klein beetje indrukt, druppelt het water. Dit is normaal en geen storing.



De watertank van de waterdispenser vullen
Open het deksel van de watertank zoals weergeven in de afbeelding. Vul de watertank met zuiver en schoon drinkwater. Sluit het deksel.

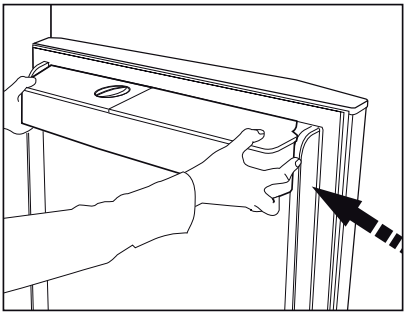
Voorzichtig!
- Vul de watertank niet met andere vloeistoffen dan drinkwater zoals fruitsap, koolzuurhoudende frisdranken, alcoholische dranken. Deze zijn niet geschikt voor gebruik met de waterdispenser. Bij gebruik van dergelijke vloeistoffen, werkt de waterdispenser niet goed en kan zo beschadigd raken dat deze niet meer te repareren is. Dergelijk gebruik wordt niet door de garantie gedekt. Bepaalde chemische ingrediënten en toevoegingmiddelen in dranken kunnen tevens het materiaal waarvan de watertank gemaakt is beschadigen.
- Gebruik alleen zuiver en schoon drinkwater.
- Capaciteit van de waterdispensertank is 3 liter [6,4 pints]. De watertank niet te vol vullen.
- Druk met een hard kopje of glas tegen de hefboom van de waterdispenser. Als u een plastic wegwerpbeker gebruikt, druk dan met uw vingers achter de beker tegen de hefboom.

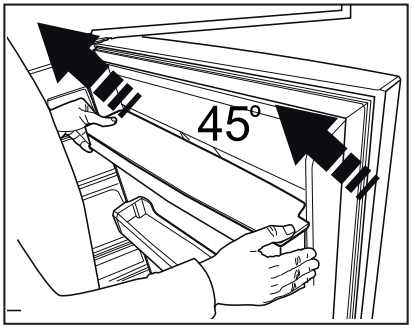


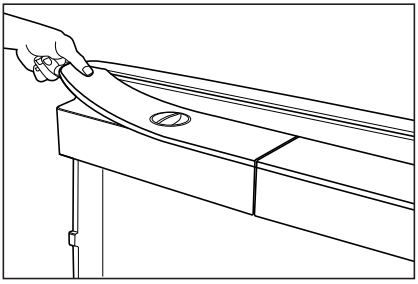
Reinigen van de watertank

Verwijder de watertank en maak het mechanisme aan het deksel van de watertank los. Reinig de watertank met zuiver warm water, plaats het deksel terug.

Zorg bij het plaatsen van de watertank dat de haken stevig in de beugel op de deur grijpen. Controleer of alle onderdelen die tijdens het reinigen werden verwijderd (indien van toepassing) op juiste wijze op de oorspronkelijke plek zijn teruggeplaatst. Is dit niet het geval dan zou de tank kunnen lekken.







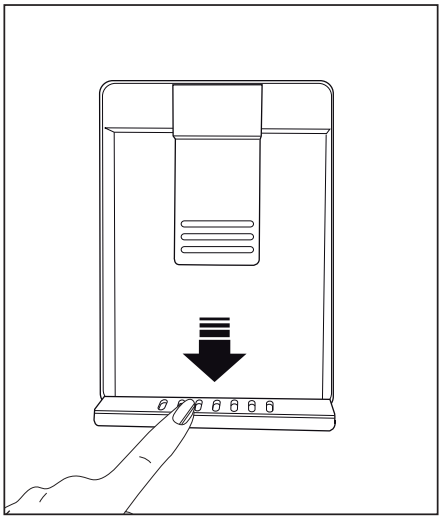
Belangrijk:

De watertank en de onderdelen van de waterdispenser zijn niet vaatwasserbestendig.

Waterlade
(OPTIONEEL)

In deze druplade wordt water dat tijdens het gebruik van de waterdispenser druppelt opgevangen. Verwijder de druplade door deze naar u toe te trekken en maak deze van tijd tot tijd leeg.

Verwijder de kunststof afvoer zoals getoond in de tekening. Druk deze bij de rand naar beneden.



6 Onderhoud en reiniging

⚠ Gebruik nooit benzine, benzeen of gelijksoortige substanties voor het reinigingswerk.

⚠ Wij bevelen aan dat u de stekker uit het toestel trekt voordat u met reinigen begint.

⚠ Gebruik nooit scherpe voorwerpen, zeep, huishoudproducten, afwasmiddel of boenwas om te poetsen.

ⓘ Gebruik lauwwarm water om de kast van uw koelkast schoon te maken en wrijf deze droog.

ⓘ Gebruik een vochtige doek, uitgewrongen in een oplossing van één koffielepel natriumbicarbonaat voor 50 cl water, om de binnenkant schoon te maken en wrijf vervolgens droog.

⚠ Zorg ervoor dat er geen water in de lamp en andere elektrische onderdelen komt.

⚠ Als uw koelkast voor een lange periode niet zal worden gebruikt, trek dan de stroomkabel uit, verwijder al de etenswaren, maak de koelkast schoon en laat de deur op een kier staan.

ⓘ Kijk de deurgrendels regelmatig na om u ervan te overtuigen dat ze schoon en vrij van etensresten zijn.

⚠ Om deurroosters te verwijderen, verwijder de inhoud en druk het deurrooster vervolgens eenvoudigweg naar boven vanaf de basis.

Bescherming van de plastic oppervlakken

ⓘ Plaats geen vloeibare olie of in olie bereide maatlijden in uw koelkast in onafgedichte bakjes. Deze kunnen de kunststof oppervlakken van uw koelkast beschadigen. Mocht u olie morsen op de kunststof oppervlakken, reinig dit deel van het oppervlak dan direct met warm water en spoel af.

7 Aanbevolen oplossingen voor problemen

Controleer de volgende punten voordat u de onderhoudsdienst belt. Dit kan u tijd en geld besparen. Deze lijst omvat regelmatige klachten die niet voortkomen uit defect vakmanschap of materiaalgebruik. Het is mogelijk dat bepaalde functies die hier beschreven zijn niet tot uw product behoren.

De koelkast werkt niet.
• Zit de stekker van de koelkast goed in het stopcontact? Steek de stekker in het stopcontact. • Is de zekering van het stopcontact waarop de koelkast is aangesloten of de hoofdzekering gesprongen? Controleer de zekering.
Condensvorming langs de wand van het koelgedeelte (MULTI ZONE, COOL CONTROL en FLEXI ZONE).
• Zeer koude omgevingsomstandigheden. Regelmatig openen en sluiten van de deur. Zeer vochtige omgevingsomstandigheden. Bewaren van levensmiddelen met vloeistof in open bakjes. De deur staat op een kier. Zet de thermostaat kouder. • Zorg dat de deur minder lang open staat of dat deze minder vaak wordt geopend. • Dek de eetwaar die in open bakjes wordt bewaard af met een daarvoor geschikt materiaal. • Veeg condens af met een droge doek en controleer of condensvorming aanhoudt.
De compressor draait niet
• Thermische bescherming van de compressor kan springen gedurende plotselinge stroomuitval of afsluiting van de stroomtoevoer wanneer de druk van het koelmiddel in het koelsysteem van de koelkast niet in balans is. De koelkast gaat na ongeveer 6 minuten draaien. Neem contact op met de onderhoudsdienst wanneer uw koelkast na deze periode niet start. • De koelkast zit in een ontdooicyclus. Dit is normaal voor een volledig automatisch ontdooiende koelkast. Ontdooicylus vindt periodiek plaats. • De stekker van uw koelkast steekt niet in het stopcontact. Zorg ervoor dat de stekker correct in het stopcontact is gestoken. • Zijn de temperatuurinstellingen goed ingesteld? • De stroom werd mogelijk onderbroken.

De koelkast werkt frequent of gedurende lange tijd.
• Uw nieuwe product kan breder zijn dan de vorige. Dit is normaal. Grote koelkasten werken gedurende langere tijd. • De omgevingstemperatuur kan hoog zijn. Dit is normaal. • De stekker van de koelkast kan onlangs ingestoken zijn of de koelkast kan zijn volgeladen met etenswaren. Het compleet afkoelen van de koelkast kan enkele uren langer in beslag nemen. • Grote hoeveelheden warme levensmiddelen kunnen recentelijk in de koelkast zijn geplaatst. Warme levensmiddelen maken dat de koelkast langer werkt tot deze eetwaar de veilige bewaartemperatuur heeft bereikt. • Deuren kunnen regelmatig geopend zijn of gedurende enige tijd op een kier hebben gestaan. De warme lucht die in de koelkast is binnengekomen maakt dat de koelkast langer werkt. Open de deuren minder vaak. • De deur van het diepvries- of koelgedeelte kan op een kier hebben gestaan. Controleer of de deuren goed gesloten zijn. • De koelkast is zeer koud ingesteld. Stel de koelkasttemperatuur hoger en wacht tot de temperatuur wordt bereikt. • Deurafdichting van de koelkast of diepvriezer kan vuil, versleten, gebroken of niet goed geplaatst zijn. Maak de afdichting schoon of vervang deze. Een beschadigde/gebroken afdichting maakt dat de koelkast langer moet werken om de huidige temperatuur te handhaven.
Diepvriestemperatuur is erg laag terwijl de koelkasttemperatuur voldoende is.
• De diepvriestemperatuur is zeer koud ingesteld. Stel de diepvriezertemperatuur hoger in en controleer.
Koelkasttemperatuur is erg laag terwijl de diepvries temperatuur voldoende is.
• De koelkasttemperatuur is mogelijk zeer koud ingesteld. Stel de koelkasttemperatuur hoger in en controleer.
Etenswaren die in laden van het koelgedeelte worden bewaard, bevriezen.
• De koelkasttemperatuur is mogelijk zeer koud ingesteld. Stel de koelkasttemperatuur hoger in en controleer.
Temperatuur in de koelkast of diepvriezer is zeer hoog.
• De koelkasttemperatuur is mogelijk zeer warm ingesteld. Koelkastinstelling is van invloed op de temperatuur van de diepvriezer. Verander de temperatuur van de koelkast of diepvriezer totdat de temperatuur van de koelkast of diepvriezer het gewenste niveau bereikt. • Deuren kunnen regelmatig geopend zijn of gedurende enige tijd op een kier hebben gestaan; doe ze minder vaak open. • De deur is mogelijk op een kier blijven staan; doe de deur volledig dicht. • Grote hoeveelheden warme levensmiddelen kunnen recentelijk in de koelkast zijn geplaatst. Wacht tot de koelkast of diepvriezer de gewenste temperatuur heeft bereikt. • De koelkast kan recentelijk ingeschakeld zijn. Het kost tijd om de koelkast volledig te laten afkoelen.

Het werkingsgeluid neemt toe wanneer de koelkast werkt.
• De werking van de koelkast kan veranderen als gevolg van wijzigingen in de omgevingstemperatuur. Dit is normaal en geen defect.
Vibratie of geluid.
• De vloer is niet gelijk of is zwak. De koelkast kantelt een beetje wanneer langzaam wordt bewogen. Zorg dat de vloer vlak vlak en sterk genoeg is om de koelkast te dragen. • Het geluid kan worden veroorzaakt door voorwerpen die op de koelkast zijn geplaatst. Voorwerpen bovenop de koelkast moeten worden verwijderd.
Een geluid van morsende of sprayende vloeistof komt uit de koelkast.
• Vloeistof- en gasstromen vinden plaats conform de werkingsprincipes van uw koelkast. Dit is normaal en geen defect.
Een geluid van wind die blaast.
• Er worden ventilatoren gebruikt om de koelkast te koelen. Dit is normaal en geen defect.
Condens op de binnenwanden van de koelkast.
• Met warm en vochtig weer neemt ijs- en condensvorming toe. Dit is normaal en geen defect. • De deuren kunnen op een kier hebben gestaan, zorg ervoor dat de deuren volledig gesloten zijn. • Deuren kunnen regelmatig geopend zijn of gedurende enige tijd op een kier hebben gestaan; doe ze minder vaak open.
Vocht aan de buitenkant van de koelkast of tussen de deuren.
• De lucht is mogelijk vochtig; dit is vrij normaal bij vochtig weer. Wanneer de vochtigheid minder wordt, zal de condens verdwijnen.
Slechte geur binnenin de koelkast.
• De binnenkant van de koelkast moet gereinigd worden. Maak de binnenkant van de koelkast schoon met een spons met lauw of sodawater. • Sommige bakjes of verpakkingsmaterialen kunnen de geur veroorzaken. Gebruik een ander bakje of ander soort verpakkingsmateriaal.
De deur sluit niet.
• Het kan zijn dat voedselpakketjes veroorzaken dat de deur niet sluit. Verplaats de pakketjes die de deur belemmeren. • De koelkast staat niet volledig waterpas op de vloer en wiebelt wanneer ze lichtjes wordt verplaatst. Stel de hoogteschroeven anders in. • De vloer is niet gelijk of stevig. Zorg dat de vloer vlak is en de koelkast kan dragen.
Groenteladen zitten vast.
• De levensmiddelen kunnen de bovenzijde van de lade raken. Herschik de levensmiddelen in de lade.

Bitte lesen Sie zuerst diese Anleitung!

Lieber Kunde,

Wir sind sicher, dass Ihnen dieses Produkt, das in modernsten Fertigungsstätten hergestellt und den strengsten Qualitätsprüfungen unterzogen wurde, lange Zeit gute Dienste leisten wird.

Wir empfehlen Ihnen, vor Inbetriebnahme des Gerätes das gesamte Handbuch durchzulesen und es anschließend aufzubewahren.

Diese Anleitung...

- hilft Ihnen, Ihr Gerät schnell und sicher zu bedienen.
- Lesen Sie die Anleitung, bevor Sie Ihr Gerät aufstellen und bedienen.
- Halten Sie sich an die Anweisungen, beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise.
- Bewahren Sie die Anleitung an einem leicht zugänglichen Ort auf, damit Sie jederzeit darin nachschlagen können.
- Lesen Sie auch die weiteren Dokumente, die mit Ihrem Produkt geliefert wurden.

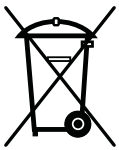
Bitte beachten Sie, dass diese Anleitung eventuell auch für andere Geräte eingesetzt werden kann.

Symbole und ihre Bedeutung

In dieser Anleitung finden Sie die folgenden Symbole:

ⓘ Wichtige Informationen oder nützliche Tipps.
⚠ Warnung vor Verletzungen oder Beschädigungen.
⚠ Warnung vor elektrischem Strom.

Recycling



Dieses Produkt ist mit dem selektiven Entsorgungssymbol für elektrische und elektronische Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet.
Das bedeutet, dass dieses Produkt gemäß der europäischen Direktive 2002/96/EC gehandhabt werden muss, um mit nur minimalen umweltspezifischen Auswirkungen recycelt oder zerlegt werden zu können.
Weitere Informationen erhalten Sie von Ihren regionalen Behörden.

Elektronikprodukte, die nicht durch den selektiven Entsorgungsvorgang erfasst werden, stellen durch das Vorhandensein potenziell gefährlicher Substanzen umwelt- und gesundheitsrelevante Risiken dar.

INHALT

1 Ihr Kühlschrank 3

2 Wichtige Sicherheitshinweise 4

Bestimmungsgemäßer Gebrauch 4
Allgemeine Hinweise zu Ihrer Sicherheit 4
Kinder – Sicherheit 6
HCA-Warnung 6
Tipps zum Energiesparen 7
Empfehlungen zum Kühlbereich..... 7

3 Installation 8

Was Sie bei einem weiteren Transport Ihres Kühlschranks beachten müssen 8
Bevor Sie Ihren Kühlschrank einschalten 8
Verpackungsmaterialien entsorgen 9
Altgeräte entsorgen 9
Aufstellung und Installation 9
Füße einstellen..... 10

4 Vorbereitung 11

5 Kühlschrank verwenden 12

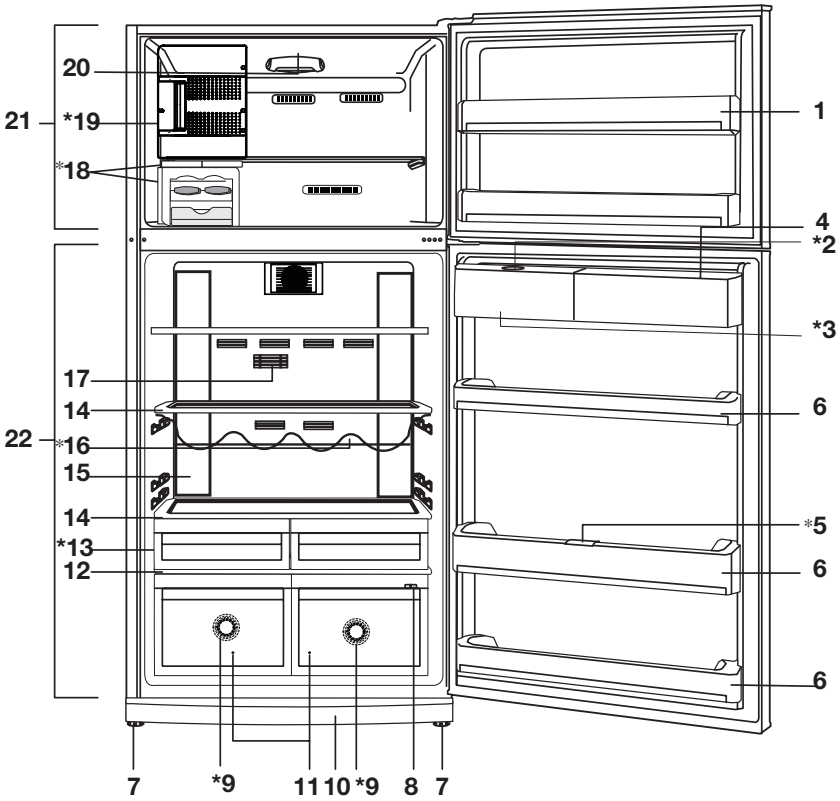
Anzeigefeld..... 12
Tür-offen-Warnung..... 14
Feuchtigkeitskontrolle im Gemüsefach..... 15
Eierbehälter 15
Verschiebbare Ablagen..... 15
Blaues Licht 16
Kühlfach 16
Beschreibung und Hinweise zur Reinigung des Geruchsfilters: 16
Eisbereiter und Eisbehälter 17
Wasserspender 18
Tropfschale 19

6 Wartung und Reinigung 20

Schutz der Kunststoffflächen 20

7 Empfehlungen zur Problemlösung 21

1 Ihr Kühlschrank



1- Tiefkühlbereich-Türablagen
2- Wasserspendertankkappe
3- Wasserspendertank
4- Eierhalter
5- Flaschenhalter
6- Kühlbereich-Türablagen
7- Einstellbare Füße
8- Gemüse-/Kühlfach-Einstellschieber
9- Blaues Licht
10- Belüftungsdeckel
11- Gemüsefächer
12- Gemüsefachabdeckung
13- Kühlfach
Kühlbereich-Glasablagen
15- Kühlbereich-Innenbeleuchtung
16- Weinablage
17- Geruchsfilter (Kohlefilter)
18- Eisbereiter oder Eiswürfelschale
19- Frischgefrierfach
20- Tiefkühlbereich-Innenbeleuchtung
21- Tiefkühlbereich
22- Kühlbereich

*** OPTIONAL**

Abbildungen und Angaben in dieser Anleitung sind schematisch und können etwas von Ihrem Gerät abweichen. Falls Teile nicht zum Lieferumfang des erworbenen Gerätes zählen, gelten sie für andere Modelle.

2 Wichtige Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch. Bei Nichtbeachtung kann es zu Verletzungen und/oder Sachschäden kommen. In diesem Fall erlöschen auch sämtliche Garantie- und sonstigen Ansprüche.

Die reguläre Einsatzzeit des von Ihnen erworbenen Gerätes beträgt 10 Jahre. In diesem Zeitraum halten wir Ersatzteile für das Gerät bereit, damit es stets wie gewohnt arbeiten kann.

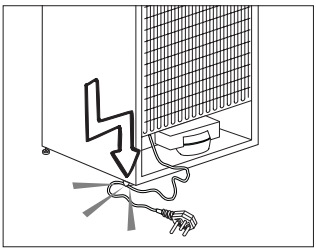
Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Dieses Gerät ist ausschließlich zum Einsatz im Haushalt und bei ähnlichen Anwendungen vorgesehen:
  – Personalküchen in Geschäften, Büros und an anderen Arbeitsplätzen;
  – Nutzung auf Bauerhöfen, durch Gäste von Hotels, Motels und anderen Herbergen;
  – Private Zimmervermietung;
  – Catering und ähnliche Anwendungsbereiche.
- Das Gerät sollte nicht im Freien benutzt werden. Es ist nicht für die Nutzung außerhalb des Hauses geeignet, auch wenn die Stelle überdacht ist.

Allgemeine Hinweise zu Ihrer Sicherheit

- Wenn Sie das Gerät entsorgen möchten, wenden Sie sich am besten an den autorisierten Kundendienst. Hier erhalten Sie notwendige Informationen und erfahren, welche Stellen für die Entsorgung zuständig sind.
- Bei Problemen und Fragen zum Gerät wenden Sie sich grundsätzlich an den autorisierten Kundendienst. Ziehen Sie keine Dritten zu Rate, versuchen Sie nichts in Eigenregie, ohne den autorisierten Kundendienst davon in Kenntnis zu setzen.
- Der Verzehr von Speiseeis und Eiswürfeln unmittelbar nach der Entnahme aus dem Tiefkühlbereich ist nicht ratsam. (Dies kann zu Erfrierungen führen.)
- Bewahren Sie Getränke in Flaschen und Dosen niemals im Tiefkühlbereich auf. Diese platzen.
- Berühren Sie gefrorene Lebensmittel nicht mit der Hand; sie können festfrieren.
- Verwenden Sie niemals Dampf- oder Sprühreiniger zum Reinigen und Abtauen Ihres Kühlschranks. Die Dämpfe oder Nebel können in Kontakt mit stromführenden Teilen geraten und Kurzschlüsse oder Stromschläge auslösen.
- Missbrauchen Sie niemals Teile Ihres Kühlschranks (z. B. Tür) als Befestigungen oder Kletterhilfen.
- Nutzen Sie keine elektrischen Geräte innerhalb des Kühlschranks.
- Achten Sie darauf, den Kühlkreislauf keinesfalls mit Bohr- oder Schneidwerkzeugen zu beschädigen. Das Kühlmittel kann herausspritzen, wenn die Gaskanäle des Verdunsters, Rohr- und Schlauchleitungen oder Oberflächenversiegelungen beschädigt werden. Dies kann zu Hautreizungen und Augenverletzungen führen.
- Decken Sie keinerlei Belüftungsöffnungen des Kühlschranks ab.
- Reparaturen an Elektrogeräten dürfen nur von qualifizierten Fachleuten ausgeführt werden. Reparaturen durch weniger kompetente Personen können erhebliche Gefährdungen des Anwenders verursachen.
- Sollten Fehler oder Probleme während der Wartung oder Reparaturarbeiten auftreten, so trennen Sie den Kühlschrank von der Stromversorgung, indem Sie die entsprechende Sicherung abschalten oder den Netzstecker ziehen.

- Ziehen Sie niemals am Netzkabel – ziehen Sie direkt am Stecker.
- Lagern Sie hochprozentige alkoholische Getränke gut verschlossen und aufrecht.
- Lagern Sie keinerlei explosiven Substanzen (dazu zählen auch Sprühdosen mit brennbarem Treibmittel) im Gerät.
- Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller empfohlene Geräte oder sonstige Mittel zum Beschleunigen des Abtaugvorgangs. Benutzen Sie nichts anderes.
- Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bedient werden. Dies gilt auch für in Bezug auf das Gerät unerfahrene Personen, sofern diese nicht beaufsichtigt oder von einer verantwortlichen Person gründlich in die Bedienung des Gerätes eingewiesen wurden.
- Nehmen Sie einen beschädigten Kühlschrank nicht in Betrieb. Bei Zweifeln wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.
- Die elektrische Sicherheit des Gerätes ist nur dann gewährleistet, wenn das hausinterne Erdungssystem den zutreffenden Normen entspricht.
- Setzen Sie das Gerät keinem Regen, Schnee, direktem Sonnenlicht oder Wind aus, da dies die elektrische Sicherheit gefährden kann.
- Bei Beschädigungen von Netzkabeln und ähnlichen Dingen wenden Sie sich an den autorisierten Kundendienst, damit es nicht zu Gefährdungen kommt.
- Stecken Sie während der Installation niemals den Netzstecker ein. Andernfalls kann es zu schweren bis tödlichen Verletzungen kommen.
- Dieses Tiefkühlgerät dient nur zur Aufbewahrung von Lebensmitteln. Für andere Zwecke sollte es nicht verwendet werden.
- Das Schild mit der Beschreibung der technischen Daten des Produkts befindet sich innen links im Tiefkühler.
- Schließen Sie das Kühlgerät nicht an elektronische Energiesparsysteme an, da sonst das Produkt beschädigt werden kann.
- Wenn der Tiefkühler ein blaues Licht zeigt, sehen Sie nicht durch die blauen optischen Teile.
- Wenn die Stromversorgung bei manuell gesteuerten Tiefkühlgeräten abgeschaltet ist, warten Sie bitte mindestens 5 Minuten, bevor Sie den Strom wieder einschalten.
- Diese Bedienungsanleitung sollte bei Besitzerwechsel dem nächsten Besitzer übergeben werden.
- Wenn Sie den Tiefkühler bewegen, stellen Sie sicher, dass Sie das Stromkabel nicht beschädigen. Um Feuer zu vermeiden, verdrehen Sie das Stromkabel nicht. Schwere Objekte sollten nicht auf das Stromkabel gestellt werden. Wenn der Tiefkühler angeschlossen ist, fassen Sie den Stecker nicht mit nassen Händen an.



- Schließen Sie den Tiefkühler nicht an, wenn die Steckdose lose sitzt.
- Spritzen Sie aus Sicherheitsgründen kein Wasser direkt auf oder in den Tiefkühler.
- Sprühen Sie keine entflammbaren Stoffe, wie Propangas usw. in die Nähe des Tiefkühlers. Es besteht Feuer- und Explosionsgefahr.

- Stellen Sie keine mit Wasser gefüllten Objekte auf den Tiefkühler. Ein Kurzschluss oder Feuer könnte die Folge sein.
- Überladen Sie den Tiefkühler nicht. Wenn der Tiefkühler zu voll ist, können Lebensmittel herausfallen. Sie könnten Verletzungen erleiden und der Tiefkühler könnte beschädigt werden. Stellen Sie keine Objekte auf den Tiefkühler. Die Objekte könnten beim Öffnen oder Schließen der Tür herunterfallen.
- Materialien, die bestimmte Temperaturen erfordern, wie z.B. Impfstoffe, temperaturempfindliche Medikamente, wissenschaftliche Materialien usw. dürfen nicht im Tiefkühler aufbewahrt werden.
- Wenn der Tiefkühler eine längere Zeit nicht benutzt wird, sollte er von der Stromversorgung getrennt werden. Ein Problem bei der Isolierung des Kabels könnte ein Feuer verursachen.
- Die Spitze des Steckers sollte regelmäßig gereinigt werden, um ein Feuer zu vermeiden.
- Der Tiefkühler kann sich bewegen, wenn die verstellbaren Füße nicht fest auf dem Boden stehen. Mit den verstellbaren Füßen können Sie den Tiefkühler fest am Boden positionieren.
- Sofern Ihr Kühlgerät mit Türgriffen ausgestattet ist, missbrauchen Sie diese Griffe niemals zum Bewegen des Gerätes; andernfalls können sich die Griffe vom Gerät lösen.
- Falls das Gerät in unmittelbarer Nähe eines anderen Kühlgerätes aufgestellt werden muss, achten Sie unbedingt darauf, dass zwischen den Geräten mindestens 8 cm Abstand verbleiben. Andernfalls kann es zu Feuchtigkeitsniederschlag an benachbarten Flächen kommen.
- Der Wasserdruck muss mindestens 1 bar betragen, darf 8 bar jedoch nicht überschreiten.
- Nur Trinkwasser verwenden.

Kinder – Sicherheit

- Bei abschließbaren Türen bewahren Sie den Schlüssel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Kinder sollten grundsätzlich beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.

HCA-Warnung

Sofern Ihr Gerät mit dem Kühlmittel R600a arbeitet:

Dieses Gas ist leicht entflammbar. Achten Sie also darauf, Kühlkreislauf und Leitungen während Betrieb und Transport nicht zu beschädigen. Bei Beschädigungen halten Sie das Produkt von potenziellen Zündquellen (z. B. offenen Flammen) fern und sorgen für eine gute Belüftung des Raumes, in dem das Gerät aufgestellt wurde.

Diese Warnung gilt nicht für Sie, wenn Ihr Gerät mit dem Kühlmittel R134a arbeitet.

Das Typenschild links im Innenraum informiert Sie über den in Ihrem Gerät eingesetzten Kühlmitteltyp.

Entsorgen Sie das Gerät niemals durch Verbrennen.

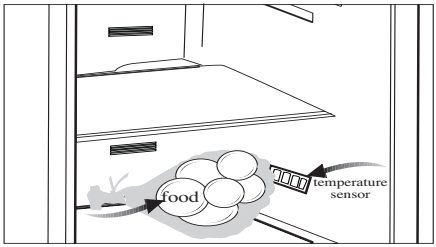
Tipps zum Energiesparen

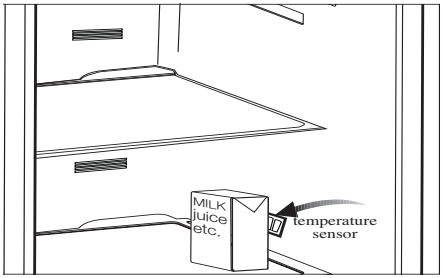
- Halten Sie die Kühlschranktüren nur möglichst kurz geöffnet.
- Lagern Sie keine warmen Speisen oder Getränke im Kühlschrank ein.
- Überladen Sie den Kühlschrank nicht; die Luft muss frei zirkulieren können.
- Stellen Sie den Kühlschrank nicht im direkten Sonnenlicht oder in der Nähe von Wärmequellen wie Öfen, Spülmaschinen oder Heizkörpern auf.
- Achten Sie darauf, Ihre Lebensmittel in verschlossenen Behältern aufzubewahren.
- Sie können besonders viele Lebensmittel im Tiefkühlbereich des Gerätes lagern, wenn Sie zuvor die Ablage oder Schublade im Tiefkühlbereich herausnehmen. Die Energieverbrauchswerte Ihres Kühlschranks wurden bei maximaler Beladung bei herausgenommenen Ablagen oder Schubladen ermittelt. Ansonsten ist es Ihnen freigestellt, die Ablagen oder Schubladen zu verwenden.

Empfehlungen zum Kühlbereich
* FAKULTATIV

• Achten Sie darauf, dass der Temperatursensor im Kühlbereich nicht mit Lebensmitteln in Berührung kommt. Damit die optimale Lagerungstemperatur im variablen Fach beibehalten werden kann, darf der Sensor nicht von Lebensmitteln blockiert werden.

• Geben Sie keine heißen Speisen in das Gerät.





3 Installation

⚠ Bitte beachten Sie, dass der Hersteller nicht haftet, wenn Sie sich nicht an die Informationen und Anweisungen der Bedienungsanleitung halten.

Was Sie bei einem weiteren Transport Ihres Kühlschranks beachten müssen

1. Der Kühlschrank muss vor dem Transport geleert und gesäubert werden.
2. Befestigen und sichern Sie Ablagen, Zubehör, Gemüsefach, etc. mit Klebeband, bevor Sie das Gerät neu verpacken.
3. Die Verpackung muss mit kräftigem Klebeband und stabilen Seilen gesichert, die auf der Verpackung aufgedruckten Transporthinweise müssen beachtet werden.

Vergessen Sie nicht…

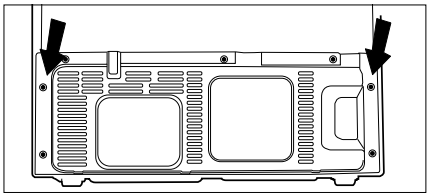
Jeder wiederverwendete Artikel stellt eine unverzichtbare Hilfe für unsere Natur und unsere Ressourcen dar.

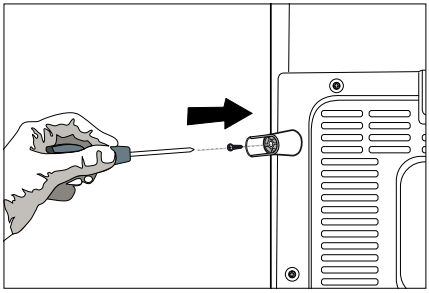
Wenn Sie zur Wiederverwertung von Verpackungsmaterialien beitragen möchten, können Sie sich bei Umweltschutzvereinigungen und Ihren Behörden vor Ort informieren.

Bevor Sie Ihren Kühlschrank einschalten

Bevor Sie Ihren Kühlschrank in Betrieb nehmen, beachten Sie bitte Folgendes:

1. Ist der Innenraum des Kühlschranks trocken, kann die Luft frei an der Rückseite zirkulieren?
2. Sie können die beiden Kunststoffkeile wie in der Abbildung gezeigt anbringen. Die Kunststoffkeile sorgen für den richtigen Abstand zwischen Kühlschrank und Wand - und damit für die richtige Luftzirkulation. (Die Abbildung dient lediglich zur Orientierung und muss nicht exakt mit Ihrem Gerät übereinstimmen.)





3. Reinigen Sie das Innere des Kühlschranks wie im Abschnitt „Wartung und Reinigung" beschrieben.
4. Stecken Sie den Netzstecker des Kühlschranks in eine Steckdose. Wenn die Kühlbereichtür geöffnet wird, schaltet sich das Licht im Inneren ein.
5. Sie hören ein Geräusch, wenn sich der Kompressor einschaltet. Die Flüssigkeiten und Gase im Kühlsystem können auch leichte Geräusche erzeugen, wenn der Kompressor nicht läuft. Dies ist völlig normal.
6. Die Vorderkanten des Kühlgerätes können sich warm anfühlen. Dies ist normal. Diese Bereiche wärmen sich etwas auf, damit sich kein Kondenswasser bildet.

Elektrischer Anschluss

Schließen Sie das Gerät an eine geerdete (Schuko-) Steckdose an. Diese Steckdose muss mit einer passenden Sicherung abgesichert werden.

Wichtig:

- Der Anschluss muss gemäß lokaler Vorschriften erfolgen.
- Der Netzstecker muss nach der Installation frei zugänglich bleiben.
- Die angegebene Spannung muss mit Ihrer Netzspannung übereinstimmen.
- Zum Anschluss dürfen keine Verlängerungskabel oder Mehrfachsteckdosen verwendet werden.

⚠ Ein beschädigtes Netzkabel muss unverzüglich durch einen qualifizierten Elektriker ausgetauscht werden.

⚠ Das Gerät darf vor Abschluss der Reparaturen nicht mehr betrieben werden! Es besteht Stromschlaggefahr!

Verpackungsmaterialien entsorgen

Das Verpackungsmaterial kann eine Gefahr für Kinder darstellen. Halten Sie Verpackungsmaterialien von Kindern fern oder entsorgen Sie das Verpackungsmaterial gemäß den gültigen Entsorgungsbestimmungen. Entsorgen Sie Verpackungsmaterialien nicht mit dem regulären Hausmüll.

Die Verpackung Ihres Gerätes wurde aus recyclingfähigen Materialien hergestellt.

Altgeräte entsorgen

Entsorgen Sie Altgeräte auf umweltfreundliche Weise.

- Bei Fragen zur richtigen Entsorgung wenden Sie sich bitte an Ihren Händler, an eine Sammelstelle oder an Ihre Stadtverwaltung.

Bevor Sie das Gerät entsorgen, schneiden Sie den Netzstecker ab und machen die Türverschlüsse (sofern vorhanden) unbrauchbar, damit Kinder nicht in Gefahr gebracht werden.

Aufstellung und Installation

⚠ Falls die Tür des Raumes, in dem der Kühlschrank aufgestellt werden soll, nicht breit genug ist, wenden Sie sich an den autorisierten Kundendienst, lassen die Kühlschranktüren demontieren und befördern das Gerät seitlich durch die Tür.

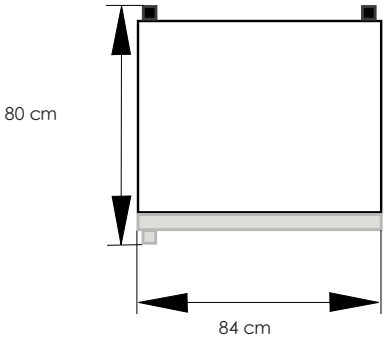
1. Stellen Sie Ihren Kühlschrank an einer gut erreichbaren Stelle auf.
2. Platzieren Sie den Kühlschrank nicht in der Nähe von Wärmequellen oder dort, wo er Feuchtigkeit oder direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist.
3. Damit das Gerät richtig arbeiten kann, müssen Sie ausreichend Platz um das Gerät herum freilassen, damit eine ordentliche Belüftung gewährleistet ist.

Wenn Sie den Kühlschrank in einer Nische aufstellen, müssen Sie einen Abstand von mindestens 5 cm zur Decke und 5 cm zu den Wänden einhalten.

Wenn Sie das Gerät auf einem Teppich oder Teppichboden aufstellen, müssen Sie einen Abstand von mindestens 2,5 cm zum Boden einhalten.

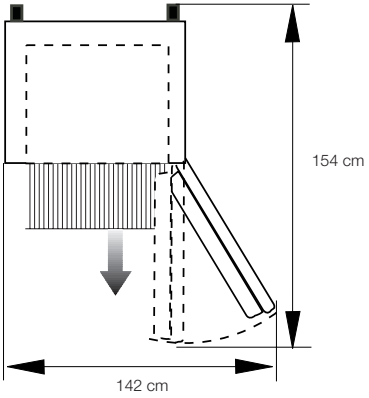
4. Stellen Sie Ihren Kühlschrank auf einem ebenen Untergrund auf, damit er nicht wackelt.
5. Stellen Sie den Kühlschrank nicht an Stellen auf, an denen Temperaturen von weniger als 10 °C herrschen.

Abmessungen Ihres Kühlschranks



Stellfläche

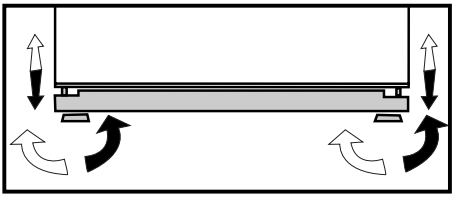
Die folgenden Darstellungen zeigen den erforderlichen Platz, um den Kühlschrank effektiv nutzen können.



Füße einstellen

Wenn Ihr Kühlschrank nicht absolut gerade steht:

Sie können den Kühlschrank – wie in der Abbildung gezeigt – durch Drehen der Frontfüße ausbalancieren. Wenn Sie in Richtung des schwarzen Pfeils drehen, senkt sich die Ecke, an der sich der Fuß befindet. Beim Drehen in Gegenrichtung wird die Ecke angehoben. Diese Arbeit fällt erheblich leichter, wenn ein Helfer das Gerät etwas anhebt.



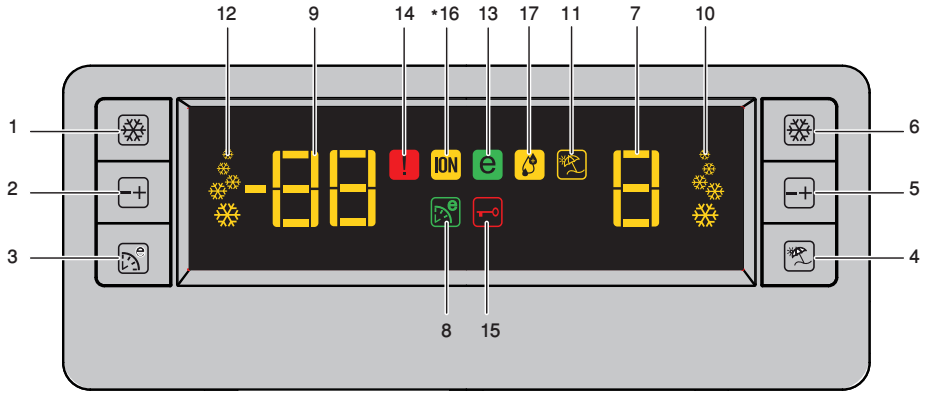
4 Vorbereitung

- Ihr Kühlschrank sollte mindestens 30 cm von Hitzequellen wie Kochstellen, Öfen, Heizungen, Herden und ähnlichen Einrichtungen aufgestellt werden. Halten Sie mindestens 5 cm Abstand zu Elektroöfen ein, vermeiden Sie die Aufstellung im direkten Sonnenlicht.
- Die Zimmertemperatur des Raumes, in dem der Kühlschrank aufgestellt wird, sollte mindestens 10 °C betragen. Im Hinblick auf den Wirkungsgrad ist der Betrieb des Kühlschranks bei geringerer Umgebungstemperatur nicht ratsam.
- Sorgen Sie dafür, dass das Innere Ihres Kühlschranks gründlich gereinigt wird.
- Falls zwei Kühlschränke nebeneinander aufgestellt werden sollen, achten Sie darauf, dass sie mindestens 2 cm voneinander entfernt platziert werden.
- Wenn Sie den Kühlschrank zum ersten Mal in Betrieb nehmen, halten Sie sich bitte an die folgenden Anweisungen für die ersten sechs Betriebsstunden.
  - Die Kühlschranktür sollte nicht zu häufig geöffnet werden.
  - Der Kühlschrank muss zunächst vollständig leer arbeiten.
  - Ziehen Sie nicht den Netzstecker. Falls der Strom ausfallen sollte, beachten Sie die Warnhinweise im Abschnitt „Empfehlungen zur Problemlösung“.
- Originalverpackung und Schaumstoffmaterialien sollten zum zukünftigen Transport des Gerätes aufbewahrt werden.

5 Kühlschrank verwenden

Anzeigefeld

Über das Sensor-Anzeigefeld können Sie die Temperatur einstellen, ohne die Tür Ihres Kühlgerätes öffnen zu müssen. Zur Temperaturauswahl berühren Sie die passenden Tasten einfach mit dem Finger.



1. Schnellgefriertaste
2. Tiefkühlbereichtemperatureinstelltaste
3. Öko Extra-Taste
4. Urlaubstaste
5. Kühlbereichtemperatureinstelltaste
6. Schnellkühltaste
7. Kühlbereichtemperaturanzeige

*** OPTIONAL**

8. Öko-Extra-Anzeige
9. Tiefkühlbereichtemperaturanzeige
10. Schnellkühlanzeige
11. Urlaubsfunktionanzeige
12. Schnellgefrieranzeige
13. Ökomodus-Anzeige
14. Fehlerstatusanzeige
15. Tastensperre-Anzeige
16. Ionisatoranzeigeleuchte
17. Feuchtigkeitsanzeige

Abbildungen und Angaben in dieser Anleitung sind schematisch und können etwas von Ihrem Gerät abweichen. Falls Teile nicht zum Lieferumfang des erworbenen Gerätes zählen, gelten sie für andere Modelle.

1. Schnellgefriertaste
Zum Einschalten der Schnellgefrierfunktion berühren Sie diese Taste nur kurz. Zum Abschalten der ausgewählten Funktion berühren Sie die Taste noch einmal.

2. Tiefkühlbereichtemperature instelltaste
Durch mehrmaliges Drücken dieser Taste stellen Sie die Tiefkühlbereichtemperatur auf -18 °, -20 °, -22 °, -24 °, -18 °C ... ein. Stellen Sie die Temperatur des Tiefkühlbereiches mit dieser Taste ein.

3. Öko Extra-Taste
Zum Einschalten der Öko Extra-Funktion berühren Sie diese Taste nur kurz.

4. Urlaubstaste
Zum Einschalten der Öko-Extra-Funktion drücken Sie diese Taste nur kurz. Wenn Ihr Kühlschrank kein Eis mehr bereiten soll, halten Sie dieselbe Taste 3 Sekunden lang gedrückt.

5. Kühlbereichtemperatureinstelltaste
Durch mehrmaliges Drücken dieser Taste stellen Sie die Kühlbereichtemperatur auf 8 °, 6 °, 4° oder 2 ° ein. Stellen Sie die Temperatur des Kühlbereiches mit dieser Taste ein.

6. Schnellkühlen-Taste
Zum Einschalten der Schnellkühlfunktion berühren Sie diese Taste nur kurz. Zum Abschalten der ausgewählten Funktion berühren Sie die Taste noch einmal.

7. Kühlbereichtemperaturanzeige
Zeigt die für den Kühlbereich eingestellte Temperatur an.

8. Öko-Extra-Anzeige
Zeigt an, dass die Öko Extras-Funktion aktiv ist. Wenn diese Funktion aktiv ist, erkennt Ihr Kühlgerät die Zeiten, in denen Sie das Kühlgerät besonders selten nutzen und passt die Kühlungsleistung in diesen Zeiträumen entsprechend an. In den Perioden besonders energiesparender Kühlung leuchtet die Ökomodus-Anzeige auf.

9. Tiefkühlbereichtemperaturanzeige
Zeigt die für den Tiefkühlbereich eingestellte Temperatur an.

10. Schnellkühlanzeige
Zeigt an, dass die Schnellkühlfunktion aktiv ist. Diese Funktion nutzen Sie, wenn Sie frische Lebensmittel in das Kühlfach geben oder Ihre Lebensmittel besonders schnell kühlen möchten. Wenn diese Funktion aktiv ist, arbeitet Ihr Kühlgerät 2 Stunden lang ununterbrochen.

Zum Abschalten dieser Funktion berühren Sie die Taste noch einmal.

11. Urlaubsfunktionanzeige
Zeigt an, dass die Urlaubsfunktion aktiv ist. Wenn diese Funktion aktiv ist, erscheint „- -“ in der Anzeige zum Kühlbereich – der Kühlbereich wird nicht mehr gekühlt. Die restlichen Bereiche werden weiterhin mit den vorgegebenen Temperaturen gekühlt.

Zum Abschalten dieser Funktion berühren Sie die Taste noch einmal.

12. Schnellgefrieranzeige
Zeigt an, dass die Schnellgefrierfunktion aktiv ist. Diese Funktion nutzen Sie, wenn Sie frische Lebensmittel in das Tiefkühlfach geben oder Eis benötigen. Wenn diese Funktion aktiv ist, arbeitet Ihr Kühlgerät 6 Stunden lang ununterbrochen.

Zum Abschalten dieser Funktion berühren Sie die Taste noch einmal.

13. Ökomodus-Anzeige
Zeigt an, dass das Kühlgerät besonders energiesparend arbeitet. Diese Anzeige leuchtet auf, wenn die Temperatur des Tiefkühlbereiches auf -18 °C eingestellt ist oder das Gerät im Zuge der Öko-Extra-Funktion besonders ökonomisch arbeitet.

14. Fehlerstatusanzeige
Diese Anzeige wird aktiv, wenn Ihr Kühlgerät nicht effektiv funktioniert oder ein Sensor ausgefallen sein sollte. Wenn diese Anzeige aktiv ist, zeigt die Tiefkühlbereichtemperaturanzeige „E“, die Kühlbereichtemperaturanzeige Zahlen an; z. B. „1, 2, 3, ...“. Anhand dieser Zahlen kann der Kundendienst wertvolle Informationen über den jeweiligen Fehler gewinnen.

15. Tastensperre-Anzeige
Diese Funktion nutzen Sie, wenn die Temperatureinstellungen Ihres Kühlgerätes unverändert bleiben sollen. Zum Einschalten dieser Funktion halten Sie die Öko-Extra-Taste und die Tiefkühlbereichtemperatureinstelltaste gemeinsam 3 Sekunden lang gedrückt.

Zum Abschalten dieser Funktion drücken Sie die entsprechenden Tasten noch einmal.

16. Ionisatoranzeigeleuchte
Die Anzeige leuchtet ständig. Diese Leuchte zeigt an, dass Ihr Kühlschrank gegen Bakterienbefall geschützt ist.

17. Feuchtigkeitsanzeige
Die Anzeige leuchtet ständig. Diese Leuchte zeigt an, dass Lebensmittel lange Zeit bei optimaler Feuchtigkeit aufbewahrt werden können.

Tür-offen-Warnung

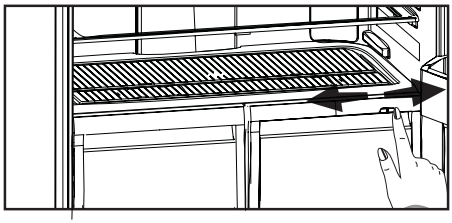
Ein Signal ertönt, wenn die Tür des Kühlschranks oder des Tiefkühlfachs für eine bestimmte Zeit geöffnet bleibt. Dieses Tonsignal verstummt, sobald Sie eine beliebige Taste drücken oder die Tür wieder schließen.

Feuchtigkeitskontrolle im Gemüsefach

Sie können den Feuchtigkeitsgrad regulieren, indem Sie den Feuchtigkeitseinstellschieber nach rechts oder links bewegen.

• Wenn Sie etwas Feuchtigkeit in diesem Fach bewahren möchten, bringen Sie den Feuchtigkeitseinstellschieber in die geschlossene Position. (rechts)

• Wenn Sie die Feuchtigkeit in diesem Fach beseitigen möchten, bringen Sie den Feuchtigkeitseinstellschieber in die offene Position. (links)



Eierbehälter

• Sie können den Eierhalter in der Tür oder auf einer Ablage platzieren.

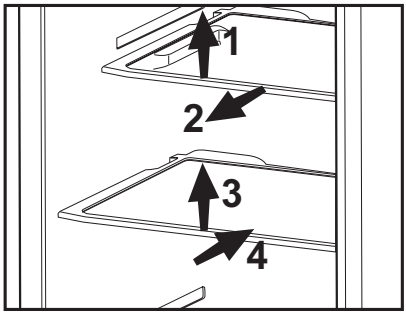
• Legen Sie den Eierhalter niemals in den Tiefkühlbereich.

Verschiebbare Ablagen

Sie verschieben die Ablagen, indem Sie sie vorne etwas anheben und anschließend nach vorne ziehen oder nach hinten schieben. Sie können die Ablagen bis zum Anschlag herausziehen, um leichter an die Lebensmittel im hinteren Teil der Ablage heranzukommen. Die Ablage lässt sich vollständig entnehmen, indem Sie sie leicht anheben und anschließend weiter herausziehen.

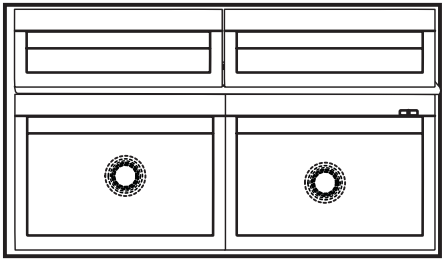
Halten Sie die Ablage fest im Griff (am besten von unten abstützen), damit sie nicht kippt. Die Ablagen laufen in Schienen an den Seiten des Innenraums; Sie können Schienen in unterschiedlicher Höhe nutzen.

Schieben Sie die Ablage stets bis zum Anschlag ein.



Blaues Licht
(OPTIONAL)

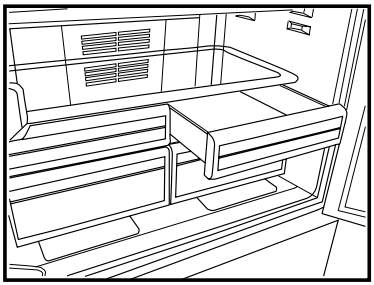
Im Gemüsefach gelagertes Gemüse, wird mit blauem Licht beleuchtet. Dadurch wird die Photosynthese mit Hilfe des Wellenlängeneffekts des blauen Lichts fortgesetzt, Vitamine und Frische bleiben erhalten.



Kühlfach
(OPTIONAL)

Im Kühlfach können Sie Lebensmittel auf das Einfrieren vorbereiten. Ebenso eignet sich dieser Bereich für Lebensmittel, die Sie ein paar Grad unterhalb der regulären Kühlbereichtemperatur aufbewahren möchten.

Durch Herausnehmen der Kühlfächer können Sie das Volumen Ihres Kühlschranks vergrößern. Dazu ziehen Sie das entsprechende Fach zu sich heran, bis es gegen den Anschlag stößt. Nun heben Sie das Fach etwa 1 cm an und ziehen es zu sich hin heraus.

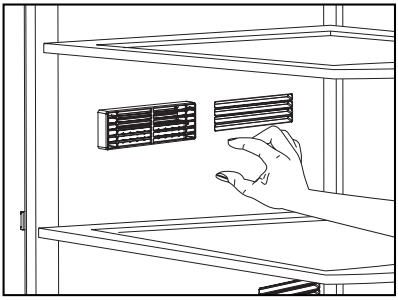


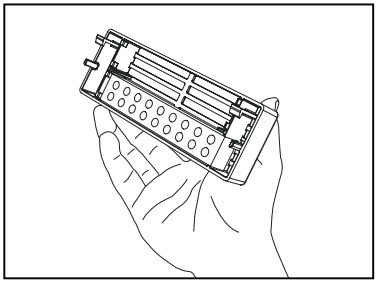
Beschreibung und Hinweise zur Reinigung des Geruchsfilters:

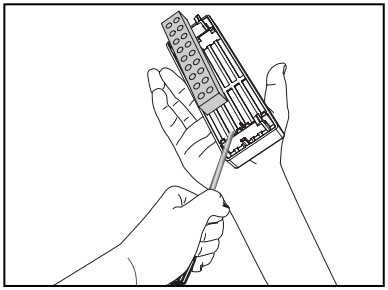
Der Geruchsfilter verhindert die Bildung unangenehmer Gerüche in Ihrem Kühlschrank.

Ziehen Sie die Abdeckung, in der sich der Geruchsfilter befindet, nach unten, entnehmen Sie ihn wie in der Abbildung gezeigt. Legen Sie den Filter einen Tag lang ins Sonnenlicht. Der Filter reinigt sich in dieser Zeit. Bringen Sie den Filter wieder an Ort und Stelle an.

Der Geruchsfilter muss einmal jährlich gereinigt werden.







Eisbereiter und Eisbehälter (OPTIONAL)

Eisbereiter verwenden

Füllen Sie den Eisbereiter mit Wasser, setzen Sie ihn in seine Halterung. Ihr Eis ist nach etwa zwei Stunden fertig. Zum Entnehmen des Eises nehmen Sie den Eisbereiter nicht heraus.

Drehen Sie die Knöpfe daran um 90 ° im Uhrzeigersinn.

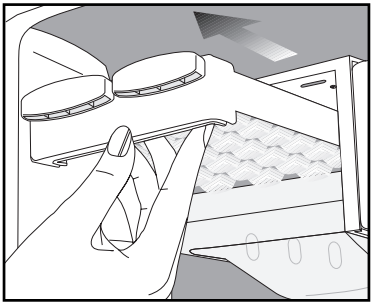
Die Eiswürfel fallen in den darunter liegenden Eiswürfelbehälter.

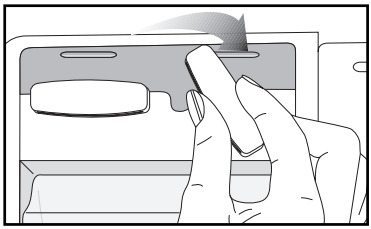
Sie können den Eisbehälter zum Servieren der Eiswürfel herausnehmen.

Wenn Sie möchten, können Sie das Eis auch im Eisbehälter aufbewahren.

Eisbehälter

Der Eisbehälter dient ausschließlich zum Sammeln der Eiswürfel. Füllen Sie kein Wasser ein. Der Behälter wird sonst platzen.

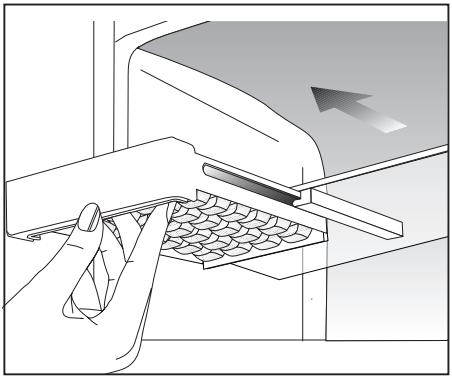




Eis herstellen (OPTIONAL)

Füllen Sie die Eisschale mit Wasser, setzen Sie sie in ihre Halterung. Ihr Eis ist nach etwa zwei Stunden fertig.

Sie können das Eis leichter entnehmen, wenn Sie die Eisschale etwas verdrehen.

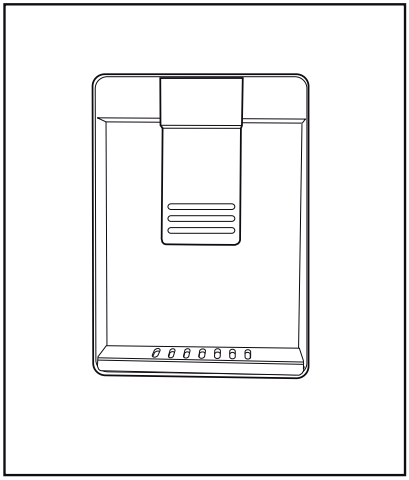


Wasserspender
(OPTIONAL)

Der Wasserspender ist eine praktische Einrichtung, mit der Sie kühles Wasser zapfen können, ohne dabei die Tür Ihres Kühlschranks öffnen zu müssen. Da die Tür nicht geöffnet werden muss, geht weniger Energie verloren - Sie sparen Strom.

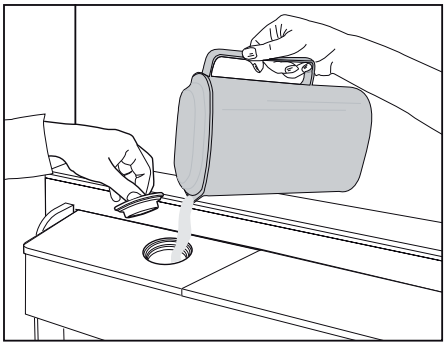
So benutzen Sie den Wasserspender
Drücken Sie mit dem Glas gegen den Hebel des Wasserspenders. Der Wasserfluss stoppt, sobald Sie den Hebel wieder freigeben.

Den maximale Wasserdurchfluss erreichen Sie, wenn Sie den Hebel komplett drücken. Die Wassermenge können Sie nach Wunsch regulieren, indem Sie den Hebel nur leicht oder ganz betätigen. Verringern Sie den Druck auf den Hebel, wenn das Gefäß fast gefüllt ist, damit nichts überläuft. Wenn Sie den Hebel nur leicht betätigen, tropft das Wasser lediglich heraus - dies ist völlig normal.



Wassertank des Wasserspenders füllen
Öffnen Sie die Kappe des Wassertanks, wie in der Abbildung gezeigt. Füllen Sie sauberes Trinkwasser ein. Schließen Sie die Kappe.

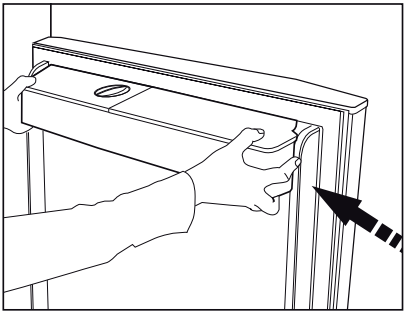
Achtung!
- Füllen Sie den Wassertank nur mit sauberem Trinkwasser, nicht mit anderen Flüssigkeiten gleich welcher Art. Wenn Sie andere Flüssigkeiten einfüllen, wird der Wasserspender beschädigt; im schlimmsten Fall ist keine Reparatur mehr möglich. Ein solcher Missbrauch wird nicht durch die Garantie abgedeckt. In manchen Getränken sind chemische Bestandteile oder andere Zusätze enthalten, die das Material des Wassertanks angreifen können.
- Verwenden Sie ausschließlich sauberes Trinkwasser.
- Der Tank des Wasserspenders fasst 3 Liter; überfüllen Sie den Tank nicht.
- Betätigen Sie den Wasserspenderhebel mit einem stabilen Gefäß. Wenn Sie Einweg-Plastikbecher benutzen, betätigen Sie den Hebel hinter dem Becher mit den Fingern.

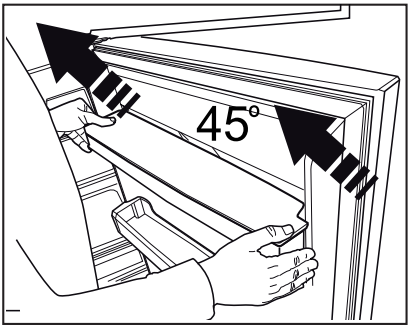


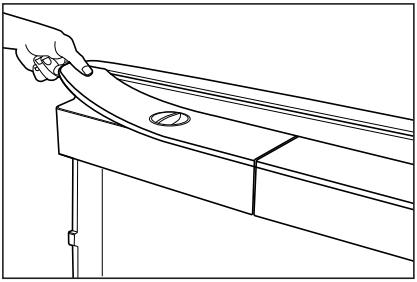
Wassertank reinigen

Nehmen Sie den Wassertank heraus, lösen Sie den Deckelmechanismus vom Tank. Reinigen Sie den Wassertank mit warmem Leistungswasser, setzen Sie den Deckel wieder auf.

Beim Einsetzen des Wassertanks achten Sie darauf, dass die Haken richtig in die Aufnahmen an der Tür greifen. Sorgen Sie dafür, dass die z. B. beim Reinigen entnommenen Teile wieder an ihren ursprünglichen Platz gelangen. Andernfalls kann es passieren, dass Wasser ausläuft.







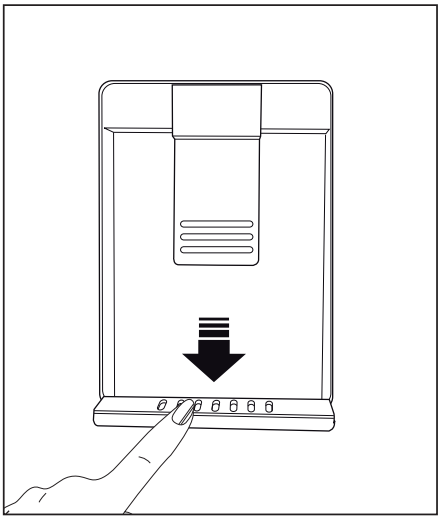
Wichtig:

Der Wassertank und die Teile des Wasserspenders sind nicht spülmaschinenfest.

Tropfschale
(OPTIONAL)

Wasser, das bei der Benutzung des Wasserspenders hinunter tropft, sammelt sich in der Tropfschale. Entnehmen Sie die Tropfschale von Zeit zu Zeit, indem Sie sie zu sich heran ziehen; leeren Sie die Tropfschale aus.

Entfernen Sie den Kunststoffablauf durch Hinabdrücken der Kante; orientieren Sie sich dabei an der Abbildung.



6 Wartung und Reinigung

⚠ Verwenden Sie zu Reinigungszwecken niemals Benzin oder ähnliche Substanzen.

⚠ Wir empfehlen, vor dem Reinigen den Netzstecker zu ziehen.

⚠ Verwenden Sie zur Reinigung niemals scharfe Gegenstände, Seife, Haushaltsreiniger, Waschmittel oder Wachspolituren.

ⓘ Reinigen Sie das Gehäuse des Gerätes mit lauwarmem Wasser, wischen Sie die Flächen danach trocken.

ⓘ Zur Reinigung des Innenraums verwenden Sie ein feuchtes Tuch, das Sie in eine Lösung aus 1 Teelöffel Natron und einem halben Liter Wasser getaucht und ausgewrungen haben. Nach dem Reinigen wischen Sie den Innenraum trocken.

⚠ Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Lampengehäuse oder andere elektrische Komponenten eindringt.

⚠ Wenn Ihr Kühlgerät längere Zeit nicht benutzt wird, ziehen Sie den Netzstecker, nehmen alle Lebensmittel heraus, reinigen das Gerät und lassen die Türe geöffnet.

ⓘ Kontrollieren Sie die Türdichtungen regelmäßig, um sicherzustellen, dass diese sauber und frei von Speiseresten sind.

⚠ Zum Entfernen einer Türablage räumen Sie sämtliche Gegenständen aus der Ablage und schieben diese dann nach oben heraus.

Schutz der Kunststoffflächen

ⓘ Geben Sie keine Öle oder stark fetthaltige Speisen offen in Ihren Kühlschrank – dadurch können die Kunststoffflächen angegriffen werden. Sollten die Kunststoffoberflächen einmal mit Öl in Berührung kommen, so reinigen Sie die entsprechend Stellen umgehend mit warmem Wasser.

7 Empfehlungen zur Problemlösung

Bitte arbeiten Sie diese Liste durch, bevor Sie den Kundendienst anrufen. Das kann Ihnen Zeit und Geld sparen. In der Liste finden Sie häufiger auftretende Probleme, die nicht auf Verarbeitungs- oder Materialfehler zurückzuführen sind. Nicht alle hier beschriebenen Funktionen sind bei jedem Modell verfügbar.

Der Kühlschrank arbeitet nicht.
• Ist der Kühlschrank richtig angeschlossen? Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose. • Ist die entsprechende Haussicherung herausgesprungen oder durchgebrannt? Überprüfen Sie die Sicherung.
Kondensation an den Seitenwänden des Kühlbereiches. (Multizone, Kühlkontrolle und FlexiZone)
• Sehr geringe Umgebungstemperaturen. Häufiges Öffnen und Schließen der Tür. Sehr feuchte Umgebung. Offene Lagerung von feuchten Lebensmitteln. Tür nicht richtig geschlossen. Kühlere Thermostateinstellung wählen. • Türen kürzer geöffnet halten oder seltener öffnen. • Offene Behälter abdecken oder mit einem geeigneten Material einwickeln. • Kondensation mit einem trockenen Tuch entfernen und überprüfen, ob diese erneut auftritt.
Der Kompressor läuft nicht
• Eine Schutzschaltung stoppt den Kompressor bei kurzzeitigen Unterbrechungen der Stromversorgung und wenn das Gerät zu oft und schnell ein- und ausgeschaltet wird, da der Druck des Kühlmittels eine Weile lang ausgeglichen werden muss. Ihr Kühlschrank beginnt nach etwa sechs Minuten wieder zu arbeiten. Bitte wenden Sie sich an den Kundendienst, falls Ihr Kühlschrank nach Ablauf dieser Zeit nicht wieder zu arbeiten beginnt. • Der Kühlschrank taut ab. Dies ist bei einem vollautomatisch abtauenden Kühlschrank völlig normal. Das Gerät taut von Zeit zu Zeit ab. • Der Netzstecker ist nicht eingesteckt. Überprüfen Sie, ob das Gerät richtig angeschlossen ist. • Stimmen die Temperatureinstellungen? • Eventuell ist der Strom ausgefallen.

Der Kühlschrank arbeitet sehr intensiv oder über eine sehr lange Zeit.
• Ihr neues Gerät ist vielleicht etwas breiter als sein Vorgänger. Dies ist völlig normal. Große Kühlgeräte arbeiten oft längere Zeit. • Die Umgebungstemperatur ist eventuell sehr hoch. Dies ist völlig normal. • Das Kühlgerät wurde möglicherweise erst vor kurzem in Betrieb genommen oder mit Lebensmitteln gefüllt. Es kann einige Stunden länger dauern, bis der Kühlschrank seine Arbeitstemperatur erreicht hat. • Kurz zuvor wurden größere Mengen warmer Speisen im Kühlschrank eingelagert. Heiße Speisen führen dazu, dass der Kühlschrank etwas länger arbeiten muss, bis die geeignete Temperatur zur sicheren Lagerung erreicht ist. • Türen wurden häufig geöffnet oder längere Zeit nicht richtig geschlossen. Der Kühlschrank muss länger arbeiten, weil warme Luft in den Innenraum eingedrungen ist. Öffnen Sie die Türen möglichst selten. • Die Tür des Kühl- oder Tiefkühlbereichs war nur angelehnt. Vergewissern Sie sich, dass die Türen richtig geschlossen wurden. • Die Kühlschranktemperatur ist sehr niedrig eingestellt. Stellen Sie die Kühlschranktemperatur höher ein und warten Sie, bis die gewünschte Temperatur erreicht ist. • Die Türdichtungen von Kühl- oder Gefrierbereich sind verschmutzt, verschlissen, beschädigt oder sitzen nicht richtig. Reinigen oder ersetzen Sie die Dichtung. Beschädigte oder defekte Dichtungen führen dazu, dass der Kühlschrank länger arbeiten muss, um die Temperatur halten zu können.
Die Temperatur im Tiefkühlbereich ist sehr niedrig, während die Termperatur im Kühlbereich normal ist.
• Die Tiefkühltemperatur ist sehr niedrig eingestellt. Stellen Sie die Gefrierfachtemperatur wärmer ein und prüfen Sie.
Die Temperatur im Kühlbereich ist sehr niedrig, während die Termperatur im Tiefkühlbereich normal ist.
• Die Kühltemperatur ist eventuell sehr niedrig eingestellt. Stellen Sie die Kühlbereichtemperatur wärmer ein und prüfen Sie.
Im Kühlbereich gelagerte Lebensmittel frieren ein.
• Die Kühltemperatur ist eventuell sehr niedrig eingestellt. Stellen Sie die Kühlbereichtemperatur wärmer ein und prüfen Sie.
Die Temperatur im Kühl- oder Tiefkühlbereich ist sehr hoch.
• Die Temperatur des Kühlbereichs ist eventuell sehr hoch eingestellt. Die Einstellung des Kühlbereichs beeinflusst die Temperatur im Tiefkühlbereich. Stellen Sie den Kühl- oder Tiefkühlbereich auf die gewünschte Temperatur ein. • Türen wurden häufig geöffnet oder längere Zeit nicht richtig geschlossen; weniger häufig öffnen. • Die Tür wurde eventuell nicht richtig geschlossen; Tür richtig schließen. • Kurz zuvor wurden größere Mengen warmer Speisen im Kühlschrank eingelagert. Warten Sie, bis der Kühl- oder Tiefkühlbereich die gewünschte Temperatur erreicht. • Der Kühlschrank war kurz zuvor von der Stromversorgung getrennt. Ihr Kühlschrank braucht einige Zeit, um sich auf die gewünschte Temperatur abzukühlen.

Das Betriebsgeräusch nimmt zu, wenn der Kühlschrank arbeitet.
• Das Leistungsverhalten des Kühlgerätes kann sich je nach Umgebungstemperatur ändern. Dies ist völlig normal und keine Fehlfunktion.
Vibrationen oder Betriebsgeräusche.
• Der Boden ist nicht eben oder nicht fest. Der Kühlschrank wackelt, wenn er etwas bewegt wird. Achten Sie darauf, dass der Boden eben ist und das Gewicht des Kühlschranks problemlos tragen kann. • Das Geräusch kann durch auf dem Kühlschrank abgestellte Gegenstände entstehen. Nehmen Sie abgestellte Gegenstände vom Kühlschrank herunter.
Fließ- oder Spritzgeräusche sind zu hören.
• Aus technischen Gründen bewegen sich Flüssigkeiten und Gase innerhalb des Gerätes. Dies ist völlig normal und keine Fehlfunktion.
Windähnliche Geräusche sind zu hören.
• Zum gleichmäßigen Kühlen werden Ventilatoren eingesetzt. Dies ist völlig normal und keine Fehlfunktion.
Kondensation an den Kühlschrankinnenflächen.
• Bei heißen und feuchten Wetterlagen tritt verstärkt Eisbildung und Kondensation auf. Dies ist völlig normal und keine Fehlfunktion. • Die Türen wurden eventuell nicht richtig geschlossen; Türen komplett schließen. • Türen wurden häufig geöffnet oder längere Zeit nicht richtig geschlossen; weniger häufig öffnen.
Feuchtigkeit sammelt sich an der Außenseite des Kühlschranks oder an den Türen.
• Eventuell herrscht hohe Luftfeuchtigkeit; dies ist je nach Wetterlage völlig normal. Die Kondensation verschwindet, sobald die Feuchtigkeit abnimmt.
Unangenehmer Geruch im Kühlschrankinnenraum.
• Das Innere des Kühlschranks muss gereinigt werden. Reinigen Sie das Innere des Kühlschranks mit einem Schwamm, den Sie mit lauwarmem oder kohlensäurehaltigem Wasser angefeuchtet haben. • Bestimmte Behälter oder Verpackungsmaterialien verursachen den Geruch. Verwenden Sie andere Behälter oder Verpackungsmaterial einer anderen Marke.
Die Tür wurde nicht richtig geschlossen.
• Lebensmittelpackungen verhindern eventuell das Schließen der Tür. Entfernen Sie die Verpackungen, welche die Tür blockieren. • Der Kühlschrank steht nicht mit sämtlichen Füßen fest auf dem Boden und schaukelt bei kleinen Bewegungen. Stellen Sie die Höheneinstellschrauben ein. • Der Boden ist nicht eben oder nicht stabil genug. Achten Sie darauf, dass der Boden eben ist und das Gewicht des Kühlschranks problemlos tragen kann.
Das Gemüsefach klemmt.
• Die Lebensmittel berühren eventuell den oberen Teil der Schublade. Ordnen Sie die Lebensmittel in der Schublade anders an.

Molimo prvo pročitajte ovaj priručnik!

Poštovani kupci,

Nadamo se da će vam naš proizvod, proizveden u suvremenim postrojenjima i provjeren po strogim procedurama kontrole kvalitete, pružiti učinkovit rad.

Zbog toga vam preporučujemo da pažljivo pročitate cijeli priručnik proizvoda prije uporabe te da ga čuvate na pristupačnom mjestu zbog buduće uporabe.

Ovaj priručnik

- Pomoći će vam da koristite svoj uređaj brzo i sigurno.
- Pročitajte priručnik prije instaliranja i rada s vašim proizvodom.
- Slijedite upute, posebno one vezane za sigurnost.
- Čuvajte priručnik na lako dostupnom mjestu jer vam može zatrebati kasnije.
- Osim toga, također pročitajte druge dokumente dostavljene s vašim proizvodom.

Molimo imajte na umu da ovaj priručnik može vrijediti i za druge modele.

Simboli i njihovi opisi

Ovaj korisnički priručnik sadrži sljedeće simbole:

ⓘ Važne informacije ili korisni savjeti za uporabu.

⚠ Upozorenja protiv opasnosti po život i imovinu.

⚠ Upozorenje protiv električnog napona.

Ovaj proizvod nosi znak selektivnog razvrstavanja za električni i elektronski otpad (WEEE).
To znači da se ovim proizvodom mora rukovati prema Europskoj direktivi 2002/96/EC da bi se reciklirao ili razmontirao da bi se smanjio utjecaj na okoliš. Za daljnje informacije, molimo javite se lokalnim ili regionalnim vlastima.

Elektronski proizvodi koji nisu uključeni u postupak selektivnog razvrstavanja su potencionalno opasni za okoliš i ljudsko zdravlje zbog pristutnosti opasnih tvari.

SADRŽAJ

1 Vaš hladnjak 3

2 Važna sigurnosna upozorenja 4

Predviđena namjena 4
Za proizvode s raspršivačem za vodu; 6
Sigurnost djece 6
Upozorenje za HCA 6
Stvari koje se trebaju uraditi za uštedu energije 7
Preporuke za odjeljak za svježu hranu 7

3 Instalacija 8

Stvari kojih se treba pridržavati kod ponovnog transporta vašeg hladnjaka 8
Prije uključivanja vašeg hladnjaka 8
Odlaganje pakiranja 9
Odlaganje stalnog hladnjaka 9
Postavljanje i instalacija 9
Podešavanje nogu 10

4 Priprema 11

5 Uporaba vašeg hladnjaka 12

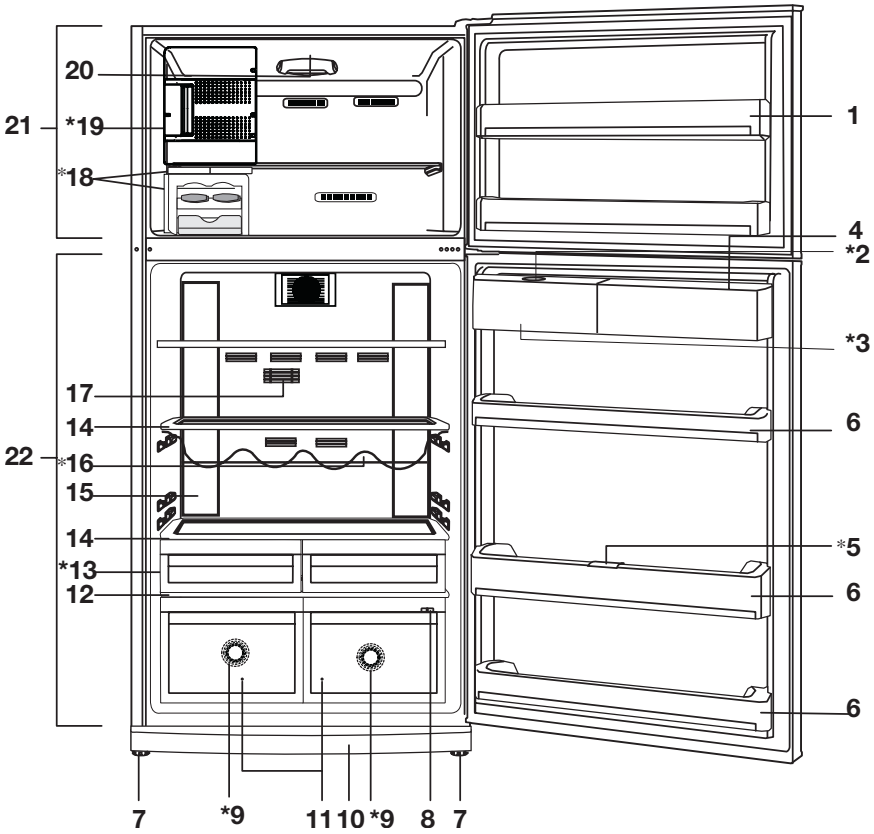
Ploča indikatora 12
Upozorenje o otvorenim vratima 14
Kontrola vlažnosti u odjeljku za voće i povrće 15
Polica za jaja 15
Klizne police kućišta 15
Plavo svjetlo 16
Odjeljak za hlađenje 16
Opis i čišćenje filtra za neugodne mirise: 16
Ledomat i posuda za led 17
Spremnik za vodu 18
Podloška za vodu 19

6 Održavanje i čišćenje 20

Zaštita plastičnih površina 20

7 Preporučena rješenja za probleme 21

1 Vaš hladnjak



1- Police vrata odjeljka za zamrzavanje
2- Čep punionika spremnika posude za vodu
3- Spremnik posude za vodu
4- Držač jaja
5- Držač za boce
6- Police vrata odjeljka hladnjaka
7- Podesive prednje noge
8- Pomična tipka za podešavanje odjeljka za voće i povrće ili odjeljka za hlađenje
9- Plavo svjetlo

*** OPCIONALNO**

10- Poklopac ventilacije
11- Odjeljci za povrće
12- Poklopac odjeljka za povrće
13- Odjeljak za hlađenje
14- Staklene police odjeljka hladnjaka
15- Unutarnje svjetlo odjeljka hladnjaka
16- Polica za vino
17- Filtar neugodnih mirisa (ugljen)
18- Podložak za ledomat ili kockice leda
19- Odjeljak za zamrzavanje svježeg
20- Unutarnje svjetlo odjeljka škrinje
21- Odjeljak za zamrzavanje
22- Odjeljak hladnjaka

Slike koje se nalaze u ovom priručniku su shematske i možda se ne ogovaraju u potpunosti vašem proizvodu. Ako dijelovi naslova nisu sadržani u proizvodu koji ste kupili, onda to vrijedi za ostale modele.

2 Važna sigurnosna upozorenja

Molimo pregledajte sljedeće informacije. Nepridržavanje ovih informacija može uzrokovati ozljede ili materijalnu štetu. U suprotnom će sva upozorenja i obveze za pouzdanost postati nevaljane.

Vijek uporabe kupljenog uređaja je 10 godina. Ovo je razdoblje potrebno za čuvanje rezervnih dijelova da bi uređaj radio kako je opisano.

Predviđena namjena

Ovaj je proizvod predviđen za uporabu

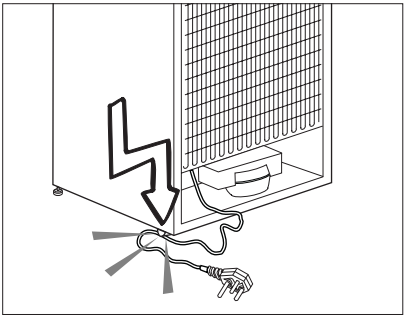
– u zatvorenom prostoru, npr. unutar kuće;
– u zatvorenim radnim okruženjima, kao što su trgovine i uredi;
– u zatvorenim prostorima za smještaj, kao što su kuće na farmama, hoteli, penzioni.

• Ovaj se proizvod ne smije se koristiti vani.

Opća sigurnost

- Kad budete željeli odložiti uređaj, preporučujemo da konzultirate ovlašteni servis da biste saznali potrebne informacije i ovlaštena tijela.
- Konzultirajte se s ovlaštenim servisom za sva pitanja i probleme vezane za hladnjak. Nemojte intervenirati ili dopustiti da netko intervenira na hladnjaku bez prethodnog obavještavanja ovlaštenih servisa.
- Za proizvode u odjeljku škrinje; Ne jedite kornete sladoleda i kockice leda odmah nakon vađenja kad ih izvadite iz odjeljka hladnjaka! (To može uzrokovati ozljede od hladnoće u vašim ustima.)
- Za proizvode s odjeljkom sa škrinjom; ne stavljajte tekućinu u bocama i konzervama u odjeljak škrinje. U suprotnom bi mogli puknuti.
- Ne dodirujte smrznutu hranu rukom; može vam se zalijepiti za ruku.
- Isključite svoj hladnjak prije čišćenja ili odmrzavanja.
- Para i raspršujuća sredstva za čišćenje se nikada ne smiju koristiti tijekom postupka čišćenja i odmrzavanja u vašem hladnjaku. U takvim slučajevima, para može doći u kontakt s električnim dijelovima i uzrokovati kratki spoj ili strujni udar.
- Nikada ne koristite dijelove vašeg hladnjaka, kao što su vrata, za pridržavanje ili za stajanje na njima.
- Ne koristite električne uređaje unutar hladnjaka.
- Ne oštećujte dijelove gdje cirkulira rashladno sredstvo pomoću alata za bušenje ili rezanje. Rashladno sredstvo koje može eksplodirati kad se plinski kanali isparivača, produžetka cijevi ili površinskih premaza probuše, može uzrokovati iritaciju kože i ozljede oka.
- Ne pokrivajte i ne blokirajte otvore za ventilaciju na vašem hladnjaku bilo kakvim materijalom.
- električne aparate smiju popravljati samo ovlaštene osobe. Popravke koje izvrše nestručne osobe mogu predstavljati rizik za korisnika.
- U slučaju bilo kakvog kvara tijekom održavanja ili popravke, otpojite hladnjak s napajanja ili isključivanjem odgovarajućeg osigurača ili isključivanjem vašeg uređaja iz struje.

- Kod isključivanja utikača, nemojte povlačiti za kabel.
- Stavite jača pića čvrsto zatvorena i uspravno.
- Nikada ne držite konzerve sa sprejevima koji sadrže zapaljive i eksplozivne tvari u hladnjaku.
- Ne koristite mehaničke uređaje ili druge načine za ubrzavanje procesa topljenja, osim onih koje preporuča proizvođač.
- Ovaj uređaj nije namijenjen uporabi od strane osoba s fizičkim osjetilnim ili mentalnim nedostacima ili osoba bez znanja ili iskustva (uključujući djecu), osim ako su pod nadzorom osobe koja će biti odgovorna za njihovu sigurnost ili koja će ih valjano uputiti o uporabi proizvoda.
- Ne uključujte oštećeni hladnjak. Konzultirajte se sa serviserom ako imate bilo kakvih nedoumica.
- Za električnu sigurnost vašeg hladnjaka se jamči samo ako je uzemljenje u vašoj kući u skladu sa standardima.
- Izlaganje proizvoda kiši, snijegu, suncu i vjetru je opasno u pogledu električne sigurnosti.
- Kad je oštećen kabel, javite se ovlaštenom servisu da izbjegnete opasnost.
- Nikada ne uključujte hladnjak u zidnu utičnicu tijekom instalacije. Inače može doći do opasnosti po život ili ozbiljne ozljede.
- Hladnjak je namijenjen samo držanju hrane. Ne smije se koristiti u bilo koje druge svrhe.
- Naljepnica s tehničkim specifikacijama se nalazi na lijevoj stjenci unutar hladnjaka.
- Nikada ne spajajte hladnjak na sustave za uštedu energije; oni mogu oštetiti hladnjak.
- Ako na hladnjaku postoji plavo svjetlo, nemojte gledati u plavo svjetlo optičkim alatima.
- Za hladnjake kojima se upravlja manualno, sačekajte bar 5 minuta da biste uključili hladnjak nakon nestanka el. energije.
- Ukoliko se uređaj da nekom drugom, korisnički priručnik se mora predati novom vlasniku.
- Pazite da ne oštetite kabel kod prijevoza hladnjaka. Presavijanje kabela može uzrokovati požar. Nikada ne stavljajte teške predmete na kabel napajanja. Ne dodirujte utikač mokrim rukama kad uključujete uređaj.
- Ne uključujte hladnjak ako je električna utičnica labava.
- Voda se ne smije špricati izravno na unutarnje ili vanjske dijelove proizvoda zbog sigurnosnih razloga.
- Nemojte špricati tvari koje sadrže zapaljive plinove kao što je propan blizu hladnjaka da biste izbjegli opasnost od požara i eksplozije.
- Nikada na hladnjak ne stavljajte posude s vodom, jer inače mogu uzrokovati električni udar ili požar.
- Nemojte prepuniti hladnjak s previše hrane. Ako se prepuni, hrana može pasti i ozlijediti vas kad otvorite vrata. Nikad ne stavljajte predmete na hladnjak, inače ti predmeti mogu pasti kad otvarate ili zatvarate vrata hladnjaka.



- Proizvodi za koje je potrebna precizna kontrola temperature, cjepiva, lijekovi osjetljivi na toplinu, znanstveni materijali, itd. se ne smiju držati u hladnjaku.
- Ako se neće koristiti dulje vrijeme, hladnjak se treba isključiti. Mogući problem na kabelu napajanja može uzrokovati požar.
- Vrh utikača se treba redovito čistiti, u suprotnom može uzrokovati požar.
- Hladnjak se može pomaknuti ako podesive noge nisu pravilno pričvršćena na podu. Pravilno pričvršćivanje podesivih nogu na podu može spriječiti pomicanje hladnjaka.
- Kad nosite hladnjak, nemojte ga držati za ručku vrata. U suprotnom, može puknuti.
- Kad morate staviti svoj proizvod pored drugog hladnjaka ili škrinje, udaljenost između uređaja treba biti najmanje 8 cm. U suprotnom, susjedne bočne stjenke se mogu navlažiti.

Za proizvode s raspršivačem za vodu;

Tlak vode treba biti najmanje 1 bar. Tlak vode treba biti najviše 8 bara.

- Koristite samo pitku vodu.

Sigurnost djece

- Ako vrata imaju bravu, ključ se treba držati podalje od dosega djece.
- Djeca moraju biti pod nadzorom da bi se spriječilo neovlašteno korištenje proizvoda.

Upozorenje za HCA

Ako rashladni sustav vašeg uređaja sadrži R600a:

Ovaj plin je zapaljiv. Zato pazite da tijekom uporabe i transporta ne oštetite sustav za hlađenje i cijevi. U slučaju oštećenja, držite uređaj podalje od potencijalnog izvora plamena koji može dovesti do toga da uređaj zapali, te prozračujete sobu u kojoj se nalazi uređaj.

Ignorirajte ovo upozorenje ako rashladni sustav vašeg uređaja sadrži R134a.

Vrsta plina koja se koristi u proizvodu je navedena na tipskoj pločici koja je na lijevoj stjenci unutar hladnjaka.

Nikada kod odlaganja ne bacajte uređaj u vatru.

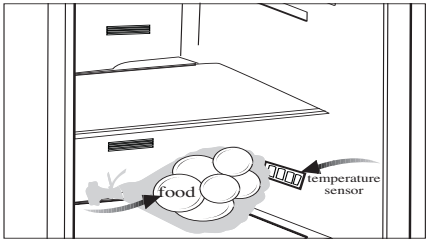
Stvari koje se trebaju uraditi za uštedu energije

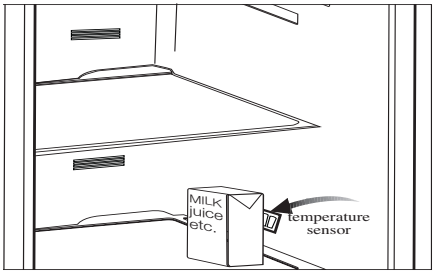
- Ne ostavljajte vrata vašeg hladnjaka otvorena dulje vrijeme.
- Ne stavljajte toplu hranu ili pića u hladnjak.
- Nemojte prepuniti hladnjak tako da se ne sprječava cirkuliranja zraka u unutrašnjosti.
- Ne postavljajte vaš hladnjak izravno na sunčevu svjetlost ili blizu uređaja koji emitiraju toplinu kao što su pećnice, perilice suđa ili radijatori.
- Pazite da držite svoju hranu u zatvorenim posudama.
- Za uređaje s odjeljkom škrinje; možete spremiti maksimalnu količinu hrane u škrinju kad uklonite policu ili ladicu škrinje. Vrijednost potrošnje energije koja je navedena za vaš hladnjak je određena tako da je uklonjena polica ili ladica škrinje i pod maksimalnim opterećenjem. Ne postoji opasnost od uporabe police ili ladice prema oblicima i veličinama hrane koja će biti zamrznuta.
- Topljenje smrznute hrane u odjeljku hladnjaka će osigurati uštedu energije u sačuvati kvalitetu hrane.

Preporuke za odjeljak za svježu hranu
* Izborni

• Molimo, nemojte dopustiti da bilo kakva hrana dođe u kontakt sa senzorom temperature u odjeljku za svježu hranu. Da bi se održavala idealna temperatura za pohranu odjeljka za svježu hranu, hrana ne smije blokirati senzor.

• Ne stavljajte toplu hranu u uređaj.





3 Instalacija

⚠ Molimo imajte na umu da se proizvođač neće smatrati odgovornim ukoliko se ne budete pridržavali informacija navedenih u korisničkom priručniku.

Stvari kojih se treba pridržavati kod ponovnog transporta vašeg hladnjaka

1. Vaš hladnjak mora biti ispražnjen i očišćen prije bilo kakvog transporta.
2. Police, dodaci, odjeljak za povrće itd. u vašem hladnjaku moraju biti čvrsto pričvršćeni ljepljivom trakom zbog treskanja prije ponovnog pakiranja.
3. Pakiranje se mora pričvrstiti ljepljivom trakom i mora se pridržavati pravila o transportu ispisanih na pakiranju.

Molimo ne zaboravite...

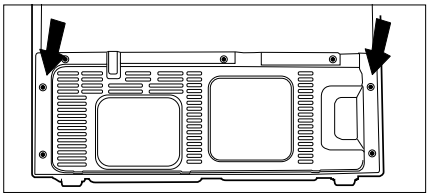
Svaki reciklirani materijal je nezamjenjiv izvor za prirodu i za naše nacionalne izvore.

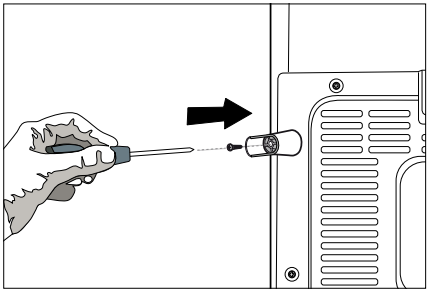
Ako želite pridonijeti reciklaži materijala pakiranja, možete dobiti dodatne informacije od ureda za okoliš ili lokalnih vlasti.

Prije uključivanja vašeg hladnjaka

Prije početka uporabe vašeg hladnjaka provjerite sljedeće:

1. Je li unutrašnjost hladnjaka suha i može li zrak slobodno cirkulirati sa stražnje strane?
2. Možete postaviti 2 plastična klina kako je prikazano na slici. Plastični klinovi će dati osigurati potrebnu udaljenost između vašeg hladnjaka i zida da bi se omogućilo cirkuliranje zraka. (Slika s ilustracijom je samo primjer i ne odgovara u potpunosti vašem proizvodu.)





3. Očistite unutrašnjost hladnjaka kako je preporučeno u dijelu "Čišćenje i održavanje".
4. Uključite hladnjak u zidnu utičnicu. Kad su vrata hladnjaka otvorena, uključit će se unutrašnje svjetlo.
5. Čut ćete buku kad kompresor počne raditi. Tekućine i plinovi zabrtvljeni u rashladnom sustavu također mogu stvarati buku, čak i kad kompresor ne radi i to je potpuno normalno.
6. Prednji krajevi hladnjaka mogu biti topli na opip. To je normalno. Ova područja su napravljena da budu topla da bi se se izbjegla kondenzacija.

Električno spajanje

Spojite svoj proizvod u uzemljenu utičnicu koja je zaštićena osiguračem odgovarajućeg kapaciteta.

Važno:

- Spoj mora biti u skladu s nacionalnim zakonskim odredbama.
- Kabel napajanja mora biti lako dostupan nakon postavljanja.
- Navedeni napon mora biti jednak naponu el. energije.
- Produžni kabeli i razvodnici se ne smiju koristiti za spajanje.

⚠ Oštećeni kabel napajanja mora zamijeniti kvalificirani električar.

⚠ Proizvod ne smije raditi prije popravke! Postoji opasnost od električnog udara!

Odlaganje pakiranja

Materijali pakiranja mogu biti opasni za djecu. Čuvajte materijale pakiranja dalje od dohvata djece ili ih odložite svrstavanjem u skladu s uputama o odlaganju. Nemojte ih odlagati s normalnim otpadom iz kućanstva.

Pakiranje vašeg hladnjaka je proizvedeno od recikliranih materijala.

Odlaganje stalnog hladnjaka

Odlaganje vašeg starog stroja bez štete za okoliš.

- O odlaganju vašeg hladnjaka se možete konzultirati s vašim ovlaštenim dobavljačem ili centrom za sakupljanje otpada u vašoj općini.

Prije odlaganja vašeg hladnjaka, odrežite električni utikač i, ukoliko postoje bilo kakve brave na vratima, onesposobite ih da biste zaštitili djecu od bilo kakve opasnosti.

Postavljanje i instalacija

1. Instalirajte vaš hladnjak na mjesto koje dopušta laku uporabu.

2. Držite vaš hladnjak podalje od izvora topline, vlažnih mjesta i direktne sunčeve svjetlosti.

3. Da bi se postigao učinkoviti rad, oko vašeg hladnjaka mora postojati odgovarajuća ventilacija.

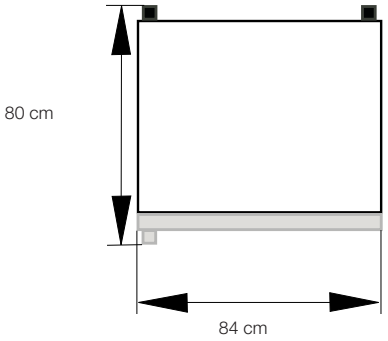
Ako se hladnjak treba postaviti u otvor u zidu, mora postojati udaljenost najmanje 5 cm od plafona i 5 cm od zida.

Ako je pod prekriven tepihom, vaš uređaj mora biti podignut od poda 2.5 cm.

4. Stavite svoj hladnjak na ravnu površinu poda da biste spriječili udarce.

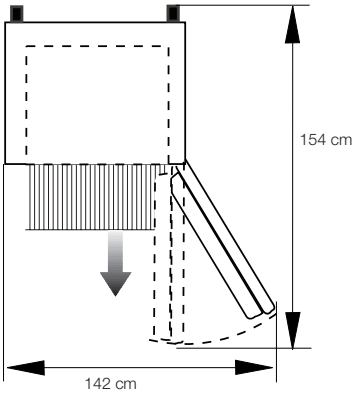
5. Ne držite svoj hladnjak na temperaturama nižim od 10°C.

Dimenzije vašeg hladnjaka



Mjere područja uporabe

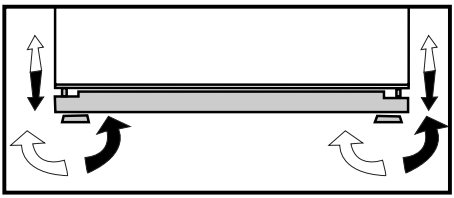
Sljedeća slika pokazuje prostor koji je potreban za najučinkovitiju uporabu vašeg hladnjaka.
143.5 cm
134 cm



Podešavanje nogu

Ako vaš hladnjak nije u ravnoteži;

Možete postaviti hladnjak u ravnotežu okretanjem prednjih nožica kako je prikazano na slici dolje. Kut gdje se nalaze noge je spušten kad okrenete u smjeru crne strelice a diže se kad okrenete u suprotnom smjeru. Ovaj postupak će biti lakši ako nekoga zamolite da malo podigne hladnjak.



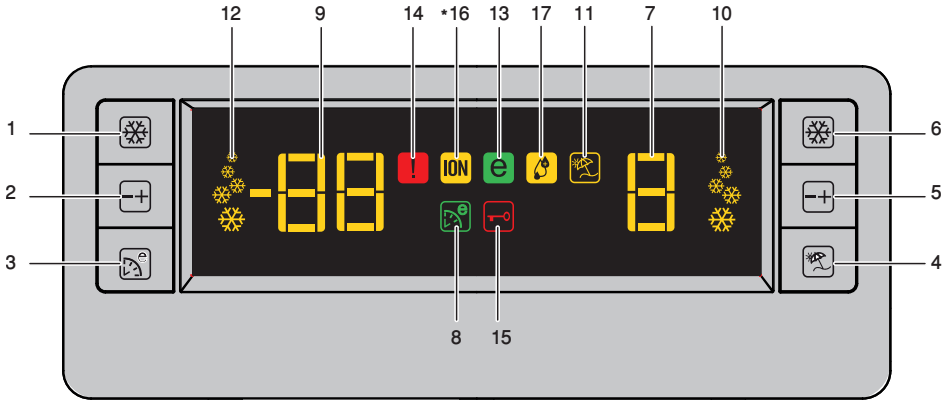
4 Priprema

- Vaš hladnjak se treba postaviti najmanje 30 cm od izvora topline kao što su plamenici, pećnice, grijalice i štednjaci i najmanje 5 cm dalje od električnih pećnica te se ne smiju stavljati na direktnu sunčevu svjetlost.
- Sobna temperatura u prostoriji u koju postavite hladnjak treba biti najmanje 10°C. Rad vašeg hladnjaka u hladnijim uvjetima od navedenih se ne preporuča vezano za učinkovitost.
- Pazite da se unutrašnjost vašeg hladnjaka temeljito čisti.
- Ako se dva hladnjaka trebaju instalirati jedan do drugog, između njih treba postojati razmak od najmanje 2 cm.
- Kada prvi put uključite hladnjak, molimo pridržavajte se sljedećih uputa tijekom prvih šest sati.
  - Vrata se ne smiju često otvarati.
  - Mora raditi prazan, bez ikakve hrane u njemu.
  - Ne isključujte vaš hladnjak. Ako dođe do nestanka el. energije na koji ne možete utjecati, molimo pogledajte upozorenja u dijelu "Preporučena rješenja problema".
- Originalno pakiranje i materijali od pjene se trebaju čuvati zbog budućeg transporta ili selidbe.

5 Uporaba vašeg hladnjaka

Ploča indikatora

Ova ploča indikatora s upravljanjem dodirom vam omogućava postavljanje temperature bez otvaranja vrata hladnjaka. Samo prstom dodirnite odgovarajuću tipku da biste postavili temperaturu.



1. Tipka za brzo zamrzavanje
2. Tipka postavke temperature odjeljka škrinje
3. Tipka Eko-Ekstra
4. Tipka Odmor
5. Oznaka postavke temperature odjeljka hladnjaka
6. Tipka za brzo hlađenje
7. Oznaka temperature odjeljka hladnjaka

*** OPCIONALNO**

8. Oznaka funkcije Eco Extra
9. Oznaka postavke temperature odjeljka škrinje
10. Oznaka funkcije brzog zamrzavanja
11. Oznaka funkcije Odmor
12. Oznaka funkcije brzog zamrzavanja
13. Oznaka ekonomičnog načina rada
14. Oznaka statusa pogreške
15. Oznaka zaključane tipkovnice
16. Svjetlo oznake ionizatora
17. Oznaka vlage

Slike koje se nalaze u ovom priručniku su shematske i možda se ne ogovaraju u potpunosti vašem proizvodu. Ako dijelovi naslova nisu sadržani u proizvodu koji ste kupili, onda to vrijedi za ostale modele.

1- Tipka brzog zamrzavanja
Kratko pritisnite ovu tipku da biste uključili funkciju brzog zamrzavanja. Ponovno pritisnite ovu tipku da biste isključili odabranu funkciju.

2- Tipka postavke temperature odjeljka škrinje
Pritisnite ovu tipku da biste postavili temperaturu odjeljka škrinje na -18, -20, -22, -24, -18. Pritisnite ovu tipku da biste postavili željenu temperaturu za odjeljak škrinje.

3- Tipka Eko-Ekstra
Kratko pritisnite ovu tipku da biste uključili funkciju Eco Extra.

4- Tipka Odmor
Kratko pritisnite ovu tipku da biste uključili funkciju Odmor. Da zaustavite stvaranje leda, tipka za opoziv leda se pritisne na 3 sekunde.

5- Tipka postavke temperature odjeljka hladnjaka
Pritisnite ovu tipku da biste postavili temperaturu odjeljka hladnjaka na 8, 6, 4, 2, 8... Pritisnite ovu tipku da biste postavili željenu temperaturu za odjeljak hladnjaka.

6- Tipka za brzohlađenje
Kratko pritisnite ovu tipku da biste uključili funkciju Brzo hlađenje. Ponovno pritisnite ovu tipku da biste isključili odabranu funkciju.

7- Oznaka postavke temperature odjeljka hladnjaka
Označava temperaturu postavljenu za odjeljak škrinje.

8- Oznaka funkcije Eco Extra
Označava da je funkcija Eco Extra uključena. Ako je ova funkcija uključena, vaš hladnjak će automatski otkriti zadnja razdoblja korištenja i tijekom tih razdoblja će se obavljati energetski učinkovito hlađenje. Oznaka ekonomičnog načina rada će biti uključena dok se obavlja energetski učinkovito hlađenje.

9- Oznaka postavke temperature odjeljka škrinje
Označava temperaturu postavljenu za odjeljak škrinje.

10- Oznaka funkcije brzog hlađenja
Označava da je funkcija brzog hlađenja uključena. Koristite ovu funkciju kad stavite svježu hranu u odjeljak za hlađenje ili kad vam je potrebno brzo hlađenje hrane. Kad je ova funkcija uključena, vaš hladnjak će raditi 2 sati bez stajanja.

Ponovno odgovarajuću tipku da biste isključili odabranu funkciju.

11- Oznaka funkcije za odmor
Označava da je funkcija odmora uključena. Ako je ova funkcija uključena, “- -“ se pojavljuje na odjeljku hladnjaka i u odjeljku hladnjaka se ne vrši hlađenje. Drugi odjeljci će biti hlađeni u skladu s temperaturom koja je za njih postavljena.

Ponovno odgovarajuću tipku da biste isključili odabranu funkciju.

12- Oznaka funkcije brzog zamrzavanja

Označava da je funkcija brzog zamrzavanja uključena. Koristite ovu funkciju kad stavite svježu hranu u odjeljak za zamrzavanje ili kad vam je potreban led. Kad je ova funkcija uključena, vaš hladnjak će raditi 6 sati bez stajanja.

Ponovno odgovarajuću tipku da biste isključili odabranu funkciju.

13- Oznaka ekonomičnog načina rada

Označava da hladnjak radi u energetski učinkovitom načinu rada. Ova oznaka će biti uključena ako je temperatura odjeljka škrinje postavljena na -18 ili se zbog funkcije Eco-Extra obavlja energetski učinkovito hlađenje.

14- Oznaka statusa greške

Ako vaš hladnjak ne hladi pravilno ili ako je senzor u kvaru, ova oznaka neće biti uključena. Kad je ova oznaka uključena, oznaka temperature odjeljka škrinje će prikazivati "E" i oznaka temperature odjeljka škrinje će prikazivati brojeve kao što su "1, 2, 3...". Ti brojevi na oznaci daju serviserima informacije o grešci.

15- Oznaka zaključavanja tipki

Koristite ovu funkciju ako ne želite promjenu postavke temperature vašeg hladnjaka. Da biste uključili ovu značajku, pritisnite tipku Eco Extra i tipku za postavljanje temperature odjeljka hladnjaka istodobno dulje vrijeme (3 sekunde).

Ponovno pritisnite odgovarajuće tipke da biste isključili odabranu funkciju.

16- Svjetlo oznake ionizatora

Svjetlo oznake svijetli stalno. Ovo svjetlo označava da je vaš hladnjak zaštićen od bakterija.

17- Oznaka vlage

Svjetlo oznake svijetli stalno. Ovo svjetlo označava da se hrana koja se čuva u hladnjaku čuva dugo i pod idealnom vlagom.

Upozorenje o otvorenim vratima

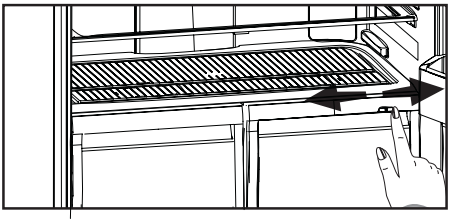
Kad vrata hladnjaka ili odjeljka škrinje vašeg uređaja ostanu otvorena određeno vrijeme, začut će se zvučno upozorenje. Ovaj zvučni signal upozorenja se neće čuti kad se pritisne oznaka ili kad se vrata zatvore.

Kontrola vlažnosti u odjeljku za voće i povrće

Razina vlažnosti se može podesiti pomicanjem klizne tipke za podešavanje vlažnosti nadesno ili nalijevo.

• Ako želite održati vlažnost u ovom odjeljku, postavite kliznu tipku za podešavanje vlažnosti na položaj "zatvoreno". (Desno)

• Ako želite ukloniti vlažnost u ovom odjeljku, postavite kliznu tipku za podešavanje vlažnosti na položaj "otvoreno". (Lijevo)



Polica za jaja

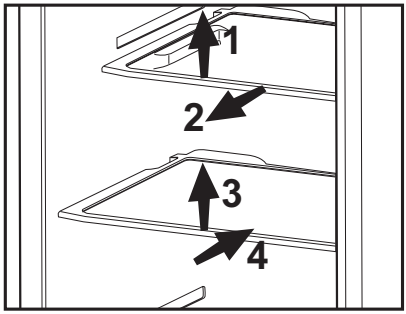
• Možete instalirati držač za jaja na željenu policu vrata ili kućišta.
• Nikada ne držite držač za jaja u odjeljku hladnjaka

Klizne police kućišta

Klizne police kućišta se mogu povući laganim podizanjem s prednjeg dijela i pomicanjem naprijed i nazad. Kad se povuku prema naprijed, dođu do mjesta gdje se zaustave da biste mogli doći do hrane koja se nalazi na stražnjem dijelu police; kad se povuče nakon što se lagano podigne prema gore na drugoj točki zaustavljanja, polica kućišta će biti otpuštena.

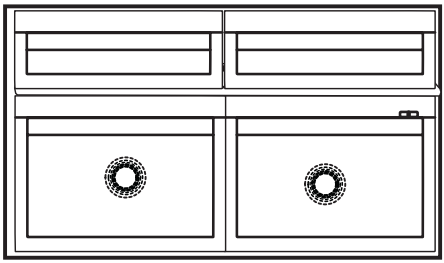
Polica se treba držati čvrsto i s donjeg dijela da bi se spriječilo prevrtanje. Polica kućišta se stavlja na vodilice na bočnom dijelu hladnjaka tako da je stavite na jednu razinu više ili niže.

Polica kućišta se treba gurnuti prema nazad da bi do kraja sjela na mjesto.



Plavo svjetlo
(OPCIONALNO)

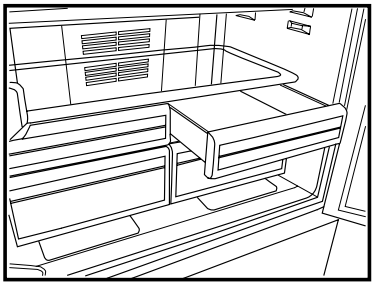
Hrana koja se drži u odjeljcima za voće ili povrće koji se osvjetljavaju plavim svjetlom, nastavlja svoju fotosintezu pomoću učinka valne duljine plavog svjetla i stoga sačuva svježinu i povećava sadržaj vitamina.



Odjeljak za hlađenje
(OPCIONALNO)

Odjeljci za hlađenje omogućavaju da hrana koja će se zamrzavati bude spremna za zamrzavanje. Možete također koristiti ove odjeljke ako želite držati hranu na temperaturi nekoliko stupnjeva ispod odjeljka hladnjaka.

Možete povećati unutarnji volumen vašeg hladnjaka uklanjanjem željenog odjeljka za male obroke. Da biste to uradili, povucite odjeljak prema sebi; odjeljak će se nasloniti na stoper i zaustaviti se. Ovaj dio će se otpustiti kad ga podignete za otprilike 1 cm i povučete prema sebi.

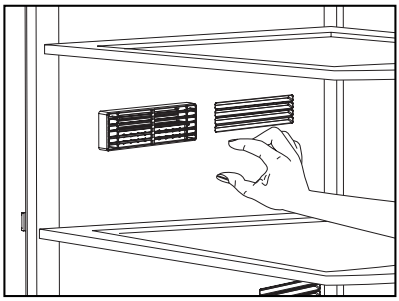


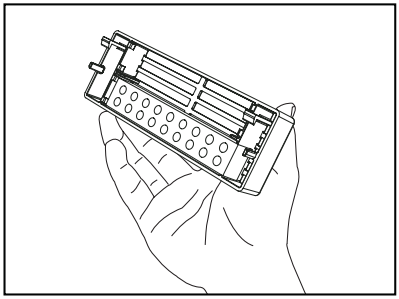
Opis i čišćenje filtra za neugodne mirise:

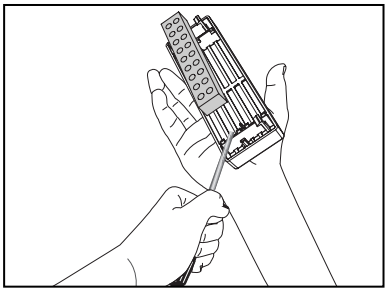
filtar za neugodne mirise sprječava nakupljanje neugodnih mirisa u vašem hladnjaku.

Povucite poklopac u koji je montiran filtar za neugodne mirise prema dolje i uklonite ga kako je prikazano. Ostavite filtar pod sunčevom svjetlošću jedan dan. Filtar će se za to vrijeme očistiti. Instalirajte filtar nazad na mjesto.

Filtar za neogodne mirise se mora čistiti jednom godišnje.







Ledomat i posuda za led (OPCIONALNO)

Uporaba ledomata

Ispunite ledomat vodom i stavite ga na mjesto. Vaš led će biti gotov za otprilike dva sata. Ne uklanjajte ledomat sa mjesta da bi izvadili led.

Okrenite tipke na njemu nadesno za 90 stupnjeva.

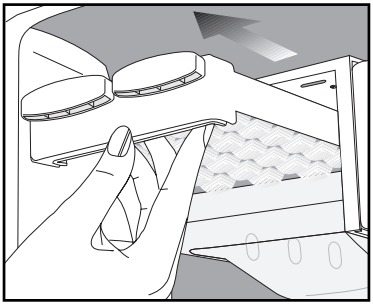
Kockice leda u kućicama će pasti dolje u posudu za led.

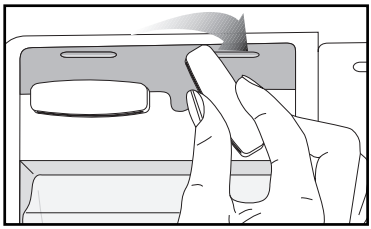
Možete izvaditi posudu za led i poslužiti kockice leda.

Ako želite, možete držati kockice leda u posudi za led.

Posuda za led

Posuda za led je namijenjena samo sakupljanju kockica za led. Ne stavljajte vodu u nju. U suprotnom će puknuti.

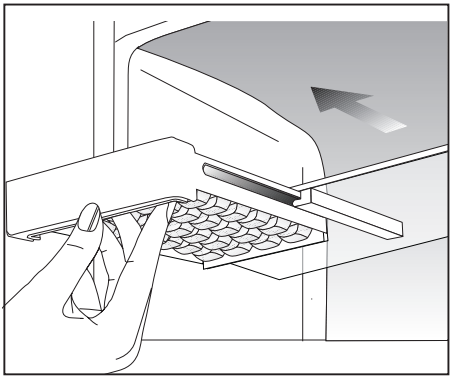




Pravljenje leda (OPCIONALNO)

Ispunite spremnik za led vodom i stavite ga na mjesto. Vaš led će biti gotov za otprilike dva sata.

Možete lako izvaditi led tako da lagano okrenete posudu za led.



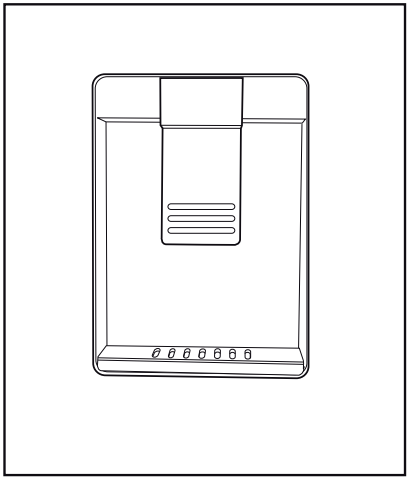
Spremnik za vodu (OPCIONALNO)

Spremnik za vodu je vrlo korisna značajka kojom se može dobiti hladna voda bez otvaranja vrata vašeg hladnjaka. Kako ne otvarate vrata vašeg hladnjaka često, također štedite i električnu energiju.

Uporaba spremnika za vodu

Gurnite prema unutra polugu spremnika za vodu pomoću vaše čaše. Otpuštanjem poluge, prekidate točenje vode.

Kad radite s posudom za vodu, maksimalni protok se postiže pritiskanjem poluge do kraja. Imajte na umu da koliko vode teče iz spremnika ovisi o tome koliko duboko pritisnete polugu. Kako razina vode u vašoj šalici/ čaši raste, polako smanjujte pritisak na polugu da biste spriječili prelijevanje. Ako pritisnete polugu malo, voda će kapati; to je potpuno normalno i nije kvar.

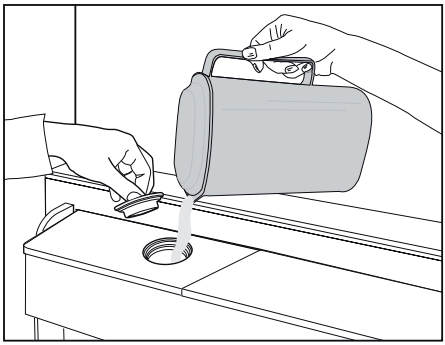


Punjenje posude spremnika za vodu

Otvorite kapicu na spremniku vode kako je prikazano na slici. Ulijte čistu pitku vodu. Zatvorite čep.

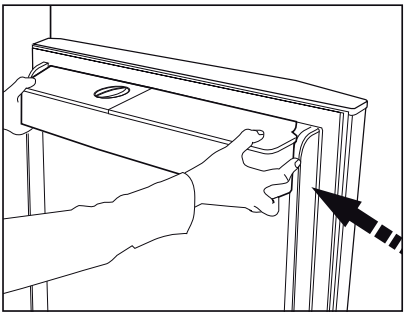
Pažnja!

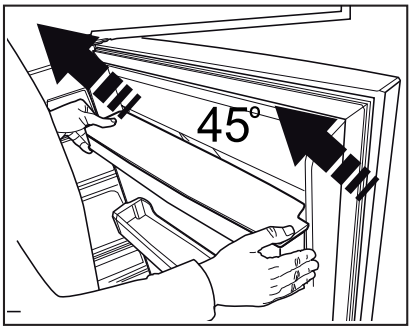
- Ne punite spremnik za vodu bilo kojom tekućinom osim pitke vode; pića kao što su voćni sok, gazirani sokovi, alkoholna pića nisu podesna za uporabu s posudom za vodu. Ako se koriste takve tekućine, spremnik za vodu se može pokvariti i može se oštetiti do nepopravljivosti. Jamstvo ne pokriva takvu uporabu. Neki kemijski sastojcu u aditivi u takvim pićima također mogu nagrizati i materijal spremnika za vodu.
- Koristite samo čistu pitku vodu.
- Kapacitet spremnika za vodu je 3 litre, nemojte ga prepuniti.
- Gurnite polugu raspršivača tvrdom čašom. Ako koristite plastičnu jednokratnu lašu, gurnite polugu s vašim prstima iza čaše.

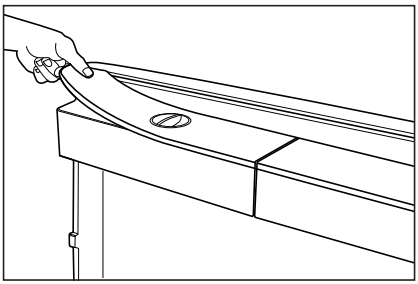


Čišćenje spremnika s vodom
Izvadite spremnik za vodu i otpojite mehanizam gornjeg poklopca sa spremnika za vodu. Očistite spremnik za vodu toplom čistom vodom, vratite gornji poklopac.

Kad instalirate spremnik s vodom, pazite da su kukice zakačene na držače na vratima. Pazite da su dijelovi koji su izvađeni tijekom čišćenja (ukoliko jesu) vraćeni točno na njihova mjesta. Inače može procuriti voda.



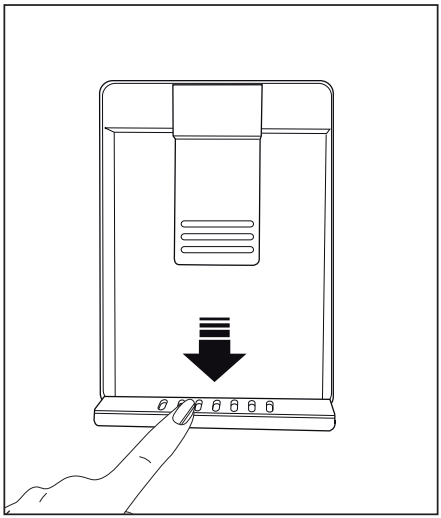




Važno:
Posuda za vodu i dijelovi spremnika nisu podesni za pranje u perilici posuđa.

Podloška za vodu
(OPCIONALNO)
Voda koja kapa tijekom uporabe spremnika za vodu se sakuplja u podloški. Uklonite podlošku povlačenjem prema sebi i s vremena na vrijeme je ispraznite.

Uklonite plastični dio za odvod kako je prikazano na slici pritiskom na rub.



6 Održavanje i čišćenje

⚠ Nikada za čišćenje nemojte koristiti benzin ili slične materijale.

⚠ Savjetujemo da isključite uređaj iz struje prije čišćenja.

⚠ Nikada za čišćenje nemojte koristiti oštre predmete ili abrazivne tvari, sapun, tekućinu za čišćenje kućanstva, deterdžent ili vosak za poliranje.

ⓘ Koristite mlaku vodu za čišćenje kutije hladnjaka i osušite ga krpom.

ⓘ Koristite ocijeđenu vlažnu krpu potopljenu u otopini jedne žličice sode bikarbone na pola litre vode da biste očistili unutrašnjost i osušite je krpom.

⚠ Pazite da voda ne uđe u kućište lampe i druge električne dijelove.

⚠ Ako se aparat neće koristiti dulje vrijeme, isključite ga, izvadite svu hranu, očistite ga i ostavite vrata otvorena.

ⓘ Provjeravajte brtve na vratima redovito da biste bili sigurni da su čisti i da na njima nema dijelova hrane.

⚠ Da biste skinuli police s vrata, izvadite sav sadržaj i tada jednostavno gurnite policu vrata gore iz osnove.

Zaštita plastičnih površina

ⓘ Ne stavljajte tekuće ulje ili jela kuhana na ulju u vaš hladnjak u nezatvorenim posudama jer oni mogu oštetiti plastične površine hladnjaka. U slučaju prolijevanja ili razmazivanja ulja na plastičnim površinama, odmah očistite i isperite odgovarajuće dijelove površine toplom vodom.

7 Preporučena rješenja za probleme

Molimo provjerite popis prije zvanja servisa. To vam može uštedjeti vrijeme i novac. Popis sadrži česte reklamacije koje nisu posljedica oštećenja u proizvodnji ili uporabi. Neke od opisanih mogućnosti možda ne postoje na vašem proizvodu.

Hladnjak ne radi.
• je li hladnjak pravilno uključen na napajanje? Uključite utikač u utičnicu u zidu. • Je li pregorio osigurač utičnice na koju je priključen vaš hladnjak? Provjerite osigurač.
Kondenzacija na stjenkama hladnjaka (MULTIZONA, KONTROLA HLAĐENJA I FLEKSI ZONA).
• Jako hladna okolina. Često otvaranje i zatvaranje vrata. Jako vlažna okolina. Čuvanje hrane koja sadrži tekućinu u otvorenim posudama. Ostavljanje vrata odškrinutim. Prebacivanje termostata na hladniji stupanj. • Smanjivanje vremena kad su vrata otvorena ili rjeđa uporaba. • Prekrivanje hrane spremljene u otvorenim posudama odgovarajućim materijalom. • Obrišite kondenzat pomoću suhe krpe i provjerite ukoliko se i dalje javlja.
Kompresor ne radi
• Zaštitni termički dio kompresora će pregoriti tijekom naglih nestanaka el. energije ili isključivanja priključaka jer tlak rashladnog sredstva u sustavu za hlađenje hladnjaka nije jooš izbalansiran. Vaš hladnjak će početi s radom otprilike nakon 6 minuta. Molimo nazovite servis ako se vaš hladnjak ne uključi na kraju ovog razdoblja. • Hladnjak je u ciklusu odmrzavanja. To je normalno za hladnjak s potpuno automatskim odmrzavanjem. Ciklus za odmrzavanje se događa periodički. • Vaš hladnjak nije uključen u utičnicu. Provjerite je li utikač pravilno postavljen u utičnicu. • Je li temperatura pravilno postavljena? • Napajanje može biti prekinuto.

Hladnjak radi često ili dugotrajno.
• Vaš novi hladnjak je možda širi od prethodnog. To je u potpunosti normalno. Veći hladnjaci rade dulje. • Sobna temperatura je možda visoka. To je u potpunosti normalno. • Hladnjak je možda nedavno priključen na el.energiju ili je možda napunjen hranom. Potpuno hlađenje hladnjaka može trajati nekoliko sati dulje. • Možda su nedavno u hladnjak stavljene velike količine tople hrane. Topla hrana uzrokuje dulji rad hladnjaka dok ne dostigne sigurnu temperaturu za čuvanje. • Vrata su možda često otvarana ili ostavljena odškrinuta dulje vrijeme. Topli zrak koji je ušao u hladnjak uzrokuje da hladnjak radi dulje vrijeme. Rjeđe otvarajte vrata. • Vrata škrinje ili hladnjaka su možda bila odškrinuta. Provjerite jesu li vrata čvrsto zatvorena. • Hladnjak je postavljen na vrlo nisku temperaturu. Prilagodite temperaturu hladnjaka na topliju razinu dok se ne postigne temperatura. • Brtva vrata hladnjaka ili škrinje može biti prljava, pohabana, oštećena ili nije dobro sjela. Očistite ili zamijenite brtvu. Oštećena/pokidana brtva uzrokuje dulji rad hladnjaka da bi se održala trenutna temperatura.
Temperatura hladnjaka je vrlo niska dok je temperatura frižidera dovoljna.
• Temperatura hladnjaka je postavljena na vrlo nisku temperaturu. Prilagodite temperaturu hladnjaka na topliji stupanj i provjerite.
Temperatura frižidera je vrlo niska dok je temperatura hladnjaka dovoljna.
• Temperatura hladnjaka je postavljena na vrlo nisku temperaturu. Prilagodite temperaturu hladnjaka na topliji stupanj i provjerite.
Hrana koja se čuva i ladicama hladnjaka se smrzava.
• Temperatura hladnjaka je postavljena na vrlo nisku temperaturu. Prilagodite temperaturu hladnjaka na topliji stupanj i provjerite.
Temperatura u hladnjaku ili škrinji je previsoka.
• Temperatura hladnjaka je postavljena na vrlo visoku temperaturu. Prilagođavanje hladnjaka ima utjecaja na temperaturu škrinje. Mijenjajte temperaturu hladnjaka ili škrinje dok temperatura hladnjaka ili škrinje ne dosegne dovoljnu razinu. • Vrata su možda često otvarana ili ostavljena odškrinuta dulje vrijeme. • Vrata su možda odškrinuta, zatvorite vrata do kraja. • Možda su nedavno u hladnjak stavljene velike količine tople hrane. Čekajte dok hladnjak ili škrinja ne dosegnu željenu temperaturu. • Hladnjak je možda uključen nedavno. Hlađenje hladnjaka do kraja može potrajati.

Buka tijekom rada se povećava kad hladnjak radi.
• Radne performanse hladnjaka se mogu promijeniti ovisno o promjenama sobne temperature. To je normalno i ne predstavlja kvar.
Vibracije ili buka.
• Pod nije ravan ili je slab. Hladnjak se njiše kad se polako pomiče. Pazite da je pod ravan i da je dovoljno jak da može nositi hladnjak. • Buka može biti uzrokovana predmetima koji se nalaze na hladnjaku. Predmeti koji stoje na hladnjaku se trebaju ukloniti.
Čuje se buka poput prolijevanja tekućine ili špricanja.
• Protok tekućine i plinova se događa u skladu s radnim principima vašeg hladnjaka. To je normalno i ne predstavlja kvar.
Čuje se buka poput puhanja vjetra.
• Ventilatori se koriste za hlađenje hladnjaka. To je normalno i ne predstavlja kvar.
Kondenzacija na unutarnjim stjenkama hladnjaka.
• Toplo i vlažno vrijeme povećava nastanak leda i kondenziranje. To je normalno i ne predstavlja kvar. • Vrata su možda ostala odškrinuta; pazite da su vrata zatvorena do kraja. • Vrata su možda često otvarana ili ostavljena odškrinuta dulje vrijeme.
Vlaga se pojavljuje na vanjskom dijelu hladnjaka ili između vrata.
• Možda ima vlage u zraku; to je potpuno normalno kad je vrijeme vlažno. Kad je vlažnost manja, kondenzat će nestati.
Neugodan miris unutar hladnjaka.
• Mora se očistiti unutrašnjost hladnjaka. Očistite unutrašnjost hladnjaka spužvom, toplom ili gaziranom vodom. • Neugodan miris možda uzrokuju neke posude ili materijali pakiranja. Koristite neku drugu posudu ili drugačiju marku materijala za pakiranje.
Vrata se ne zatvaraju.
• Paketi hrane možda sprječavaju zatvaranje vrata. Uklonite pakete hrane koji smetaju vratima. • Vaš hladnjak nije potpuno uspravan na podu i njiše se kad se lagano pomakne. Prilagodite vijke za podizanje. • Pod nije ravan ili jak. Pazite da je pod ravan i da može nositi hladnjak.
Odjeljci za voće i povrće su zaglavljeni.
• Hrana možda dodiruje vrh ladice. Presložite hranu u ladici.

Моля първо да прочетете това ръководство!

Уважаеми клиенти,

Надяваме се, че вашият продукт, произведен в съвременни фабрики и проверен при най-стриктни процедури за контрол на качеството, ще ви осигури ефективна работа.

За целта, ви съветваме да прочетете внимателно цялото ръководство за употреба на продукта преди да го ползвате и да го държите под ръка за справки в бъдеще.

Това ръководство

• Ще ви помогне да използвате уреда по-най-бърз и безопасен начин.

• Прочетете ръководството преди монтаж и работа с продукта.

• Следвайте всички инструкции, особено тези за безопасност.

• Дръжте ръководството на лесно достъпно място, тъй като може да се нуждаете от него.

• Освен това, прочетете и другите листовки, доставени с продукта.

Обърнете внимание, че това ръководство може да важи и за други модели уреди.

Символи и техните описания

Това ръководство за употреба съдържа следните символи:

ⓘ Важна информация или полезни съвети за употреба.

⚠ Предупреждения при опасност за живота или имуществото.

⚠ Предупреждения за електрическата мощност.

Този продукт носи символ за селективно сортиране за Изхвърляне на електрическо и електронно оборудване (WEEE).
Това означава, че този продукт трябва да се изхвърли в съответствие с Европейската Директива 2002/96/EC, за да се рециклира или бъде разглобен с цел намаляване на влиянието върху околната среда. За допълнителна информация се обърнете към местните и регионални власти.

Електронните продукти, които не бъдат включени в процеса на селективно сортиране, са потенциално опасни за околната среда и човешкото здраве поради съдържанието на рискови вещества.

1 Вашият хладилник 3

2 Важни предупреждения относно безопасността 4

Употреба на уреда 4
За продукт с воден разпределител;6
Защита от деца 6
HCA предупреждение 6
Неща, които да направите с цел пестене на енергия 7
Препоръки за отделението за съхранение на пресни храни 7

3 Монтаж 8

На какво да обърнете внимание при повторно транспортиране на хладилника 8
Преди да започнете работа с хладилника 8
Изхвърляне на опаковъчните материали 9
Изхвърляне на стария ви хладилник. 9
Поставяне ни монтиране 9
Регулиране на крачетата 10

4 Подготовка 11

5 Употреба на хладилника ви 12

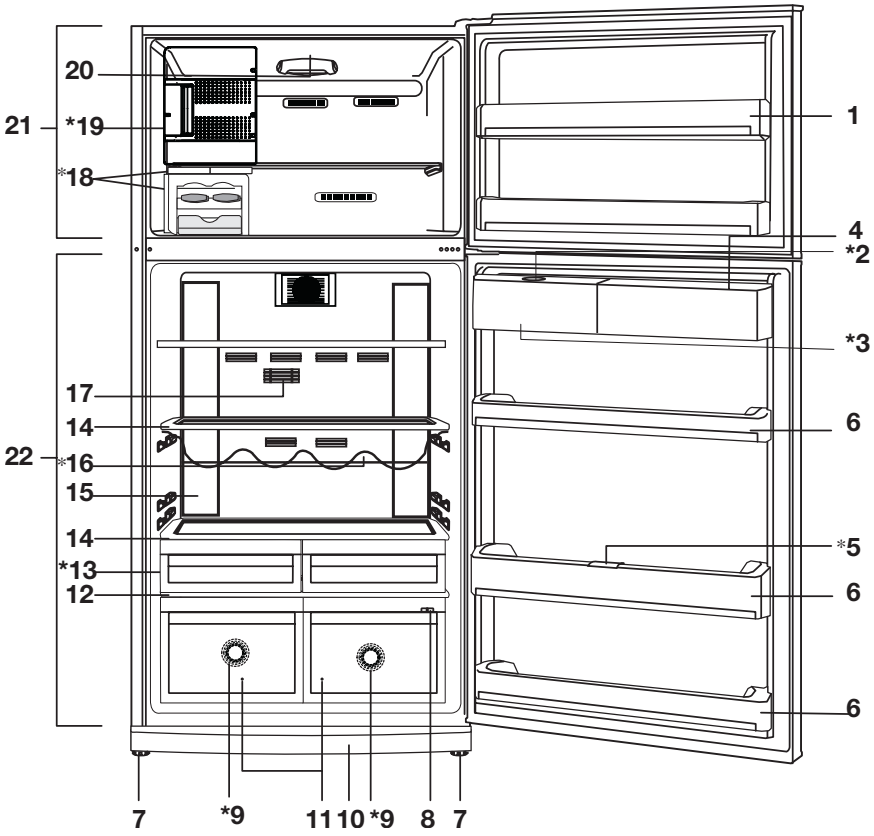
Индикаторен панел 12
Предупреждение за отворена врата 14
Контрол на влажността в отделението за запазване на свежестта 15
Тава за яйца 15
Плъзгащи се рафтове 15
Синя лампа 16
Отделение за охлаждане 16
Описание и почистване на филтъра за миризми 16
Icematic и контейнер за съхранение на лед 17
Диспенсер за вода 18
Тава за вода 19

6 Поддръжка и почистване 20

Предпазване на пластмасовите повърхности 20

7 Възможни решения на възникнали проблеми 21

1 Вашият хладилник



1- Рафтове на вратата на фризера
2- Капак на пълнителя на водния резервоар
3- Воден резервоар
4- Поставка за яйца
5- Поставка за бутилки
6- Рафтове на вратата на хладилното отделение
7- Регулируеми предни крачета
8- Плъзгач за настройка на отделението за запазване на свежестта или охлаждане
9- Синя лампа
10- Вентилационен капак

*** НЕЗАДЪЛЖИТЕЛНО**

11- Контейнери за запазване на свежестта
12- Капак на контейнера за запазване на свежестта
13- Отделение за охлаждане
Стъклени рафтове на хладилното отделение
15- Вътрешна лампа на хладилното отделение
16- Рафт за вино
17- Филтър за миризмите (въглероден)
18- Icematic и тава за кубчета лед
19- Отделение за прясно замразяване
20- Вътрешна лампа на фризерното отделение
21- Фризерно отделение
22- Хладилно отделение

Фигурите, в настоящето ръководство за употреба, са схематични и може да не отговарят точно на вашия уред. Ако споменатите части липсват във вашия уред, то те важат за други модели.

2 Важни предупреждения относно безопасността

Моля, прегледайте следната информация. Неспазването на тази информация може да доведе до наранявания или материални щети. В противен случай всякаква гаранция и отговорност стават невалидни.

Сервизният живот на закупеният от вас продукт е 10 години. Това е периода, в който се пазят резервните части за продукта, за да може той да работи както е описано.

Употреба на уреда

Този продукт е предназначен за употреба

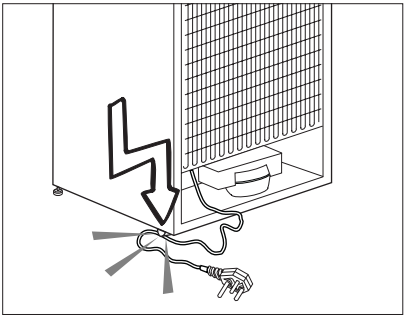
– в закрити помещения и зони, като например вкъщи;
– в затворена работна среда като например магазин и офиси;
– в затворени сгради за настаняване на хора, като например вили, хотели, пансиони.

• Този продукт не бива да се използва навън.

Обща безопасност

- Когато решите да изхвърлите продукта, препоръчваме да се консултирате с оторизирания сервиз за да получите нужната информация за това, както и с оторизираните власти.
- Консултирайте се с оторизирания сервиз по всякакви въпроси и проблеми, свързани с хладилника. Не се опитвайте да поправяте сами или да позволявате друг да прави това без да предупредите оторизирания сервиз.
- За продукти с фризерно отделение; Не яжте сладолед или кубчета лед веднага след като ги извадите от фризерното отделение! (Това може да доведе до измръзване в устата ви.)
- За продукти с фризерно отделение; Не поставяйте бутилирани или консервирани течности във фризерното отделение. В противен случай те може да се пръснат.
- Не пипайте замразената храна с ръце; тя може да се залепи за ръката ви.
- Изключете хладилника от контакта преди почистване или размразяване.
- Не бива никога да използвате пара и парни почистващи материали при почистването и разлеждането на хладилника. Парата може да влезе в контакт с електрическите части и да предизвика късо съединение или токов удар.
- Никога не използвайте частите на хладилника, като например вратата за подпора или за стъпване.
- Не използвайте електрически уреди вътре в хладилника.
- Не повреждайте частите, където циркулира охладителя с пробивни или режещи инструменти. Евентуалното изтичане на охладител при пробиване на каналите на изпарителя, удълженията на тръбата или покритието върху повърхността може да предизвика раздразнения на кожата или нараняване на очите.
- Не покривайте и не блокирайте с предмети вентилационните отвори на хладилника.
- Електрическите устройства трябва да се ремонтират само от оторизирани лица. Ремонтът, извършен от некомпетентно лице може да създаде риск за потребителя.
- В случай на каквато и да е повреда или по време на поддръжка и ремонт, изключете хладилника от ел. захранване като изключите съответния бушон или извадите щепсела от контакта.

- Не дърпайте за кабела когато искате да извадите щепсела от контакта.
- Високоградусови спиртни напитки трябва да се поставят в хладилника само вертикално и плътно затворени.
- Никога не съхранявайте спрейове съдържащи възпламеними или експлозивни вещества в хладилника.
- Не използвайте механични устройства или други средства, за да ускорите процеса на размразяване, освен посочените от производителя.
- Този уред не е предназначен за употреба от лица с физически, сензорни или умствени разстройства или лица без опит и познания (включително деца), освен ако те не са наблюдавани или инструктирани относно употребата на уреда от отговорно за безопасността им лице.
- Не използвайте хладилника ако е повреден. Ако имате някакви съмнения, се обърнете към сервизния агент.
- Електрическата безопасност на хладилника е гарантирана само ако заземяването на ел. инсталация в дома ви отговаря на съответните стандарти.
- Излагането на продукта на дъжд, сняг, слънце и вятър представлява опасност от електрическа гледна точка.
- Свържете се с оторизирания сервиз при повреда в захранващия кабел за да избегнете всякакъв риск.
- Никога не включвайте хладилника в контакта по време на инсталация. В противен случай съществува риск за живота или от сериозно нараняване.
- Тзи хладилник е предназначен само за съхранение на хранителни продукти. Той не бива да се ползва за никакви други цели.
- Етикетът с технически спецификации е разположен върху лявата вътрешна стена на хладилника.
- Никога не свързвайте хладилника с енергоспестяващи системи; те могат да повредят хладилника.
- Ако на хладилника има синя светлина, не разглеждайте синята светлина с оптически устройства.
- За ръчно контролирани хладилници, изчакайте поне 5 минути за да рестартирате хладилника след прекъсване в захранването.
- Това упътване за употреба трябва да се предаде на новия собственик ако уредът бъде продаден на други лица.
- Внимавайте да не повредите захранващия кабел при транспортирането на хладилника. Огъването на кабела може да доведе до пожар. Никога не поставяйте тежки предмети върху захранващия кабел. Не пипайте щепсела с мокри ръце когато включвате уреда в контакта.
- Не включвайте хладилника в разхлабени контакти.
- По причини на безопасността по външността или вътрешността на уреда не бива да се пръска директно вода.
- Не пръскайте субстанции, съдържащи възпламеними газове от рода на пропан газ в близост до хладилника за да избегнете риска от пожар и експлозия.
- Никга не поставяйте съдове, пълни с вода върху хладилника, тъй като това може да доведе до токов удар или пожар.
- Не препълвайте хладилника с прекомерно количество храна. Ако е препълнен, хранителните продукти може да паднат и да ви наранят или да повредят хладилника при отваряне на вратата. Никога не поставяйте предмети върху хладилника; в противен случай те може да изпаднат при отварянето и затварянет на вратата на хладилника.



- Тъй като се нуждаят от точно определена температура на съхранение (ваксини, температурно-зависими лекарства, научни материали, и др.) не бива да се държат в хладилника.
- Ако не бъде използван дълго време, хладилникът трябва да бъде изключен от контакта. Възможно е неизправност в захранващия кабел да доведе до пожар.
- Накрайникът на щепсела трябва да бъде редовно почистван за да се избегне риска от пожар.
- Хладилникът може да мърда ако регулируемите крачета не са стабилно закрепени на пода. Стабилното закрепване на регулируемите крачета на пода може да предпази хладилника от мърдане.
- При преместването на хладилника, не го хващайте за дръжката на вратата. В противен случай тя може да се откъсне.
- Ако се налага да поставите уреда до друг хладилник или фризер, разстоянието между двата уреда трябва да е поне 8см. В противен случай прилежащите странични стени може да се навлажнят.

За продукт с воден разпределител;

Налягането на водата трябва да е поне 1 бар. Налягането на водата трябва да е под 8 бара.

- Използвайте само питейна вода.

Защита от деца

- Ако на вратата е поставена ключалка, ключът трябва да се държи далеч от достъпа на деца.
- Децата трябва да бъдат надзиравани за да се избегне играене с уреда.

НСА предупреждение

Ак охлаждащата система на уреда ви съдържа R600a:

Този газ е запалим. Затова внимавайте да не повредите охладителната система и тръбите при употреба и транспорт. В случай на повреда, дръжте продукта далеч от потенциални източници на огън, което може да доведе до подпалването на уреда и проветрявайте стаята, където се намира той.

Не взимайте предвид това предупреждение ако охладителната ви система съдържа R134a.

Типът газ, използван в продукта, е обозначен на страничната табелка с данни върху вътрешната лява страна на хладилника.

Никога не изхвърляйте уреда в огън.

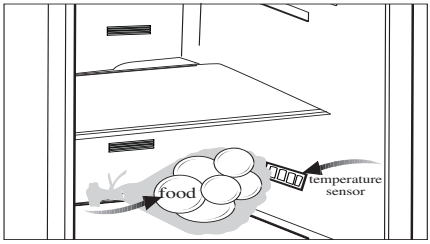
Неща, които да направите с цел пестене на енергия

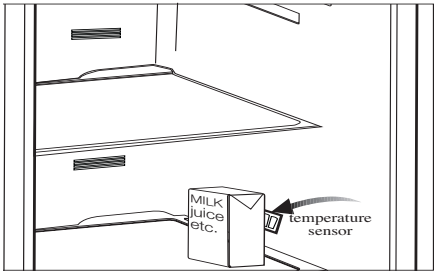
- Не оставяйте вратите на хладилника отворени за дълго.
- Не прибирайте горещи храни и напитки в хладилника.
- Не препълвайте хладилника за да не се затруднява въздушната циркулация вътре в него.
- Не инсталирайте хладилника под пряка слънчева светлина или в близост до уреди, излъчващи топлина, като фурни, съдомиялни машини или радиатори.
- Дръжте храната в затворени контейнери.
- За уреди с фризерно отделение; Можете да съхранявате максимално количество хранителни продукти ако свалите рафта или чекмеджето на хладилника. Стойността на енергийната консумация, посочена върху хладилника, е измерена при свален рафт или чекмедже на фризера и при максимално зареждане. Няма никаква опасност да използвате рафт или чекмедже в зависимост от формата и размера на хранителните продукти които замразявате.
- Разлеждането на замразена храна в хладилника ще осигури както пестене на енергия, така и ще запази качеството на хранителните продукти.

Препоръки за отделението за съхранение на пресни храни * Незадължително

• Не оставяйте хранителните продукти да влизат в допир с топлинния сензор в отделението за пресни храни. За да може да поддържа идеална температура на съхранение в отделението, сензорът не бива да бъде блокиран от хранителни продукти.

• Не слагайте гореща храна в хладилника.





3 Монтаж

⚠ Помнете, че производителят не носи отговорност, в случай, че предоставената в ръководството за употреба информация не се спазва.

На какво да обърнете внимание при повторно транспортиране на хладилника

1. Хладилникът трябва да се изпразни и почисти преди всяко транспортиране.
2. Рафтовете, аксесоарите, контейнера за запазване свежестта и др. в хладилника трябва да се залепят добре с изолирбанд срещу друсането при пренасяне.
3. Опаковката трябва да се обиколи с дебело тиксо и здрави въжета и правилата за транспортиране, напечатани върху опаковката, да се спазват.

Не забравяйте...

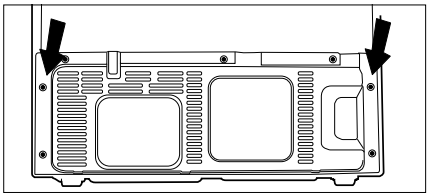
Всеки рециклиран продукт е от ползва за природата и националните ресурси.

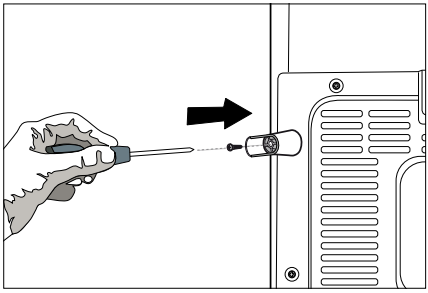
Ако искате да допринесете за рециклирането на опаковъчните материали, може да получите информация за това от местните власти и органи за опазване на околната среда.

Преди да започнете работа с хладилника

Преди да започнете употреба на хладилника, моля поверете следното:

1. Вътрешността на хладилника суха ли е и може ли въздухът да циркулира свободно в задната му част?
2. Може да монтирате двата пластамасови клина както е показано на илюстрацията. Пластмасовите клинове осигуряват нужната дистанция между хладилника и стената, така че да се осигури циркулация на въздух. (Илюстрацията на фигурата е само пример и не отговаря точно на вашия продукт.)





3. Почистете вътрешността на хладилника, както е препоръчано в раздел "Поддръжка и почистване".
4. Включете хладилника в контакта. При отваряне на вратата вътрешната лампичка светва.
5. Ще чуете шум, когато компресорът започне да работи. Нормално е течността и газовете в охладителната система да издават шум, дори компресорът да не работи.
6. Предните ъгли на хладилника може да са топли на пипане. Това е нормално. Тези части са проектирани да бъдат топли с цел избягване на кондензацията.

Електрическо свързване

Свържете хладилника към заземен контакт, който се предпазва от бушон с подходящ капацитет.

Важно:

- Свързването трябва да бъде направено в съответствие с наредбите в страната.
- Щепселът трябва да е лесно достъпен след монтажа.
- Посочената мощност трябва да отговаря на мощността на вашето захранване.
- При свързването не бива да се ползват удължители и разклонители.

⚠ Ако кабелът е повреден, той трябва да се подмени от квалифициран техник.

⚠ Уредът не бива да се ползва преди той да бъде поправен! Съществува опасност от токов удар!

Изхвърляне на опаковъчните материали

Опаковъчните материали може да представляват опасност за децата. Дръжте опаковъчните материали далеч от достъпа на деца или ги изхвърлете разделно, в съответствие с указанията за изхвърляне на отпадъци. Не ги изхвърляйте заедно с другите битови отпадъци.

Опаковката на вашия хладилник е изработена от рециклируеми материали.

Изхвърляне на стария ви хладилник.

Изхвърлете стария си уред така, че да не навредите на околната среда.

- Може да се консултирате с оторизирания търговец или центъра за събиране на отпадъци във вашата община относно изхвърлянето на хладилника ви.

Преди да изхвърлите хладилника ви, отрежете кабела и, ако вратата е със заключалки, ги направете неизползваеми, така, че да предпазите децата от всякакви евентуални рискове.

Поставяне ни монтиране

1. Инсталирайте хладилника на място, където може лесно да се ползва.

2. Дръжте хладилника далеч от топлинни източници, задушни места и пряка слънчева светлина.

3. Трябва да осигурите добра вентилация около хладилника за да може той да работи ефективно.

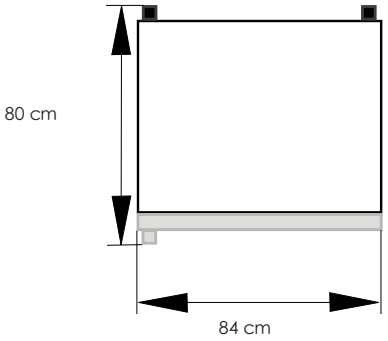
Ако ще монтирате хладилника в ниша в стената, трябва да има поне 5 см разстояние от тавана и стената.

Ако подът е покрит с килим, уредът трябва да се повдигне на 2.5 см от пода.

4. Поставете хладилника върху равна подова повърхност за да се избегне клатене на уреда.

5. Не дръжте хладилника при външна температура под 10°C.

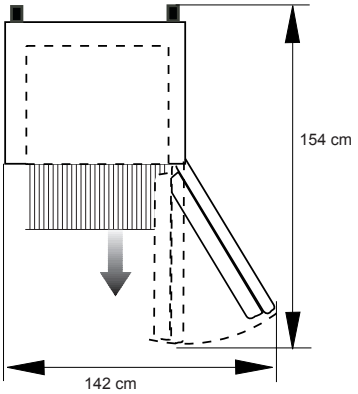
Размери на хладилника



Размери на използваното пространство

Следващата фигура показва необходимото пространство за ефективното използване на хладилника.

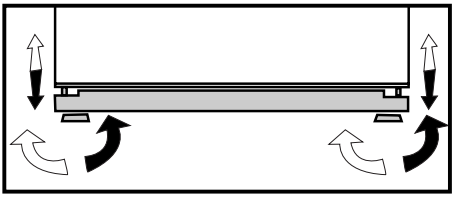
143.5 cm
134 cm



Регулиране на крачетата

Ако хладилникът ви не е балансиран;

Може да балансирате хладилника като завъртите предните крачета както е показано на илюстрацията по-долу. Ъгълът, където е крака се понижава при завъртане по посока на черната стрелка и се увеличава при завъртане в обратната посока. Процесът се улеснява ако някой ви помогне като повдигне леко хладилника.



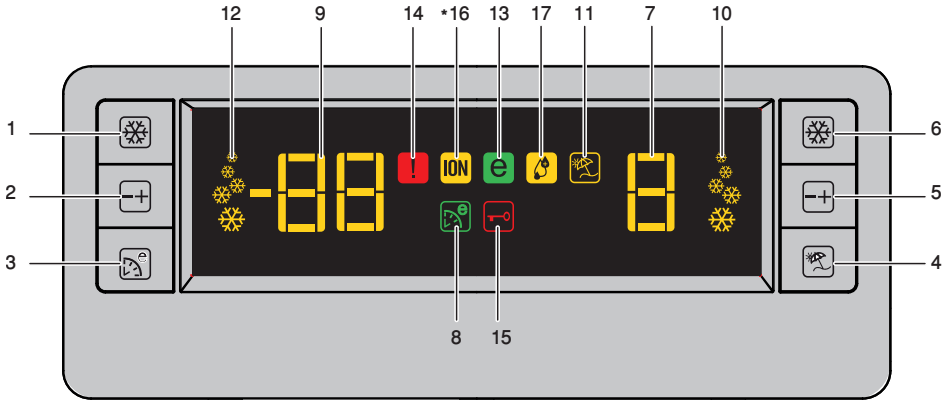
4 Подготовка

- Хладилникът ви трябва да се инсталира поне на 30 см разстояние от топлинни източници като котлони, фурни, централно парно, на поне 5 см от електрически печки и не трябва да се излага на пряка слънчева светлина.
- Температурата в стаята, където ще инсталирате хладилника, трябва да е поне 10°C. Употребата на хладилника при по-студени условия не е препоръчителна, тъй като това се отразява на ефективността му.
- Проверете дали вътрешността на хладилника е почистена изцяло.
- Ако два хладилника се инсталират един до друг, трябва да има поне 2 см разстояние помежду им.
- Когато използвате хладилника за първи път, следвайте следните указания през първите шест часа.
  - Вратата не бива да се отваря често.
  - Хладилникът трябва да работи празен, без храна в него.
  - Не изключвайте хладилника от щепсела. Ако има прекъсване на захранването, което не можете да контролирате, моля прочетете предупрежденията в раздел “Възможни решения на възникнали проблеми”.
- Оригиналната опаковка и изолиращи материали трябва да се запазят за бъдещо транспортиране или преместване.

5 Употреба на хладилника ви

Индикаторен панел

Индикаторният панел с тъч контрол позволява настройването на температурата без да отваряте вратата на хладилника си. Просто докоснете съответния бутон с пръст за да настроите температурата.



1. Бутон бързо замразяване
2. Бутон за температурната настройка във фризерното отделение
3. Бутон за бързо замразяване
4. Бутон ваканция
5. Бутон за настройване на температурата във хладилното отделение
6. Бутон бързо охлаждане
7. Индикатор на температурата в хладилното отделение
8. Индикатор за функция Eco Extra
9. Индикатор на температурата в фризерното отделение
10. Индикатор на функция бързо охлаждане
11. Индикатор ваканционна функция
12. Индикатор на функция бързо замразяване
13. Индикатор икономичен режим
14. Индикатор грешки
15. Индикатор за заключване на копчетата
16. Индикаторна лампичка за йонизатора
17. Индикатор на влажността

*** НЕЗАДЪЛЖИТЕЛНО**

Фигурите в настоящето ръководство за употреба са схематични и може да не отговарят точно на вашия уред. Ако споменатите части липсват във вашия уред, то те важат за други модели.

1- Бутон за бързо замразяване
Натиснете за кратко този бутон, за да активирате функция бързо замразяване. За да деактивирате избраната функция натиснете бутона повторно.

2- Бутон за настройване на температурата във фризерното отделение
Натиснете този бутон за да настроите температурата във фризерното отделение съответно на -18, -20, -22, -24, -18... Натиснете бутона за да настроите желаната температура във фризерното отделение.

3- Бутон за бързо замразяване
Натиснете за кратко този бутон за да активирате функция Eco Extra.

4- Бутон ваканция
Натиснете за кратко този бутон за да активирате функция Ваканция. За да спрете образуването на лед, трябва да натиснете за 3 секунди същия бутон.

5- Бутон за настройване на температурата във хладилното отделение
Натиснете този бутон за да настроите температурата в хладилното отделение съответно на 8, 6, 4, 2, 8.... Натиснете бутона за да настроите желаната температура във хладилното отделение.

6- Бутон бързо охлаждане
Натиснете за кратко този бутон, за да активирате функция бързо охлаждане. За да деактивирате избраната функция натиснете бутона повторно.

7- Индикатор на температурата в хладилното отделение
Отчита температурната настройка за хладилното отделение.

8- Индикатор функция Eco Extra
Показва, че функция Eco Extra е активна. Ако функцията е активна, хладилникът ви автоматично ще засече периодите на най-слаба употреба и по това време ще извършва енергийно-ефективно охлаждане. Индикаторът за икономия ще е активен докато има енерго-ефективно охлаждане.

9- Индикатор на температурата в фризерното отделение
Отчита температурната настройка във фризерното отделение.

10- Индикатор на функция бързо охлаждане
Показва, че функция бързо охлаждане е активна. Използвайте тази функция когато поставяте свежа храна във хладилното отделение или когато искате бързо да охладите храна. Когато тази функция е активна, хладилникът ви ще работи 2 часа без прекъсване.

За да деактивирате тази функция натиснете съответния бутон повторно.

11- Индикатор на функция ваканция
Показва, че функция ваканция е активирана. Ако функцията е активна, "- -" се появява на индикатора на хладилното отделение и хладилното отделение не се охлажда. Другите отделения ще се охлаждат според зададената им температура.

За да деактивирате тази функция натиснете съответния бутон повторно.

12- Функция Бързо замразяване
Показва, че функция бързо охлаждане е активна. Използвайте тази функция когато поставяте свежа храна във фризерното отделение или когато се нуждаете от лед. Когато тази функция е активна, хладилникът ви ще работи 6 часа без прекъсване.
За да деактивирате тази функция натиснете съответния бутон повторно.

13- Индикатор икономичен режим
Показва, че хладилникът работи в енергоефективен режим. Този индикатор ще е активен ако температурата във фризерното отделение е настроена на -18 или енергоефективното охлаждане е извършено по време на функция Eco-Extra.

14- Индикатор за грешки
Този индикатор ще се активира ако вашият хладилник не охлажда адекватно или ако има повреда в сензор. Когато индикаторът е активен, температурният индикатор във фризерното отделение ще изпише "E" и температурният индикатор на хладилното отделение ще изпише номера като "1,2,3…". Тези номера на индикатора дават информация на сервизните техници за грешката.

15- Индикатор за заключване на копчетата
Използвайте тази функция ако не искате температурната настройка на хладилника да бъде променена. Натиснете едновременно бутон Eco Extra и бутона за температурна настройка на фризерното отделение продължително (3 секунди) за да активирате тази функция.
За да деактивирате тази функция натиснете съответните бутони повторно.

16- Индикаторна лампичка за йонизатора
Индикаторната лампичка свети непрекъснато. Тази лампичка показва, че хладилникът е защитен от бактерии.

17- Индикатор на влажността
Индикаторната лампичка свети непрекъснато. Тази лампичка показва, че храната в хладилника се съхранява продължително време при идеална влажност.

Предупреждение за отворена врата

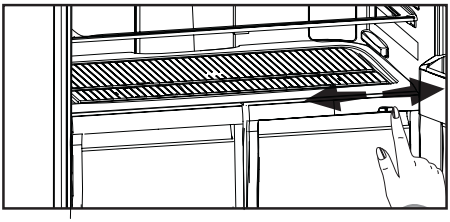
Ако вратата на хладилното или фризерното отделение е оставена отворена за по-дълъг период от време, се чува предупредителен аудио сигнал. Предупредителният аудио сигнал изгасва при натискане на кой да е бутон на индикатора или при затваряне на вратата.

Контрол на влажността в отделението за запазване на свежестта

Нивото на влажността може да се настрои с преместване на плъзгача за настройка на влажността вдясно или вляво.

• Ако искате да поддържате влажност в това отделение, настройте плъзгача за настройка на влажността в затворено положение. (Дясно)

• Ако искате да премахнете влажността в това отделение, настройте плъзгача за настройка на влажността в отворено положение. (Ляво)



Тава за яйца

• Може да монтирате поставката за яйца на желания рафт или na вътрешен рафт.

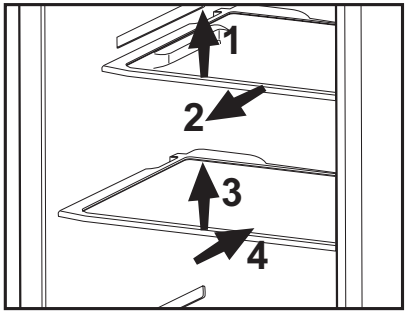
• Никога не дръжте поставката за яйце във фризерното отделение.

Плъзгащи се рафтове

Лекото повдигане на плъзгащите се рафтовете отпред позволява те да бъдат изтегляни и придвижвани напред и назад. Те се явяват спиращо място когато изтегляте рафта, за да достигнете храни, разположени в задната част на рафта; когато се издърпа чрез леко повдигане нагоре на второто спиращо място, тялото на рафта ще се освободи.

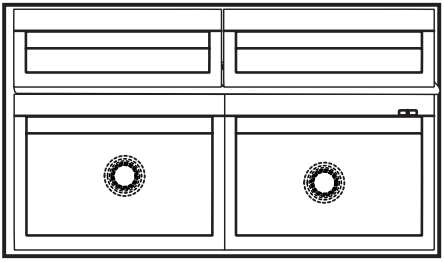
Рафтът трябва да се държи здраво отдолу за да не се преобърне. Тялото на рафта се поставя в релсите отстрани на хладилника на по ниско или по-високо ниво.

Рафта трябва да се натисне назад за да се постави изцяло.



Синя лампа
(НЕЗАДЪЛЖИТЕЛНО)

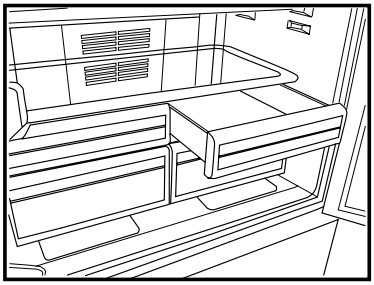
Хранителните продукти, които се съхраняват в отделението за запазване на свежестта и се осветяват със синя лампа, продължават фотосинтезата си благодарение на ефекта на вълните на синята лампа, като по този начин запазват свежестта си и повишават съдържанието на витамини.



Отделение за охлаждане
(НЕЗАДЪЛЖИТЕЛНО)

Отделенията за охлаждане подготвят храните за замразяване. Също така може да използвате тези отделения за съхранение на хранителни продукти при температура няколко градуса по-ниска от тази в хладилното отделение.

Може да увеличите вътрешния обем на хладилника като свалите някое от отделенията за охлаждане. За да направите това, издърпайте отделението към себе си; отделението ще се наклони към стопера и ще спре. Това отделение ще се откачи когато го повдигнете на около 1см и издърпате към себе си.

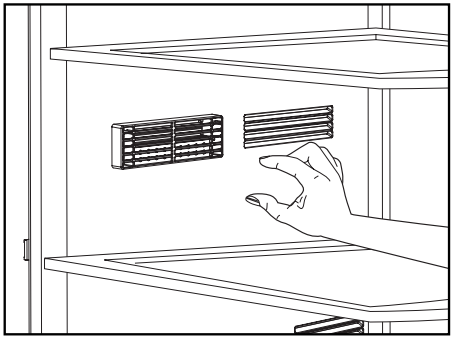


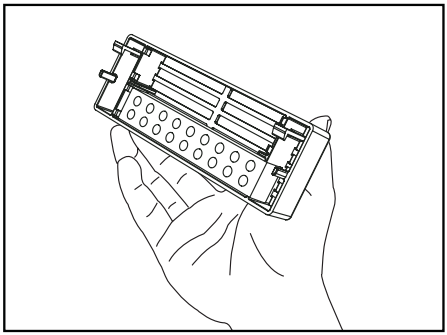
Описание и почистване на филтъра за миризми

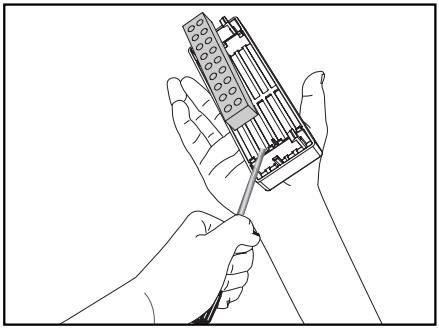
Филтърът за миризми предпазва хладилника ви от натрупване на неприятни миризми.

Дръпнете капака, в който е монтиран филтъра, надолу и свалете както е показано на илюстрацията. Оставете филтъра на слънчева светлина за един ден. Филтърът ще се почисти за това време. Монтирайте филтъра обратно на мястото му.

Филтърът за миризми трябва да се почиства веднъж в годината.







Icematic и контейнер за съхранение на лед (НЕЗАДЪЛЖИТЕЛНО)

Употреба на Icematic

Напълнете Icematic с вода и го поставете в гнездото му. Ледът ще бъде готов след около 2 часа. Не сваляйте Icematic от гнездото му при вземането на леда.

Завъртете копчетата му на 90 градуса по посока на часовниковата стрелка.

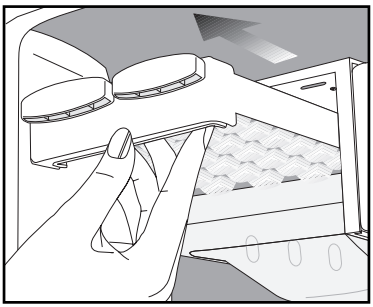
Кубчетата лед от клетките ще изпадат в контейнера за съхранение на лед отдолу.

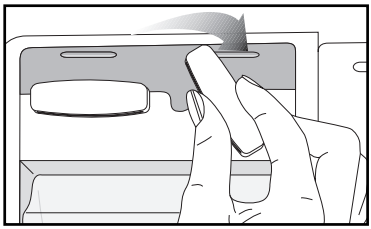
Може да извадите контейнера за съхранение на лед и да сервирате кубчетата лед.

Ако желаете може да запазите кубчетата лед в контейнера за съхранение на лед.

Контейнер за съхранение на лед

Контейнерът за съхранение на лед е предназначен единствено за събиране на кубчета лед. Не сипвайте вода в него. В противен случай той ще се счупи.

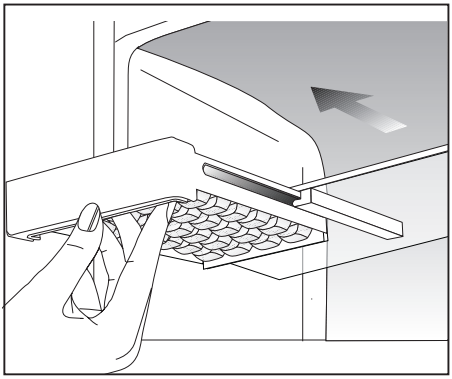




Ледогенериране (НЕЗАДЪЛЖИТЕЛНО)

Напълнете контейнера за лед с вода и го поставете в гнездото му. Ледът ще бъде готов след около 2 часа.

Премахването на леда става с леко завъртане на контейнера за лед.

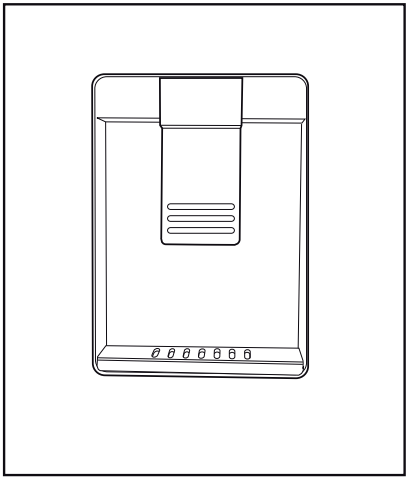


Диспенсер за вода
(НЕЗАДЪЛЖИТЕЛНО)

Диспенсерът за вода е изключително полезен когато искате охладена вода без да отваряте вратата на хладилника. А тъй като не отваряте вратата на хладилника често, пестите и електричество.

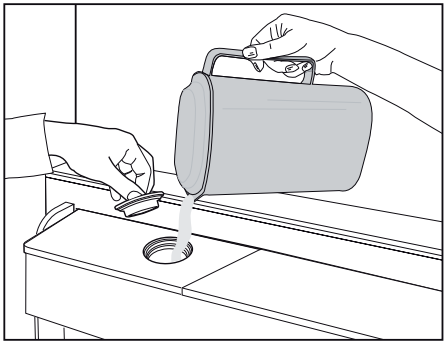
Употреба на водния диспенсер
Натиснете ръчката на диспенсера за вода с чашата си. Диспенсера се спира чрез отпускане на ръчката.

При работа с диспенсера за вода, най-голямо налягане се постига когато ръчката се натисне докрай. Моля забележете, че водната струя зависи от натиска, който оказвате на ръчката. Когато водното ниво в чашата ви се покачи, леко намалете натиска върху ръчката за да избегнете преливане. Ако натиснете ръчката съвсем леко, водата ще капе, това е съвсем нормално и не е повреда.



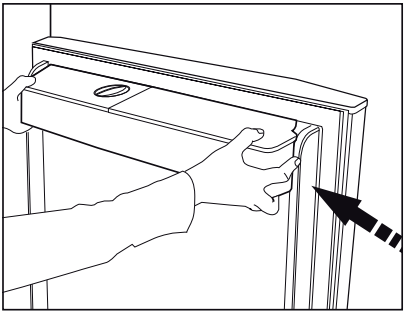
Пълнене на водния резервоар на диспенсера
Отворете капачката на резервоара за вода, както е показано на илюстрацията. Напълнете с прясна и чиста вода за пиене. Затворете капачката.

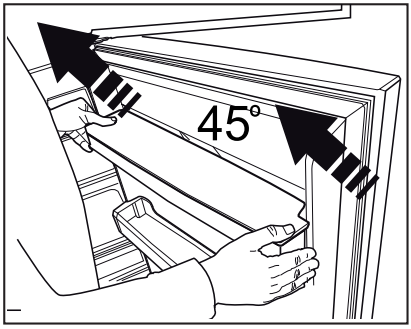
Внимание!
- Не пълнете водния резервоар с течност, различна от вода за пиене; напитки като плодови сокове, газирани напитки и алкохол не са подходящи за употреба с диспенсер за вода. Ако се използват подобни напитки, в диспенсера за вода ще възникнат повреди, които може да са непоправими. Гаранцията не покрива подобни повреди. Химическите съставки и добавки в такива напитки да повредят материала, от който е изграден водния резервоар.
- Използвайте само чиста питейна вода.
- Диспенсера за вода има капацитет 3 литра [6.4 пинти], не го препълвайте.
- Натиснете ръчката на водния диспенсер с твърда чаша. Ако използвате пластмасова чаша за еднократна употреба, тогава натиснете ръчката с пръстите си зад чашата.

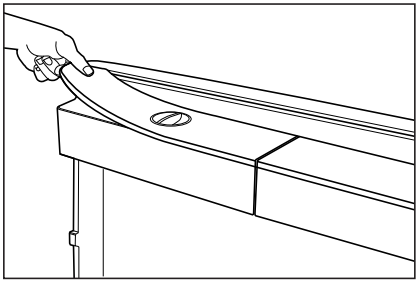


Почистване на резервоара за вода
Свалете водния резервоар и откачете механизма на горния капак от водния резервоар. Почистете водния резервар с чиста топла вода и монтирайте капака на филтъра обратно.

Когато монтирате резервоара, се уверете, че куките влизат стабилно в ушите на вратата. Погрижете се частите, извадени при почистването (ако има такива), да бъдат поставени правилно на съответните им места. В противен случай може да има изтичане на вода.



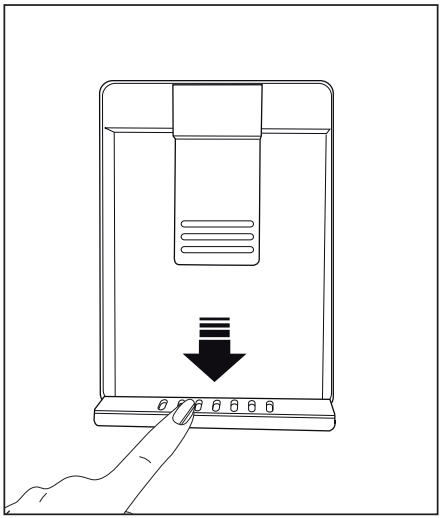




Важно:
Водният резервоар и съставните части на диспенсера за вода не са устойчиви на съдомиални.

Тава за вода
(НЕЗАДЪЛЖИТЕЛНО)
Водата, която капе при използването на диспенсера се събира в оттичащата тава. От време на време премахвайте тавата за оттичане чрез придърпване към вас, и я изпразвайте.

Премахнете пластмасовата част за оттичане чрез натискане на ръба, както е показано на диаграмата.



6 Поддръжка и почистване

⚠ Никога не използвайте газ, безнзин или подобни вещества за почистване на уреда.

⚠ Препоръчваме ви да изключите уреда от контакта преди почистване.

⚠ Никога не използвайте за почистване остри или абразивни материали, сапун, домакински препарати, перилни препарати или полир.

ⓘ Използвайте хладка вода, за да почистите корпуса на хладилника, и подсушете.

ⓘ Използвайте влажна кърпа, натопена в разтвор от една супена лъжица сода бикарбонат в половин литър вода, за да почистите вътрешността, и подсушете.

⚠ В гнездото на лампата и другите електрически компоненти не бива да навлиза вода.

⚠ Ако хладилникът няма да се използва дълго време, изключете го от контакта, извадете всички хранителни продукти, почистете го и оставете вратата открехната.

ⓘ Редовно проверявайте уплътненията на вратата, за да сте сигурни, че са чисти и че по тях няма хранителни остатъци.

⚠ За да свалите рафт от вратата, извадете всички продукти и го бутнете нагоре от основата му.

Предпазване на пластмасовите повърхности

ⓘ Не слагайте течни мазнини или готвени в мазнина ястия в хладилника освен в затворен контейнер, тъй като те повреждат пластмасовите повърхности на хладилника. В случай на разливане или омазване на пластмасовите повърхности с мазнина, почистете и изплакнете съответната част от повърхността с топла вода.

7 Възможни решения на възникнали проблеми

Моля, прегледайте този списък преди да се обадите в сервиза. Това може да ви спести време и пари. Този списък съдържа проблеми, които не са в резултат на дефетно производство или лоша употреба на материали. Някои от описаните тук характеристики може да не са налични във вашия продукт.

Хладилникът не работи.
• Хладилникът правилно ли е включен в контакта? Включете щепсела в контакта. • Да не е изгорял бушонът на контакта, към който е свързан хладилника или главният бушон? Проверете бушона.
Кондензация по страняната стена на хладилното отделение (МУЛТИЗОНА, КОНТРОЛ НА ОХЛАЖДАНЕТО и FLEXI ZONE).
• Много студени външни температурни условия. Често отваряне и затваряне на вратата. Много влажни външни условия. Съхранение на храни със съдържание на течности в отворените контейнери. Оставена открехната вратата. Превключете термостата на по-ниска стойност. • Дръжте вратата отворена по-кратко време или я използвайте по рядко. • Покривайте храните, съхранявани в отворени контейнери с подходящи материали. • Избършете кондензираната вода със сух парцал и проверете дали се кондензира отново.
Компресорът не работи
• Защитният термостат на компресора се изключва при внезапно прекъсване в захранването или при включване и изключване от контакта тъй като налягането на охладителя в охладителната система на хладилника все още не е уравновесен. Хладилникът ще започне да работи след около 6 минути. Ако след този период от време хладилникът не почне да работи, се свържете със сервиза. • Хладилникът е в цикъл на разлеждане. Това е нормално за хладилник с напълно автоматично разлеждане. Цикълът на разлеждане се задейства периодично. • Хладилникът не е включен в контакта. Проверете дали щепсела е добре вкаран в контакта. • Правилно ли са направени температурните настройки? • Захранването трябва да е изключено.

Хладилникът работи често или продължително време
• Новият ви хладилник може да е по-широк от предишния. Това е съвсем нормално. Големите хладилници работят по-дълго време. • Температурата в стаята може да е твърде висока. Това е съвсем нормално. • Хладилникът може скоро да е включен в контакта или да е зареден с храна. Пълното охлаждане на хладилника може да продължи няколко часа по-дълго. • Възможно е наскоро да сте поставили големи количества топла храна в хладилника. Горещата храна води до по-продължителна работа на хладилника до достигане на необходимата й температура на съхранение. • Вратите може да са били отваряни често или оставени открехнати за дълго време. Топлият въздух, проникнал в хладилника, го кара да работи за по-продължителни периоди. Избягвайте да отваряте вратите толкова често. • Вратата на фризерното или хладилно отделение може да е била оставена открехната. Проверете дали вратите са плътно затворени. • Хладилникът е настроен на много ниска температура. Настройте хладилника на по-висок градус и изчакайте докато достигне температурата. • Уплътнението на вратата на хладилника или фризера може да е замърсено, износено, повредено или неправилно поставено. Почистете или подменете уплътнението. Повреденото уплътнение кара хладилника да работи по-продължително време за да поддържа температурата.
Температурата във фризера е много ниска, докато температурата в хладилника е задоволителна
• Фризерът е настроен на много ниска температура. Настройте температурата във фризера на по-висока стойност и проверете.
Температурата в хладилника е много ниска, докато температурата във фризера е задоволителна
• Възможно е хладилникът да е настроен на много ниска температура. Настройте температурата в хладилника на по-висока стойност и проверете.
Хранителните продукти, съхранявани в чекмеджетата на хладилното отделение, замръзват.
• Възможно е хладилникът да е настроен на много ниска температура. Настройте температурата в хладилника на по-висока стойност и проверете.
Температурата в хладилника или фризера е много висока.
• Възможно е хладилникът да е настроен на много висока температура. Настройката на хладилника оказва влияние върху температурата във фризера. Променете температурата в хладилника или фризера до достигане на задоволително ниво. • Вратите може да са били отваряни често или оставени открехнати за дълго време; отваряйте ги по-нарядко. • Вратата може да е била оставена открехната; затворете я докрай. • Възможно е наскоро да сте поставили голямо количество топла храна в хладилника. Изчакайте хладилникът или фризерът да достигнат желаната температура. • Хладилникът може да е включен скоро в контакта. Пълното охлаждане на хладилника отнема време.

Работният шум се увеличава когато хладилникът работи.
• Оперативните характеристики на хладилника ви може да се променят в зависимост от промените на околната температура. Това е нормално и не е повреда.
Вибрации или шум.
• Подът не е равен или издръжлив. Хладилникът се люлее при леко помръдване. Уверете се, че подът е достатъчно здрав и равен и може да издържи хладилника. • Шумът може да идва от предметите, поставени върху хладилника. Свалете всякакви предмети от върху хладилника.
От хладилника се чуват се шумове като от разливане на течност или спрей.
• Потокът на течност и газ е в съответствие с оперативните принципи на хладилника ви. Това е нормално и не е повреда.
Чува се шум като от духане на вятър.
• Вентилаторите се използват за охлаждане на хладилника. Това е нормално и не е повреда.
Кондензация по вътрешните страни на хладилника.
• Топлият и влажен климат повишава залеждането и кондензацията. Това е нормално и не е повреда. • Вратите може да са били оставени открехнати; проверете дали са затворени докрай. • Вратите може да са били отваряни често или оставени открехнати за дълго време; отваряйте ги по-нарядко.
Отвън на хладилника или между вратите се събира влага.
• Възможно е въздухът да е влажен; това е нормално при влажен климат. Когато влажността във въздуха намалее, кондензираната вода ще изчезне.
Лоша миризма в хладилника.
• Вътрешността на хладилника трябва да се почисти. Почистете вътрешността на хладилника с гъба, хладка или газирана вода. • Миризмата може да излиза от контейнери или опаковъчни материали. Използвайте друг контейнер или различна марка опаковъчни материали.
Вратата не се затваря.
• Пакетите с храна може да пречат на затварянето на вратата. Преместете пакетите, които пречат на вратата. • Хладилникът не е изправен върху пода и се люлее при леко помръдване. Настойте повдигащите винтове. • Подът не е равен или издръжлив. Уверете се, че подът е равен и способен да издържи хладилника.
Контейнерите за запазване на свежестта са заклещени.
• Храната може да докосва горната част на чекмеджето. Разместете храната в чекмеджето.

Prosimo, da najprej preberete navodila za uporabo!

Dragi kupec,

upamo, da bo naprava, ki je bila izdelana v modernih obratih in preizkušena z natančnimi postopki kakovosti, zagotovila učinkovito delovanje.

Zato priporočamo, da pred uporabo pazljivo preberete celotna navodila za uporabo naprave in jih hranite v bližini, saj jih boste morda potrebovali v prihodnje.

Priročnik

- Priročnik vam bo pomagal pri hitri in varni uporabi naprave.
- Priročnik preberite preden napravo namestite in uporabite.
- Sledite navodilom, predvsem varnostnim.
- Priročnik hranite na lahko dosegljivem mestu, saj ga boste morda kasneje potrebovali.
- Poleg tega preberite tudi ostale dokumente, ki so priloženi napravi.

Prosimo upoštevajte, da je priročnik lahko veljaven tudi za druge modele.

Simboli in njihov opis

Navodila za uporabo vsebujejo naslednje simbole:

ⓘ Pomembne informacije in koristni nasveti za uporabo.

⚠ Opozorila pred nevarnostmi za življenje in lastnino.

⚠ Opozorila pred električno napetostjo.

Izdelek vsebuje izbirni sortirni simbol za odpadno električno in elektronsko opremo (OEEO).
To pomeni, da je treba z izdelkom ravnati v skladu z Evropsko direktivo 2002/96/ES in ga reciklirati ali demontirati tako, da se zmanjša vpliv na okolje. Za nadaljnje informacije se prosimo obrnite na lokalne ali regionalne oblasti.

Elektronski izdelki, ki niso vključeni v selektivni sortirni proces so potencialno nevarni za okolje in človeško zdravje zaradi prisotnosti nevarnih substanc.

VSEBINA

1 Vaš hladilnik 3

2 Pomembna varnostna opozorila 4

Namen uporabe 4
Za naprave z dispenzerjem za vodo; .. 6
Varnost otrok 6
Opozorilo HCA 6
Varčevanje z energijo 7
Priporočila za predel za sveža živila 7

3 Namestitev 8

Napotki, ki jih je treba upoštevati ob ponovnem prevozu hladilnika 8
Pred uporabo hladilnika 8
Odstranjevanje embalaže 9
Odstranjevanje starega hladilnika 9
Namestitev in montaža 9
Nastavitev nog 10

4 Priprava 11

5 Uporaba hladilnika 12

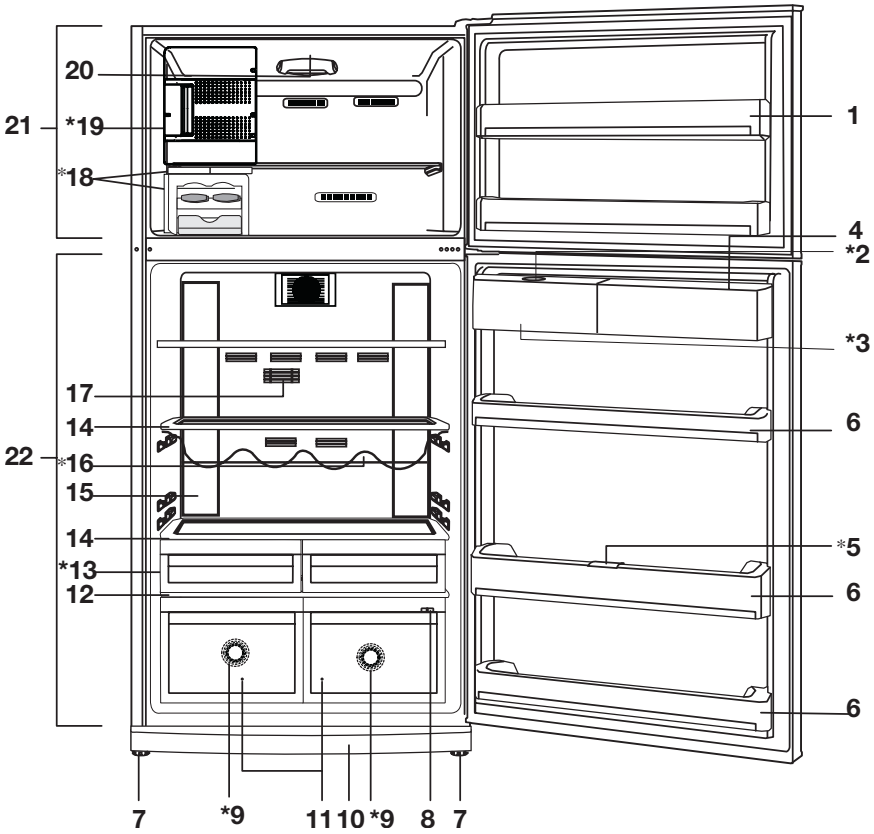
Indikatorska tabla 12
Opozorilo za odpiranje vrat 14
Nadzor vlage v predelu za sveža živila 15
Pladenj za jajca 15
Drsne police na trupu 15
Modra luč 16
Predel za hlajenje 16
Opis in čiščenje filtra proti neprijetnim vonjavam: 16
Ledomat in posoda za shranjevanje ledu 17
Dispenzer za vodo 18
Podstavek za vodo 19

6 Vzdrževanje in čiščenje 20

Zaščita plastičnih površin 20

7 Priporočljive rešitve za težave 21

1 Vaš hladilnik



1- Polica na vratih predelka zamrzovalnika
2- Pokrov polnila rezervoarja dispanzerja za vodo
3- Rezervoar dispanzerja za vodo
4- Nosilec za jajca
5- Nosilec steklenic
6- Police na vratih hladilnega dela
7- Prilagodljive sprednje noge
8- Drsnik za nastavitev predela za sveža živila ali hlajenje
9- Modra luč
10- Pokrov za prezračevanje
11- Predal za sveža živila
12- Pokrov predala za sveža živila
13- Predel za hlajenje
Steklene police hladilnega dela
15- Notranja luč hladilnega dela
16- Nosilec za vino
17- Filter za vonj (ogljik)
18- Ledomat ali pladenj za ledene kocke
19- Predel za sveže zamrzovanje
20- Notranja luč zamrzovalnega dela
21- Zamrzovalni del
22- Hladilni del

*** PO IZBIRI**

Slike v navodilih za uporabo so shematske in morda ne ustrezajo vašemu proizvodu. Če naprava, ki ste jo kupili, ne vsebuje določenih delov, so veljavni za druge modele.

2 Pomembna varnostna opozorila

Prosimo, preglejte naslednje informacije. Če ne boste upoštevali teh informacij, lahko pride do telesnih poškodb ali poškodb materiala. V nasprotnem primeru garancija in zanesljivost nista veljavni.

Tehnična življenjska doba naprave, ki ste jo kupili, je 10 let. Za ta čas hranite rezerve dele, ki so potrebni za delovanje naprave.

Namen uporabe

Naprava je namenjena uporabi

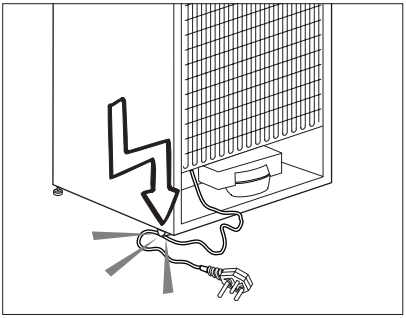
– znotraj in v zaprtih prostorih, kot so domovi;
– v zaprtih delovnih prostorih kot so trgovine ali pisarne;
– v zaprtih prostorih za nastanitev, kot so kmetije, hoteli, penzioni.

• Naprave ne uporabljajte na prostem.

Splošna varnost

- Ko želite proizvod odstraniti/odvreči, Vam priporočamo, da se posvetujete s pooblaščeno servisno službo in organi, da pridobite potrebne informacije.
- Pri morebitnih vprašanjih ali težavah s hladilnikom se posvetujte s pooblaščeno servisno službo. Brez sporočila pooblaščeni servisni službi ne posegajte v hladilnik sami ali s tujo pomočjo.
- Za naprave z zamrzovalnim delom; Sladoleda in ledenih kock ne jejte takoj, ko jih vzamete iz zamrzovalnega dela! (Povzročijo lahko ozebline v ustih.)
- Za naprave z zamrzovalnim delom; V zamrzovalnem delu ne shranjujte tekočin v steklenicah ali pločevinkah. V nasprotnem primeru lahko počijo.
- Zamrznjenih živil se ne dotikajte z rokami, saj lahko primrznejo.
- Pred čiščenjem ali odtajanjem hladilnik izključite iz električnega omrežja.
- Hladilnika nikoli ne čistite in odtajajte s paro ali parnimi čistilnimi sredstvi. Para lahko pride v stik z električnimi deli in povzroči kratki stik ali električni udar.
- Delov hladilnika kot so vrata nikoli ne uporabljajte kot opornike ali stopnico.
- V hladilniku ne uporabljajte električnih naprav.
- Delov, kjer hladilno sredstvo kroži, ne poškodujte z napravami za vrtanje ali rezanje. Če se plinski kanali izparilnika, podaljški cevi ali površinske prevleke prebodejo, lahko hladilno sredstvo prodre in povzroči draženje kože ali poškodbe oči.
- Ne pokrivajte ali blokirajte zračnih odprtin na hladilniku z nobenim materialom.
- Električne naprave lahko popravljajo samo pooblaščene osebe. Popravila, ki jih izvajajo nepooblaščene osebe, povzročijo nevarnost za uporabnika.
- V primeru kakršnekoli napake ali pred vzdrževalnimi deli in popravili obvezno izključite električno napajanje hladilnika tako, da izključite zadevno varovalko ali iztaknete vtič naprave.

- Ko izklopite vtič, ne vlecite za kabel.
- Koncentrirane alkoholne pijače hranite dobro zaprte in v pokončnem položaju.
- V hladilniku nikoli ne shranjujte razpršilcev, ki vsebujejo vnetljive in eksplozivne substance.
- Za pospeševanje postopka odtajanja ne uporabljajte mehanskih naprav ali drugih pripomočkov, razen tistih, ki jih priporoča proizvajalec.
- Naprave naj ne uporabljajo osebe s fizičnimi, senzornimi ali duševnimi motnjami ali osebe, ki nimajo potrebnega znanja oziroma izkušenj (vključno z otroki), razen če jih nadzira oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost ali oseba, ki jim bo ustrezno svetovala glede uporabe naprave.
- Ne uporabljajte poškodovanega hladilnika. Če imate kakršne koli pomisleke, se obrnite na servisno službo.
- Električna varnost hladilnika je zagotovljena, le če ozemljitveni sistem v hiši ustreza standardom.
- Izpostavljanje proizvoda dežju, snegu, soncu ali vetru predstavlja električno nevarnost.
- Če je napetostni kabel poškodovan, se obrnite na pooblaščeno servisno službo, da se izognete nevarnostim.
- Hladilnika med montažo nikoli ne vključite v vtičnico. V nasprotnem primeru obstaja nevarnost smrti ali resne poškodbe.
- Hladilnik je namenjen samo shranjevanju živil. Ne uporabljajte ga v druge namene.
- Etiketa s tehničnimi specifikacijami se nahaja na levi steni znotraj hladilnika.
- Hladilnika ne priključujte na sisteme varčevanja električne energije, saj ga lahko poškodujejo.
- Če je na hladilniku modra lučka, ne glejte vanjo skozi optične naprave.
- Pri hladilnikih z ročnim upravljanjem, počakajte vsaj 5 minut, preden ga po električnem izpadu ponovno priključite.
- Če napravo dobi nov lastnik, mu izročite tudi navodila za uporabo.
- Med prenašanjem hladilnika ne poškodujte napetostnega kabla. Upogibanje kabla lahko povzroči požar. Na napetostni kabel nikoli ne postavljajte težkih predmetov. Ko napravo priklapljate, se ne dotikajte vtiča z mokrimi rokami.
- Hladilnika ne priključujte v razrahljano vtičnico.
- Iz varnostnih razlogov na notranjih ali zunanjih delih naprave ne škropite vode.
- V bližini hladilnika ne pršite vnetljivih plinov, kot je propan, saj obstaja nevarnost požara ali eksplozije.
- Na hladilnik nikoli ne postavljajte posod z vodo, saj to lahko povzroči električni udar ali požar.
- Hladilnika ne preobremenjujte s prekomernimi količinami živil. Če je naprava prenapolnjena, lahko živila med odpiranjem vrat hladilnika padejo dol in vas poškodujejo ali povzročijo škodo na hladilniku. Na hladilnik nikoli ne postavljajte predmetov, saj lahko med odpiranjem ali zapiranjem vrat hladilnika padejo dol.



- Cepiv, zdravil, občutljivih na toploto, znanstvenih materialov itd. ne shranjujte v hladilnik, saj zahtevajo določeno temperaturo.
- Če hladilnika ne boste uporabljali dlje časa, ga izklopite. Težave v napetostnem kablu namreč lahko povzročijo požar.
- Konico vtiča je treba redno čistiti, saj lahko v nasprotnem primeru povzroči požar.
- Če nastavljive noge niso dobro nameščene na tleh, se hladilnik lahko premika. Če nastavljive noge dobro namestite na tla, lahko preprečite premikanje hladilnika.
- Med prenašanjem hladilnika ne držite za ročaje na vratih, saj jih lahko odtrgate.
- Če napravo namestite zraven drugega hladilnika ali zamrzovalnika, naj bo razdalja med napravami vsaj 8 cm. V nasprotnem primeru se lahko na sosednjih stenah naprav pojavi vlaga.

Za naprave z dispenzerjem za vodo;

Pritisk vodovodnega omrežja naj bo vsaj 1 bar. Pritisk vodovodnega omrežja naj bo največ 8 barov.

- Uporabljajte samo pitno vodo.

Varnost otrok

- Če imajo vrata ključavnico, jo hranite izven dosega otrok.
- Otroke je treba nadzirati, da se ne igrajo z napravo.

Opozorilo HCA

Če hladilni sistem naprave vsebuje R600a:

Ta plin je vnetljiv. Zato pazite, da med uporabo in transportom ne poškodujete hladilnega sistema in cevi. V primeru poškodbe, naj proizvod ne bo v bližini potencialnih virov ognja, ob katerih se lahko vname in prezračite prostor, v katerem je naprava.

To opozorilo ne velja, če hladilni sistem vaše naprave vsebuje R134a.

Vrsta plina, ki ga vsebuje naprava, je navedena na tipski plošči na levi steni znotraj hladilnika.

Naprave nikoli ne sežgite, da bi se je znebili.

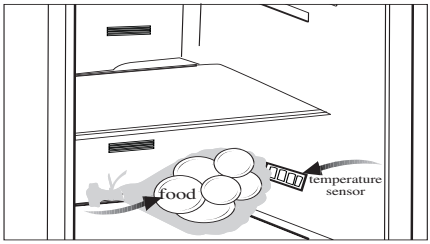
Varčevanje z energijo

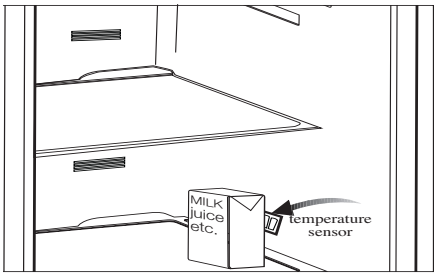
- Vrat hladilnika ne puščajte odprtih dalj časa.
- V hladilniku ne shranjujte toplih živil ali pijač.
- Hladilnika ne napolnite preobilno, saj s tem preprečite kroženje zraka.
- Hladilnika ne postavljajte na neposredno sočno svetlobo ali v bližino naprav, ki oddajajo toploto, kot so pečice, pomivalni stroji ali radiatorji.
- Živila shranjujte v zaprtih posodah.
- Za naprave z zamrzovalnim delom; v napravo lahko shranite največjo količino živil, če odstranite polico ali predal zamrzovalnika. Vrednost porabe energije se je določila, ko se je odstranila polica ali predal zamrzovalnika in je bila naprava napolnjena z največjo količino živil. Uporaba police ali predala glede na oblike in velikost živil, ki jih želite shraniti, ne predstavlja nevarnosti.
- Odtajanje zamrznjenih živil v hladilnem delu, bo privarčevalo energijo in ohranilo kakovost živil.

Priporočila za predel za sveža živila
*** Neobvezno**

• Preprečite, da bi živila prišla v stik s senzorjem za temperaturo v predelu za sveža živila. Da bi v predelu za sveža živila ohranili popolno temperaturo za shranjevanje, poskrbite, da senzorja ne bodo ovirala živila.

• V napravo ne nalagajte vročih živil.





3 Namestitev

⚠ Proizvajalec ne bo odgovarjal, če ne boste upoštevali informacij v navodilih za uporabo.

Napotki, ki jih je treba upoštevati ob ponovnem prevozu hladilnika

1. Hladilnik morate izprazniti in očistiti pred vsakim prevozom.
2. Police, pripomočke, predale za sveža živila itd. v hladilniku pred ponovnim pakiranjem varno pritrdite z lepilnim trakom, da jih zaščitite pred sunki.
3. Embalažo pričvrstite z debelimi trakovi in močnimi vrvmi ter sledite navodilom za prevoz natisnjenih na embalaži.

Prosimo, ne pozabite ...

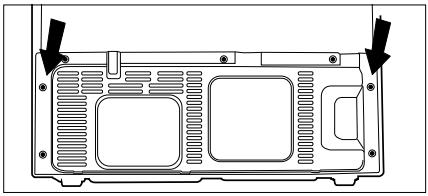
Vsak recikliran material je nujen vir za naravo in nacionalne vire.

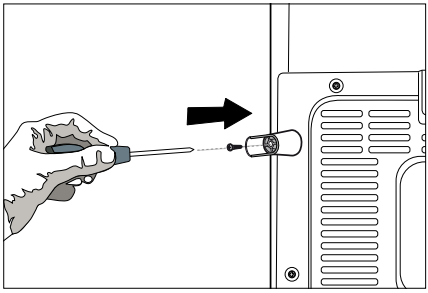
Če želite sodelovati pri recikliranju embalažnega materiala, se za nadaljnje informacije obrnite na okoljske organe ali lokalne oblasti.

Pred uporabo hladilnika

Preden pričnete uporabljati hladilnik, preverite naslednje;

1. Ali je notranjost hladilnika suha in lahko zrak v zadnjem delu prosto kroži?
2. Plastična klina namestite, kot kaže slika. Plastična klina zagotovita potrebno razdaljo med hladilnikom in steno za neovirano kroženje zraka. (Slika je samo primer in se ne sklada popolnoma z vašo napravo.)





3. Notranjost hladilnika očistite kot je priporočeno v poglavju »Vzdrževanje in čiščenje«.
4. Hladilnik priključite v vtičnico električnega omrežja. Ko se vrata hladilnika odprejo, zasveti notranja luč hladilnega dela.
5. Ko se vklopi kompresor, boste zaslišali hrup. Tekočina in plini v hladilnem sistemu običajno lahko povzročijo hrup, tudi kadar kompresor ne deluje.
6. Sprednji robovi hladilnika so lahko topli na dotik. To je običajno. Te površine so oblikovane, tako da so tople, kar preprečuje kondenzacijo.

Električna povezava

Napravo priključite v ozemljeno vtičnico, ki je zaščitena z varovalko ustrezne zmogljivosti.

Pomembno;

- Priključitev mora ustrezati nacionalnim predpisom.
- Vtič napajalnega kabla naj bo po namestitvi lahko dostopen.
- Določena napetost mora ustrezati omrežni napetosti.
- Za priključitev ne uporabljajte podaljševalnih kablov ali večpotnih vtičev.

⚠ Poškodovan napajalni kabel lahko zamenja le usposobljen električar.

⚠ Naprave ne uporabljajte preden ni popravljena! Obstaja nevarnost električnega udara!

Odstranjevanje embalaže

Embalažni material je lahko nevaren za otroke. Embalažni material hranite izven dosega otrok ali ga odstranite v skladu z navodili za odstranjevanje odpadkov. Ne odstranite ga z običajnimi gospodinjskimi odpadki.

Embalaža hladilnika je izdelana iz materiala primernega za recikliranje.

Odstranjevanje starega hladilnika

Staro napravo odstranite okolju prijazno.

- Glede odstranjevanja hladilnika se posvetujte s pooblaščenim prodajalcem ali centrom za zbiranje odpadkov v vaši občini.

Preden odstranite hladilnik, izklopite električni vtič in onemogočite morebitne ključavnice na vratih, da zaščitite otroke pred nevarnostmi.

Namestitev in montaža

1. Namestite hladilnik na mesto, ki bo omogočalo preprosto uporabo.

2. Hladilnik naj ne bo v bližini toplotnih virov, vlažnih prostorov ali neposredne sončne svetlobe.

3. Za učinkovito delovanje mora biti prostor okrog hladilnika ustrezno prezračen.

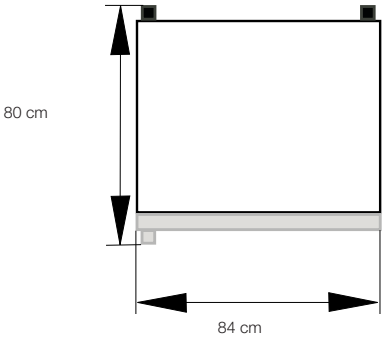
Če bo hladilnik nameščen v vdolbino v steni, mora biti najmanj 5 cm razmika od stropa in najmanj 5 cm razmika od stene.

Če so tla pokrita s preprogo, mora biti proizvod 2,5 cm nad tlemi.

4. Da bi preprečili tresenje, namestite hladilnik na ravno talno površino.

5. Temperatura prostora, kjer je hladilnik, naj ne bo pod 10 °C.

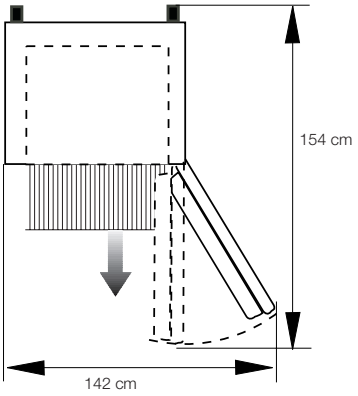
Mere vašega hladilnika



Mere področja uporabe

Naslednja slika prikazuje potreben prostor, ki omogoča najučinkovitejšo rabo hladilnika.

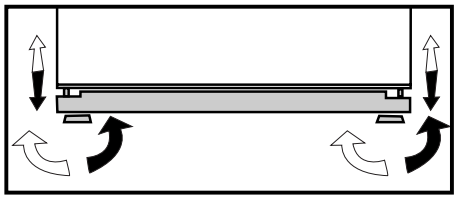
143,5 cm
134 cm



Nastavitev nog

Če vaš hladilnik ni izravnan;

Hladilnik lahko izravnate tako, da sprednje noge zavrtite, kot kaže spodnja slika. Kot, kjer je noga, je spuščen, če obrnete v smeri črne puščice in dvignjen, če obrnete v nasprotno smer. Olajšajte si delo in prosite za pomoč drugo osebo, ki naj rahlo privzdigne hladilnik.



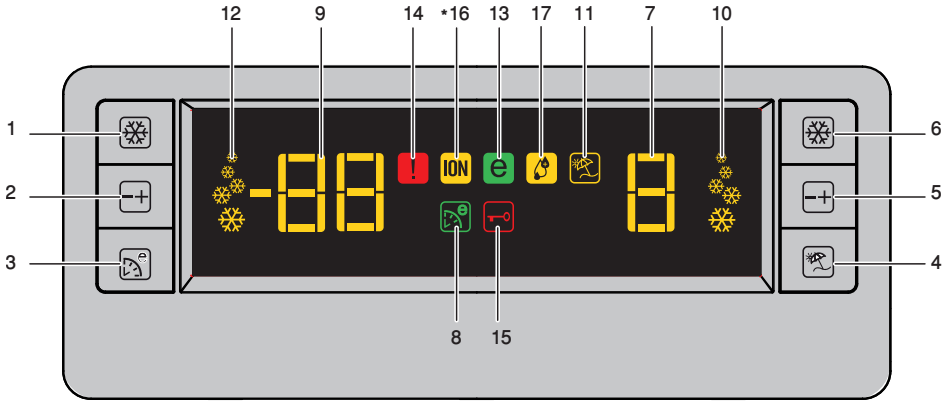
4 Priprava

- Hladilnik morate namestiti vsaj 30 cm od virov toplote kot so kuhalne plošče, pečice, glavni grelci ali štedilniki in vsaj 5 cm od električnih pečic, prav tako ga ne postavljajte pod neposredno sončno svetlobo.
- Temperatura prostora kjer boste namestili hladilnik naj bo vsaj 10°C. Delovanje hladilnika v hladnejših pogojih ni priporočljivo, saj vpliva na njegovo učinkovitost.
- Prepričajte se, da je notranjost hladilnika popolnoma čista.
- Če bosta dva hladilnika nameščena drug ob drugem, naj bo vmes vsaj 2 cm razmika.
- Pri prvi uporabi hladilnika upoštevajte naslednja navodila med prvimi šestimi urami delovanja.
  - Izognite se pogostemu odpiranju vrat.
  - Delovati mora prazen, brez živil.
  - Hladilnika ne izklopite. Če se pojavi nenadzorovan izpad elektrike, upoštevajte opozorila v poglavju »Priporočljive rešitve za težave«.
- Originalno embalažo in penasti material shranite za prihodnji prevoz ali premikanje.

5 Uporaba hladilnika

Indikatorska tabla

Indikatorska tabla z nadzorom na dotik omogoča nastavitev temperature brez da bi odprli vrata hladilnika. Za nastavitev temperature se s prstom dotaknite ustreznega gumba.



1. Gumb "Fast Freeze" (hitro zamrzovanje)
2. Gumb za nastavitev temperature zamrzovalnega dela
3. Gumb "Eco-Ekstra" (posebno varčevanje)
4. Gumb »Vacation« (počitnice)
5. Gumb za nastavitev temperature hladilnega dela
6. Gumb »Quick Cool« (hitro hlajenje)
7. Kazalec temperature hladilnega dela
8. Kazalec funkcije »Eco Extra« (posebno varčevanje)
9. Kazalec temperature zamrzovalnega dela
10. Kazalec funkcije »Quick Cool« (hitro hlajenje)
11. Kazalec funkcije "Vacation" (počitnice)
12. Kazalec funkcije »Quick Freeze« (hitro zamrzovanje)
13. Kazalec za varčen način
14. Kazalec za napake
15. Kazalec za ključavnico
16. Lučka kazalca za ionizator
17. Kazalec vlage

*** PO IZBIRI**

Slike v navodilih za uporabo so shematske in morda ne ustrezajo vašemu proizvodu. Če naprava, ki ste jo kupili, ne vsebuje določenih delov, so veljavni za druge modele.

1- Gumb "Fast Freeze" (hitro zamrzovanje)

Pritisnite gumb za aktiviranje funkcije "Fast Freeze" (hitro zamrzovanje). Za izklop izbrane funkcije ponovno pritisnite gumb.

2- Gumb za nastavitev temperature zamrzovalnega dela

Temperature zamrzovalnega dela nastavite na -18, -20, -22, -24, -18... če pritisnete gumb zaporedoma. Pritisnite gumb za nastavitev želene temperature zamrzovalnega dela.

3- Gumb "Eco-Ekstra" (posebno varčevanje)

Pritisnite gumb za aktiviranje funkcije "Eco Extra" (posebno varčevanje).

4- Gumb »Vacation« (počitnice)

Pritisnite gumb za aktiviranje funkcije "Vacation" (počitnice). Za preprečitev nastajanja ledu za 3 sekunde pritisnite enak gumb.

5- Gumb za nastavitev temperature hladilnega dela

Temperature hladilnega dela nastavite na 8, 6, 4, 2, 8..., če pritisnete gumb zaporedoma.. Pritisnite gumb za nastavitev želene temperature hladilnega dela.

6- Gumb "Quick Cool" (hitro hlajenje)

Pritisnite gumb za aktiviranje funkcije "Quick Cool" (hitro hlajenje). Za izklop izbrane funkcije ponovno pritisnite gumb.

7- Kazalec temperature hladilnega dela

Prikazuje nastavljeno temperaturo hladilnega dela.

8- Kazalec funkcije "Eco Extra" (posebno varčevanje)

Označuje, da je vklopljena funkcija "Eco Extra" (posebno varčevanje). Če je funkcija vklopljena, bo hladilnik samodejno zaznal obdobja najmanjše uporabe in v tem času izvajal energijsko varčno hlajenje. Med energijsko varčnim hlajenjem bo vklopljen kazalec za varčno porabo.

9- Kazalec temperature zamrzovalnega dela

Prikazuje nastavljeno temperaturo zamrzovalnega dela.

10- Kazalec funkcije "Quick Cool" (hitro hlajenje)

Označuje, da je vklopljena funkcija "Quick Cool" (hitro hlajenje). Funkcijo vklopite, ko v hladilni del postavite sveža živila ali ko želite živila hitro ohladiti. Ko je funkcija vklopljena, bo hladilnik neprekinjeno deloval 2 uri.

Za izklop funkcije ponovno pritisnite ustrezen gumb.

11- Kazalec funkcije "Vacation" (počitnice)

Označuje, da je vklopljena funkcija "Vacation" (počitnice). Če je ta funkcija vklopljena, se na kazalcu hladilnega dela prikaže “- -“ in hladilni del se ne hladi. Drugi predeli se hladijo skladno z nastavljenimi temperaturami.

Za izklop funkcije ponovno pritisnite ustrezen gumb.

12- Kazalec funkcije "Quick Freeze" (hitro zamrzovanje)
Označuje, da je vklopljena funkcija "Quick Freezer" (hitro zamrzovanje). Funkcijo vklopite, ko v zamrzovalni del postavite sveža živila ali ko potrebujete led. Ko je funkcija vklopljena, bo hladilnik neprekinjeno deloval 6 uri.

Za izklop funkcije ponovno pritisnite ustrezen gumb.

13- Kazalec za varčen način
Označuje, da hladilnik deluje v energijsko varčnem načinu. Kazalec bo vklopljen, če je temperatura zamrzovalnega dela nastavljena na -18 ali če je vklopljena funkcija "Eco-Extra" (posebno varčevanje) in se izvaja energijsko varčno hlajenje.

14- Kazalec za napake
Kazalec se vklopi ob neustreznem hlajenju hladilnika ali če se pojavi okvara senzorja. Ko je kazalec vklopljen, se na kazalcu temperature zamrzovalnega dela prikaže "E", kazalec temperature hladilnega dela pa prikaže številke "1,2,3...". Številke na kazalcu servisnemu osebju posredujejo informacije o napaki.

15- Kazalec za ključavnico
To funkcijo uporabite, če ne želite, da se nastavljena temperatura hladilnika spremeni. Funkcijo vklopite, če istočasno pritiskate gumb "Eco Extra" (posebno varčevanje) in gumb za nastavitev temperature zamrzovalnega dela 3 sekunde.

Za izklop funkcije ponovno pritisnite ustrezna gumba.

16- Lučka kazalca za ionizator
Signalna lučka nenehno sveti. Ta lučka naznanja, da je hladilnik zaščiten pred bakterijami.

17- Kazalec vlage
Signalna lučka nenehno sveti. Ta lučka naznanja, da so živila v hladilniku shranjena za dlje časa pri popolni vlagi.

Opozorilo za odpiranje vrat

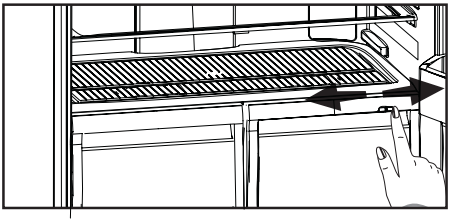
Ko so vrata hladilnega ali zamrzovalnega dela odprta, se po določenem času sproži zvočno opozorilo. Zvočni alarm ugasne, ko pritisnete katerokoli tipko na prikazovalniku ali zaprete vrata.

Nadzor vlage v predelu za sveža živila

Stopnjo vlage nastavite z drsnikom za nastavitev vlage, ki ga pomaknete v desno ali levo.

• Če želite ohraniti vlago v tem predelu, pomaknete drsnik za nastavitev vlage v zaprt položaj. (Desno)

• Če želite odstraniti vlago v tem predelu, pomaknete drsnik za nastavitev vlage v odprt položaj. (Levo)



Pladenj za jajca

• Polico za jajca lahko namestite na želeno polico na vratih ali trupu.

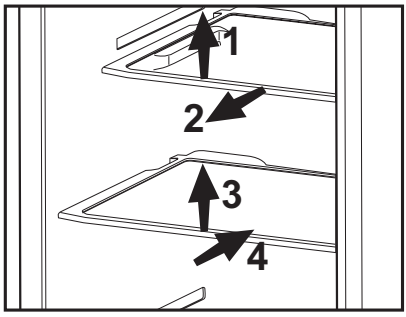
• Police za jajca nikoli ne shranjujte v zamrzovalnem delu.

Drsne police na trupu

Drsne police na trupu lahko izvlečete, če jih spredaj nekoliko dvignete in jih nato pomikate nazaj in naprej. Ko jih izvlečete, da bi dosegli živila na koncu police, se na določeni točki zaustavijo; ko jih na drugi točki zaustavitve nekoliko dvignete in izvlečete, se sprosti polica na trupu.

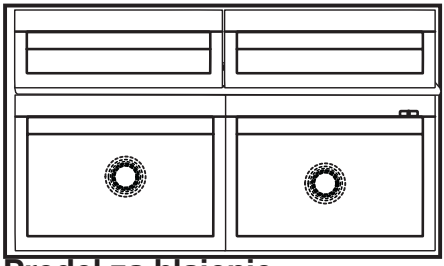
Da se polica ne prevrne jo od spodaj trdno držite. Polica na trupu je nameščena na stranskih vodilih na trupu hladilnika, ki jo lahko spustijo ali dvignejo za eno raven.

Polico na trupu potisnite nazaj, da jo popolnoma namestite.



Modra luč
(PO IZBIRI)

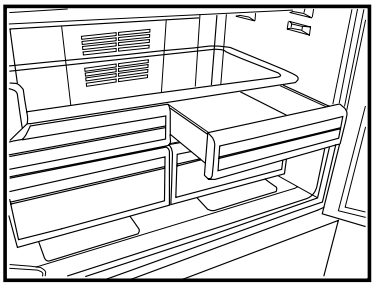
Živila, shranjena v predelih za sveža živila, ki so osvetljeni z modro lučjo, s pomočjo valovne dolžine modre luči nadaljujejo fotosintezo in tako ohranijo svežino in povečajo vsebnost vitaminov.



Predel za hlajenje
(PO IZBIRI)

Predel za hlajenje omogoča, da se živila pripravijo za zamrzovanje. Te predele lahko uporabite tudi za shranjevanje živil na temperaturi, za nekaj stopinj manjši od tiste v predelu zamrzovalnika.

Notranjo prostornino hladilnika povečate tako, da odstranite katerikoli predel za hlajenje. Zato povlecite predel proti sebi; predel se bo nagnil proti zaustavljalu in se zaustavil. Predel bo sproščen, če ga dvignete za približno 1 cm in povlečete proti sebi.

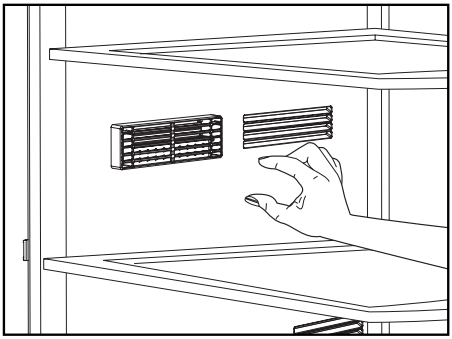


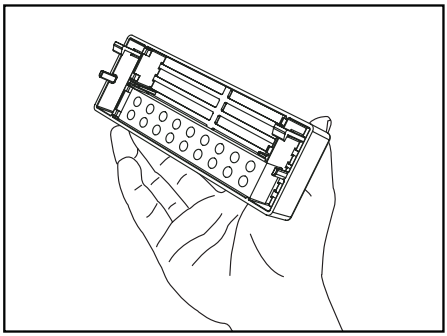
Opis in čiščenje filtra proti neprijetnim vonjavam:

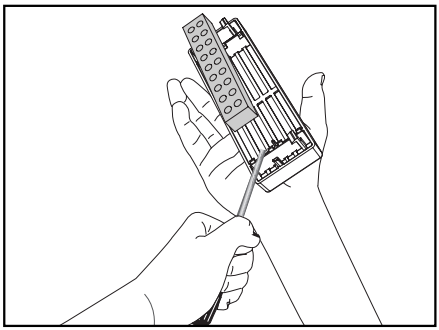
Filter proti neprijetnim vonjavam preprečuje nastajanje neprijetnih vonjav v hladilniku.

Pokrov, v katerem je nameščen filter proti neprijetnim vonjavam, povlecite navzdol in ga odstranite kot je prikazano. Filter pustite na sončni svetlobi en dan. V tem času se bo filter očistil. Filter ponovno namestite na ustrezno mesto.

Filter proti neprijetnim vonjavam morate očistiti enkrat na leto.







Ledomat in posoda za shranjevanje ledu
(PO IZBIRI)

Uporaba ledomata

Ledomat napolnite z vodo in ga postavite na ustrezno mesto. Led bo pripravljen približno v dveh urah. Ledomata ne odstranjujte iz svojega mesta, da bi vzeli led.

Gumbe na njem zavrtite v smeri urinega kazalca za 90 stopinj.

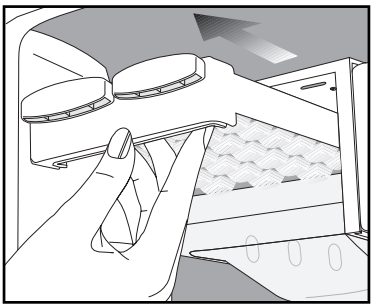
Kocke ledu v celicah bodo padle v posodo za shranjevanje ledu spodaj.

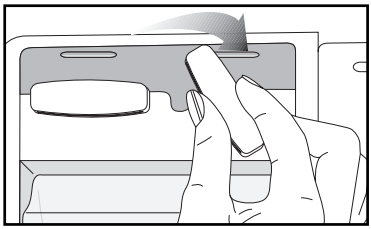
Posodo za shranjevanje ledu lahko izvlečete in postrežete kocke ledu.

Če želite, lahko kocke ledu hranite v posodi za shranjevanje ledu.

Posoda za shranjevanje ledu

Posoda za shranjevanje ledu je namenjena le zadrževanju kock ledu. V posodo ne vlivajte vode, saj se lahko zlomi.

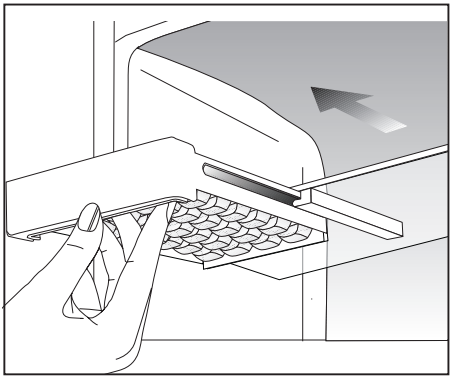




Priprava ledu (PO IZBIRI)

Posodo za led napolnite z vodo in jo postavite na ustrezno mesto. Led bo pripravljen približno v dveh urah.

Led brez težav odstranite, če nekoliko upognete posodo za led.



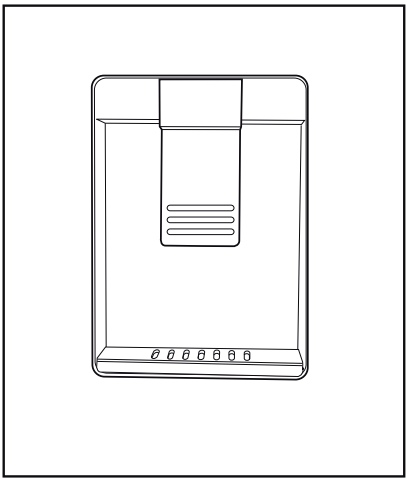
Dispenzer za vodo
(PO IZBIRI)

Dispenzer za vodo je zelo koristna naprava, s katero si lahko nalijete ohlajeno vodo in pri tem ne odprete vrat hladilnika. Ker pogosto odpiranje vrat hladilnika ni potrebno, tudi privarčujete z elektriko.

Uporaba dispenzerja za vodo

S kozarcem pritisnite ob ročico dispenzerja za vodo. Ko sprostite ročico, prekinete iztok.

Največji tok vode boste dosegli, če boste popolnoma pritisnili ob ročico. Upoštevajte, da je količina iztečene vode iz dispenzerja odvisna od tega, koliko pritisnete ročico. Ko nivo vode v skodelici / kozarcu narašča, počasi zmanjšujte pritisk ob ročico, da preprečite presežek vode. Če rahlo pritiskate ob ročico, bo voda kapljala; to je običajno in ni napaka.

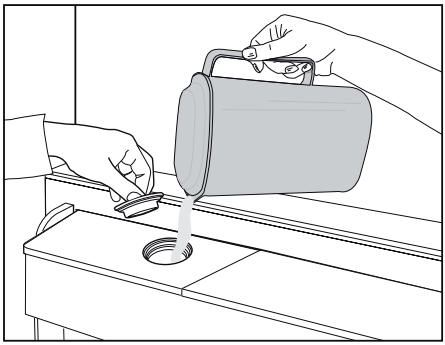


Polnjenje vodnega rezervoarja dispenzerja za vodo

Odprite pokrov vodnega rezervoarja, kot je prikazano na sliki. Napolnite ga s čisto, neoporečno pitno vodo. Zaprite pokrov.

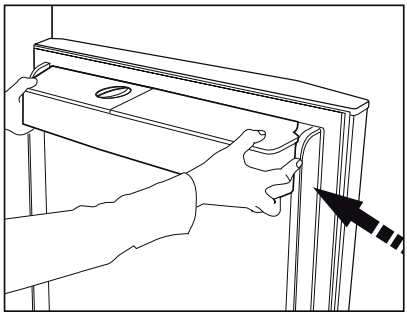
Opozorilo!

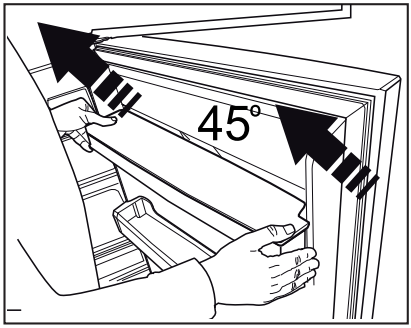
- Vodni rezervoar polnite le s pitno vodo; pijače, kot so sokovi, gazirane pijače, alkoholne pijače niso primerne za uporabo z vodnim dispenzerjem. Uporaba teh tekočin povzroči okvaro naprave in jo lahko nepopravljivo poškoduje. V takšnem primeru garancija ne velja. Kemične sestavine in dodatki v teh pijačah lahko poškodujejo tudi vodni rezervoar.
- Uporabljajte le čisto in neoporečno pitno vodo.
- Prostornina vodnega dispenzerja je 3 litra; ne nalijte več.
- S togo skodelico potisnite ročico vodnega dispenzerja. Če uporabljate plastično skodelico za enkratno uporabo, pritisnite ročico za skodelico s prsti.

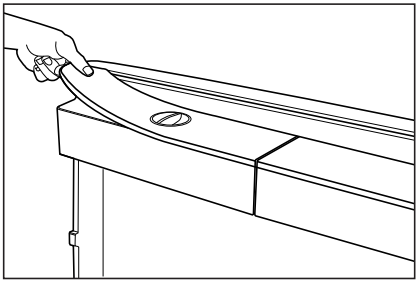


Čiščenje vodnega rezervoarja
Odstranite rezervoar za vodo ter z rezervoarja odstranite zgornji pokrovni mehanizem. Vodni rezervoar očistite s toplo čisto vodo, ponovno namestite zgornji pokrovni mehanizem.

Pri nameščanju vodnega rezervoarja, se prepričajte, da so kavlji varno pritrjeni na nosilce na vratih. Prepričajte se, da so deli, ki ste jih odstranili med čiščenjem (če ste jih), pravilno nameščeni v prvotne položaje. V nasprotnem primeru lahko začne voda iztekati.



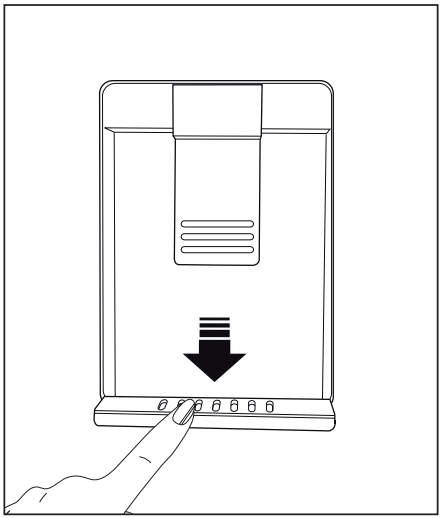




Pomembno;
Vodni rezervoar in sestavni deli dispenzerja za vodo niso primerni za pranje v pomivalnem stroju.

Podstavek za vodo
(PO IZBIRI)
Voda, ki se stoči mimo skodelice med uporabo dispenzerja, se nabira na podstavku za prestrezanje vode. Odstranite podstavek za prestrezanje vode, tako da ga potegnete proti sebi, in ga občasno izpraznite.

Odstranite plastični odjemni del, kot kaže slika, in sicer tako, da pritisnete rob dol.



6 Vzdrževanje in čiščenje

⚠ Pri čiščenju nikoli ne uporabljajte bencina, benzena ali podobnih snovi.

⚠ Priporočamo, da napravo pred čiščenjem izključite iz električnega omrežja.

⚠ Za čiščenje ne uporabljajte ostrih abrazivnih predmetov, mila, gospodinjskih čistil, čistilnih sredstev in loščila.

ⓘ Omarico hladilnika očistite z mlačno vodo in jo do suhega obrišite.

ⓘ Za čiščenje notranjosti uporabite izžeto krpo, ki ste jo namočili v raztopino ene čajne žličke sode bikarbonata in enega pinta vode ter nato do suhega obrišite.

⚠ Preprečite, da bi ohišje luči in ostali električni predmeti prišli v stik z vodo.

⚠ Če hladilnika dalj časa ne boste uporabljali, izključite električni kabel, odstranite vsa živila, jo očistite in pustite vrata priprta.

ⓘ Preverite, da so tesnila na vratih čista in ne vsebujejo delcev živil.

⚠ Če želite odstraniti vratne police, jih izpraznite in jih enostavno potisnite navzgor od podlage.

Zaščita plastičnih površin

ⓘ Tekočega olja ali na olju kuhanih jedi ne shranjujte v hladilniku v odprtih posodah, saj lahko poškodujejo plastične površine hladilnika. Če na plastičnih površinah razlijete olje ali jih umažete z oljem, jih očistite in splaknite s toplo vodo.

7 Priporočljive rešitve za težave

Prosimo, preglejte ta seznam preden pokličete servisno službo. Lahko Vam prihrani čas in denar. Na seznamu so pogoste pritožbe, ki niso posledica pomanjkljive izdelave ali materiala. Nekatere izmed opisanih značilnosti, morda ne veljajo za vašo napravo.

Hladilnik ne deluje.
• Ali je hladilnik pravilno priključen? Priključite vtič v vtičnico na steni. • Ali je glavna varovalka ali pa varovalka vtičnice v katero je priključen hladilnik pregorela? Preverite varovalko.
Kondenzacija na stranski steni hladilnega dela (MULTIZONE, COOL CONTROL in FLEXI ZONE).
• Zelo hladne prostorske razmere. Pogosto odpiranje in zapiranje vrat. Visoka vlažnost v prostoru. Shranjevanje živil, ki vsebujejo tekočino, v odprtih posodah. Vrata so bila priprta. Termostat preklopite na hladnejšo stopnjo. • Vrata naj bodo odprta manj časa ali pa jih ne uporabljajte tako pogosto. • Živila, ki so shranjena v odprtih posodah, pokrijte z ustrezno ovojnino. • Kondenzacijo obrišite s suho krpo in preverite, če se ponovi.
Kompresor ne deluje
• Termična zaščita kompresorja bo med nenadnimi izpadi električnega toka ali pri izključevanju-vključevanju pregorela, saj pritisk hladilnega sredstva v hladilnem sistemu še ni uravnotežen. Po približno 6 minutah se bo hladilnik zagnal. Če se hladilnik po tem času ne zažene, pokličite servisno službo. • Hladilnik se odtaja. Za hladilnik s popolnoma samodejnim odtajanjem je to običajno. Odtajanje poteka v rednih presledkih. • Hladilnik ni vključen v vtičnico. Prepričajte se, da je vtič pravilno vstavljen v vtičnico. • Ali so temperature pravilno nastavljene? • Izklop energije.
Delovanje hladilnika je pogosto ali traja dalj časa.
• Nova naprava je širša od prejšnje. To je običajno. Veliki hladilniki delujejo dalj časa. • Temperatura prostora je visoka. To je običajno. • Hladilnik je bil pred kratkim priključen ali pa je bil prenapolnjen z živili. Popolno ohlajanje hladilnika lahko traja nekaj ur dlje. • V hladilnik so bile nedavno postavljene večje količine toplih živil. Topla živila povzročijo daljše delovanje hladilnika, da dosežejo varno temperaturo za shranjevanje. • Vrata so se pogosto odpirala ali bila dalj časa priprta. Topel zrak, ki je prišel v hladilnik, povzroča daljše delovanje hladilnika. Vrata odpirajte manj pogosto. • Vrata zamrzovalnega ali hladilnega dela so bila priprta. Preverite, če so vrata dobro zaprta. • Hladilnik je nastavljen na zelo nizko temperaturo. Temperaturo hladilnika nastavite na toplejšo stopnjo in počakajte, da jo doseže. • Tesnilo na vratih hladilnika ali zamrzovalnika je umazano, izrabljeno, zlomljeno ali nepravilno nameščeno. Tesnilo očistite ali zamenjajte. Poškodovano/zlomljeno tesnilo povzroča, da hladilnik deluje dalj časa za vzdrževanje trenutne temperature.

Temperatura zamrzovalnika je zelo nizka, medtem ko je temperatura hladilnika ustrezna.
• Temperatura zamrzovalnika je nastavljen na zelo nizko stopnjo. Temperaturo zamrzovalnika nastavite na toplejšo stopnjo in preverite.
Temperatura hladilnika je zelo nizka, medtem ko je temperatura zamrzovalnika ustrezna.
• Temperatura hladilnika je nastavljena na zelo nizko stopnjo. Temperaturo hladilnika nastavite na toplejšo stopnjo in preverite.
Živila shranjena v predalih hladilnega dela zamrzujejo.
• Temperatura hladilnika je nastavljena na zelo nizko stopnjo. Temperaturo hladilnika nastavite na toplejšo stopnjo in preverite.
Temperature v hladilniku ali zamrzovalniku so zelo visoke.
• Temperatura hladilnika je nastavljena na zelo visoko stopnjo. Nastavitev hladilnika vpliva na temperaturo zamrzovalnika. Spremenite temperaturo hladilnika ali zamrzovalnika, da dosežete ustrezno temperaturo. • Vrata so se pogosto odpirala ali bila dalj časa priprta. Odpirajte jih manj pogosto. • Vrata so priprta. Dobro zaprite vrata. • V hladilnik je bila nedavno postavljena večja količina toplih živil. Počakajte, da hladilnik ali zamrzovalnik doseže želeno temperaturo. • Hladilnik je bil pred kratkim priključen. Popolno ohlajanje hladilnika je dolgotrajen postopek.
Med delovanjem hladilnika se hrup poveča.
• Učinkovitost delovanja hladilnika se lahko spremenijo glede na spremembe temperature prostora. To je običajno in ni napaka.
Tresljaji ali hrup
• Neravna ali slabotna tla. Hladilnik se med počasnim premikanjem trese. Prepričajte se, da so tla ravna in dovolj močna podpora za hladilnik. • Hrup lahko povzročajo predmeti, ki so postavljeni na hladilniku. Odstranite predmete na vrhu hladilnika.
Iz hladilnika se širi hrup podoben prelivanju tekočine ali pršenju.
• Način delovanja hladilnika povzroča pretok tekočine in plinov. To je običajno in ni napaka.
Hrup podoben pihanju vetra.
• Za ohladitev hladilnika se uporabljajo ventilatorji. To je običajno in ni napaka.
Kondenzacija na notranjih stenah hladilnika.
• Vroče in vlažno vreme poveča zaledenitev in kondenzacijo. To je običajno in ni napaka. • Vrata so priprta. Prepričajte se, da so vrata popolnoma zaprta. • Vrata so se pogosto odpirala ali bila dalj časa priprta. Odpirajte jih manj pogosto.
Na zunanji strani hladilnika ali med vrati se pojavi vlaga.
• Vlaga v zraku, kar je običajno pri vlažnem vremenu. Ko se vlaga zniža, bo kondenzacija izginila.

Neprijeten vonj v hladilniku.
• Notranjost hladilnika naj bo čista. Notranjost hladilnika očistite z gobo, mlačno ali gazirano vodo. • Vonj povzročajo nekatere posode ali materiali pakiranja. Uporabite druge posode ali drugačno vrsto materialov pakiranja.
Vrata se ne zapirajo.
• Ovojnine živil preprečujejo zapiranje vrat. Prestavite pakiranja, ki ovirajo vrata. • Hladilnik ni popolnoma pokončno postavljen na tla in se zatrese že ob rahlem premiku. Prilagodite vijake za nastavitev. • Neravna ali šibka tla. Prepričajte se, da so tla ravna in primerna podpora za hladilnik.
Predali so obtičali.
• Živila se dotikajo stropa predala. Ponovno razporedite živila v predalu.

Παρακαλούμε διαβάστε πρώτα το παρόν εγχειρίδιο!

Αγαπητέ Πελάτη,

Ελπίζουμε ότι η συσκευή σας, που κατασκευάστηκε σε μοντέρνες εγκαταστάσεις και ελέγχθηκε με τις πιο αυστηρές διαδικασίες ελέγχου ποιότητας, θα σας προσφέρει αποδοτικά τις υπηρεσίες της.

Για το λόγο αυτό, συνιστούμε να διαβάσετε προσεκτικά όλο το εγχειρίδιο οδηγιών του προϊόντος σας πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν και κατόπιν να το φυλάξετε σε εύκολα προσπελάσιμο σημείο για μελλοντική αναφορά.

Το παρόν εγχειρίδιο

- Θα σας βοηθήσει να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή σας με γρήγορο και ασφαλή τρόπο.
- Διαβάστε το εγχειρίδιο πριν την εγκατάσταση και τη χρήση του προϊόντος σας.
- Ακολουθείτε τις οδηγίες και ιδιαίτερα αυτές που αφορούν την ασφάλεια.
- Φυλάξτε το εγχειρίδιο σε εύκολα προσπελάσιμο μέρος γιατί μπορεί να το χρειαστείτε αργότερα.
- Επιπλέον, διαβάστε και την υπόλοιπη τεκμηρίωση που συνοδεύει το προϊόν σας.

Έχετε υπόψη σας ότι το παρόν εγχειρίδιο μπορεί να ισχύει και για άλλα μοντέλα.

Σύμβολα και οι περιγραφές τους

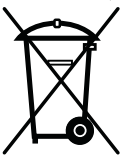
Το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών περιέχει τα εξής σύμβολα:

ⓘ Σημαντικές πληροφορίες ή πρακτικές συμβουλές για τη χρήση.

⚠ Προειδοποίηση για συνθήκες επικίνδυνες για τη ζωή και την περιουσία.

⚠ Προειδοποίηση για ηλεκτρική τάση.

Ανακύκλωση



Αυτό το προϊόν φέρει το σύμβολο της επιλεκτικής διαλογής για Απόβλητα ειδών Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΑΗΗΕ). Αυτό σημαίνει ότι αυτό το προϊόν θα πρέπει να τυγχάνει χειρισμού σύμφωνου με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2002/96/ΕΚ για να ανακυκλώνεται ή να αποσυναρμολογείται ώστε να ελαχιστοποιείται η επίπτωσή του στο περιβάλλον. Για περισσότερες πληροφορίες, παρακαλούμε απευθυνθείτε στις τοπικές ή τις περιφερειακές σας αρχές.

Τα ηλεκτρονικά προϊόντα που δεν περιλαμβάνονται στη διαδικασία της επιλεκτικής διαλογής είναι δυνητικά επικίνδυνα για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία λόγω της παρουσίας επικίνδυνων ουσιών.

1 Το ψυγείο σας 3

2 Σημαντικές προειδοποιήσεις ασφαλείας 4

Προβλεπόμενος σκοπός χρήσης 4
Για προϊόντα με διανομέα νερού: 6
Ασφάλεια των παιδιών 6
Προειδοποίηση HCA (Για συσκευές Ψύξης - Θέρμανσης) 6
Τι πρέπει να κάνετε για εξοικονόμηση ενέργειας 7
Υποδείξεις για το χώρο νωπών τροφίμων 7

3 Εγκατάσταση 8

Σημεία που πρέπει να προσέξετε κατά την εκ νέου μεταφορά του ψυγείου ... 8
Πριν θέσετε σε λειτουργία το ψυγείο σας 8
Διάθεση των υλικών συσκευασίας 9
Διάθεση του παλιού σας ψυγείου 9
Τοποθέτηση και εγκατάσταση 9
Ρύθμιση των ποδιών 10

4 Προετοιμασία 11

5 Χρήση του ψυγείου σας 12

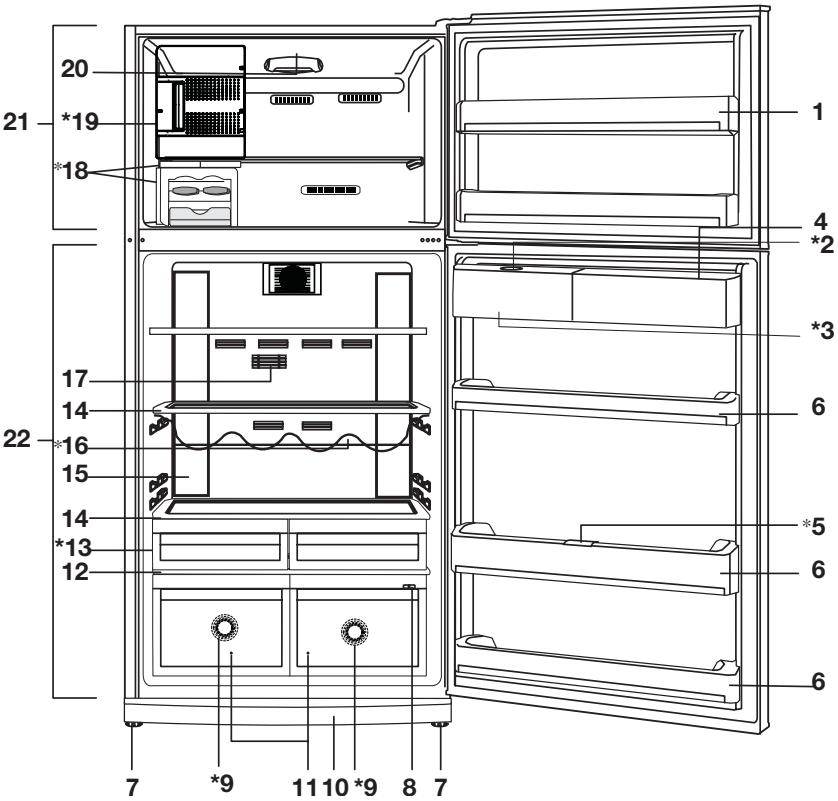
Πίνακας ενδείξεων 12
Προειδοποίηση ανοικτής πόρτας 14
Έλεγχος υγρασίας στο συρτάρι λαχανικών 15
Θήκη αυγών 15
Συρόμενα ράφια θαλάμου 15
Μπλε φως 16
Χώρος Έντονης ψύξης 16
Περιγραφή και καθαρισμός του φίλτρου οσμών: 16
Σύστημα Icematic και δοχείο φύλαξης πάγου 17
Διανομέας νερού 18
Δίσκος νερού 19

6 Συντήρηση και καθαρισμός 20

Προστασία των πλαστικών επιφανειών 20

7 Συνιστώμενες λύσεις για προβλήματα 21

1 Το ψυγείο σας



1- Ράφια πόρτας χώρου κατάψυξης
2- Καπάκι στομίου πλήρωσης δοχείου διανομέα νερού
3- Δοχείο διανομέα νερού
4- Αυγοθήκη
5- Στήριγμα μπουκαλιών
6- Ράφια πόρτας χώρου συντήρησης
7- Ρυθμιζόμενα μπροστινά πόδια
8- Συρόμενος ρυθμιστής χώρου συντήρησης λαχανικών ή έντονης ψύξης
9- Μπλε φως
10- Κάλυμμα αερισμού
11- Συρτάρια λαχανικών
12- Κάλυμμα συρταριών λαχανικών
13- Χώρος Έντονης ψύξης
Γυάλινα ράφια χώρου συντήρησης
15- Εσωτερικός φωτισμός χώρου συντήρησης
16- Υποδοχές μπουκαλιών κρασιού
17- Φίλτρο οσμών (άνθρακα)
18- Icematic ή δίσκος παγοκύβων
19- Χώρος κατάψυξης νωπών τροφίμων
20- Εσωτερικός φωτισμός χώρου κατάψυξης
21- Χώρος Κατάψυξης
22- Χώρος συντήρησης

*** ΠΡΟΑΙΡ.**

Οι εικόνες σ' αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών είναι σχηματικές και ενδέχεται να μην ανταποκρίνονται ακριβώς στο προϊόν σας. Αν ορισμένα εξαρτήματα δεν περιλαμβάνονται στο προϊόν που έχετε προμηθευτεί, τότε ισχύουν για άλλα μοντέλα.

2 Σημαντικές προειδοποιήσεις ασφαλείας

Παρακαλούμε να μελετήσετε τις πληροφορίες που ακολουθούν. Η μη τήρηση αυτών των πληροφοριών μπορεί να γίνει αιτία τραυματισμών ή υλικών ζημιών. Αν δεν το κάνετε αυτό, θα καταστεί άκυρη κάθε εγγύηση και κάθε δέσμευση περί αξιοπιστίας.

Ο χρόνος ωφέλιμης ζωής της μονάδας που προμηθευτήκατε είναι 10 έτη. Αυτή είναι η περίοδος διατήρησης των ανταλλακτικών που απαιτούνται για τη λειτουργία της μονάδας σύμφωνα με τα περιγραφόμενα.

Προβλεπόμενος σκοπός χρήσης

Το προϊόν αυτό προορίζεται να χρησιμοποιείται

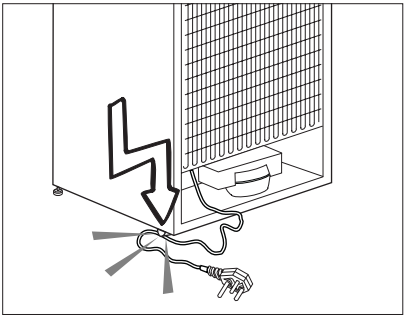
– σε εσωτερικούς χώρους και κλειστές περιοχές όπως είναι τα σπίτια
– σε κλειστούς χώρους εργασίας όπως καταστήματα και γραφεία
– σε κλειστούς χώρους ενδιαίτησης όπως αγροτόσπιτα, ξενοδοχεία, πανσιόν.

• Το προϊόν αυτό δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε εξωτερικό χώρο.

Γενικές οδηγίες ασφαλείας

- Όταν θέλετε να πετάξετε ως άχρηστο ή να ανακυκλώσετε το προϊόν, συνιστούμε για τις απαιτούμενες πληροφορίες να συμβουλευτείτε το εξουσιοδοτημένο σέρβις ή τους αρμόδιους φορείς.
- Να συμβουλεύεστε το εξουσιοδοτημένο σέρβις για όλες τις ερωτήσεις και προβλήματα σχετικά με το ψυγείο. Μην επεμβαίνετε και μην αφήνετε οποιονδήποτε άλλον να επέμβει στο ψυγείο χωρίς να ειδοποιήσετε το εξουσιοδοτημένο σέρβις.
- Για προϊόντα με χώρο κατάψυξης: Μην καταναλώνετε παγωτό και παγοκύβους αμέσως μόλις τα βγάλετε από το χώρο της κατάψυξης! (Αυτό μπορεί να προκαλέσει κρυοπαγήματα στο στόμα σας.)
- Για προϊόντα με χώρο κατάψυξης: Μην τοποθετείτε στην κατάψυξη ποτά ή αναψυκτικά σε μπουκάλια ή μεταλλικά κουτιά. Αλλιώς, υπάρχει κίνδυνος να σκάσουν.
- Μην αγγίζετε τα παγωμένα τρόφιμα με τα χέρια, γιατί μπορεί να κολλήσουν στο χέρι σας.
- Αποσυνδέετε το ψυγείο από την πρίζα πριν τον καθαρισμό ή την απόψυξη.
- Δεν πρέπει να χρησιμοποιείτε ποτέ ατμό και ατμοποιημένα καθαριστικά υλικά στις διαδικασίες καθαρισμού και απόψυξης του ψυγείου σας. Σε τέτοιες περιπτώσεις, ο ατμός μπορεί να έλθει σε επαφή με τα ηλεκτρικά εξαρτήματα και να γίνει η αιτία βραχυκυκλώματος ή ηλεκτροπληξίας.
- Ποτέ μη χρησιμοποιείτε εξαρτήματα του ψυγείου σας, όπως η πόρτα, ως μέσο στήριξης ή ως σκαλοπάτι.
- Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές στο εσωτερικό του ψυγείου.
- Μην προξενήσετε ζημιά με εργαλεία διάτρησης ή κοπής στα μέρη της συσκευής όπου κυκλοφορεί το ψυκτικό μέσο. Το ψυκτικό μέσο που μπορεί να εκτιναχθεί αν τρυπήσουν οι δίοδοι αερίου του εξατμιστήρα, των επεκτάσεων σωλήνων ή των επιφανειακών επικαλύψεων, προκαλεί ερεθισμό στο δέρμα και τραυματισμό στα μάτια.
- Μην καλύπτετε και μην φράσσετε με οποιοδήποτε υλικό τα ανοίγματα αερισμού του ψυγείου σας.
- Οι επισκευές σε ηλεκτρικές συσκευές πρέπει να διεξάγονται μόνο από εξουσιοδοτημένο προσωπικό. Οι επισκευές που γίνονται από αναρμόδια άτομα δημιουργούν κινδύνους για το χρήστη.
- Σε περίπτωση οποιασδήποτε βλάβης ή κατά τη διάρκεια των εργασιών συντήρησης ή επισκευών, να αποσυνδέετε το ψυγείο από την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος είτε απενεργοποιώντας τον αντίστοιχο ασφαλειοδιακόπτη είτε βγάζοντας το φις από την πρίζα.

- Για την αποσύνδεση του φις μην τραβάτε το καλώδιο.
- Τοποθετείτε τα ποτά που έχουν σχετικά μεγάλη περιεκτικότητα σε οινόπνευμα σφικτά κλεισμένα και σε κατακόρυφη θέση.
- Ποτέ μην αποθηκεύετε στο ψυγείο μπουκάλια σπρέι που περιέχουν εύφλεκτες και εκρηκτικές ουσίες.
- Μη χρησιμοποιείτε μηχανικές διατάξεις ή άλλα μέσα για να επιταχύνετε τη διαδικασία της απόψυξης, εκτός από τα μέσα που συνιστά ο κατασκευαστής.
- Το προϊόν αυτό δεν προορίζεται για χρήση από άτομα με σωματικά, αισθητηριακά ή διανοητικά προβλήματα ή από άτομα με έλλειψη εμπειρίας (περιλαμβανομένων παιδιών), εκτός αν τα άτομα βρίσκονται υπό την επίβλεψη ατόμου που θα είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους ή που θα τα καθοδηγήσει όπως απαιτείται για τη χρήση του προϊόντος
- Μη χρησιμοποιήσετε το ψυγείο αν έχει υποστεί βλάβη ή ζημιά. Αν έχετε οποιαδήποτε αμφιβολία συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο σέρβις.
- Η ηλεκτρική ασφάλεια του ψυγείου σας θα είναι εγγυημένη μόνον αν το σύστημα γείωσης του σπιτιού σας συμμορφώνεται με τα ισχύοντα πρότυπα.
- Η έκθεση του προϊόντος σε βροχή, χιόνι, ήλιο και άνεμο δημιουργεί κινδύνους σε σχέση με την ασφάλεια με το ηλεκτρικό ρεύμα.
- Αν υπάρχει ζημιά στο καλώδιο ρεύματος, για την αποφυγή κινδύνου επικοινωνήστε με το εξουσιοδοτημένο σέρβις.
- Σε καμία περίπτωση μη συνδέσετε το ψυγείο στην πρίζα κατά τη διάρκεια της εγκατάστασης. Αλλιώς, μπορεί να δημιουργηθεί κίνδυνος θανάτου ή σοβαρού τραυματισμού.
- Το ψυγείο αυτό προορίζεται αποκλειστικά για τη φύλαξη τροφίμων. Δεν πρέπει να χρησιμοποιηθεί για οποιονδήποτε άλλο σκοπό.
- Η ετικέτα τεχνικών προδιαγραφών βρίσκεται πάνω στο αριστερό τοίχωμα στο εσωτερικό του ψυγείου.
- Ποτέ μη συνδέσετε το ψυγείο σας σε συστήματα εξοικονόμησης ενέργειας, γιατί αυτά μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στο ψυγείο.
- Αν το ψυγείο σας διαθέτει μπλε φως, μην κοιτάζετε το μπλε φως μέσω οπτικών διατάξεων.
- Για ψυγεία με μη αυτόματο σύστημα ελέγχου, μετά από διακοπή ρεύματος περιμένετε τουλάχιστον 5 λεπτά πριν θέσετε πάλι το ψυγείο σε λειτουργία.
- Σε περίπτωση μεταβίβασης, το παρόν εγχειρίδιο χρήσης θα πρέπει να παραδοθεί στον καινούριο ιδιοκτήτη του προϊόντος.
- Αποφύγετε την πρόκληση ζημιάς στο καλώδιο ρεύματος όταν μεταφέρετε το ψυγείο. Αν το καλώδιο τσακίσει μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά. Ποτέ μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα πάνω στο καλώδιο ρεύματος. Μην αγγίζετε το φις με υγρά χέρια όταν συνδέετε το προϊόν στην πρίζα.
- Μη συνδέσετε το ψυγείο σε πρίζα που δεν είναι καλά στερεωμένη στη θέση της.
- Για λόγους ασφαλείας, δεν πρέπει ποτέ να πιτσιλίζετε νερό απ' ευθείας σε εσωτερικά ή εξωτερικά μέρη του προϊόντος.
- Για να αποφύγετε τον κίνδυνο πυρκαγιά και έκρηξης, μην ψεκάζετε κοντά στο ψυγείο υλικά που περιέχουν εύφλεκτα αέρια όπως προπάνιο κ.λ.π.
- Ποτέ μην τοποθετείτε πάνω στο ψυγείο δοχεία που περιέχουν νερό, γιατί μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.
- Μην υπερφορτώνετε το ψυγείο με υπερβολική ποσότητα τροφίμων. Αν υπερφορτωθεί το ψυγείο, όταν ανοίγετε την πόρτα τα τρόφιμα μπορεί να πέσουν και να σας κτυπήσουν ή να προξενήσουν ζημιά στο ψυγείο. Ποτέ μην τοποθετείτε αντικείμενα πάνω στο ψυγείο. Διαφορετικά μπορεί να πέσουν όταν ανοίγετε ή κλείνετε την πόρτα του ψυγείου.



- Επειδή για τη φύλαξή τους απαιτούνται ακριβείς συνθήκες θερμοκρασίας, δεν πρέπει να φυλάσσονται στο ψυγείο εμβόλια, φάρμακα ευαίσθητα στη θερμοκρασία, επιστημονικά υλικά κλπ.
- Το ψυγείο θα πρέπει να αποσυνδέεται από το ρεύμα αν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα. Ένα ενδεχόμενο πρόβλημα στο καλώδιο ρεύματος μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά.
- Τα άκρα του φις ρευματοληψίας πρέπει να καθαρίζονται τακτικά, αλλιώς μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά.
- Το ψυγείο μπορεί να μετακινηθεί αν τα ρυθμιζόμενα πόδια δεν έχουν ρυθμιστεί ώστε να έχουν σταθερή επαφή με το δάπεδο. Η σωστή στερέωση των ρυθμιζόμενων ποδιών στο δάπεδο μπορεί να αποτρέψει τη μετακίνηση του ψυγείου.
- Όταν μεταφέρετε το ψυγείο μην το κρατάτε από τη λαβή της πόρτας. Διαφορετικά, αυτή μπορεί να σπάσει.
- Όταν χρειαστεί να εγκαταστήσετε το ψυγείο σας δίπλα σε άλλο ψυγείο ή καταψύκτη, η απόσταση ανάμεσα στις συσκευές θα πρέπει να είναι τουλάχιστον 8 εκ. Διαφορετικά, μπορεί να σχηματιστεί υγρασία στα γειτονικά πλευρικά τοιχώματα.

Για προϊόντα με διανομέα νερού:

Η πίεση του νερού δικτύου δεν θα πρέπει να είναι μικρότερη από 1 bar. Η πίεση του νερού δικτύου δεν θα πρέπει να είναι μεγαλύτερη από 8 bar.

- Χρησιμοποιείτε μόνο πόσιμο νερό.

Ασφάλεια των παιδιών

- Αν το ψυγείο σας διαθέτει κλειδαριά, πρέπει να φυλάτε το κλειδί μακριά από παιδιά.
- Τα παιδιά πρέπει να βρίσκονται υπό επίβλεψη ώστε να μην επεμβαίνουν στο προϊόν.

Προειδοποίηση HCA (Για συσκευές Ψύξης - Θέρμανσης)

Αν το ψυκτικό σύστημα της συσκευής σας περιέχει R600a:

Το αέριο αυτό είναι εύφλεκτο. Για το λόγο αυτό, προσέχετε να μην προκληθεί ζημιά στο ψυκτικό σύστημα και τις σωληνώσεις του κατά τη χρήση και τη μεταφορά της συσκευής. Σε περίπτωση ζημιάς, κρατήστε τη συσκευή σας μακριά από ενδεχόμενες πηγές φωτιάς οι οποίες μπορούν να κάνουν το προϊόν να πιάσει φωτιά και αερίστε το χώρο στον οποίο είναι τοποθετημένη η μονάδα.

Αγνοήστε αυτή την προειδοποίηση αν το ψυκτικό σύστημα της συσκευής σας περιέχει R134a.

Ο τύπος αερίου που χρησιμοποιείται στο προϊόν αναφέρεται στην πινακίδα στοιχείων η οποία βρίσκεται πάνω στο αριστερό τοίχωμα στο εσωτερικό του ψυγείου.

Σε καμία περίπτωση μην πετάξετε το προϊόν σε φωτιά.

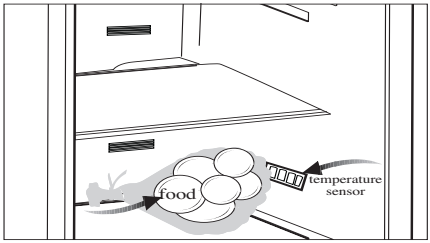
Τι πρέπει να κάνετε για εξοικονόμηση ενέργειας

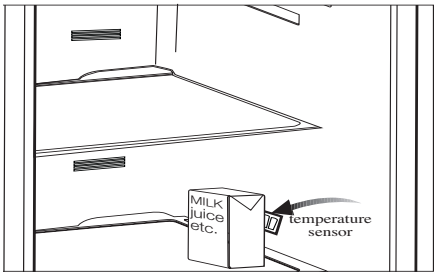
- Μην αφήνετε τις πόρτες του ψυγείου σας ανοικτές για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Μην τοποθετείτε ζεστά φαγητά ή ποτά στο ψυγείο σας.
- Μην υπερφορτώνετε το ψυγείο σας, ώστε να μην εμποδίζεται η κυκλοφορία αέρα στο εσωτερικό του.
- Μην τοποθετείτε το ψυγείο σας σε απ' ευθείας ηλιακό φως ή κοντά σε συσκευές που εκπέμπουν θερμότητα όπως φούρνους, πλυντήρια πιάτων ή σώματα θέρμανσης.
- Φροντίζετε να διατηρείτε τα τρόφιμα σε κλειστά δοχεία.
- Για προϊόντα με χώρο κατάψυξης: Μπορείτε να φυλάξετε τη μέγιστη ποσότητα τροφίμων στην κατάψυξη όταν αφαιρέστε το ράφι ή το συρτάρι της κατάψυξης. Η αναφερόμενη τιμή κατανάλωσης ενέργειας για το ψυγείο σας προσδιορίστηκε ενώ είχε αφαιρεθεί το ράφι ή το συρτάρι της κατάψυξης και με το μέγιστο φορτίο τροφίμων. Δεν υπάρχει πρόβλημα από τη χρήση ραφιού ή συρταριού ανάλογα με τα σχήματα και τα μεγέθη των τροφίμων που πρόκειται να καταψυχθούν.
- Η απόψυξη των κατεψυγμένων τροφίμων στο χώρο συντήρησης θα παρέχει και εξοικονόμηση ενέργειας και καλύτερη διατήρηση της ποιότητας των τροφίμων.

Υποδείξεις για το χώρο νωπών τροφίμων * ΠΡΟΑΙΡ.

• Μην αφήνετε τρόφιμα να έρθουν σε επαφή με τον αισθητήρα θερμοκρασίας στο χώρο νωπών τροφίμων. Για να διατηρήσετε το χώρο νωπών τροφίμων σε ιδανική θερμοκρασία αποθήκευσης, ο αισθητήρας δεν πρέπει να εμποδίζεται από τρόφιμα.

• Μην τοποθετείτε ζεστά τρόφιμα μέσα στη συσκευή.





3 Εγκατάσταση

⚠ Παρακαλούμε να θυμάστε ότι δεν θα θεωρείται υπεύθυνος ο κατασκευαστής αν δεν τηρηθούν οι πληροφορίες που δίνονται στο εγχειρίδιο οδηγιών.

Σημεία που πρέπει να προσέξετε κατά την εκ νέου μεταφορά του ψυγείου

1. Θα πρέπει να αδειάσετε και να καθαρίσετε το ψυγείο σας πριν από οποιαδήποτε μεταφορά.
2. Πριν τοποθετήσετε πάλι το ψυγείο στη συσκευασία του, τα ράφια, τα αξεσουάρ, το συρτάρι λαχανικών κλπ. θα πρέπει να στερεωθούν με χρήση κολλητικής ταινίας για προστασία από τα τραντάγματα.
3. Η συσκευασία θα πρέπει να ασφαλιστεί με ταινίες κατάλληλου πάχους και γερά σχοινιά και θα πρέπει να ακολουθούνται οι κανόνες μεταφοράς που είναι τυπωμένοι στο κιβώτιο.

Μην ξεχνάτε...

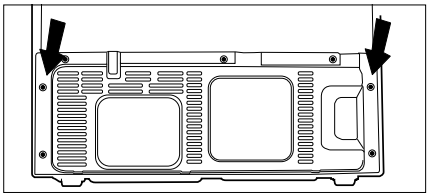
Κάθε υλικό που ανακυκλώνεται είναι μια απαραίτητη πηγή υλικών προς όφελος της φύσης και των εθνικών μας πόρων.

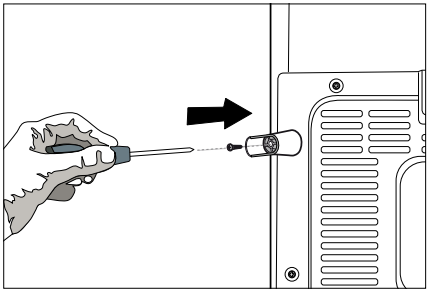
Αν επιθυμείτε να συμβάλετε στην ανακύκλωση των υλικών συσκευασίας, μπορείτε να πάρετε περισσότερες πληροφορίες από τους περιβαλλοντικούς φορείς ή τις τοπικές αρχές.

Πριν θέσετε σε λειτουργία το ψυγείο σας

Πριν αρχίσετε να χρησιμοποιείτε το ψυγείο σας ελέγξτε τα εξής:

1. Είναι το εσωτερικό του ψυγείου στεγνό και μπορεί ο αέρας να κυκλοφορεί ανεμπόδιστα στο πίσω του μέρος;
2. Μπορείτε να τοποθετήσετε τις 2 πλαστικές σφήνες όπως δείχνει η εικόνα. Οι πλαστικές σφήνες θα παρέχουν την απαιτούμενη απόσταση ανάμεσα στο ψυγείο σας και τον τοίχο ώστε να επιτρέπεται η κυκλοφορία του αέρα. (Το παρουσιαζόμενο σχήμα είναι μόνο ενδεικτικό και δεν αντιστοιχεί απόλυτα στο προϊόν σας.)





3. Καθαρίστε το εσωτερικό του ψυγείου όπως συνιστάται στην ενότητα "Συντήρηση και καθαρισμός".
4. Συνδέστε το ψυγείο στην πρίζα στον τοίχο. Όταν ανοιχτεί η πόρτα, το εσωτερικό φως στο χώρο συντήρησης θα ανάψει.
5. Θα ακούσετε ένα θόρυβο καθώς ξεκινά η λειτουργία του συμπιεστή. Το υγρό και τα αέρια που βρίσκονται στο κλειστό κύκλωμα ψύξης μπορεί επίσης να προκαλέσουν θόρυβο, ακόμα και όταν ο συμπιεστής δεν λειτουργεί, πράγμα που είναι φυσιολογικό.
6. Οι μπροστινές ακμές του ψυγείου μπορεί να είναι θερμές στο άγγιγμα. Αυτό είναι φυσιολογικό. Οι περιοχές αυτές έχουν σχεδιαστεί να είναι θερμές ώστε να αποφεύγεται η συμπύκνωση.

Ηλεκτρική σύνδεση

Συνδέστε τη συσκευή σας σε γειωμένη πρίζα η οποία προστατεύεται από ασφάλεια κατάλληλης ονομαστικής τιμής ρεύματος.

Σημαντική παρατήρηση:

- Η σύνδεση πρέπει να συμμορφώνεται με τους εθνικούς κανονισμούς.
- Το φις του καλωδίου ρεύματος πρέπει να είναι εύκολα προσπελάσιμο μετά την εγκατάσταση.
- Η καθοριζόμενη ηλεκτρική τάση πρέπει να είναι ίδια με την τάση ρεύματος του δικτύου σας.
- Δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται καλώδια προέκτασης και πολύπριζα για τη σύνδεση στο ρεύμα.

⚠ Αν ένα καλώδιο ρεύματος έχει υποστεί ζημιά, αυτό πρέπει να αντικατασταθεί από αδειούχο ειδικό τεχνικό.

⚠ Δεν επιτρέπεται η λειτουργία της συσκευής πριν την επισκευή! Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!

Διάθεση των υλικών συσκευασίας

Τα υλικά συσκευασίας μπορεί να είναι επικίνδυνα για τα παιδιά. Κρατάτε τα υλικά συσκευασίας μακριά από παιδιά ή πετάξτε τα αφού τα διαχωρίσετε ανάλογα με τις οδηγίες για απόβλητα. Μην τα πετάξετε μαζί με τα κοινά οικιακά απορρίμματα.

Η συσκευασία του ψυγείου σας έχει παραχθεί από ανακυκλώσιμα υλικά.

Διάθεση του παλιού σας ψυγείου

Απορρίψτε την παλιά σας συσκευή με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.

- Σχετικά με τον τρόπο απόρριψης του ψυγείου σας μπορείτε να συμβουλευτείτε τον εξουσιοδοτημένο έμπορο που συνεργάζεστε ή τις δημοτικές σας αρχές.

Πριν πετάξετε το ψυγείο σας, κόψτε το καλώδιο ρεύματος, και, αν υπάρχουν κλειδαριές σε πόρτες, καταστήστε τις μη λειτουργικές, για την προστασία των παιδιών από οποιονδήποτε κίνδυνο.

Τοποθέτηση και εγκατάσταση

1. Εγκαταστήστε το ψυγείο σε θέση που προσφέρει ευκολία στη χρήση.

2. Κρατήστε το ψυγείο σας μακριά από πηγές θερμότητας, μέρη με υγρασία και από απ' ευθείας ηλιακό φως.

3. Πρέπει να υπάρχει επαρκής κυκλοφορία αέρα γύρω από το ψυγείο σας για να επιτυγχάνεται αποδοτική λειτουργία.

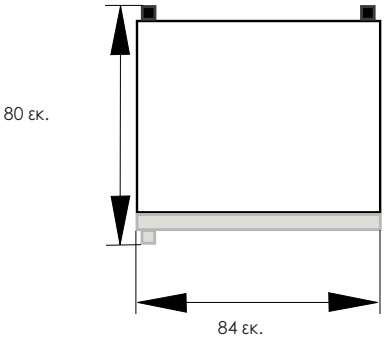
Αν το ψυγείο πρέπει να τοποθετηθεί σε εσοχή στον τοίχο, θα πρέπει να υπάρχει ελάχιστη απόσταση 5 εκ. από το ταβάνι και 5 εκ. από τον τοίχο.

Αν το πάτωμα είναι καλυμμένο με χαλί, το προϊόν σας θα πρέπει να ανυψωθεί κατά 2,5 εκ. από το δάπεδο.

4. Τοποθετήστε το ψυγείο σας σε δάπεδο με επίπεδη επιφάνεια για να αποφευχθούν τα τραντάγματα.

5. Μην αφήνετε το ψυγείο σας σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος χώρου μικρότερες από 10°C.

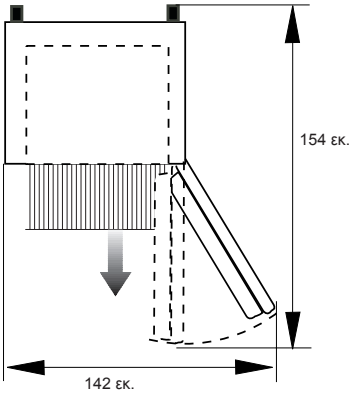
Διαστάσεις του ψυγείου σας



Διαστάσεις περιοχής χρήσης

Η ακόλουθη εικόνα δείχνει τον απαιτούμενο χώρο για την πιο αποδοτική χρήση του ψυγείου σας.

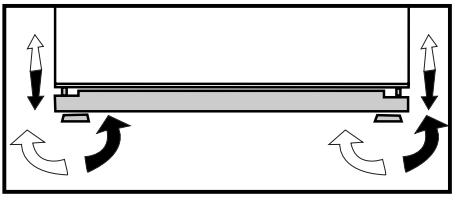
143,5 εκ.
134 εκ.



Ρύθμιση των ποδιών

Αν το ψυγείο σας δεν είναι καλά ισορροπημένο:

Μπορείτε να ισορροπήσετε το ψυγείο σας περιστρέφοντας τα μπροστινά πόδια του, όπως φαίνεται στην παρακάτω εικόνα. Η γωνία όπου βρίσκεται το πόδι χαμηλώνει όταν περιστρέφετε το πόδι στην κατεύθυνση του μαύρου βέλους και ανυψώνεται όταν το γυρίζετε στην αντίθετη κατεύθυνση. Η διαδικασία αυτή θα γίνει πιο εύκολη αν κάποιος σας βοηθήσει ανυψώνοντας ελαφρά το ψυγείο.



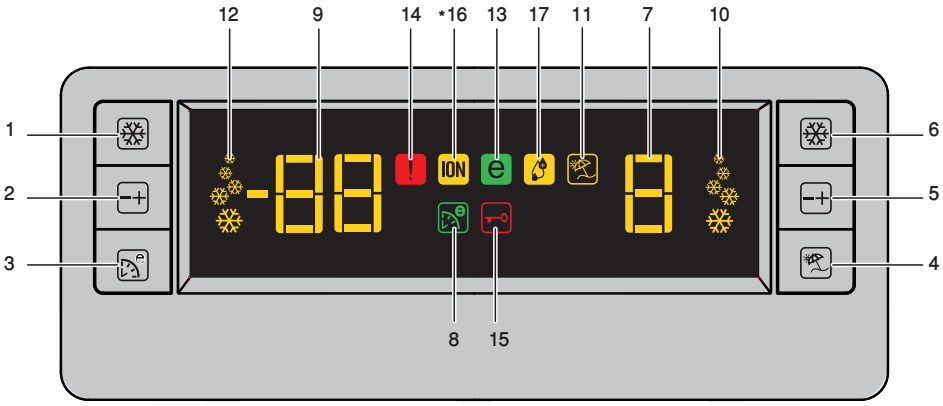
4 Προετοιμασία

- Το ψυγείο σας θα πρέπει να εγκατασταθεί σε απόσταση τουλάχιστον 30 εκ. από πηγές θερμότητας όπως εστίες μαγειρέματος, φούρνους, σώματα κεντρικής θέρμανσης και σόμπες, και τουλάχιστον 5 εκ. μακριά από ηλεκτρικούς φούρνους και δεν θα πρέπει να τοποθετείται σε μέρη όπου δέχεται απ' ευθείας ηλιακή ακτινοβολία.
- Η θερμοκρασία περιβάλλοντος του δωματίου που τοποθετείτε το ψυγείο σας θα πρέπει να είναι τουλάχιστον 10°C. Η λειτουργία του ψυγείου σας σε πιο κρύες συνθήκες από αυτές δεν συνιστάται από την άποψη της απόδοσής του.
- Παρακαλούμε να φροντίζετε να διατηρείτε το εσωτερικό του ψυγείου σας σχολαστικά καθαρό.
- Αν πρέπει να εγκατασταθούν δύο ψυγεία το ένα δίπλα στο άλλο, θα πρέπει να υπάρχει μεταξύ τους απόσταση τουλάχιστον 2 εκ.
- Όταν θέσετε το ψυγείο σε λειτουργία για πρώτη φορά, παρακαλούμε τηρείτε τις ακόλουθες οδηγίες κατά τις αρχικές έξι ώρες.
  - Η πόρτα δεν θα πρέπει να ανοίγει συχνά.
  - Το ψυγείο θα πρέπει να λειτουργήσει κενό, χωρίς τρόφιμα στο εσωτερικό του.
  - Μην αποσυνδέσετε το ψυγείο σας από το ρεύμα. Αν συμβεί μια ανεξέλεγκτη διακοπή ρεύματος, δείτε τις προειδοποιήσεις στην ενότητα “Συνιστώμενες λύσεις για προβλήματα”.
- Η αρχική συσκευασία και τα αφρώδη υλικά θα πρέπει να φυλαχτούν για μελλοντικές μεταφορές ή μετακόμιση.

5 Χρήση του ψυγείου σας

Πίνακας ενδείξεων

Αυτός ο πίνακας ενδείξεων με σύστημα αφής σας επιτρέπει να ρυθμίζετε τη θερμοκρασία χωρίς να ανοίγετε την πόρτα του ψυγείου σας. Για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία, απλά αγγίξετε το αντίστοιχο κουμπί με το δάχτυλό σας.



1. Κουμπί Ταχείας κατάψυξης
2. Κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας χώρου Κατάψυξης
3. Κουμπί Πολύ οικονομικής λειτουργίας
4. Κουμπί λειτουργίας Διακοπών
5. Κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας χώρου Συντήρησης
6. Κουμπί Ταχείας Ψύξης
7. Ένδειξη θερμοκρασίας χώρου Συντήρησης
8. Ένδειξη Πολύ οικονομικής λειτουργίας
9. Ένδειξη θερμοκρασίας χώρου Κατάψυξης
10. Ένδειξη λειτουργίας Ταχείας Ψύξης
11. Ένδειξη λειτουργίας Διακοπών
12. Ένδειξη λειτουργίας Ταχείας Κατάψυξης
13. Ένδειξη Οικονομικής λειτουργίας
14. Ένδειξη Κατάστασης σφάλματος
15. Ένδειξη Κλειδώματος πλήκτρων
16. Λυχνία ένδειξης Ιονιστή
17. Ένδειξη Υγρασίας

*** ΠΡΟΑΙΡ.**

Οι εικόνες σ' αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών είναι σχηματικές και ενδέχεται να μην ανταποκρίνονται ακριβώς στο προϊόν σας. Αν ορισμένα τμήματα δεν περιλαμβάνονται στη συσκευή που έχετε προμηθευτεί, τότε ισχύουν για άλλα μοντέλα.

1- Κουμπί Ταχεία Κατάψυξη

Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία Ταχείας κατάψυξης πατήστε σύντομα αυτό το κουμπί. Για να απενεργοποιήσετε την επιλεγμένη λειτουργία, πατήστε αυτό το κουμπί πάλι.

2- Κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας χώρου Κατάψυξης

Πατήστε το κουμπί αυτό για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία του χώρου κατάψυξης σε -18, -20, -22, -24, -18... αντίστοιχα. Πατήστε αυτό το κουμπί για να ρυθμίσετε την επιθυμητή θερμοκρασία για το χώρο Κατάψυξης.

3- Κουμπί Πολύ οικονομικής λειτουργίας

Πατήστε σύντομα αυτό το κουμπί για να ενεργοποιήσετε την Πολύ οικονομική λειτουργία.

4- Κουμπί λειτουργίας Διακοπών

Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία Διακοπών πατήστε σύντομα αυτό το κουμπί. Για να σταματήσετε την παραγωγή πάγου, πατήστε το ίδιο κουμπί για 3 δευτερόλεπτα.

5- Κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας χώρου Συντήρησης

Πατήστε το κουμπί αυτό για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία του χώρου Συντήρησης σε 8, 6, 4, 2, 8... αντίστοιχα. Πατήστε αυτό το κουμπί για να ρυθμίσετε την επιθυμητή θερμοκρασία για το χώρο Συντήρησης.

6- Κουμπί Ταχείας Ψύξης

Για να ενεργοποιήσετε την λειτουργία Ταχείας Ψύξης πατήστε σύντομα αυτό το κουμπί. Για να απενεργοποιήσετε την επιλεγμένη λειτουργία, πατήστε αυτό το κουμπί πάλι.

7-Ένδειξη θερμοκρασίας χώρου Συντήρησης

Δείχνει τη θερμοκρασία που ρυθμίστηκε για το Χώρο Συντήρησης.

8- Ένδειξη Πολύ οικονομικής λειτουργίας

Δείχνει ότι η Πολύ οικονομική λειτουργία είναι ενεργή. Αν αυτή η λειτουργία είναι ενεργή, το ψυγείο σας θα ανιχνεύσει αυτόματα τις περιόδους ελαχιστοποιημένης χρήσης και στη διάρκεια αυτών των περιόδων θα εκτελείται ενεργειακά αποδοτική ψύξη. Όσο εκτελείται ενεργειακά αποδοτική ψύξη θα είναι αναμμένη η ένδειξη οικονομικής λειτουργίας.

9- Ένδειξη θερμοκρασίας χώρου Κατάψυξης

Δείχνει τη θερμοκρασία που ρυθμίστηκε για το χώρο Κατάψυξης.

10- Ένδειξη λειτουργίας Ταχείας Ψύξης

Δείχνει ότι η λειτουργία Ταχείας Ψύξης είναι ενεργή. Χρησιμοποιείτε αυτή τη λειτουργία όταν τοποθετείτε νωπά τρόφιμα στο χώρο συντήρησης ή όταν θέλετε να κρυώσει γρήγορα το φαγητό. Όταν είναι ενεργή αυτή η λειτουργία, το ψυγείο σας θα λειτουργεί αδιάκοπα για 2 ώρες.

Για να απενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία, πατήστε πάλι το σχετικό κουμπί.

11- Ένδειξη λειτουργίας Διακοπών

Δείχνει ότι η λειτουργία Διακοπών είναι ενεργή. Αν αυτή η λειτουργία είναι ενεργή, η ένδειξη για το χώρο συντήρησης είναι “- -“ και δεν υπάρχει ψύξη στο χώρο συντήρησης. Οι άλλοι χώροι θα ψύχονται σύμφωνα με τη θερμοκρασία που έχει ρυθμιστεί γι' αυτούς.

Για να απενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία, πατήστε πάλι το σχετικό κουμπί.

12- Ένδειξη λειτουργίας Ταχείας Κατάψυξης
Δείχνει ότι η λειτουργία Ταχείας Κατάψυξης είναι ενεργή. Χρησιμοποιείτε αυτή τη λειτουργία όταν τοποθετείτε νωπά τρόφιμα στο χώρο κατάψυξης ή όταν χρειάζεστε πάγο. Όταν είναι ενεργή αυτή η λειτουργία, το ψυγείο σας θα λειτουργεί αδιάκοπα για 6 ώρες.

Για να απενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία, πατήστε πάλι το σχετικό κουμπί.

13- Ένδειξη Οικονομικής λειτουργίας
Δείχνει ότι το ψυγείο λειτουργεί σε ενεργειακά αποδοτική λειτουργία. Αυτή η ένδειξη θα είναι ενεργή αν η θερμοκρασία χώρου Κατάψυξης τεθεί σε -18 ή αν εκτελείται ενεργειακά αποδοτική ψύξη λόγω της Πολύ οικονομικής λειτουργίας.

14- Ένδειξη Κατάστασης σφάλματος
Αυτή η ένδειξη θα ενεργοποιηθεί αν η ψύξη του ψυγείου σας δεν είναι επαρκής ή αν υπάρχει βλάβη του αισθητήρα. Όταν είναι ενεργή αυτή η ένδειξη, η ένδειξη θερμοκρασίας χώρου Κατάψυξης θα δείχνει "E" και η ένδειξη θερμοκρασίας χώρου Συντήρησης θα δείχνει αριθμούς όπως "1, 2, 3...". Αυτοί οι αριθμοί στην ένδειξη παρέχουν πληροφορίες στο προσωπικό σέρβις σχετικά με το σφάλμα.

15- Ένδειξη Κλειδώματος πλήκτρων
Χρησιμοποιήστε αυτή τη λειτουργία όταν δεν θέλετε να αλλάξει κανείς τη ρύθμιση θερμοκρασίας του ψυγείου σας. Για να ενεργοποιήσετε αυτή τη δυνατότητα, πατήστε ταυτόχρονα παρατεταμένα (για 3 δευτερόλεπτα) το κουμπί Πολύ οικονομικής λειτουργίας και το κουμπί ρύθμισης χώρου Κατάψυξης.

Για να απενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία, πιέστε πάλι τα σχετικά κουμπιά.

16- Λυχνία ένδειξης Ιονιστή
Η ενδεικτική λυχνία είναι αναμμένη συνεχώς. Η λυχνία αυτή δείχνει ότι το ψυγείο σας είναι προστατευμένο από βακτηρίδια.

17- Ένδειξη Υγρασίας
Η ενδεικτική λυχνία είναι αναμμένη συνεχώς. Η λυχνία αυτή δείχνει ότι τα τρόφιμα που διατηρούνται στο ψυγείο συντηρούνται για μεγάλο χρονικό διάστημα υπό ιδανικές συνθήκες υγρασίας.

Προειδοποίηση ανοικτής πόρτας

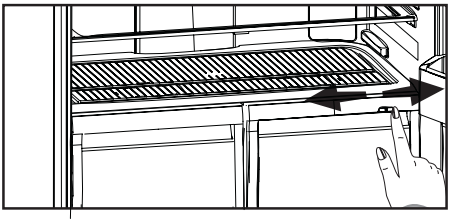
Όταν η πόρτα του χώρου συντήρησης ή κατάψυξης της συσκευής σας παραμείνει ανοικτή για ορισμένη χρονική περίοδο, θα παραχθεί μια ηχητική ειδοποίηση. Αυτό το ηχητικό σήμα προειδοποίησης θα σταματήσει όταν πατηθεί οποιοδήποτε πλήκτρο πάνω στον πίνακα ενδείξεων ή όταν κλείσει η πόρτα.

Έλεγχος υγρασίας στο συρτάρι λαχανικών

Το επίπεδο της υγρασίας μπορεί να ρυθμιστεί με κίνηση του συρόμενου ρυθμιστή υγρασίας προς τα δεξιά ή αριστερά.

• Αν θέλετε να διατηρήσετε την υγρασία στο χώρο αυτό, θέστε το συρόμενο ρυθμιστή υγρασίας στην κλειστή θέση. (Δεξιά)

• Αν θέλετε να απομακρύνετε την υγρασία από το χώρο αυτό, μετακινήστε το συρόμενο ρυθμιστή υγρασίας στην ανοικτή θέση. (Αριστερά)



Θήκη αυγών

• Μπορείτε να τοποθετήσετε την αυγοθήκη στο επιθυμητό ράφι πόρτας ή κυρίως ράφι.

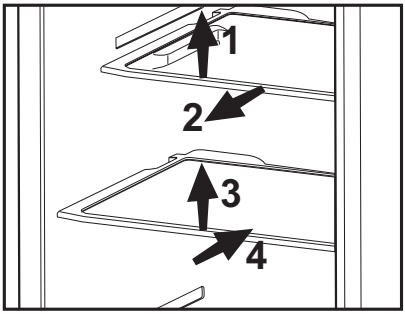
• Ποτέ μην τοποθετήσετε την αυγοθήκη στο χώρο κατάψυξης.

Συρόμενα ράφια θαλάμου

Μπορείτε να τραβήξετε τα συρόμενα ράφια θαλάμου ανυψώνοντάς τα ελαφρά από μπροστά και κινώντας τα πίσω και εμπρός. Όταν τα τραβάτε προς το μέρος σας σταματούν σε ένα σημείο για να μπορέσετε να φθάσετε τα τρόφιμα που είναι τοποθετημένα στο πίσω μέρος του ραφιού. Αν τα τραβήξετε αφού τα ανυψώσετε ελαφρά στο δεύτερο σημείο στοπ, τότε το ράφι θαλάμου θα απελευθερωθεί.

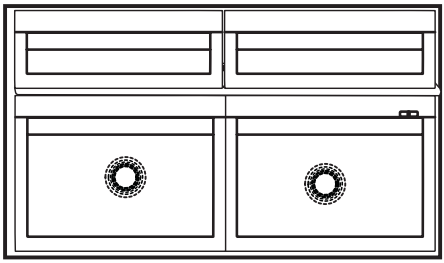
Πρέπει να κρατάτε το ράφι σταθερά και από το κάτω μέρος για να εμποδίσετε την ανατροπή του. Το ράφι θαλάμου τοποθετείται πάνω στις ράγες στις πλευρές του θαλάμου του ψυγείου φέρνοντάς το σε ένα επίπεδο ψηλότερα ή χαμηλότερα.

Για να εφαρμόσει καλά το ράφι θαλάμου θα πρέπει να το σπρώξετε τελείως πίσω.



Μπλε φως
(ΠΡΟΑΙΡ.)

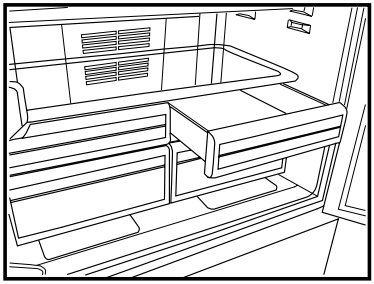
Τα τρόφιμα που έχουν αποθηκευτεί στα συρτάρια λαχανικών που φωτίζονται με μπλε φως συνεχίζουν τη φωτοσύνθεσή τους λόγω της επίδρασης του μήκους κύματος του μπλε φωτός και έτσι, διατηρούν τη φρεσκάδα τους και αυξάνεται το περιεχόμενο σε βιταμίνες.



Χώρος Έντονης ψύξης
(ΠΡΟΑΙΡ.)

Οι χώροι Έντονης ψύξης επιτρέπουν στα τρόφιμα να παγώσουν ώστε να είναι έτοιμα για κατάψυξη. Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε αυτούς τους χώρους για να αποθηκεύσετε τα τρόφιμά σας σε θερμοκρασία λίγων βαθμών κάτω από του χώρου συντήρησης.

Μπορείτε να αυξήσετε τον εσωτερικό όγκο του ψυγείου σας αφαιρώντας οποιονδήποτε από τους χώρους έντονης ψύξης. Για να το κάνετε αυτό, τραβήξτε το θάλαμο προς το μέρος σας. Θα ακουμπήσει στο στοπ και θα σταματήσει. Αυτός ο θάλαμος θα απελευθερωθεί αν τον ανυψώσετε περίπου 1 εκ. και τον τραβήξετε προς το μέρος σας.

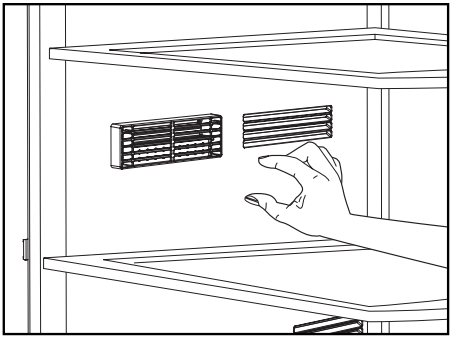


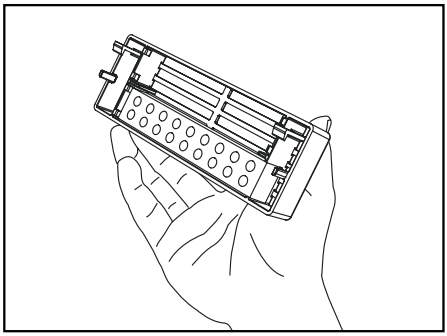
Περιγραφή και καθαρισμός του φίλτρου οσμών:

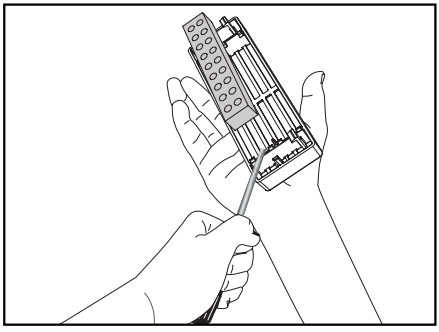
Το φίλτρο οσμών αποτρέπει τη δημιουργία δυσάρεστων οσμών στο ψυγείο σας.

Τραβήξτε το κάλυμμα της υποδοχής του φίλτρου οσμών προς τα κάτω και αφαιρέστε το όπως δείχνει η εικόνα. Αφήστε το φίλτρο στον ήλιο για μία ημέρα. Σε αυτό το χρονικό διάστημα το φίλτρο θα καθαριστεί. Τοποθετήστε το φίλτρο πάλι στη θέση του.

Το φίλτρο οσμών πρέπει να καθαρίζεται μια φορά το χρόνο.







Σύστημα Icematic και δοχείο φύλαξης πάγου
(ΠΡΟΑΙΡ.)

Χρήση του Icematic

Γεμίστε το Icematic με νερό και τοποθετήστε το στη θέση του. Ο πάγος σας θα είναι έτοιμος σε περίπου δύο ώρες. Μην αφαιρέσετε το Icematic από τη θέση του για να πάρετε πάγο.

Περιστρέψτε τα κουμπιά του δεξιόστροφα κατά 90 μοίρες.

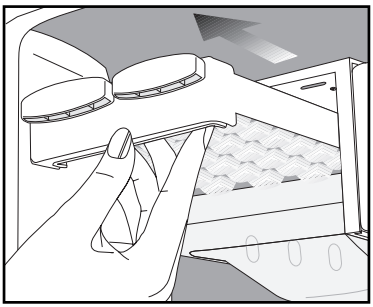
Οι παγοκύβοι από τις υποδοχές θα πέσουν στο δοχείο φύλαξης πάγου που βρίσκεται από κάτω.

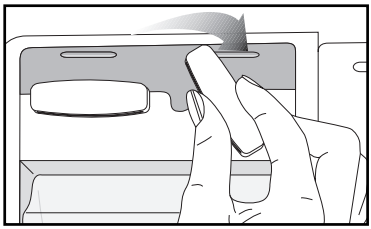
Μπορείτε να αφαιρέσετε το δοχείο φύλαξης πάγου και να σερβίρετε τους παγοκύβους.

Αν επιθυμείτε, μπορείτε να διατηρήσετε τους παγοκύβους στο δοχείο φύλαξης πάγου.

Δοχείο φύλαξης πάγου

Το δοχείο φύλαξης πάγου έχει σκοπό μόνο να συγκεντρώνει τους παγοκύβους. Μην προσθέσετε νερό σ' αυτό. Αλλιώς, θα σπάσει.

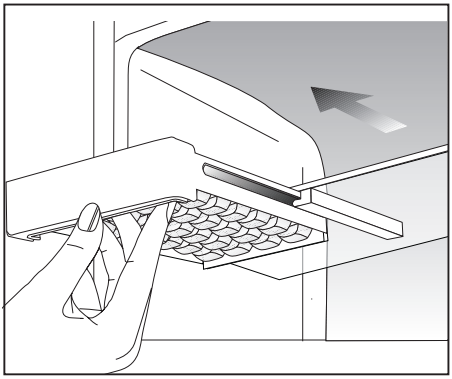




Πώς να φτιάχνετε παγάκια (ΠΡΟΑΙΡ.)

Γεμίστε τη θήκη για παγάκια με νερό και τοποθετήστε τη στη θέση της. Ο πάγος σας θα είναι έτοιμος σε περίπου δύο ώρες.

Μπορείτε να αφαιρέσετε εύκολα τα παγάκια σας στρίβοντας ελαφρά τη θήκη τους.

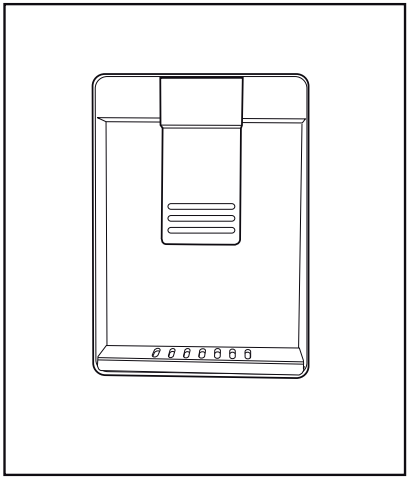


Διανομέας νερού
(ΠΡΟΑΙΡ.)

Ο διανομέας νερού είναι μια πολύ χρήσιμη δυνατότητα που σας επιτρέπει να έχετε κρύο νερό χωρίς να ανοίγετε την πόρτα του ψυγείου σας. Εφ' όσον δεν χρειάζεται να ανοίγετε την πόρτα του ψυγείου σας συχνά, εξοικονομείτε και ηλεκτρισμό.

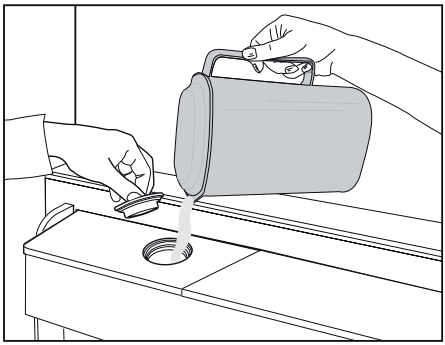
Χρήση του διανομέα νερού
Σπρώξτε με το ποτήρι σας το μοχλό του διανομέα νερού προς τα μέσα. Ελευθερώνοντας το μοχλό, διακόπτετε τη ροή του νερού.

Όταν χρησιμοποιείτε το διανομέα νερού, η μέγιστη ροή επιτυγχάνεται πιέζοντας πλήρως το μοχλό. Παρακαλούμε να έχετε υπόψη σας, ότι η ροή του νερού από το διανομέα εξαρτάται από το πόσο πολύ πιέζετε το μοχλό. Καθώς η στάθμη του νερού στο κύπελλο/ ποτήρι σας ανέρχεται, μειώστε απαλά την πίεση στο μοχλό για να αποφύγετε υπερχείλιση. Αν πιέσετε το μοχλό μόνο λίγο, τότε το νερό θα στάζει. Αυτό είναι απολύτως κανονικό και δεν αποτελεί λειτουργικό πρόβλημα.



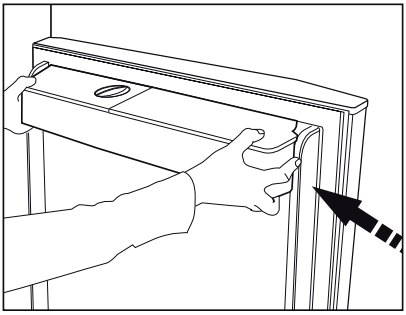
Γέμισμα του δοχείου νερού του διανομέα νερού
Ανοίξτε το καπάκι του δοχείου νερού όπως φαίνεται στο σχέδιο. Γεμίστε το δοχείο με καθαρό πόσιμο νερό. Κλείστε το καπάκι.

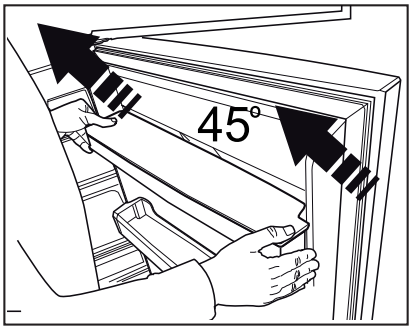
Προσοχή!
- Μη γεμίζετε το δοχείο νερού με οποιοδήποτε υγρό εκτός από πόσιμο νερό. Ποτά όπως χυμός φρούτων, αναψυκτικά με ανθρακικό, αλκοολούχα ποτά δεν είναι κατάλληλα για χρήση με το διανομέα νερού. Αν χρησιμοποιηθούν τέτοια υγρά, ο διανομέας νερού θα παρουσιάσει δυσλειτουργία και μπορεί να υποστεί ανεπανόρθωτη βλάβη. Η εγγύηση δεν καλύπτει χρήσεις τέτοιου είδους. Ορισμένα χημικά συστατικά και πρόσθετα σε τέτοια ποτά / αναψυκτικά μπορούν επίσης να προσβάλλουν και να προκαλέσουν ζημιά στο υλικό του δοχείου νερού.
- Χρησιμοποιείτε μόνο καθαρό πόσιμο νερό.
- Η χωρητικότητα του δοχείου του διανομέα νερού είναι 3 λίτρα [6.4 πίντες]. Μη γεμίζετε το δοχείο υπερβολικά.
- Πιέστε το μοχλό του διανομέα νερού με ένα άκαμπτο κύπελλο. Αν χρησιμοποιείτε πλαστικό κύπελλο μιας χρήσης, τότε πιέστε το μοχλό με τα δάκτυλά σας από πίσω από το κύπελλο.

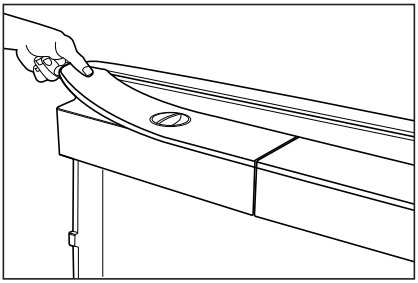


Καθαρισμός του δοχείου νερού
Αφαιρέστε το δοχείο νερού και αποσπάστε το μηχανισμό πάνω καλύμματος από το δοχείο νερού. Καθαρίστε το δοχείο νερού με καθαρό χλιαρό νερό, τοποθετήστε πάλι το πάνω κάλυμμα.

Όταν τοποθετείτε το δοχείο νερού, βεβαιωθείτε ότι εφαρμόζει σταθερά μέσα στις υποδοχές ανάρτησης στην πόρτα του ψυγείου. Βεβαιωθείτε ότι τυχόν άλλα τμήματα που αφαιρέθηκαν κατά τον καθαρισμό (αν υπάρχουν τέτοια), έχουν εγκατασταθεί σωστά στις αρχικές θέσεις τους. Αλλιώς, μπορεί να προκύψει διαρροή νερού.



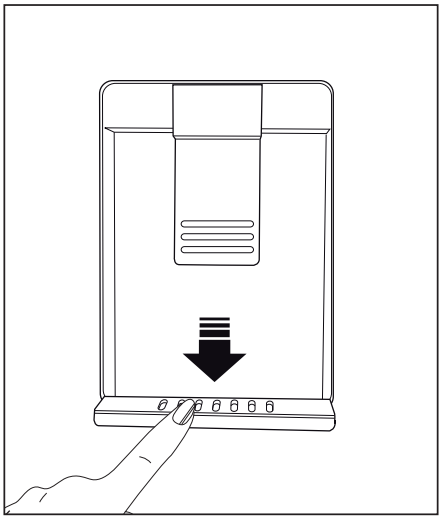




Σημαντική παρατήρηση:
Το δοχείο νερού και τα μέρη του διανομέα νερού δεν πρέπει να πλένονται στο πλυντήριο πιάτων.

Δίσκος νερού
(ΠΡΟΑΙΡ.)
Σταγόνες νερού που τυχόν στάζουν ενώ χρησιμοποιείτε το διανομέα νερού συγκεντρώνονται στο δίσκο συλλογής σταγόνων. Από καιρού εις καιρό αφαιρείτε το δίσκο συλλογής σταγόνων τραβώντας τον προς το μέρος σας και αδειάζετέ τον.

Αφαιρέστε το πλαστικό τμήμα αποστράγγισης όπως φαίνεται στο διάγραμμα, πιέζοντας προς τα κάτω στο άκρο.



6 Συντήρηση και καθαρισμός

⚠ Ποτέ μη χρησιμοποιήσετε βενζίνη, βενζόλιο ή παρόμοια υλικά για τον καθαρισμό.

⚠ Συνιστούμε να αποσυνδέετε τη συσκευή από την πρίζα πριν τον καθαρισμό.

⚠ Ποτέ μη χρησιμοποιείτε για τον καθαρισμό οποιοδήποτε αιχμηρό όργανο που χαράζει, σαπούνι, οικιακά καθαριστικά, απορρυπαντικά και γυαλιστικά κεριού.

ⓘ Για να καθαρίσετε το περίβλημα του ψυγείου σας, χρησιμοποιήστε χλιαρό νερό και κατόπιν σκουπίστε το για να στεγνώσει.

ⓘ Για να καθαρίσετε το εσωτερικό, χρησιμοποιήστε πανί που έχει υγρανθεί ελαφρά σε διάλυμα από μια κουταλιά του γλυκού μαγειρικής σόδας σε περίπου μισό λίτρο νερού. Κατόπιν σκουπίστε τις επιφάνειες για να στεγνώσουν.

⚠ Φροντίστε απαραίτητα να μην εισέλθει νερό στο περίβλημα της λάμπας και σε άλλα ηλεκτρικά εξαρτήματα.

⚠ Εάν το ψυγείο σας δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλη χρονική περίοδο, αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος από την πρίζα, αφαιρέστε όλα τα τρόφιμα, καθαρίστε το και αφήστε την πόρτα μισάνοιχτη.

ⓘ Ελέγχετε τακτικά τις στεγανοποιήσεις στις πόρτες για να βεβαιωθείτε ότι είναι καθαρές και απαλλαγμένες από σωματίδια τροφίμων.

⚠ Για να αφαιρέσετε ένα ράφι πόρτας, αφαιρέστε όλα τα περιεχόμενα και κατόπιν απλά σπρώξτε το ράφι προς τα πάνω ώστε να βγει από τη βάση του.

Προστασία των πλαστικών επιφανειών

ⓘ Μην τοποθετείτε υγρά λάδια ή φαγητά μαγειρεμένα σε λάδι στο ψυγείο σας σε μη σφραγισμένα δοχεία, επειδή προξενούν βλάβες στις πλαστικές επιφάνειες του ψυγείου σας. Σε περίπτωση που χυθεί ή αλειφτεί λάδι στις πλαστικές επιφάνειες, αμέσως καθαρίστε και ξεπλύνετε το επηρεαζόμενο μέρος της επιφάνειας με χλιαρό νερό.

7 Συνιστώμενες λύσεις για προβλήματα

Παρακαλούμε συμβουλευτείτε τη λίστα πριν καλέσετε το σέρβις. Έτσι μπορείτε να εξοικονομήσετε χρόνο και χρήματα. Η λίστα αυτή περιλαμβάνει συχνά παράπονα που δεν είναι αποτέλεσμα ελαττωμάτων της κατασκευής ή των χρησιμοποιούμενων υλικών. Ορισμένες από τις δυνατότητες που περιγράφονται εδώ ίσως να μην υπάρχουν στη συσκευή σας.

Το ψυγείο δεν λειτουργεί.
• Έχει συνδεθεί το ψυγείο σωστά στο ρεύμα; Συνδέστε το φις στην πρίζα στον τοίχο. • Μήπως έχει καεί η ασφάλεια της πρίζας στην οποία έχει συνδεθεί το ψυγείο ή η γενική ασφάλεια; Ελέγξτε την ασφάλεια.
Συμπύκνωση στα πλευρικά τοιχώματα του χώρου συντήρησης (Πολλαπλή Ζώνη, Έλεγχος Ψύξης και Ευέλικτη Ζώνη).
• Πολύ χαμηλές θερμοκρασίες περιβάλλοντος. Συχνό άνοιγμα και κλείσιμο της πόρτας. Πολύ υψηλή υγρασία περιβάλλοντος. Αποθήκευση τροφίμων που περιέχουν υγρά σε ανοικτά δοχεία. Η πόρτα έχει ξεχαστεί μισάνοιχτη. Ρύθμιση του θερμοστάτη σε χαμηλότερη θερμοκρασία. • Μείωση του χρόνου που μένει ανοικτή η πόρτα ή λιγότερο συχνή χρήση της. • Κάλυψη με κατάλληλο υλικό του φαγητού που φυλάσσεται σε ανοικτά δοχεία. • Σκουπίστε τη συμπυκνωμένη υγρασία με στεγνό πανί και ελέγξτε αν επιμένει.
Ο συμπιεστής δεν λειτουργεί
• Το προστατευτικό θερμικό του συμπιεστή θα ενεργοποιηθεί σε περίπτωση ξαφνικών διακοπών ρεύματος ή αν η συσκευή αποσυνδεθεί και συνδεθεί γρήγορα στο ρεύμα, όταν η πίεση του ψυκτικού μέσου στο σύστημα ψύξης του ψυγείου δεν έχει εξισορροπηθεί ακόμα. Η λειτουργία του ψυγείου σας θα αρχίσει πάλι μετά από 6 λεπτά. Παρακαλούμε καλέστε το σέρβις αν το ψυγείο σας δεν ξεκινήσει στο τέλος αυτού του χρονικού διαστήματος. • Το ψυγείο βρίσκεται στον κύκλο απόψυξης. Αυτό είναι κανονικό για ψυγείο που δεν διαθέτει απόλυτα αυτόματη απόψυξη. Ο κύκλος απόψυξης λαμβάνει χώρα περιοδικά. • Το ψυγείο δεν έχει συνδεθεί στην πρίζα. Βεβαιωθείτε ότι το φις έχει τοποθετηθεί σωστά στην πρίζα. • Έχουν γίνει σωστά οι ρυθμίσεις θερμοκρασίας; • Μπορεί να έχει διακοπεί το ρεύμα.

Το ψυγείο ενεργοποιείται συχνά ή για πολλή ώρα.
• Η νέα σας συσκευή μπορεί να είναι πλατύτερη από την προηγούμενη. Αυτό είναι πολύ φυσιολογικό. Τα μεγάλα ψυγεία λειτουργούν για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα. • Η θερμοκρασία του περιβάλλοντος χώρου είναι πολύ υψηλή. Αυτό είναι πολύ φυσιολογικό. • Το ψυγείο ίσως συνδέθηκε στην πρίζα πρόσφατα ή μπορεί να έχει φορτωθεί με πολλά τρόφιμα. Η πλήρης ψύξη του ψυγείου σας στη θερμοκρασία λειτουργίας μπορεί να διαρκέσει δύο ώρες επιπλέον. • Μπορεί πρόσφατα να τοποθετήθηκαν στο ψυγείο μεγάλες ποσότητες ζεστού φαγητού. Το πολύ ζεστό φαγητό προκαλεί λειτουργία του ψυγείου για περισσότερη ώρα έως ότου φθάσει την επιθυμητή θερμοκρασία φύλαξης των τροφίμων. • Ίσως να ανοίγονταν συχνά οι πόρτες ή να παρέμειναν μισάνοιχτες για μεγάλο χρονικό διάστημα. Ο θερμός αέρας που έχει εισέλθει στο ψυγείο προκαλεί τη λειτουργία του ψυγείου για μεγαλύτερες χρονικές περιόδους. Ανοίγετε τις πόρτες λιγότερο συχνά. • Η πόρτα του χώρου κατάψυξης ή συντήρησης μπορεί να έχει ξεχαστεί μισάνοιχτη. Ελέγξτε αν οι πόρτες έχουν κλείσει καλά. • Το ψυγείο έχει ρυθμιστεί σε πολύ χαμηλή θερμοκρασία. Ρυθμίστε τη θερμοκρασία του ψυγείου σε υψηλότερο επίπεδο και περιμένετε έως ότου επιτευχθεί αυτή η θερμοκρασία. • Η στεγανοποίηση πόρτας της συντήρησης ή κατάψυξης μπορεί να είναι λερωμένη, φθαρμένη, σπασμένη ή δεν εφαρμόζει καλά. Καθαρίστε ή αντικαταστήστε τη στεγανοποίηση. Αν υπάρχει ζημιά/ σπάσιμο στη στεγανοποίηση της πόρτας, μπορεί να προκληθεί λειτουργία του ψυγείου για μεγαλύτερες περιόδους για να διατηρείται η τρέχουσα θερμοκρασία.
Η θερμοκρασία της κατάψυξης είναι πολύ χαμηλή ενώ η θερμοκρασία της συντήρησης είναι επαρκής.
• Η θερμοκρασία του χώρου κατάψυξης έχει ρυθμιστεί σε πολύ χαμηλό επίπεδο. Ρυθμίστε τη θερμοκρασία του χώρου κατάψυξης σε υψηλότερο επίπεδο και ελέγξτε.
Η θερμοκρασία της συντήρησης είναι πολύ χαμηλή ενώ η θερμοκρασία της κατάψυξης είναι επαρκής.
• Η θερμοκρασία του χώρου συντήρησης μπορεί να έχει ρυθμιστεί σε πολύ χαμηλό επίπεδο. Ρυθμίστε τη θερμοκρασία του χώρου συντήρησης σε υψηλότερο επίπεδο και ελέγξτε.
Τα τρόφιμα στα συρτάρια της συντήρησης παγώνουν.
• Η θερμοκρασία του χώρου συντήρησης μπορεί να έχει ρυθμιστεί σε πολύ χαμηλό επίπεδο. Ρυθμίστε τη θερμοκρασία του χώρου συντήρησης σε υψηλότερο επίπεδο και ελέγξτε.
Η θερμοκρασία στη συντήρηση ή την κατάψυξη είναι πολύ υψηλή.
• Η θερμοκρασία του χώρου συντήρησης μπορεί να έχει ρυθμιστεί σε πολύ υψηλό επίπεδο. Η ρύθμιση της συντήρησης έχει επίδραση στη θερμοκρασία της κατάψυξης. Αλλάξτε τη θερμοκρασία της συντήρησης ή κατάψυξης έως ότου η θερμοκρασία της συντήρησης ή κατάψυξης φθάσει σε επαρκές επίπεδο. • Ίσως να ανοίγονταν συχνά οι πόρτες ή να παρέμειναν μισάνοιχτες για μεγάλο χρονικό διάστημα. Ανοίγετέ τις λιγότερο συχνά. • Μπορεί να έχει παραμείνει πόρτα μισάνοικτη. Κλείστε την πόρτα τελείως. • Μπορεί πρόσφατα να τοποθετήθηκε στο ψυγείο μεγάλη ποσότητα ζεστού φαγητού. Περιμένετε έως ότου η συντήρηση ή η κατάψυξη φθάσει στην επιθυμητή θερμοκρασία. • Το ψυγείο μπορεί να έχει συνδεθεί στην πρίζα πρόσφατα. Η πλήρης ψύξη του ψυγείου απαιτεί χρόνο.

Ο θόρυβος λειτουργίας αυξάνεται όταν λειτουργεί το ψυγείο.
• Η απόδοση λειτουργίας του ψυγείου μπορεί να διαφέρει λόγω μεταβολών στη θερμοκρασία περιβάλλοντος. Το φαινόμενο είναι φυσιολογικό και δεν αποτελεί ένδειξη δυσλειτουργίας.
Κραδασμοί ή θόρυβος.
• Το δάπεδο δεν είναι ομαλό ή δεν είναι ανθεκτικό. Το ψυγείο ταλαντεύεται όταν μετακινηθεί ελαφρά. Βεβαιωθείτε ότι το δάπεδο είναι αρκετά ανθεκτικό να φέρει το βάρος του ψυγείου, και οριζόντιο. • Ο θόρυβος μπορεί να προκαλείται από αντικείμενα που έχουν τοποθετηθεί πάνω στο ψυγείο. Αυτά τα είδη πρέπει να απομακρυνθούν από πάνω από το ψυγείο.
Υπάρχουν θόρυβοι από το ψυγείο σαν ροής ή ψεκασμού υγρού.
• Η ροή υγρών και αερίων είναι σύμφωνη με την αρχή λειτουργίας του ψυγείου σας. Το φαινόμενο είναι φυσιολογικό και δεν αποτελεί ένδειξη δυσλειτουργίας.
Υπάρχει θόρυβος σαν ανέμου που φυσά.
• Χρησιμοποιούνται ανεμιστήρες για την ψύξη του ψυγείου. Το φαινόμενο είναι φυσιολογικό και δεν αποτελεί ένδειξη δυσλειτουργίας.
Συμπύκνωση στα εσωτερικά τοιχώματα του ψυγείου.
• Ο ζεστός και υγρός καιρός αυξάνει το σχηματισμό πάγου και συμπύκνωσης. Το φαινόμενο είναι φυσιολογικό και δεν αποτελεί ένδειξη δυσλειτουργίας. • Οι πόρτες μπορεί να έχουν παραμείνει μισάνοικτες. Βεβαιωθείτε ότι οι πόρτες είναι τελείως κλειστές. • Ίσως να ανοίγονταν συχνά οι πόρτες ή να παρέμειναν μισάνοιχτες για μεγάλο χρονικό διάστημα. Ανοίγετέ τις λιγότερο συχνά.
Εμφανίζεται υγρασία στο εξωτερικό του ψυγείου ή ανάμεσα στις πόρτες.
• Ίσως να υπάρχει υγρασία στον αέρα. Αυτό είναι πολύ φυσιολογικό όταν ο καιρός είναι υγρός. Όταν η υγρασία είναι μικρότερη, η συμπύκνωση θα πάψει να εμφανίζεται.
Κακοσμία στο εσωτερικό του ψυγείου.
• Το εσωτερικό του ψυγείου πρέπει να καθαριστεί. Καθαρίστε το εσωτερικό του ψυγείου, με ένα σφουγγάρι, χλιαρό νερό ή διάλυμα μαγειρικής σόδας σε νερό. • Ίσως η οσμή να προκαλείται από ορισμένα δοχεία ή υλικά συσκευασίας. Χρησιμοποιήστε διαφορετικό δοχείο ή διαφορετική μάρκα υλικού συσκευασίας.
Η πόρτα δεν κλείνει.
• Συσκευασίες τροφίμων ίσως να εμποδίζουν το κλείσιμο της πόρτας. Μετατοπίστε τις συσκευασίες που εμποδίζουν την πόρτα. • Το ψυγείο πιθανόν να μην είναι εντελώς κατακόρυφο στο δάπεδο και μπορεί να ταλαντεύεται όταν σπρωχτεί ελαφρά. Ρυθμίστε τις βίδες ανύψωσης. • Το δάπεδο δεν είναι επίπεδο ή δεν είναι ανθεκτικό. Βεβαιωθείτε ότι το δάπεδο είναι οριζόντιο και ικανό να φέρει το βάρος του ψυγείου.
Τα συρτάρια λαχανικών έχουν κολλήσει.
• Τα τρόφιμα μπορεί να αγγίζουν την οροφή του συρταριού. Ανακατανείμετε τα τρόφιμα στο συρτάρι.

Kérjük, előbb olvassa el a használati útmutatót!

Tisztelt Vásárló!

Bízunk benne, hogy termékünk, mely egy modern gyárban készült, és a legaprólékosabb minőségirányítási eljárások alapján lett tesztelve, hatékony szolgáltatást fog biztosítani az Ön számára.

Ehhez azt javasoljuk, hogy használat előtt alaposan olvassa el a teljes használati útmutatót, és azt ne dobja ki, mert a jövőben még szüksége lehet rá.

Ez a használati útmutató

- Segít a készüléket gyors és biztonságos módon használni.
- A termék beszerelése és használata előtt olvassa el a használati útmutatót.
- Tartsa be az utasításokat, főleg azokat, melyek a biztonságra vonatkozó információkat.
- A használati útmutatót tartsa olyan helyen, ahol a jövőben könnyen hozzá tud férni.
- Olvassa el a többi dokumentumot is, melyet a termékhez kapott.

Ne feledje, ez a használati útmutató más modellekre is érvényes lehet.

Szimbólumok és leírásuk

Ez a használati útmutató a következő szimbólumokat tartalmazza:

ⓘ Fontos információ vagy hasznos tippek.

⚠ Figyelmeztetés veszélyes körülményekre.

⚠ Figyelmeztetés elektromos feszültség miatt.

A termék az elektromos és elektronikus szemét szelektív gyűjtés jelét viseli (WEEE).
Ennek jelentése, hogy a terméket a 2002/96/EC Európai Direktívának megfelelően kell kezelni újrafelhasználás vagy szétszerelés esetén, hogy minimalizálja a környezeti hatását. Bővebb útmutatásért forduljon a helyi vagy körzeti illetékesekhez.
A szelektív gyűjtésből kihagyott elektonikai termékek veszélyesek a környezetre és az emberi egészségre, veszélyes anyagok jelenléte miatt.

1 Hűtőszekrénye 3

2 Fontos biztonsági figyelmeztetések 4

Rendeltetésszerű használat 4
Vízadagolóval ellátott termékek esetén; 6
Gyermekbiztonság..... 6
HCA Figyelmeztetés 6
Az energiatakarékosság jegyében teendő lépések..... 7
Javaslatok a friss étel rekeszhez 7

3 Beüzemelés 8

A hűtő szállításakor figyelembe veendő dolgok..... 8
A hűtő üzembe helyezése előtt 8
A csomagolás leselejtezése 9
A régi hűtő leselejtezése 9
Elhelyezés és üzembe helyezés 9
A láb beállítása 10

4 Előkészületek 11

5 A hűtőszekrény használata 12

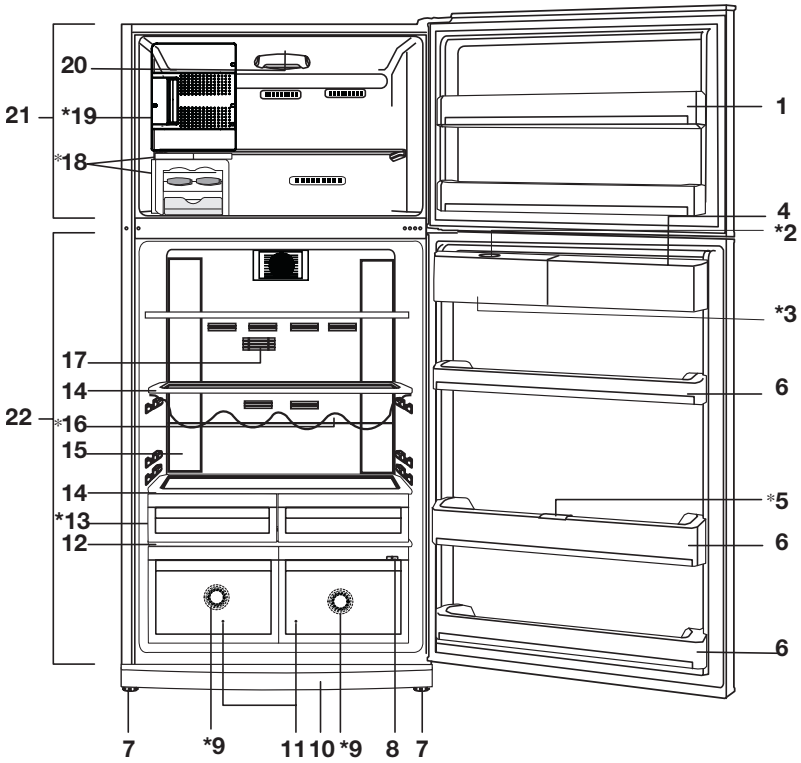
Kijelző panel 12
Nyitott ajtó figyelmeztetés..... 14
A zöldségtartó fiók nedvességtartalmának szabályozása 15
Tojástartó..... 15
Kihúzható polcok..... 15
Kék világítás 16
Hűtőrekesz..... 16
A szagszűrő leírása és tisztítása:..... 16
Az Icematic és a jégtároló 17
Vízadagoló 18
Víztálca 19

6 Karbantartás és tisztítás 20

A műanyag felületek védelme 20

7 A problémák javasolt megoldása 21

1 Hűtőszekrénye



1- Fagyasztórekesz ajtópolcok
2- Vízadagoló tartály betöltőnyílásának fedele
3- Vízadagoló tartály
4- Tojástartó
5- Palacktartó
6- Hűtőrekesz ajtópolcai
7- Állítható első lábak
8- Zöldségtartó vagy hűtőrekeszek csúsztatható része
9- Kék világítás

*** OPCIONÁLIS**

10- Ventilátorfedő
11- Rekeszek
12- Frissen tartó rekesz fedele
13- Hűtőrekesz
14- Hűtőrekesz üvegpolcok
15- Hűtőrekesz belső világítása
16- Bortartó
17- Szagszűrő (Karbon)
18- Icematic vagy jégkocka-tálca
19- Gyorsfagyasztó rekesz
20- Mélyhűtő rekesz belső világítása
21- Mélyhűtő rekeszt
22- Hűtőszekrény rekesz

A használati útmutatóban található képek szemléltető jellegűek, nem a valódi terméket ábrázolják. Amennyiben olyan részeket talál, melyek nem találhatók meg, az Ön által megvásárolt termékben, akkor azok más modellekre vonatkoznak.

2 Fontos biztonsági figyelmeztetések

Kérjük, olvassa el az alábbi információkat. A következő információk figyelmen kívül hagyása sérüléseket vagy anyagi károkat okozhat. Ezenkívül valamennyi garancia érvényét veszti.

A készülék élettartama 10 év. Ennyi ideig biztosítunk pótalkatrészeket a készülékhez, amennyiben azt rendeltetésszerűen használja.

Rendeltetésszerű használat

A terméket kizárólag

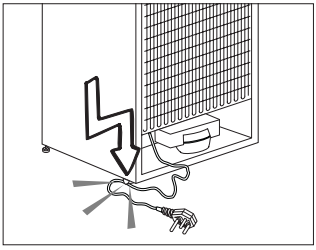
– beltérben és zárt területeken használja, pl. otthonok;
– zárt munkakörnyezetben használja, pl. boltok és irodák;
– zárt szállásokon használja, pl. paraszthá zak, hotelek, panziók.

• A terméket ne használja szabadban.

Általános tudnivalók

- A termék leselejtezésével/kidobásával kapcsolatban kérjük, érdeklődjön a hivatalos szolgáltatónál.
- A hűtővel kapcsolatos kérdésekkel és problémákkal kérjük, forduljon a hivatalos szervizhez. Saját maga, ill. nem hivatásos személyek nem javíthatják a hűtőt a hivatalos szerviz tájékoztatása nélkül.
- Fagyasztóval ellátott termék esetén; A fagyasztóból kivéve ne egye meg azonnal a jégkrémet vagy a jégkockákat! (Ez fagyási sérülést okozhat a szájban.)
- Fagyasztóval ellátott termékek esetén; Soha ne helyezzen a fagyasztóba helyezzen üveges vagy kannás italokat. A fagyasztóban ezek megrepedhetnek.
- A fagyott ételeket ne fogja meg kézzel, mert hozzáragadhatnak a kezéhez.
- A tisztítás vagy leolvasztás előtt húzza ki a hűtőszekrényt.
- Permetes tisztítószert sose használjon a hűtő tisztításánál. Ez ugyanis rövidzárlatot vagy áramütést okozhat a hűtő elektromos alkatrészeivel való érintkezéskor.
- Soha ne használja a hűtő egyes elemeit, például az ajtót támasztékként vagy lépcsőként.
- Ne helyezzen el elektromos készüléket a hűtőben.
- Ne rongálja meg azon alkatrészeket, ahol a hűtőfolyadék áramlik, fúró vagy vágó eszközökkel. A párologtató gázvezetékeinek, a csőtoldalékok vagy a csőburkolatok megsérülésekor kifröccsenő hűtőfolyadék bőrirritációt és szemsérülést okoz.
- A hűtő szellőzőnyílásait ne takarja le vagy tömje be semmivel.
- Az elektromos berendezéseket kizárólag engedéllyel rendelkező személyek javíthatják. Az inkompetens személyek által elvégzett javítások veszélyforrást jelenthetnek.
- Meghibásodás, ill. karbantartási vagy javítási munkálatok során válassza le a hűtőt az elektromos hálózatról a megfelelő biztosíték kikapcsolásával vagy a készülék kihúzásával.

- A hűtőt a dugónál fogva húzza ki a konnektorból.
- A magas alkoholtartalmú italokat lezárva és állítva helyezze el a hűtőben.
- Soha ne tároljon a hűtőben gyúlékony vagy robbanó anyagokat tartalmazó spray dobozokat.
- A leolvasztás felgyorsításához csak a gyártó által ajánlott mechanikus eszközöket vagy egyéb módszereket használjon.
- A készüléket nem használhatják fizikai, érzékszervi vagy mentális rendellenességben szenvedő, vagy képzetlen/tapasztalatlan emberek (ideértve a gyermekeket is), kivéve, ha az ilyen személy felügyeletét valamely, annak biztonságáért felelős személy látja el, illetve ez a személy a készülék használatára vonatkozóan útmutatást biztosít.
- Ha a hűtő sérült, ne használja azt. Amennyiben kérdése van, konzultáljon valamelyik szervizessel.
- A hűtő elektromos biztonsága csak akkor biztosított, ha lakása földelőrendszere megfelel az előírásoknak.
- Ne tegye ki a terméket esőnek, hónak, napsütésnek vagy szélnek, mert ez kárt tehet a termék elektromos rendszerében.
- A sérülések elkerülése érdekében, sérült tápkábel esetén vegye fel a kapcsolatot a hivatalos szervizzel.
- Beszerelés közben ne dugja be a hűtőt a konnektorba. Ellenkező esetben súlyos vagy halálos sérülést szenvedhet.
- A hűtőszekrény csak élelmiszerek tárolására használható. Egyéb célra nem használható.
- A címke és a műszaki adatok leírása a hűtőszekrény belsejében, a bal oldali falon található.
- Soha ne csatlakoztassa a hűtőszekrényt energiamegtakarító rendszerhez; ezek kárt tehetnek a hűtőszekrényben.
- Amennyiben kék fény világít a hűtőszekrényen, optikai eszközökkel ne nézzen a kék fénybe.
- A manuálisan szabályozott hűtőszekrényeknél az áramszünet után legalább 5 percet várjon a hűtőszekrény bekapcsolása előtt.
- A termék új tulajdonosnak történő átadásakor a ne feledje átadni a kézikönyvet is.
- A hűtőszekrény szállításakor vigyázzon, nehogy kárt tegyen a tápkábelben. A kábel meghajlítása tüzet okozhat. Soha ne helyezzen nehéz tárgyakat a tápkábelre. A készülék bedugásakor soha ne fogja meg nedves kézzel a dugót.



- A hűtőszekrényt ne csatlakoztassa laza konnektorba.
- Biztonsági okokból soha ne fújjon folyadékot a készülék belső vagy külső részeire.
- Ne fújjon ki gyúlékony anyagokat, pl. propán gáz, stb. a hűtőszekrény közelében, mert tűz keletkezhet, vagy felrobbanhat.
- Soha ne helyezzen vízzel töltött tárgyakat a hűtőszekrény tetejére, mert azok áramütést vagy tüzet okozhatnak.
- Soha ne terhelje túl a hűtőszekrényt túlzottan sok étellel. Túlterhelés esetén az élelmiszerek leeshetnek és kárt tehetnek a hűtőszekrényben az ajtó kinyitásakor. Soha ne helyezzen tárgyakat a hűtőszekrény tetejére; ellenkező esetben ezek a tárgyak az ajtó kinyitásakor vagy becsukásakor leeshetnek.

- Mivel ezek precíz teljesítményszabályozást igényelnek, a gyógyszerek, a hőérzékeny orvosságok és kutatási anyagok stb. nem tárolhatók a hűtőszekrényben.
- Amennyiben hosszú ideig nem használja, húzza ki a hűtőszekrényt. A tápkábel hibája tüzet okozhat.
- A dugó hegyét rendszeresen tisztítani kell; ellenkező esetben tüzet okozhat.
- A dugó hegyét száraz ronggyal rendszeresen meg kell tisztítani; ellenkező esetben tüzet okozhat.
- Amennyiben a beállítható lábak nincsenek megfelelően beállítva, a hűtő billeghet. Az állítható lábak megfelelő rögzítése megakadályozhatja a billegést.
- A hűtőszekrény szállításakor soha ne emelje fel a fogantyúnál fogva. A fogantyú letörhet.
- Amennyiben a terméket egy másik hűtőszekrény vagy fagyasztó mellé helyezi, a két készülék közt legalább 8 cm helyet kell hagynia. Ellenkező esetben a szomszédos falak bepárásodhatnak.

Vízadagolóval ellátott termékek esetén;

A víznyomásnak legalább 1 barnak kell lennie. A víznyomás legfeljebb 8 bar lehet.

- Kizárólag ivóvizet használjon.

Gyermekbiztonság

- Amennyiben az ajtó zárral is rendelkezik, a kulcsot tartsa távol a gyermekektől.
- A gyermekeket folyamatosan felügyelni kell, hogy ne babráljanak a termékkel.

HCA Figyelmeztetés

Amennyiben a termék R600a hűtőrendszerrel rendelkezik:

Ez a gáz gyúlékony. Ennek következtében figyeljen oda, hogy szállítás és használat közben ne tegyen kárt a hűtőrendszerben. Sérülés esetén tartsa távol a terméket a lehetséges tűzforrásoktól, melynek hatására a készülék begyulladhat, továbbá folyamatosan szellőztesse a szobát, ahol a készüléket elhelyezte.

Hagyja figyelmen kívül ezt a figyelmeztetést, amennyiben a hűtőrendszer R134a hűtőközeget használ.

A termékben használt gáz típusát a hűtőszekrény belsejében, a bal oldali falon találja.

Soha ne égesse el a terméket.

Az energiatakarékosság jegyében teendő lépések

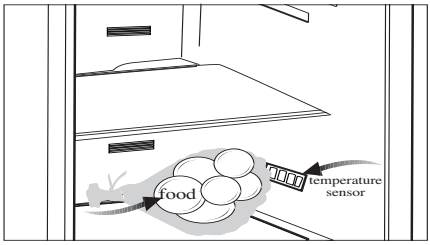
- Ne hagyja sokáig nyitva a hűtő ajtaját.
- Ne tegyen meleg ételt vagy italt a hűtőbe.
- Csak annyi ételt/italt tegyen a hűtőbe, hogy az ne akadályozza a levegő cirkulációt.
- Ne helyezze a hűtőt olyan helyre, ahol azt közvetlen napsütés éri, vagy ahol a közelben hőforrás van (pl. sütő, mosogatógép vagy radiátor).
- Ügyeljen rá, hogy az ételeket zárt edényben tárolja a hűtőben.
- Fagyasztórekesszel ellátott termékek esetén; Akkor tárolhat maximális mennyiségű élelmiszert a hűtőszekrényben, ha eltávolítja a polcokat vagy a fagyasztó fiókját. Az energiafogyasztást úgy határozták meg, hogy eltávolították a fagyasztó polcait és fiókjait, és a fagyasztót telepakolták. A polc vagy a fiók használata esetén, az élelmiszerek kisebb mérete miatt nem áll fenn az élelmiszerek megfagyásának veszélye.
- A fagyasztott élelmiszer hűtőszekrényben történő felolvasztása energiát takarít meg, és megőrzi az étel minőségét.

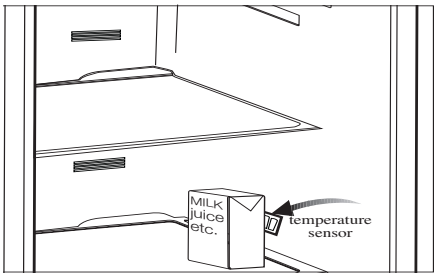
Javaslatok a friss étel rekeszhez

* OPCIONÁLIS

• Kérjük, ne hagyja, hogy az étel hozzáérjen a friss étel rekeszben lévő hőmérsékletérzékelőhöz. A friss étel rekesz ideális hőmérsékletének fenntartásához az érzékelő nem érhet hozzá az ételhez.

• Ne tegyen meleg ételt a készülékbe.





3 Beüzemelés

⚠ Felhívjuk rá figyelmét, hogy a gyártó nem vállal felelősséget a jelen útmutatóban foglalt információk figyelmen kívül hagyása miatt bekövetkező károkért.

A hűtő szállításakor figyelembe veendő dolgok

1. Szállítás előtt ürítse ki és tisztítsa ki a hűtőt.
2. A hűtő becsomagolása előtt a polcokat, kiegészítőket, fiókokat stb. rögzíteni kell szigszalaggal.
3. A csomagolást szigszalaggal és erős madzaggal össze kell fogni, és a csomagoláson feltűntetett szabályokat be kell tartani.

Ne feledje...

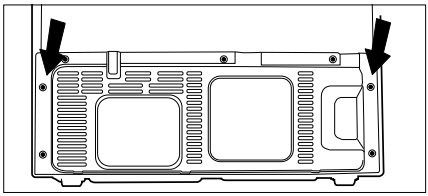
Minden újrahasznosított anyag nélkülözhetetlen a természet és nemzeti erőforrásaink számára.

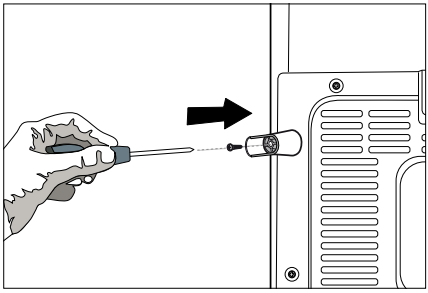
Amennyiben szeretne részt venni a csomagolóanyagok újrahasznosításában, további információkat a környezetvédelmi szervektől vagy a helyi hatóságoktól szerezhet.

A hűtő üzembe helyezése előtt

A hűtő használatbavétele előtt ellenőrizze az alábbiakat:

1. A hűtő belseje száraz és a levegő szabadon tud áramolni a hátsó részén.
2. A képen látható módon szerelje fel a 2 műanyag ékre. A műanyag ékek segítenek megtartani a szükséges távolságot a hűtő és a fal között, és így a levegő szabadon tud áramolni. (A kép csak illusztráció, és nem feltétlenül tükrözi az Ön hűtőjét.)





3. A hűtőszekrény belsejét a "Karbantartás és tisztítás" c. fejezetben foglaltak szerint tisztítsa.
4. A hűtő be van dugva a konnektorba. Ha az ajtó nyitva van, a hűtő belső világítása bekapcsol.
5. Hangot fog hallani, amint a kompresszor beindul. A hűtőrendszerben lévő folyadékok és gázok hangja akkor is hallható, ha a kompresszor nem üzemel.
6. Lehetséges, hogy a hűtő elülső éleit melegnek érzi. Ez normális jelenség. Ezek a részek azért melegednek fel, hogy így elejét vegyék a páralecsapódásnak.

Elektromos összeköttetés

A terméket egy olyan földelt aljzathoz csatlakoztassa, mely el van látva megfelelő teljesítményű biztosítékkal.

Fontos:

- A csatlakozásnak meg kell felelnie az országos normáknak.
- Ügyeljen rá, hogy a tápkábel könnyen hozzáférhető legyen a hűtő elhelyezése után.
- A meghatározott feszültség értéknek meg kell egyeznie a hálózati feszültség értékével.
- Hosszabbítót és elosztót ne használjon.

⚠ A sérült tápkábel cseréjét bízza szakemberre.

⚠ A terméket hibásan ne üzemeltesse! Ilyenkor ugyanis áramütés veszélye áll fenn!

A csomagolás leselejtezése

A csomagolóanyagok veszélyt jelenthetnek a gyermekekre nézve. Ezért tartsa a csomagolóanyagokat gyermekektől távol, vagy selejtezze le azokat a hulladékokra vonatkozó utasítások szerint. A csomagolóanyagokat ne háztartási hulladékként kezelje.

A hűtő csomagolóanyaga újrahasznosítható anyagokból készült.

A régi hűtő leselejtezése

A hűtőt úgy selejtezze le, hogy ezzel ne okozzon kárt a környezetnek.

- A hűtő leselejtezésével kapcsolatban bővebb információt a hivatalos márkakereskedésekben ill. a hulladékgyűjtő központokban kaphat.

A hűtő leselejtezése előtt vágja el a tápkábelt, tegye használhatatlanná az ajtón lévő zárat (ha van), hogy a gyermekeket ne érhesse baj.

Elhelyezés és üzembe helyezés

1. A hűtőszekrényt könnyen hozzáférhető helyre helyezze.

2. Tartsa távol a hűtőszekrényt a hőforrásoktól, a nedves helyektől és a közvetlen napsütéstől.

3. A hatékony működés érdekében a hűtőszekrényt egy jól szellőző helyen kell elhelyezni.

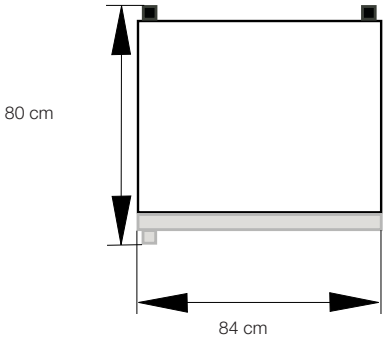
Amennyiben a hűtőszekrényt egy fali bemélyedésbe helyezi be, a készülék körül minden irányból legalább 5 cm helyet kell hagyni.

Amennyiben a padló szőnyeggel van letakarva, a terméket 2,5 cm-rel meg kell emelni.

4. A rázkódások elkerülése érdekében a hűtőszekrényt egy egyenletes padlón helyezze el.

5. Ne tárolja a hűtőszekrényt 10°C-nál alacsonyabb hőmérsékleten.

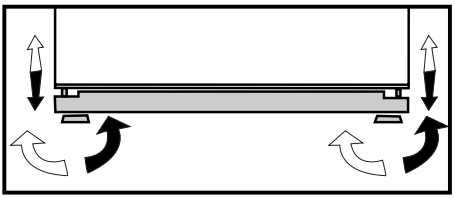
A hűtőszekrény méretei



A láb beállítása

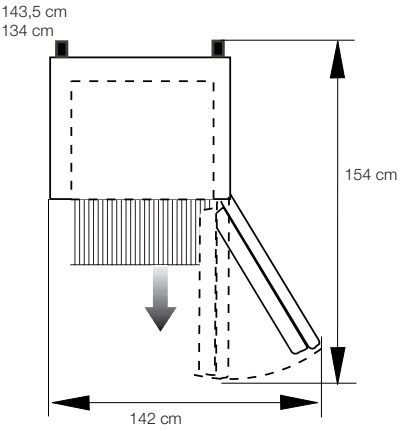
Ha a hűtő nem stabil:

A hűtő stabilizálásához az ábrán látható módon csavarja el az elülső lábakat. A láb a fekete nyíl irányába csavarva lejjebb ereszkedik, míg az ellenkező irányba tekerve megemelkedik. A műveletet kényelmes elvégzéséhez két emberre van szükség.



Felhasználható terület méretei

A következő ábrán a hűtőszekrény leghatékonyabb kihasználásához szükséges hely látható.



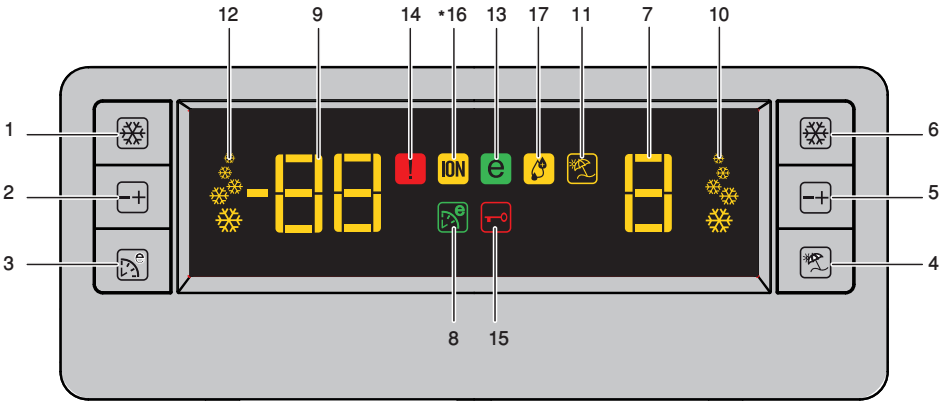
4 Előkészületek

- A hűtőt legalább 30 cm-re kell elhelyezni minden hőforrástól (pl. kandalló, sütő, főzőlap), és legalább 5 cm-re az elektromos sütőktől. Ezenkívül óvni kell a közvetlen napsütéstől is.
- A helyiségben, ahol a hűtőt el kívánja helyezni, legalább 10 °C-os hőmérsékletnek kell lennie. Ennél hűvösebb helyen a hűtő optimális működését nem tudjuk garantálni.
- Kérjük, ügyeljen rá, hogy a hűtő belseje alaposan meg legyen tisztítva.
- Ha két hűtőt kíván egymás mellett elhelyezni, kérjük, hagyjon legalább 2 cm helyet közöttük.
- A hűtő első beüzemelésekor kérjük, tartsa be az alábbiakat az első hat óra alatt.
  - Ne nyitogassa gyakran az ajtót.
  - Üresen, étel behelyezése nélkül kell üzemeltetni.
  - Ne húzza ki a hűtőt. Áramkimaradás esetén kérjük, tekintse meg az "Problémák javasolt megoldása" c. részt.
- Őrizze meg az eredeti csomagolást, hogy a későbbiekben tudja miben szállítani a hűtőt.

5 A hűtőszekrény használata

Kijelző panel

Ennek az érintőképernyős kijelző panelnek a segítségével beállíthatja a hőmérsékletet anélkül, hogy ehhez ki kellene nyitnia a hűtőt. A hőmérséklet beállításához egyszerűen csak érintse meg a kívánt gombot.



1. Gyorsfagyasztás gomb
2. Fagyasztórekesz hőmérsékletbeállító gombja
3. Eko-Ekstra gomb
4. Nyaralás gomb
5. Hűtőrekesz hőmérsékletbeállító gombja
6. Gyorshűtés gomb
7. Hűtőrekesz hőmérsékletjelzője
8. Eco extra funkció jelző
9. Fagyasztórekesz hőmérsékletbeállítás jelzője
10. Gyorshűtés funkció jelző
11. Nyaralás funkció jelző
12. Gyorsfagyasztás funkció jelző
13. Gazdaságos üzemmód jelző
14. Hibaállapot jelző
15. Billentyűzár jelző
16. Ionizáló jelzővilágítás
17. Páratartalom jelző

*** OPCIONÁLIS**

A használati útmutatóban található képek szemléltető jellegűek, nem a valódi terméket ábrázolják. Amennyiben olyan részeket talál, melyek nem találhatók meg, az Ön által megvásárolt termékben, akkor azok más modellekre vonatkoznak.

1- Gyorsfagyasztó gomb

Ennek a gombnak a megnyomásával lehet aktiválni a Gyorsfagyasztás funkciót. A kiválasztott funkció kikapcsolásához nyomja meg ismét a gombot.

2- Fagyasztórekesz hőmérsékletbeállító gombja

A gomb megnyomásával a következő fagyasztó-hőmérsékletfokozatok között válthat: -18, -20, -22, -24, -18... A gomb segítségével állítsa be a fagyasztórekesz kívánt hőmérsékletét.

3- Eko-Ekstra gomb

Ennek a gombnak a megnyomásával lehet aktiválni az Eco extra funkciót.

4- Nyaralás gomb

Ennek a gombnak a megnyomásával lehet aktiválni a Nyaralás funkciót. A jégképződés leállításához nyomja le ugyanazt a gombot 3 másodpercig.

5- Hűtőrekesz hőmérsékletbeállító gombja

A gomb megnyomásával a következő hűtő-hőmérsékletfokozatok között válthat: 8, 6, 4, 2, 8.... A gomb segítségével állítsa be a hűtőrekesz kívánt hőmérsékletét.

6. Gyorshűtés gomb

Ennek a gombnak a megnyomásával lehet aktiválni a Gyorshűtés funkciót. A kiválasztott funkció kikapcsolásához nyomja meg ismét a gombot.

7- Hűtőrekesz hőmérsékletjelzője

A hűtőrekesz hőmérsékletbeállítását mutatja.

8- Eco extra funkció jelző

Azt jelzi, hogy az Eco extra funkció aktív. Ha ez a funkció aktív, akkor a hűtő automatikusan felismeri, hogy mikor van a hűtő a legkevésbé használva, és ennek megfelelően ezekben az időszakokban gondoskodik az energiatakarékos hűtésről. Amikor a hűtő energiatakarékos üzemmódban van, akkor megjelenik a Gazdaságos üzemmód jelző.

9- Fagyasztórekesz hőmérsékletjelzője

A fagyasztórekesz hőmérsékletbeállítását mutatja.

10- Gyorshűtés funkció jelző

Azt jelzi, hogy a Gyorshűtés funkció aktív. Ez a funkció akkor jön jól, ha friss ételt rak a hűtőbe, vagy ha gyorsan le szeretné hűteni az ételt. Amikor a funkció aktív, akkor a hűtő 2 órán át megállás nélkül üzemel.

A funkció kikapcsolásához nyomja meg ismét a megfelelő gombot.

11- Nyaralás funkció jelző

Azt jelzi, hogy a Nyaralás funkció aktív. Ha ez a funkció aktív, akkor "- -" jelzés jelenik meg a hűtőrekesz jelzőjén, és a hűtő nem hűti a hűtőrekeszt. A többi rekesz ettől függetlenül a korábban beállított hőmérsékleten üzemel.

A funkció kikapcsolásához nyomja meg ismét a megfelelő gombot.

12- Gyorsfagyasztás funkció jelző
Azt jelzi, hogy a Gyorsfagyasztás funkció aktív. Ez a funkció akkor jön jól, ha friss ételt rak a fagyasztóba, vagy ha jégre van szüksége. Amikor a funkció aktív, akkor a hűtő 6 órán át megállás nélkül üzemel.

A funkció kikapcsolásához nyomja meg ismét a megfelelő gombot.

13- Gazdaságos üzemmód jelző
Azt jelzi, hogy a hűtő energiatakarékos üzemmódban van. Ez a jelző akkor látható, ha a fagyasztórekesz hőmérséklete -18 fokra van állítva, vagy ha az Eco extra funkció épp üzemel.

14- Hibaállapot jelző
Ha a hűtő nem hűt megfelelően, vagy ha valamelyik érzékelő meghibásodott, akkor megjelenik ez a jelzés. Amikor a jelzés aktív, a fagyasztórekesz hőmérsékletjelzője "E" értéket mutat, a hűtőrekesz hőmérsékletjelzője pedig "1"-est, "2"-est stb. Ezek a számok a hiba okát jelzik.

15- Billentyűzár jelző
Ezzel a funkcióval megakadályozható, hogy a hűtő hőmérséklete el legyen állítva. Nyomja le egyszerrre a hűtőrekesz beállító gombját és a Eco Extra gombot hosszabb ideig (3 másodpercig) a funkció aktiválásához.

A funkció kikapcsolásához nyomja meg ismét a megfelelő gombokat.

16- Ionizáló jelzővilágítás
Ez a lámpa folyamatosan világít. Ez a lámpa azt jelzi, hogy a hűtő a baktériumok ellen védett.

17- Páratartalom jelző
Ez a lámpa folyamatosan világít. Világításával azt jelzi, hogy a hűtőben tartott étel hosszú ideig eláll ideális páratartalom mellett.

Nyitott ajtó figyelmeztetés

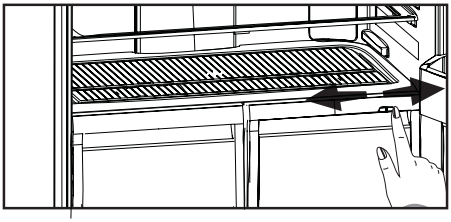
Amennyiben a hűtő vagy fagyasztó ajtaja nyitva marad, egy hangjelzés szólal meg. A hangjelzés bármely gomb megnyomásával vagy az ajtó becsukásával némítható el.

A zöldségtartó fiók nedvességtartalmának szabályozása

A páratartalom-szint a páratartalom-beállító csúszka jobbra vagy balra történő eltolásával állítható be.

• Amennyiben az adott páratartalmat szeretné megőrizni a rekeszben, állítsa a páratartalom-beállító csúszkát zárt pozícióra. (Jobb oldal)

• Amennyiben szeretné megszüntetni a párát az adott rekeszben, állítsa a páratartalom-beállító csúszkát nyitott pozícióra. (Bal oldal)



Tojástartó

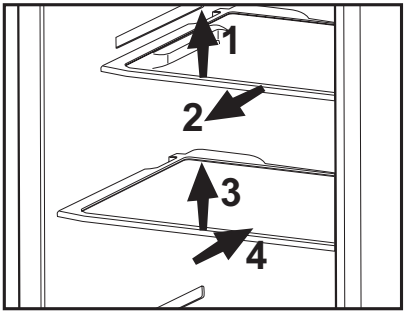
• A tojástartó bármelyik polcon elhelyezhető.
• A tojástartót ne tegye a fagyasztórekeszbe!

Kihúzható polcok

A kihúzható polcok eleje felemelhető, ami után azok kényelmesen huzigálhatók ki-be. A polcok kihúzásával könnyedén elérhetővé válnak a polc hátulján elhelyezett ételek; a polc kioldásához enyhén emelje azt meg.

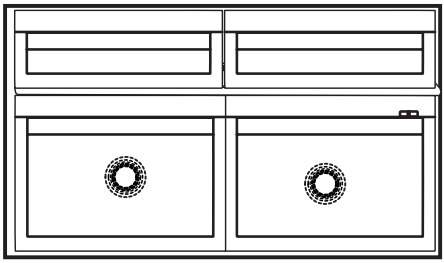
A polcot kihúzott állapotban tartani kell alulról, különben lebillenhet! A polc a hűtő oldalán található síneken nyugszik, és két szinten lehet elhelyezni.

Kihúzás után a polcot teljesen vissza kell tolni.



Kék világítás
(OPCIONÁLIS)

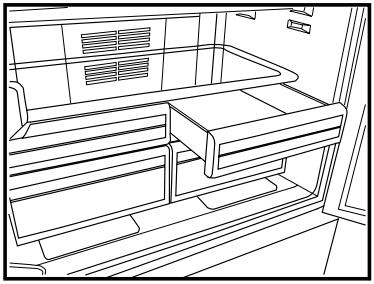
A kék fénnyel megvilágított fiókban tárolt élelmiszerek fotoszintézise beindul a kék fény hatására, így megőrzik frissességüket és nő a vitamintartalmuk.



Hűtőrekesz
(OPCIONÁLIS)

A hűtőrekeszekben az ételek előkészíthetők a fagyasztásra. Ezeket a tartókat akkor is használhatja, ha az élelmiszert a hűtőszekrény hőmérsékleténél néhány fokkal melegebb helyen szeretné tárolni.

A hűtőrekeszek eltávolításával megnövelheti a hűtőszekrény belső űrtartalmát. Ehhez húzza meg maga felé a rekeszt; a rekesz egészen az ütközőig jön. A rekeszt úgy lehet kivenni, hogy ezután megemeli azt kb. 1 cm-rel, és meghúzza maga felé.

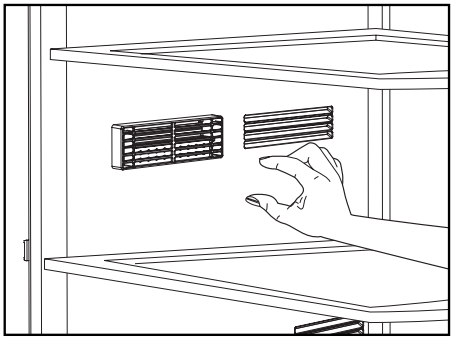


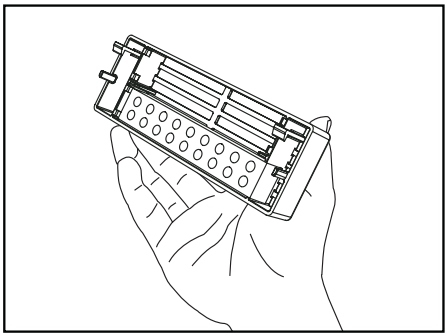
A szagszűrő leírása és tisztítása:

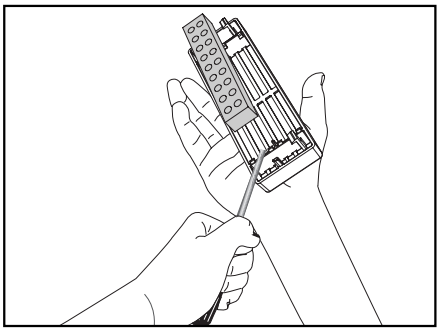
A szagszűrő megakadályozza, hogy a kellemetlen szagok felgyűljenek a hűtőszekrényben.

Húzza lefele azt a fedelet, melybe a szagtalanítót helyezte, majd a képen látható módon távolítsa el. Hagyja egy napra a szűrőt a napon. Ez alatt az idő alatt a szűrő megtisztul. Szerelje vissza a szűrőt a helyére.

A szagszűrőt évente egyszer kell tisztítani.







Az Icematic és a jégtároló (OPCIONÁLIS)

Az Icematic használata

Töltse fel vízzel az Icematic-ot, majd tegye a helyére. A jég kb. 2 óra alatt készül el. A jég kivételéhez ne vegye ki az Icematic-ot a helyéről.

Fordítsa el a gombokat 90 fokkal.

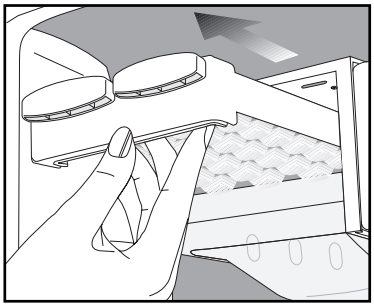
A cellákban lévő jégkockák lehullnak az alattuk lévő jégtárolóba.

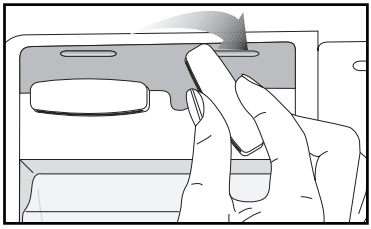
Kiveheti a jégtárolót és felszolgálhatja a jégkockákat.

Ha úgy kívánja, a tárolóban is hagyhatja a jégkockákat.

Jégtároló

A jégtároló csak a jégkockák összegyűjtésére szolgál. Ebbe ne helyezzen vizet. Máskülönben elromlik.

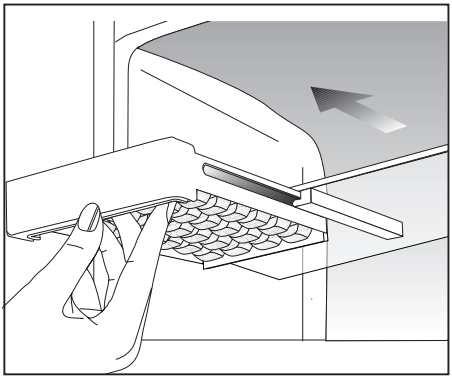




Jégkocka-készítés (OPCIONÁLIS)

Töltse fel vízzel az jégtárolót, majd tegye a helyére. A jég kb. 2 óra alatt készül el.

A jégtároló kismértékű megcsavarásával a jég könnyen eltávolítható.



Vízadagoló
(OPCIONÁLIS)

A vízadagoló nagyon jó módszer arra, hogy hűtött vizet kapjunk a hűtőszekrény ajtajának kinyitása nélkül. Mivel hogy nem kell gyakran kinyissa az ajtót, elektromos áramot is spórol.

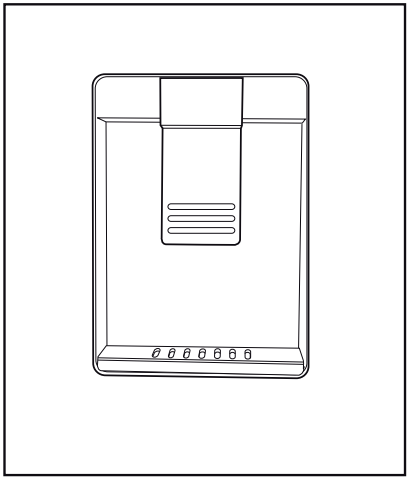
A vízadagoló használata
Nyomja meg a vízadagoló karját a pohárral. Ha elengedi a kart, elzárja a vízadagolást,

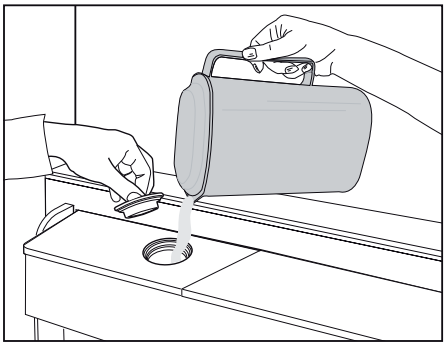
A vjzadagoló használatakor a legnagyobb hozam a kar teljes lenyomásával érhető el. Kérjük jegyezze meg, hogy a víz mennyisége attól függ, mennyire nyomja meg a kart. Ahogy a vízszint emelkedik a bögrében / pohárban, lassan csökkentse a nyomást a karon, hogy elkerülje a túlfolyást. Ha csak kicsit nyomja meg a kart, a víz vékony sugárban folyik, ez teljesen szabályos, nem hiba.

A vízadagoló tartályának megtöltése
Nyissa ki a víztartály tetejét, amint a rajz mutatja. Töltse fel tiszta ivóvízzel. Zárja le a fedelét.

Figyelmeztetés!
- A vízadagolóba ne töltsön ivóvízen kivül más folyadékot. Olyan italok, mint gyümölcslé, szénsavas udítők, szeszesitalok adagolására a vízadagoló nem alkalmas. Amennyiben ilyen folyadékokat használ, a vízadagoló hibásan fog működni és javíthatatlanná válhat. Az ilyen használatra nem vonatkozik a garancia. Az ilyen italokban / üdítőkben lévő vegyi anyagok és adalékok megtámadhatják és károsíthatják a víztartály anyagát.
- Csak tiszta ivóvizet használjon.
- A vízadagoló tartályának űrtartalma 3 liter, ne töltse túl.
- Nyomja meg a vízadagoló kart egy kemény pohárral. Amennyiben műanyag eldobható poharat használ, ujjával nyomja meg a kart a pohár mögött.

A víztartály tisztítása
Távolítsa el a víztartályt, majd vegye le a felső fedélszerkezetet a víztartályról. Tiszta melegvíz segítségével tisztítsa meg a víztartályt, majd szerelje vissza a felső fedelet.





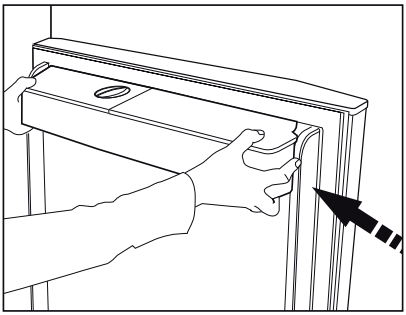
A víztartály visszahelyezésekor győződjön meg róla, hogy a horgok biztosan csatolódnak az ajtó akasztóihoz. Győződjön meg róla, hogy a tisztítás közben leszerelt alkatrészeket (ha van ilyen) visszahelyezte eredeti helyükre. Másképp a víz kifolyhat.

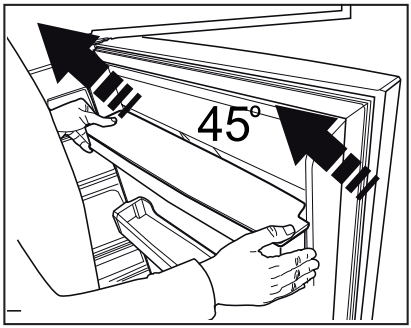
Fontos:
A víztartály és a vízadagoló alkatrészei nem moshatóak mosogatógépben.

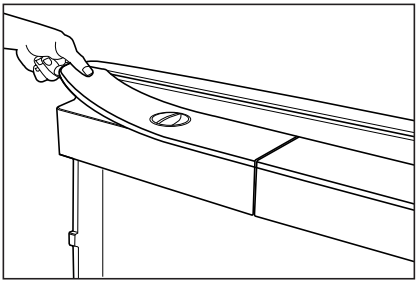
Víztálca
(OPCIONÁLIS)

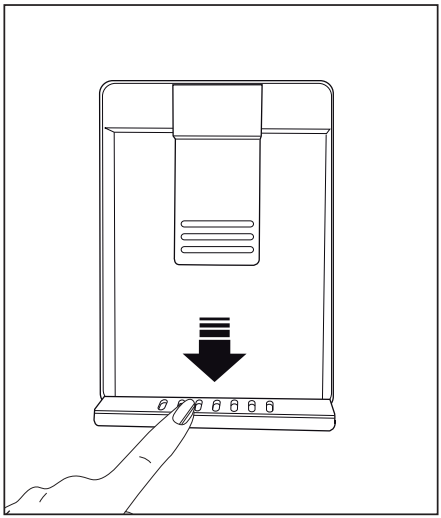
A vízadagoló használata közben lecsepegő víz a víztálcán gyűlik össze. Néha üritse ki, ehhez húzza maga fele.

Távolítsa el a műanyag elvezető részt amint a rajzon is látszik, a szélét lenyomva.









6 Karbantartás és tisztítás

⚠ Tisztításhoz sose használjon benzint vagy hasonló anyagokat.

⚠ Tisztítás előtt célszerű kihúzni a berendezést.

⚠ Soha ne használjon éles, csiszoló anyagot, szappant, háztartási tisztítót, tisztítószert vagy viaszpolitúrt a tisztításhoz.

ⓘ Használjon langyos vizet a hűtő belsejének tisztításához, és törölje szárazra azt.

ⓘ A belső rész tisztításához mártson egy ruhát fél liter vízbe, amelyben feloldott egy teáskanál szódabikarbónát, csavarja ki, és törölje át vele a belsőt, majd törölje szárazra.

⚠ Ügyeljen rá, hogy ne kerüljön víz a lámpabúra alá ill. ne kerüljön kapcsolatba más elektromos résszel.

⚠ Ha a hűtőt hosszú ideig nem használják, húzza ki a konnektorból, távolítson el minden élelmiszert, tisztítsa meg, és hagyja félig nyitva az ajtót.

ⓘ Rendszeresen ellenőrizze az ajtótömítéseket, hogy meggyőződjön róla, hogy tiszták és ételmaradékoktól mentesek.

⚠ Az ajtópolcok eltávolításához vegyen ki onnan mindent, majd egyszerűen tolja fel az alapzatról.

A műanyag felületek védelme

ⓘ Fedetlenül ne tegyen be olajat vagy olajban sült ételeket a hűtőbe, mert az olaj kárt tesz a hűtő műanyag részeiben. Amennyiben olaj kerül a műanyag felületekre, öblítse le és tisztítsa meg az adott részt langyos vízzel.

7 A problémák javasolt megoldása

Kérjük, mielőtt kihívná a szervizt, oldassa át a következő listát. Ezzel időt és pénzt takaríthat meg. Ez a lista azon gyakran előforduló panaszokat tartalmazza, melyek nem a hibás gyártásból vagy anyagokból erednek. Az itt ismertetett tulajdonságok közül nem mindegyik található meg az Ön készülékén.

A hűtőszekrény nem működik.
• A hűtőszekrény megfelelően be van dugva? Dugja be a dugót a fali aljzatba. • Nem olvadt le a főbiztosíték vagy annak a konnektornak a biztosítéka, melyhez a hűtőszekrényt csatlakoztatta? Ellenőrizze a biztosítékot.
Lecsapódás található a fagyasztó oldalfalán (MULTIZONE, COOL CONTROL vagy FLEXI ZONE).
• Nagyon hideg környezeti körülmények. Az ajtó gyakori kinyitása és becsukása. Magas páratartalmú környezet. Olyan nyitott edényben lévő élelmiszer tárolása, mely folyadékot tartalmaz. Nyitva hagyta az ajtót. Állítsa hidegebbre a termosztátot. • Csökkentse az időt, amíg az ajtó nyitva van, vagy használja kevesebbszer. • A nyitott edényben tárolt élelmiszert fedje le egy megfelelő anyaggal. • Egy száraz ruha segítségével törölje le a lecsapódást, majd ellenőrizze, hogy a hiba továbbra is fennáll-e.
A kompresszor nem működik
• A kompresszor biztosítéka hirtelen áramkimaradások esetén kiolvadt, illetve a folyamatos árammegszakítások után a hűtőszekrény hűtő rendszere még nem került egyensúlyba. A hűtőszekrény kb. 6 perc után fog bekapcsolni. Kérjük, hívja ki a szervizt, ha a hűtőszekrény ezután sem indulna el. • A hűtőszekrény olvasztási ciklusban van. Ez egy teljesen automatikusan olvasztó hűtőszekrény esetében természetes. Az olvasztási ciklus megadott időközönként megy végbe. • A hűtőszekrény nincs bedugva. Győződjön meg róla, hogy a dugó megfelelően csatlakozik-e a konnektorhoz. • Megfelelőek a hőmérséklet beállítások? • Lehet, hogy áramszünet van.

A hűtőszekrény gyakran vagy hosszú ideig működik.
• Lehet, hogy az új hűtőszekrénye szélesebb, mint az előző. Ez teljesen normális jelenség. A nagyobb hűtőszekrények hosszabb ideig működnek. • Lehet, hogy túl magas a szobahőmérséklet. Ez teljesen normális jelenség. • előfordulhat, hogy a hűtőszekrény nem régen lett bedugva, vagy tele lett pakolva élelmiszerrel. A hűtőszekrény lehűtése ezekben az esetekben néhány órával tovább tarthat. • Nemrégiben nagy mennyiségű forró ételt helyezett a hűtőszekrénybe. A forró ételek hatására a hűtőszekrény tovább üzemel, míg az étel el nem éri a tárolási hőmérsékletet. • Lehet, hogy az ajtók gyakran vagy hosszú ideig voltak kinyitva. Meleg levegő jutott a hűtőszekrénybe, melynek hatására a hűtőszekrény hosszabb ideig üzemel. Kevesebb alkalommal nyissa ki az ajtókat. • A fagyasztó vagy a hűtő rész ajtaja lehet, hogy nyitva maradt. Ellenőrizze, hogy az ajtók megfelelően be vannak-e csukva. • A hűtőszekrény nagyon alacsony hőmérsékletre lett állítva. Állítsa a hűtőszekrény hőmérsékletét magasabbra, és várja meg, míg eléri ezt a hőmérsékletet. • A hűtő ajtajának szigetelése elképzelhető, hogy koszos, kopott, törött vagy nem megfelelően van behelyezve. Tisztítsa meg, vagy cserélje ki a szigetelést. A sérült/törött szigetelés hatására a tovább ideig működik annak érdekében, hogy fenn tudja tartani az aktuális hőmérsékletet.
A fagyasztó hőmérséklete túl alacsony, miközben a hűtő hőmérséklete megfelelő.
• A fagyasztó nagyon alacsony hőmérsékletre lett állítva. Állítsa a fagyasztó hőmérsékletét magasabbra, és ellenőrizze.
A hűtő hőmérséklete túl alacsony, miközben a fagyasztó hőmérséklete megfelelő.
• Lehet, hogy a hűtő nagyon alacsony hőmérsékletre lett állítva. Állítsa a hűtő hőmérsékletét magasabbra, és ellenőrizze.
A hűtő fiókjaiban tartott élelmiszerek magfagynak.
• Lehet, hogy a hűtő nagyon alacsony hőmérsékletre lett állítva. Állítsa a hűtő hőmérsékletét magasabbra, és ellenőrizze.
A hűtő vagy a fagyasztó hőmérséklete nagyon magas.
• Lehet, hogy a hűtő nagyon magas hőmérsékletre lett állítva. A hűtő hőmérséklete hatással van a fagyasztó hőmérsékletére. Módosítsa úgy a hűtő és a fagyasztó hőmérsékletét, hogy ezek elérjék a kívánt szintet. • Lehet, hogy az ajtó gyakran vagy hosszú ideig volt kinyitva; ritkábban nyitogassa az ajtót. • Lehet, hogy nyitva felejtette az ajtót; csukja be megfelelően az ajtót. • Nemrégiben nagy mennyiségű forró ételt helyezett a hűtőszekrénybe. Várjon, amíg a hűtő vagy a fagyasztó el nem éri a kívánt hőmérsékletet. • Lehet, hogy a hűtőszekrény nemrég lett bedugva. A hűtőszekrény teljes lehűtése eltart egy ideig.

A működés zaj a hűtő működése közben egyre hangosabb.
• A hűtőszekrény működési teljesítménye a környezetei hőmérséklet változásának függvényében változik. Ez teljesen normális, nem utal hibára.
Rezgés vagy zaj.
• A padló nem egyenes vagy gyenge. A hűtő a lassú mozgás miatt ad ki hangot. Győződjön meg róla, hogy a padló elég erős-e ahhoz, hogy elbírja a hűtőszekrényt. • A zajt a hűtőszekrény tetejére helyezett tárgyak is okozhatják. Távolítsa el a hűtőszekrény tetején lévő tárgyakat.
A hűtőszekrényből csöpögéshez vagy fúváshoz hasonló hangot hallani.
• A hűtőszekrény működésének megfelelő folyadék vagy gázáramlás történik. Ez teljesen normális, nem utal hibára.
Szélfúváshoz hasonló hangot hallani.
• A ventilátorok működnek. Ez teljesen normális, nem utal hibára.
Kondenzáció a hűtőszekrény belső falain.
• A meleg vagy párás levegő növeli a jégképződést és a kondenzációt. Ez teljesen normális, nem utal hibára. • Elképzelhető, hogy nyitva hagyta az ajtót; győződjön meg róla, hogy csukja be teljesen az ajtót. • Lehet, hogy az ajtó gyakran vagy hosszú ideig volt kinyitva; ritkábban nyitogassa az ajtót.
Pára jelenik meg a hűtőszekrény külső részén vagy az ajtók közt.
• Elképzelhető, hogy pára van a levegőben; párás időben ez teljesen normális. Ha a páratartalom kevesebb lesz, a kondenzáció eltűnik.
Kellemetlen szag érezhető a hűtőben.
• A hűtőszekrény belső tisztításra szorul. Egy szivacs, langyos víz vagy szóda segítségével tisztítsa meg a hűtőszekrény belső részét. • A szagot lehet, hogy az edények vagy csomagolóanyag okozza. Használjon másik edényt, vagy más gyártótól származó csomagolóanyagot.
Az ajtó nem zárul be.
• Az élelmiszerek csomagolásai megakadályozhatják az ajtó becsukását. Távolítsa el azokat a csomagokat, melyek akadályozzák az ajtót. • A hűtőszekrény nem áll teljesen egyenesen, és mozgatásra billeg. Állítsa be a szintbeállító csavarokat. • A padló nem egyenes vagy nem elég erős. Győződjön meg róla, hogy a padló egyenes-e, illetve elég erős-e ahhoz, hogy elbírja a hűtőszekrényt.
A rács beragadt.
• Az élelmiszer lehet, hogy hozzáér a fiók tetejéhez. Rendezze át az élelmiszereket a fiókban.

Lea este manual antes de utilizar el frigorífico.

Estimado cliente:

Esperamos que este aparato, que ha sido fabricado en plantas dotadas de la más avanzada tecnología y sometido a los más estrictos procedimientos de control de calidad, le preste un servicio eficaz.

Para ello, le recomendamos que lea atentamente el presente manual antes de utilizar el aparato, y que lo tenga a mano para futuras consultas.

Este manual

- Le ayudará a usar el aparato de manera rápida y segura.
- Lea el manual antes de instalar y poner en funcionamiento el aparato.
- Siga las instrucciones, en particular las relacionadas con la seguridad.
- Conserve el manual en un sitio de fácil acceso, ya que podría necesitarlo en el futuro.
- Lea también los demás documentos suministrados junto con el aparato.

Tenga en cuenta que este manual también podría ser válido para otros modelos.

Símbolos y sus descripciones

El presente manual de instrucciones emplea los siguientes símbolos:

ⓘ Información importante o consejos útiles sobre el funcionamiento.

⚠ Advertencia sobre situaciones peligrosas para la vida y la propiedad.

⚠ Advertencia acerca de la tensión eléctrica.

Este producto incorpora el símbolo de recogida selectiva de residuos de equipos eléctricos y electrónicos.
Ello significa que este producto debe ser manipulado teniendo en cuenta la Directiva Europea 2002/96/EC, en orden de ser reciclado o recuperado para minimizar su impacto en el medio ambiente. Para mas información rogamos contacte con las autoridades locales o regionales más próximas a su domicilio.
Los productos electrónicos no incluidos en el proceso de recogida selectiva son potencialmente peligrosos para el medio ambiente y la salud humana debido a la presencia de ciertas sustancias.

1 Su frigorífico 3

2 Información importante sobre seguridad 4

Finalidad prevista 4
Productos equipados con dispensador de agua: 6
Seguridad infantil 6
Advertencia sobre la seguridad de la salud 6
Consejos para el ahorro de energía ... 7
Recomendaciones para el compartimento de alimentos frescos . 7

3 Instalación 8

Cuestiones a considerar a la hora de transportar el frigorífico 8
Antes de usar el frigorífico..... 8
Eliminación del embalaje..... 9
Eliminación de su viejo frigorífico..... 9
Colocación e instalación 9
Ajuste de los pies 10

4 Preparación 11

5 Uso del frigorífico 12

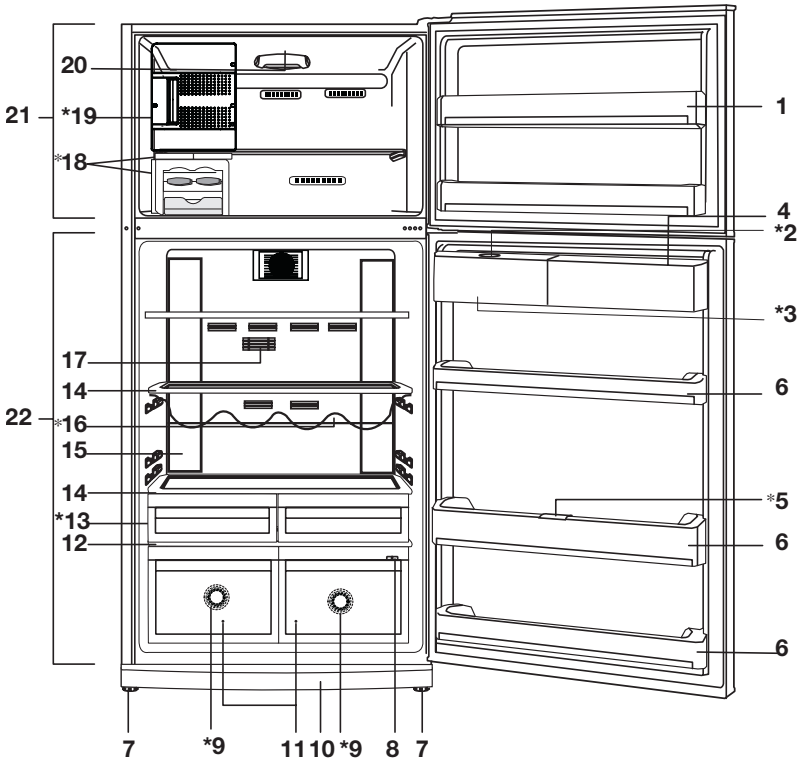
Panel indicador..... 12
Aviso de puerta abierta..... 14
Control de la humedad en el cajón de frutas y verduras 15
Huevera..... 15
Estantes deslizantes 15
Luz azul 16
Compartimento de enfriamiento..... 16
Descripción y limpieza del filtro antiolores:..... 16
Icematic y contenedor de almacenamiento de hielo 17
Dispensador de agua 18
Bandeja de agua 19

6 Mantenimiento y limpieza 20

Protección de las superficies de plástico 20

7 Sugerencias para la solución de problemas 21

1 Su frigorífico



1- Estantes de la puerta del compartimento congelador
2- Tapa del depósito del dispensador de agua
3- Depósito del dispensador de agua
4- Huevera
5- Botellero
6- Estantes de la puerta del compartimento refrigerador
7- Pies delanteros regulables
8- Deslizador de ajuste del compartimento de frutas y verduras o de enfriamiento
9- Luz azul
10- Cubierta de ventilación

*** OPCIONAL**

11- Cajones de frutas y verduras
12- Tapa del cajón de frutas y verduras
13- Compartimento de enfriamiento
14- Estantes de vidrio del compartimento frigorífico
15- Luz interior del compartimento frigorífico
16- Rejilla para vino
17- Filtro antiolores (carbono)
18- Icematic o bandeja de hielo
19- Compartimento de congelación de alimentos frescos
20- Luz interior del compartimento congelador
21- Compartimento congelador
22- Compartimento frigorífico

Las ilustraciones incluidas en el presente manual de instrucciones son esquemáticas y puede que no se adecúen a su aparato con exactitud. Si alguno de los elementos reflejados no se corresponde con el aparato que usted ha adquirido, entonces será válido para otros modelos.

2 Información importante sobre seguridad

Lea con atención la siguiente información. No tener en cuenta dicha información podría acarrear lesiones o daños materiales. En tal caso, las garantías y los compromisos de fiabilidad quedarían anulados.

La vida útil de la unidad adquirida es de 10 años. Éste es el período durante el cual se garantiza la disponibilidad de las piezas de repuesto para la unidad.

Finalidad prevista

Este aparato está diseñado para usarse en los siguientes entornos:

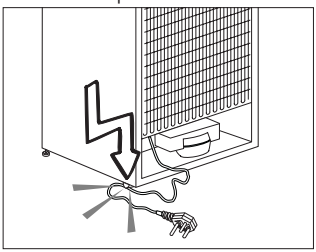
– interiores y entornos cerrados tales como domicilios particulares;
– entornos cerrados de trabajo tales como almacenes u oficinas;
– zonas de servicio cerradas tales como casas rurales, hoteles o pensiones.

• Este aparato no se debe usar al aire libre.

Seguridad general

- Cuando desee deshacerse del aparato, le recomendamos que solicite a su servicio técnico autorizado la información necesaria a este respecto, así como la relación de entidades locales a las que puede dirigirse.
- En caso de dudas o problemas, diríjase a su servicio técnico autorizado. No intente reparar el frigorífico sin consultar con el servicio técnico, ni deje que nadie lo haga.
- Para aparatos equipados con un compartimento congelador: no consuma los helados o cubitos de hielo inmediatamente después de sacarlos del compartimento congelador, ya que podría sufrir daños en su boca a causa del frío.
- Para aparatos equipados con un compartimento congelador: no deposite bebidas embotelladas o enlatadas en el compartimento congelador, ya que podrían estallar.
- No toque con la mano los alimentos congelados, ya que podrían adherirse a ella.
- Desenchufe su frigorífico antes de proceder a su limpieza o deshielo.
- No utilice nunca materiales de limpieza que usen vapor para limpiar o descongelar el frigorífico. El vapor podría entrar en contacto con los elementos eléctricos y causar cortocircuitos o descargas eléctricas.
- No utilice nunca elementos del frigorífico tales como la puerta como medio de sujeción o como escalón.
- No utilice aparatos eléctricos en el interior del frigorífico.
- Evite dañar el circuito del refrigerante con herramientas cortantes o de perforación. El refrigerante que puede liberarse si se perforan los canales de gas del evaporador, los conductos o los recubrimientos de las superficies causa irritaciones en la piel y lesiones en los ojos.
- No cubra ni bloquee los orificios de ventilación de su frigorífico con ningún material.
- Deje la reparación de los aparatos eléctricos únicamente en manos de personal autorizado. Las reparaciones realizadas por personas incompetentes generan riesgos para el usuario.
- En caso de fallo o cuando vaya a realizar cualquier operación de reparación o mantenimiento, desconecte el frigorífico de la corriente apagando el fusible correspondiente o bien desenchufando el aparato.
- No desenchufe el aparto de la toma de corriente tirando del cable.
- Coloque las bebidas de mayor graduación alcohólica juntas y en posición vertical.
- No almacene en el frigorífico aerosoles que contengan sustancias inflamables o explosivas.

- No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de deshielo distintos de los recomendados por el fabricante.
- Este aparato no debe ser utilizado por niños o por personas con sus facultades físicas, sensoriales o mentales reducidas o bien que carezcan de la experiencia y los conocimientos necesarios, a menos que lo hagan bajo la supervisión de personas responsables de su seguridad o bien tras haber recibido instrucciones de uso por parte de dichas personas.
- No utilice un frigorífico que haya sufrido daños. Consulte con el servicio de atención al cliente en caso de duda.
- La seguridad eléctrica de su frigorífico sólo estará garantizada si el sistema de toma de tierra de su domicilio se ajusta a los estándares.
- Desde el punto de vista de la seguridad eléctrica, es peligroso exponer el aparato a la lluvia, la nieve o el viento.
- Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado en caso de que el cable de alimentación principal se dañe, para evitar cualquier peligro.
- Nunca enchufe el frigorífico en la toma de corriente durante su instalación. Existe peligro de lesiones graves e incluso de muerte.
- Este frigorífico está únicamente diseñado para almacenar alimentos. No debe utilizarse para ningún otro propósito.
- La etiqueta que contiene los datos técnicos del frigorífico se encuentra en la parte interior izquierda del mismo.
- Jamás conecte el frigorífico a sistemas de ahorro de electricidad, ya que podría dañarlo.
- Si el frigorífico está equipado con una luz azul, no la mire a través de dispositivos ópticos.
- En los frigoríficos de control manual, si se produce un corte del fluido eléctrico espere al menos 5 minutos antes de volver a ponerlo en marcha.
- Cuando entregue este aparato a un nuevo propietario, asegúrese de entregar también este manual de instrucciones.
- Tenga cuidado de no dañar el cable de alimentación al transportar el frigorífico. Doblar el cable podría causar un incendio. Nunca deposite objetos pesados encima del cable de alimentación. No toque el enchufe con las manos mojadas para conectar el aparato.



- No enchufe el frigorífico si el enchufe no encaja con firmeza en la toma de corriente de la pared.
- Por razones de seguridad, no pulverice agua directamente en la partes interiores o exteriores de este aparato.
- No rocíe cerca del frigorífico sustancias que contengan gases inflamables tales como gas propano para evitar riesgos de incendio y explosiones.
- Nunca coloque recipientes con agua sobre el frigorífico, ya que podría provocar una descarga eléctrica o un incendio.
- No deposite cantidades excesivas de alimentos en el frigorífico. Si lo hace, al abrir la puerta del frigorífico los alimentos podrían caerse y provocar lesiones personales o dañar el frigorífico. Nunca coloque objetos sobre el frigorífico, ya que podrían caer al abrir o cerrar la puerta.
- No guarde en el frigorífico productos que necesiten un control preciso de la temperatura tales como vacunas, medicamentos sensibles al calor, materiales científicos, etc.

- Desenchufe el frigorífico si no lo va a utilizar durante un periodo prolongado de tiempo. Un problema en el cable de alimentación podría causar un incendio.
- Limpie regularmente la punta del enchufe, ya que de lo contrario puede provocar un incendio.
- Limpie regularmente la punta del enchufe con un paño seco; de lo contrario podría provocarse un incendio.
- El frigorífico podría moverse si los pies no están adecuadamente asentados en el suelo. Fijar adecuadamente los pies del frigorífico en el suelo puede ayudar a evitar que se mueva.
- Cuando transporte el frigorífico, no lo aferre del asa de la puerta. De lo contario, podría romperla.
- Cuando tenga que colocar el frigorífico cerca de otro frigorífico o congelador, deberá dejar un espacio entre ambos aparatos de 8 cm como mínimo. De lo contrario, podría formarse humedad en las paredes adyacentes.

Productos equipados con dispensador de agua:

La presión de la red de suministro de agua debe ser de un mínimo de 1 bar. La presión de la red de suministro de agua debe ser de 8 bares como máximo.

- Use agua potable únicamente.

Seguridad infantil

- Si la puerta tiene cerradura, mantenga la llave fuera del alcance de los niños.
- Vigile a los niños para evitar que manipulen el aparato.

Advertencia sobre la seguridad de la salud

Si el sistema de refrigeración de su aparato contiene R600a:

Este gas es inflamable. Por lo tanto, procure no dañar el sistema de enfriamiento ni sus conductos durante el uso o el transporte del aparato. En caso de daños, mantenga el aparato alejado de fuentes potenciales de ignición que puedan provocar que éste sufra un incendio, y ventile la estancia en la que se encuentre el aparato.

Ignore esta advertencia si el sistema de refrigeración de su aparato contiene R134a.

El tipo de gas utilizado en el aparato se indica en la placa de datos ubicada en la pared interior izquierda del frigorífico.

Jamás arroje el aparato al fuego.

Consejos para el ahorro de energía

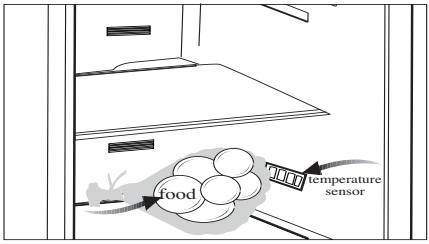
- No deje las puertas del frigorífico abiertas durante periodos largos de tiempo.
- No introduzca alimentos o bebidas calientes en el frigorífico.
- No sobrecargue el frigorífico, ya que entorpecería la circulación del aire en su interior.
- No instale el frigorífico de forma que quede expuesto a la luz solar directa o cerca de aparatos que irradien calor tales como hornos, lavavajillas o radiadores.
- Procure depositar los alimentos en recipientes cerrados.
- Productos equipados con compartimento congelador: puede disponer del máximo volumen para el depósito de alimentos retirando el estante o el cajón del congelador. El consumo energético que se indica para su frigorífico se ha calculado retirando el estante o el cajón del congelador y en condiciones de máxima carga. No existe ningún riesgo en la utilización de un estante o cajón según las formas o tamaños de los alimentos que se van a congelar.
- Descongele los alimentos congelados en el compartimento frigorífico; ahorrará energía y preservará la calidad de los alimentos.

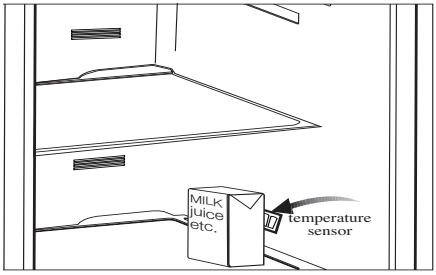
Recomendaciones para el compartimento de alimentos frescos

* OPCIONAL

• No deje que los alimentos entren en contacto con el sensor de temperatura del compartimento de alimentos frescos. Para mantener el compartimento de alimentos frescos a una temperatura ideal para el almacenamiento, es necesario que el sensor no quede obstruido por los alimentos.

• No deposite comida caliente en el frigorífico.





3 Instalación

⚠ Recuerde que el fabricante declina toda responsabilidad en caso de incumplimiento de las instrucciones de este manual.

Cuestiones a considerar a la hora de transportar el frigorífico

1. El frigorífico debe estar vacío y limpio antes de proceder a su transporte.
2. Los estantes, accesorios, el cajón de frutas y verduras, etc., deben sujetarse con cinta adhesiva antes de embalar el frigorífico para evitar que se muevan.
3. Encinte el frigorífico una vez embalado con cinta gruesa y fíjelo con cuerdas resistentes. Siga las reglas de transporte que encontrará impresas en el propio embalaje.

No olvide que:

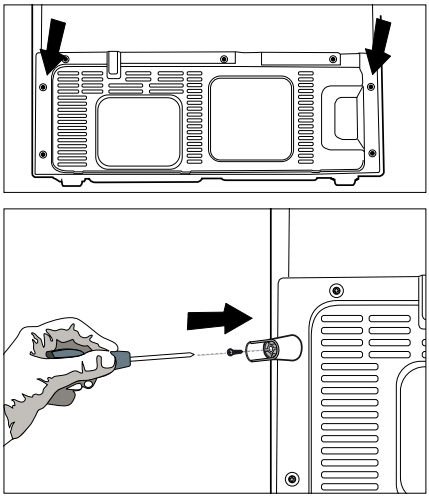
El reciclaje de materiales es un asunto de vital importancia para la naturaleza y para los recursos del país.

Si desea contribuir al reciclaje de los materiales de embalaje, solicite más información a los responsables medioambientales de su zona o a las autoridades locales.

Antes de usar el frigorífico

Antes de empezar a usar el frigorífico, verifique lo siguiente:

1. El interior del frigorífico está seco y el aire puede circular con libertar por su parte posterior.
2. Puede instalar las dos cuñas de plástico tal y como se muestra en la ilustración. Las cuñas de plástico proporcionarán la distancia requerida entre su frigorífico y la pared para una correcta circulación del aire. (La figura es sólo un ejemplo y puede que no se corresponda con exactitud con su aparato.)



3. Limpie el interior del frigorífico de la forma recomendada en la sección “Mantenimiento y Limpieza”.
4. Enchufe el frigorífico a la toma de corriente. Al abrir la puerta del frigorífico, la luz interior del compartimento frigorífico se enciende.
5. Se oye un ruido cada vez que el compresor se pone en funcionamiento. El líquido y los gases contenidos en el sistema de refrigeración pueden también generar ruidos, incluso aunque el compresor no esté funcionando, lo cual es normal.
6. Es posible que las aristas delanteras del aparato se noten calientes al tacto, cosa que es perfectamente normal. Estas zonas deben permanecer calientes para evitar la condensación.

Conexiones eléctricas

Conecte el frigorífico a una toma de corriente provista de toma de tierra y protegida por un fusible de la capacidad adecuada.

Importante:

- La conexión debe cumplir con las normativas nacionales.
- El enchufe de alimentación debe ser fácilmente accesible tras la instalación.
- La tensión especificada debe corresponder a la tensión de la red eléctrica.
- No use cables de extensión ni enchufes múltiples para conectar la unidad.

⚠ Todo cable de alimentación dañado debe ser reemplazado por un electricista cualificado.

⚠ No ponga en funcionamiento el aparato hasta que esté reparado, ya que existe peligro de cortocircuito.

Eliminación del embalaje

Los materiales de empaque pueden ser peligrosos para los niños. Manténgalos fuera de su alcance o deshágase de ellos clasificándolos según las instrucciones para la eliminación de residuos. No los tire junto con los residuos domésticos normales.

El embalaje del frigorífico se ha fabricado con materiales reciclables.

Eliminación de su viejo frigorífico

Deshágase de su viejo congelador de manera respetuosa con el medio ambiente.

- Consulte las posibles alternativas a un distribuidor autorizado o al centro de recogida de residuos de su municipio.

Antes de proceder a la eliminación del frigorífico, corte el enchufe y, si las puertas tuvieran cierres, destrúyalos para evitar que los niños corran riesgos.

Colocación e instalación

1. Instale el frigorífico en un lugar en el que pueda utilizarse con comodidad.

2. Mantenga el frigorífico alejado de fuentes de calor y lugares húmedos y evite su exposición directa a la luz solar.

3. Para que el frigorífico funcione con la máxima eficacia, debe instalarse en una zona que disponga de una ventilación adecuada.

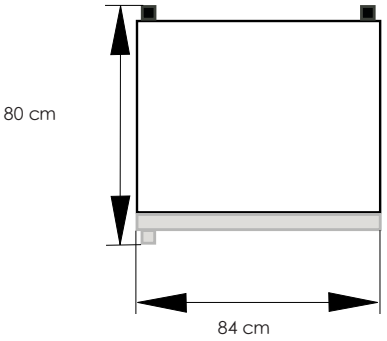
Si el frigorífico va a instalarse en un hueco de la pared, debe dejarse un mínimo de 5 cm de separación con el techo y de 5 cm con las paredes.

Si el suelo está cubierto con una alfombra, deberá elevar el frigorífico 2,5 cm del suelo.

4. Coloque el frigorífico sobre una superficie lisa para evitar sacudidas.

5. No instale el frigorífico en estancias cuya temperatura ambiente sea inferior a 10 ºC.

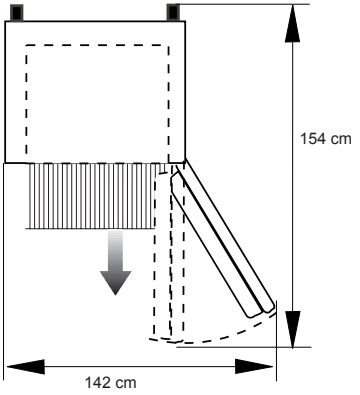
Dimensiones del frigorífico



Dimensiones del área de uso

La siguiente ilustración muestra las dimensiones del espacio necesario para que su frigorífico funcione con la mayor eficacia.

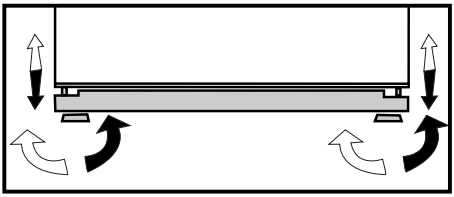
143,5 cm
134 cm



Ajuste de los pies

Si su frigorífico no está equilibrado:

Puede equilibrar el frigorífico girando los pies delanteros tal como se muestra en la siguiente ilustración. La esquina correspondiente al pie que está manipulando descenderá al girar el pie en la dirección de la flecha negra y se elevará al girarlo en la dirección opuesta. Le será más fácil realizar esta operación si le pide a alguien que levante ligeramente el frigorífico.



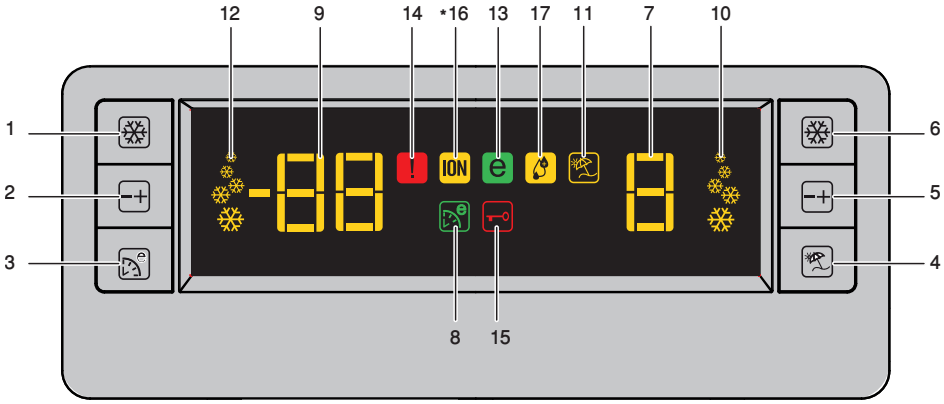
4 Preparación

- El frigorífico debe instalarse dejando una separación no inferior a 30 cm respecto a fuentes de calor tales como quemadores, hornos, calefacciones o estufas y no inferior a 5 cm con respecto a hornos eléctricos, evitando asimismo su exposición directa a la luz solar.
- La temperatura ambiente de la estancia donde instale el frigorífico no debe ser inferior a 10 ºC. A temperaturas inferiores, el frigorífico puede ver reducida su eficacia.
- Asegúrese de limpiar meticulosamente el interior del frigorífico.
- En caso de que vaya a instalar dos frigoríficos uno al lado del otro, debe dejar una separación no inferior a 2 cm entre ellos.
- Al utilizar el frigorífico por primera vez, siga las siguientes instrucciones referentes a las primeras seis horas.
  - No abra la puerta con frecuencia.
  - No deposite alimentos en el interior.
  - No desenchufe el frigorífico. En caso de corte del suministro eléctrico ajeno a su voluntad, consulte las advertencias de la sección "Sugerencias para la solución de problemas".
- Guarde el embalaje original para futuros traslados.

5 Uso del frigorífico

Panel indicador

Este panel indicador de control táctil le permite ajustar la temperatura sin necesidad de abrir la puerta del frigorífico. Basta con que pulse el botón pertinente.



1. Botón de congelación rápida
2. Botón de ajuste de la temperatura del compartimento congelador
3. Botón "Eco-Ekstra"
4. Botón de vacaciones
5. Botón de ajuste de temperatura del compartimento frigorífico
6. otón de enfriamiento rápido
7. Indicador de ajuste de temperatura del compartimento frigorífico
8. Indicador de la función Eco Extra
9. Indicador de temperatura del compartimento congelador
10. Indicador de la función de enfriamiento rápido
11. Indicador de la función de vacaciones
12. Indicador de la función de congelación rápida
13. Indicador del modo ahorro
14. Indicador de error
15. Indicador de bloqueo de teclas
16. Luz indicadora del ionizador
17. Indicador de humedad

*** OPCIONAL**

Las ilustraciones incluidas en el presente manual de instrucciones son esquemáticas y puede que no se adecúen a su aparato con exactitud. Si alguno de los elementos reflejados no se corresponde con el aparato que usted ha adquirido, entonces será válido para otros modelos.

1- Botón de congelación rápida

Pulse brevemente este botón para activar la función de congelación rápida. Pulse de nuevo este botón para desactivar la función seleccionada.

2- Botón de ajuste de temperatura del compartimento congelador

Pulse este botón para ajustar la temperatura del compartimento congelador a -18, -20, -22, -24, nuevamente -18 ºC, etc. Pulse este botón para ajustar la temperatura que desee para el compartimento congelador.

3- Botón "Eco-Ekstra"

Pulse brevemente este botón para activar la función Eco Extra.

4- Botón de vacaciones

Pulse brevemente este botón para activar la función de vacaciones. Para detener la formación de hielo, pulse el mismo botón durante 3 segundos.

5- Botón de ajuste de temperatura del compartimento frigorífico

Pulse este botón para ajustar la temperatura del compartimento frigorífico a 8, 6, 4, 2 ºC, nuevamente 8 ºC, etc.Pulse este botón para ajustar la temperatura que desee para el compartimento frigorífico.

6- Botón de enfriamientoápido

Pulse brevemente este botón para activar la función de enfriamiento rápido. Pulse de nuevo este botón para desactivar la función seleccionada.

7- Indicador de ajuste de temperatura del compartimento frigorífico

Indica la temperatura ajustada para el compartimento frigorífico

8- Indicador de la función Eco Extra

Indica que la función Eco Extra está activa. Cuando esta función está activa, su frigorífico detectará automáticamente los periodos de menor uso y realizará en ellos un enfriamiento energéticamente eficiente. El indicador del modo ahorro estará activo mientras la función de enfriamiento energéticamente eficiente esté activa

9- Indicador de temperatura del compartimento congelador

Indica la temperatura ajustada para el compartimento congelador.

10- Indicador de la función de congelación rápida

Indica que la función de enfriamiento rápido está activa. Use esta función cuando deposite alimentos frescos en el compartimento frigorífico o bien cuando precise enfriar sus alimentos con rapidez. Cuando esta función esté activa, su frigorífico funcionará ininterrumpidamente durante 2 horas

Pulse de nuevo este botón para desactivar la función.

11- Indicador de la función de vacaciones

Indica que la función de vacaciones está activa. Cuando esta función está activa, el indicador del compartimento frigorífico muestra "- -" y el compartimento frigorífico no enfriará. El resto de compartimentos se atendrán a la temperatura ajustada para ellos.

Pulse de nuevo este botón para desactivar la función.

12- Indicador de congelación rápida

Indica que la función de congelación rápida está activa Use esta función cuando deposite alimentos frescos en el compartimento congelador o bien cuando necesite hielo. Cuando esta función esté activa, su frigorífico funcionará ininterrumpidamente durante 6 horas

Pulse de nuevo este botón para desactivar la función.

13- Indicador del modo ahorro
Indica que el frigorífico está funcionando en modo de eficiencia energética Este indicador estará activo si la temperatura del compartimento congelador se fija en -18 ºC o bien se está realizando un proceso de enfriamiento energéticamente eficiente mediante la función Eco-Extra.

14- Indicador de error
Este indicador se activará si su frigorífico no enfría adecuadamente o si hay un fallo en el sensor. Cuando este indicador esté encendido, el indicador de la temperatura del compartimento congelador mostrará "E" y el indicador de temperatura del compartimento frigorífico mostrará números, por ejemplo "1,2,3…". Estos números proporcionan al personal de mantenimiento información acerca del error.

15- Indicador de bloqueo de teclas
Use esta función si no quiere que la temperatura del frigorífico varíe. Pulse simultáneamente y durante 3 segundos los botones Eco Extra y de ajuste de temperatura del compartimento congelador para activar la función.
Pulse de nuevo los mismos botones para desactivar la función.

16- Luz indicadora del ionizador
La luz indicadora se mantiene iluminada de forma permanente. Esta luz indica que su frigorífico está protegido frente a las bacterias.

17. Indicador de humedad
La luz indicadora se mantiene iluminada de forma permanente. Esta luz indica que los alimentos depositados en el frigorífico se conservan durante mucho tiempo en condiciones ideales de humedad.

Aviso de puerta abierta

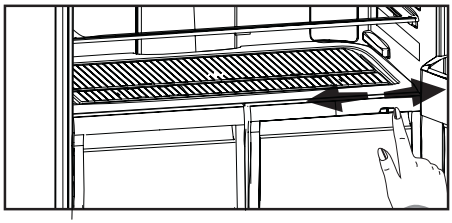
El frigorífico emitirá una señal acústica de aviso cuando la puerta del compartimento del frigorífico permanezca abierta durante un cierto periodo de tiempo. Esta señal acústica de aviso cesará cuando se pulse cualquier botón del indicador o se cierre la puerta.

Control de la humedad en el cajón de frutas y verduras

El nivel de humedad puede ajustarse desplazando a derecha o izquierda el deslizador de control de la humedad.

• Si desea conservar la humedad en este compartimento, cierre el deslizador de ajuste de la humedad. (Derecha)

• Si desea eliminar la humedad en este compartimento, abra el deslizador de ajuste de la humedad. (Izquierda)

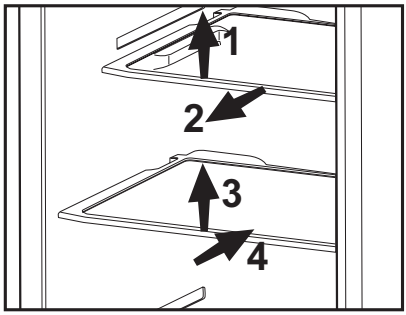


Huevera

• Puede instalar la huevera en la puerta o en el estante que desee.
• Nunca deposite la huevera en el compartimento congelador.

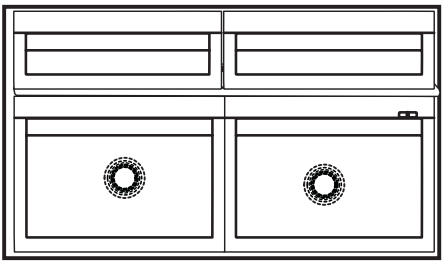
Estantes deslizantes

Los estantes deslizantes se abren y cierran elevando ligeramente el frente y tirando hacia delante y hacia atrás. Cuando se tira de ellos, tienen un tope que le permite alcanzar los alimentos situados en la parte trasera del estante; vuelva a tirar del estante tras elevarlo ligeramente hasta el segundo tope para moverlo de nuevo.
Sujete el estante con fuerza en su parte inferior para evitar que se caiga. El estante se coloca en los rieles de los laterales del cuerpo del frigorífico poniéndolo en un nivel inferior o superior.
Empuje el estante hasta que asiente completamente.



Luz azul
(OPCIONAL)

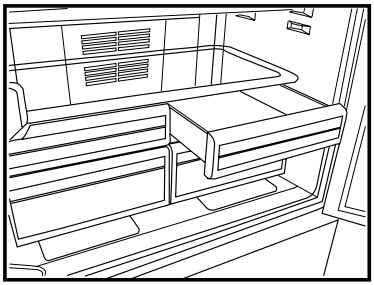
El efecto de la longitud de onda de la luz azul hace que los alimentos almacenados en el cajón de frutas y verduras prolonguen su proceso de fotosíntesis, conservando de esta manera su frescura e incrementando su contenido vitamínico.



Compartimento de enfriamiento
(OPCIONAL)

Los compartimentos de enfriamiento preparan para la congelación los alimentos que van a congelarse. También pude usar estos compartimentos para almacenar alimentos a una temperatura unos grados por debajo de la temperatura del compartimento frigorífico.

Puede incrementar el volumen interior del frigorífico retirando cualquiera de los compartimentos de enfriamiento. Para ello, tire hacia sí del compartimento; éste se inclinará hacia el tope y se detendrá. Podrá extraer el compartimento levantándolo aproximadamente 1 cm y tirando de él hacia usted.

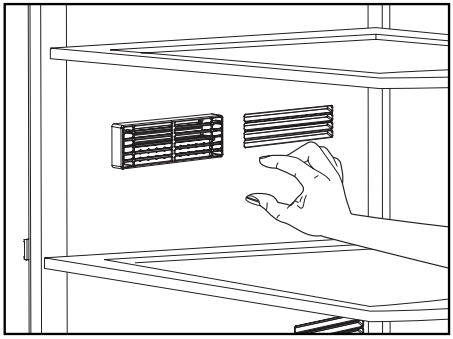


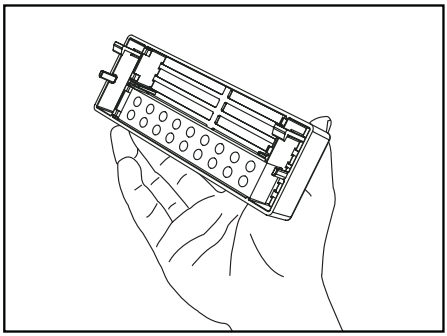
Descripción y limpieza del filtro antiolores:

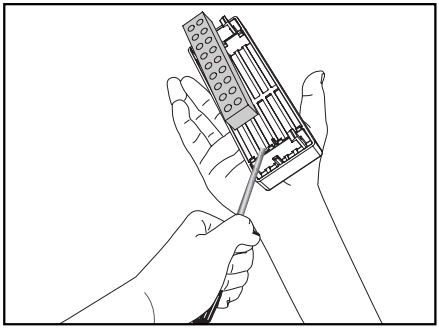
El filtro antiolores evita la proliferación de olores desagradables en el interior del frigorífico.

Tire hacia abajo de la cubierta del filtro y retírela, tal como se muestra en la ilustración. Deje el filtro expuesto a la luz solar durante un día. El filtro se limpiará en este período de tiempo. Vuelva a colocar el filtro en su lugar.

El filtro antiolores debe limpiarse una vez al año.







Icematic y contenedor de almacenamiento de hielo (OPCIONAL)

Uso del Icematic

Llene el Icematic con agua y colóquelo en su sitio. El hielo estará listo en unas dos horas. No extraiga el Icematic de su sitio para sacar hielo.

Gire los mandos situados sobre él 90 grados en la dirección de las agujas del reloj.

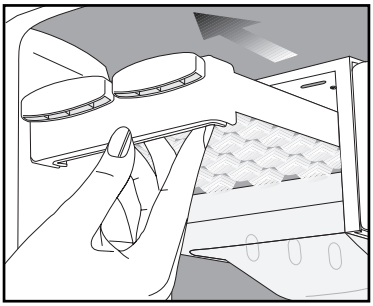
Los cubitos de hielo de las celdas caerán al contenedor de almacenamiento de hielo situado debajo.

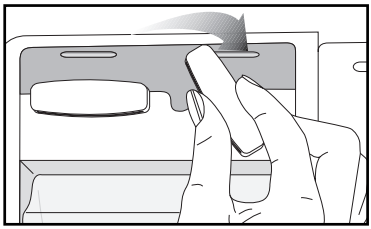
Ahora puede retirar el contenedor de almacenamiento de hielo y servir los cubitos.

Si lo desea, puede dejar los cubitos en el contenedor de almacenamiento de hielo.

Contenedor de almacenamiento de hielo

El contenedor de almacenamiento de hielo debe utilizarse únicamente para almacenar cubitos de hielo. No eche agua en el depósito, ya que podría romperse.

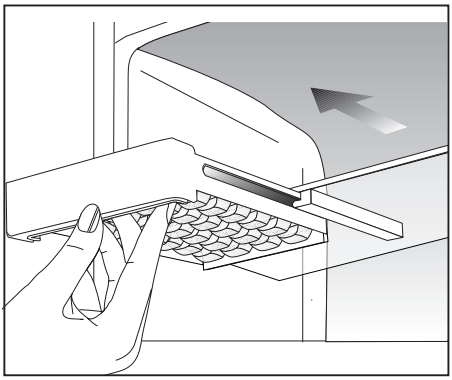




Producción de cubitos de hielo (OPCIONAL)

Llene el contenedor de hielo con agua y colóquelo en su sitio. El hielo estará listo en unas dos horas.

Puede extraer fácilmente el hielo retorciendo ligeramente el contenedor de hielo.



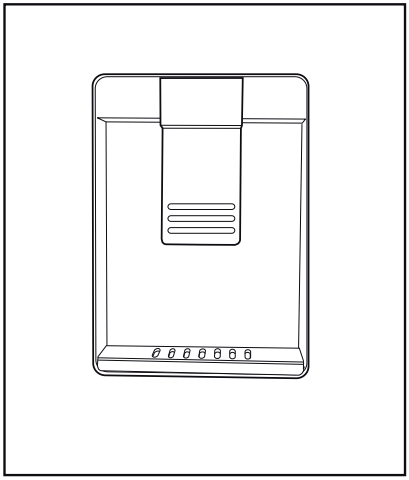
Dispensador de agua
(OPCIONAL)

El dispensador de agua es dispositivo muy útil que proporciona agua fría sin necesidad de abrir la puerta del frigorífico. Puesto que la puerta del frigorífico se abre con menor frecuencia, ahorrará en electricidad.

Uso del dispensador de agua

Presione la palanca del dispensador de agua con el vaso. Al soltar la palanca, se detiene el suministro de agua.

El dispensador de agua suministra el máximo caudal de agua al accionar hasta el tope la palanca. Tenga en cuenta que el caudal de agua que suministra el dispensador depende del recorrido de la palanca. A medida que el nivel del agua en su copa o vaso llegue al borde, reduzca suavemente la presión ejercida sobre la palanca con el fin de evitar el rebosamiento. Si acciona la palanca con demasiada suavidad, el agua goteará, lo cual es perfectamente normal y no es señal de ninguna anomalía.

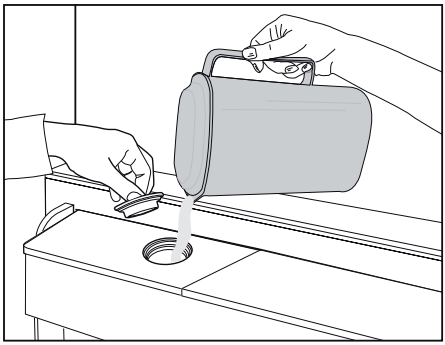


Llenado del depósito de agua del dispensador de agua

Abra la tapa del depósito de agua tal como se muestra en la figura. Llene el depósito con agua potable limpia y pura. Cierre la tapa.

Precaución

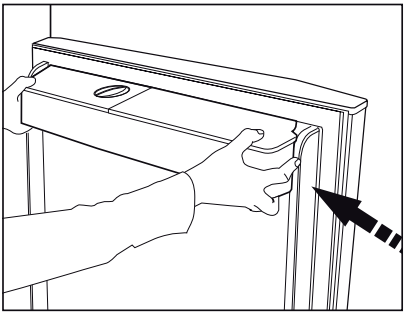
- No vierta en el depósito de agua ningún otro líquido que no sea agua potable; las bebidas tales como zumos de frutas, bebidas carbonatadas o bebidas alcohólicas no son adecuadas para el dispensador de agua. Si vierte tales líquidos en el dispensador de agua, provocará un fallo de funcionamiento que podría llegar a averiarlo de manera irreversible. La garantía no cubre ese tipo de usos. Algunos ingredientes químicos y aditivos de tales bebidas y refrescos podrían también atacar y dañar el material del depósito de agua.
- Utilice únicamente agua potable pura.
- La capacidad del depósito del dispensador de agua es de 3 litros, no lo llene excesivamente.
- Empuje la palanca del dispensador de agua con un recipiente rígido. Si utiliza un vaso desechable de plástico, empuje la palanca con los dedos desde detrás del vaso.

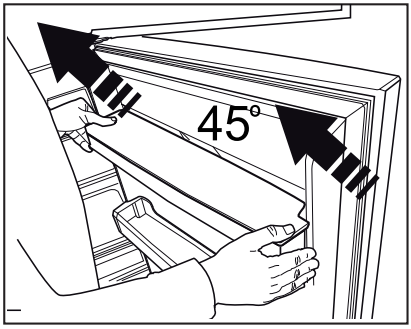


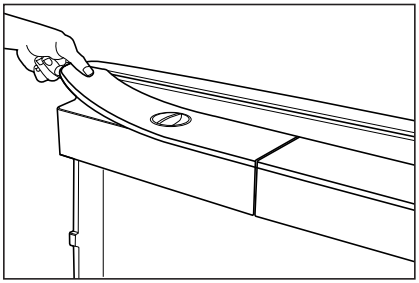
Limpieza del depósito de agua

Retire el depósito de agua y desprenda del depósito de agua el mecanismo de la cubierta superior. Lave el depósito con agua caliente limpia y vuelva a colocar el mecanismo de la cubierta superior.

Al instalar el depósito de agua, asegúrese de que los ganchos queden firmemente enganchados en los soportes de la puerta. Asegúrese de instalar correctamente en su ubicación original las piezas que haya retirado durante la limpieza (en caso de haber retirado alguna). De lo contrario, es posible que se produzca un escape de agua.







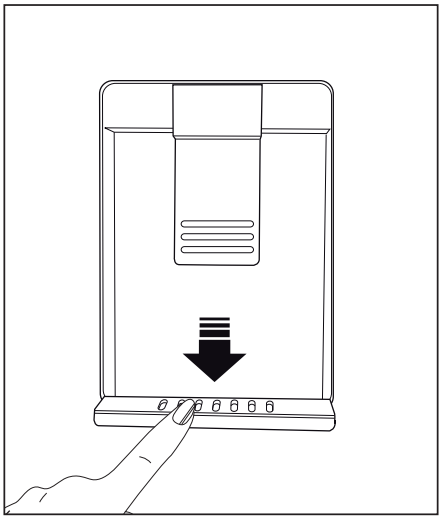
Importante:

Ni el depósito de agua ni los componentes del dispensador de agua pueden lavarse en lavavajillas.

Bandeja de agua
(OPCIONAL)

El agua que gotea durante el uso del dispensador de agua se acumula en la bandeja de goteo. De vez en cuando, retire la bandeja de goteo tirando de ella hacia usted y vacíela.

Retire la pieza del desagüe de plástico de la manera que se muestra en el diagrama pulsando hacia abajo sobre el borde.



6 Mantenimiento y limpieza

⚠ No utilice nunca gasolina, benceno o sustancias similares para la limpieza.

⚠ Le recomendamos desenchufar el aparato antes de proceder a su limpieza.

⚠ No utilice para la limpieza instrumentos afilados o sustancias abrasivas, jabones, limpiadores domésticos, detergentes ni ceras abrillantadoras.

ⓘ Limpie el exterior del frigorífico con agua tibia y séquelo con un paño.

ⓘ Para limpiar el interior, utilice un paño humedecido en un vaso grande de agua con una cucharadita de bicarbonato sódico disuelta y séquelo con un trapo.

⚠ Asegúrese de que no penetre agua en el alojamiento de la lámpara ni en otros elementos eléctricos.

⚠ Si no va a utilizar el frigorífico durante un periodo prolongado, desenchúfelo, retire todos los alimentos, límpielo y deje la puerta entreabierta.

ⓘ Compruebe regularmente los cierres herméticos de la puerta para asegurarse de que estén limpios y sin restos de alimentos.

⚠ Para extraer las bandejas de la puerta, retire todo su contenido y, a continuación, simplemente empuje la bandeja hacia arriba desde su base.

Protección de las superficies de plástico

ⓘ No deposite aceites líquidos o alimentos aceitosos en recipientes no cerrados ya que dañarán las superficies de plástico de su frigorífico. En caso de derrame de aceite sobre las superficies de plástico, limpie y enjuague con agua caliente la parte afectada de inmediato.

7 Sugerencias para la solución de problemas

Le rogamos compruebe la siguiente lista antes de llamar al servicio técnico. Ello puede ayudarle a ahorrar tiempo y dinero. Esta lista incluye problemas frecuentes no achacables a defectos en materiales o manufactura. Es posible que algunas de las características mencionadas no estén presentes en su aparato.

El frigorífico no funciona
• ¿Está el frigorífico correctamente enchufado? Inserte el enchufe en la toma de corriente. • ¿Están fundidos el fusible principal o el fusible del enchufe al cual ha conectado el frigorífico? Revise los fusibles.
Condensación en la pared lateral del compartimento frigorífico (MULTIZONA, CONTROL DE FRÍO y FLEXI ZONA).
• Condiciones ambientales muy frías. Frecuente apertura y cierre de la puerta. Nivel alto de humedad ambiental. Almacenamiento de alimentos que contienen líquidos en recipientes abiertos. Deje la puerta entreabierta. Ponga el termostato a una temperatura más baja. • Deje la puerta abierta durante menos tiempo o ábrala con menor frecuencia. • Cubra los alimentos almacenados en recipientes abiertos con un material adecuado. • Enjugue el agua condensada con un paño seco y compruebe si la condensación persiste.
El compresor no funciona
• El dispositivo térmico protector del compresor saltará en caso de un corte súbito de energía o de idas y venidas de la corriente, ya que la presión del refrigerante en el sistema de enfriamiento aún no se ha estabilizado. Su frigorífico se pondrá en marcha transcurridos unos 6 minutos. Llame al servicio técnico si su frigorífico no se pone en marcha transcurrido ese periodo. • El frigorífico se encuentra en el ciclo de descongelación. Esto es normal en un frigorífico con descongelación automática. El ciclo de descongelación se produce de forma periódica. • El frigorífico no está enchufado. Asegúrese de que el enchufe esté bien colocado en la toma. • ¿Está la temperatura correctamente fijada? • Puede haberse cortado el suministro eléctrico.

El frigorífico está en funcionamiento con frecuencia o durante periodos prolongados.
• Puede que su nuevo congelador sea más grande que el que tenía anteriormente. Esto es perfectamente normal. Los frigoríficos de mayor tamaño funcionan durante más tiempo. • Puede que la temperatura ambiente de la estancia sea alta. Esto es perfectamente normal. • Es posible que haya enchufado el frigorífico o bien lo haya cargado de alimentos recientemente. Puede que el frigorífico tarde unas dos horas en enfriarse por completo. • Es posible que recientemente haya depositado grandes cantidades de alimentos en el frigorífico. Los alimentos calientes pueden ocasionar que el frigorífico trabaje durante más tiempo hasta alcanzar la temperatura de almacenamiento seguro. • Es posible que las puertas se hayan abierto con frecuencia o que se hayan dejado entreabiertas por un tiempo prolongado. El aire caliente que ha penetrado en el frigorífico hace que éste funcione durante más tiempo. Abra las puertas con menos frecuencia. • Es posible que la puerta del compartimento frigorífico o congelador se haya dejado entreabierta. Compruebe que las puertas estén bien cerradas. • El frigorífico está ajustado a una temperatura muy baja. Ajuste la temperatura del frigorífico a un valor más alto y espere a que se alcance dicha temperatura. • La junta de la puerta del compartimento frigorífico o congelador puede estar sucia, desgastada, rota o no asentada correctamente. Limpie o sustituya la junta. Una junta rota o dañada hace que el frigorífico funcione durante más tiempo con el fin de mantener la temperatura actual.
La temperatura del congelador es muy baja, mientras que la del frigorífico es correcta.
• La temperatura del congelador está ajustada a un valor muy bajo. Ajuste la temperatura del congelador a un valor más elevado y compruebe.
La temperatura del frigorífico es muy baja, mientras que la del congelador es correcta.
• La temperatura del compartimento frigorífico podría estar ajustada a un valor muy bajo. Ajuste la temperatura del frigorífico a un valor más elevado y compruebe.
Los alimentos depositados en los cajones del compartimento frigorífico se están congelando.
• La temperatura del compartimento frigorífico podría estar ajustada a un valor muy bajo. Ajuste la temperatura del frigorífico a un valor más elevado y compruebe.
La temperatura del congelador o el frigorífico es muy alta.
• La temperatura del compartimento frigorífico podría estar ajustada a un valor muy alto. El ajuste de la temperatura del frigorífico afecta a la temperatura del congelador. Cambie la temperatura del frigorífico o del congelador hasta que alcance un nivel suficiente. • Es posible que las puertas se hayan abierto con frecuencia o que se hayan dejado entreabiertas por un tiempo prolongado; ábralas con menor frecuencia. • Se ha podido dejar la puerta entreabierta; cierre la puerta completamente. • Es posible que recientemente haya depositado grandes cantidades de alimentos en el frigorífico. Espere hasta que el frigorífico o el congelador alcance la temperatura deseada. • Es posible que el frigorífico haya sido enchufado recientemente. Enfriar por completo el frigorífico lleva un tiempo.

El nivel de ruidos propios del funcionamiento se incrementa cuando el frigorífico está en marcha.
• El rendimiento del frigorífico puede cambiar en función de las variaciones en la temperatura ambiente. Esto es perfectamente normal, no es ninguna avería.
Vibraciones o ruidos.
• El suelo no está nivelado ni es firme. El frigorífico oscila al moverlo lentamente. Compruebe que el suelo esté nivelado y que sea capaz de soportar el peso del frigorífico. • El ruido puede deberse a los elementos guardados en el frigorífico. Retire los objetos colocados sobre el frigorífico.
Pueden oírse ruidos como si un líquido se derramara o se pulverizara.
• Los líquidos y gases fluyen en función de los principios de funcionamiento del frigorífico. Esto es perfectamente normal, no es ninguna avería.
Puede oírse un ruido parecido al viento.
• Se utilizan ventilador para enfriar el frigorífico. Esto es perfectamente normal, no es ninguna avería.
Condensación en las paredes interiores del frigorífico.
• El tiempo cálido y húmedo favorece la formación de hielo y la condensación. Esto es perfectamente normal, no es ninguna avería. • Pueden haberse dejado las puertas entreabiertas; asegúrese de cerrarlas completamente. • Es posible que las puertas se hayan abierto con frecuencia o que se hayan dejado entreabiertas por un tiempo prolongado; ábralas con menor frecuencia.
Hay humedad en el exterior del frigorífico o entre las puertas.
• Puede haber humedad en el aire; es algo bastante normal en lugares húmedos. Cuando el grado de humedad descienda, la condensación desaparecerá.
Mal olor en el interior del frigorífico.
• El interior del frigorífico debe limpiarse. Limpie el interior del frigorífico con una esponja empapada en agua caliente o agua con gas. • Es posible que el olor provenga de algún recipiente o envoltorio. Utilice otro recipiente o materiales para envolver de una marca diferente.
La puerta no cierra.
• Puede que los paquetes de alimentos depositados no dejen que las puertas se cierren. Recoloque los paquetes que estén obstruyendo la puerta. • El frigorífico no se ha colocado completamente vertical y podría oscilar cuando se mueve ligeramente. Ajuste los tornillos de elevación. • El suelo no está nivelado o no es firme. Compruebe que el suelo esté nivelado y que sea capaz de soportar el peso del frigorífico.
Los cajones están atascados.
• Es posible que algún alimento toque el techo del cajón. Cambie la distribución de los alimentos en el cajón.

Будь ласка, спочатку прочитайте цю інструкцію!
Шановний покупець!

Сподіваємося, що цей товар, виготовлений на сучасних підприємствах і перевірений за допомогою найприскіпливіших процедур контролю, ефективно слугуватиме вам у побуті.

Для цього рекомендуємо вам прочитати всю інструкцію до кінця, перш ніж користуватися холодильником, і зберегти її для майбутнього використання у довідкових цілях.

Ця інструкція

• допоможе вам користуватися приладом у швидкий і безпечний спосіб;

• прочитайте інструкцію, перш ніж встановлювати холодильник і користуватися ним;

• дотримуйтесь інструкцій, особливо з питань техніки безпеки;

• зберігайте інструкцію в легкодоступному місці, оскільки вона може знадобитися вам пізніше;

• крім того, прочитайте також інші документи, що постачаються разом із холодильником.

Зверніть увагу, що ця інструкція також може бути дійсною для інших моделей.

Символи та їхній опис

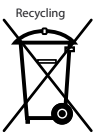
Ця інструкція містить наступні символи:

ⓘ Важлива інформація або корисні поради з користування.

⚠ Попередження про небезпечні ситуації для життя та майна.

⚠ Попередження про електричну напругу.

ЗМІСТ



Цей виріб позначений символом роздільного сортування для електричного та електронного обладнання (WEEE).
Це означає, що з даним виробом слід чинити відповідно до Директиви Європейского Союзу 2002/96/EC, щоб знизити негативний вплив на навколишнє середовище при його переробці чи розбиранні. Для отримання докладнішої інформації зверніться до місцевих чи регіональних органів влади.

Електронні вироби, які не включено у цей процес роздільного сортування, через вміст шкідливих компонентів є потенційною загрозою для довкілля та здоров'я людей.

1 Холодильник 3

2 Важливі вказівки з техніки безпеки 4

Призначення 4
Для пристроїв із розподільником води:..... 6
Безпека дітей..... 6
Попередження HCA..... 6
Як заощадити електроенергію 7
Рекомендації стосовно використання відділення для свіжих продуктів..... 7

3 Встановлення 8

Що слід враховувати при транспортуванні приладу..... 8
Перед увімкненням холодильника 8
Підключення до електромережі... 8
Утилізація упаковки 9
Утилізація вашого старого холодильника 9
Розміщення та встановлення 9
Регулювання ніжок..... 10

4 Підготовка 11

5 Користування холодильником 12

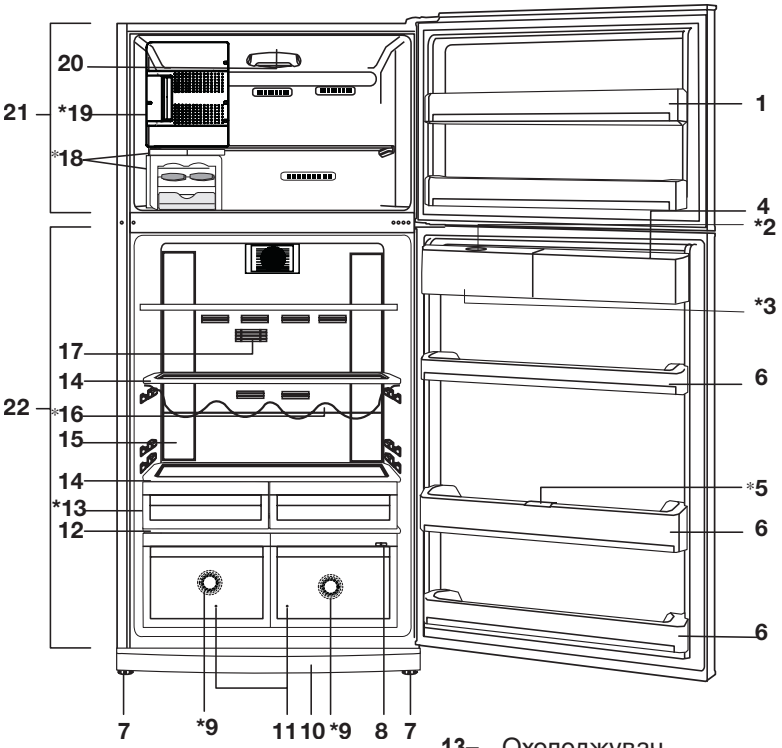
Панель індикаторів..... 12
Попередження про відкриті дверцята..... 14
Регулятори вологості в контейнерах для фруктів та овочів..... 15
Лоток для яєць..... 15
Ковзні полиці відділення..... 15
Охолоджувач..... 16
Синє світло **(За вибором) 16**
Опис і чистка фільтра запахів..... 17
Використання льодогенератора .. 18
(За вибором)..... 18
Роздавач охолодженої води 19
Піддон для води 20

6 Догляд і чищення 21

Захист пластикових поверхонь ..21

7 Рекомендації з усунення несправностей 22

1 Холодильник



1– Дверні полиці морозильного відділення
2– Ковпачок фільтра бака розподільника води
3– Бак розподільника води
4– Відділення для яєць
5– Тримач для пляшок
6– Дверні полиці холодильного відділення
7– Регульовані передні ніжки
8– Регулятор контейнера для овочів і фруктів або охолоджувача
9– Синє світло
10– Вентиляційна кришка
11– Контейнери для фруктів та овочів
12– Кришка контейнера для фруктів та овочів
13– Охолоджувач
14– Скляні полиці холодильного відділення
15– Внутрішнє освітлення холодильного відділення
16– Полиця для вин
17– Фільтр запахів (вугільний)
18– Льодогенератор або лоток для кубиків льоду
19– Відділення заморожування свіжих продуктів
20– Внутрішнє освітлення морозильного відділення
21– Морозильне відділення
22– Холодильне відділення
*** ЗА ОКРЕМИМ ЗАМОВЛЕННЯМ**

Ілюстрації в даній інструкції є схематичними і можуть відрізнятися від вашої моделі. Якщо до комплектації моделі, яку ви придбали, не входять згадані деталі, вони призначені для інших моделей.

2 Важливі вказівки з техніки безпеки

Ознайомтеся з наведеною нижче інформацією. Ігнорування цієї інформації може призвести до травмування чи пошкодження пристрою. В такому разі гарантія і будь-які зобов'язання виробника стосовно надійної роботи пристрою будуть анульовані.

Термін роботи придбаного вами пристрою становить 10 років. Під час цього терміну виробник зберігає запасні частини до цього пристрою, що можуть знадобитися для забезпечення його нормальної роботи.

Призначення

Цей пристрій призначено для використання:

– у закритих приміщеннях, таких як житлові будинки;
– у закритих робочих приміщеннях, наприклад, у магазинах чи офісах;
– у закритих жилих приміщеннях, наприклад, у заміських будинках, готелях, пансіонатах.

• Його не можна використовувати поза приміщенням.

Загальні правила техніки безпеки

- Якщо ви хочете утилізувати/ліквідувати виріб, рекомендуємо звернутися до авторизованої сервісної служби та компетентних органів для отримання необхідної інформації.
- З усіма питаннями та проблемами стосовно холодильника звертайтеся до уповноваженої сервісної служби. Без повідомлення уповноваженої сервісної служби не втручайтеся в роботу холодильника й не дозволяйте робити це іншим.
- Для пристроїв з морозильним відділенням: не їжте морозиво та кубики льоду одразу після виймання їх з морозильного відділення! (Це може викликати обмороження ротової порожнини.)
- Для пристроїв з морозильним відділенням: не ставте рідкі напої у пляшках чи банках до морозильного відділення. Вони можуть лопнути.
- Не торкайтеся руками заморожених продуктів; вони можуть примерзнути до шкіри.
- Перед чисткою чи розморожуванням від'єднуйте холодильник від електромережі.
- Не використовуйте пару та засоби для чищення, які можуть випаруватися, для чищення та розморожування вашого холодильника. У такому випадку пара може сконтактувати з електричними частинами та викликати коротке замикання чи удар електричним струмом.
- Не використовуйте такі частини холодильника, як дверцята, як підставку чи опору.
- Не використовуйте електричні прилади всередині холодильника.
- Не допускайте пошкодження частин, у яких циркулює хладагент, ріжучими чи свердлувальними інструментами. Хладагент може з'явитися із випаровувача, на трубопроводі чи на покриттях і викликати подразнення шкіри чи ураження очей.
- Не накривайте і не закупорюйте вентиляційні отвори вашого холодильника.
- Ремонт електроприладів мають виконувати тільки кваліфіковані фахівці. Ремонт, виконаний недосвідченими особами, може спричинити ризик для користувача.
- У випадку несправностей під час експлуатації чи ремонту вимкніть холодильник, вимкнувши запобіжник чи вийнявши з розетки шнур живлення.
- При від'єднанні від мережі не тягніть за кабель – тільки за штепсель.
- Міцні напої треба зберігати щільно закритими у вертикальному положенні.
- Суворо заборонено зберігати в холодильнику бляшанки з горючими чи вибухонебезпечними речовинами.

- Не застосовуйте механічні пристрої або інші засоби для прискорення розмороження, крім рекомендованих виробником.
- Цей електроприлад не призначений для використання особами (включаючи дітей) зі зниженими фізичними, чутливими або розумовими можливостями або з браком досвіду і знань, якщо вони не перебувають під наглядом або не пройшли інструктаж щодо користування пристроєм від відповідальної за їхню безпеку особи.
- Не використовуйте несправний холодильник. При виникненні запитань звертайтеся до кваліфікованого фахівця.
- Електрична безпека може гарантуватися лише в тому випадку, якщо система заземлення у вашому будинку відповідає стандартам.
- Вплив на пристрій дощу, снігу, сонця чи вітру небезпечний з точку зору електробезпеки.
- Зверніться до сервісної служби, якщо пошкоджено шнур живлення, щоб це не створило небезпеку для вас.
- Не вмикайте холодильник в розетку під час його встановлення. Ризик смертельного випадку чи серйозних ушкоджень дуже високий.
- Цей холодильник призначений лише для зберігання харчових продуктів. Його не слід використовувати з будь-якою іншою метою.
- Табличка з описом технічних специфікацій виробу розташована зліва на внутрішній стінці холодильника.
- Не підключайте холодильник до електронних систем енергозбереження, оскільки це може призвести до несправності виробу.
- Якщо у холодильнику є синє підсвічування, не дивіться на нього через оптичні пристрої.
- У разі відключення холодильників із ручним управлінням від мережі електроживлення зачекайте щонайменше 5 хвилин, перш ніж підключати живлення.
- У випадку продажу виробу цю інструкцію з експлуатації слід передати новому господарю.
- При транспортуванні холодильника не пошкоджуйте шнур живлення. Згинання шнура живлення може спричинити пожежу. Не ставте на шнур живлення важкі речі. Під'єднуючи холодильник до електромережі, не торкайтеся штепсельної вилки мокрими руками.

- Не підключайте холодильник до погано закріпленої стінної розетки мережі електропостачання.
- Із міркувань безпеки не допускайте потрапляння води безпосередньо на зовнішні або внутрішні частини холодильника.
- Не розбризкуйте поряд із холодильником займисті матеріали, такі як газ пропан, через ризик пожежі та вибуху.
- Не ставте посудини з водою на холодильник, оскільки це може призвести до ураження електричним струмом або пожежі.
- Не перевантажуйте холодильник надмірною кількістю продуктів. Якщо холодильник перевантажено, продукти можуть випасти при відчиненні дверцят і травмувати вас чи пошкодити холодильник. Не кладіть предмети на холодильник, оскільки вони можуть впасти під час відчинення чи зачинення дверцят.
- У холодильнику не можна зберігати речовини, що вимагають певних температурних умов (вакцини, термочутливі медикаменти, наукові матеріали тощо).

- Холодильник слід від'єднати від електромережі, якщо він не буде використовуватися протягом тривалого часу. Можливі несправності шнура живлення можуть призвести до пожежі.
- Необхідно регулярно очищати кінці вилки шнура живлення; недотримання цієї вимоги може стати причиною пожежі.
- Необхідно регулярно очищати кінці вилки шнура живлення сухою тканиною; недотримання цієї вимоги може стати причиною пожежі.
- Холодильник може переміщатися, якщо регульовані ніжки не зафіксовано на підлозі. Фіксація регульованих ніжок на підлозі може запобігти його переміщенню.
- При переміщенні холодильника не тримайте його за ручку, бо вона може зламатися.
- При встановленні холодильника відстань між ним й іншим холодильником чи морозильником має становити щонайменше 8 см. В іншому разі бічні стінки, що прилягають, зволожуватимуться.

Для пристроїв із розподільником води:

Тиск у водогінній лінії не має бути нижчим за 1 бар. Тиск у водогінній лінії не повинен перевищувати 8 бар.

- Використовуйте лише питну воду.

Безпека дітей

- Якщо на дверцятах є замок, тримайте ключ у місці, недосяжному для дітей.
- Слід наглядати за дітьми та не дозволяти їм псувати пристрій.

Попередження HCA

Якщо система охолодження вашого пристрою містить R600a:

Цей газ горючий. Тому будьте уважні, не допускайте пошкодження системи охолодження та труб під час використання і транспортування.

У випадку пошкодження пристрою зберігайте його подалі від потенційного джерела займання та провітрюйте приміщення, в якому знаходиться пристрій.

Не звертайте уваги на попередження, якщо система охолодження вашого пристрою містить R134a.

Тип газу, використовуваного пристроєм, вказаний на паспортній табличці, розташованій зліва на внутрішній стінці холодильника.

Не спалюйте пристрій з метою утилізації.

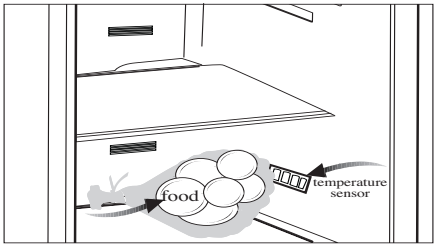
Як заощадити електроенергію

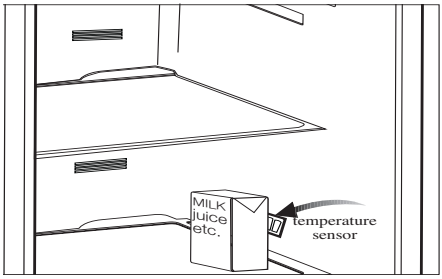
- Не тримайте двері холодильника відчиненими тривалий час.
- Не закладайте до холодильника гарячі продукти чи напої.
- Не перевантажуйте холодильник, щоб не заважати циркуляції повітря всередині.
- Не встановлюйте холодильник під прямим сонячним промінням чи поблизу джерела тепла, наприклад, плити, посудомийної машини чи радіатора опалення.
- Слідкуйте за тим, щоб продукти зберігалися у закритих контейнерах.
- Для пристроїв із морозильним відділенням: у морозильне відділення холодильника можна закласти максимальну кількість продуктів, якщо дістати з нього полицю чи ящик. Указане в технічних характеристиках енергоспоживання холодильника визначено за умови, що полиця чи ящик морозильного відділення вийняті, й у нього завантажено максимально можливу кількість продуктів. Полицю чи ящик можна використовувати відповідно до форми й розміру продуктів для заморожування.
- Розмерзання заморожених продуктів у холодильному відділенні забезпечить економію електроенегрії та збереження якості продуктів.

Рекомендації стосовно використання відділення для свіжих продуктів
* За бажанням

• Не допускайте контактування будь-яких продуктів із датчиком температури у відділенні для свіжих продуктів. Для підтримання ідеальної температури зберігання у відділенні для свіжих продуктів датчик не повинен закриватись продуктами, що там зберігаються.

• Не кладіть у холодильник гарячі продукти.





3 Встановлення

⚠ Будь ласка, пам'ятайте, що виробник не нестиме відповідальність, якщо не дотримано порад, наведених в інструкції з користування.

Що слід враховувати при транспортуванні приладу

1. Перед будь-яким транспортуванням холодильник має бути спорожнений і вимитий.
2. Перед упаковуванням холодильника всі полиці, приналежності, контейнери для фруктів та овочів тощо у вашому холодильнику слід міцно закріпити скотчем для запобігання струсам.
3. Упаковувати холодильник слід за допомогою товстих стрічок і міцних мотузок, а також дотримуватися правил транспортування, надрукованих на упаковці.

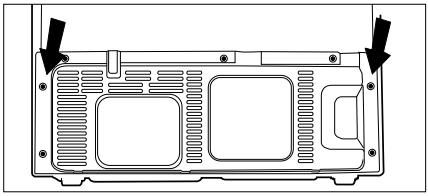
Упевніться в тому, що всередині холодильник старанно вимитий.
Повторне використання матеріалів надзвичайно важливе для природи та наших національних ресурсів.

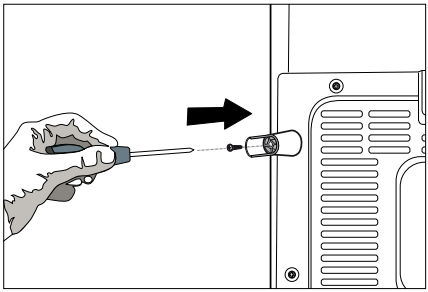
Якщо ви бажаєте посприяти повторному використанню матеріалів упаковки, ви можете отримати більше інформації від органів охорони довкілля або від органів місцевої влади.

Перед увімкненням холодильника

Перш ніж розпочати експлуатацію холодильника, перевірте дотримання таких умов:

1. Усередині холодильника сухо, ніщо не заважає вільній циркуляції повітря позаду приладу.





Підключення до електромережі

Підключіть холодильник до заземленої розетки, захищеної плавким запобіжником відповідної потужності.

Важливо!

- Підключення має відповідати національним нормам і правилам.
- Після встановлення холодильника має бути забезпечений легкий доступ до штепселя шнура живлення.
- Указана напруга має відповідати напрузі вашої електромережі.
- Для підключення не слід використовувати подовжувачі та штепсельні колодки на декілька гнізд.

⚠ У разі пошкодження шнура живлення його заміну має здійснювати кваліфікований електрик.

⚠ Забороняється користуватися холодильником, доки його не буде відремонтовано! Існує небезпека ураження електричним струмом!

Утилізація упаковки

Пакувальні матеріали можуть становити небезпеку для дітей. Зберігайте пакувальні матеріали у недосяжному для дітей місці, або утилізуйте їх, розсортувавши відповідно до інструкцій з утилізації відходів. Не утилізуйте їх разом із звичайними побутовими відходами.

Упаковка вашого холодильника вироблена з матеріалів, що можуть бути використані повторно.

Утилізація вашого старого холодильника

Утилізуйте старий холодильник, не завдаючи шкоди довкіллю.

- З питань щодо утилізації холодильника ви можете звернутися до пункту збору відходів вашого населеного пункту.

Перед утилізацією холодильника відріжте штепсель електрошнура, а також виведіть з ладу замки (якщо такі існують) дверцят, щоб захистити дітей від небезпеки зачинення всередині.

Розміщення та встановлення

⚠ Якщо двері приміщення, в якому буде встановлено холодильник, недостатньо широкі, зверніться до сервісної служби; її співробітники допоможуть зняти двері з холодильника та пронести його боком.

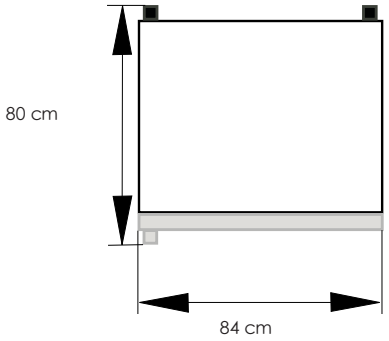
1. Встановлюйте холодильник у місці, зручному для його використання.

2. Холодильник має знаходитися в місці, віддаленому від джерела тепла, підвищеної вологості та прямих сонячних променів.

3. Для ефективнішої роботи необхідно забезпечити гарну вентиляцію навколо холодильника. Якщо холодильник встановлюється в ніші стіни, мінімальна відстань має бути 5 см до стелі та 5 см до стіни. Якщо на підлозі лежить килим, треба підняти холодильник на 2,5 см над рівнем підлоги.

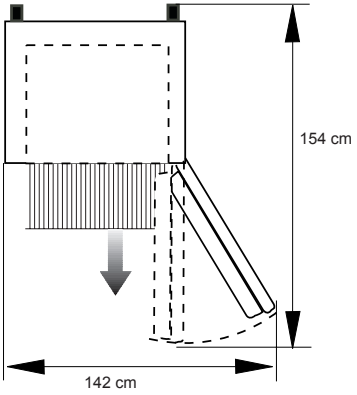
4. Холодильник має стояти на рівній поверхні, щоб не виникало трясіння.

Розміри холодильника



Розміри області, в якій буде встановлено холодильник

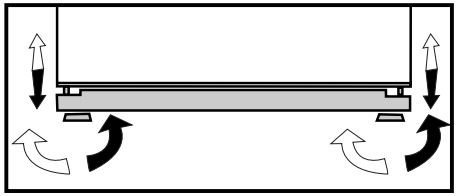
Наведені вище схеми показують, як краще розташувати холодильник для його найбільш ефективної роботи.



Регулювання ніжок

Якщо холодильник незбалансовано;

Ви можете збалансувати холодильник, обертаючи його передні ніжки, як показано на малюнку. Кут холодильника, в якому знаходиться ніжка, опускатиметься, якщо повертати в напрямку чорної стрілки, і підійматиметься, якщо повертати у зворотному напрямку. Якщо хтось допоможе підняти холодильник, це полегшить процес.



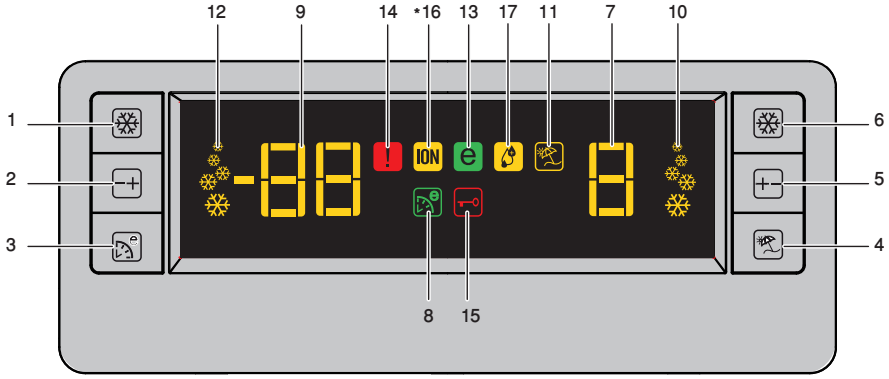
4 Підготовка

- Холодильник слід встановити на відстані щонайменше 30 см від джерел тепла, таких як варильні панелі, плити, батареї центрального опалення й печі, а також не ближче 5 см від електричних духових шаф, у місцях, куди не потрапляє пряме сонячне світло.
- Температура повітря в приміщенні, де встановлюється холодильник, має бути не менше 10°C. Використовувати холодильник в умовах нижчої температури не рекомендується з міркувань його низької ефективності.
- Упевніться в тому, що всередині холодильник старанно вимитий.
- Якщо два холодильники встановлюються поряд, між ними має бути відстань не менше 2 см.
- При першому увімкненні холодильника, протягом перших шести годин роботи дотримуйтеся наступних інструкцій.
  - Не відчиняйте часто дверцята.
  - Холодильник мусить працювати порожнім, без продуктів усередині.
  - Не відключайте холодильник від електромережі. Якщо сталося порушення електропостачання, див. застереження у розділі "Рекомендації з вирішення проблем".
- Оригінальну упаковку та плівку слід зберегти для транспортування або переміщення холодильника в майбутньому.

5 Користування холодильником

Панель індикаторів

Сенсорна панель індикаторів дозволяє регулювати температуру, не відчиняючи дверцята холодильника. Для цього натискайте відповідні кнопки.



1. Кнопка швидкого заморожування
2. Кнопка регулювання температури морозильного відділення
3. Кнопка Eko Extra
4. Кнопка тимчасового вимкнення
5. Кнопка регулювання температури холодильного відділення
6. Кнопка швидкого охолодження
7. Індикатор температури холодильного відділення
8. Індикатор режиму Eco Extra
9. Індикатор температури морозильного відділення
10. Індикатор функції швидкого охолодження
11. Індикатор режиму тимчасового вимкнення
12. Індикатор функції швидкого заморожування
13. Індикатор економічного режиму
14. Індикатор несправного стану
15. Індикатор блокування
16. Індикатор іонізатора
17. Індикатор вологості

*** ЗА ОКРЕМИМ ЗАМОВЛЕННЯМ**

Ілюстрації в даній інструкції є схематичними і можуть відрізнятися від вашої моделі. Якщо до комплектації моделі, яку ви придбали, не входять згадані деталі, вони призначені для інших моделей.

1– Кнопка швидкого заморожування
Після короткого натискання на цю кнопку вмикається режим швидкого заморожування. Щоб вимкнути вибраний режим, іще раз натисніть на цю кнопку.

2– Кнопка регулювання температури морозильного відділення
Натисніть цю кнопку, щоб налаштувати такі значення температури морозильного відділення: -18, -20, -22, -24, -18 відповідно. Натисніть на цю кнопку, щоб встановити потрібну температуру морозильного відділення.

3– Кнопка Eko Extra
Після короткого натискання на цю кнопку вмикається режим Eco Extra.

4– Кнопка тимчасового вимкнення
Після короткого натискання на цю кнопку вмикається режим тимчасового вимкнення. Щоб зупинити формування льоду, натисніть цю кнопку на 3 секунди.

5– Кнопка регулювання температури холодильного відділення
Натисніть цю кнопку, щоб налаштувати такі значення температури холодильного відділення: 8, 6, 4, 2, 8 відповідно. Натисніть на цю кнопку, щоб встановити потрібну температуру холодильного відділення.

6– Кнопка швидкого охолодження
Після короткого натискання на цю кнопку вмикається режим швидкого охолодження. Щоб вимкнути вибраний режим, іще раз натисніть на цю кнопку.

7– Індикатор температури холодильного відділення
Вказує температуру, встановлену для холодильного відділення.

8– Індикатор режиму Eco Extra
Вказує, що режим Eco Extra увімкнено. У такому випадку холодильник автоматично визначить мінімальні періоди використання, протягом яких охолодження відбуватиметься в режимі енергозбереження. Увесь цей час індикатор економічного режиму буде увімкнено.

9– Індикатор температури морозильного відділення
Вказує температуру, встановлену для морозильного відділення.

10– Індикатор функції швидкого охолодження
Вказує, що режим швидкого охолодження увімкнено. Використовуйте цей режим, якщо розміщуєте в холодильному відділенні свіжі продукти, або якщо потрібно швидко охолодити продукти. У цьому випадку холодильник працюватиме без зупинок протягом 2 годин.

Щоб вимкнути вибраний режим, іще раз натисніть на відповідну кнопку.

11– Індикатор режиму тимчасового вимкнення
Вказує, що режим тимчасового вимкнення увімкнено. У такому разі на індикаторі холодильного відділення з'явиться символ «- -», й охолодження в ній не відбуватиметься. В інших відділеннях охолодження відбуватиметься відповідно до встановленої температури.

Щоб вимкнути вибраний режим, іще раз натисніть на відповідну кнопку.

12– Індикатор функції швидкого заморожування
Вказує, що режим швидкого заморожування увімкнено. Використовуйте цей режим, якщо розміщуєте в морозильному відділенні свіжі продукти, або якщо вам потрібен лід. У цьому випадку холодильник працюватиме без зупинок протягом 6 годин.

Щоб вимкнути вибраний режим, іще раз натисніть на відповідну кнопку.

13– Індикатор економічного режиму
Вказує, що холодильник працює в режимі енергозбереження. Індикатор буде увімкнено, якщо у морозильному відділенні встановлено температуру -18 або відбувається охолодження з енергозбереженням завдяки увімкненому режиму Eco Extra.

14– Індикатор несправного стану
Цей індикатор вмикається за умови збою роботи холодильника чи несправності сенсора. У такому випадку на індикаторі температури морозильного відділення з'явиться символ «E», а на індикаторі холодильного відділення – числа «1,2,3…». Вони повідомляють про певну помилку персоналу сервісної служби.

15– Індикатор блокування клавіш
За допомогою цього режиму можна запобігти зміні температурних налаштувань холодильника. Для його увімкнення одночасно натисніть кнопки Eco Extra та регулювання температури морозильного відділення і утримуйте їх протягом щонайменше 3 секунд.

Щоб вимкнути вибраний режим, іще раз натисніть на відповідні кнопки.

16– Індикатор іонізатора
Лампочка індикатора світиться постійно. Він вказує на те, що холодильник захищено від бактерій.

17– Індикатор вологості
Лампочка індикатора світиться постійно. Він вказує на те, що продукти в холодильнику зберігаються протягом тривалого часу при ідеальному показнику вологості.

Попередження про відкриті дверцята

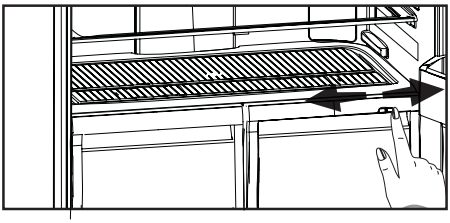
Якщо дверцята холодильного чи морозильного відділення залишити відкритими на певний час, прозвучить застережний сигнал. Застережний звуковий сигнал припиниться після натискання будь-якої кнопки на дисплеї, або після зачинення дверцят.

Регулятори вологості в контейнерах для фруктів та овочів

Контейнер для фруктів та овочів спеціально призначений для збереження овочів і фруктів свіжими без втрати ними вологості. Холодне повітря циркулює переважно навколо контейнера для фруктів та овочів. Інтенсивність його циркуляції можна змінювати за допомогою регуляторів, розташованих на передій частині кришки контейнера.

Встановлюйте регулятори вологості в потрібне положення відповідно до умов вологості й охолодження продуктів у контейнері.

З метою сильнішого охолодження продуктів відкрийте отвори регуляторів вологості; з метою меншого охолодження й утримання вологості протягом тривалого часу закрийте ці отвори.



Лоток для яєць

Відділення для яєць можна, за бажанням, встановити на двері чи полицю відділення.

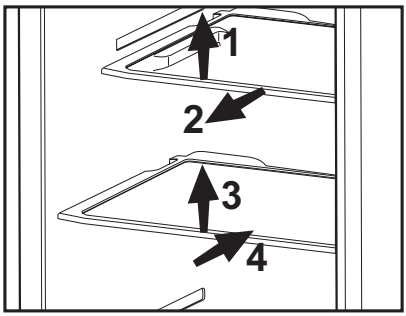
Не розміщуйте відділення для яєць у морозильному відділенні.

Ковзні полиці відділення

Ковзні полиці відділення можна висувати, трохи піднявши спереду й посуваючи вперед і назад. При висуванні вперед вони фіксуються, аби ви могли дістати продукти вглибині полиці; полицю відділення можна зняти, висунувши її до другої точки фіксації та трохи піднявши спереду.

Щоб запобігти перекиданню полиці, міцно тримайте її знизу. Полиці відділення встановлено на напрямних по боках корпусу холодильника, аби її можна було переміщувати нижче чи вище.

Щоб повернути полицю на місце, посуньте її назад.

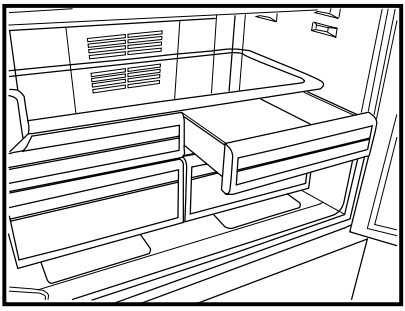


Охолоджувач

Якщо ви бажаєте використовувати контейнер для зберігання під полицею у якості охолоджувача, тоді розмістить контейнер для зберігання під полицею так, як зображено на малюнку.

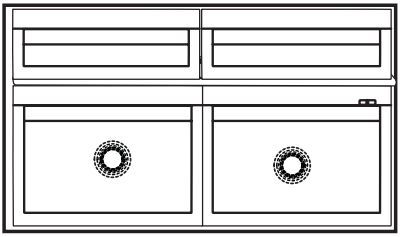
Охолоджувач готує продукти до заморожування. Крім того, ви можете використовувати ці відділення для зберігання продуктів при температурі, на кілька градусів нижчій за температуру холодильного відділення.

Ви можете збільшити внутрішній простір холодильника, вийнявши будь-який з охолоджувачів. Для цього потягніть відділення на себе; коли буде досягнуто обмежувача, відділення зупиниться. Після цього підійміть його приблизно на 1 см і потягніть на себе.



Синє світло (За вибором)

У продуктах, які зберігаються в контейнерах із синім підсвічуванням, триває процес фотосинтезу завдяки довжині хвиль синього світла; таким чином вони зберігають свіжість, а вміст вітамінів у них збільшується.

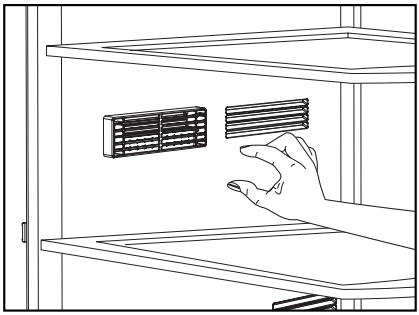


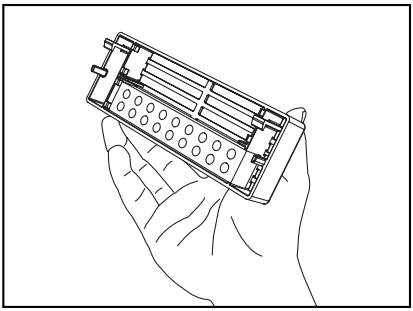
Опис і чистка фільтра запахів

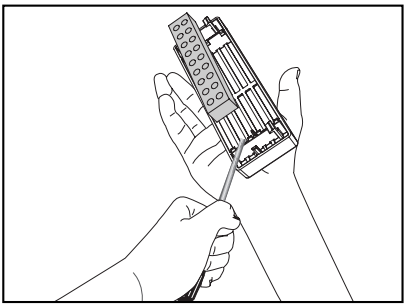
Фільтр запахів запобігає накопиченню неприємних запахів усередині холодильника.

Потягніть кришку, в якій встановлено фільтр запахів, униз і вийміть, як показано на малюнку. На один день залиште фільтр на сонці. За цей час фільтр очиститься. Встановіть фільтр на місце.

Фільтр запахів слід очищати раз на рік.





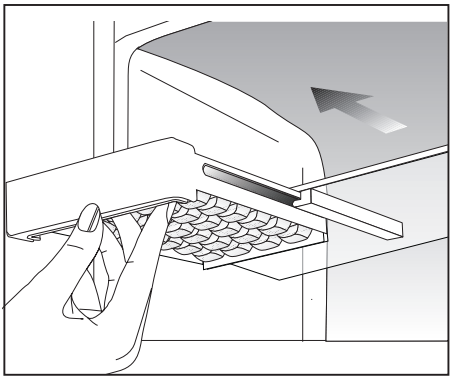


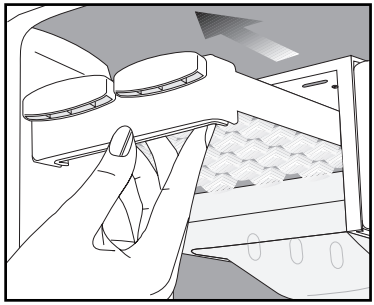
Використання льодогенератора

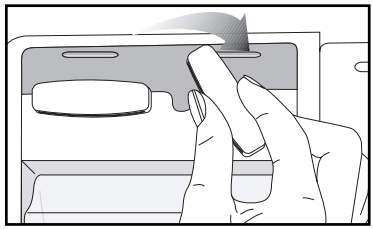
(За вибором)

- Наповніть льодогенератор водою та встановіть у гніздо. Лід буде готовий приблизно за дві години. Не виймайте льодогенератор із його гнізда, щоб узяти лід.
- Поверніть ручки за годинниковою стрілкою на 90 градусів. Кубики льоду з чарунок впадуть у контейнер для зберігання льоду під ними.
- Ви можете вийняти контейнер для зберігання льоду й використати кубики льоду.
- За бажанням можна залишити кубики льоду в контейнері для зберігання льоду.
- Контейнер для зберігання кубиків льоду призначений лише для збирання кубиків льоду. Не заморожуйте в ньому воду. У такому разі він зламається.

(Зображення на малюнку призначене лише для ілюстрації та не збігається цілком з вашим виробом.)







Роздавач охолодженої води

(ЗА ОКРЕМИМ ЗАМОВЛЕННЯМ)

Роздавач охолодженої води — це дуже корисний пристрій, який дає змогу отримувати охолоджену воду, не відкриваючи дверцята холодильника. До того ж, оскільки дверцята відкриватимуться рідше, холодильник споживатиме менше електроенергії.

Використання роздавача охолодженої води

Притисніть склянкою важіль роздавача охолодженої води . Якщо відпустити важіль, подача води припиниться.

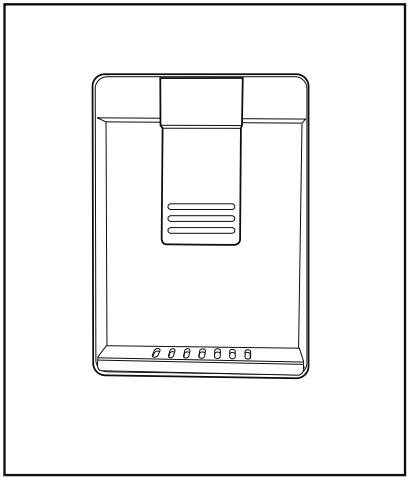
Для отримання максимального потоку води важіль роздавача охолодженої води слід притиснути до самого кінця. Майте на увазі, що чим сильніше притиснутий важіль, тим більший потік води з роздавача. В міру заповнення чашки або склянки водою, поступово зменшуйте тиск на важіль, щоб запобігти переливанню води через край. Якщо натискати на важіль злегка, вода литиметься тонким струмочком. Це нормальне явище; яке неє ознакою несправності.

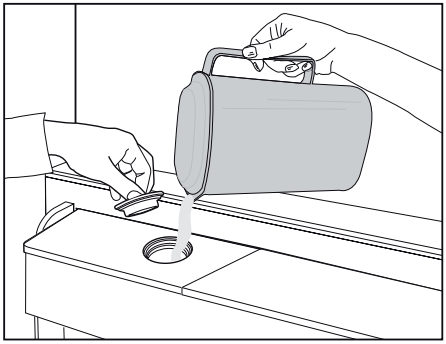
Наповнення бака роздавача охолодженої води

Відкрийте кришку бака для води, як показано на малюнку. Налийте в нього чисту питну воду . Закрийте кришку.

Увага!

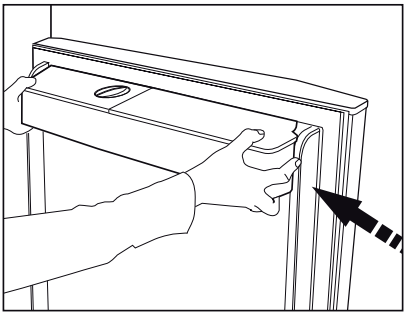
- Не наливайте в бак для води нічого, крім питної води. Інші рідини, такі як фруктові соки, газована вода, алкогольні напої, не можна наливати в бак роздавача охолодженої води. Використання таких рідин може призвести до несправності роздавача чи навіть назавжди вивести його з ладу. На пошкодження, спричинені таким використанням, гарантія не поширюється. Крім того, деякі хімічні складники й добавки, які містяться в таких напоях, можуть пошкодити матеріал, з якого виготовлений бак для води.
- Використовуйте лише чисту питну воду.
- Місткість бака роздавача охолодженої води — 3 літри. Не переповнюйте його.
- Притискайте важіль роздавача охолодженої води твердою чашкою. У разі використання одноразової пластикової склянки натискайте на важіль позаду склянки пальцями.

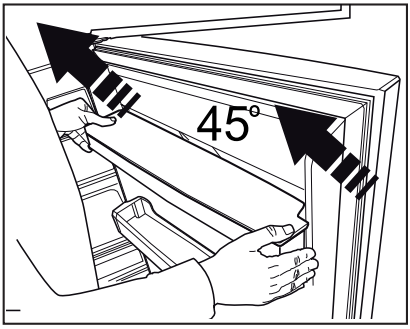


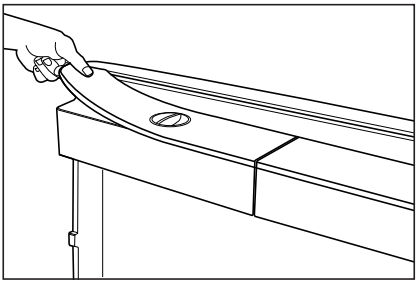


Чищення бака для води
Вийміть бак для води і від'єднайте механізм верхньої кришки від бака . Вимийте бак для води чистою теплою водою і встановіть верхню кришку на місце.

Під час встановлення бака для води слідкуйте за тим, щоб гачки були надійно зачеплені за кріплення на дверцятах. Якщо під час чищення були зняті інші деталі, встановіть їх на свої місця, інакше вода буде витікати.



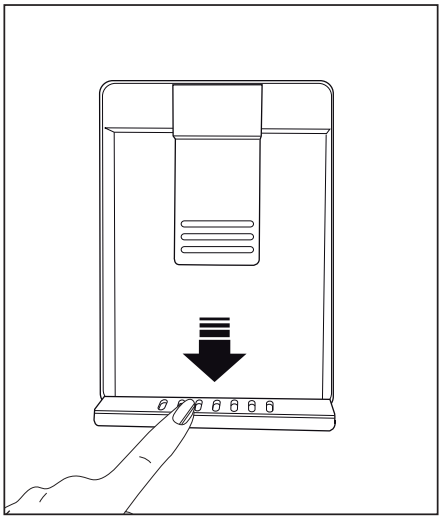




Важливе зауваження.
Бак для води та деталі роздавача охолодженої води не можна мити в посудомийній машині.

Піддон для води
(ЗА ОКРЕМИМ ЗАМОВЛЕННЯМ)
Вода, яка крапає під час використання роздавача, накопичується в призначеному для цього піддоні. Регулярно виймайте піддон і спорожнюйте його. Щоб вийняти піддон, потягніть його до себе.

Вийміть зі зливного отвору пластикову деталь, натиснувши на її край, як показано на схемі.



6 Догляд і чищення

⚠ Не використовуйте бензин чи подібні матеріали для чищення.

⚠ Перед виконанням чищення рекомендуємо від'єднати холодильник від електромережі.

Заборонено використовувати для чистки гострі абразивні засоби, мило, засоби для видалення плям, миючі засоби та поліролі на основі воску.

Промийте шафу холодильника ледь теплою водою та витріть насухо.

Для мийки відділень усередині холодильника користуйтеся ганчіркою, змоченою у розчині, який складається з чайної ложки питної соди на півлітра води, потім витріть їх насухо.

⚠ Слідкуйте, щоб вода не потрапила до корпусу лампочки та в інші електричні прилади.

⚠ Якщо прилад не буде використовуватися протягом тривалого часу, вимкніть його з електромережі, звільніть від усіх продуктів, протріть і залишіть дверцята відчиненими.

Регулярно перевіряйте, чи не забруднений шматочками їжі ущільнювач на дверях.

Для знімання лотка у дверях розвантажте його, а потім просто підштовхніть угору.

Захист пластикових поверхонь

Не зберігайте рідкі олії чи продукти з додаванням олії в холодильнику у відкритому вигляді чи негерметичній упаковці, оскільки вони можуть зіпсувати пластикові поверхні холодильника. У разі потрапляння олії на пластикову поверхню витріть і очистіть цю частину поверхні теплою водою.

7 Рекомендації з усунення несправностей

Перед тим як звертатися до авторизованої сервісної служби, ознайомтеся з наведеною інформацією. Це допоможе вам заощадити гроші й час. Наведений нижче перелік містить найчастіші несправності, не викликані зіпсованим обладнанням чи матеріалом. Деякі з функцій, що наведені тут, можуть бути відсутні у вашому виробі.

Холодильник не працює.
• Чи під'єднаний холодильник до мережі правильним чином? Вставте штепсель до настінної розетки. • Чи справна запобіжна пробка, до якої підключено холодильник, чи не перегорів запобіжник? Перевірте запобіжник.
Конденсація на бічній стінці холодильного відділення (MULTI ZONE, COOL CONTROL і FLEXI ZONE).
• Дуже низька температура навколишнього середовища. Двері холодильника часто відчиняють і зачиняють. Висока вологість навколишнього середовища. Зберігання продуктів, які містять рідину, у відкритих контейнерах. Нещільно зачинені двері. Перемкніть термостат на нижчу температуру • Не тримайте двері відчиненими або відчиняйте їх рідше. • Накривайте продукти, які зберігаються у відкритих контейнерах, відповідним матеріалом. • Витріть конденсат сухою тканиною та перевірте, чи з'являється він знову.
Компресор не працює.
• Термозахист компресора може бути пошкоджений в результаті несподіваного збою енергопостачання чи увімкнення-вимкнення, оскільки тиск хладагенту в системі охолодження не встиг збалансуватися. Холодильник почне працювати орієнтовно через 6 хвилин. Якщо після закінчення цього періоду холодильник не запрацює, зверніться до сервісної служби. • Холодильник перебуває у стані розморожування. Для холодильника, що розморожується автоматично, це цілком нормально. Розморожування відбувається періодично. • Холодильник не під'єднано до мережі. Переконайтеся, що вилка належним чином вставлена в розетку. • Чи правильно відрегульовано температуру? • Можливо, відключена подача електроенергії.
Холодильник вмикається занадто часто або працює занадто довго.

- Ваш новий холодильник може бути ширшим за попередній. Це цілком нормально. Великі холодильники працюють протягом тривалішого часу.
- Температура навколишнього середовища може бути зависокою. Це цілком нормально.
- Холодильник міг бути нещодавно увімкнений чи завантажений продуктами. Повне охолодження холодильника може тривати на кілька годин довше.
- Можливо, у холодильник нещодавно завантажили велику кількість гарячих продуктів. Гарячі продукти спричиняють довшу роботу холодильника з метою досягнення потрібної температури зберігання.
- Можливо, двері часто відчиняють, або вони тривалий час були нещільно зачинені. Тепле повітря, що потрапляє до холодильника, спричиняє його довшу роботу. Відчиняйте двері рідше.
- Нещільно зачинені двері холодильного чи морозильного відділень. Перевірте, чи щільно зачинені двері.
- Холодильник відрегульовано на дуже низьку температуру. Відрегулюйте температуру холодильного відділення до вищого значення, поки не буде досягнута потрібна температура.
- Ущільнювач дверей холодильного чи морозильного відділень, можливо, забруднений, зношений, зіпсутий або неправильно встановлений. Ущільнювач дверей треба почистити чи замінити. Пошкоджене ущільнення примушує холодильник працювати довше для того, щоб підтримувати поточну температуру.

Температура морозильного відділення занизька, тоді як температура холодильника достатня.

- Морозильне відділення відрегульовано на дуже низьку температуру. Відрегулюйте температуру морозильного відділення до вищого значення та перевірте.

Температура холодильника занизька, тоді як температура морозильного відділення достатня.

- Холодильник налаштовано на дуже низьку температуру. Відрегулюйте температуру холодильника до вищого значення та перевірте.

Продукти, що зберігаються у холодильному відділенні, заморожуються.

- Холодильник налаштовано на дуже низьку температуру. Відрегулюйте температуру холодильника до вищого значення та перевірте.

Температура у холодильному чи морозильному відділеннях зависока.

- Холодильник налаштовано на дуже високу температуру. Температура холодильного відділення впливає на температуру морозильного. Змініть температуру холодильника чи морозильника, поки не буде досягнуто потрібне значення.
- Можливо, дверцята часто відчиняють, або вони тривалий час були нещільно зачинені; відчиняйте дверцята рідше.
- Можливо, дверцята холодильника прочинені; зачиніть їх повністю.
- Можливо, у холодильник нещодавно завантажили велику кількість гарячих продуктів. Заждіть, поки холодильник чи морозильник досягне потрібної температури.
- Можливо, холодильник нещодавно увімкнули. На повне охолодження холодильника буде потрібен час.

Рівень робочого шуму підвищується під час роботи холодильника.

- Робочі характеристики холодильника можуть змінюватися у залежності від температури навколишнього середовища. Це цілком нормально і не свідчить про несправність.

Вібрації або шум

• Нерівна чи нестійка підлога. При повільному переміщенні холодильник дрижить. Переконайтеся, що підлога рівна і може витримати вагу холодильника. • Шум може бути спричинений предметами, що покладені зверху на холодильник. Сторонні предмети слід прибрати з холодильника.
З холодильника лунає шум, наче ллється чи розбризкується рідина.
• Рідини і гази протікають у системі охолодження холодильника відповідно до принципу його роботи. Це цілком нормально і не свідчить про несправність.
Чується шум, наче дме вітер.
• Для охолодження холодильника використовуються вентилятори. Це цілком нормально і не свідчить про несправність.
Конденсат на внутрішніх стінках холодильника.
• Спекотна й волога погода сприяє утворенню льоду та появі конденсату. Це цілком нормально і не свідчить про несправність. • Можливо, дверцята холодильника прочинені; зачиніть їх повністю. • Можливо, дверцята часто відчиняють, або вони тривалий час були нещільно зачинені; відчиняйте дверцята рідше.
Поява вологи зовні холодильника чи між стулками дверей.
• Повітря вологе; при вологій погоді це цілком нормально. Коли волога зменшиться, конденсація зникне.
Поганий запах всередині холодильника.
• Слідкуйте за тим, щоб холодильник усередині був чистим. Протріть внутрішню частину холодильника губкою, змоченою в теплій чи газованій воді. • Деякі види упаковки чи контейнерів для зберігання також можуть бути джерелом запаху. Використовуйте інший контейнер чи матеріал для упаковування.
Дверцята не зачиняються.
• Продукти можуть заважати зачиненню дверей. Перекладіть продукти, які заважають зачиненню дверей. • Можливо, холодильник стоїть не зовсім вертикально. Це може викликати дрижання при найменшому русі. Відрегулюйте гвинт регулювання висоти. • Нерівна чи неміцна підлога. Переконайтеся, що підлога рівна і може витримати вагу холодильника.
Контейнери злиплися.
• Можливо, продукти торкаються верхньої частини ящика. Перекладіть продукти в ящику.

57 0077 0000/AM
EN-FR-RU-AR-FA-İT-NL-DE-HR-BG-SL
EL-HU-ES-UK

www.beko.com